



CUPRA ATECA

Manual d'instruccions



Introducció

Gràcies per la confiança demostrada en haver triat un CUPRA.

Amb el nou CUPRA podreu gaudir d'un vehicle amb la tecnologia més avançada i equipament d'alta qualitat.

Us recomanem que llegiu aquest Manual d'Instruccions atentament per familiaritzar-vos amb el vostre vehicle i poder aprofitar totes les funcions en la conducció diària.

La informació sobre el maneig es complementa amb indicacions per al funcionament i la conservació del vehicle, per tal de garantir així la vostra seguretat i el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, us proporcionem valuosos consells pràctics i suggeriments per conduir el vehicle amb eficiència i respectant el medi ambient.

Us desitgem que gaudiu molt amb el vostre vehicle i que tingueu sempre bon viatge.

CUPRA

ATENCIÓ

Tingueu en compte els importants advertiments relatius al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant »» pàg. 32, Col·locació i utilització dels seients per a nens.

Sobre aquest manual

En aquest manual es descriu l'**equipament** del vehicle en el moment del tancament d'aquest text. Alguns dels equips que es descriuen a continuació s'introduiran en dates posteriors o només estan disponibles en determinats mercats.

Alguns dels equips i funcions que es descriuen aquí no s'inclouen en tots els tipus o variants del model, podent canviar o modificar-se segons les exigències tècniques i de mercat, sense que això pugui interpretar-se, en cap cas, com a publicitat enganyosa.

Les **il·lustracions** poden diferir en alguns detalls pel que fa al vostre vehicle i s'han d'entendre com una representació estàndard.

Les **indicacions de direcció** (esquerra, dreta, endavant, enrere) que apareixen en aquest manual es refereixen a la direcció de marxa del vehicle, sempre que no s'indiqui el contrari.

El **material audiovisual** només pretén ajudar els usuaris a entendre millor algunes funcionalitats del cotxe. No serveix com a substitut del manual d'instruccions. Accediu al manual d'instruccions per consultar la informació completa i els advertiments.

***** Els **equipaments assenyalats amb un asterisc** venen de sèrie només en de-

terminades versions del model, se subministren com a opcionals únicament per a algunes versions o bé només s'ofereixen en determinats països.

® Les **marques registrades** estan senyalitzades amb ®. El fet que no aparegui aquest símbol no vol dir que no es tracti d'un terme registrat.

>> Indica que l'apartat continua a la pàgina següent.

En aquest manual, podeu accedir a la informació, a través de:

- L'índex temàtic amb l'estructura general del manual per capítols.
- L'índex visual, on gràficament s'indica la pàgina en la qual podeu trobar la informació "essencial", que s'amplia en els capítols corresponents.
- L'índex alfabètic amb nombrosos termes i sinònims que facilita la recerca de la informació.

ATENCIÓ

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la vostra seguretat i us adverteixen de possibles perills d'accident o de lesions.

COMPTE!

Els textos precedits amb aquest símbol criden la vostra atenció sobre possibles danys en el vehicle.

Nota relativa al medi ambient

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la protecció del medi ambient.

Avís

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació addicional

Per accedir als manuals digitals:

- escanegeu el codi QR



- O BÉ introduïu la següent adreça al navegador web:

<https://www.seat.es/posventa/tu-coche/manuales-offline.html>

Preguntes freqüents

Abans de la marxa
Com es regula el seient? » » » pàg. 128
Com s'ajusta el volant? » » » pàg. 15
Com s'ajusten els retrovisors exteriors? » » » pàg. 125
Com s'encenen els llums exteriors? » » » pàg. 115
Com funciona la palanca selectora del canvi automàtic? » » » pàg. 245
Com fer combustible? » » » pàg. 331
Com s'accionen els eixugaparabrises i l'eixugavidres posterior? » » » pàg. 123
Situacions d'emergència?
Un indicador de control s'il·lumina o parpelleja. Què vol dir? » » » pàg. 82
Com s'obre el capó del motor? » » » pàg. 336
Com realitzar l'ajuda d'arrencada d'emergència? » » » pàg. 50
On es troben les eines a bord en el vehicle? » » » pàg. 41
Com reparar un pneumàtic amb el joc antipunxades? » » » pàg. 43

Com canviar una roda? » » » pàg. 44
Com canviar un fusible? » » » pàg. 56
Com canviar una bombeta? » » » pàg. 60
Com remolcar el vehicle? » » » pàg. 52
Consells útils
Com s'ajusta l'hora? » » » pàg. 77
Quan s'ha de realitzar la inspecció del vehicle? » » » pàg. 79
Quines funcions tenen les tecles/rodetes del volant? » » » pàg. 88
Com es retira la safata del maleter? » » » pàg. 135
Com conduir d'una forma econòmica i mediambientalment correcta? » » » pàg. 258
Com verificar i omplir el nivell d'oli del motor? » » » pàg. 338
Com verificar i omplir el nivell del líquid refrigerant del motor? » » » pàg. 341
Com omplir el líquid netejavidres? » » » pàg. 343
Com verificar i omplir el nivell de líquid de frens? » » » pàg. 342
Com verificar i ajustar els valors de pressió dels pneumàtics? » » » pàg. 351

Consells per al rentat del vehicle » » » pàg. 364
Funcions d'interès
Easy Connect, menú Vehículo » » » pàg. 85
Com funciona el sistema START-STOP? » » » pàg. 243
Quins assistents poden usar-se per aparcar? » » » pàg. 299
Com funciona l'assistent de marxa enrere? » » » pàg. 317
Com funciona el control adaptatiu de velocitat? » » » pàg. 270
Com es pot ajustar el mode de conducció? » » » pàg. 255
Com funciona el sistema d'avís de sortida de carril? » » » pàg. 278
Com funciona el control de la pressió dels pneumàtics? » » » pàg. 356
Com s'obre el vehicle sense clau (Keyless Access)? » » » pàg. 96
Il·luminació interior i llum d'ambient » » » pàg. 122

Índex

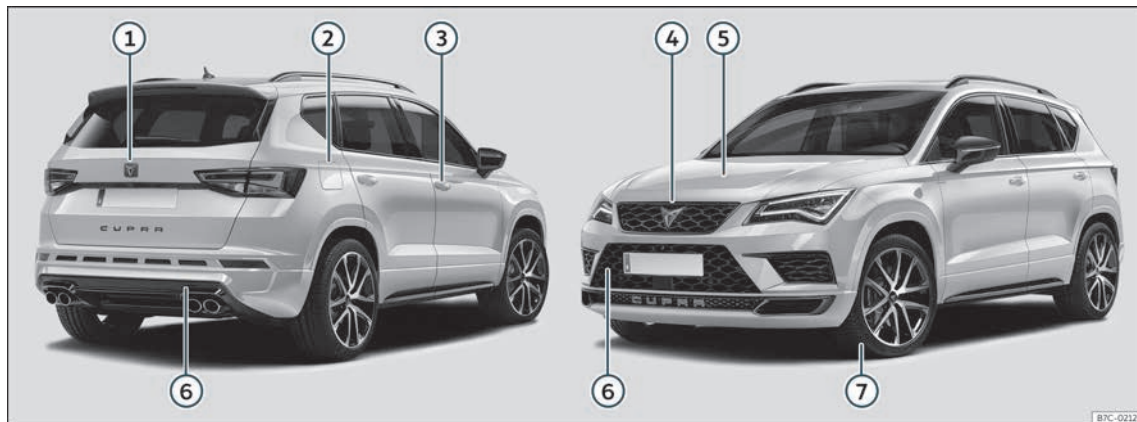
Vistes generals del vehicle	7	Maneig	65	Portabegudes	143
Vista exterior	7	Lloc de conducció	65	Preses de corrent	144
Quadre general (volant a l'esquerra)	8	Vista interior	65	Climatització	146
Quadre general (volant a la dreta)	9	Instruments i indicadors de control	66	Calefacció, ventilació i refrigeració	146
Vista interior	10	Quadre d'instruments	66	Sistema Infotainment	154
Seguretat	11	Maneig del quadre d'instruments	81	Introducció	154
Conducció segura	11	Indicadors de control	82	Advertiments de seguretat	154
Consells de conducció	11	Sistema Easy Connect	85	Quadre general de l'equip	156
Posició correcta dels ocupants del vehicle	12	Volant multifunció	88	Indicacions generals de maneig	160
Àrea dels pedals	15	Obertura i tancament	90	Maneig per veu	167
Cinturons de seguretat	16	Joc de claus del vehicle	90	Connectivitat	171
El per què dels cinturons de seguretat	16	Tancament centralitzat	92	Transferència de dades	171
Ajust correcte dels cinturons de seguretat	19	Alarma antirobatori*	99	Full Link*	171
Pretensors del cinturó	21	Portes	102	Media Control*	177
Sistema de coixins de seguretat	22	Porta posterior	104	Punt d'accés WLAN*	178
Breu introducció	22	Comandaments per a les finestretes	109	Modes de funcionament	181
Funcionament dels coixins de seguretat	24	Sostre de vidre*	111	Radio	181
Transport segur de nens	30	Luces	115	Media	189
Seguretat infantil	30	Enllumenat del vehicle	115	Navegació	206
Emergències	41	Llums interiors	122	Navegació mode Offroad*	220
Autoajuda	41	Visibilitat	123	Menú Vehículo	222
Equipament d'emergència	41	Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres poste- rior	123	Teléfono	226
Reparació de pneumàtics	41	Miralls retrovisors	125	Multimèdia	237
Canviar una roda	44	Protecció del sol	128	Conducció	239
Canvi d'escombretes	48	Seients i reposacaps	128	Arrencada i conducció	239
Ajuda d'arrencada	50	Ajustar els seients	128	Arrencar i parar el motor	239
Arrencar per remolc i remolcar	52	Reposacaps	130	Sistema Start-Stop	243
Fusibles i bombetes	56	Funcions dels seients	131	Canvi automàtic DSG	245
Fusibles	56	Transport d'objectes i equipaments pràctics	133	Recomanació de marxa	252
Canvi de bombetes	60	Transport d'objectes	133	Assistent de descens de pendents (HDC)	253
		Maleter	135	Direcció	254
		Portaequipatges de sostre*	140	Modes de conducció (Drive Profile)*	255
		Portaobjectes	142	Consells per a la conducció	257

Sistemes d'assistència al conductor	260
Regulador de velocitat (GRA)*	260
Limitador de velocitat	262
Sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist)*	265
Control adaptatiu de velocitat (ACC - Adaptive Cruise Control)*	270
Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)*	278
Assistent per a embussos	281
Assistent per a emergències (Emergency Assist)	283
Assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)*	284
Frenar i estacionar	290
Sistema de frens	290
Sistemes d'estabilització i assistència a la frenada	295
Estacionar	298
Ajudes per aparcar i maniobrar	299
Sistema d'aparcament assistit (Park Assist)*	299
Sistemes d'ajuda per aparcar i maniobrar (Park Pilot)	306
Ajuda d'aparcament Plus*	307
Ajuda d'aparcament posterior*	311
Sistema de visió perifèrica (Top View Camera)*	313
Assistent de marxa enrere (Rear View Camera)*	317
Enganxall per a remolc i remolc*	319
Conducció amb remolc	319
Ganxo de remolc de desbloqueig elèctric*	327
Muntatge posterior d'un dispositiu de remolc	329
Consells pràctics	331
Verificació i reposició de nivells	331
Fer gasolina	331
Tipus de combustible	332

Gestió del motor i sistema de depuració de gasos d'escapament	333
Compartiment del motor	335
Oli del motor	338
Sistema de refrigeració	341
Líquid de frens	342
Dipòsit eixugavidres	343
Bateria	344
Gestió de l'energia	347
Rodes	349
Rodes i pneumàtics	349
Sistemes de control de pneumàtics	356
Roda d'emergència	358
Manteniment	360
Servicio (Servei)	360
Intervals de servei	360
Ofertes de servei addicionals	362
Garantia	363
Conservació del vehicle	363
Conservació i neteja	363
Accessoris i modificacions tècniques	369
Accessoris, peces de recanvi i treballs de reparació	369
Informació per a l'usuari	371
Informació per a l'usuari	371
Informació memoritzada per les unitats de control	371
Altres informacions d'interès	371
Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU	372
Dades tècniques	375
Indicacions sobre les dades tècniques	375
Informació rellevant	375

Índex alfabètic	381
------------------------------	-----

Vista exterior



① Porta posterior

- Obertura des de fora »» pàg. 105
- Obertura d'emergència »» pàg. 108

② Dipòsit de combustible

- Capacitat d'ompliment »» pàg. 376
- Obrir/Tancar tap »» pàg. 331

③ Obertura i tancament

- Portes »» pàg. 102

- Tancament centralitzat »» pàg. 92

- Bloqueig d'emergència »» pàg. 102

④ Capó del motor

- Palanca de desbloqueig »» pàg. 336
- Obrir/Tancar »» pàg. 336

⑤ Control de nivells

- Oli »» pàg. 338
- Líquid de frens »» pàg. 342

- Bateria »» pàg. 344

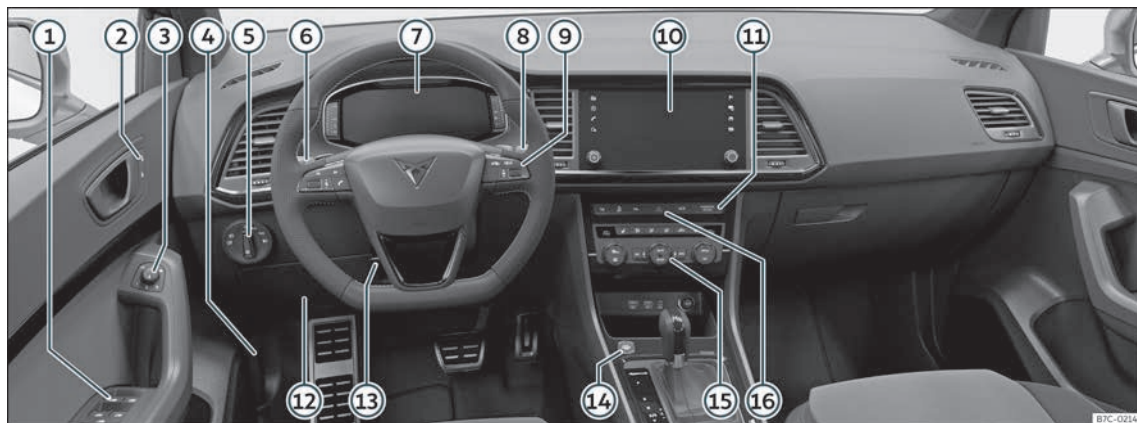
⑥ Remolc del vehicle

- Argolla de remolc »» pàg. 55
- Arrencada mitjançant remolc »» pàg. 52

⑦ Actuació en cas de punxada

- Joc antipunxades »» pàg. 41
- Canvi de roda »» pàg. 44

Quadre general (volant a l'esquerra)



① Alçavidres elèctrics »»» pàg. 109

② Tancament centralitzat »»» pàg. 92

③ Ajust dels retrovisors exteriors
»»» pàg. 125

④ Palanca per obrir el capó »»» pàg. 336

⑤ Commutador de llums »»» pàg. 115

⑥ Palanca d'intermitents i llum de carretera
»»» pàg. 117

Regulador de velocitat »»» pàg. 260

⑦ Indicadors lluminosos »»» pàg. 82

⑧ Eixugaparabrises i eixugavidres posterior
»»» pàg. 123

⑨ Sistema d'informació per al conductor
»»» pàg. 81

⑩ Easy Connect »»» pàg. 85

⑪ Indicador de desconexió del coixí de
seguretat de l'acompanyant »»» pàg. 26

⑫ Fusibles »»» pàg. 56

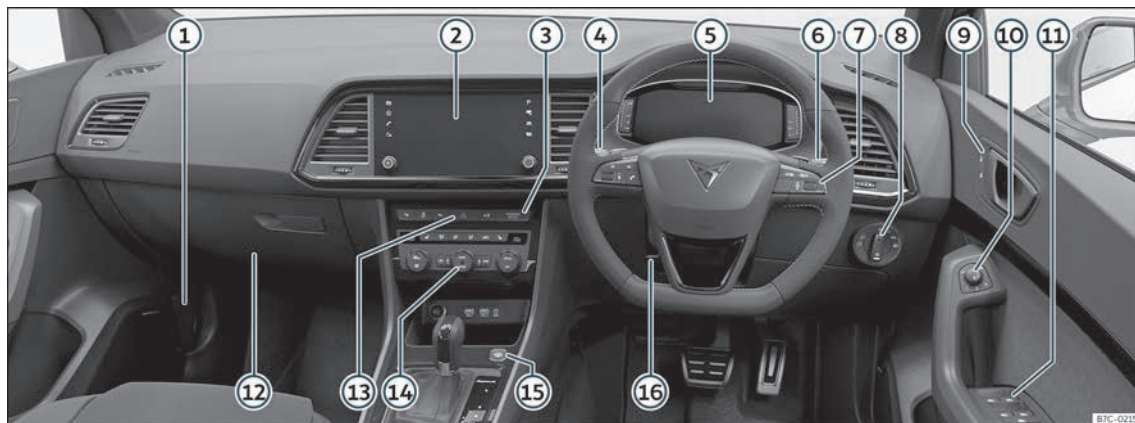
⑬ Ajust del volant »»» pàg. 15

⑭ Polsador d'arrencada »»» pàg. 239

⑮ Climatització »»» pàg. 146

⑯ Intermitents d'emergència »»» pàg. 120

Quadre general (volant a la dreta)



① Palanca per obrir el capó »» pàg. 336

② Easy Connect »» pàg. 85

③ Indicador de desconexió del coixí de seguretat de l'acompanyant »» pàg. 26

④ Palanca d'intermitents i llum de carretera »» pàg. 117

Regulador de velocitat »» pàg. 260

⑤ Indicadors lluminosos »» pàg. 82

⑥ Eixugaparabrises i eixugavidres posterior »» pàg. 123

⑦ Sistema d'informació per al conductor »» pàg. 81

⑧ Commutador de llums »» pàg. 115

⑨ Tancament centralitzat »» pàg. 92

⑩ Ajust dels retrovisors exteriors »» pàg. 125

⑪ Alçavidres elèctrics »» pàg. 109

⑫ Fusibles »» pàg. 56

⑬ Intermitents d'emergència »» pàg. 120

⑭ Climatització »» pàg. 146

⑮ Polsador d'arrencada »» pàg. 239

⑯ Ajust del volant »» pàg. 15

Vista interior



- | | |
|-------------------------------------|---|
| ① Reposabraços »» pàg. 139 | ⑦ Desconnexió del coixí de seguretat frontal d'acompanyant »» pàg. 26 |
| ② Ancoratges Isofix »» pàg. 34 | ⑧ Fre d'estacionament electrònic »» pàg. 292 |
| ③ Ajust del reposacaps »» pàg. 130 | ⑨ Ajust dels seients »» pàg. 128 |
| ④ Cinturons de seguretat »» pàg. 16 | |
| ⑤ Sostre panoràmic »» pàg. 111 | |
| ⑥ Retrovisor interior »» pàg. 125 | |

Seguretat

Conducció segura

Consells de conducció

La seguretat és el primer!

⚠️ ATENCIÓ

- Aquest capítol conté informacions d'interès sobre el maneig del vehicle, tant per al conductor com per als vostres acompanyants. En els altres capítols de la documentació de bord apareixen altres informacions importants de les quals el conductor i els seus acompanyants també haurien d'estar informats per la seva pròpia seguretat.
- Assegureu-vos que tota la documentació de bord es trobi sempre en el vehicle. Això últim és especialment important quan es presti o vengui el vehicle a una altra persona.

Abans d'iniciar la marxa

Us recomanem, tant per la vostra pròpia seguretat com per la dels vostres acompanyants, que tingueu en compte els següents aspectes abans d'empendre la marxa:

- Assegureu-vos que l'enllumenat i els intermitents estiguin en perfecte estat.
- Controleu la pressió d'inflament dels pneumàtics.
- Assegureu-vos que tots els vidres ofereixin una bona visibilitat.
- Assegureu-vos que l'equipatge estigui ben subjectat »» pàg. 133.
- Assegureu-vos que cap objecte impedeixi el funcionament dels pedals.
- Ajusteu els retrovisors, el seient davanter i el reposacaps segons la vostra estatura.
- Assegureu-vos que els acompanyants dels seients posteriors tenen el reposacaps en posició d'ús »» pàg. 130.
- Aconselleu als vostres acompanyants que regulin els reposacaps segons la seva estatura.
- Protegiu els nens utilitzant un seient per a nens apropiat i el cinturó de seguretat posat correctament »» pàg. 30.
- Seieu correctament. Aconselleu també als vostres acompanyants que seguïn correctament »» pàg. 12.
- Col·loqueu bé el cinturó de seguretat. Aconselleu també als vostres acompanyants que es cordin correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 16.

Factors que influeixen en la seguretat

Com a conductor, sou el responsable de la vostra pròpia seguretat i de la dels vostres acompanyants.

- Estigueu sempre atent al trànsit i no us distragueu amb els vostres acompanyants o amb trucades telefòniques.
- No conduïu mai quan les vostres facultats estiguin alterades (p. ex., a causa de medicaments, alcohol, drogues).
- Compliu les normes de circulació i respecteu els límits de velocitat.
- Adapteu sempre la vostra velocitat a les característiques de la via, així com a les condicions climatològiques i a les circumstàncies del trànsit.
- En els viatges llargs, pareu sempre amb regularitat per descansar, com a mínim cada dues hores.
- Sempre que sigui possible, eviteu conduir quan estigueu cansat o en tensió.

⚠️ ATENCIÓ

Conduir sota els efectes de l'alcohol, drogues, medicaments i narcòtics pot ocasionar greus accidents que costin fins i tot la vida.

- L'alcohol, les drogues, els medicaments i els narcòtics poden alterar considerablement la percepció, el temps de reacció i la

»

seguretat durant la conducció, la qual cosa podria comportar la pèrdua del control del vehicle.

Equips de seguretat

No poseu en joc ni la vostra seguretat ni la dels vostres acompanyants. Els equips de seguretat poden reduir el risc de patir lesions en cas d'accident. Els següents punts inclouen una part dels equips de seguretat del vostre CUPRA¹⁾:

- cinturons de seguretat de tres punts,
- limitadors de la tensió del cinturó en els seients davanters i posteriors laterals,
- pretensors del cinturó en els seients davanters i dels seients posteriors laterals,
- coixins de seguretat davanters,
- coixins de seguretat per als genolls,
- coixins de seguretat laterals en els respallers dels seients davanters,
- coixins de seguretat per al cap,
- punts d'ancoratge "ISOFIX" als seients posteriors per als seients per nens amb el sistema "ISOFIX",
- reposacaps davanters d'altura regulable,

- reposacaps posteriors amb posició ús i no ús,
- columna de direcció regulable.

Els equips de seguretat esmentats tenen com a objectiu protegir el conductor i els acompanyants de la millor manera possible en cas d'accident. Aquests sistemes de seguretat no us serviran de res si seieu en una posició incorrecta o no utilitzeu aquests sistemes de forma adequada.

La seguretat ens afecta a tots.

Posició correcta dels ocupants del vehicle

Posició correcta en el seient

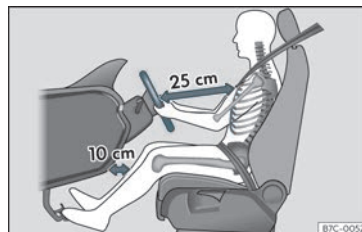


Fig. 2 La separació correcta entre el conductor i el volant ha de ser de 25 cm com a mínim (10 polzades).

¹⁾ En funció de la versió/mercat.

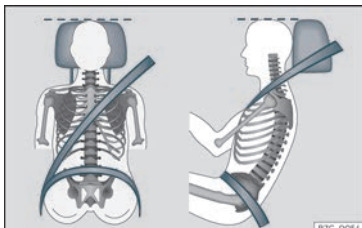


Fig. 3 Banda del cinturó i reposacaps ajustats correctament.

A continuació es mostren les posicions correctes en el seient per al conductor i els acompanyants.

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició correcta en el seient, han d'informar-se a un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials. Només si s'adopta una posició correcta s'obté la protecció òptima del cinturó de seguretat i del coixí de seguretat. CUPRA recomana que aneu al servei tècnic.

Per la vostra pròpia seguretat i per evitar lesions en cas de frenada o maniobra brusca, o d'accident, CUPRA recomana les posicions següents:

Vàlid per a tots els ocupants del vehicle:

- Ajusteu el reposacaps de manera que la vora superior quedi, en la mesura del possible, a l'altura de la part superior del cap, i mai

per sota dels ulls. Mantingueu el clatell el més a prop possible del reposacaps »» **fig. 3**.

- Les persones d'estatura reduïda hauran d'abaixar completament el reposacaps, en cara que el cap quedi per sota de la vora superior del mateix.
- Les persones d'elevada estatura hauran d'apujar completament el reposacaps.
- Mantingueu sempre els peus a la zona resopapeus durant la marxa.
- Ajusteu i cordeu-vos correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 19.

Per al conductor regeix a més el següent:

- Col·loqueu el respall del seient gairebé en vertical de manera que l'esquena descansi completament sobre ell.
- Ajusteu el volant de manera que quedi a una distància, d'almenys, 25 cm (10 polzades) de l'estern »» **fig. 2** i el pugueu subjectar amb les dues mans pels costats, per la part exterior, amb els braços lleugerament flexionats.
- El volant ha d'apuntar sempre en direcció al tòrax i mai cap a la cara.
- Ajusteu longitudinalment el seient de manera que pugueu trepitjar a fons els pedals amb els genolls lleugerament flexionats i que quedi una distància entre la zona dels genolls i el tauler d'instruments d'almenys 10 cm (4 polzades) »» **fig. 2**.

- Ajusteu l'altura del seient de manera que arribeu al punt més alt del volant.
- Mantingueu els peus sempre a la zona resopapeus per mantenir en tot moment el control sobre el vehicle.

Per a l'acompanyant regeix a més el següent:

- Col·loqueu el respall del seient gairebé en vertical de manera que l'esquena descansi completament sobre ell.
- Feu córrer el seient al màxim cap enrere (mínim 25 cm entre el tòrax i el tauler d'instruments). Si la distància és inferior als 25 cm, el sistema de coixins de seguretat no pot protegir-vos correctament.

Nombre de places

El vehicle disposa de **5** places, 2 a la part davantera i 3 a la posterior. Totes les places van equipades amb un cinturó de seguretat.

En algunes versions, el vehicle està homologat **només** per a quatre places. Dues a la part davantera i dues a la part posterior.

⚠ ATENCIÓ

Anar assegut al vehicle en una posició incorrecta pot augmentar el risc de patir lesions greus o mortals en cas de frenades i maniobres brusques, en cas de col·lisió

»

d'accident i en cas que es disparin els coixins de seguretat.

- Abans d'emprendre la marxa, tots els ocupants hauran de seure sempre en una posició correcta i mantenir-la durant tot el trajecte. Això també regeix per a la col·locació del cinturó de seguretat.

- Transporteu com a màxim tantes persones com places amb cinturons de seguretat tingui el vehicle.

- Per transportar els nens, utilitzeu sempre un sistema de retenció que estigui homologat i sigui adequat al seu pes i estatura
>>> pàg. 30.

- Durant la marxa, mantingueu els peus sempre a la zona reposapeus. No els col·loqueu mai, p. ex., a sobre del seient o del tauler d'instruments, ni els traieu mai per la finestreta. En cas contrari, el coixí de seguretat i el cinturó de seguretat no només no podran oferir cap protecció, sinó que a més podrien augmentar el risc que es produïssin lesions en cas d'accident.

Perills per anar assegut en una posició incorrecta

Si no es porta col·locat el cinturó de seguretat o es porta mal col·locat, augmentarà el risc de patir lesions greus o mortals. Els cinturons de seguretat només garanteixen una protecció òptima si es porten col·locats cor-

rectament. Anar assegut en una posició incorrecta redueix considerablement la funció protectora del cinturó de seguretat i, com a conseqüència, es poden patir lesions greus o fins i tot mortals. El risc de patir lesions greus o mortals augmenta especialment si, en disparar-se un coixí de seguretat, aquest colpeja un ocupant del vehicle que no vagi assegut correctament. El conductor és el responsable de totes les persones, sobretot dels nens, que transporti al vehicle.

A continuació s'enumeren a manera d'exemple una sèrie de posicions incorrectes que podrien resultar perilloses per als ocupants del vehicle.

Quan el vehicle estigui en moviment:

- No us poseu mai drets dins del vehicle.
- No us poseu mai drets sobre els seients.
- No us poseu mai de genolls en els seients.
- No inclineu mai el respall del seient excessivament cap enrere.
- No us recolzeu mai en el tauler d'instruments.
- No us ajaieu mai en el seient posterior.
- No aneu mai asseguts tan sols en la part davantera del seient.
- No us assegueu mai de costat.
- No us recolzeu mai fora de la finestreta.
- No traieu mai els peus per la finestreta.

- No poseu mai els peus al tauler d'instruments.

- No poseu mai els peus a l'encoixinat de la banqueta o sobre el respall del seient.

- No viatgeu mai a la zona reposapeus.

- No us assegueu mai sobre dels reposabraços.

- No viatgeu mai sense anar assegut al seient amb el cinturó de seguretat col·locat.

- No us col·loqueu mai dins del maleter.

⚠ ATENCIÓ

Anar assegut al vehicle en una posició incorrecta augmenta el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident, frenades i maniobres brusques.

- Tots els ocupants han d'anar sempre asseguts correctament durant la marxa i portar sempre el cinturó de seguretat col·locat correctament.

- Els ocupants del vehicle que no vagin asseguts correctament, no portin col·locat el cinturó de seguretat o mantinguin una distància insuficient pel que fa al coixí de seguretat corren el perill de patir lesions molt greus o mortals, especialment si es disparen els coixins de seguretat i els colpegen.

Ajustar la posició del volant

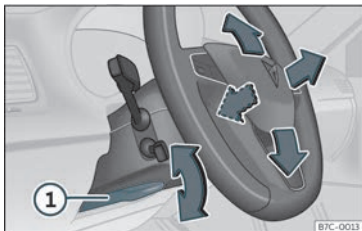


Fig. 4 Palanca a la part inferior del lateral esquerre de la columna de direcció.

Ajusteu el volant abans del viatge i només amb el vehicle aturat.

• Estireu la palanca »» **fig. 4 1** cap a baix, moveu el volant fins a la posició desitjada i torneu a pujar la palanca fins al punt de tancament.

⚠ ATENCIÓ

Un ús inadequat de l'ajust de la posició del volant i un ajust incorrecte del volant poden provocar lesions greus o mortals.

• Després d'ajustar la columna de la direcció, empenyeu fermament la palanca »» **fig. 4 1** cap amunt perquè el volant no canviï de posició accidentalment durant la marxa.

• No ajusteu mai el volant durant la marxa. Si durant la marxa detecteu que necessiteu

ajustar el volant, atureu-vos de forma segura i realitzeu l'ajust correcte.

• El volant ajustat sempre ha d'apuntar cap al tòrax i no cap al rostre, per no limitar la protecció del coixí de seguretat frontal del conductor en cas d'accident.

• Durant la conducció, agafeu sempre el volant amb les dues mans per la part exterior del mateix (posició de les 9 i les 3 hores) per tal de reduir les lesions en cas que es dispari el coixí de seguretat frontal del conductor.

• No subjecteu mai el volant en la posició de les 12 hores o d'una altra manera, per exemple, pel centre. En cas que es dispari el coixí de seguretat del conductor, podrien patir lesions greus en els braços, les mans i el cap.

Àrea dels pedals

Pedals

- Assegureu-vos que podeu trepitjar sempre sense problemes els pedals del fre, l'embragatge i l'accelerador.
- Assegureu-vos que els pedals poden tornar a la posició original sense cap problema.
- Comproveu que les estoretes quedin perfectament fixades, de manera que no es

moguin durant la marxa ni impedeixin el funcionament dels pedals »» ⚠.

Només està permès l'ús d'estoretes que deixin lliure l'àrea dels pedals i que puguin fixar-se per evitar que es moguin. Podeu adquirir estoretes adequades en un establiment especialitzat. S'han muntat elements de fixació* per a les estoretes a la zona reposapeus.

Quan falla un dels circuits de frens, s'ha de trepitjar més a fons el pedal del fre perquè el vehicle s'aturi.

Portar calçat apropiat

Porteu un calçat que us subjecti bé el peu i no us resti sensibilitat a l'hora d'accionar els pedals.

⚠ ATENCIÓ

- Si no es poden accionar els pedals lliurement, podrien sorgir situacions crítiques durant la conducció.
- No poseu mai estoretes ni qualsevol altre encatifat sobre les ja instal·lades, ja que reduïxen l'àrea dels pedals i podrien impedir la utilització dels mateixos, amb el consegüent perill d'accident.
- No poseu mai objectes a la zona reposapeus del conductor. Podrien desplaçar-se fins a la zona dels pedals i impedir-ne l'accionament.

Cinturons de seguretat

El per què dels cinturons de seguretat

Indicadors de control



S'il·lumina en vermell

El conductor o l'acompanyant no s'han cordat el cinturó de seguretat.

L'indicador de control s'il·lumina per recordar-vos que us cordeu el cinturó de seguretat.

Abans de posar el vehicle en marxa:

- Col·loqueu bé el cinturó de seguretat.
 - Indiqueu també als vostres acompanyants que es posin bé el cinturó de seguretat abans d'iniciar la marxa.
 - Protegiu els nens utilitzant un seient especial adequat a l'alçada i edat del nen
- >>> pàg. 30.

Si en iniciar la marxa se superen 25 km/h (15 mph) aprox. sense portar cordats el conductor o l'acompanyant els cinturons de seguretat, o si aquests es descorden durant la marxa, sonarà un senyal acústic durant alguns segons. L'indicador d'avertiment començarà a parpellejar.

L'indicador s'apagarà quan, amb l'encesa connectada, el conductor i l'acompanyant es cordin el cinturó de seguretat.

Indicació de cinturons de les places posteriors cordats*



Fig. 5 Quadre d'instruments: indicació de plaça posterior esquerra ocupada i cordat el cinturó corresponent.

En funció de la versió del model, en connectar l'encesa, l'indicador de l'estat dels cinturons >>> **fig. 5** a la pantalla del quadre d'instruments informa el conductor de si els ocupants de les places posteriors porten cordat el cinturó de seguretat que els correspon.



Indica que la plaça corresponent no està ocupada.



Indica que la plaça està ocupada i l'ocupant porta cordat el seu cinturó de seguretat.

Si durant la marxa es descorda un cinturó de seguretat de les places posteriors, el símbol corresponent parpellejarà durant 30 segons com a màxim. Si se circula a una velocitat superior als 25 km/h (15 mph), sona addicionalment un senyal acústic.

Si durant la marxa es corda o es descorda un cinturó de seguretat en alguna de les places posteriors, s'indicarà l'estat del cinturó durant aproximadament 30 segons. La indicació pot ocultar-se prement la tecla **(0.0/SET)** del quadre d'instruments.

La funció protectora dels cinturons de seguretat



Fig. 6 Els conductors que portin el cinturó de seguretat correctament cordat no sortiran llançats en cas d'una frenada brusca.

Els cinturons de seguretat ben posats mantenen els ocupants en la posició correcta.

Ajuden, a més, a evitar els moviments descontrolats que poden provocar ferides greus i redueixen el perill de sortir projectat fora del vehicle en cas d'accident.

Els ocupants del vehicle que portin els cinturons de seguretat ben posats es beneficiaran en gran mesura del fet que l'energia cinètica sigui absorbida pels cinturons de seguretat. També l'estructura de la part davantera i altres components de la seguretat passiva del vostre vehicle, per exemple, el sistema de coixins de seguretat, garanteixen una absorció de l'energia cinètica alliberada. D'aquesta manera disminueix l'energia cinètica que s'està alliberant i, al mateix temps, el risc de resultar ferit. Per aquest motiu cal posar-se els cinturons abans de posar el vehicle en marxa, ni que sigui per realitzar un trajecte curt.

Assegureu-vos també que tots els passatgers s'han cordat el cinturó. Les estadístiques relatives als accidents de circulació han demostrat que portar posat el cinturó de seguretat de forma correcta redueix considerablement el risc de patir lesions greus i augmenten les possibilitats de sobreviure en cas d'accident. Els cinturons de seguretat ben posats augmenten més l'efecte protector dels coixins de seguretat si es disparen en cas d'accident. Per aquest motiu, en la majoria dels països és obligatori utilitzar els cinturons de seguretat.

Tot i que el vostre vehicle estigui equipat amb coixins de seguretat, és obligatori portar ben posats els cinturons de seguretat. Els coixins de seguretat davantera, per exemple, només es disparen en alguns casos de col·lisió frontal. No es disparen en cas de col·lisió frontal o lateral lleu, col·lisió posterior, a causa d'una bolcada o en cas d'accident en el qual no se sobrepassi el valor de disparament del coixí de seguretat prefixat en la unitat de control.

Indicacions de seguretat importants per a la utilització dels cinturons de seguretat

- Porteu sempre posat el cinturó de seguretat tal com es descriu en aquest apartat.
- Assegureu-vos que és possible posar-se els cinturons de seguretat en tot moment i que no estan danyats.

ATENCIÓ

- Si no porteu cordat el cinturó de seguretat o està mal posat, augmentarà el risc de patir lesions greus o mortals. Els cinturons de seguretat ofereixen la màxima protecció només si s'utilitzen de la manera correcta.
- Un mateix cinturó de seguretat no ha de ser utilitzat mai per dues persones al mateix temps (tampoc si es tracta de nens).

- No us traieu mai el cinturó de seguretat mentre el vehicle estigui en moviment, en cas contrari hi ha perill de mort.
- La banda del cinturó no ha de passar per objectes durs ni fràgils (ulleres, bolígraf, etc.), ja que podria produir ferides en cas d'accident.
- La banda del cinturó no ha de quedar enganxada, ni estar danyada i no ha de fregar amb extrems tallants.
- No porteu mai el cinturó de seguretat sota el braç o en qualsevol altra posició incorrecta.
- Les peces de vestir gruixudes i sense cordar (p. ex., un abric a sobre d'una dessuadora) dificulten l'ajust correcte dels cinturons de seguretat, de manera que redueixen la capacitat de protecció.
- Caldrà evitar que el tancament s'obstrueixi amb paper o similars, ja que en aquest cas no es podrà enganxar la llençeta de tancament.
- No modifiqueu mai la posició de la banda del cinturó mitjançant pinces per al cinturó, argolles de subjecció o objectes similars.
- Els cinturons de seguretat que presentin danys en el teixit, en les unions, l'enrotllador automàtic o en el tancament poden ocasionar ferides greus en cas d'accident. Per aquest motiu, comproveu amb regularitat l'estat dels cinturons de seguretat.

»

- Després d'un accident, acudiu a un taller especialitzat perquè us canviïn els cinturons de seguretat que s'hagin destensat en excés a causa de l'esforç a què han estat sotmesos. Pot ser que sigui necessari canviar-los fins i tot quan no hi hagi danys visibles. A més, s'han de comprovar els punts d'ancoratge del cinturó.
- No intenteu mai reparar els cinturons de seguretat pel vostre compte. Els cinturons de seguretat no han de ser desmuntats ni modificats de cap manera.
- El cinturó s'ha de mantenir net, ja que si està molt brut es podria veure perjudicat el funcionament de l'enrotllador automàtic del mateix.

Accidents frontals i les lleis físiques

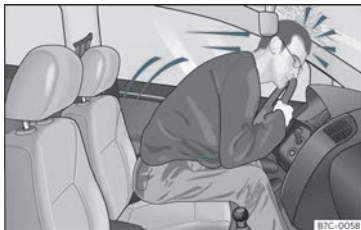


Fig. 7 El conductor que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant.



Fig. 8 L'ocupant del seient posterior que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant sobre el conductor que sí que porta el cinturó.

És fàcil explicar de quina manera actuen les lleis físiques en cas d'accident frontal: quan un vehicle es posa en moviment s'origina, tant en el vehicle com en els ocupants del mateix, una energia anomenada "energia cinètica".

La magnitud de "l'energia cinètica" depèn fonamentalment de la velocitat, del pes del vehicle i dels ocupants. Com més gran siguin major serà l'energia que haurà de ser "absorbida" en cas d'accident.

No obstant això, el factor més important és la velocitat del vehicle. Per exemple, si la velocitat es duplica passant de 25 km/h (15 mph) a 50 km/h (30 mph), l'energia cinètica corresponent es quadruplica.

Atès que els ocupants del vehicle del nostre exemple no porten cordat el cinturó de se-

guretat, en cas de col·lisió tota l'energia cinètica dels ocupants només serà absorbida per aquest impacte.

Tot i circulant a una velocitat compresa entre 30 km/h (19 mph) i 50 km/h (30 mph), les forces que actuen sobre el cos en cas d'accident poden superar amb facilitat una tona (1 000 kg). Les forces que actuen sobre el vostre cos augmenten com més gran sigui la velocitat a la qual circuleu.

Els ocupants del vehicle que no s'hagin cordat els cinturons de seguretat no estan "units" al vehicle. En cas de col·lisió frontal, aquestes persones es desplaçaran amb la mateixa velocitat a la qual circulava el vehicle abans de la col·lisió. Aquest exemple és vàlid no només per a col·lisions frontals, sinó també per a tot tipus d'accidents.

Fins i tot circulant a poca velocitat, en cas de col·lisió actuen sobre el cos forces que no es poden contrarestar només amb el fet de recolzar-se en les mans. En cas de col·lisió frontal, els ocupants del vehicle que no portin posat del cinturó de seguretat es veuran llançats de forma incontrolada cap endavant i es colpejaran, per exemple, contra el volant, el tauler d'instruments o el parabrisa >>> **fig. 7.**

També és imprescindible que els ocupants dels seients posteriors es cordin el cinturó, ja que, en cas d'accident, es veurien desplaçats d'una manera incontrolada per

l'habitacle. Si un ocupant del seient posterior no porta el cinturó cordat, no només es posa en perill a sí mateix sinó també als ocupants dels seients davanters >>> **fig. 8**.

Ajust correcte dels cinturons de seguretat

Cordar-se i descordar-se el cinturó de seguretat

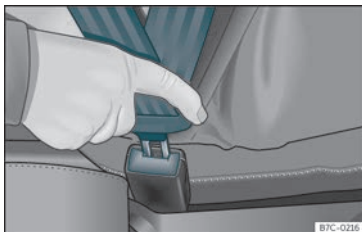


Fig. 9 Inserir la llengüeta del cinturó de seguretat en el seu tancament.

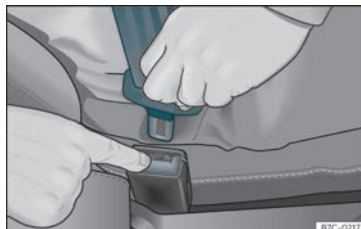


Fig. 10 Deixar anar la llengüeta del tancament del cinturó.

Els cinturons de seguretat correctament col·locats mantenen els ocupants en la posició en la qual més protegits estan en cas de frenada brusca o accident >>> **△**.

Cordar-se el cinturó

Cordeu-vos el cinturó de seguretat abans de cada viatge.

- Ajusteu correctament el seient davanter i el reposacaps >>> pàg. 12.
- Encasteu el respall del seient posterior en posició vertical >>> **△**.
- Estireu la llengüeta del cinturó i poseu la banda uniformement sobre el pit i la regió pelviana. **No** doblegueu el cinturó en fer-ho >>> **△**.
- Encasteu la llengüeta en el tancament del seient corresponent >>> **fig. 9**.

- Estireu el cinturó per comprovar que la llengüeta ha quedat ben encastada en el tancament.

Descordar-se el cinturó de seguretat

Descordeu-vos el cinturó de seguretat únicament amb el vehicle aturat >>> **△**.

- Premeu la tecla vermella del tancament >>> **fig. 10**. La llengüeta saltarà del tancament.
- Acompanyeu el cinturó amb la mà perquè la banda s'enrotlli més fàcilment, el cinturó no es doblegui i el revestiment no resulti danyat.

△ ATENCIÓ

- El cinturó de seguretat només garantirà una protecció òptima quan el respalllet estigui en posició vertical i el cinturó de seguretat estigui col·locat correctament d'acord amb l'estatura.
- Treure's el cinturó de seguretat durant la marxa pot provocar lesions greus o mortals en cas d'accident o frenada brusca.
- El mateix cinturó de seguretat o un cinturó de seguretat solt poden causar greus lesions si el cinturó es desplaça des de les zones rígides del cos a les toves (p. ex., a l'abdomen).

Col·locació correcta del cinturó

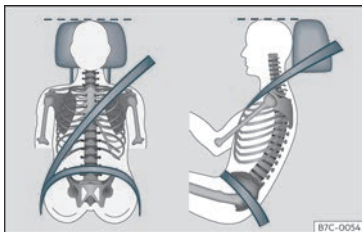


Fig. 11 Banda del cinturó i reposacaps ajustats correctament, vistos de front i lateralment.



Fig. 12 Col·locació de la banda del cinturó en el cas de dones embarassades.

Només quan la banda del cinturó està correctament col·locada, els cinturons de seguretat ofereixen la protecció òptima en cas d'accident i redueixen el risc de patir lesions

greus o mortals. A més, si la banda està correctament col·locada, el cinturó mantindrà els ocupants en la posició òptima perquè el coixí de seguretat ofereixi la màxima protecció. Per aquest motiu, sempre heu de col·locar-vos el cinturó de seguretat i assegurar que la banda estigui correctament col·locada.

Una posició incorrecta al seient pot ocasionar ferides greus o fins i tot mortals >>> pàg. 12, Posició correcta dels ocupants del vehicle.

- La banda de l'espatlla ha de passar sempre sobre el centre de l'espatlla; mai sobre el coll, sobre el braç o sota el braç, o per darrere de l'esquena.
- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar sempre per la regió pelviana i mai per sobre de l'abdomen.
- Col·loqueu el cinturó sempre pla i cenyit sobre el cos. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.

En el cas de **dones embarassades**, el cinturó de seguretat ha de passar de manera uniforme sobre el pit i el més baix possible per la zona pelviana amb la banda plana perquè no es pressioni el ventre; a més, s'ha d'utilitzar durant tot l'embaràs >>> **fig. 12**.

Adaptar el recorregut de la banda del cinturó a l'estatura

El recorregut de la banda del cinturó es pot adaptar amb els següents equipaments:

- Ajust de l'altura del cinturó per als seients davanters.

⚠ ATENCIÓ

Si la banda del cinturó de seguretat està mal col·locada pot ocasionar lesions greus o mortals en cas d'accident.

- La banda de l'espatlla ha de passar pel centre del mateix i mai sota el braç o sobre el coll.
- El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la part superior del cos.
- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar per la regió pelviana, mai per sobre de l'abdomen. El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la pelvis. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.
- En el cas de dones embarassades, la banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar el més baix possible per davant de la zona pelviana, recolzat en pla i "envoltant" el ventre >>> **fig. 12**.
- No doblegueu la banda del cinturó mentre el porteu posat.
- Un cop col·locat el cinturó correctament, no l'allunyeu del cos amb la mà.

- No feu passar la banda del cinturó per sobre d'objectes rígids o fràgils, per exemple, ulleres, bolígrafs o claus.
- No modifiqueu mai el recorregut de la banda mitjançant pinces per al cinturó, argolles de subjecció o similars.

Avís

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició òptima de la banda del cinturó, hauran d'informar-se en un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials per aconseguir la protecció òptima del cinturó i del coixí de seguretat. CUPRA recomana que aneu al servei tècnic.

Pretensors del cinturó

Funcionament del pretensor del cinturó

Els cinturons de seguretat dels seients davanters i dels seients posteriors laterals¹⁾ estan equipats amb pretensors.

Els pretensors s'activen mitjançant sensors, però només en cas de col·lisions frontals, laterals i posteriors greus. Gràcies als preten-

sors, els cinturons de seguretat es tensen en direcció contrària a la seva sortida i s'esmor-teix el moviment cap endavant dels ocupants.

Els pretensors dels cinturons funcionen conjuntament amb el sistema de coixins de seguretat. En cas de bolcada, els pretensors no s'activen si no es disparen els coixins de seguretat per al cap.

Avís

- Si els pretensors s'activen es desprendrà una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.
- Si es procedeix a desballestar el vehicle o desmuntar alguns components del sistema és imprescindible observar les normes de seguretat al respecte. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normes, que també estan a la vostra disposició.

Manteniment i rebuig dels pretensors del cinturó

Els pretensors formen part dels cinturons de seguretat amb què estan equipats els seients del vostre vehicle. Quan es realitzin treballs en els pretensors o es desmunten i muntin components del sistema amb motiu d'altres

treballs de reparació, els cinturons de seguretat poden resultar danyats. Això podria originar que, en cas d'accident, els pretensors no funcionin correctament o no s'activin.

Perquè no s'interfereixi en la funció protectora dels cinturons de seguretat i perquè els components desmuntats no ocasionin ferides ni perjudiquin el medi ambient s'han de respectar les normatives que són conegudes pels tallers especialitzats.

ATENCIÓ

- Una utilització inadequada o les reparacions casolanes augmenten el risc de patir lesions greus o mortals, ja que poden fer que els pretensors s'activin de manera inesperada o que no s'activin.
- No és possible corregir ni el pretensor, ni el cinturó de seguretat, ni l'enrotllador automàtic corresponent.
- Tots els treballs que es realitzin en els pretensors i en els cinturons de seguretat, així com el desmuntatge i muntatge de components del sistema deguts a altres treballs de reparació, només s'han de fer en un taller especialitzat.
- Els pretensors només protegeixen en un únic accident i s'han de canviar si ja s'han activat.

»

¹⁾ Segons versió/mercat.

Nota relativa al medi ambient

Els mòduls del coixí de seguretat i els pretensors del cinturó poden contenir perclorat. Recordeu les disposicions legals per a rebutjar-los.

Sistema de coixins de seguretat

Breu introducció

Per què és important portar posat el cinturó de seguretat i adoptar una posició correcta?

Per aconseguir una protecció òptima en disparar els coixins de seguretat s'ha de dur sempre ben posat el cinturó de seguretat i anar assegut en una posició correcta.

El sistema de coixins de seguretat no és cap substitut del cinturó de seguretat, sinó que forma part de la seguretat passiva del vehicle. No oblideu tenir en compte que el sistema de coixins de seguretat només protegeix de forma òptima si els ocupants del vehicle porten els cinturons de seguretat posats de forma correcta i els reposacaps ben ajustats. Els cinturons de seguretat s'han de dur sempre ben posats, i el seu ús incondicional ha de considerar-se no només com una imposició legal sinó com una contribució a la seguretat »» pàg. 16, El per què dels cinturons de seguretat.

El coixí de seguretat s'infla en qüestió de mil·lèsimes de segon, de manera que si en aquest moment es dispara i no va assegut correctament pot ocasionar ferides mortals.

Per aquest motiu, és imprescindible que tots els ocupants del vehicle vagin ben asseguts durant tot el viatge.

Un frenada brusca poc abans d'un accident pot fer que un ocupant del vehicle surti projectat cap endavant, cap a la zona on es dispara el coixí de seguretat, per no portar cordat el cinturó de seguretat. En aquest cas, el coixí de seguretat pot ocasionar ferides greus o mortals en disparar-se. Naturalment, això també s'aplica en el cas dels nens.

Manteniu sempre la major distància possible entre el vostre cos i el coixí de seguretat frontal. D'aquesta manera, en cas d'accident els coixins de seguretat frontals es poden desplegar sense obstacles i oferir la màxima protecció.

Els factors més importants que intervenen perquè es disparin els coixins de seguretat són: el tipus d'accident, l'angle de col·lisió i la velocitat del vehicle.

La desacceleració que es produeix en xocar i que la unitat de control registra és decisiva perquè es disparin els coixins de seguretat. Si la desacceleració del vehicle durant la col·lisió es manté per sota dels valors de referència prefixats en la unitat de control, els coixins de seguretat frontals, laterals i del cap no es dispararan. Tingueu en compte que els

dany visibles en el vehicle sinistrat, per aparatosos que siguin, no són indicis determinants perquè els coixins de seguretat haguessin de disparar-se.

⚠ ATENCIÓ

- Portar mal posat el cinturó de seguretat, així com una posició incorrecta en seure, poden ocasionar lesions greus o fins i tot mortals.
- Tots els ocupants del vehicle, inclosos els nens, poden patir lesions greus o fins i tot mortals si es dispara el coixí de seguretat. Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients posteriors. No permeteu mai que els nens viatgin en el vehicle sense anar protegits o amb una protecció no adequada per al seu pes.
- Per reduir el risc de patir lesions en disparar-se el coixí de seguretat, porteu sempre ben posat el cinturó de seguretat >>> pàg. 16.

Descripció del sistema de coixins de seguretat

El sistema de coixins de seguretat ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per als ocupants.

El sistema de coixins de seguretat es compon (segons equipament del vehicle) dels següents mòduls:

- Unitat de control electrònica
- Coixins de seguretat frontals per al conductor i l'acompanyant
- Coixí de seguretat de genolls per al conductor
- Coixins de seguretat laterals
- Coixins de seguretat de cap
- Indicador de control  del coixí de seguretat en el quadre d'instruments >>> pàg. 24
- Commutador de clau per al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant
- Indicador de control per a la desconexió/connexió del coixí de seguretat davanter de l'acompanyant.

El funcionament del sistema de coixins de seguretat es controla de forma electrònica. Cada vegada que es connecta l'encesa, s'il·lumina l'indicador de control del sistema de coixins de seguretat durant alguns segons (autodiagnosi).

El sistema presenta alguna anomalia si l'indicador de control :

- no s'il·lumina en connectar l'encesa >>> pàg. 24,
- després de connectar l'encesa, no s'apaga al cap de 4 segons,

- després de connectar l'encesa s'apaga i es torna a encendre,
- s'il·lumina o parpelleja durant la marxa.

El sistema de coixins de seguretat no es dispara si:

- l'encesa està desconnectada,
- es tracta d'una col·lisió frontal lleu,
- es tracta d'una col·lisió lateral lleu,
- es tracta d'una col·lisió posterior,
- el vehicle bolca.

⚠ ATENCIÓ

- Els cinturons de seguretat i el sistema de coixins de seguretat desenvolupen la màxima capacitat protectora només si els ocupants estan asseguts correctament >>> pàg. 12.
- Si el sistema de coixins de seguretat està avariats, ha de ser revisat en un taller especialitzat. En cas contrari, hi ha perill que els coixins de seguretat no es disparin correctament en cas d'accident o no es disparin en absolut.

Activació del coixí de seguretat

Els coixins de seguretat s'inflen en mil·lèsimes de segon a gran velocitat per proporcionar una protecció addicional en cas d'accident. Durant l'inflat del coixí de seguretat

podria desprendre's una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.

El sistema de coixí de seguretat només està a punt per funcionar amb l'encesa activada.

En casos especials d'accidents, es poden activar al mateix temps diversos coixins de seguretat.

En cas de col·lisions frontals i laterals lleus, col·lisions posteriors, a causa d'una bolcada o volteig del vehicle, els coixins de seguretat **no s'activen**.

Factors d'activació

No es pot generalitzar sobre les condicions que provoquen l'activació del sistema de coixí de seguretat en cada situació. Hi ha alguns factors que juguen un paper important, com ara la propietat de l'objecte amb el qual topa el vehicle (dur/tou), angle d'impacte, velocitat del vehicle, etc.

Resulta decisiva per a l'activació dels coixins de seguretat la trajectòria de desacceleració.

La unitat de control analitza la trajectòria de la col·lisió i activa el respectiu sistema de retenció.

Si durant la col·lisió, la desacceleració del vehicle originada i mesurada roman per sota dels valors de referència predeterminats en la unitat de control, els coixins de seguretat

no s'activaran tot i que el vehicle pugui resultar greument deformat a causa de l'accident.

En cas de col·lisions frontals greus s'activen els següents coixins de seguretat:

- Coixí de seguretat frontal del conductor.
- Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.
- Coixí de seguretat de genolls per al conductor.

En cas de col·lisions laterals greus s'activen els següents coixins de seguretat:

- Coixí de seguretat lateral davanter en el costat de l'accident.
- Coixí de seguretat de cap en el costat de l'accident.

En cas d'un accident amb activació del coixí de seguretat:

- s'encenen els llums de l'habitacle (si el commutador per a la il·luminació interior està en la posició de contacte de porta);
- es connecten els intermitents simultanis;
- es desbloquegen totes les portes;
- es talla l'alimentació de combustible al motor;

Funcionament dels coixins de seguretat

Indicadors de control del sistema de coixins de seguretat



S'il·lumina en el quadre d'instruments

Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de tensores dels cinturons.

Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

OFF



S'il·lumina al tauler d'instruments

Anomalia en el sistema de coixins de seguretat.

Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant desactivat. Comproveu si el coixí de seguretat ha de romandre desactivat.

ON



S'il·lumina al tauler d'instruments

Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant activat. L'indicador de control s'apaga automàticament 60 segons després d'activar l'encesa.

En connectar l'encesa s'il·luminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de

control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

Si l'indicador de control del sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons  roman encès o parpelleja indica una anomalia al sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons »» . Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Si heu desactivat el coixí de seguretat de l'acompanyant, l'indicador d'avertiment **PASSENGER AIR BAG OFF**  roman il·luminat en el tauler d'instruments per recordar-vos que el coixí està desactivat. Si, estant desactivat el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant, aquest indicador **no roman encès** o està il·luminat juntament amb l'indicador de control  del quadre d'instruments, es tracta d'una anomalia al sistema de coixins de seguretat »» . Si l'indicador de control parpelleja, indica una avaria al sistema en la desconnexió del coixí de seguretat »» . Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

ATENCIÓ

En cas d'avaría del sistema de coixins de seguretat i sensors dels cinturons, aquests podrien disparar-se amb dificultats, no disparar-se en absolut o fins i tot disparar-se de forma inesperada.

- Els ocupants del vehicle corren el risc de patir lesions greus o mortals. Feu revisar el

sistema immediatament en un taller especialitzat.

- No munteu una cadireta per a nens al seient de l'acompanyant, o retireu el seient per a nens muntat! El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant es podria disparar en cas d'accident, tot i estar avariàt.

COMPTE!

Tingueu sempre en compte els indicadors de control encesos i les descripcions i indicacions corresponents per no ocasionar danys al vehicle o als seus ocupants.

Coixins de seguretat frontals



Fig. 13 Coixí de seguretat del conductor al volant. »



Fig. 14 Coixí de seguretat de l'acompanyant en el tauler d'instruments.

El coixí de seguretat davant del conductor va allotjat al volant »» **fig. 13** i el de l'acompanyant en el tauler d'instruments »» **fig. 14**. La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG".

Les cobertes dels coixins de seguretat s'obren i romanen subjectes al volant i al tauler d'instruments en disparar-se els coixins de seguretat del conductor i l'acompanyant, respectivament »» **fig. 13** »» **fig. 14**.

El sistema de coixins de seguretat frontals ofereix, en combinació amb els cinturons de

seguretat, una protecció addicional per a la zona del cap i del pit del conductor i del vostre acompanyant en el cas de col·lisions frontals greus »» **Δ**.

El seu disseny especial permet la sortida controlada de gas en exercir pressió l'ocupant sobre la bossa. Així, el cap i el tòrax queden protegits pel coixí de seguretat. Després de l'accident, la bossa es desinfla prou com per no destorbar la visibilitat.

Δ ATENCIÓ

- Entre els passatgers dels seients davanters i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat no s'han d'interposar altres persones, animals o objectes.
- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Així mateix no s'han de col·locar accessoris addicionals com, p. ex., portavasos o suports per a telèfons en els revestiments dels mòduls de coixí de seguretat.

Activar i desactivar el coixí de seguretat frontal d'acompanyant*



Fig. 15 Commutador amb clau per activar i desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant.



Fig. 16 Tauler d'instruments: indicador de control de la desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant.

Desactiveu el coixí de seguretat de l'acompanyant en el cas excepcional que sigui necessari utilitzar un seient per a nens al seient

de l'acompanyant en el qual el nen va d'esquena a la direcció de marxa.

CUPRA recomana muntar la cadireta per a nens al seient posterior per evitar que s'hagi de desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant.

Quan el coixí de seguretat de l'acompanyant està **desactivat**, vol dir que només el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desactivat. Els altres coixins de seguretat del vehicle segueixen estant activats.

Desactivar i activar el coixí de seguretat frontal d'acompanyant

- Desconnecteu l'encesa.
- Obriu la porta del costat de l'acompanyant.
- Introduïu l'espasí de la clau a la ranura prevista en el commutador de desconnexió del coixí de seguretat de l'acompanyant >>> **fig. 15**. La clau ha d'entrar aproximadament 3/4 de la seva longitud, fins a arribar al límit.
- Gireu suauement la clau per canviar la seva posició a **OFF** (Desactivar) o **ON** (Activar). Si teniu alguna dificultat, assegureu-vos d'haver introduït la clau fins al final.
- Tanqueu la porta de l'acompanyant.
- En desactivar el coixí de seguretat, comproveu que, amb l'encesa connectada, l'indicador de control **OFF**  queda il·luminat en

la inscripció **PASSENGER AIR BAG OFF**  a la part central del tauler d'instruments >>> **fig. 16**.

- Quan torneu a activar el coixí de seguretat, comproveu que, amb l'encesa connectada, l'indicador de control **OFF**  no queda il·luminat i l'indicador **ON**  s'il·lumina durant 60 segons i posteriorment s'apaga.

⚠ ATENCIÓ

- El conductor del vehicle és responsable que el coixí de seguretat estigui desconnectat o connectat.
- Desconnecteu el coixí de seguretat **només amb l'encesa desconnectada!** En cas contrari es podria provocar una avaria al sistema de desactivació del coixí de seguretat.
- En cap cas deixeu introduïda la clau al commutador de desactivació del coixí de seguretat, ja que podria quedar malmès o, en cas de conducció, activar o desactivar el coixí de seguretat.
- Quan per qualsevol motiu desactiveu un coixí de seguretat, hauríeu de tornar a activar-lo al més aviat possible perquè pugui complir així la seva funció protectora.

Coixí de seguretat per als genolls*



Fig. 17 Al costat del conductor: ubicació del coixí de seguretat per als genolls.



Fig. 18 Al costat del conductor: radi d'acció del coixí de seguretat per als genolls.

El coixí de seguretat per als genolls es troba al costat del conductor, a la zona inferior del tauler d'instruments >>> **fig. 17**. La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG". »

La zona emmarcada en vermell (camp d'acció) >>> **fig. 18** queda coberta pel coixí de seguretat quan es dispara. Mai no s'han de col·locar o fixar objectes en aquesta zona.

⚠️ ATENCIÓ

- El coixí de seguretat per als genolls es desplega davant dels genolls del conductor. Mantingueu sempre lliure el camp d'acció del coixí de seguretat per als genolls.
- No fixeu mai objectes a la coberta ni al camp d'acció del coixí de seguretat per als genolls.
- Ajusteu el seient del conductor de manera que hi hagi com a mínim 10 cm (4 polzades) de separació entre els genolls i la ubicació d'aquest coixí de seguretat. Si a causa de la vostra constitució física no és possible complir aquests requisits, poseu-vos en contacte sens falta amb un taller especialitzat.

Coixins de seguretat laterals*



Fig. 19 Coixí de seguretat lateral al seient del conductor.



Fig. 20 Coixins de seguretat laterals completament inflats a la banda esquerra del vehicle.

Els coixins de seguretat laterals van muntats en el encoixinat del respall del seient del conductor >>> **fig. 19** i del seient de l'acompanyant.

La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG" a la part superior del respall dels seients.

El sistema de coixins de seguretat laterals ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per a la part superior del cos en cas de col·lisions laterals greus >>> ⚠️.

En cas de col·lisions laterals, els coixins de seguretat laterals redueixen el perill de lesions a la part corporal més directament afectada per l'impacte. A més de la protecció normal dels cinturons de seguretat, també mantenen els ocupants subjectes si es produeix un xoc lateral; aquests coixins de seguretat porten a terme així el seu màxim efecte protector.

⚠️ ATENCIÓ

- Si els ocupants no es corden els cinturons de seguretat, o s'inclinen cap endavant durant la marxa o no van asseguts correctament i es produeix un accident, s'exposen a un risc més gran de resultar ferits si el sistema de coixins de seguretat es dispara.
- Perquè els coixins de seguretat laterals puguin oferir una protecció òptima, és imprescindible mantenir sempre la posició correcta amb el cinturó de seguretat ben posat mentre el vehicle està en marxa.
- En una col·lisió lateral, els coixins de seguretat laterals no funcionaran si els sensors no mesuren correctament l'increment

de pressió a l'interior de les portes, quan l'aire surt a través de zones en què hi hagi forats o obertures del panell de porta.

- No conduïu mai si s'han desmuntat parts dels panells interiors de les portes i no s'han tornat a ajustar correctament.
- No conduïu mai quan els altaveus situats en els panells de les portes hagin estat desmuntats, excepte si els forats de l'altaveu s'han tancat correctament.
- Comproveu sempre que les obertures estan cobertes o tapades si s'instal·lessin altaveus o un altre equipament a l'interior dels panells de les portes.
- Entre els ocupants de les places exteriors i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat no s'hi han d'interposar altres persones, animals o objectes. Per no entorpir el funcionament dels coixins de seguretat laterals no s'ha de fixar cap tipus d'accessori a les portes com, per exemple, portavasos.
- En els ganxos per a la roba només s'hi ha de penjar roba lleugera. A les butxaques de les peces de vestir penjades no hi ha d'haver objectes punxeguts o pesats.
- No s'han d'exposar els laterals dels respallers a grans forces com, per exemple, cops forts o trepitjades, ja que en cas contrari el sistema pot deteriorar-se. En aquest cas, els coixins de seguretat laterals no es dispararien.
- En els seients amb coixí de seguretat lateral incorporat no s'hi han d'utilitzar mai

fundes que no hagin estat homologades de forma expressa per al vostre vehicle. La bossa d'aire es desplega sortint del lateral del respall i si s'utilitzessin fundes no homologades es reduiria considerablement la funció protectora del coixí de seguretat lateral.

- Els desperfectes dels entapissats originals o de la costura a l'àrea del mòdul del coixí de seguretat lateral s'han de reparar immediatament en un taller especialitzat.
- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Tots els treballs que s'hagin de realitzar en els coixins de seguretat laterals, així com el desmuntatge i muntatge d'algun dels seus components a causa d'altres tasques de reparació (p. ex., desmuntatge del seient davanter), s'han de dur a terme només en un taller especialitzat. En cas contrari, pot produir-se una fallada en el funcionament dels coixins de seguretat.

Coixins de seguretat per al cap*



Fig. 21 Ubicació dels coixins de seguretat per al cap.

Els coixins de seguretat per al cap es troben a tots dos costats de l'habitacle, a sobre de les portes >>> **fig. 21** i la seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG".

El sistema de coixins de seguretat per al cap ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per a la part superior del cos dels ocupants del vehicle en cas de col·lisions laterals greus >>> **Δ**.

En disparar-se, el coixí de seguretat per al cap ocupa la zona emmarcada en vermell (zona de desplegament) >>> **fig. 21**. Per aquest motiu, mai s'hauran de dipositar o fixar objectes en aquesta zona >>> **Δ**.

En cas de col·lisió lateral es dispara el coixí de seguretat per al cap del costat del vehicle on s'ha produït l'impacte. »

Els coixins de seguretat per al cap redueixen el risc que els ocupants dels seients davanterers i de les places posteriors laterals pateixin lesions a la part del cos més directament afectada per l'impacte.

⚠️ ATENCIÓ

- Perquè els coixins de seguretat per al cap puguin oferir una protecció òptima, és imprescindible mantenir sempre la posició correcta i portar el cinturó de seguretat ben posat mentre el vehicle estigui en marxa.
- Per motius de seguretat, s'ha de desconectar obligatòriament el coixí de seguretat del cap en els vehicles on es munti una mampara separadora de l'habitacle. Acudiu al vostre servei tècnic per realitzar aquesta desconexió.
- Entre els ocupants del vehicle i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat per al cap no s'hi han d'interposar altres persones, animals o objectes que impedeixin que els coixins de seguretat s'inflin del tot i compleixin la seva funció protectora correctament. Per aquest motiu, no s'ha de col·locar a les finestretes cap tipus de cortina que no hagi estat homologada de forma expressa per al vostre vehicle.
- En els penjadors per a la roba només s'hi ha de posar roba lleugera. A les butxaques de les peces de vestir penjades no hi ha d'haver objectes punxeguts o pesats. A

més, per penjar peces de vestir no s'han d'utilitzar penja-robes.

- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Tots els treballs que s'hagin de realitzar en els coixins de seguretat per al cap, així com el desmuntatge i muntatge d'algun dels seus components a causa d'altres tasques de reparació (p. ex., desmuntatge del revestiment del sostre), s'han de dur a terme només en un taller especialitzat. En cas contrari, pot produir-se una fallada en el funcionament dels coixins de seguretat.
- La gestió dels coixins de seguretat laterals i de cap es realitza amb sensors que es troben a l'interior de les portes anteriors. Per no minvar el correcte funcionament dels coixins de seguretat laterals i de cap, no s'han de modificar ni les portes ni els panells d'aquestes (p. ex., muntant posteriorment uns altaveus). Si es produeixen danys a la porta anterior podria minvar el correcte funcionament del sistema. Tots els treballs sobre la porta anterior s'han de realitzar en un taller especialitzat.

Transport segur de nens

Seguretat infantil

Introducció

Per motius de seguretat i tal com es demostra en les estadístiques relatives als accidents, es recomana que els menors de 12 anys viatgin asseguts en els seients posteriors. En funció de l'edat, l'estatura i el pes, aquests viatjaran al seient posterior en una cadireta per a nens o protegits amb els cinturons de seguretat del vehicle. Per motius de seguretat, aquesta cadireta hauria d'anar muntada al seient posterior, darrere del seient de l'acompanyant o a la plaça central.

Les lleis físiques que actuen en cas d'accident també afecten els nens »» pàg. 18. A diferència dels adults, els nens no tenen ni la musculatura ni l'estructura òssia completament desenvolupades. Per aquest motiu, corren un major risc de resultar ferits.

Per reduir el risc de lesions, només es permet portar els nens en seients especialment dissenyats per a ells.

Us recomanem que useu per al vostre vehicle sistemes de retenció infantils del Programa d'Accessoris Originals, que inclouen sistemes per a totes les edats amb el nom de

“Peke” (no per a tots els països) (vegeu www.cupraofficial.com).

Aquests sistemes han estat especialment dissenyats i homologats i compleixen amb el reglament ECE-R44.

CUPRA recomana fixar els seients infantils que apareixen a la web segons la següent descripció:

- Seients per a nens en sentit contrari a la marxa (grup 0+): ISOFIX i pota de suport (Peke GO Plus + ISOFIX Base (RWF)).
- Seients per a nens orientats en sentit de la marxa (grup 1): ISOFIX i Top Tether (Peke G1 ISOFIX DUO Plus).
- Seients per a nens orientats en sentit de la marxa per a grup 2: cinturó de seguretat i ISOFIX (Peke G3 KIDFIX)¹⁾.
- Seients per a nens orientats en sentit a la marxa per a grup 3: amb cinturó de seguretat (Peke G3 KIDFIX)¹⁾.

Si es volen muntar i utilitzar seients per a nens caldrà tenir en compte les disposicions legals corresponents i les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens. Llegiu i tingueu sempre en compte »» pàg. 32.

Us recomanem que porteu sempre al vehicle, juntament amb la documentació de bord, el manual d'instruccions del fabricant de la cadireta infantil.

Classificació dels seients per a nens en grups



Fig. 22 Exemples de seients per a nens.

Només s'han d'utilitzar seients per a nens homologats i que siguin adequats a ells.

Per a aquests seients regixe el reglament ECE-R 44 o ECE-R 129. ECE-R vol dir reglament de la Comissió Econòmica per a Europa.

Seients per a nens per grup de pes

Els seients per a nens es classifiquen en 5 grups:

Grup	Pes del nen
Grup 0	Fins a 10 kg
Grup 0+	Fins a 13 kg
Grup 1	De 9 a 18 kg
Grup 2	De 15 a 25 kg
Grup 3	De 22 a 36 kg

Els seients per a nens homologats segons el reglament ECE-R 44 o ECE-R 129 porten al seient el distintiu de control ECE-R 44 o ECE-R 129 (una E majúscula en un cercle i, a sota, el número de control).

Si es volen muntar i utilitzar seients per a nens caldrà tenir en compte les disposicions legals corresponents i les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens.

Us recomanem que porteu sempre al vehicle, juntament amb la documentació de bord, el manual d'instruccions del fabricant del seient per a nens.

¹⁾ Temporalment, el seient infantil recomanat per accessoris i disponible a la pàgina web de CUPRA per a grups 2 i 3 serà ROMER KIDFIX XP[®] en lloc de Peke G3 KIDFIX.

CUPRA recomana utilitzar seients per a nens del **Catàleg d'Accessoris Originals**. Aquests seients han estat seleccionats i provats per a la seva utilització als nostres vehicles. Als nostres concessionaris hi podreu adquirir el seient adequat per al vostre model i grup d'edat.

Seients per a nens per categories d'homologació

Els seients per a nens poden tenir la categoria d'homologació universal, semiuniversal, específica per a un vehicle (totes segons el reglament ECE-R 44) o i-Size (segons el reglament ECE-R 129).

- **Universal:** els seients per a nens amb l'homologació universal es poden muntar en tots els vehicles. No cal consultar cap llista de models. En el cas de l'homologació universal per a ISOFIX, el seient per a nens va proveït addicionalment d'un cinturó de fixació superior (Top Tether).
- **Semiuniversal:** l'homologació semiuniversal exigeix, a més dels requisits estàndard de l'homologació universal, uns dispositius de seguretat per fixar el seient per a nens que requereixen uns tests addicionals. Els seients per a nens amb l'homologació semiuniversal porten inclosa una llista dels models de vehicles en els quals es poden muntar.
- **Específica per a un vehicle:** l'homologació específica per a un vehicle exigeix un test

dinàmic del seient per a nens per a cada model de vehicle per separat. Els seients per a nens amb l'homologació específica per a un vehicle inclouen també una llista amb els models de vehicles en els quals es poden muntar.

- **i-Size:** els seients per a nens amb l'homologació i-Size han de complir els requisits prescrits en el reglament ECE-R 129 pel que fa al muntatge i la seguretat. Els fabricants de seients per a nens us podran indicar quins seients tenen l'homologació i-Size per a aquest vehicle.

Col·locació i utilització dels seients per a nens



Fig. 23 Adhesiu del coixí de seguretat: en el para-sol del costat de l'acompanyant

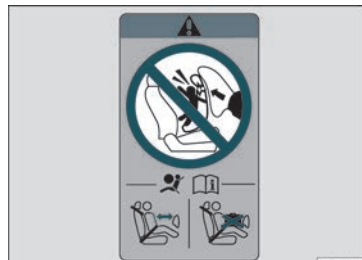


Fig. 24 Adhesiu del coixí de seguretat: en el marc posterior de la porta de l'acompanyant

Advertiments sobre la col·locació d'un seient per a nens

Quan col·loqueu un seient per a nens, tingueu en compte els següents advertiments generals, vàlids per a tots els seients infantils sigui quin sigui el seu sistema de fixació.

- Llegiu i seguiu el manual d'instruccions del fabricant del seient per a nens.
- Col·loqueu el seient per a nens preferiblement al seient de darrere de l'acompanyant perquè el nen pugui sortir del vehicle pel costat de la vorera.
- Fixeu l'altura del cinturó de seguretat de manera que aquest s'ajusti al seient per a nens de forma natural, sense torsions. Quan el seient es col·loqui en el sentit contrari a la marxa, s'ha d'utilitzar la posició més baixa del regulador d'altura del cinturó.

- Per al correcte ús de les cadires a les places posteriors, s'han d'ajustar els respallers anteriors fins que no hi hagi contacte amb la cadira infantil de la plaça posterior en cas que vagi en sentit contrari a la marxa. En el cas de sistemes de retenció en sentit de la marxa, cal ajustar el suport respallers fins que no hi hagi contacte amb els peus del nen.

- En el cas que es vulgui muntar una cadira de tipus semiuniversal, en la qual el sistema de fixació al cotxe sigui mitjançant cinturó de seguretat i pota de suport, no s'haurà de muntar mai al seient posterior central ja que la distància a terra és menor que en les altres places i la pota de suport no permetrà que es mantingui la cadireta prou estable.

- Per posar un seient per a nens al seient de l'acompanyant, aquest s'ha de desplaçar cap enrere tot el que sigui possible i moure'l fins a la posició més alta. A més, el respall del seient ha de quedar en posició vertical¹⁾.

Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant

Al para-sol de l'acompanyant i/o al marc posterior de la porta de l'acompanyant, hi ha un adhesiu amb informació important sobre

el coixí de seguretat de l'acompanyant »» fig. 23.

Tingueu en compte les indicacions de seguretat dels següents capítols:

- Distància de seguretat amb el coixí de seguretat de l'acompanyant »» pàg. 22.
- Objectes entre l'acompanyant i el coixí de seguretat de l'acompanyant »» en Coixins de seguretat frontals de la pàg. 26.

El coixí de seguretat frontal del costat de l'acompanyant, si està activat, representa un gran perill per a un nen si aquest viatja d'esquena a la direcció de la marxa, ja que el coixí de seguretat pot colpejar el seient amb tal força que ocasioni lesions greus o la mort. Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients posteriors.

Per aquest motiu, es recomana que els nens viatgin en els seients posteriors. És el lloc més segur del vehicle. Amb l'interruptor de clau es pot desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant »» pàg. 26. Els nens han de viatjar en un seient adequat a la seva alçada i edat »» pàg. 31.

⚠ ATENCIÓ

- Si en el seient de l'acompanyant va muntat un seient per a nens, augmentarà el risc per al nen de patir lesions greus o mortals en cas d'accident.
- Si el coixí de seguretat de l'acompanyant es dispara, pot colpejar contra el seient per a nens i llançar-lo amb violència contra la porta, el sostre o el respall del seient.
- No munteu mai un seient per a nens en què el nen viatgi d'esquena a la direcció de la marxa al seient de l'acompanyant si no s'ha desactivat abans el coixí de seguretat frontal, ja que hi ha perill de mort. No obstant això, si cal, s'haurà de desactivar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant »» pàg. 26. Si el seient de l'acompanyant permet regular-ne l'altura, desplaçe'u-lo a la seva posició més endarrerida i elevada. Si té un seient fix, no installeu cap sistema de retenció infantil en aquesta ubicació.
- En versions que no incorporin interruptor de clau per desconnectar el coixí de seguretat, s'ha d'acudir a un servei tècnic per realitzar-ne la desconnexió. No oblideu tornar a connectar el coixí de seguretat quan un adult vulgui seure al seient de l'acompanyant.

»

¹⁾ Cal complir la legislació vigent de cada país i les normes del fabricant per a ús i muntatge de cadires infantils.

- No permeteu mai que els nens viatgin sense anar subjectes de forma segura, que es posin dempeus durant la marxa o que s'agenollin sobre el seient. En cas d'accident, el nen es veuria desplaçat per l'interior del vehicle, de manera que tant ell com els altres ocupants del vehicle podrien patir ferides greus i fins i tot mortals.

- No deixeu mai a un nen sol al seient per a nens o en el vehicle.

- Els nens d'estatura inferior a 1,50 m no han d'utilitzar els cinturons de seguretat del vehicle sense anar assegurats en un seient per a nens, ja que en cas de frenades brusques o accident podrien resultar ferits a la zona de l'abdomen i del coll.

- Quan munteu una cadireta infantil a les places del darrere, es recomana que activeu el fiador infantil de les portes
»» pàg. 103.

Sistemes de fixació

Depenent del país s'utilitzen diferents sistemes de fixació per muntar els seients per a nens de forma segura.

Sinopsi dels sistemes de fixació

- **ISOFIX:** ISOFIX és un sistema de fixació normalitzat que permet una fixació ràpida i

segura dels seients per a nens al vehicle. La fixació ISOFIX estableix una unió rígida entre el seient per a nens i la carrosseria.

El seient per a nens compta amb dos estreps de fixació rígids, els anomenats connectors. Aquests connectors s'encasten en unes argolles ISOFIX que es troben entre la banqueta i el respall del seient posterior del vehicle (en les places laterals). Els sistemes de fixació ISOFIX s'utilitzen sobretot a Europa »» pàg. 35. Donat el cas, és possible que calgui complementar la fixació ISOFIX amb un cinturó de fixació superior (Top Tether) o una pota de suport.

- **Cinturó de seguretat automàtic de tres punts d'ancoratge.** Sempre que sigui possible, és preferible fixar els seients per a nens amb el sistema ISOFIX que fixar-los amb un cinturó de seguretat automàtic de tres punts d'ancoratge »» pàg. 39.

Fixacions addicionals:

- **Top Tether:** el cinturó de fixació superior es guia per sobre del respall del seient posterior i es fixa amb un ganxo a un punt d'ancoratge. Els punts d'ancoratge es troben a la part posterior del respall del seient posterior pel costat del maleter »» pàg. 38. Les argolles per a la fixació del cinturó Top

Tether venen senyalitzades amb el símbol d'una àncora.

- **Pota de suport:** alguns seients per a nens recolzen en el terra del vehicle amb una pota de suport. La pota de suport impedeix que el seient per a nens bolqui cap endavant en cas d'impacte. Els seients per a nens proveïts de pota de suport únicament s'han d'utilitzar en el seient de l'acompanyant i a les places laterals del seient posterior »» . En el cas de muntatge d'aquest tipus de cadires s'ha de recórrer, a més, a la llista de vehicles autoritzats per a aquest muntatge, disponible en les instruccions del sistema de retenció infantil.

Sistemes recomanats per fixar els seients per a nens

CUPRA recomana fixar els seients per a nens de la forma següent:

- **Cadires portabebès o seients per a nens orientats en el sentit contrari al de la marxa:** ISOFIX i pota de suport o i-Size.
- **Seients per a nens orientats en el sentit de la marxa:** ISOFIX i Top Tether.

ATENCIÓ

La utilització incorrecta de la pota de suport pot provocar lesions greus o mortals.

- Assegureu-vos que la pota de suport estigui instal·lada de forma correcta i segura.

Fixar un seient per a nens amb el sistema ISOFIX/i-Size i Top Tether*



Fig. 25 Seient posterior: anelles de subjecció ISO-FIX/i-Size.

Els seients per a nens poden fixar-se en els seients posteriors laterals d'una manera ràpida, senzilla i segura mitjançant el sistema "ISOFIX" i Top Tether*.

Cadascun dels seients posteriors laterals té dues anelles de subjecció "ISOFIX". En al-

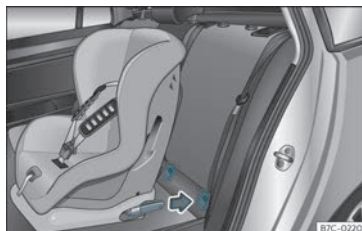


Fig. 26 Seients posteriors: col·locació del seient per a nens amb sistema ISOFIX.

guns vehicles, les anelles van fixades a la carcassa del seient i en altres al terra posterior. Les anelles "ISOFIX" estan ubicades entre el respall i el coixí del seient posterior >>> **fig. 25**. Les anelles Top Tether* estan situades a la zona posterior dels respalls

posteriors (darrere del respall o la zona maleter) >>> pàg. 38.

Per conèixer la compatibilitat dels sistemes "ISOFIX" al vehicle, consulteu la següent taula.

»

Seguretat

Grup de pes	Classe de mida ^{a)}	Aparell	Posicions Isofix del vehicle			
			Seient passatger davanter		Seient posterior lateral	Seient posterior central
			coixí de seguretat on	coixí de seguretat off		
Cabàs	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
Grup 0 fins a 10 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
Grup 0+ fins a 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
Grup I de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	IUF/IL	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF/IL	X
	A	ISO/F3	X	X	IUF/IL	X
	---	---	X	X	---	X
Grup II de 15 a 25 kg	---	---	X	X	---	X
Grup III de 22 a 36 kg	---	---	X	X	---	X

IUF: Adequat per a sistemes de retenció infantil ISOFIX universals orientats cap endavant homologats per a la utilització en aquest grup de massa.

IL: Adequat per a determinats sistemes de retenció infantil (SRI) ISOFIX que poden ser de la categoria vehicle específic, restringit o semiuniversal. Tingueu en compte la llista de vehicles del fabricant del seient per a infants.

X: Posició ISOFIX no adequada per a sistemes de retenció infantil ISOFIX en aquest grup de pes o classe de mida.

^{a)} La indicació de la classe segons la mida correspon al pes corporal autoritzat per al seient per a nens. En els seients per a nens amb l'homologació universal o semiuniversal, la classe segons la mida s'indica a l'etiqueta d'homologació de l'ECE. La indicació de la classe segons la mida figura al seient per a nens corresponent.

Transport segur de nens

	Posicions i-Size del vehicle			
	Seient passatger davanter		Seient posterior lateral	Seient posterior central
	coixí de seguretat on	coixí de seguretat off		
Seient per a nens i-Size	X	X	i-U	X

i-U: Posició vàlida per a sistemes de retenció infantils homologats sota ECE R129 en sentit a la marxa i en sentit contrari a la marxa.

X: Posició no vàlida per a sistemes de retenció infantil homologats sota ECE R129.

Fixació del seient per a nens amb el sistema "ISOFIX/i-Size"

És obligatori tenir en compte les instruccions del fabricant del seient.

- Enganxeu el seient per a nens a les argolles de subjecció "ISOFIX/iSize" i fins que s'encastin bé d'una manera audible >>> **fig. 26**. Si el seient per a nens disposa d'ancoratge Top Tether*, connecteu-lo a l'anella respectiva >>> pàg. 38. Seguiu les instruccions del fabricant.

- Estireu tots dos costats del seient infantil per assegurar el correcte ancoratge.

Els seients per a nens amb sistema de fixació "ISOFIX" i Top Tether* es poden adquirir als serveis tècnics.

- No fixeu mai altres seients per a nens que no portin el sistema "ISOFIX", Top Tether*, ni cinturons ni qualsevol tipus d'objectes en les anelles de subjecció, en cas contrari hi ha perill de patir ferides mortals.
- Assegureu-vos que el seient per a nens queda ben fixat a les anelles "ISOFIX" i Top Tether*.

ATENCIÓ

Les anelles de subjecció han estat dissenyades exclusivament per a seients amb sistema "ISOFIX" i Top Tether*.

Corretges de subjecció Top Tether*

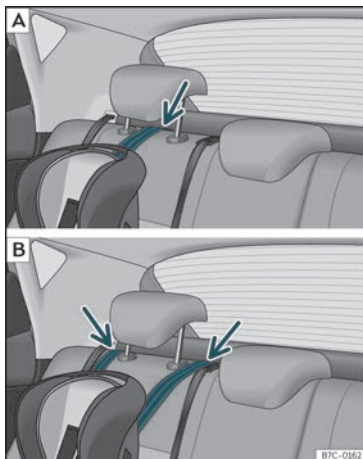


Fig. 27 Seients posteriors:ajust i muntatge en funció del cinturó Top Tether.

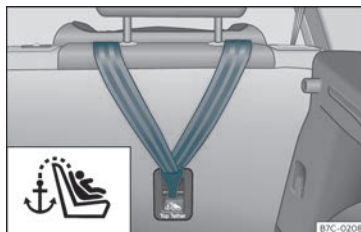


Fig. 28 Part del darrere dels seients posteriors:argolles de subjecció per al cinturó Top Tether.

Les cadiretes infantils amb sistema Top Tether incorporen una corretja per subjectar-les al punt d'ancoratge del vehicle, que es troba a la part posterior del respall del seient posteriori proporcionen una major retenció.

L'objectiu d'aquesta corretja és reduir el moviment cap endavant del seient per a nens en una col·lisió, i d'aquesta forma disminuir el risc de lesions que es podrien causar al cap en xocar amb l'interior del vehicle.

Ús del Top Tether en cadiretes muntades mirant cap enrere

Actualment, són molt pocs els seients de seguretat infantil muntats en direcció contrària a la marxa i que portin Top Tether. Es prega llegir atentament i seguir les instruccions del fabricant de la cadireta per conèixer la forma

adequada d'instal·lació de la corretja Top Tether.

Fixar la corretja de subjecció

- Desplegueu la corretja de subjecció Top Tether del seient infantil seguint les instruccions del fabricant.
- Col·loqueu la corretja per sota del reposacaps del seient posterior >>> **fig. 27** (en funció de les instruccions de la mateixa cadira, aixequueu o retireu el reposacaps si és necessari).
- Feu lliscar la corretja i fixeu-la correctament amb l'ancoratge de la part posterior del respall >>> **fig. 28**.
- Tenseu la corretja fermament seguint les instruccions del fabricant.

Deixar anar la corretja de subjecció

- Destenseu la corretja seguint les instruccions del fabricant.
- Premeu el tancament i deixeu-la anar del suport d'ancoratge.

⚠ ATENCIÓ

Una instal·lació indeguda dels seients de seguretat augmentarà el risc de lesió en cas de col·lisió.

- No lligueu mai la corretja de subjecció a un ganxo de subjecció del compartiment d'equipatges.

- No lligueu mai ni asseureu equipatge o altres articles en els ancoratges inferiors (ISOFIX) ni en els superiors (Top Tether).

Fixació del seient per a nens amb el cinturó de seguretat

Si voleu col·locar al vostre vehicle un seient per a nens de la categoria d'homologació universal (U) heu de comprovar que aquest

seient està homologat per a aquest vehicle. Trobareu la informació necessària a l'etiqueta d'homologació ECE taronja del seient per

a nens. A la taula següent trobareu les diferents opcions de col·locació.

Grup de pes	Plaça de seients			
	Seient passatger davanter ^{a)}		Seient posterior lateral	Seient posterior central ^{b)}
	Coixí de seguretat activat	coixí de seguretat desactivat ^{c)}		
Grup 0 fins a 10 kg	X	U	U	U
Grup 0+ fins a 13 kg	X	U	U	U
Grup I de 9 a 18 kg	X	U	U	U
Grup II de 15 a 25 kg	X	UF	UF	UF
Grup III de 22 a 36 kg	X	UF	UF	UF

X: No és compatible per a muntatge de cadires en aquesta configuració.

U: Adequat per als sistemes de retenció universals per utilitzar en aquest grup de pes.

UF: Acceptable per a sistemes de retenció infantil de categoria universal mirant cap endavant homologats per a aquest grup de masses.

^{a)} Cal complir la legislació vigent de cada país i les normes del fabricant per a ús i muntatge de cadires infantils.

^{b)} Les cadires semiuniversals en què el sistema de fixació és el cinturó de seguretat del cotxe i la pota de suport, no s'han d'utilitzar en la plaça posterior central.

^{c)} Els seients **sense** regulació d'altura s'han de col·locar en la posició més endarrerida possible. Els seients **amb** regulació d'altura s'han de col·locar en la posició més endarrerida i elevada possible.

»

Fixació del seient per a nens amb el cinturó de seguretat

- Fixeu l'altura del cinturó de seguretat de manera que aquest s'ajusti al seient per a nens de forma natural, sense torsions. Quan el seient es col·loqui en el sentit contrari a la marxa, s'ha d'utilitzar la posició més baixa del regulador d'altura del cinturó.
- Col·loqueu el cinturó de seguretat i passeu-lo pel seient per a nens seguint les instruccions del fabricant del seient per a nens.
- Procureu que el cinturó de seguretat no quedi retorçat.
- Introduïu la llengüeta del cinturó en el tancament corresponent al seient fins que sentiu com encaixa.

ATENCIÓ

Els nens hauran de viatjar protegits per un sistema de subjecció que sigui adequat a la seva edat, pes i alçada.

- Llegiu i tingueu en compte en qualsevol cas la informació i els consells de seguretat per utilitzar els seients per a nens

>>> pàg. 32.

Emergències

Autoajuda

Equipament d'emergència

Eines de bord

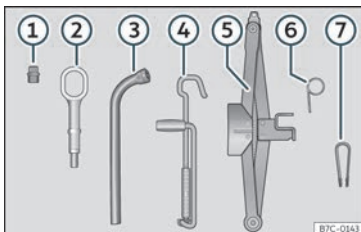


Fig. 29 Al maletzer, sota la coberta de la superfície de càrrega: eines de bord.

Les eines de bord es troben al maletzer, sota la coberta de la superfície de càrrega. Per accedir a les eines de bord » pàg. 135.

A continuació es relacionen les eines del vehicle:

- ① Adaptador per al caragol antirobatori*
- ② Argolla de remolc enroscable
- ③ Clau per a les rodes*
- ④ Manovella del gat

- ⑤ Gat elevador*
- ⑥ Ganxo per extreure els embellidors centrals de roda*
- ⑦ Pinça per als caputxons dels caragols de roda

Algunes de les eines relacionades formen part només d'algunes versions o són equipaments opcionals.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord, joc antipunxades i roda de recanvi solts podrien sortir violentament disparats a l'habitacle en cas de maniobres sobtades, frenades brusques i accidents, i provocar lesions greus.

- Comproveu sempre que les eines de bord, el joc antipunxades i la roda de recanvi o la roda d'emergència es troben subjectades de forma segura al maletzer.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord no apropiades o danyades poden causar lesions i accidents.

- No treballeu mai amb eines inadequades o danyades.

i Avís

El gat no és objecte generalment de manteniment. Si cal, s'ha d'engreixar amb greix universal.

Reparació de pneumàtics

Joc antipunxades TMS (Tyre Mobility System)*

Gràcies al joc antipunxades* (Tyre Mobility System) es poden reparar de manera fiable danys que hagi patit un pneumàtic a causa d'objectes estranys o perforacions de fins a aproximadament 4 mm de diàmetre. **No extraieu l'objecte estrany, (p. ex., caragol o clau) del pneumàtic.**

Després d'introduir la pasta de segellar en el pneumàtic, és imprescindible que torneu a comprovar la pressió d'inflament del pneumàtic aproximadament 10 minuts després de posar-vos en marxa.

Utilitzeu el joc antipunxades per omplir un pneumàtic únicament després d'haver estacionat el vehicle en un lloc segur, i si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries, normes de seguretat, i disposeu del joc antipunxades correcte. En cas contrari, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

El segellador per a pneumàtics no s'ha d'utilitzar en els casos següents:

- Si la llanda ha resultat danyada.
- Per a temperatures exteriors per sota de -20 °C (-4 °F).

»

- En cas de talls o perforacions en el pneumàtic que superin els 4 mm.
- Si s'ha estat circulant amb una pressió d'inflament molt baixa o sense pressió en el pneumàtic.
- Si s'ha superat la data de caducitat de l'ampolla de segellador.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús del joc antipunxades pot ser perillós, sobretot en omplir el pneumàtic al voral. Per reduir el risc de ferides greus tingueu en compte el següent:

- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Estacioneu-lo a una distància segura del trànsit rodat per omplir el pneumàtic.
- Assegureu-vos que el terra sigui pla i ferm.
- Tots els ocupants, i especialment els nens, han de situar-se a una distància segura de l'àrea de treball.
- Enceneu els llums d'emergència per avisar els altres usuaris de la via.
- Utilitzeu el joc antipunxades només si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries. En cas contrari, sol·liciteu ajuda de personal especialitzat.
- El joc antipunxades només s'ha d'utilitzar en cas d'emergència, per arribar al taller més proper.

- Substituiu el pneumàtic reparat amb el joc antipunxades al més aviat possible.
- El segellador és perjudicial per a la salut i ha de netejar-se immediatament si entra en contacte amb la pell.
- Deseu el joc antipunxades sempre fora de l'abast dels nens.
- Pareu sempre el motor, connecteu el fre d'estacionament electrònic i col·loqueu la palanca selectora a la posició P per reduir el perill de moviment involuntari del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Un pneumàtic farcit amb segellador no té les mateixes propietats de marxa que un pneumàtic convencional.

- No conduïu mai a més de 80 km/h (50 mph).
- Eviteu trepitjar l'accelerador a fons, frenar bruscament i agafar revolts a altes velocitats.
- Conduïu només durant 10 minuts a un màxim de 80 km/h (50 mph) i comproveu a continuació el pneumàtic.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Elimineu la pasta segelladora usada o caducada segons les disposicions legals.

📄 Avís

Podeu adquirir una ampolla de segellador de pneumàtics nova als concessionaris especialitzats CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

📄 Avís

Tingueu en compte el manual d'instruccions per separat del fabricant del joc antipunxades*.

Contingut del joc antipunxades*

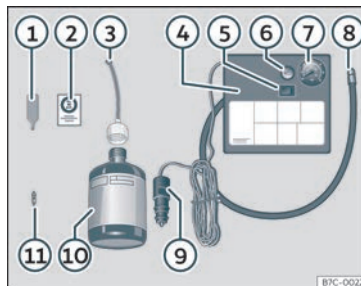


Fig. 30 Representació estàndard: contingut del joc antipunxades.

El joc antipunxades es troba en el compartiment del maleter sota el revestiment del terra. Inclou els següents components
»» **fig. 30:**

- ① Eina de desmuntatge d'obusos
- ② Adhesiu per enganxar al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor, per recordar la velocitat màxima aconsellable "màx. 80 km/h" o "màx. 50 mph"
- ③ Tub d'ompliment amb tap
- ④ Compressor d'aire
- ⑤ Commutador ON/OFF
- ⑥ Caragol d'evacuació d'aire (també pot estar integrat en el tub d'inflament).
- ⑦ Indicador del sistema de control de la pressió dels pneumàtics (també pot estar integrat en el tub d'inflament).
- ⑧ Tub per inflar pneumàtics
- ⑨ Connector de 12 volts
- ⑩ Ampolla amb segellador
- ⑪ Obús de vàlvula de recanvi

L'eina de desmuntatge d'obusos de vàlvula
① té una ranura per a l'obús de vàlvula en l'extrem inferior. L'obús de vàlvula només es pot enroscar o desenroscar d'aquesta forma. Això també regeix per al seu recanvi ⑪.

Segellat i inflat d'un pneumàtic

Segellament del pneumàtic

- Desenrosqueu el caputxó i l'obús de la vàlvula del pneumàtic. Utilitzeu l'aparell
»» **fig. 30 ①** per extreure l'obús. Poseu-lo en una superfície neta.
- Sacsegeu amb força l'ampolla de segellador de pneumàtics »» **fig. 30 ⑩**.
- Enrosqueu el tub d'inflament »» **fig. 30 ③** a l'ampolla de segellador. El precinte de l'ampolla es trencarà automàticament.
- Traieu el tap del tub d'ompliment »» **fig. 30 ③** i caragoleu l'extrem obert del tub a la vàlvula del pneumàtic.
- Amb l'ampolla cap per avall, buideu-ne **tot** el contingut en el pneumàtic.
- Traieu l'ampolla de la vàlvula.
- Torneu a posar l'obús amb l'aparell
»» **fig. 30 ①** a la vàlvula del pneumàtic.

Inflat del pneumàtic

- Enrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic del compressor »» **fig. 30 ⑧** a la vàlvula del pneumàtic.
- Comproveu que el caragol d'evacuació d'aire està tancat »» **fig. 30 ⑥**.
- Arrenqueu el motor i deixeu-lo en marxa.
- Fixeu el connector »» **fig. 30 ⑨** a la presa de corrent de 12 volts del vehicle
»» pàg. 144.

- Connecteu el compressor d'aire amb commutador ON/OFF »» **fig. 30 ⑤**.
- Mantingueu el compressor d'aire en marxa fins arribar a pressió 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **8 minuts màxim**.
- Desconnecteu el compressor d'aire.
- Si no arriba a la pressió indicada, desenrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic de la vàlvula.
- Moveu el vehicle 10 m perquè el segellador es reparteixi dins del pneumàtic.
- Torneu a enroscar el tub d'inflament del pneumàtic del compressor a la vàlvula.
- Repetiu el procés d'inflat.
- Si tampoc arriba pressió, el pneumàtic està molt deteriorat. Deixeu-ho i sol·liciteu ajuda de personal autoritzat.
- Desconnecteu el compressor d'aire. Desenrosqueu el tub inflapneumàtics de la vàlvula del pneumàtic.
- Quan la pressió d'inflament estigui entre 2,0-2,5 bar, prosseguiu la marxa sense sobrepassar 80 km/h (50 mph).
- Enganxeu l'adhesiu »» **fig. 30 ②** al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor.
- Torneu a comprovar la pressió passats 10 minuts »» pàg. 44.

»

⚠️ ATENCIÓ

En inflar la roda, el compressor d'aire i el tub d'inflament poden escalfar-se.

- Protegiu-vos les mans i la pell de les peces calentes.
- No poseu el tub flexible d'inflament de pneumàtics calent i el compressor d'aire calent sobre materials inflamables.
- Deixeu que es refredin abans de desmar l'aparell.
- Si no és possible inflar el pneumàtic fins a 2,0 bar (29 psi/200 kPa) com a mínim, el dany és excessiu. El segellador no està en condicions de segellar el pneumàtic. No prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

⚠️ COMPTE!

Apagueu el compressor d'aire després d'un màxim de 8 minuts de funcionament perquè no es reescalfi. Abans de tornar a encendre el compressor d'aire, deixeu que es refredi durant uns minuts.

Comprovació al cap de 10 minuts de marxa

Torneu a enroscar el tub d'inflament » fig. 30 ⑤ i comproveu la pressió en el manòmetre ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) i inferior:

- **Atureu-vos!** En aquest cas, la roda no ha quedat ben segellada.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat » » ⚠️.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) i superior:

- Torneu a corregir la pressió del pneumàtic al valor correcte.
- Repreneu amb cura la marxa fins al taller especialitzat més proper sense superar els 80 km/h (50 mph).
- Encarregueu-hi el canvi del pneumàtic avariats.

⚠️ ATENCIÓ

La circulació amb un pneumàtic no segellat és perillosa i pot provocar accidents i lesions greus.

- No prosseguiu la marxa si la pressió del pneumàtic és 1,3 bar (19 psi/130 kPa) i inferior.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Canviar una roda

Actuacions preliminars

- Atureu el vehicle en una superfície horitzontal i en un lloc segur, el més allunyat possible del trànsit rodant.
- Connecteu el fre d'estacionament electrònic.
- Poseu els intermitents d'emergència.
- Situeu la palanca selectora a **P**.
- En cas de portar remolc, separeu el remolc del vostre vehicle.
- Deixeu disposades les eines de bord » » pàg. 41 i la roda de recanvi* » » pàg. 358.
- Observeu les disposicions legals de cada país (armilla reflectora, triangles senyalitzadors de perill, etc.).
- Feu baixar tots els ocupants del vehicle i mantingueu-los allunyats de la zona de perill (p. ex., darrere de la barrera de seguretat).

⚠️ ATENCIÓ

- Tingueu en compte els passos esmentats i protegiu-vos, així com a tots els usuaris de la via.
- Si canvieu la roda en una carretera en pendent, bloquegeu la roda del costat oposat amb una pedra o similar per evitar que el vehicle es mogui.

Caputxons de caragols de roda



Fig. 31 Roda:caragols de la roda amb caputxons.

Extreure

- Encaixeu la pinça de plàstic (eina de bord >>> fig. 29) sobre el caputxó fins que encaixi >>> fig. 31.
- Extraieu el caputxó amb la pinça de plàstic.

Els caputxons protegeixen els caragols de la roda i s'han de muntar de nou després de canviar la roda.

El **caragol antirobatori de la roda** té un caputxó especial. És compatible únicament amb caragols antirobatori, i no serveix per als caragols convencionals.

Caragols antirobatori de la roda

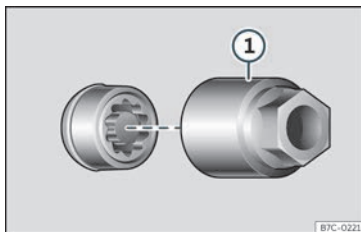


Fig. 32 Caragol antirobatori de la roda amb caputxó i adaptador.

Afluixar el caragol antirobatori

- Extraieu l'embellidor de la roda* o bé el caputxó*.
- Encaixeu l'adaptador especial >>> fig. 32 ① (eina de bord >>> pàg. 41) en el caragol antirobatori de la roda fins al límit.
- Encaixeu la clau de roda (eina de bord) a l'adaptador fins al límit.
- Traieu el caragol de la roda >>> pàg. 45.

ⓘ Avís

Anoteu el codi del caragol de seguretat de roda i deseu-lo en un lloc segur, però mai al vostre vehicle. Quan necessiteu un adaptador de recanvi, podreu obtenir-lo al Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT indicant el número de codi.

Afluixar els caragols de roda



Fig. 33 Canvi de roda:afluixar els caragols de roda.

Per afluixar els caragols de roda, utilitzeu només la clau de roda pertanyent al vehicle.

Abans d'elevat el vehicle amb el gat, afluixeu els caragols de roda una volta aproximadament.

Si no és possible afluixar un caragol, feu força amb el peu sobre l'extrem de la clau de roda amb precaució. Durant aquesta operació agafeu-vos al vehicle i procureu no perdre l'equilibri.

Afluixar els caragols de roda

- Encaixeu la clau de roda en el caragol fins al límit >>> fig. 33.
- Agafeu la clau per l'extrem i gireu el caragol aprox. una volta en el sentit contrari a les agulles del rellotge >>> △.

»

Informació important sobre els caragols de roda

Les llandes i els caragols de les rodes muntades de fàbrica estan harmonitzats des del punt de vista constructiu. Per això, si es canvien les llandes, s'han d'utilitzar els caragols de roda corresponents, amb la longitud i el cap adequats. D'això depèn la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens.

En determinades circumstàncies ni tan sols es poden utilitzar caragols de roda de vehicles de la mateixa gamma.

⚠️ ATENCIÓ

Si es collen de forma inadequada, podrien deixar-se anar durant la marxa i provocar un accident, lesions greus i la pèrdua del control del vehicle.

- Utilitzeu només els caragols de roda que corresponguin a la llanda en qüestió.
- No utilitzeu mai caragols de roda diferents.
- Els caragols de roda i les rosques han d'estar nets, sense oli ni greix, i s'hauran de poder enroscar amb facilitat.
- Per afloixar i collar fort els caragols de roda, utilitzeu només la clau de roda que se subministra de fàbrica amb el vehicle.
- Afloixeu els caragols de roda només una mica (aproximadament una volta) quan el

vehicle no estigui encara aixecat amb el gat elevador – Perill d'accident!

- No apliqueu mai greix ni oli als caragols de roda ni a les rosques del cub de roda. Encara que els caragols estiguin collats al parell prescrit, podrien afloixar-se durant la marxa.
- No afloixeu mai les unions roscades de les llandes amb volanderes.
- Si els caragols de roda es collen a un parell inferior al prescrit, els caragols i les llandes podrien deixar-se anar durant la marxa. Per contra, un parell de collament excessiu pot fer malbé els caragols o la rosca.

Elevat el vehicle

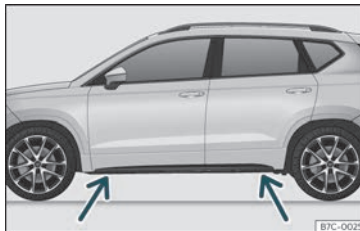


Fig. 34 Punts de suport del gat.

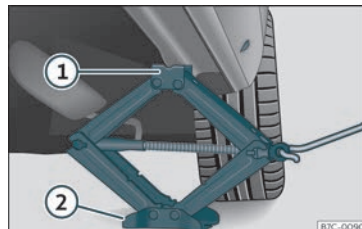


Fig. 35 Llarguer: col·locació del gat del vehicle.

- Recolzeu el gat* (eina de bord) sobre terra ferm. Utilitzeu una base àmplia i sòlida, si cal. Si el terra és relliscós (p. ex., de rajoles), recolzeu-lo sobre una base antilliscant (p. ex., una estoreta de goma) >>> ⚠️.
- Cerqueu al llarguer la marca del punt de recolzament del gat (zona enfonsada) més proper a la roda a canviar >>> fig. 34.
- Gireu la manovella del gat*, situat sota el punt de recolzament del llarguer, per elevar-lo fins que la pestanya ① >>> fig. 35 quedi situada sota l'allotjament previst.
- Alineeu el gat* de manera que la pestanya ① "s'adhereixi" a l'allotjament previst del llarguer i la placa base mòbil ② quedi recolzada a terra. La placa base ② ha de caure en la vertical respecte al punt de recolzament ①.
- Seguiu girant la manovella del gat* fins que la roda se separi lleugerament del terra.

⚠️ ATENCIÓ

El gat* subministrat de fàbrica només l'heu d'utilitzar per a vehicles del mateix tipus que el vostre. No el feu servir en cap cas per aixecar vehicles més pesats ni altres pesos, ja que hi ha perill de resultar ferit.

- Assegureu-vos que el gat* es manté estable. Si la superfície és rellosca o tova, el gat* podria rellicar o enfonsar-se, respectivament, amb el consegüent risc de causar ferides.

- Eleveu el vehicle només amb el gat* subministrat de fàbrica. Altres gats, fins i tot els homologats per a altres models CUPRA, podrien rellicar i hi hauria risc de causar ferides.

- Col·loqueu el gat* únicament en els punts de recolzament previstos en el llarguer i alineu-lo. En cas contrari, el gat* podria rellicar per no tenir prou adherència al vehicle: risc de resultar ferit!

- No col·loqueu mai una extremitat del cos, com ara un braç o una cama, sota un vehicle elevat i subjectat únicament pel gat.

- Si us veieu obligats a treballar per sota del vehicle, assegureu-lo amb falques i cava-llets per evitar que es mogui.

- No aixequeu mai el vehicle si està inclinat d'un costat, o amb el motor en marxa.

- No engegueu mai el motor quan el vehicle estigui alçat. El vehicle es podria desprendre del gat per les vibracions del motor.

⌚ COMPTE!

El vehicle no s'ha d'elevant pel travessar. Col·loqueu el gat* exclusivament als punts previstos en el llarguer. En cas contrari, farà malbé el vehicle.

Desmuntar i muntar una roda

Després d'haver afluixat els caragols i d'haver aixecat el vehicle amb el gat, canvieu la roda.

En desmuntar/muntar la roda, la llanda pot colpejar contra el disc del fre i fer-lo malbé. Per això, aneu amb compte i sol·liciteu l'ajuda d'una segona persona.

Desmuntatge d'una roda

- Desenrosqueu els caragols amb la clau de roda i dipositeu-los sobre una superfície neta.
- Retireu la roda.

Muntatge d'una roda

Tingueu en compte també el sentit de gir del pneumàtic »» pàg. 48.

- Poseu la roda de recanvi o la roda d'emergència.
- Enrosqueu els caragols de roda i colleu-los una mica amb la clau de roda.

- Per collar els caragols de roda antirobatori utilitzeu l'adaptador corresponent.

- Feu descendir amb precaució el vehicle amb el gat*.

- Estrenyeu tots els caragols amb la clau per a les rodes en el sentit de les agulles del rellotge. No estrenyeu els caragols un darrere de l'altre, sinó passant sempre al caragol oposat.

- Munteu de la mateixa manera els caputxons, l'embellidor o el tapaboques integral.

Els caragols de roda han d'estar nets i poder-se enroscar amb facilitat. Examineu les superfícies de recolzament de la roda i del cub de la roda. Si aquestes superfícies estan brutes, s'hauran de netejar abans de muntar la roda.

Parell de collament dels caragols de roda

El parell de collament prescrit per als caragols de les llandes d'acer i d'aliatge lleuger és de **140 Nm**. Després de canviar una roda, encarregueu immediatament la comprovació del parell de collament amb una clau dinamomètrica que funcioni perfectament.

Abans de comprovar el parell de collament cal substituir els caragols de roda que estiguin rovellats i que costi enroscar, i netejar les rosques del cub de roda.

No apliqueu mai greix ni oli als caragols de roda ni a les rosques del cub de roda. Encara »

que els caragols estiguin collats al parell prescrit, podrien aflluixar-se durant la marxa.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els pneumàtics subjectes a rodament unidireccional han estat desenvolupats per rodar en una sola direcció. Els flancs dels pneumàtics unidireccionals van marcats amb unes fletxes. És imprescindible respectar el sentit de rodament indicat per garantir l'aprofitament òptim de les propietats del pneumàtic pel que fa a l'aquaplaning, l'adherència, els sorolls i el desgast.

En cas que el pneumàtic es munti en el sentit de rodament contrari, és imprescindible que conduïu amb més cura, ja que el pneumàtic ja no s'utilitza correctament. Això és d'especial importància si el terra està mullat. Canvieu el pneumàtic tan aviat com sigui possible o munteu-lo en el sentit de rodament correcte.

Treballs posteriors al canvi de roda

- Col·loqueu de nou els caputxons dels caragols de roda.
- Deseu les eines al seu lloc.

- Si la roda substituïda no hi cap a la cavitat de la roda de recanvi, deseua-la de manera segura al maleter »» pàg. 133.
- Comproveu la pressió d'inflament de la roda que heu muntat tan aviat com sigui possible.
- En vehicles amb indicador de la pressió dels pneumàtics, modifiqueu la pressió i memoritzeu-la »» pàg. 356.
- Verifiqueu tan aviat com sigui possible el parell de collament dels caragols de la roda amb una clau dinamomètrica »» pàg. 47. Fins llavors, conduïu amb precaució.
- Substituïu la roda punxada com més aviat millor.

Canvi d'escombretes

Posició de servei de l'eixugaparabrises

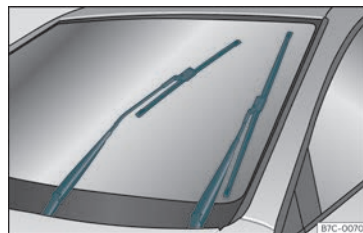


Fig. 36 Eixugaparabrises en posició de servei.

Comproveu que les escombretes no estiguin glaçades.

Amb l'eixugaparabrises en la posició de servei es poden abatre els braços de l'eixugaparabrises »» **fig. 36**.

- Tanqueu el capó del motor »» pàg. 335.
- Connecteu i desconnecteu l'encesa.
- Premeu la palanca de l'eixugaparabrises breument cap a baix »» pàg. 123 **(4)**.

Abans de començar la marxa, cal abaixar de nou els braços portaescombretes. En accionar la palanca de l'eixugaparabrises, els braços portaescombretes tornen a la posició inicial.

i Avís

- Els braços eixugaparabrises només es poden desplaçar cap a la posició per realitzar el canvi quan el capó del motor estigui completament tancat.
- La posició de servei també es pot aprofitar, per exemple, si quan aparqueu a l'hivern cobriu el parabrisa per evitar que es congeli.

Canvi de les escombretes d'eixugaparabrises i l'eixugavidres posterior

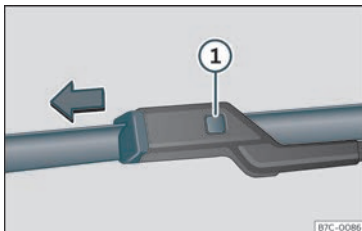


Fig. 37 Canvi de les escombretes de l'eixugaparabrises.

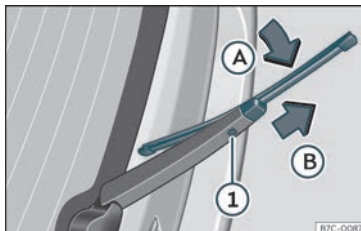


Fig. 38 Canvi de l'escombreta del vidre posterior.

Les escombretes d'eixugaparabrises venen de sèrie amb una capa de grafit. Aquesta capa és la responsable que l'escombrada sobre el vidre sigui silenciosa. Si la capa està danyada, augmentarà el soroll en escombrar l'aigua del vidre.

Comproveu l'estat de les escombretes regularment. **Si les escombretes rasquen el vidre**, han de canviar-se en cas de deteriorament o netejar-se si hi ha brutícia » ❶.

Si això últim no fos suficient, pot ser que l'angle de muntatge dels braços de l'eixugaparabrises estigui desajustat. En aquest cas, acudiu a un taller especialitzat perquè ho controlin i ajustin.

Si les escombretes d'eixugaparabrises estan deteriorades, s'han de canviar immediatament. Poden adquirir-se en tallers especialitzats.

Aixecar i abatre els braços de l'eixugaparabrises

- Colloqueu l'eixugaparabrises en la posició de servei » pàg. 48.
- Agafeu els braços de l'eixugaparabrises **únicament** pel punt de fixació de l'escombreta.

Neteja de les escombretes eixugavidres

- Aixegueu els braços portaescombretes.
- Elimineu amb cura la pols i la brutícia de les escombretes eixugavidres amb un drap suau.
- Si estiguessin molt brutes, apliqueu acuradament una esponja o un drap » ❶.

Canvi de les escombretes eixugavidres del parabrisa

- Aixegueu i abateu els braços portaescombretes.
- Premeu la tecla de desbloqueig » **fig. 37** ❶ mentre tibeu lleugerament l'escombreta en el sentit de la fletxa.
- Poseu una escombreta nova, **de la mateixa longitud i tipus**, al braç portaescombretes i encasteu-la.
- Recolzeu de nou els braços portaescombretes sobre el parabrisa.

»

Canvi de l'escombreta eixugavidres del vidre

- Aixequeu i abateu el braç portaescombretes.
- Roteu l'escombreta lleugerament »» fig. 38 (fletxa A).
- Mantingueu pressionada la tecla de desbloqueig ① mentre tibeu l'escombreta en el sentit de la fletxa B.
- Inseriu al braç eixugavidres posterior una escombreta nova de la mateixa longitud i tipus, en sentit contrari a la fletxa B fins que encasti la tecla ①.
- Poseu de nou el braç portaescombretes sobre el vidre.

⚠ ATENCIÓ

Les escombretes d'eixugaparabrises gastades o brutes redueixen la visibilitat i augmenten el risc de patir accidents i lesions greus.

- Canvieu les escombretes d'eixugaparabrises sempre que estiguin danyades o gastades, o quan ja no netegin prou el parabrisa.

① COMPTE!

- Si les escombretes estan deteriorades o brutes poden ratllar el vidre.
- Si s'utilitzen productes amb dissolvents, esponges aspres o objectes punxants per

netejar les escombretes, es farà malbé la capa de grafit.

- No netegeu mai els vidres amb combustible, dissolvents d'esmail, diluents de pintura o productes similars.
- En cas de glaçada, proveu si les escombretes s'han glaçat abans de posar en marxa l'eixugaparabrises. Si fa fred, en estacionar el vehicle pot ser d'ajuda col·locar l'eixugaparabrises en posició de servei »» pàg. 48.

① COMPTE!

- Per evitar danys en el capó del motor i en els braços de l'eixugaparabrises, abateu-los només en la posició de servei.
- Abans de començar la marxa, cal abaixar sempre els braços de l'eixugaparabrises.

Ajuda d'arrencada

Cables d'emergència

Els cables d'emergència han de tenir una secció prou ampla.

Si el motor no arrenca perquè s'ha descarregat la bateria, podeu utilitzar la bateria d'un altre vehicle per posar el vostre en marxa.

Per realitzar l'arrencada necessiteu cables segons la norma DIN 72553 (vegeu les indi-

cacions del fabricant de cables). La secció del cable en els vehicles amb motor de gasolina ha de ser de 25 mm², com a mínim, i en els vehicles amb motor dièsel de 35 mm², com a mínim.

ⓘ Avís

- No hi ha d'haver cap contacte entre els dos vehicles, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els dos pols positius.
- La bateria descarregada haurà d'estar degudament embornada a la xarxa de bord.

Ajuda d'arrencada: descripció

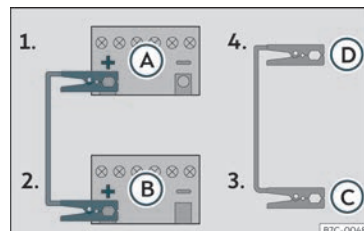


Fig. 39 Esquema de connexió per a vehicles amb sistema Start Stop.

Connexió dels cables d'emergència

1. Desconnecteu l'encesa de tots dos vehicles »» ⚠.

2. Emborneu un extrem del cable *vermell* d'emergència al pol positiu (+) del vehicle amb la bateria descarregada (A).
3. Emborneu l'altre extrem del cable *vermell* d'emergència al pol positiu (+) del vehicle que subministra el corrent (B).
4. Emborneu un extrem del cable *negre* d'emergència (C) a un terminal de massa adequat, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor.
5. Emborneu l'altre extrem del cable *negre* d'emergència (D) al vehicle amb la bateria descarregada, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor però el més allunyat possible de la bateria.
6. Col·loqueu els cables de manera que no puguin quedar atrapats per cap peça giratòria del compartiment del motor.

Posada en marxa

7. Arranqueu el motor del vehicle que subministra corrent i deixeu que funcioni al ralenti.
8. Arranqueu el motor del vehicle amb la bateria descarregada i espereu 2 o 3 minuts, fins que el motor rodi.

Desconnexió dels cables d'emergència

9. Abans de desembornar els cables d'emergència apagueu el llum d'encreuament si està encès.
10. Activeu la turbina de la calefacció i el vidre tèrmic del vehicle amb la bateria descarregada perquè es redueixin els pics de tensió que es produeixen en desembornar.
11. Mentre els motors segueixen en marxa, desemborneu els cables en l'ordre invers a com es varen embornar.

Comproveu que les pinces tinguin prou contacte metàl·lic en connectar-les als pols.

Al cap de 10 segons, si el motor no arrenca, torneu a intentar-ho passat 1 minut aproximadament.

⚠️ ATENCIÓ

- Tingueu en compte els advertiments en realitzar treballs en el compartiment del motor »» pàg. 335.
- La bateria que subministra el corrent ha de tenir la mateixa tensió (12 V) i la mateixa capacitat (vegeu l'adhesiu de la bateria) que la bateria descarregada. En cas contrari, hi ha perill d'explosió.
- Si una de les bateries està glaçada, no intenteu mai arrencar amb els cables d'emergència, perquè es pot provocar una explosió. Fins i tot una vegada descongelada, po-

deu patir cremades si es vessa electròlit. Substituïu la bateria si està glaçada.

- Mantingueu qualsevol tipus de fonts d'ignició (flames, cigarretes, etc.) prou allunyat de les bateries. En cas contrari, es pot provocar una explosió.

- Observeu les instruccions d'ús del fabricant dels cables d'emergència.

- No connecteu en l'altre vehicle el cable negatiu directament al pol negatiu de la bateria descarregada. Si arribessin a saltar espurnes podria inflamar-se el gas detonant que sortís de la bateria i podria produir-se una explosió.

- En l'altre vehicle, el cable negatiu no s'ha de connectar mai a components del sistema de combustible ni a les canonades de fre.

- No s'han de tocar les parts no aïllades de les pinces de pols. A més, el cable que va embornat al pol positiu de la bateria no haurà d'entrar mai en contacte amb peces del vehicle conductores d'electricitat, ja que hi ha perill que es produeixi un curtcircuit.

- Els cables d'emergència es col·locaran de manera que no puguin quedar enganxats en cap peça giratòria del compartiment del motor.

- No recolzeu el vostre cos sobre les bateries, ja que podríeu patir cremades.

»

ⓘ Avís

Entre tots dos vehicles no hi ha d'haver cap contacte, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els pols positius.

Arrencar per remolc i remolcar

Introducció al tema

Arrencar per remolc és posar el motor en marxa d'un vehicle mentre un altre el tiba.

Remolcar és estirar amb un vehicle un altre que no està en condicions de circular.

Tingueu sempre en compte les disposicions legals relatives a l'arrencada per remolc i al remolc.

Per motius tècnics no està permès remolcar el vehicle si té la bateria descarregada. En lloc seu utilitzeu l'ajuda d'arrencada »» pàg. 50.

Si el vehicle compta amb el sistema Keyless Access, només està permès remolcar-lo amb l'encesa connectada!

La bateria del vehicle es va descarregant si es remolca el vehicle amb el motor apagat i l'encesa connectada. Depenent de l'estat de càrrega de la bateria, la caiguda de la tensió pot ser tan gran, tot i haver transcorregut no més uns pocs minuts, que no funcioni cap

consumidor elèctric del vehicle com, p. ex., els intermitents d'emergència. En els vehicles amb el sistema Keyless Access, el volant podria bloquejar-se »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

No s'ha de remolcar mai un vehicle que no tingui corrent.

- Durant el remolc, no traieu mai la clau del contacte o desconnecteu l'encesa amb el pulsador d'arrencada. Altrament, el bloqueig de la columna de direcció es podria encastar sobtadament i seria impossible dirigir el vehicle. Això podria provocar un accident, lesions greus i la pèrdua del control del vehicle.

- Si durant el remolc el vehicle es quedés sense corrent, interrompeu l'operació immediatament i sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

⚠ ATENCIÓ

Durant el remolc d'un vehicle canvien considerablement el comportament de marxa i la capacitat de frenada. Per reduir el risc que es produeixi un accident o lesions greus, tingueu en compte el següent:

- Com a conductor del vehicle remolcat:
 - S'ha de trepitjar el fre amb molta més força, ja que el servofre no funciona. Feu atenció de no xocar amb el vehicle tractor.

- Us cal més força al volant, ja que la direcció assistida no funciona amb el motor apagat.

- Com a conductor del vehicle tractor:
 - Accelereu amb especial cura i compte.
 - Eviteu frenades i maniobres brusques.
 - Freneu amb més antelació del que és habitual i amb més suavitat.

① COMPTE!

- Per no fer malbé el vehicle, per exemple, la pintura, desmunteu i munteu la tapa i l'argolla de remolc amb cura.
- Pot arribar combustible sense cremar al catalitzador i danyar-lo durant el remolc.

Indicacions per a l'arrencada per remolc

En general no s'hauria d'arrencar un vehicle per remolc. En lloc seu utilitzeu l'ajuda d'arrencada »» pàg. 50.

Per motius tècnics, no està permès arrencar per remolc els següents vehicles:

- Vehicles amb canvi automàtic.
- Si la bateria del vehicle està descarregada, perquè en vehicles amb sistema de tanca-ment i arrencada Keyless Access la direcció roman bloquejada i no es pot desconnectar

el fre d'estacionament electrònic ni deixar anar el bloqueig electrònic de la columna de direcció en cas que estiguessin connectats.

- Quan la bateria està descarregada és possible que les unitats de control del motor no funcionin correctament.

ⓘ COMPTE!

En efectuar una arrencada per remolc pot arribar combustible sense cremar al catalitzador i provocar danys.

ⓘ Avís

Només es podrà efectuar una arrencada per remolc si el fre d'estacionament electrònic i, donat el cas, el bloqueig electrònic de la columna de direcció estan desconnectats. Si el vehicle es queda sense corrent o es produeix una avaria en el sistema elèctric, donat el cas caldrà posar el motor en marxa amb l'ajuda d'arrencada per deixar anar el fre d'estacionament electrònic i el bloqueig electrònic de la columna de direcció.

Indicacions per al remolc

Per remolcar un vehicle es requereix certa perícia i experiència, sobretot si s'utilitza un cable de remolc. Tots dos conductors haurien de conèixer bé les dificultats que comporta el remolc. Per aquest motiu, els con-

ductors inexperiments haurien d'abstenir-se de remolcar.

Durant el remolc caldrà assegurar-se que no es generin forces de tracció inadmissibles ni sacsejades. En les maniobres de remolc per carreteres sense asfaltar sempre hi ha el perill de sobrecarregar les peces de fixació.

Durant el remolc, en el vehicle remolcat es pot senyalitzar el canvi de direcció encara que estiguin encesos els intermitents d'emergència. Per fer-ho, cal accionar corresponentment la palanca dels intermitents amb l'encesa connectada. Durant aquest temps els intermitents d'emergència romanen apagats. Quan se situa la palanca dels intermitents en la posició bàsica, els intermitents d'emergència es connecten de nou automàticament.

Conductor del vehicle remolcat:

- Deixeu l'encesa connectada perquè no es bloquegi la direcció, perquè pugui desconnectar-se el fre d'estacionament electrònic i funcionin els intermitents i l'eixuga/rentavidres.
- Us cal més força al volant, ja que la direcció assistida no funciona amb el motor parat.
- S'ha de trepitjar el fre amb molta més força, ja que el servofre no funciona. Procureu no xocar contra el vehicle tractor.

- Tingueu en compte la informació i les indicacions del manual d'instruccions del vehicle que s'hagi de remolcar.

Conductor del vehicle tractor:

- Accelereu amb especial cura i compte. Eviteu maniobres brusques.
- Freneu amb més antelació del que és habitual i amb suavitat.
- Tingueu en compte la informació i les indicacions del manual d'instruccions del vehicle remolcat.

Cable de remolc o barra de remolc

La barra de remolc és més segura per al remolc i evita que es produeixin danys en el vehicle. El cable de remolc només s'ha d'utilitzar si no es disposa d'una barra de remolc.

El cable de remolc ha de ser elàstic perquè no es produeixin danys en els vehicles. Utilitzeu un cable de fibra sintètica o d'un material elàstic similar.

Fixeu el cable o la barra de remolc únicament en les argolles previstes o al dispositiu de remolc.

Si el vehicle va **equipat de fàbrica amb un dispositiu de remolc només** està permès que remolqui amb una barra de remolc si aquesta ha estat dissenyada especialment per al seu muntatge en un ganxo de remolc » pàg. 319.

Quan s'hagi de remolcar el vehicle:

Comproveu si el vehicle es pot remolcar
»» pàg. 54, Casos en què no està permès remolcar el vehicle.

El vehicle pot remolcar-se d'una manera normal amb la barra de remolc o amb el cable de remolc, o bé amb l'eix davanter o posterior aixecat.

- Connecteu l'encesa.
- Situeu la palanca selectora a la posició **N**
»» pàg. 245.
- No permeteu que el vehicle sigui remolcat a una velocitat superior a 50 km/h (30 mph).
- No permeteu que el vehicle sigui remolcat més de 50 km.
- Si s'utilitza una grua, en el cas dels vehicles amb canvi automàtic només està permès remolcar-los amb les rodes davanteres suspeses.

Remolcar vehicles de tracció total (4Drive)

Els vehicles de tracció total (4Drive) poden remolcar-se amb una barra o un cable de remolc. Si es remolca el vehicle amb l'eix davanter o posterior suspès, cal apagar el motor, ja que en cas contrari podria danyar-se la transmissió.

Casos en què no està permès remolcar el vehicle

- Si, a causa d'una avaria, la caixa de canvis s'ha quedat sense lubricant.
- Si la bateria està descarregada, ja que la direcció roman bloquejada i, donat el cas, no es podrà desconnectar el fre d'estacionament electrònic ni es podrà deixar anar el bloqueig electrònic de la columna de direcció.
- Si s'han de recórrer més de 50 km.
- Quan, per exemple, després d'un accident, no es pugui garantir el gir sense problemes de les rodes o el funcionament de la direcció.

Quan el vehicle hagi de remolcar un altre vehicle:

- Recordeu les disposicions legals al respecte.
- Tingueu en compte les indicacions del manual d'instruccions sobre el remolc de vehicles.

Avís

El vehicle només es podrà remolcar si el fre d'estacionament electrònic i el bloqueig electrònic de la columna de direcció estan desconnectats. Si el vehicle es queda sense corrent o es produeix una avaria en el sistema elèctric, donat el cas cal posar el motor en marxa amb l'ajuda d'arrencada
»» pàg. 50 per desconnectar el fre d'estacionament electrònic i deixar anar el bloqueig electrònic de la columna de direcció.

COMPTE!

En el cas que, a causa d'una avaria, el canvi del vehicle no contingui més lubricant, el vehicle només s'haurà de remolcar amb les rodes motrius aixecades o bé s'haurà de transportar sobre una camioneta o remolc especial.

Argolla de remolc davantera



Fig. 40 A la part dreta del para-xocs davanter: retirar la tapa.



Fig. 41 A la part dreta del para-xocs davanter: argolla de remolc enroscada.

L'allotjament de l'argolla de remolc enroscable es troba al costat dret del para-xocs davanter darrere d'una tapa » **fig. 40**.

L'argolla de remolc s'ha de dur sempre en el vehicle.

Tingueu en compte les indicacions per al remolc » **pàg. 53**.

Muntar l'argolla de remolc davantera

- Traieu l'argolla de remolc d'entre les eines de bord del maleter » **pàg. 41**.
- Traieu la tapa de l'argolla pressionant cap enfora amb el dit a través de l'orifici de la reixeta » **fig. 40**.
- Traieu la tapa i deixeu-la penjant del vehicle.
- Enrosqueu l'argolla de remolc a l'allotjament girant-la al màxim en el sentit contrari al de les agulles del rellotge » **fig. 41** » **!**. Utilitzeu un objecte adequat amb el qual pugueu enroscar completament i fermament l'argolla de remolc en el seu allotjament.
- Després del remolc desenrosqueu l'argolla en el sentit de les agulles del rellotge amb un objecte apropiat.
- Torneu a posar la tapa introduint-la primer per la part de sota i premeu fins que encasti al para-xocs.
- Netegeu, si cal, l'argolla i torneu a desar-la al maleter amb les altres eines de bord.

! COMPTE!

L'argolla de remolc ha d'estar sempre enroscada completament i fermament. En cas contrari podria sortir-se de l'allotjament durant l'arrencada per remolc o el remolc.

Argolla de remolc posterior

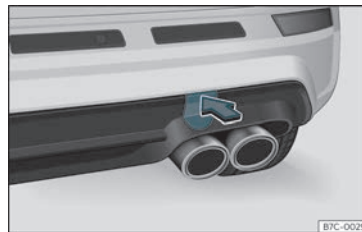


Fig. 42 A la part dreta del para-xocs del darrere: retirar la tapa.

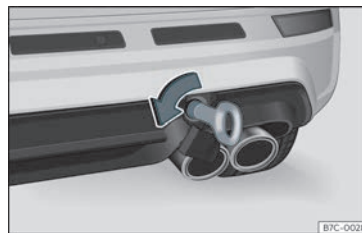


Fig. 43 A la part dreta del para-xocs del darrere: argolla de remolc enroscada.

L'allotjament de l'argolla de remolc enroscable es troba al costat dret del para-xocs posterior, al darrere d'una tapa » **fig. 42**.

Els vehicles equipats de sèrie amb un dispositiu de remolc no disposen d'un allotjament »

per a l'argolla de remolc enroscable darrere de la tapa. En aquest cas cal extreure o muntar l'enganxall de bola i utilitzar-lo per al remolc »» pàg. 319, »» ❶.

Tingueu en compte les indicacions per al remolc »» pàg. 53.

Muntar l'argolla de remolc posterior (vehícles sense dispositiu de remolc de fàbrica)

- Traieu l'argolla de remolc d'entre les eines de bord del maleter »» pàg. 41.
- Pressioneu sobre la zona superior de la tapa »» fig. 42 per desencastar-la.
- Traieu la tapa i deixeu-la penjant del vehicle.
- Enrosqueu l'argolla de remolc a l'allotjament girant-la al màxim **en el sentit contrari al de les agulles del rellotge** »» fig. 43 »» ❶. Utilitzeu un objecte adequat amb el qual pugueu enroscar completament i fermament l'argolla de remolc en el seu allotjament.
- Després del remolc desenrosqueu l'argolla **en el sentit de les agulles del rellotge** amb un objecte apropiat.
- Introduïu la pestanya superior de la tapa a l'obertura del para-xocs i pressioneu sobre la zona inferior de la tapa fins que quedi encastada en el para-xocs.
- Netegeu, si cal, l'argolla i torneu a desar-la al maleter amb les altres eines de bord.

❶ COMPTE!

- L'argolla de remolc ha d'estar sempre enroscada completament i fermament. En cas contrari podria sortir-se de l'allotjament durant l'arrencada per remolc o el remolc.
- Si el vehicle va equipat de fàbrica amb un dispositiu de remolc només està permès que remolqui amb una barra de remolc si aquesta ha estat dissenyada especialment per al seu muntatge en un enganxall de bola. Si s'utilitza una barra de remolc inadequada, tant l'enganxall de bola com el vehicle podrien resultar danyats. En lloc seu caldrà utilitzar un cable de remolc.

Fusibles i bombetes

Fusibles

Introducció al tema

En principi, un fusible pot estar assignat a diversos dispositius. Per contra, és possible que a un dispositiu li corresponguin diversos fusibles.

Substituiu els fusibles només si s'ha solucionat la causa de l'error. Si es torna a fondre un fusible poc després de canviar-lo, caldrà verificar el sistema elèctric en un taller especialitzat.

⚠ ATENCIÓ

Amb l'alta tensió del sistema elèctric es poden rebre descàrregues i greus cremades, i es pot arribar a causar la mort.

- No toqueu mai els cables elèctrics del sistema d'encesa.
- Eviteu provocar un curtcircuit al sistema elèctric.

⚠ ATENCIÓ

Utilitzar fusibles inadequats, reparar fusibles i fer un pont en un circuit de corrent sense fusibles pot ocasionar un incendi i lesions greus.

- No utilitzeu mai fusibles de més valor. Substituiu els fusibles únicament per fusibles del mateix amperatge (mateix color i gravat) i mida.
- No substituïu mai els fusibles per una tira metàl·lica, una grapa o similar.

⚠ COMPTE!

- Per no fer malbé el sistema elèctric del vehicle, abans de substituir un fusible s'han d'apagar sempre l'encesa, els llums i la resta de dispositius elèctrics, i extreure la clau del contacte.
- Protegiu les caixes de fusibles obertes per evitar que hi entri brutícia o humitat, ja que poden danyar el sistema elèctric.

📌 Avís

- A un dispositiu li poden correspondre diversos fusibles.
- Un fusible pot pertànyer també a diversos dispositius.
- Al vehicle hi ha més fusibles dels indicats en aquest capítol.

Fusibles a l'interior del vehicle



Fig. 44 Vehicles amb volant a l'esquerra: tapa de la caixa de fusibles sota del tauler d'instruments del costat del conductor

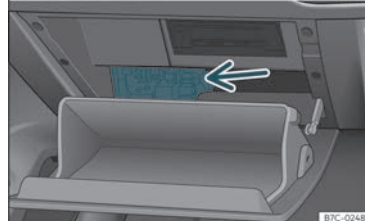
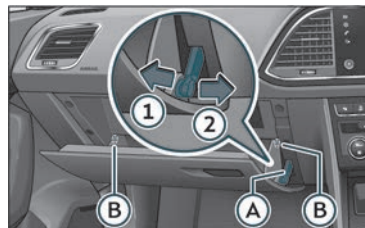


Fig. 45 Guantera (volant a la dreta): accés a la caixa de fusibles.

Obrir i tancar la caixa de fusibles situada sota el tauler d'instruments (volant a l'esquerra)

- **Obrir:** abaixeu la tapa de la guantera fins a baix de tot >>> **fig. 44.**
- **Tancar:** apugeu la tapa de la guantera fins que encasti.

»

Fusibles darrere de la guantera (volant a la dreta)

- Obriu la guantera i, arribat el cas, buideu-la.
- Desmunteu el fre d'obertura >>> **fig. 45** **A** en dos passos: primer desbloquegeu el fre estirant-lo cap enrere (fletxa **1**) i després desplaceu-lo lleugerament cap a la dreta (fletxa **2**). Desmunteu la guia quan la tapa estigui en obertura normal (30°).
- Allibereu els pivots laterals **B** i desbloquegeu la tapa fins a la segona obertura (60°).
- Procediu en ordre invers per col·locar de nou la guantera en la posició de servei.

Distinció mitjançant colors dels fusibles situats sota el tauler d'instruments

Color	Intensitat del corrent en amperes
Negre	1
Lila	3
Marró clar	5
Marró	7,5
Vermell	10
Blau	15
Groc	20
Blanc o transparent	25

Color	Intensitat del corrent en amperes
Verd	30
Taronja	40

⚠ COMPTA!

- Desmunteu les tapes de les caixes de fusibles i torneu a muntar-les correctament per evitar desperfectes en el vehicle.
- Protegiu les caixes de fusibles obertes per evitar que hi penetri brutícia o humitat. La brutícia i la humitat a les caixes de fusibles poden danyar el sistema elèctric.

Fusibles al compartiment del motor



Fig. 46 Al compartiment del motor: tapa de la caixa de fusibles.

Obrir la caixa de fusibles del compartiment del motor

- Obriu el capó del motor **A** >>> pàg. 335.
- Pressioneu les pestanyes de bloqueig per desbloquejar la tapa de la caixa de fusibles >>> **fig. 46**.
- Traieu la tapa cap amunt.
- Per **muntar** la tapa, col·loqueu-la sobre la caixa de fusibles. Empenyeu les pestanyes cap avall fins que s'encastin de forma audible.

Substituir un fusible fos

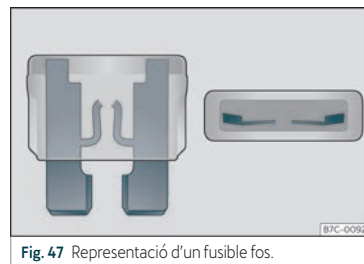


Fig. 47 Representació d'un fusible fos.

Preparatiu

- Desconnecteu l'encesa, els llums i tots els dispositius elèctrics.
- Obriu la caixa de fusibles corresponent >>> pàg. 57, >>> pàg. 58.

Reconèixer un fusible fos

Reconeixereu un fusible fos si la tira de metall està fosa »» fig. 47.

- Il·lumineu el fusible amb una llanterna per veure si està fos.

Substituir un fusible

- Extraieu el fusible.
- Substituïu el fusible fos per un de nou d'igual amperatge (d'igual color i gravat) i idèntica grandària.
- Torneu a posar la coberta o tanqueu la tapa de la caixa de fusibles.

Dotació de fusibles

Substituïu els fusibles únicament per fusibles del mateix amperatge (mateix color i gravat) i mida.

Dotació de fusibles a l'habitacle

Núm.	Consumidors/amperes	
4	Botzina alarma	7,5
5	Passarella	7,5
6	Palanca canvi automàtic	7,5

Núm.	Consumidors/amperes	
7	Panell de control de climatitzador/calefacció, calefacció del vidre posterior, calefacció estacionària	10
8	Diagnòstic, commutador del fre d'estacionament electrònic, commutador dels llums, llum de marxa enrere, il·luminació interior, mode de conducció, llistó de llindar il·luminat	7,5
9	Columna de direcció	7,5
10	Pantalla de ràdio	7,5
11	Llums de l'esquerra	40
12	Radio	20
14	Ventilador del climatitzador	40
15	Desbloqueig columna de direcció	10
16	Connectivity Box	7,5
17	Quadre d'instruments, OCU	7,5
18	Càmera posterior	7,5
19	Kessy	7,5
20	SCR, relé motor 1.5	10/15
21	Centralita 4x4 Haldex	15
22	Remolc	15

Núm.	Consumidors/amperes	
23	Sostre elèctric	20
24	Llums de la dreta	40
25	Porta esquerra	30
26	Seients calefactats	30
27	Llum interior	30
28	Remolc	25
32	Centralita ajuda aparcament, càmera frontal i radar	7,5/10
33	Coixí de seguretat	7,5
34	Interruptor marxa enrere, sensor clima, mirall electrocròmic, preses de corrent posteriors (USB)	7,5
35	Diagnosi, centralita fars, regulador de fars	7,5
36	Far Led dret	7,5
37	Far LED esquerre	7,5
38	Remolc	25
39	Porta dreta	30
40	Presa 12 V	20
42	Tancament centralitzat	40
43	Beats Audio can i most.	30
44	Remolc	15

Emergències

Núm .	Consumidors/ampères	
45	Seient elèctric del conductor	15
47	Eixugavidres posterior	15
49	Motor d'arrencada, sensor de l'embragatge	7,5
50	Porta posterior elèctrica	40
52	Mode de conducció	15
53	Vidre tèrmic	30

Fusible aeri	Ampers
Preses de corrent posteriors	7,5

Dotació de fusibles al compartiment del motor

Núm .	Consumidors/ampères	
1	Unitat de control de l'ESP	25
2	Unitat de control de l'ESP	40
3	Unitat de control del motor	30/15
4	Sensors motor	7,5
5	Sensors motor	7,5
6	Sensor del llum de fre	7,5
7	Alimentacions motor	7,5/10
8	Sonda Lambda	10/15

Núm .	Consumidors/ampères	
9	Motor	5/10/20
10	Centralita bomba gasolina	15/20
11	PTC	40
12	PTC	40
13	Bomba canvi	30
14	Parabrisa calefactat	40
15	Clàxon	15
16	Bomba gasolina	7,5/15/20
17	Unitat de control del motor	7,5
18	Born 30 (positiu de referència)	7,5
19	Eixugavidres davanter	30
21	Unitat de control del canvi automàtic	15/30
22	Centralita motor	7,5
23	Motor d'arrencada	30
24	PTC	40
31	Bomba pressió	15
37	Calefacció estacionària	20
46	Presa 230V	30



Avís

- Al vehicle hi ha més fusibles dels indicats en aquest capítol. Aquests han de substituir-se exclusivament en un taller especialitzat.
- Les posicions que no estan ocupades per cap fusible no apareixen a les taules.
- Alguns dels equipaments relacionats a les taules pertanyen només a determinades versions del model, o bé constitueixen un equipament opcional.
- Us preguem que tingueu en compte que les taules reflecteixen les dades de què es disposa en el moment d'imprimir aquest manual, amb la qual cosa estan subjectes a modificacions.

Canvi de bombetes

Introducció al tema

Fars full-LED

Els fars full-LED implementen totes les funcions lluminoses (llum de dia, posició, intermitent, llum d'encreuament i llum de ruta) amb díodes electroluminescents (LED) com a font de llum.

Els fars full-LED han estat dissenyats perquè durin tota la vida del cotxe i les fonts de llum no es poden substituir. En cas d'avaría del

far, acudiu a un taller autoritzat per a la seva substitució.

Bombetes incandescents posteriors

	Tipus
Llum intermitent	PY21W LL
Llum de marxa enrere	W16W
La resta de funcions són amb LED	

⚠ COMPTE!

- Abans de treballar en el sistema elèctric cal treure la clau del contacte. En cas contrari es pot produir un curtcircuit.
- Apagueu els llums i el llum d'estacionament abans de canviar una bombeta d'incandescència.
- Aneu amb compte de no fer malbé cap peça.

🌿 Nota relativa al medi ambient

A les botigues especialitzades us podreu informar de com rebutjar les bombetes incandescents defectuoses.

📄 Avís

- Comproveu periòdicament que tots els equips d'il·luminació del vehicle funcionen perfectament, especialment els llums exteriors. Això no només repercuteix en la vos-

tra seguretat, sinó també en la dels altres conductors.

- Adquiriu la nova bombeta abans de començar a canviar la bombeta defectuosa.
- No toqueu el vidre de la bombeta amb la mà; és millor utilitzar un tros de tela o paper, perquè les restes de l'empremta dactilar s'evaporarien per l'escalfor de la bombeta incandescent encesa, es precipitarien fins a la superfície del mirall i farien malbé el reflector.

Bombetes posteriors situades a la carrosseria

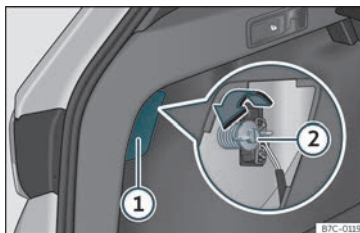


Fig. 48 Maleta: accés al caragol de fixació de la unitat de llum posterior.

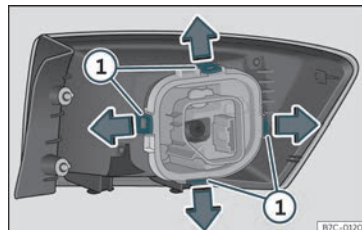


Fig. 49 Llengüetes de fixació a la part posterior de la unitat de llum posterior.

- Comproveu quina bombeta està avariada.
- Obriu la porta posterior.
- Traieu la tapa fent palanca amb el costat pla d'un tornavís en el rebaix >>> **fig. 48 ①**.
- Extraieu el connector de la bombeta.
- Desenrosqueu amb la mà o amb ajuda d'un tornavís el caragol de fixació del llum pilot >>> **fig. 48 ②**.
- Traieu el llum pilot de la carrosseria, estirant cap amunt amb cura i deixeu-lo sobre una superfície neta i llisa.
- Desmunteu el portabombetes desbloquejant les llengüetes de fixació >>> **fig. 49 ①**.
- Canviar la bombeta defectuosa.

»

- Procediu en sentit invers per a muntar la nova bombeta i aneu amb compte en col·locar el portabombetes. Les llengüetes de fixació han d'encaixar de forma audible.

❶ COMPTE!

Desmunteu la unitat de llum posterior amb cura per no fer malbé danyar cap peça ni la pintura.

i Avís

- Poseu un drap tou com a base per evitar que es faci malbé la unitat de llum posterior en dipositar-la.
- En el cas de llums pilot LED, canvieu només el llum d'intermitent.

Bombetes posteriors situades a la porta posterior

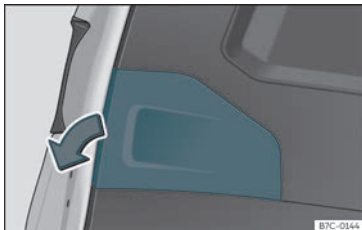


Fig. 50 Porta posterior oberta: retirar la tapa.

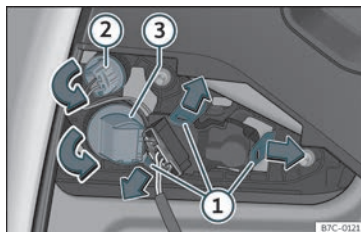


Fig. 51 desmuntar el portabombetes.

Les bombetes es canvien amb la porta posterior oberta.

- Traieu la tapa de la porta posterior en la direcció de la fletxa »» **fig. 50**.
- Desbloquegeu les pestanyes de fixació del portabombetes »» **fig. 51** ❶, o bé gireu el portabombetes cap a l'esquerra ❷ i ❸.
- Traieu el portabombetes del seu lloc.
- Pressioneu la bombeta defectuosa lleugerament cap al portabombetes, gireu-la cap a l'esquerra i extraieu-la.
- Col·loqueu la bombeta nova, introduïu-la a la seva base fent una mica de pressió i gireu cap a la dreta fins arribar al límit.
- Netegeu el cos de vidre de les bombetes amb un drap per eliminar les empremtes dactilars que hi puguin haver.

- Comproveu el funcionament de les bombetes incandescent.
- Procediu en sentit invers per muntar la nova bombeta, aneu amb compte en col·locar el portabombetes i comproveu que les llengüetes de fixació estiguin correctament subjectes.

i Avís

En el cas del llum pilot de LED, només es pot canviar la bombeta de marxa enrere.

Canvi de bombetes del llum de matrícula



Fig. 52 En el para-xocs posterior: llum de matrícula.

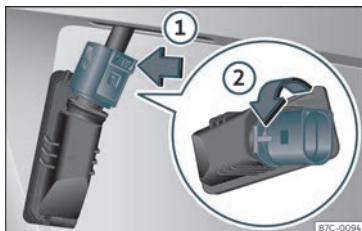


Fig. 53 Llum de matrícula: desmuntar el portabombetes.

Feu les operacions en la seqüència indicada:

- Premeu la pestanya del llum de matrícula en la direcció de la fletxa »» **fig. 52**.
- Traieu una mica el llum de la matrícula.

- Pressioneu sobre el bloqueig del connector en el sentit de la fletxa »» **fig. 53** ① i extraieu el connector.
- Gireu el portabombetes en el sentit de la fletxa »» **fig. 53** ② i traieu-lo juntament amb la bombeta.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Encaixeu el portabombetes al llum de la matrícula i gireu-lo fins al màxim en sentit contrari al de la fletxa »» **fig. 53** ②.
- Endolheu el connector al portabombetes.
- Encaixeu el llum de la matrícula amb compte a l'obertura del para-xocs. Assegureu-vos de col·locar el llum de la matrícula a la posició correcta.
- Introduïu el llum de la matrícula al para-xocs pressionant-lo fins que hi quedi encastat de forma audible.

Avis

En funció del nivell d'equipament del vehicle, els llums de matrícula poden ser amb LED. Els díodes LED tenen una vida estimada superior a la vida del cotxe. En cas d'avaria d'un llum amb LED, dirigiu-vos a un taller autoritzat per a la seva substitució.

Intermitents laterals

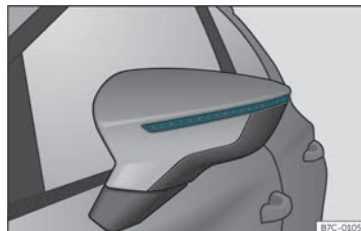


Fig. 54 Intermitent integrat al mirall retrovisor

Els intermitents laterals són de LED i estan integrats en els miralls retrovisors exteriors.

En cas que no funcionin, acudiu a un taller autoritzat per a la seva substitució.

Llum de fre addicional

Tenint en compte que es compona de bombetes LED, el canvi s'hauria de fer en un servei tècnic.

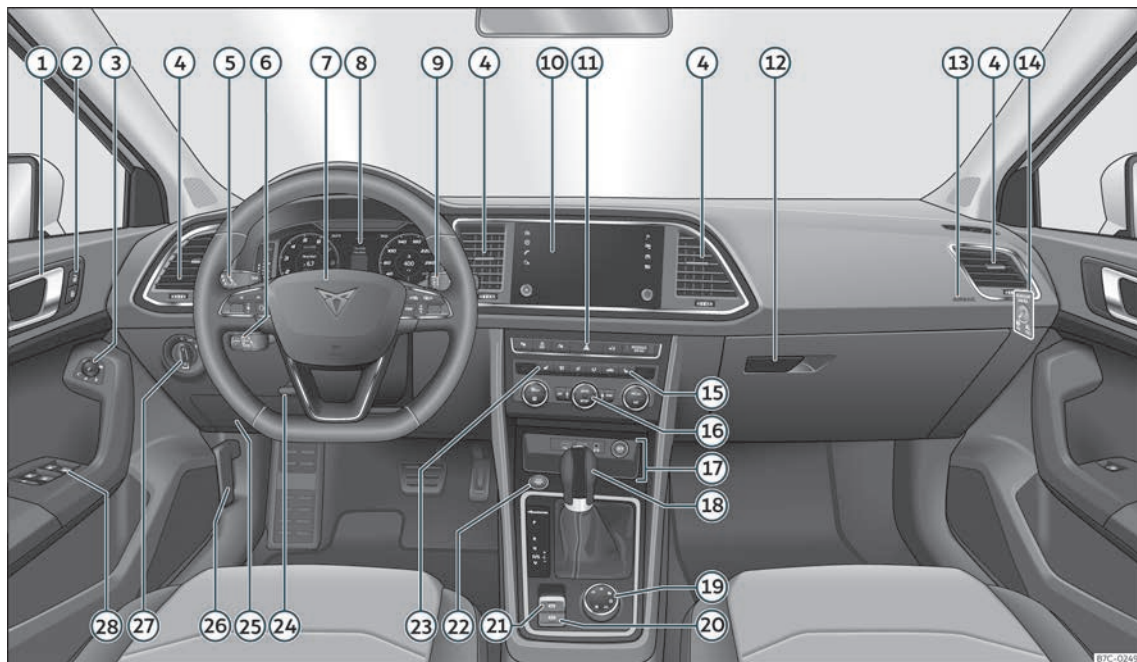


Fig. 55 Lloc de conducció.

B7C-0249

Maneig

Lloc de conducció

Vista interior

Quadre general

①	Maneta de la porta	
②	Interruptor del tancament centralitzat	95
③	Comandament per al reglatge elèctric dels retrovisors exteriors	126
④	Difusors d'aire	150
⑤	Palanca de comandament per a:	
	– Intermitents i llum de carretera	117
	– Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)	278
	– Assistent del llum de carretera	118
	– Regulador de velocitat (GRA)	260
⑥	Segons equipament:	
	– Palanca del regulador de velocitat	260
⑦	Volant amb clàxon i	
	– Coixí de seguretat del conductor	25
	– Comandaments per a l'ordinador de bord	81

	– Tecles de maneig per a ràdio, telèfon, navegació i sistema de maneig per veu	154
	– Lleves per al maneig del tiptronic (canvi automàtic)	247
⑧	Quadre d'instruments	66
⑨	Palanca de comandament per a:	
	– Eixuga/rentaparabrises	123
	– Eixuga/rentavidres posterior	123
	– Ordinador de bord	71
⑩	Sistema Easy Connect (navegació, ràdio, TV/vídeo)	154
⑪	En funció de l'equipament, tecles per a:	
	– Sistema Start-Stop	243
	– Sistema d'assistència per aparcar	306
	– Intermitents d'emergència	120
	– Interruptor pressió pneumàtics	356
	– Indicador de desconexió del coixí de seguretat	26
⑫	En funció de l'equipament, guante- ra amb:	142
	– Lector de CD* i/o targeta SD*	197
⑬	Coixí de seguretat de l'acompanyant	25
⑭	Interruptor del coixí de seguretat de l'acompanyant	26

⑮	Comandament del seient tèrmic de l'acompanyant	151
⑯	Comandaments per al Climatitzador automàtic	148
⑰	En funció de l'equipament:	
	– Entrada USB/AUX-IN	237
	– Encenedor/presa de corrent	144
	– Connectivity Box/Wireless Charger*	237
	– Portaobjectes	142
⑱	Palanca del canvi automàtic DSG	245
⑲	Comandament rotatiu (Driving Experience button) per a modes de conducció	255
⑳	Commutador de l'Auto Hold	293
㉑	Commutador del fre d'estacionament electrònic	290
㉒	Polsador d'arrencada (sistema de tancament i arrencada sense clau Keyless Access)	239
㉓	Comandament del seient tèrmic del conductor	151
㉔	Lleva per ajustar la columna de direcció	15
㉕	Coixí de seguretat de genoll	27
㉖	Desbloqueig del capó	336
㉗	Commutador de llums	115
㉘	Alçavidres elèctric	109 »

i **Avís**

- Alguns dels equipaments relacionats pertanyen només a determinades versions del model o són equipaments opcionals.
- En vehicles amb volant a la dreta*, la disposició dels comandaments difereix parcialment de la que es mostra a »» pàg. 64. Els símbols dels comandaments són, però, els mateixos.

Instruments i indicadors de control

Quadre d'instruments

Introducció al tema

Després de posar el motor en marxa amb la bateria de 12 volts completament descarregada o acabada de canviar, pot ser que alguns ajustos del sistema (com l'hora, la data, la configuració de confort personalitzada i les programacions) s'hagin desajustat o esborrat. Comproveu i corregiu aquests paràmetres quan la bateria estigui prou carregada.

⚠ **ATENCIÓ**

Qualsevol distracció pot donar lloc a un accident, amb el consegüent risc de lesions.

- No feu servir els comandaments del quadre d'instruments durant la conducció.
- Per reduir el risc de provocar un accident i que es produeixin lesions, únicament feu ajustos per a les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments i per a les indicacions de la pantalla del sistema d'Infotainment quan el vehicle estigui aturat.

Quadre d'instruments digital (Digital Cockpit)

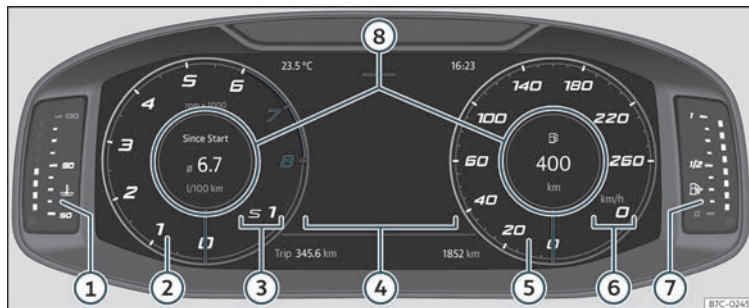


Fig. 56 Digital Cockpit al tauler d'instruments (vista clàssica).

Explicacions sobre els instruments:

- ① Indicador de la temperatura del refrigerant del motor »» pàg. 79
- ② Compta-revolucions. Revoluciones per minut del motor en marxa »» pàg. 77.
- ③ Marxa engranada o posició de la palanca selectora seleccionada actualment
- ④ Indicacions de la pantalla »» pàg. 69
- ⑤ Velocímetre
- ⑥ Indicador digital de la velocitat
- ⑦ Indicador del nivell de combustible »» pàg. 78.
- ⑧ Perfils d'informació »» pàg. 67.

El Digital Cockpit és un quadre d'instruments digital amb una pantalla TFT en color d'alta

resolució. Disposa de 4 vistes accessibles mitjançant la tecla **VIEW** del volant multifunció. Seleccionant diferents perfils d'informació es poden visualitzar indicacions addicionals a les dels instruments circulars clàssics, com les dades de la navegació, multimèdia o les dades de viatge.

Les 4 vistes són:

- Vista Clàssica
- Digital Maps (sense perfils d'informació)
- Semicircular watches
- Sport

En totes les vistes es mostrarà informació a la pantalla sobre àudio, telèfon, dades de viat-

ge, estat del vehicle, navegació i assistents a la conducció.

A la Vista Clàssica i a Semicircular watches es té la possibilitat de personalitzar la informació que apareix a **Perfils d'informació** »» fig. 56 ⑧.

Perfils d'informació

Amb l'opció **CUADRO INSTRUM** (tecla d'Infotainment **> Vista > Cuadro instrum.**) es pot triar entre les diferents opcions de visualització de la informació que apareix al Digital Cockpit.

»

Vista Clàssica

Les agulles de revolucions per minut i velocímetre apareixen amb tota la longitud >>> **fig. 56.**

Vista 1, 2, 3 o AUTOMÀTICA*¹⁾

Personalització de la informació que apareix al Digital Cockpit. Només podran aparèixer 2 d'aquestes informacions simultàniament, però l'usuari és qui determina quines vol que es visualitzin i en quin ordre ho faran desplaçant el dit verticalment sobre les esferes.

En funció de la versió es podran memoritzar les vistes sortint del menú o prement la tecla **Vista** corresponent.

- **Consumo.** Representació gràfica del consum actual i indicació digital del consum mitjà.
- **Audio.** Indicació digital de la reproducció d'àudio actual.
- **Altitud.** Indicació digital de l'altura actual sobre el nivell del mar.
- **Brújula.** Indicació digital de la brúixola.
- **Información sobre la llegada al destino.** Indicació digital del temps de viatge restant, de la distància fins al lloc de destinació i de l'hora d'arribada estimada.

- **Autonomía.** Indicació digital de l'autonomia restant.
- **Duración de viaje.**
- **Guía al destino.**
- **Trayecto.** Indicació digital del trajecte recorregut.
- **Asistentes.** Representació gràfica de diferents sistemes d'assistència.
- **Señales de tráfico.** Visualització dels senyals de trànsit detectats.
- **Navegación.** Representació gràfica de la navegació per fletxes.

En funció de l'equipament, el nombre i el contingut dels perfils d'informació seleccionables pot variar.

Mapa de navegació al Digital Cockpit*



Fig. 57 Sistema d'Infotainment: tecla de traspass de mapa

En funció de l'equipament, el Digital Cockpit pot mostrar un mapa detallat. Per fer-ho, selecciona l'opció de menú **Navegación** en el quadre d'instruments >>> **pàg. 70.**

En funció de l'equipament, el mapa de navegació es pot mostrar al Digital Cockpit o al sistema d'Infotainment o a tots dos alhora. En cas que es mostri només en el sistema d'Infotainment, al Digital Cockpit només s'hi mostraran les fletxes de maniobres.

¹⁾ Informacions prefixades en funció del "Modo de Conducción" seleccionat.

Traspàs de mapa de navegació

Amb la tecla de traspàs de mapa »» fig. 57, el mapa es traspasa del sistema d'Infotainment al Digital Cockpit i viceversa.

Mitjançant la rodeta dreta del volant multifunció, estant en el menú **Navegació**, es pot tornar a traspasar el mapa al sistema d'Infotainment.

Indicacions a la pantalla

Indicacions possibles a la pantalla del quadre d'instruments

A la pantalla del quadre d'instruments s'hi pot mostrar diversa informació en funció de l'equipament del vehicle:

- Portes, capó del motor i porta del maleter oberts
- Missatges d'advertiment i d'informació
- Comptakilòmetres
- Hora »» pàg. 77
- Indicacions de la ràdio i del sistema de navegació
- Indicacions del telèfon
- Temperatura exterior
- Indicació de la brúixola
- Posicions de la palanca selectora
- Recomanació de marxa (mode Tiptronic) »» pàg. 252

- Indicació de les dades de viatge (indicador multifunció) i menús per realitzar diversos ajustos »» pàg. 70

- Indicador d'interval de servei »» pàg. 79

- Advertiment de velocitat »» pàg. 71

- Advertiment de velocitat per als pneumàtics d'hivern

- Indicació de l'estat del sistema Start-Stop »» pàg. 243

- Senyals detectats pel sistema de detecció de senyals de trànsit »» pàg. 74

- Indicacions dels sistemes d'assistència al conductor »» pàg. 260

- Copyright

Portes, capó del motor i porta del maleter oberts

Després de desbloquejar el vehicle i durant la marxa, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra si alguna de les portes, el capó del motor o la porta del maleter estan oberts i, si escau, també s'indica amb un senyal acústic. Segons la versió del quadre d'instruments, la representació pot variar.

Posicions de la palanca selectora (canvi de doble embragatge DSG®)

La posició actual de la palanca selectora es mostra tant al costat de la palanca com a la pantalla del quadre d'instruments. Quan la palanca es troba en la posició **D/S**, així com

en la posició Tiptronic, arribat el cas es mostra a la pantalla del quadre d'instruments la marxa engranada a cada moment.

Indicador de la temperatura exterior

Si la temperatura exterior és inferior a aprox. +4 °C (+39 °F), a l'indicador de la temperatura exterior s'hi encén addicionalment el "símbol del cristall de gel" ❄. Aquest símbol roman encès fins que la temperatura exterior sobrepassa els +6 °C (+43 °F) »» Δ.

Quan el vehicle està aturat, quan la calefacció independent està connectada o quan se circula a molt poca velocitat, la temperatura exterior indicada pot ser superior a la real a causa de la calor emesa pel motor.

El marge de mesura abasta des de -45 °C (-49 °F) fins a +76 °C (+169 °F).

Recomanació de marxa

A la pantalla del quadre d'instruments s'hi pot mostrar durant la conducció una recomanació de la marxa que convindria triar per estalviar combustible »» pàg. 252.

Comptakilòmetres

El *comptakilòmetres total* registra el quilòmetratge total recorregut pel vehicle.

El *comptakilòmetres parcial (trip)* indica els quilòmetres recorreguts des de l'última vegada que es va posar a zero.

»

- Poseu el comptaquilòmetres parcial a zero mitjançant el sistema d'Infotainment o el volant multifunció »» pàg. 71.

Advertiment de velocitat per als pneumàtics d'hivern

Si se supera la velocitat màxima ajustada, s'indica a la pantalla del quadre d'instruments »» pàg. 70.

En el sistema d'Infotainment es pot ajustar l'advertiment de velocitat a través de la tecla d'Infotainment  > **AJUSTES** > **Assistentia al conductor** »» pàg. 85.

Indicació de la brúixola

En funció de l'equipament, quan l'encesa està connectada, a la pantalla del quadre d'instruments s'hi indica la direcció en què se circula amb un símbol, p. ex., NO per a nord-oest.

Quan el sistema d'Infotainment està encès i no hi ha cap guia a la destinació activa, addicionalment es mostra la representació gràfica d'una brúixola.

Copyright

Text legal sobre els drets de propietat i d'autor del quadre d'instruments.

⚠ ATENCIÓ

Encara que la temperatura exterior sigui superior al punt de congelació, podria haver-hi gel en carreteres i ponts.

- El "símbol del cristall de gel" indica que pot haver-hi perill de glaçades.
- A temperatures exteriors superiors als +4 °C (+39 °F), també podria haver-hi gel tot i que no s'encengui el "símbol del cristall de gel".
- El sensor de temperatura exterior realitza un mesurament orientatiu.

Avís

- Hi ha diversos quadres d'instruments, amb la qual cosa poden variar les versions i les indicacions de la pantalla. En el cas de les pantalles sense visualització de missatges informatius o d'advertiment, les anomalies s'indiquen només mitjançant indicadors de control.
- Algunes indicacions de la pantalla del quadre d'instruments poden quedar ocultes per algun succés sobtat, p. ex., una trucada entrant.
- En funció de l'equipament, alguns ajustos i indicacions poden realitzar-se o mostrar-se també al sistema d'Infotainment.
- Si hi ha diversos advertiments, els símbols corresponents s'encendran successivament durant alguns segons. Els símbols ro-

mandran encesos fins que se n'elimini la causa.

- Si en connectar l'encesa es mostren advertiments sobre anomalies existents, possiblement no es podran realitzar ajustos ni es podrà mostrar informació de la manera descrita. En aquest cas, acudiu a un taller especialitzat i sol·liciteu la reparació de les anomalies.

Menús del quadre d'instruments

El nombre de menús i d'indicacions informatives disponibles depèn del sistema electrònic i de l'equipament del vehicle.

En un taller especialitzat es poden programar altres funcions o canviar les existents en funció de l'equipament del vehicle. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

Algunes opcions de menú només es poden obrir amb el vehicle aturat.

- **Dades de viatge** »» pàg. 71
- **Assistents.**
 - Lane Assist On/Off »» pàg. 278
 - Front Assist On/Off »» pàg. 265
 - Detector d'angle mort On/Off »» pàg. 284
 - ACC (només visualització) »» pàg. 270

- Navegació.
- Audio.
- Telèfono.
- Estat del vehicle »» pàg. 72

Menú Servicio

Al menú Servicio s'hi poden realitzar diversos ajustos en funció de l'equipament.

Obrir el menú Servicio

Per obrir el menú **Servicio**, seleccioneu el perfil d'informació **Autonomía** des del menú **Datos de viaje** i mantingueu premuda la tecla **OK** del volant multifunció durant 4 segons aprox. Quan la deixeu anar es mostrarà el menú **Servicio**. Ara podeu navegar pel menú amb les tecles del volant multifunció de la forma habitual.

Reiniciar l'indicador d'interval·ls de servei

Seleccioneu el menú **Servicio** i seguiu les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments.

Reiniciar el servei d'oli

Seleccioneu el menú **Restabl.** **Servicio de aceite** i seguiu les instruccions de la pantalla del quadre d'instruments.

Reiniciar les dades de viatge

Seleccioneu el menú **Restablecer trip** i seguiu les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments per reiniciar el valor desitjat.

Lletres distintives del motor (LDM)

Seleccioneu el menú **Letras distintivas del motor**. Les lletres distintives del motor es mostraran a la pantalla del quadre d'instruments a la part de baix a l'esquerra.

Ajustar l'hora

Seleccioneu el menú **Hora** i ajusteu l'hora correcta girant la rodeta dreta del volant multifunció.

Indicador de les dades de viatge (indicador multifunció)

L'indicador de les dades de viatge (indicador multifunció) mostra diverses dades de viatge i valors de consum.

Canviar d'una indicació a una altra

- Gireu la rodeta dreta del volant multifunció »» pàg. 81.

Canviar de memòria

Des de **Datos de viaje > Información general**, premeu la tecla **OK** del volant multifunció per canviar entre les 3 memòries¹⁾:

Desde la salida Si s'interromp la marxa durant més de 2 hores, la memòria s'esborra.

Desde el repostaje Visualització i memorització de les dades de viatge i dels valors de consum recopilats. En fer combustible, la memòria s'esborra.

Cálculo total Aquesta memòria recull les dades de viatge fins a un màxim de 19 hores i 59 minuts o 99 hores i 59 minuts, o fins a un màxim de 1.999,9 km o 9.999,9 km. Quan se sobrepassa algun »

¹⁾ D'aquesta manera es visualitzaran a la pantalla simultàniament les dades: distància recorreguda, consum mitjà, velocitat mitjana i autonomia.

d'aquests valors màxims (varia en funció de la versió del quadre d'instruments), la memòria s'esborra.

Esborrar les memòries de les dades de viatge

- Seleccioneu la memòria que voleu esborrar.
- Mantingueu premuda la tecla **OK** del volant multifunció uns 2 segons.

Seleccionar les indicacions

En el sistema d'Infotainment, al menú Ajustes del vehicle s'hi pot configurar quines dades de viatge s'hauran de mostrar
»» pàg. 85.

Consum actual El consum actual s'indica en l/100 km durant la conducció; amb el motor en marxa i el vehicle aturat, en l/h.

Consumo medio (Consum mitjà) El consum mitjà de combustible es mostra un cop recorreguts aprox. 300 metres.

Duració del viatge (Durada del viatge) Indica les hores i minuts (min) transcorreguts des que es va connectar l'encesa.

Autonomia (Autonomia) Distància aproximada en km que encara es pot recórrer si es manté el mateix estil de conducció.

Recorrido Distància recorreguda en km després de connectar l'encesa.

Velocidad media (Velocitat mitjana) La velocitat mitjana es mostra un cop recorreguts aprox. 100 metres.

Velocidad digital Velocitat actual visualitzada en forma digital.

Consumidores de confort Es mostra una relació dels sistemes de confort connectats que incrementen el consum d'energia, p. ex., el climatitzador.

Ajustar un advertiment de velocitat

- Seleccioneu la indicació **Advertencia a --- km/h o Advertencia a --- mph**.
- Premeu la tecla **OK** del volant multifunció per memoritzar la velocitat actual i activar l'avís.
- **Activar:** ajusteu la velocitat desitjada abans de 5 segons girant la rodeta del volant multifunció. A continuació premeu novament la tecla **OK** o espereu uns segons. La velocitat queda memoritzada i l'advertiment, activat.
- **Desactivar:** premeu la tecla **OK**. La velocitat memoritzada s'esborra.

L'advertiment es pot ajustar per a velocitats compreses entre 30 km/h (18 mph) i 250 km/h (155 mph).

Indicació Temperatura del aceite

El motor arriba a la seva temperatura de servei quan, en condicions normals de conducció, la temperatura de l'oli es troba entre **80 °C i 120 °C**. Si s'exigeix un gran esforç al motor i la temperatura exterior és elevada, la temperatura de l'oli del motor pot incrementar-se. Això no representa cap inconvenient mentre no es visualitzi en pantalla els indicadors  o  »» pàg. 338.

Missatges d'advertiment i d'informació (Estat del vehicle)

En connectar l'encesa o durant la marxa es comprova l'estat de determinades funcions i components del vehicle. Les anomalies es mostren a la pantalla del quadre d'instruments en forma de símbols d'advertiment vermells i grocs acompanyats de missatges i, segons el cas, fins i tot d'un senyal acústic
»» pàg. 82. La representació dels missatges i símbols pot variar en funció de la versió del quadre d'instruments.

Les anomalies existents també es poden consultar manualment. Per fer-ho, cal obrir el menú **Estado vehículo** o **Vehículo**
»» pàg. 70.

Advertiment amb prioritat 1 (en vermell)

El símbol parpelleja o s'encén (en part acompanyat de senyals acústics d'advertiment). **No continueu la marxa!** Perill! Comproveu la funció que falla i elimineu-ne la causa. Si cal, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Advertiment amb prioritat 2 (en groc)

El símbol parpelleja o s'encén (en part acompanyat de senyals acústics d'advertiment). Els errors de funcionament o la manca de líquids operatius poden provocar danys en el vehicle i l'avaria d'aquest. Comproveu el més aviat possible la funció que falla. Si cal, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Missatge informatiu

Proporciona informació sobre processos en el vehicle.

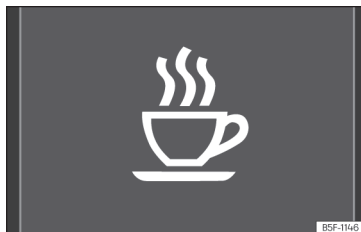
Detecció de cansament (recomanació de pausa)*

Fig. 58 A la pantalla del quadre d'instruments: símbol de detecció de cansament.

La detecció de cansament informa el conductor quan el seu comportament de conducció mostra cansament.

Funcionament i maneig

La detecció de cansament determina el comportament de conducció del conductor en començar un viatge i fa llavors un càlcul del cansament. Aquest es compara constantment amb el comportament de conducció actual. Si el sistema detecta cansament en el conductor, avisa acústicament amb un so i òpticament amb un símbol a la pantalla del quadre d'instruments » **fig. 58** relacionat amb un missatge de text complementari. El missatge a la pantalla del quadre d'instruments es mostra aproximadament durant 5

segons i, si cal, es repeteix de nou. El sistema memoritza l'últim missatge mostrat.

El missatge de la pantalla del quadre d'instruments es pot desconnectar prement la tecla **OK** del volant multifunció » **pàg. 81.**

Mitjançant l'indicador multifunció » **pàg. 71** es pot tornar a recuperar el missatge a la pantalla del quadre d'instruments.

Condicions de funcionament

El comportament de conducció només es calcularà en velocitats superiors a uns 65 km/h (40 mph) fins a uns 200 km/h (125 mph).

Activar i desactivar

La detecció de cansament es pot activar o desactivar al sistema Easy Connect amb la tecla **» AJUSTES** » **pàg. 85.** Una marca indica que l'ajust està activat.

Restriccions del funcionament

La detecció de cansament compta amb certes limitacions inherents al sistema. Les següents condicions poden fer que la detecció de cansament estigui limitada o no funcioni:

- A velocitats inferiors a 65 km/h (40 mph).
- A velocitats superiors a 200 km/h (125 mph).
- En trajectes amb revolts.

»

- En vies en mal estat.
- En condicions climatològiques desfavorables.
- Amb un estil de conducció esportiu.
- En cas de distracció greu del conductor.

La detecció de cansament es restablirà quan el vehicle estigui més de 15 minuts aturat, es desconnecti l'encesa o el conductor s'hagi desconnectat el cinturó i hagi obert la porta.

En cas de conducció lenta durant molt de temps (inferior a 65 km/h, 40 mph) el sistema restablirà el càlcul del cansament automàticament. Quan es condueixi més ràpid, el comportament de conducció es tornarà a calcular.

⚠️ ATENCIÓ

El major confort que proporciona la detecció de cansament no ha d'induir a córrer cap risc. En cas de viatges llargs, feu pauses regulars i prou llargues.

- El conductor sempre té la responsabilitat de conduir amb plenes capacitats.
- No conduïu mai en cas de molt cansament.
- El sistema no detecta el cansament del conductor en totes les circumstàncies. Consulteu la informació de l'apartat »» pàg. 73, Restriccions del funcionament.

- En algunes situacions, el sistema pot interpretar erròniament una maniobra de conducció intencionada com cansament del conductor.
- No es produeix cap advertiment en el cas de l'anomenat microson!
- Observeu les indicacions del quadre d'instruments i actueu segons els requeriments.

ℹ️ Avís

- La detecció de cansament només s'ha desenvolupat per conduir en autopistes i vies ben pavimentades.
- En cas d'avaría del sistema, aneu a un taller especialitzat perquè el revisin.

Sistema de detecció de senyals de trànsit*1)

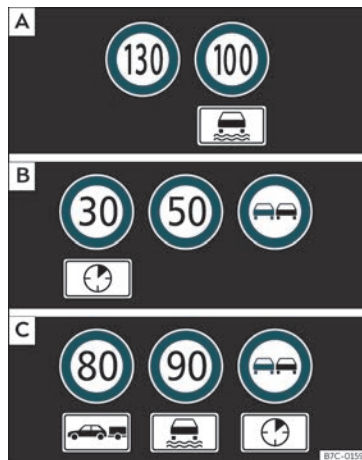


Fig. 59 A la pantalla del quadre d'instruments: exemples de limitacions de velocitat o prohibicions d'avançament reconegudes amb els seus respectius taulers complementaris.

El sistema de detecció de senyals de trànsit registra mitjançant una càmera situada a la base del retrovisor interior els senyals de

*1) Sistema disponible en funció del país.

trànsit estandarditzats que es trobin davant del vehicle i informi sobre les limitacions de velocitat i les prohibicions d'avançament que reconegui. Dins de les seves limitacions, el sistema mostra, a més, senyals addicionals com, p. ex., prohibicions limitades en el temps, senyals per a la conducció amb remolc »» pàg. 319 o limitacions que només són vàlides en cas de pluja. Fins i tot en trajectes sense senyals, pot ser que el sistema mostri les limitacions de velocitat que regeixen.

El sistema de detecció de senyals de trànsit no funciona en tots els països. Tingueu això en compte quan viatgeu a l'estranger.

Visualització a la pantalla

A Alemanya, en autovies i vies per a automòbils el sistema mostra, a més de les limitacions de velocitat i les prohibicions d'avançament, els senyals de fi de prohibició. En tots els altres països es mostra, en lloc seu, la limitació de velocitat vàlida en aquell moment.

Els senyals de trànsit detectats pel sistema es mostren a la pantalla del quadre d'instruments »» fig. 59 i, en funció del sistema de navegació que estigui muntat al vehicle, també al sistema d'Infotainment »» pàg. 85.

Missatges del sistema de detecció de senyals de trànsit:

No hay señales de tráfico disponibles

- El sistema es troba en la fase d'inicialització.
- **O BÉ:** la càmera no ha reconegut cap senyal obligatòria o de prohibició.

Error: Detección de las señales de tráfico

- Hi ha una avaria al sistema. Aneu a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Advertencia de velocidad no disponible en este momento

- La funció d'advertiment de velocitat del sistema de detecció dels senyals de trànsit està avariada. Aneu a un taller especialitzat i sol·liciteu la revisió del sistema.

Detecc. de las señales de tráfico: ¡Limpie el parabrisas!

- El parabrisa està brut per la zona de la càmera. Netegeu el parabrisa.

Detección de señales de tráfico: Limitada en este momento

- No hi ha transmissió de dades per part del sistema de navegació. Comproveu si el sistema de navegació compta amb mapes actuals.

- **O BÉ:** el vehicle es troba en una regió no inclosa al mapa del sistema de navegació.

No hay datos disponibles

- El sistema de detecció de senyals de trànsit no funciona al país pel qual circuleu actualment.

Activar i desactivar la visualització dels senyals de trànsit al quadre d'instruments

La visualització permanent dels senyals de trànsit al quadre d'instruments es pot activar o desactivar en el sistema d'Infotainment mitjançant la tecla  > **AJUSTES > Asistencia al conductor.**

Visualització dels senyals de trànsit

Amb el sistema de detecció de senyals de trànsit connectat, una càmera situada a la base del retrovisor interior registra els senyals de trànsit existents davant del vehicle. Després de revisar i valorar la informació de la càmera, del sistema de navegació i de les dades actuals del vehicle, es mostren fins a tres senyals de trànsit vigents »» fig. 59 B amb els seus panells complementaris.

Primer lloc: El senyal actualment vàlid per al conductor apareix a la banda esquerra de la pantalla. Per exemple, la prohibició de circular a més de **130 km/h (100 mph)** »» fig. 59 A. »»

Segon lloc: En segon lloc es mostra un senyal vàlid només en determinades circumstàncies, p. ex., **100 km/h (60 mph)** amb el panell complementari de pluja.

Panell complementari: Si l'eixugaparabrises està en funcionament durant la marxa, el senyal amb el panell complementari de pluja es mostrarà en primer lloc a l'esquerra per ser la que regeix en aquests moments.

Tercer lloc: En tercer lloc es mostra un senyal que només és vàlid amb restriccions, p. ex., una prohibició d'avançar a determinades hores » » » **fig. 59 C**.

Advertiment de velocitat

Si el sistema detecta que sobrepassa la velocitat permesa en aquest moment, pot ser que adverteixi de manera acústica amb un "gong" i de forma òptica amb un missatge a la pantalla del quadre d'instruments.

L'advertiment de velocitat es pot ajustar o desactivar completament en el sistema d'Infotainment mitjançant la tecla  > **AJUSTES** > **Asistència al conductor** » » » pàg. 85. L'ajust té lloc en passos de 5 km/h (3 mph) dins d'un rang comprès entre 0 km/h (mph) i 20 km/h (12 mph) per sobre de la velocitat màxima permesa.

Mode per a remolc

En els vehicles amb enganxall per a remolc muntat de fàbrica i un remolc connectat elèctricament, es pot activar o desactivar la visualització de senyals de trànsit específics per a vehicles que circulin amb remolc, com poden ser les limitacions de velocitat o les prohibicions d'avançament. L'activació o desactivació es realitza en el sistema d'Infotainment mitjançant la tecla  > **AJUSTES** > **Asistència al conductor** » » » pàg. 85.

Per al mode per a remolc es pot ajustar la indicació de les limitacions de velocitat vigents al tipus de remolc o a les disposicions legals. L'ajust té lloc en passos de 10 km/h (5 mph) dins d'un rang comprès entre 60 km/h (40 mph) i 130 km/h (80 mph). Si s'ajusta una velocitat més gran que la permesa al país en qüestió per circular amb remolc, el sistema mostra automàticament les limitacions de velocitat habituals, p. ex., a Alemanya 80 km/h (50 mph).

Si es desactiva l'advertiment de velocitat per al remolc, el sistema mostra les limitacions de velocitat com si no portés remolc.

Funcionament limitat

El sistema de detecció de senyals de trànsit té determinades limitacions. Els següents casos poden provocar que el sistema funcioni de forma limitada o no funcioni en absolut:

- En cas de mala visibilitat, p. ex., en cas de neu, pluja, boira o boirina d'aigua intensa.
- En cas d'enlluernament, p. ex., per part del trànsit en sentit contrari o de la radiació solar.
- En cas de circulació a gran velocitat.
- En cas que la càmera estigui tapada o bruta.
- En cas que els senyals de trànsit es trobin fora del camp de visió de la càmera.
- En cas que els senyals de trànsit estiguin tapats parcialment o totalment, p. ex., per arbres, neu, brutícia o altres vehicles.
- En cas de senyals de trànsit que no compleixin la normativa.
- En cas de senyals de trànsit que estiguin danyats o arquejats.
- En cas de senyals de missatge variable situats en pòrtics de senyalització (indicació variable dels senyals de trànsit mitjançant LED o altres unitats d'il·luminació).
- En cas d'utilitzar mapes no actualitzats al sistema de navegació.
- En cas d'adhesius enganxats en vehicles que representin senyals de trànsit, p. ex., limitacions de velocitat en els camions.

ATENCIÓ

La tecnologia que incorpora el sistema de detecció de senyals de trànsit no pot salvar els límits imposats per les lleis físiques i

únicament funciona dins dels límits del sistema. El major confort que proporciona el sistema de detecció de senyals de trànsit no ha d'incloure cap risc. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adepteu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- La mala visibilitat, la foscor, la neu, la pluja i la boira poden ocasionar que el sistema no mostri els senyals de trànsit o no els mostri correctament.
- Si el camp de visió de la càmera està brut, cobert o danyat, pot ser que es vegi afectat el funcionament del sistema.

⚠️ ATENCIÓ

Les recomanacions per a la conducció i els senyals de trànsit mostrats pel sistema de detecció de senyals de trànsit poden diferir de la situació real.

- El sistema no pot reconèixer ni mostrar correctament tots els senyals de trànsit.
- Els senyals de trànsit de la calçada i les normes de circulació prevalen sobre les recomanacions i indicacions del sistema.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'ignoren els missatges que puguin aparèixer, el vehicle pot quedar aturat enmig del trànsit i provocar un accident i lesions greus.

- No ignoreu mai els missatges que es visualitzin.
- Atureu el vehicle tan aviat com sigui possible en un lloc segur.

ℹ️ Avis

Per no perjudicar el funcionament correcte del sistema, tingueu en compte els punts següents:

- Netegeu periòdicament el camp de visió de la càmera i mantingueu-lo net, sense neu i sense gel.
- No cobriu el camp de visió de la càmera.
- Substituiu les escombretes d'eixugavidres danyades o desgastades sempre oportunament per evitar franges en el camp de visió de la càmera.
- Comproveu que el parabrisa no estigui malmès per la zona del camp de visió de la càmera.
- La utilització de mapes antics al sistema de navegació pot fer que es mostrin senyals de trànsit incorrectament.
- En el mode de navegació amb punts del recorregut del sistema de navegació, el sistema de detecció de senyals de trànsit només està disponible de forma limitada.
- Si s'ignoren els indicadors de control que s'hagin encès i els corresponents missatges, es podrien ocasionar danys en el vehicle.

Hora

Ajustar l'hora al sistema d'Infotainment

- Premeu la tecla d'Infotainment .
- Premeu el botó de funció **AJUSTES**.
- Seleccionueu l'opció de menú **Fecha y hora** per ajustar l'hora >>> pàg. 85.

Ajustar l'hora al Digital Cockpit

- Des del menú **Datos de viaje**, seleccionueu la funció **Autonomía** (tecla d'Infotainment  > **Vista > Datos de viaje > Autonomía**).
- Premeu la tecla **OK** del volant multifunció fins que es mostri el menú **Servicio a la pantalla del quadre d'instruments >>> pàg. 71**.
- Seleccionueu el menú **Hora**.
- Ajusteu l'hora correcta girant la rodeta dreta del volant multifunció.

Compta-revolucions

El compta-revolucions mostra el règim de revolucions del motor per minut.

El compta-revolucions us ofereix, conjuntament amb la indicació de les marxes, la possibilitat d'utilitzar el motor del vostre vehicle en un règim de revolucions adequat.

El principi de la zona vermella del compta-revolucions indica el règim màxim en

qualsevol marxa després del rodatge i amb el motor calent. Abans d'arribar a la zona vermella, es recomana col·locar la palanca selectora a la posició **D**, o bé retirar el peu de l'accelerador »» ❶.

El més recomanable és evitar els règims de revolucions alts i orientar-se segons les recomanacions de la indicació de les marxes. Consulteu la informació addicional a »» pàg. 252, Seleccionar la marxa òptima.

❶ COMPTE!

- Per no fer malbé el motor, l'agulla del compta-revolucions només es podrà mantenir en la zona vermella durant un breu període de temps.
- Amb el motor fred, eviteu un règim alt de revolucions, no trepitgeu a fons l'accelerador i no sotmeteu el motor a esforços.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Si es canvia aviat a marxes superiors s'aconsegueix reduir el consum, emissions i el nivell de soroll.

Indicador del nivell de combustible



Fig. 60 Indicador del nivell de combustible.

Indicadors de control



S'il·lumina i, a més, el díode lluminós inferior s'encén en vermell

Dipòsit de combustible gairebé buit. S'ha arribat al nivell de la reserva de combustible »» ❶. Feu benzina quan en tingueu l'oportunitat. Quan el nivell de combustible és molt baix, el díode lluminós inferior parpelleja de color vermell.

L'indicador funciona només amb l'encesa connectada.

L'autonomia del nivell de combustible es mostra a la pantalla del quadre d'instruments.

Si voleu saber quina és la capacitat del dipòsit de combustible del vostre vehicle, podeu consultar-ho a »» pàg. 376.

⚠️ ATENCIÓ

Si se circula amb un nivell massa baix de combustible, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit, a més que es podrien produir accidents i lesions greus.

- Si el nivell del dipòsit de combustible està massa baix, el combustible podria arribar de forma irregular al motor, especialment en pujar o baixar pends.
- La direcció i els sistemes d'assistència al conductor i a la frenada no funcionen si el motor marxa irregularment o s'apaga per falta de combustible o per una alimentació irregular d'aquest.
- Feu combustible sempre que només quedi un quart de combustible al dipòsit per evitar que el vehicle es quedi aturat per falta de combustible.

❶ COMPTE!

No esgoteu mai completament el dipòsit de combustible. Si l'alimentació de combustible és irregular, es poden produir errors en la combustió i podria arribar combustible sense cremar al sistema d'escapament. El catalitzador o el filtre de partícules podrien resultar danyats!

📄 Avís

La fletxa petita situada en l'indicador del nivell de combustible al costat del símbol de l'assortidor de combustible assenyalava

cap al costat del vehicle on es troba la tapa del dipòsit de combustible.

Indicador de temperatura del líquid refrigerant del motor



Fig. 61 Indicador de temperatura del líquid refrigerant del motor.

» » **fig. 61:**

- (A) Zona freda.** El motor encara no ha arribat a la temperatura de servei. Eviteu règims elevats del motor i sotmetre el motor a grans esforços mentre aquest no hagi arribat a la temperatura de servei.
- (B) Zona normal.** A altes temperatures exteriors i en sotmetre el motor a grans esforços, els díodes lluminosos poden seguir il·luminant-se i arribar a la part superior. Això no té importància mentre no s'encengui l'indicador de control .

- (C) Zona d'advertiment.** Si se sotmet el motor a grans esforços, especialment a altes temperatures exteriors, els díodes lluminosos poden encendre's a la zona d'advertiment.

L'indicador per a la temperatura del líquid refrigerant funciona només amb l'encesa connectada.

Indicador de control i d'advertiment



S'illumina en vermell



No prosseguiu la marxa!

Nivell del líquid refrigerant del motor massa baix, temperatura del refrigerant massa alta.



Parpelleja en vermell

Anomalia al sistema del líquid refrigerant del motor.

- Atureu el vehicle, apagueu el motor i deixeu que es refredi.

- Comproveu el nivell del líquid refrigerant del motor » » pàg. 341.
- Si l'indicador d'advertiment no s'apaga encara que el nivell del líquid refrigerant sigui correcte, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.



COMPTE!

- Per aconseguir una llarga vida útil del motor es recomana evitar règims de revolucions alts, trepitjar l'accelerador a fons i

sotmetre el motor a grans esforços durant aproximadament els primers 15 minuts, mentre el motor estigui fred. La fase fins que el motor està calent depèn també de la temperatura exterior. En aquest cas, orienteu-vos per la temperatura de l'oli del motor* » » pàg. 72.

- Si es munten fars addicionals o altres accessoris davant de les entrades d'aire, es redueix la capacitat refrigerant del líquid. En sotmetre el motor a grans esforços i a altes temperatures exteriors, hi ha el perill que s'escalfi en excés.
- El faldó frontal també serveix per distribuir adequadament l'aire refrigerant durant la conducció. En cas que l'aleró estigui danyat, l'efecte refrigerant empitjora i hi ha perill que el motor es reescalfi. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Interval de servei

La indicació dels intervals de servei apareix a la pantalla del quadre d'instruments i al sistema d'Infotainment.

Hi ha diverses versions de quadres d'instruments i de sistemes d'Infotainment, amb la qual cosa poden variar les versions i les indicacions de les pantalles.

A CUPRA es distingeix entre serveis amb canvi de l'oli del motor (per exemple el servei »

de canvi d'oli) i serveis *sense* canvi de l'oli del motor (per exemple la inspecció).

En vehicles amb **servei en funció del temps o del quilometratge**, els intervals de servei ja estan prefixats.

En vehicles amb **servei de llarga durada**, els intervals es determinen individualment. Gràcies a l'avanç de la tècnica, els treballs de manteniment s'han reduït molt. Amb la tecnologia que utilitza CUPRA, amb aquest servei, només cal canviar l'oli quan el vehicle ho requereixi. Per calcular aquest canvi (màx. 2 anys), es tenen en compte les condicions d'ús del vehicle i l'estil de conducció. El preavis apareix per primera vegada 20 dies abans de la data calculada per al servei corresponent. Els km restants indicats s'arrodoneixen sempre a 100 km i el temps, a dies complets. El missatge de servei actual no es pot consultar fins a 500 km després de l'últim servei. Fins llavors, a l'indicador hi apareixeran només ratlletes.

Recordatori d'inspecció

Si s'ha de realitzar aviat un servei o una inspecció, apareixerà un **recordatori de servei** en connectar l'encesa.

La xifra indicada són els quilòmetres que encara es poden recórrer o el temps que falta fins al pròxim servei.

Data de la inspecció

Quan **arribi el moment de realitzar un servei** o una **inspecció**, sonarà un senyal acústic en connectar l'encesa i durant alguns segons pot aparèixer a la pantalla del quadre d'instruments el símbol de la clau fixa , així com un dels següents missatges:

- ¡Servicio ahora!
- Solicite que se realice la inspección.
- ¡Servicio de aceite necesario!
- ¡Servicio de aceite e inspección necesarios!

Consultar una notificació de servei

Amb l'encesa connectada, el motor apagat i el vehicle aturat, és possible consultar la **notificació de servei** actual:

Consulta de la data del servei actual al sistema d'Infotainment

- Premeu la tecla d'Infotainment .
- Premeu el botó de funció **AJUSTES** »» pàg. 85.
- Seleccioneu l'opció de menú **Servicio** per mostrar la informació sobre els serveis.

Consulta de la data al quadre d'instruments digital

- La data del servei només es pot consultar a través del menú Servei »» pàg. 71.

Posar a zero l'indicador d'intervals de servei

Si el servei no s'ha realitzat en un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT, podeu reiniciar l'indicador de la manera següent:

- L'indicador d'intervals de servei només es pot reiniciar mitjançant el menú Servicio »» pàg. 71.

No reinicieu l'indicador entre els intervals de servei; en cas contrari, les indicacions resultaran incorrectes.

Si es reinicia el servei de canvi d'oli manualment, l'indicador d'intervals de servei canvia a un interval de servei fix, també en els vehicles amb el **servei de canvi d'oli flexible**.

Avís

- El missatge de servei desapareixerà al cap d'uns segons, en posar en marxa el motor o en prémer la tecla  del volant multifunció.
- En vehicles amb servei de llarga durada la bateria dels quals hagi romàs desembornada durant un període de temps llarg, no es podrà calcular la data del proper servei. Per això, les indicacions de servei poden mostrar càlculs erronis. En aquest cas, s'haurien de tenir en compte els intervals de manteniment màxims permesos »» pàg. 360.

- Si es posa l'indicador a zero de forma manual, el proper interval de servei s'indicarà com en els vehicles amb intervals de servei fixos. Per aquesta raó us recomanem que la posada a zero de l'indicador d'intervals de servei la faci un servei autoritzat.

Maneig del quadre d'instruments

Introducció al tema

Amb l'encesa connectada, és possible consultar les diferents funcions de la pantalla navegant pels menús.

L'indicador multifunció només es pot manejar amb les tecles del volant multifunció.

Algunes opcions del menú només es poden consultar amb el vehicle aturat.

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol distracció del conductor pot comportar un accident i que es produeixin lesions.

- No utilitzeu mai els menús de la pantalla del quadre d'instruments durant la marxa.

📄 Avís

Després de carregar o canviar la bateria de 12 volts, proveu els ajustos del sistema. En cas d'interrupció de l'alimentació de corrent, pot ser que els ajustos del sistema s'hagin desajustat o esborrat.

Maneig mitjançant el volant multifunció

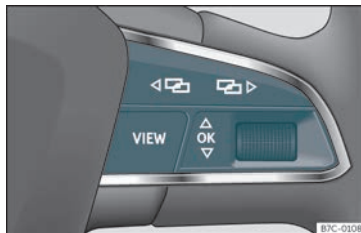


Fig. 62 Costat dret del volant multifunció: tecles per utilitzar els menús i les indicacions informatives del quadre d'instruments.

Mentre hi hagi un advertiment amb prioritat 1 >>> pàg. 72, no es podrà accedir a cap menú. Alguns advertiments es poden confirmar i amagar amb la tecla **OK** del volant multifunció >>> **fig. 62**.

Seleccionar un menú o una indicació informativa

- Connecteu l'encesa.
- Si es mostra un missatge o el pictograma d'un vehicle, premeu la tecla **OK** >>> **fig. 62**; si cal, diverses vegades.
- Per canviar de menús utilitzeu les tecles **◀** o **▶** >>> **fig. 62**.
- Per obrir el menú o la indicació informativa que es mostri, premeu la tecla **OK** >>> **fig. 62** o espereu alguns segons fins que el menú o la indicació informativa s'obri automàticament.

Realitzar ajustos en els menús

- Al menú visualitzat, gireu-hi la rodeta dreta del volant multifunció >>> **fig. 62** fins que es marqui l'opció de menú desitjada. L'opció apareix emmarcada.
- Premeu la tecla **OK** >>> **fig. 62** per realitzar les modificacions desitjades. Una marca indica que la funció o el sistema en qüestió estan activats.

Tornar a la selecció de menús

Premeu la tecla **◀** o **▶** >>> **fig. 62**.

📄 Avís

Si en connectar l'encesa es mostren advertiments sobre anomalies existents, possiblement no es podran realitzar ajustos ni es podrà mostrar informació de la manera

»

descrita. En aquest cas, acudiu a un taller especialitzat i sol·liciteu la reparació de les anomalies.

Tecla per als sistemes d'assistència al conductor*

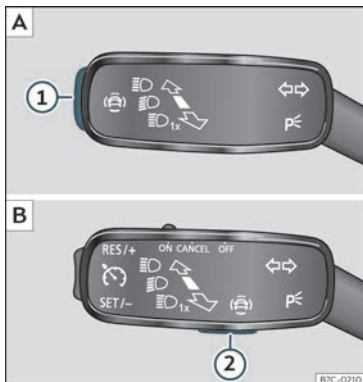


Fig. 63 A la palanca d'intermitents i de llum de carretera: tecla per als sistemes d'assistència al conductor (segons versions).

Amb la tecla de la palanca d'intermitents i de llum de carretera es poden activar o desactivar els sistemes d'assistència al conductor mostrats al menú **Assistents**.

Activar o desactivar un sistema d'assistència al conductor

- Premeu breument la tecla »» fig. 63 ① o ② per obrir el menú **Assistents**.
- Seleccioneu el sistema d'assistència al conductor o desactiveu-lo »» pàg. 81. Una marca indica que el sistema d'assistència al conductor està connectat.
- A continuació, confirmeu la selecció amb la tecla **OK** del volant multifunció.

Els sistemes d'assistència al conductor també es poden connectar i desconnectar al sistema d'Infotainment, des del menú Ajustes del vehicle »» pàg. 85.

Indicadors de control

Indicadors de control i d'avertiment

Els indicadors de control i d'avertiment són indicadors d'avís »» Δ, anomalies o funcions determinades. Alguns indicadors de control i d'avertiment s'il·luminen en connectar l'encesa, i s'han d'apagar quan el motor es posi en funcionament, o bé durant la marxa.

Segons el model, a la pantalla del quadre d'instruments podrien visualitzar-s'hi missatges de text addicionals, o bé informatius o

bé exigint-vos que efectueu alguna acció »» pàg. 66, Quadre d'instruments.

Segons l'equipament del vehicle, és possible que en comptes d'encendre's un indicador, es visualitzi un símbol a la pantalla del quadre d'instruments.

En encendre's determinats indicadors de control i d'avertiment, sona addicionalment un senyal acústic.

Indicadors vermells

	Indicador central d'avís: informació addicional a la pantalla del quadre d'instruments.
	Fre d'estacionament connectat »» pàg. 290.
	Anomalia al sistema de frens »» pàg. 290.
	Anomalia en la direcció »» pàg. 254.
	El conductor o l'acompanyant no s'ha col·locat el cinturó de seguretat »» pàg. 16.
	Trepitgeu el pedal del fre »» pàg. 271.

Indicadors grocs

	Indicador central d'avís: informació addicional a la pantalla del quadre d'instruments.
	Pastilles de fre davanteres gastades »» pàg. 290.

	Anomalia en l'ESC o desconexió provocada pel sistema; O BÉ ESC o ASR actuant »» pàg. 295.
	ESC en mode Sport; O BÉ ESC desactivat manualment »» pàg. 295.
	Anomalia a l'ABS »» pàg. 295.
	Llum antiboira posterior encès »» pàg. 115.
	Anomalia al sistema de control d'emissions »» pàg. 333.
EPC	Anomalia en la gestió del motor gasolina »» pàg. 333.
	Filtre de partícules obstruït »» pàg. 333.
	Anomalia en la direcció »» pàg. 254.
	Sistema de control dels pneumàtics »» pàg. 356.
	Dipòsit de combustible gairebé buit »» pàg. 78.
	Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons »» pàg. 24.
OFF	El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desconnectat »» pàg. 24.
ON	El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està connectat »» pàg. 24.

	Assistent d'avís de sortida de carril (Lane Assist) »» pàg. 278.
	Error en el sistema d'avís de sortida de carril (Lane Assist) »» pàg. 278.
	Anomalia en l'enllumenat del vehicle »» pàg. 115.
	Nivell d'oli del motor »» pàg. 338.
	Anomalia en el canvi »» pàg. 251.
	Nivell del líquid rentaparabrisas massa baix »» pàg. 123.

Altres indicadors lluminosos

	Intermitents o llums d'emergència encesos »» pàg. 115.
	Intermitents del remolc »» pàg. 115.
	Auto Hold activat »» pàg. 293.
	Trepitgeu el pedal del fre »» pàg. 245.
	Regulador de velocitat (GRA) »» pàg. 260; O BÉ limitador de velocitat »» pàg. 262; O BÉ Control adaptatiu de velocitat (ACC) »» pàg. 271.
	Assistent d'avís de sortida de carril (Lane Assist) »» pàg. 278.
	Llum de carretera encès o ràfegues accionades »» pàg. 115.

	Porta(es), porta posterior o capó obert o no tancat correctament »» pàg. 69.
	Líquid refrigerant del motor »» pàg. 79.
	Pressió de l'oli del motor »» pàg. 338.
	Anomalia a la bateria »» pàg. 346.
	Assistent del llum de carretera (Light Assist) »» pàg. 115.
	Assistent de descens (HDC) »» pàg. 253.
	Indicador d'interval·ls de servei »» pàg. 79.
	Telèfon mòbil connectat mitjançant Bluetooth® »» pàg. 226.
	Estat de càrrega de la bateria del telèfon mòbil »» pàg. 226.
	Risc de glaçada »» pàg. 69.
	Sistema Start-Stop actiu »» pàg. 243.
	Sistema Start-Stop no disponible »» pàg. 243.

⚠ ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment i els missatges, es podrien produir avaries en el vehicle, que podria quedar aturat enmig del trànsit, o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís ni els missatges de text.

»

- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.
- Un vehicle avariament representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per a altres usuaris de la via. Si cal, enceneu els llums d'emergència i poseu el triangle de presenyalització per cridar l'atenció d'altres conductors.
- Abans d'obrir el capó, apagueu el motor i deixeu que es refredi prou.
- En qualsevol vehicle, el compartiment del motor és una zona on hi ha perills i pot causar lesions greus »» pàg. 335.

Sistema Easy Connect

Introducció al tema

El sistema d'Infotainment concentra funcions i sistemes importants del vehicle en una sola unitat de comandament central, per ex., ajustes de menús, equip de ràdio o sistema de navegació.

Paràmetres del menú Vehículo



Fig. 64 Easy Connect: Menú principal.

Obrir el menú Ajustes del vehículo

- Connecteu l'encesa.
- Si està apagat, connecteu el sistema d'Infotainment.

Informació general sobre el maneig

En l'apartat següent s'ha recopilat tota la informació rellevant per ajustar els paràmetres del menú **Ajustes del vehículo**. La informació general sobre el maneig del sistema d'Infotainment, així com sobre les indicacions d'avertiment i de seguretat que s'han de tenir en compte, es troba a »» pàg. 154

⚠ ATENCIÓ

Qualsevol distracció pot donar lloc a un accident, amb el consegüent risc de lesions. El maneig del sistema Easy Connect us pot distreure del trànsit.



Fig. 65 Easy Connect: Menú Vehículo.

- Premeu la tecla d'Infotainment i posteriorment el botó de funció **Vehículo** »» fig. 64.
- **O BÉ:** Premeu la tecla d'Infotainment per anar al menú **Vehículo** »» fig. 65.

- Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes del vehículo**.
- Dins del menú, per seleccionar la funció, premeu el botó desitjat.

»

Menú	Submenú	Ajust possible	Descripció
Sistema ESC	–	Selecció del mode ESC Sport o desactivació del sistema electrònic d'estabilitat (ESC)	»» pàg. 295
Neumáticos	Control de presión de los neumáticos	Memorització de les pressions dels pneumàtics (calibrar)	»» pàg. 356
	Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)	Activació i desactivació de l'avertiment de velocitat, ajust del valor de l'avertiment de velocitat	»» pàg. 354
Luces	Asistente iluminación	Dynamic Light Assist, Light Assist, llum d'autopista, temps de connexió, regulació de l'abast dels llums, llum automàtic en cas de pluja, llum diürn, intermitents de confort, mode de viatge.	»» pàg. 115
	Iluminación del habitáculo	Intensitat de la il·luminació de quadre d'instruments i comandaments	»» pàg. 122
	Función Coming Home/Leaving Home	Temps d'encesa de les funcions "Coming home" i "Leaving home"	»» pàg. 119
Asistencia al conductor	ACC (control adaptativo de velocidad)	Activació i desactivació: nivell de distància per defecte, perfils de conducció.	»» pàg. 270
	Front Assist (sistema de asistencia a la frenada de emergencia)	Activació i desactivació: Front Assist, preavis, visualització de l'avertiment de la distància	»» pàg. 265
	Lane Assist (sistema de aviso de salida de carril)	Activació i desactivació assistent d'avís de sortida de carril, guiat adaptatiu al carril	»» pàg. 278
	Detec. de las señales de tráfico	Mostrar en el quadre d'instruments, activació i desactivació de l'avertiment de velocitat	»» pàg. 74
	Remolc	Detecció de remolc (visualització de senyals de trànsit per a vehicles amb remolc), utilitzar per al càlcul de ruta, velocitat màxima per a remolc	»» pàg. 319
	Detector de cansancio	Activació i desactivació	»» pàg. 73

Instruments i indicadors de control

Menú	Submenú	Ajust possible	Descripció
Aparcar y maniobrar	ParkPilot	Activar automàticament, volum davant, agudeses del so davant, volum darrere, agudeses del so darrere, atenuar volum Infotainment	»» pàg. 307, »» pàg. 311
	Auto Hold	Activar i desactivar en iniciar la marxa	»» pàg. 293
	Freno de estacionamiento eléctrico	Activar i desactivar automàticament	»» pàg. 292
	Función frenado maniobra	Activar i desactivar	»» pàg. 310
	Mostrar el espacio de aparcamiento	Activar i desactivar	
Iluminación ambiental	–	Activar i desactivar, seleccionar intensitat, color, zona o total	»» pàg. 122
Retrovisores y limpiaparabrisas	Miralls retrovisors	Regulació sincronitzada, baixar el retrovisor quan es fa marxa enrere, plegar després d'aparcar, calefacció dels retrovisors exteriors, atenuar quan sigui fosc	»» pàg. 126
	Limpiaparabrisas	Activar/desactivar l'escombrada automàtica dels eixugaparabrises en cas de pluja, l'escombrada del vidre en fer marxa enrere	»» pàg. 123
Obertura i tancament	Alçavidres elèctric	Obertura de confort, tancament automàtic en cas de pluja, tancament automàtic amb el tancament centralitzat	»» pàg. 110
	Tancament centralitzat	Desbloqueig de les portes, bloqueig/desbloqueig automàtic en circular, confirmació acústica "Easy Open", ajuda d'accés "Easy Entry", obertura automàtica de la porta posterior, vigilància de l'habitacle	»» pàg. 92
Quadre d'instruments	–	Consum actual, consum mitjà, consumidors confort, Eco consells, durada del viatge, recorregut, velocitat mitjana, indicador digital de velocitat, advertiment d'excés de velocitat, temperatura de l'oli, temperatura del líquid refrigerant, restablir dades "des de la sortida", restablir dades del "càlcul total", detecció dels senyals de trànsit	»» pàg. 71
Fecha y hora	–	Font horària, hora, seleccionar franja horària, format de l'hora, data, format de data	»» pàg. 77
Unitats	–	Distància, velocitat, temperatura, volum, consum, consum GNC, consum elèctric, pressió	–
Servicio (Servei)	–	Número de bastidor, data de la propera inspecció, data del proper servei de canvi d'oli	»» pàg. 79

»

Maneig

Menú	Submenú	Ajust possible	Descripció
Ajustes de fàbrica	Tots	Restablir tots els ajustos	-
	Individual	Llums, assistència al conductor, aparcament i maniobrar, il·luminació ambiental, retrovisors i eixugaparabrises, obertura i tancament, quadre d'instruments	-

Quan la casella de verificació de la tecla de funció està marcada ☒, la funció està activada.

Prement la tecla de menú  s'activarà sempre el darrer menú que va estar activat.

Les modificacions realitzades en els menús d'ajustos es memoritzen automàticament després de tancar els menús.

El nombre de menús disponibles i la denominació de les diferents opcions depèn de l'electrònica i de l'equipament del vehicle.

Volant multifunció

Maneig del sistema àudio, telèfon i navegació amb control per veu

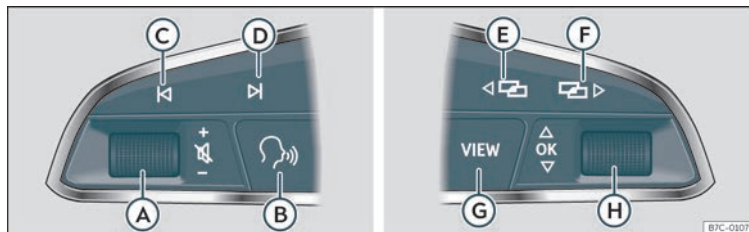


Fig. 66 Comandaments al volant.

El volant incorpora mòduls multifunció dels quals és possible controlar funcions

d'àudio, telefonia i radionavegació del vehicle sense que sigui necessari desviar l'atenció de la conducció.

Instruments i indicadors de control

Tecla	Ràdio	Media (excepte AUX)	AUX	Teléfono*	Navegación*
 Girar	Apujar/abaixar volum.	Apujar/abaixar volum.	Apujar/abaixar volum.	Apujar/abaixar volum.	Apujar/abaixar volum de locució.
 Prémer	Silenciar volum.	Silenciar volum.	Silenciar volum.	Silenciar trucada entrant.	Silenciar la locució de navegació
	Activar/desactivar control per veu ^{b)} . Aquesta funció es pot realitzar des de qualsevol mode, excepte quan hi ha una trucada activa.				
	Cercar emissora anterior/posterior ^{c)} .	<i>Pulsació curta:</i> Canviar a la pista anterior/següent. <i>Pulsació llarga:</i> retro-cés/avanç ràpid ^{d)} .	Sense funció	– No hi ha cap trucada activa: funcionalitat de Ràdio/Media (excepte AUX) – Trucada activa: sense funció	Sense funció per a la resta de modes (Navegación, Asistentes, Estado del vehículo, Datos de viaje).
	Canvi de menú del quadre d'instruments. ^{b)}				
	<i>Pulsació curta^{b)}:</i> canviar vistes Classic Info / Digital Maps / Relloges semicirculars / Sport. <i>Pulsació llarga^{b)}:</i> accedir a la vista de configuració dels "Perfils Individualitzats."				
 Girar	Llista de fonts disponibles (àudio/Media).	Llista de fonts disponibles (àudio/Media).	Sense funció	– No hi ha cap trucada activa: Llista últimes trucades. – Trucada activa: accedir a la llista de les opcions de trucada (trucada en espera, penjar, silenciar micròfon, número privat, etc.).	– Navi System Plus: Zoom in/out (amb i sense ruta activa). – Navi System: Si hi ha un mapa en el Quadre Digital: Zoom in/out (amb i sense ruta activa). Si no hi ha cap mapa en el Quadre Digital: passa el mapa de la pantalla del sistema d'Infotainment al Quadre Digital (amb i sense ruta activa).
 Prémer	Sense funció	Sense funció	Sense funció	Sense funció	Auto Zoom/Manual Zoom si hi ha el mapa al Quadre Digital.

a) Segons l'equipament del vehicle.

b) Aquesta funció es pot realitzar des de qualsevol mode (àudio, media, navegació, assistents, estat del vehicle, dades de viatge).

c) Aquesta acció es pot realitzar sempre que s'estigui escoltant la ràdio, no cal estar en mode àudio-ràdio.

d) Aquestes accions es poden realitzar sempre que s'estiguin escoltant media, no cal estar en mode Audio-media.

Obertura i tancament

Joc de claus del vehicle

Clau del vehicle

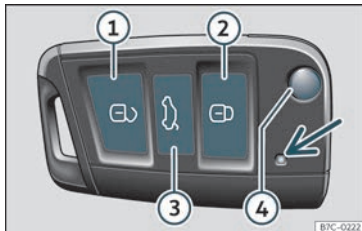


Fig. 67 Tecles de la clau amb comandament a distància.

Llegenda de la » fig. 67

- ① Desbloquejar el vehicle
- ② Bloquejar el vehicle
- ③ Desbloquejar només la porta del maleter. Premeu la tecla fins que els intermitents del vehicle parpellegin breument. Disposeu de 2 minuts per obrir la porta posterior. Un cop transcorregut aquest temps es bloquejarà de nou. A més, l'indicador de la clau parpellega.
- ④ Desplegar i plegar l'espai de la clau

Amb la clau del vehicle podeu bloquejar i desbloquejar el vehicle des de lluny » pàg. 92.

L'emissor amb la pila va incorporat a la clau del vehicle. El receptor es troba a l'habitacle del vehicle. El radi d'abast de la clau del vehicle amb la pila nova és de diversos metres al voltant del vehicle.

Si no és possible obrir o tancar el vehicle mitjançant la clau, caldrà sincronitzar-la de nou » pàg. 92 o canviar la pila de la mateixa » pàg. 91.

Es poden utilitzar diverses claus del vehicle.

Indicador de control a la clau del vehicle

Quan es prem breument un botó a la clau del vehicle, l'indicador de control parpellega » fig. 67 (fletxa) un cop breument, però si es prem durant un temps prolongat, parpellega diverses vegades, per exemple, en l'obertura de confort.

Quan l'indicador de control de la clau del vehicle no s'il·lumina en prémer el botó, cal canviar la pila de la clau » pàg. 91.

Clau de recanvi

Per adquirir una clau de recanvi o altres claus del vehicle, és necessari el número de bastidor del vehicle.

Cada clau de vehicle nova conté un microxip que ha d'estar codificat amb les dades de

l'immobilitzador electrònic del vehicle. Una clau del vehicle no funciona si no conté un microxip o conté un microxip sense codificar. Això també és vàlid en cas de claus fressades especialment per al vehicle.

Les claus del vehicle o les claus de recanvi noves es poden adquirir a un Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT, un taller especialitzat, o en serveis de claus autoritzats i qualificats per elaborar aquestes claus.

Les claus noves o de recanvi s'han de sincronitzar abans del seu ús » pàg. 92.

⚠ ATENCIÓ

- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes sols dins del vehicle, ja que no en podrien sortir ni valer-se per ells mateixos en cas d'emergència.
- L'ús incontrolat de la clau per part de tercers pot provocar l'arrencada del motor o l'accionament d'algun equipament elèctric (com ara els alçavidres), amb el consegüent perill d'accident. Les portes del vehicle poden quedar bloquejades mitjançant la clau amb comandament a distància, dificultant l'ajuda en cas d'emergència.
- No deixeu mai les claus dins del vehicle. L'ús no autoritzat del vehicle per part de tercers pot causar-hi desperfectes o facilitar-ne el robatori. Per aquest motiu, agafeu la clau sempre que abandoneu el vehicle.
- No traieu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. En cas contrari, podria

bloquejar-se la direcció i seria impossible girar el volant.

① COMPTE!

Totes les claus del vehicle contenen components electrònics. Protegiu-les de danys, cops forts i de la humitat.

i Avís

- Premeu únicament el botó de la clau del vehicle quan realment es necessiti la funció corresponent. Prémer el botó de forma innecessària pot fer que el vehicle es desbloquegi involuntàriament o que l'alarma es dispari. Això també és vàlid encara que penseu que es troba fora del radi d'acció.
- El funcionament de la clau del vehicle es pot veure influenciat temporalment pel solapament d'emissores situades a prop del vehicle que treballen en el mateix marge de freqüències, per exemple, radioemissores o telèfons mòbils.
- Els obstacles entre la clau del vehicle i el vehicle, les males condicions meteorològiques, així com la descàrrega progressiva de les piles, redueixen l'abast del control remot.
- Si es premen els botons de la clau del vehicle o un dels botons del tancament centralitzat >>> pàg. 95 repetidament en el transcurs d'un breu període, el tancament centralitzat es desconnecta breument com a protecció contra la sobrecàrrega. Ara el

vehicle està desbloquejat. Bloquegeu-lo en cas que sigui necessari.

- El servei tècnic pot proporcionar-vos altres claus amb comandament a distància, les quals han de sincronitzar-se a l'establiment mateix.
- Es pot utilitzar un màxim de cinc claus amb comandament a distància.

Canviar la pila

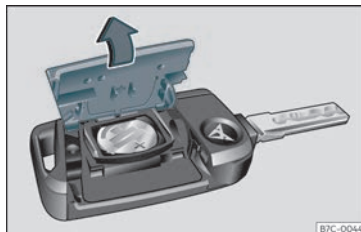


Fig. 68 Clau del vehicle: obertura de la tapa del compartiment per a la pila.

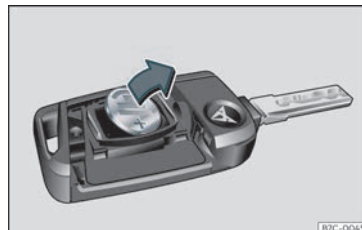


Fig. 69 Clau del vehicle: extracció de la pila.

CUPRA recomana que el canvi de la pila s'encarregui a un taller especialitzat.

La pila es troba a la part posterior de la clau del vehicle, sota una tapa.

Canvi de la pila

- Desplegueu l'espasí de la clau del vehicle >>> pàg. 90.
- Traieu la tapa a la part posterior de la clau del vehicle >>> **fig. 68** en la direcció de la fletxa >>> ❶.
- Traieu la pila del compartiment amb un objecte fi adequat >>> **fig. 69**.
- Col·loqueu la pila nova tal com es mostra >>> **fig. 69** i pressioneu-la dins el compartiment per la pila en sentit contrari a la fletxa >>> ❷.

»

• Poseu la tapa tal com es mostra »» **fig. 68** i pressioneu a la carcassa de la clau del vehicle en sentit contrari a la fletxa fins que quede encastada.

❶ COMPTE!

- Si no es canvia correctament la pila, la clau del vehicle es pot fer malbé.
- Si no es fan servir piles adequades, la clau del vehicle es pot fer malbé. Per aquest motiu, substituïu sempre la pila gastada per una altra pila nova del mateix voltatge, mida i especificacions.
- Quan munteu la pila, comproveu que la polaritat sigui correcta.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Elimineu les piles gastades de manera respectuosa amb el medi ambient.

Sincronitzar la clau del vehicle

Si premeu freqüentment el botó  fora del camp d'acció, és possible que el vehicle ja no es pugui bloquejar o desbloquejar amb la clau del vehicle. En aquest cas, caldrà tornar a sincronitzar la clau del vehicle tal com s'indica a continuació:

- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »» pàg. 90.

• Si és necessari, retireu la tapa de la maneta de la porta del conductor »» pàg. 102.

• Premeu el botó  de la clau del vehicle. Per fer-ho, haureu de romandre al costat del vehicle.

• Obriu el vehicle abans del transcurs d'un minut amb l'espasi de la clau. La sincronització ha finalitzat.

• En cas que sigui necessari, munteu la tapa.

Tancament centralitzat

Introducció al tema

El tancament centralitzat funciona correctament quan totes les portes i la porta posterior estan tancades del tot. Si la porta del conductor està oberta, el vehicle no es pot bloquejar amb la clau del vehicle.

Si el vehicle compta amb el sistema de tancament i arrencada sense clau Keyless Access, només es pot bloquejar amb l'encesa desconnectada i la porta del conductor tancada.

Un vehicle desbloquejat que està estacionat durant molt de temps (p. ex., en el propi garatge) pot fer que la bateria es descarregui i el motor no arrenqui.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús incorrecte del tancament centralitzat pot causar lesions greus.

• El tancament centralitzat bloqueja totes les portes. Un vehicle bloquejat des de l'interior pot impedir que persones no autoritzades obrin les portes des de l'exterior i accedeixin al vehicle. No obstant això, en cas d'emergència o d'accident, les portes bloquejades dificulten l'accés a l'interior del vehicle per ajudar els ocupants.

• No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. El botó del tancament centralitzat permet bloquejar totes les portes des de l'interior. D'aquesta manera els ocupants queden tancats al vehicle. Les persones tancades dins del vehicle poden quedar exposades a temperatures molt altes o molt baixes.

• Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.

• No deixeu mai ningú dins d'un vehicle bloquejat. En cas d'emergència, les persones de dins podrien no estar en disposició d'abandonar el vehicle per elles mateixes o de rebre ajuda.

Descripció

El tancament centralitzat permet bloquejar i desbloquejar totes les portes, la porta posterior i la tapa del dipòsit de combustible de manera centralitzada:

- Des de l'exterior, amb la clau del vehicle »» pàg. 94.
- Des de l'exterior, amb el sistema Keyless Access »» pàg. 96.
- Des de l'interior, amb el botó de tancament centralitzat »» pàg. 95.

Disposa de diverses funcions que permeten millorar les condicions de seguretat del vehicle:

- Sistema de seguretat "Safe" »» pàg. 99
- Sistema d'autobloqueig per obertura involuntària
- Sistema de desbloqueig selectiu
- Sistema d'autobloqueig per velocitat i autodesbloqueig (Auto Lock)
- Sistema de desbloqueig de seguretat

Sistema d'autobloqueig per obertura involuntària

És un sistema de seguretat antirobatori i evita que el vehicle quedi obert per distracció. El vehicle tornarà a bloquejar-se automàticament si es desbloqueja i al cap de 30 segons no s'obre cap porta ni la porta posterior.

Desbloqueig selectiu de les portes

Quan es tanca amb la clau es bloquegen les portes i la porta posterior. Si ho desitgeu, quan es tanca la porta, podeu desbloquejar *només* la del conductor, o bé tot el vehicle. Per fer-ho, feu l'ajust a l'Easy Connect* »» pàg. 94.

Bloqueig automàtic (Auto Lock)*

La funció Auto Lock bloqueja les portes i la porta posterior a partir d'una velocitat aproximada de 15 km/h (9 mph).

El vehicle es torna a desbloquejar quan se n'extreu la clau d'encesa. A més, el vehicle es pot desbloquejar accionant la funció d'obertura del comandament del tancament centralitzat o una de les palanques d'obertura de la porta.

La funció Auto Lock es pot activar i desactivar en el sistema Easy Connect* »» pàg. 94.

A més, en cas que en un accident es disparin els coixins de seguretat, les portes es desbloquejaran automàticament per possibilitar l'accés d'ajuda externa a l'interior del vehicle.

Intermitents

Els intermitents parpellegen dues vegades en desbloquejar el vehicle i un cop en bloquejar-lo.

Si no parpelleja, vol dir que alguna porta, la porta posterior o el capó no estan tancats.

Tancament involuntari del vehicle

Si la clau s'ha deixat dins, s'ha d'evitar que el vehicle quedi tancat en els casos següents:

- Si la porta del conductor és oberta, el vehicle no es bloquejarà quan s'utilitzi el comandador del tancament centralitzat »» pàg. 95.

Bloquegeu el vehicle amb la clau per control remot un cop estiguin tancades totes les portes i la porta posterior. Així evitarem que el vehicle es tanqui de manera involuntària.

Avís

- **No deixeu objectes de valor a l'interior del vehicle. Tot i estar tancat, el vehicle no és una caixa forta!**
- Si el díode del llindar de la porta del conductor s'il·lumina durant uns 30 segons després del bloqueig, és que hi ha una anomalia en el funcionament del tancament centralitzat o de l'alarma antirobatori*. Cal que feu arreglar l'avaria en un Servei Oficial CUPRA, Servei Oficial SEAT o taller especialitzat.
- La vigilància de l'habitacle de l'alarma antirobatori* només funciona a la perfecció si s'han tancat les finestretes i el sostre*.

Ajustos del tancament centralitzat

En el sistema Easy Connect* es poden realitzar ajustos del tancament centralitzat.

Desbloqueig de les portes

- Seleccioneu: tecla  > **AJUSTES > Apertura y cierre > Cierre centralizado > Desbloqueo de las puertas.**

Podeu configurar que, quan es desbloquegi el vehicle, es desbloquegin **totes** les portes o només la porta del **conductor**. En totes les opcions es desbloqueja també la tapa del dipòsit de combustible.

Amb l'ajust **Conductor**, si es prem un sol cop la tecla  de la clau per control remot, només es desbloqueja la porta del conductor. Si es prem dues vegades aquesta tecla, es desbloquejaran la resta de portes i la porta posterior.

Quan es prem la tecla , es bloquegen totes les portes del vehicle. Simultàniament, sonarà un senyal de confirmació*.

Bloqueig automàtic (Auto Lock)

- Seleccioneu: tecla  > **AJUSTES > Apertura y cierre > Cierre centralizado > Bloqueo automático.**

Si activeu aquesta funció, totes les portes del vehicle es bloquegen a partir d'una velocitat de 15 km/h (9 mph).

Les portes es tornen a desbloquejar automàticament en treure la clau de l'encesa. A més, es poden desbloquejar les portes prement la tecla  del tancament centralitzat >>> pàg. 95 o individualment accionant la maneta interna de la porta (p. ex., perquè baixi algun passatger).

Desbloquejar i bloquejar des de l'exterior



Fig. 70 Clau per control remot:tecles

- Bloquejar: premeu el botó  >>> fig. 70.
- Bloquejar el vehicle sense el sistema de seguretat "Safe": premeu una segona vegada el botó  durant els 2 segons següents.
- Desbloquejar: premeu el botó .
- Desbloquejar la porta posterior: mantingueu premut el botó  durant almenys 1 segon.

Si el vehicle es desbloqueja i no s'obre cap porta o la porta posterior en un termini de 30 segons, el vehicle tornarà a quedar bloquejat automàticament. Aquesta funció evita que el vehicle quedi desbloquejat permanentment de manera involuntària. Això no és vàlid si es manté premut  almenys durant 1 segon.

Sistema de desbloqueig selectiu

El sistema de desbloqueig selectiu permet desbloquejar només la porta del conductor i la tapa del dipòsit de combustible. La resta del vehicle continua bloquejat.

Desbloquejar la porta del conductor i la tapa del dipòsit:

- Premeu **un cop** la tecla  de la clau per control remot, o bé gireu la clau **una vegada** en el sentit d'obertura.

Desbloquejar totes les portes, la porta posterior i la tapa del dipòsit:

- En un termini de 5 segons, premeu **dues vegades** la tecla  de la clau per control remot, o bé gireu la clau **dues vegades** en un termini de 5 segons en el sentit d'obertura.

Quan s'obri només la porta del conductor, es desactivarà immediatament el sistema de seguretat Safe* i l'alarma antirobatori*.

En vehicles amb Easy Connect*, podeu ajustar directament el tancament centralitzat de seguretat >>> pàg. 94.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » » » ⚠ en Sistema de seguretat "Safe" de la pàg. 99.

i Avís

- Accioneu la clau per control remot única-ment quan vegeu el vehicle.
- Altres funcions de la clau de control re-mot » » » pàg. 110, Obertura i tancament de confort.

Desbloquejar i bloquejar des de l'inte-rior



Fig. 71 Porta del conductor:commutador del tan-cament centralitzat.

- Bloquejar: premeu el botó  » » » **fig. 71.**
- Desbloquejar: premeu el botó  » » » **fig. 71.**

Si el vehicle es bloqueja amb l'interruptor del tancament centralitzat, s'haurà de tenir en compte el següent:

- No es poden obrir les portes ni la porta posterior des de l'exterior (per motius de se-guretat, per exemple, si s'atura davant d'un semàfor).
- El díode lluminós del comandament del tancament centralitzat s'il·lumina quan s'han tancat i bloquejat totes les portes.
- Les portes poden obrir-se per separat des de l'interior estirant la palanca d'obertura de la porta.
- En el cas que en un accident es disparin els coixins de seguretat, les portes, bloquejades des de l'interior, es desbloquejaran automàticament per possibilitar l'accés d'ajuda ex-terna a l'interior del vehicle.

⚠ ATENCIÓ

- El commutador del tancament centralit-zat funciona també amb l'encesa descon-nectada, excepte quan el sistema de segu-retat "Safe" està activat.
- El commutador de tancament centralit-zat queda fora de funcionament si el vehi-cle es bloqueja des de l'exterior amb el sis-tema de seguretat connectat.
- Si les portes estan bloquejades, es veurà dificultada l'ajuda des de l'exterior en cas d'emergència. No deixeu cap persona dins

del vehicle, especialment si es tracta de nens.

i Avís

El vehicle es bloquejarà automàticament quan arribi a una velocitat de 15 km/h (9 mph) (Auto Lock) » » » pàg. 93. Podeu tornar a desbloquejar el vehicle amb la tecla  del commutador del tancament centralitzat.

Desbloquejar i bloquejar el vehicle amb Keyless Access*

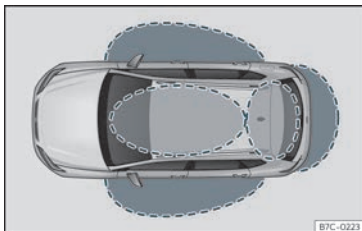


Fig. 72 Keyless Access: zones de proximitat.

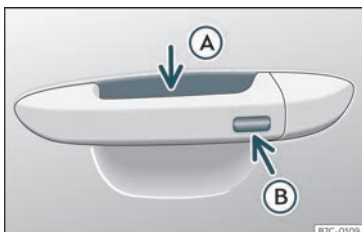


Fig. 73 Sistema de tancament i arrencada sense clau Keyless Access

En funció de l'equipament, el vehicle pot disposar del sistema Keyless Access.

Keyless Access és un sistema de tancament i arrencada sense clau amb el qual es pot desbloquejar i bloquejar el vehicle sense utilit-

zar-ne activament la clau. Per fer-ho, només cal que hi hagi una clau del vehicle vàlida a la zona de detecció corresponent en intentar accedir al vehicle >>> **fig. 72** i tocar una de les superfícies sensors de les manetes de les portes >>> **fig. 73** o accionar el *soft-touch*/agafador de la porta posterior >>> pàg. 104 >>> ❶.

Només es pot desbloquejar i bloquejar el vehicle per les portes davanteres. Quan es fa, la clau de control remot no ha d'estar a una distància superior a 1,5 m aproximadament de la maneta de la porta.

Això és independent del lloc on es trobi la clau de control remot, per exemple, a la butxaca de la jaqueta.

Un cop finalitzat el procés de tancament, no es podrà obrir la porta durant un breu espai de temps. Això permet assegurar-se que les portes han quedat ben tancades.

Si ho desitgeu, podeu desbloquejar *només* la porta corresponent o bé tot el vehicle. Podeu realitzar els ajustos necessaris en vehicles amb sistema d'informació per al conductor >>> pàg. 85.

Informació general

Si es detecta una clau vàlida en una de les zones pròximes >>> **fig. 72**, el sistema de tancament i arrencada sense clau Keyless Access atorga a aquesta clau drets d'accés quan es toca una de les superfícies sensors

de les manetes de les portes davanteres o s'aciona el *softtouch*/agafador situat la porta posterior. Les següents funcions són possibles sense haver d'utilitzar activament la clau del vehicle:

- **Keyless-Entry:** desbloqueig del vehicle mitjançant les manetes de les portes davanteres o el *softtouch*/agafador de la porta posterior.
- **Keyless-Exit:** bloqueig del vehicle mitjançant el sensor de la maneta de la porta del conductor o de l'acompanyant.
- **Easy Open:** obertura de la porta posterior movent un peu sota del para-xocs del darrere >>> pàg. 107.
- **Press & Drive:** posada en marxa del motor sense clau, amb el pulsador d'arrencada >>> pàg. 239.

El tancament centralitzat i el sistema de tancament funcionen igual que el sistema *normal* de desbloqueig i bloqueig. Únicament canvien els comandaments.

El desbloqueig del vehicle es confirma amb un parpelleig *dobte* dels intermitents i; el bloqueig, amb *un de sol*.

Si es bloqueja el vehicle i, a continuació, es tanquen totes les portes i la porta posterior i la darrera clau utilitzada roman dins del vehicle i no se'n detecta cap a fora, el vehicle **no** es bloquejarà **immediatament**. Tots els intermitents del vehicle parpellejaran *quatre*

vegades. Si no s'obre cap porta ni tampoc la porta posterior, el vehicle es bloquejarà transcorreguts uns segons.

Si es desbloqueja el vehicle i no s'obre cap porta ni tampoc la porta posterior, el vehicle es tornarà a bloquejar transcorreguts uns segons.

Desbloquejar i obrir les portes (Keyless-Entry)

- Agafeu la maneta d'una de les portes davanteres. Quan ho feu, tocareu la superfície sensora >>> **fig. 73 A** (fletxa) de la maneta i es desbloquejarà el vehicle.
- Obriu la porta.

En vehicles amb obertura selectiva, o configuració del sistema d'Infotainment, si acciona dues vegades la maneta de la porta es desbloquejaran totes les portes.

En vehicles sense sistema de seguretat "Safe": tancar i bloquejar les portes (Keyless-Exit)

- Desconnecteu l'encesa.
- Tanqueu la porta del conductor.
- Toqueu *un cop* la superfície sensora de bloqueig >>> **fig. 73 B** (fletxa) de la maneta d'una de les portes davanteres. La porta de la maneta que s'acciona ha d'estar tancada.

En vehicles amb sistema de seguretat "Safe": tancar i bloquejar les portes (Keyless-Exit)

- Desconnecteu l'encesa.
- Tanqueu la porta del conductor.
- Toqueu *un cop* la superfície sensora >>> **fig. 73 B** (fletxa) de la maneta d'una de les portes davanteres. El vehicle es bloqueja amb el sistema de seguretat "Safe" >>> pàg. 99. La porta de la maneta que s'acciona ha d'estar tancada.
- Toqueu *dues vegades* la superfície sensora >>> **fig. 73 B** (fletxa) de la maneta d'una de les portes davanteres per bloquejar el vehicle sense activar el sistema de seguretat "Safe" >>> pàg. 99.

Desbloquejar i bloquejar la porta posterior

Quan el vehicle està bloquejat, la porta posterior es desbloqueja automàticament quan s'obre si hi ha una clau del vehicle vàlida a la seva zona pròxima >>> **fig. 72**.

Obriu o tanqueu la porta posterior de forma *normal*.

Després de tancar-lo, la porta posterior es bloqueja de forma automàtica. Si el vehicle està desbloquejat completament, la porta posterior **no** es bloquejarà automàticament després de tancar-lo.

Què passa si es bloqueja el vehicle amb una segona clau

Si es detecta una clau del vehicle a l'interior del mateix i es bloqueja el vehicle des de fora amb una segona clau, la clau que es troba a l'interior del vehicle queda bloquejada per a l'arrencada del motor >>> pàg. 239. Per habilitar l'arrencada del motor cal prémer la tecla  de la clau que es troba a l'interior del vehicle.

Desactivació automàtica dels sensors

Si no es desbloqueja ni bloqueja el vehicle durant un llarg període de temps, els sensors de proximitat de les portes es desactiven automàticament.

Si amb el vehicle bloquejat s'activa sovint i de manera no habitual una de les superfícies sensores de les manetes de les portes (per exemple, pel frec de les branques d'un arbust), es desactiven tots els sensors de proximitat durant un temps.

Els sensors es tornaran a activar:

- Transcorregut un temps.
- **O BÉ:** si es desbloqueja el vehicle amb la tecla  de la clau.
- **O BÉ:** si s'obre la porta posterior.
- **O BÉ:** si es desbloqueja el vehicle manualment amb la clau.

>>

Funció de desconexió temporal de Keyless Access*

Podeu desactivar el desbloqueig del vehicle amb Keyless Access (accés sense clau) per a un cicle de bloqueig i desbloqueig.

- Col·loqueu el selector de marxes en la posició **P** (en cas de vehicle amb canvi automàtic), perquè en cas contrari el vehicle no es pot bloquejar.
- Tanqueu la porta.
- Premeu el botó de tancament  del comandament a distància i toqueu una vegada, dins dels 5 segons següents, la superfície sensora de bloqueig de la maneta de la porta del conductor >>> **fig. 73 B**. No agafeu la maneta de la porta perquè, si ho feu, el vehicle no es bloquejarà. També és possible dur a terme la desactivació si es bloqueja el vehicle a través del pany de la porta del conductor.
- Per comprovar si la funció s'ha desactivat, espereu com a mínim 10 segons, agafeu la maneta de la porta i estireu-la. La porta no s'ha d'obrir.

El vehicle només es podrà desbloquejar la propera vegada amb el comandament a distància o pel bombí. Després del següent bloqueig/desbloqueig, l'accés sense clau (Keyless Access) tornarà a estar actiu de nou.

Funcions de confort

Per **tancar amb la funció de confort** totes les finestretes elèctriques, mantingueu un dit durant uns segons sobre la superfície sensora de bloqueig >>> **fig. 73 B** (fletxa) de la maneta de la porta fins que s'hagin tancat les finestretes i el sostre.

Quan es toqui la superfície sensora de la maneta de la porta, tindrà lloc l'**obertura de les portes** en funció dels ajustos que s'hagin activat en el sistema d'Infotainment amb la tecla  > **AJUSTES > Apertura y cierre.**

ⓘ COMPTÉ!

Les superfícies sensores de les manetes de les portes podrien activar-se en rebre un raig d'aigua o de vapor a gran pressió en el cas que hi hagués alguna clau del vehicle vàlida a la zona pròxima. Si almenys una de les finestretes amb alçavides elèctric està oberta i s'activa la superfície sensora >>> **fig. 73 B** (fletxa) d'una de les manetes de manera permanent, es tancaran totes les finestretes.

ⓘ Avís

- Si la bateria del vehicle té poca càrrega o està descarregada, o la pila de la clau del vehicle està gairebé esgotada o esgotada del tot, és possible que no es pugui desbloquejar ni bloquejar el vehicle amb el sistema Keyless Access. El vehicle es pot desblo-

quejar o bloquejar manualment >>> pàg. 102.

- Per poder controlar el bloqueig correcte del vehicle, la funció de desbloqueig queda desactivada durant 2 segons aproximadament.

- Si a la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge Sistema Keyless avariàt, pot ser que es produeixin anomalies en el funcionament del sistema Keyless Access. Aneu a un taller especialitzat. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

- Depenent de la funció que estigui ajustada al sistema d'Infotainment per als retrovisors, els retrovisors exteriors es desplegaran i els llums d'orientació s'encendran quan es desbloquegi el vehicle mitjançant la superfície sensora situada a les manetes de les portes del conductor i de l'acompanyant >>> pàg. 125.

- Si no hi ha cap clau vàlida dins el vehicle o el sistema no la detecta, apareixerà un avís al respecte a la pantalla del quadre d'instruments. Això podria passar si algun altre senyal de radiofreqüència interferís en el senyal de la clau (per exemple, la d'algun accessori per a dispositius mòbils) o si la clau estigués tapada per algun objecte (per exemple, una maleta d'alumini).

- El funcionament dels sensors de les manetes de les portes es pot veure afectat si els sensors presenten molta brutícia, per

exemple, una capa de sal. Si cal, netegeu el vehicle.

- Si el vehicle va equipat amb canvi automàtic, només es podrà bloquejar si la palanca selectora es troba en la posició P.
- Per millorar la seguretat del vehicle, el comandament a distància del sistema està dotat d'un sensor de posició. En cas que aquest comandament a distància no detecti moviment durant un cert interval de temps, el sistema entendreà que no es pretén obrir el vehicle (per exemple, sobre la taula durant la nit) i, per tant, es desactiva.

Sistema de seguretat "Safe"¹⁾

Quan el vehicle està bloquejat, el sistema de seguretat "Safe" posa fora de funcionament les manetes de les portes i dificulta així que hi puguin entrar persones no autoritzades. Les portes ja no es poden obrir des de l'interior >>> .

En funció del vehicle, en desconnectar l'encesa pot aparèixer a la pantalla del quadre d'instruments una indicació que el sistema de seguretat "Safe" està activat.

Bloquejar el vehicle sense activar el sistema de seguretat "Safe"

- Premeu *un cop* la tecla de bloqueig  de la clau del vehicle.

Bloquejar el vehicle sense activar el sistema "Safe"

- Premeu *dues vegades* seguides la tecla de bloqueig  de la clau del vehicle.
- **O BÉ:** toqueu *dues vegades* la superfície sensora situada a la part exterior de la maneta de la porta >>> **fig. 73** .

Quan el sistema de seguretat "Safe" està desactivat, cal tenir en compte el següent:

- El vehicle es pot desbloquejar i obrir des de dins amb la maneta de la porta.
- L'alarma antirobatori està activa.
- La vigilància de l'habitacle i el sistema anti-remolc estan desactivats.

Estat del "Safe"

La freqüència de parpelleig del díode al llindar de la porta confirma immediatament el procés. Al principi, el díode parpelleja breument en una seqüència ràpida, després s'apaga durant uns 30 segons i, finalment, roman parpellejant lentament.

ATENCIÓ

Si s'ha tancat el vehicle des de l'exterior i el sistema de seguretat "Safe"* està activat, no ha de romandre cap persona dins del vehicle, especialment si es tracta de nens, perquè les portes i les finestres no es podran obrir des de l'interior. Si les portes estan bloquejades, es veurà dificultada l'ajuda des de l'exterior en cas d'emergència.

Alarma antirobatori*

Descripció

La funció de l'alarma antirobatori és dificultar que algú obri o robí el vehicle. Per fer-ho, el sistema emet senyals acústics i lluminosos quan s'intenta forçar el vehicle.

L'alarma antirobatori s'activa automàticament quan es tanca el vehicle amb la clau. El sistema s'activa llavors immediatament i l'indicador situat a la porta del conductor juntament amb els intermitents es posaran a parpellejar per indicar que ha quedat activada l'alarma i el sistema de seguretat de tancament (doble tancament).

Si alguna de les portes o el capó queden oberts, en connectar l'alarma, no quedaran »

¹⁾ Disponible segons mercat i versió.

incorporats a les zones de protecció del vehicle. Si posteriorment es tanquen la porta o el capó, aquests s'incorporaran automàticament a les zones de protecció del vehicle i es produirà l'avís òptic dels intermitents quan es tanquin les portes.

- Els intermitents parpellejaran dues vegades quan s'obri i es desactivi l'alarma.
- Els intermitents parpellejaran un cop quan es tanqui i s'activi l'alarma.

Quan es dispara l'alarma?

L'alarma antirobatori emet senyals acústics i lluminosos (intermitents) durant uns 30 segons, i es repeteix fins a 10 vegades si el vehicle està bloquejat i algú prova de dur a terme les següents accions sense autorització:

- Obertura d'una porta desbloquejada mecànicament amb la clau del vehicle sense connectar l'encesa durant els 15 segons següents (en alguns mercats, com ara Holanda, els 15 segons d'espera desapareixen i l'alarma s'activa immediatament en obrir la porta).
- Obertura d'una porta.
- Obertura del capó del motor.
- Obertura de la porta posterior.
- Connexió de l'encesa amb una clau no autoritzada.
- Manipulació indeguda de l'alarma.

- Desconnexió de la bateria del vehicle.
- Moviment a l'interior del vehicle (en vehicles amb vigilància de l'habitacle »» pàg. 101).
- Remolcament del vehicle (en vehicles amb sistema antiremolc »» pàg. 101).
- Elevació del vehicle (en vehicles amb sistema antiremolc »» pàg. 101).
- Transport del vehicle a bord d'un transbordador o ferrocarril (en vehicles amb sistema antiremolc o vigilància de l'habitacle »» pàg. 101).
- Desenganxar un remolc connectat al sistema d'alarma antirobatori.

Com desconnectar l'alarma

- Desbloquegeu el vehicle amb el botó de desbloqueig  de la clau.
- **O BÉ:** connecteu l'encesa amb una clau vàlida.

Si es desbloqueja la porta del conductor mecànicament amb la clau, es disposa de 15 segons per introduir la clau al bombí d'arrencada i accionar l'encesa des que s'obre la porta.

En cas contrari, es dispara l'alarma durant 30 segons i l'arrencada quedarà impossibilitada.

ⓘ COMPTÉ!

Si desconnecteu el sistema de seguretat, la vigilància de l'habitacle i la protecció anti-remolc es desconnectaran automàticament.

ⓘ Avís

- Després de 28 dies s'apagarà l'indicador per evitar que s'esgoti la bateria si el vehicle es deixa aparcats molt de temps. El sistema d'alarma segueix activat.
- Si s'accedeix a una altra zona vigilada (per exemple si s'obre la porta posterior després d'obrir una porta) un cop s'ha apagat el senyal acústic, l'alarma es torna a disparar.
- L'alarma antirobatori no s'activa en bloquejar el vehicle des de dins amb el botó del tancament centralitzat .
- Si es desbloqueja la porta del conductor mecànicament amb la clau, només es desbloquejarà aquesta porta i no tot el vehicle. Únicament després de connectar l'encesa, quedaran totes les portes sense assegurar, però no desbloquejades, i s'activarà el polsador del tancament centralitzat.
- Si la bateria del vehicle està mig descarregada o descarregada, l'alarma antirobatori no funcionarà correctament.
- La vigilància del vehicle no es desactiva tot i que la bateria estigui desembornada o defectuosa si l'alarma està activada.

- L'alarma sonarà si es desemborna un dels pols de la bateria mentre l'alarma està activada.

Vigilància de l'habitacle i sistema antiremolc*

És una funció de vigilància o control incorporada al sistema d'alarma antirobatori* que detecta mitjançant ultrasons l'accés no autoritzat a l'interior del vehicle.

La vigilància interior de l'habitacle i el sensor antiremolc (sensor d'inclinació) es connecten automàticament juntament amb l'alarma antirobatori. Perquè s'activi, hauran d'estar totes les portes i la porta posterior tancades.

Si desconnecteu el sistema de seguretat "Safe"* » pàg. 99, la vigilància de l'habitacle i la protecció antiremolc es desconnectaran automàticament.

Activació

- Es connecta automàticament en activar l'alarma antirobatori.

Desactivació

- Obriu el vehicle amb la clau, de manera mecànica o prement la tecla  del comandament a distància. El temps que transcorre des que s'obre la porta fins que s'introdueix

la clau al contacte no ha de superar els 15 s, en cas contrari es dispararà l'alarma.

- Premeu dues vegades la tecla  del comandament a distància. Es desactivaran el sensor volumètric i el d'inclinació. El sistema d'alarma roman activat.

La vigilància de l'habitacle i el sistema antiremolc es tornaran a activar automàticament la propera vegada que es bloquegi el vehicle.

Si desitgeu connectar la vigilància de l'habitacle i el sistema antiremolc, ho haureu de fer novament cada vegada que es bloquegi el vehicle. En cas contrari, es connectaran automàticament.

La vigilància de l'habitacle i el sistema antiremolc s'han de desconnectar si es deixen animals a l'interior del vehicle bloquejat (altament es dispararà l'alarma a causa dels seus moviments) o si, per exemple, es procedeix a transportar el vehicle o s'ha de remolcar amb un eix suspès.

Desactivació a través del sistema d'Infotainment

- Apagueu el contacte i seleccioneu: tecla  > AJUSTES > Apertura y cierre > Cierre centralizado > Vigilancia del habitáculo.
- Si bloquegeu ara el vehicle, la vigilància de l'habitacle i la protecció antiremolc queda-

ran desconnectades fins que torneu a obrir la porta.

Falses alarmes

La vigilància d'habitacle només funcionarà de forma correcta si el vehicle està completament tancat. Observeu les disposicions legals sobre això.

En els següents casos es pot produir una falsa alarma:

- Finestres obertes (parcialment o completament).
- Sostre panoràmic/deflector obert (parcialment o completament).
- Moviments d'objectes dins el vehicle, com ara papers solts, penjolls en el mirall retrovisor (ambientadors), etc.

Avís

- Si es torna a produir un bloqueig i l'alarma estava activada sense la funció sensor volumètric, aquest bloqueig provocarà la connexió de l'alarma amb totes les seves funcions, excepte la del sensor volumètric. Aquesta funció es tornarà a activar en la propera connexió de l'alarma, sempre que no es desconnecti voluntàriament.
- Si s'ha disparat l'alarma a causa del sensor volumètric, se senyalitzarà amb el parpelleig de l'indicador de la porta del conductor en obrir el vehicle. Aquest parpelleig serà diferent al de l'alarma activada.

- La vibració d'un telèfon mòbil que hagueu oblidat dins del vehicle pot provocar que l'alarma de la vigilància de l'habitacle es dispari, ja que els sensors reaccionen als moviments i sacsejades que tinguin lloc dins del vehicle.

- Si, en activar l'alarma, encara es troba oberta alguna porta o la porta posterior, només s'activarà l'alarma. Un cop tancades totes les portes (inclosa la porta posterior), s'activarà la vigilància de l'habitacle i la protecció antiremolc.

gència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos.

- Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.

⚠ ATENCIÓ

El recorregut de les portes i de la porta posterior és perillós i pot causar lesions.

- Obriu o tanqueu les portes i la porta posterior únicament quan no hi hagi ningú en el recorregut.

⌚ COMPTE!

En realitzar un tancament o una obertura d'emergència, desmunteu amb cura i torneu a muntar correctament els components per evitar danys en el vehicle.

Desbloqueig o bloqueig d'emergència de la porta del conductor

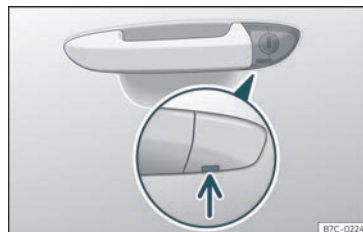


Fig. 74 Maneta de la porta del conductor: bombí de tancament ocult.

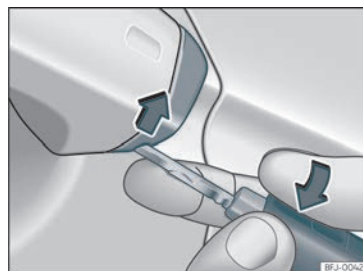


Fig. 75 Maneta de la porta del conductor: desprendre la tapa fent palanca.

Portes

Introducció

Les portes i la porta posterior es poden bloquejar manualment i desbloquejar parcialment, per exemple, si s'espatlla la clau o el tancament centralitzat.

⚠ ATENCIÓ

Realitzar una obertura o tancament d'emergència descuidats pot causar lesions greus.

- Si el vehicle es bloqueja des de fora, les portes i les finestretes ja no es podran obrir des de dins.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos.

Si el tancament centralitzat deixa de funcionar, la porta del conductor es podrà desbloquejar i bloquejar introduint la clau al pany de la porta.

En bloquejar la porta del conductor de forma manual es bloquegen totes les portes per regla general. En desbloquejar-la manualment només es desbloqueja la porta del conductor. Recordeu les instruccions relatives al sistema d'alarma antirobatori »» pàg. 99.

- Desplegueu l'espasí de la clau del vehicle »» pàg. 90.
- Introduïu l'espasí a l'obertura inferior de la tapa de la maneta de la porta del conductor »» **fig. 75** i aixequu la tapa.
- Introduïu l'espasí al bombí de tancament i desbloquegeu o bloquegeu el vehicle.

Particularitats

- L'alarma antirobatori roman activada en els vehicles desbloquejats. No obstant això, no es dispara l'alarma »» pàg. 99.
- En obrir la porta del conductor es disposa de 15 segons per connectar l'encesa. Passat aquest temps, l'alarma es dispara.
- Connecteu l'encesa. L'immobilitzador electrònic verifica la validesa de la clau i desactiva l'alarma antirobatori.

Avís

L'alarma antirobatori no s'activa en bloquejar manualment el vehicle amb l'espasí
»» pàg. 92.

Bloqueig d'emergència de les portes sense bombí



Fig. 76 Bloqueig d'emergència de la porta.

Si s'avarïa el tancament centralitzat, les portes sense bombí de tancament hauran de bloquejar-se per separat.

El bloqueig d'emergència es troba a la part frontal de la porta de l'acompanyant i de les portes del darrere. Només es veu si la porta està oberta.

- Traieu la tapa de l'orifici.

- Introduïu la clau a la ranura i gireu-la cap a la dreta (porta de la dreta) o bé cap a l'esquerra (porta de l'esquerra) fins al límit.
- Torneu a posar la tapa.

Després de tancar la porta no és possible obrir-la des de l'exterior. La porta es pot desbloquejar i obrir al mateix temps, des de l'interior, tibant una vegada la palanca d'obertura.

Fiador infantil



Fig. 77 Fiador infantil de la porta esquerra.

El fiador infantil impedeix que s'obrin les portes posteriors des de l'interior. La seva funció és la d'evitar que els menors obrin una porta descuidadament durant la marxa.

Aquesta funció és independent dels sistemes electrònics d'obertura i tancament del vehicle. Afecta exclusivament a les portes »

posteriors. Només és possible activar-lo o desactivar-lo mecànicament, tal com es descriu a continuació:

Activació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta en la qual voleu posar el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit horari per a les portes de l'esquerra »» **fig. 77** i en sentit antihorari per a les portes de la dreta.

Desactivació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta de la qual voleu treure el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit antihorari per a les portes de l'esquerra »» **fig. 77** i en sentit horari per a les portes de la dreta.

Amb el fiador infantil activat, la porta només pot obrir-se des de l'exterior.

Porta posterior

Introducció al tema

⚠ ATENCIÓ

Bloquejar, obrir o tancar de forma inadequada o descontrolada la porta posterior pot ocasionar accidents i lesions greus.

- No obriu la porta posterior mentre hi hagi connectats els llums antiboira i de marxa enrere. Pot danyar els llums pilot.
- No tanqueu la porta posterior pressiónant amb la mà sobre el vidre. El vidre es podria trencar, amb el consegüent risc de lesió.
- Després de tancar la porta posterior, assegureu-vos que hagi quedat bloquejada, perquè en cas contrari es podria obrir inesperadament durant la marxa.
- No tanqueu mai la porta posterior de manera descuidada o no controlada, perquè podria provocar-vos lesions greus o provocar-les a altres persones. Comproveu sempre que no s'interposi ningú en el recorregut de la porta posterior.
- No viatgeu mai amb la porta posterior entretancada o oberta, perquè es podrien introduir gasos d'escapament a l'interior del cotxe. Perill d'intoxicació!
- No deixeu mai el vehicle sense vigilància ni permeteu que juguin nens dins o al costat del mateix, sobretot si la porta posterior

està oberta. Els nens podrien entrar al maleter, tancar la porta i quedar-s'hi tancats. Un vehicle tancat es pot escalfar o refredar extremadament segons l'època de l'any, fet que podria ocasionar lesions greus, malalties o fins i tot la mort.

📌 COMPTE!

Abans d'obrir o tancar la porta posterior, assegureu-vos que hi hagi prou espai per obrir-la o tancar-la, per exemple, quan porti un remolc enganxat o es trobi en un garatge.

📢 Avís

Abans de tancar la porta posterior, assegureu-vos de no haver deixat la clau dins del maleter.

Obrir i tancar la porta posterior



Fig. 78 Porta posterior: agafador

El funcionament del sistema d'obertura de la porta posterior és elèctric. S'activa fent una lleugera pressió en l'agafador »» fig. 78.

Per bloquejar o desbloquejar la porta posterior, premeu la tecla  o  de la clau del vehicle.

Si la porta posterior es troba oberta o mal tancada, apareixerà el corresponent avís a la pantalla del quadre d'instruments. * Si s'obre quan circula a més de 6 km/h (4 mph), s'emet a més un senyal acústic d'advertiment*.

Obertura i tancament

- Obrir: feu una lleugera pressió a l'agafador. S'obre automàticament.
- Tancar: subjecteu la porta posterior per un dels agafadors del revestiment interior i tanqueu-la desplaçant-la cap avall, o bé pre-

meu la tecla situada a la porta posterior* »» fig. 79.

Si les portes estan bloquejades, també es bloqueja la porta posterior.

Porta posterior amb obertura i tancament elèctrics*

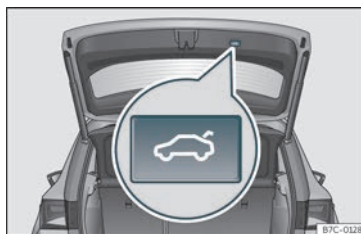


Fig. 79 Porta posterior: tecla per tancar la porta posterior.

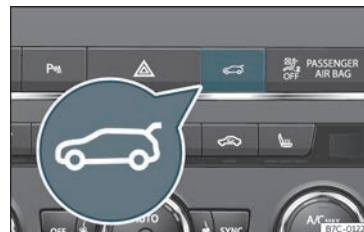


Fig. 80 Consola central: tecla per obrir i tancar la porta posterior.

Obrir la porta posterior

- Desbloquegeu el vehicle »» pàg. 92 i presioneu breument sobre l'agafador de la porta posterior. En vehicles amb Keyless Access podeu prémer directament l'agafador de la porta posterior. La porta posterior es desbloqueja si es reconeix una clau autoritzada prop del vehicle.

- **O BÉ:** premeu durant almenys un segon la tecla a la consola central »» fig. 80. La tecla també funciona amb l'encesa desconnectada.

- **O BÉ:** mantingueu premut  de la clau del vehicle durant 1 segon aproximadament. Si el vehicle està bloquejat, es desbloqueja només la porta posterior (les portes romanen bloquejades).

- **O BÉ:** en els vehicles amb Keyless Access i obertura controlada per sensors, es pot obrir la porta posterior movent un peu per la zona »

dels sensors situats sota el para-xocs del darrere (Easy Open »» pàg. 107). La porta posterior s'obre automàticament.

Tancar la porta posterior

• Premeu breument la tecla  situada a la porta posterior »» **fig. 79** »»  en Introducció al tema de la pàg. 104.

• **O BÉ:** premeu la tecla  situada a la consola central fins que la porta posterior estigui tancada »» **fig. 80**.

• **O BÉ:** en vehicles amb Keyless Access mantingueu premuda la tecla  de la clau del vehicle fins que la porta posterior estigui tancada o moveu un peu per la zona dels sensors situats sota el para-xocs del darrere (Easy Open) »» pàg. 107. La clau del vehicle no s'ha de trobar a una distància superior a 1,5 m, aproximadament, del maleter i no ha de ser dins el vehicle.

• **O BÉ:** moveu la porta posterior amb la mà en la direcció de tancament fins que es tanqui automàticament.

• La porta posterior baixa automàticament fins a la posició final i es tanca també de forma automàtica »»  en Introducció al tema de la pàg. 104.

Interrompre l'obertura o el tancament

Un cop iniciats, l'obertura i el tancament de la porta posterior es poden interrompre prement una de les tecles .

Continueu obrint o tancant la porta amb la mà. Per fer-ho, caldrà emprar bastanta força.

Si torneu a prémer una de les tecles , la porta posterior es tornarà a moure en la direcció de sortida.

Si la porta posterior troba resistència o algun obstacle durant l'obertura o el tancament automàtics, l'obertura o el tancament s'interromprà immediatament. En el cas del procés de tancament, la porta es torna a obrir una mica.

• Comproveu per què no s'ha pogut obrir o tancar la porta.

• Proveu d'obrir o tancar la porta de nou.

• Si cal, la porta es pot obrir o tancar amb la mà amb bastanta força.

Particularitat en cas de portar un remolc

Si el dispositiu de remolcament muntat de fàbrica està connectat elèctricament amb un remolc »» pàg. 319, la porta posterior elèctrica només es pot obrir o tancar amb les tecles ubicades a la mateixa porta.

Senyals acústics

Durant tot el procés d'obertura o tancament de la porta posterior sonen uns senyals acústics. Excepció: quan s'obre la porta manualment mitjançant l'agafador o mitjançant la funció Easy Open amb el moviment del peu

o es tanca mitjançant la tecla ubicada a la mateixa porta »» **fig. 79**.

Modificar i memoritzar l'angle d'obertura

Si l'espai disponible darrere o a sobre del vehicle és menor que la zona del recorregut de la porta posterior, es pot modificar l'angle d'obertura de la porta.

Per memoritzar un angle d'obertura nou, la porta posterior ha d'estar oberta almenys fins a la meitat.

• Interrompeu el procés d'obertura en la posició desitjada.

• Premeu la tecla  »» **fig. 79** ubicada a la porta almenys durant 3 segons.

Es memoritza l'angle d'obertura. La memorització s'indica amb el parpelleig dels intermitents d'emergència i amb un senyal acústic.

Restablir i memoritzar l'angle d'obertura

Perquè la porta posterior es torni a obrir completament cal restablir i tornar a memoritzar l'angle d'obertura.

• Desbloquegeu la porta posterior i obriu-la fins a l'altura memoritzada.

• Aixegueu la porta posterior amb la mà fins al límit. Per fer-ho, haureu d'emprar bastanta força.

- Premeu la tecla  >>> **fig. 79** ubicada a la porta almenys durant 3 segons.
- L'angle d'obertura programat de fàbrica es restablirà i es memoritzarà. La memorització s'indica amb el parpelleig dels intermitents d'emergència i amb un senyal acústic.

Protecció automàtica contra sobreescalfament

Si s'acciona el sistema repetidament de forma molt seguida, es desconnectarà automàticament per evitar un sobreescalfament.

Així que el sistema es torni a refredar, es pot tornar a utilitzar la funció. Fins llavors, la porta posterior només es pot obrir i tancar amb la mà emprant bastanta força.

Si amb la porta posterior oberta es desemborna la bateria del vehicle >>> pàg. 344 o es fon el fusible corresponent >>> pàg. 56, caldrà reinicialitzar el sistema. Per fer-ho, cal tancar la porta completament una vegada.

Desbloqueig d'emergència

>>> pàg. 108

ATENCIÓ

Si s'acumula molta neu a la porta posterior o hi ha molta càrrega sobre el mateix, pot ser que la porta no es pugui obrir o que, un cop oberta, baixi tota sola a causa del pes addicional i provoqui lesions greus.

- No obriu mai la porta posterior quan hi hagi molta neu a sobre o s'hi transporti càrrega (per exemple, en un portaequipatges).
- Abans d'obrir la porta, retireu la neu o la càrrega.

Porta posterior amb obertura i tancament controlat per sensors (Easy Open)



Fig. 81 Porta del maleter amb obertura controlada per sensor (Easy Open).

Si es detecta una clau del vehicle vàlida dins la zona pròxima a la porta posterior, és possible desbloquejar-la i obrir-la movent un peu per la zona dels sensors de sota el para-xocs del darrere.

- Desconnecteu l'encesa.
- Situeu-vos davant del para-xocs del darrere, pel centre.

- Amb un moviment ràpid, apropau un peu i la part inferior de la cama al para-xocs tant com pugueu. La part inferior de la cama ha d'acostar-se a la zona del sensor superior, i el peu, a la zona del sensor inferior >>> **fig. 81** ①.

- Traieu ràpidament el peu i la part inferior de la cama de les zones dels sensors >>> **fig. 81** ②. La porta posterior s'obre automàticament.

- Si la porta posterior no s'obre, repetiu el procediment transcorreguts alguns segons.

Per indicar l'obertura de la porta posterior amb la funció Easy Open s'encén un cop el tercer llum de fre.

Amb un altre moviment anàleg al d'obertura amb el peu, es procedirà a tancar la porta (sempre que es detecti una clau del vehicle vàlida dins la zona pròxima a la porta posterior).

Quan es tanca, la porta posterior es bloqueja automàticament si anteriorment ja s'ha bloquejat el vehicle i no hi ha cap clau vàlida dins del mateix.

Mentre la porta estigui en moviment (d'obertura o de tancament), el moviment es podrà aturar amb un altre moviment anàleg del peu (sempre que es detecti una clau del vehicle vàlida dins la zona pròxima al porta posterior).

>>

En les situacions següents, la funció Easy Open no es troba disponible o només de forma limitada (exemples):

- Si el para-xocs del darrere està molt brut.
- Si el para-xocs del darrere està mullat amb aigua que contingui sal, per exemple, després d'haver circulat per carreteres ruixades amb sal.
- Si l'enganxall de bola amb desbloqueig elèctric està sense amagar.
- Si el vehicle s'ha equipat posteriorment amb un dispositiu de remolcament.

En cas de precipitacions fortes, pot ser que la funció Easy Open trigui una mica a obrir la porta posterior o es desactivi automàticament per evitar que la porta s'obri accidentalment, per exemple, quan cau l'aigua.

La funció Easy Open es pot connectar i desconnectar de manera permanent en el sistema d'Infotainment mitjançant la tecla  >

AJUSTES > Apertura y cierre

>>> pàg. 85.

⚠ ATENCIÓ

Si es detecta una clau vàlida dins la zona pròxima a la porta posterior, en alguns casos pot ser que la funció Easy Open s'activi accidentalment i s'obri la porta posterior, per exemple, en escombrar sota el para-xocs del darrere, en dirigir un raig d'aigua o de vapor a gran pressió a la zona del para-

xocs o en dur a terme treballs de manteniment o de reparació en aquesta zona. Si s'obrí de forma accidental, la porta posterior podria causar lesions a les persones que es trobessin a la zona del seu recorregut i ocasionar danys materials.

- Per aquest motiu, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap clau vàlida sense vigilància dins la zona pròxima a la porta posterior.
- Abans de realitzar treballs de manteniment o de reparació en el vehicle, desactiveu sempre la funció Easy Open del sistema d'Infotainment.
- Abans de rentar el vehicle, desactiveu sempre la funció Easy Open al sistema d'Infotainment.
- Abans de muntar un portabicicletes o d'enganxar un remolc >>> pàg. 319, desactiveu sempre la funció Easy Open del sistema d'Infotainment.

Desbloqueig d'emergència de la porta posterior

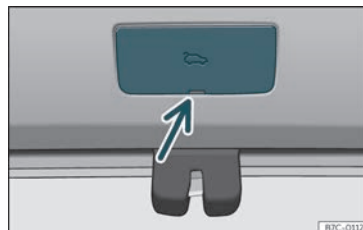


Fig. 82 Detall del maleter: accés al desbloqueig d'emergència.



Fig. 83 Detall del maleter: desbloqueig d'emergència.

La porta posterior es pot desbloquejar des de dins en cas d'emergència (p. ex., no hi ha bateria).

Al revestiment del maleter hi ha una ranura que permet accedir al mecanisme d'obertura d'emergència.

Desbloqueig de la porta posterior des de l'interior del maleter

- Traieu la coberta fent palanca amb l'espasi de la clau >>> **fig. 82**.
- Introduïu l'espasi de la clau a la ranura i desplaçeu la clau en el sentit de la fletxa fins que el pany es desbloquegi >>> **fig. 83**.

Comandaments per a les finestretes

Obertura i tancament elèctric de les finestretes

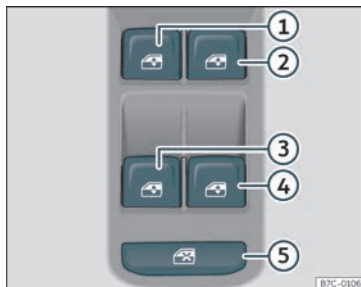


Fig. 84 Detall de la porta del conductor: comandaments per a les finestretes.

- Obrir la finestreta: premeu el botó .
- Tancar la finestreta: estireu el botó .

Botons de la porta del conductor

- 1 Finestreta de la porta davantera esquerra
- 2 Finestreta de la porta davantera dreta
- 3 Finestreta de la porta posterior esquerra
- 4 Finestreta de la porta posterior dreta

- 5 Comandament de seguretat per desactivar els botons dels alçaivids de les portes posteriors

Des dels comandaments ubicats a la porta del conductor, és possible accionar tant les finestretes davanteres com les posteriors. Les altres portes tenen un comandament independent per a la finestreta corresponent.

Tanqueu completament les finestretes sempre que deixeu el vehicle estacionat o fora del seu abast visual >>> .

Després de desconnectar l'encesa, encara podeu accionar les finestretes durant uns 10 minuts sempre que no s'extregui la clau d'encesa i no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

Comandament de seguretat

Mitjançant el comandament de seguretat >>> **fig. 84** 5 de la porta del conductor podeu desactivar les tecles dels alçaivids de les portes del darrere.

Comandament de seguretat no premut: les tecles de les portes posteriors estan activades.

Comandament de seguretat premut: les tecles de les portes posteriors estan desactivades.

El símbol del comandament de seguretat  s'il·luminarà de color groc si les tecles de les portes posteriors estan desactivades.

»

Obertura i tancament de confort

Les finestretes es poden obrir i tancar des de l'exterior amb la clau del vehicle:

Obertura de confort:

- Mantingueu premuda la tecla  de la clau per control remot fins que totes les finestretes i el sostre de vidre* hagin arribat a la posició desitjada.
- **O BÉ:** Desbloquegeu primer el vehicle amb la tecla  de la clau per control remot i després mantingueu la clau en el tancament de la porta del conductor fins que totes les finestretes i el sostre de vidre* hagin arribat a la posició desitjada.

Tancament de confort:

- Mantingueu premuda la tecla  de la clau per control remot fins que totes les finestretes i el sostre de vidre* s'hagin tancat »» .
- **O BÉ:** Mantingueu la clau al pany de la porta del conductor en posició de tancament fins que es tanquin totes les finestretes i el sostre de vidre*.

Amb el tancament de confort, primer es tanquen les finestretes i, a continuació, el sostre corredís panoràmic.

Mitjançant el sistema Easy Connect es poden dur a terme diferents ajustos. Seleccioneu: tecla  > AJUSTES > Apertura y cierre > Elevalunas eléctrico > Apertura de confort.

Apujar i abaixar automàticament

Apujar i abaixar automàticament els vidres permet l'obertura i el tancament complets de les finestretes. Per fer-ho, no cal mantenir premuda la tecla corresponent de l'alçavídres.

Per a la funció d'apujar automàticament: estireu la tecla de la finestreta corresponent cap amunt, fins al segon nivell.

Per a la funció d'abaixar automàticament: premeu la tecla de la finestreta corresponent cap avall, fins al segon nivell.

Aturar la marxa automàtica: premeu o estireu novament la tecla de la finestreta corresponent.

Restablir la funció d'apujar i abaixar automàticament

Si es desemborna i emborna la bateria o es descarrega amb alguna finestreta sense tancar del tot, la funció d'apujar i abaixar automàticament es desactiva i cal restablir-la.

- Estireu cap amunt la tecla de la finestreta corresponent i mantingueu-la almenys un segon en aquesta posició.
- Deixeu anar la tecla i torneu a estirar-la mantenint-la premuda cap amunt. D'aquesta manera, es restableix la funció d'apujar i abaixar automàticament.

Els alçavídres elèctrics automàtics poden restablir-se individualment o simultàniament per a diverses finestretes.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Introducció de la pàg. 102.

- L'ús indegut dels alçavídres elèctrics pot provocar lesions.
- No tanqueu mai les finestretes de manera descuidada o no controlada, perquè podria provocar-vos lesions greus o provocar-les a altres persones. Per aquest motiu, assegureu-vos que no s'interposi ningú en el recorregut de la finestreta.
- Si es connecta l'encesa, podrien accionar els equipaments elèctrics amb el risc de patir contusions, per exemple amb els alçavídres elèctrics.
- Les portes del vehicle poden quedar bloquejades mitjançant la clau amb comandament a distància, dificultant l'ajuda en cas d'emergència.
- Per aquest motiu, agafeu la clau sempre que abandoneu el vehicle.
- Els alçavídres només es desactiven quan es desconnecta l'encesa i s'obre una de les portes davanteres.
- Quan sigui necessari, desactiveu els alçavídres posteriors amb el comandament de seguretat. Assegureu-vos que s'hagin desactivat realment.

- Per motius de seguretat, heu d'obrir i tancar el vehicle amb la clau de control remot únicament quan us trobeu a uns 2 metres de distància del vehicle. Quan accio-neu la tecla de tancament, observeu sempre el moviment de les finestretes per evitar que algú pateixi un accident. En deixar anar la tecla, s'interromp immediatament el procés de tancament.

Avís

Si una finestreta puja amb dificultat o es troba amb un obstacle mentre intenteu tancar-la, es tornarà a obrir immediatament »» pàg. 111. Comproveu per què no s'ha pogut tancar la finestreta abans de tornar-ho provar.

Funció antiatrapament de les finestretes

La funció antiatrapament redueix el risc de lesions quan es tanquen les finestretes elèctriques.

- Si durant el procés de tancament automàtic de la finestreta, aquesta puja amb dificultat o es troba amb un obstacle, s'aturarà en aquesta posició i baixarà immediatament »» .
- A continuació, comproveu per què no tanca la finestreta abans de tornar-ho a provar.

- Si ho torneu a provar en els 10 segons següents i la finestreta puja altre cop amb dificultat o es troba amb un obstacle, la funció d'apujada automàtica deixarà de funcionar durant 10 segons.
- Si encara continua sense poder tancar a causa d'algun obstacle o resistència, la finestreta s'aturarà en aquest punt.
- Si no descobriu què impedeix el tancament de la finestreta, proveu de tancar-la novament estirant la tecla abans que passin 10 segons. La finestreta es tancarà amb més força. **La funció antiatrapament queda desactivada.**
- Si transcorren més de 10 segons, la finestreta es tornarà a obrir completament en accionar una de les tecles i es reactivarà l'apujada automàtica.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Obertura i tancament elèctric de les finestretes de la pàg. 110.

- La funció antiatrapament no impedeix que es quedin atrapats els dits o altres parts del cos contra el marc de la finestreta i que es produeixin lesions.

Sostre de vidre*

Introducció al tema

El sostre de vidre està format per dos elements de vidre. L'element del darrere és fix i no es pot obrir. També compta amb una cortineta para-sol.

El sostre de vidre funciona amb l'encesa connectada. Després de desconnectar l'encesa, encara es podrà obrir o tancar el sostre de vidre durant alguns minuts sempre que no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

ATENCIÓ

Si s'utilitza el sostre de vidre de forma negligent o sense prestar-ne l'atenció deguda, es poden produir lesions greus.

- Obriu o tanqueu el sostre de vidre i la cortineta para-sol únicament quan no hi hagi ningú a la zona de funcionament.
- En sortir del vehicle, no deixeu mai cap clau al seu interior.
- No deixeu mai sols a l'interior del vehicle cap nen ni cap persona que pugui necessitar ajuda, especialment si tenen accés a la clau del vehicle. Si utilitzessin la clau sense vigilància, podrien bloquejar el vehicle, posar el motor en marxa, connectar l'encesa i accionar el sostre de vidre.

»

- Després de desconnectar l'encesa, encara es podrà obrir o tancar el sostre de vidre durant un breu espai de temps sempre que no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

⚠ COMPTÉ!

- Per evitar danys, quan les temperatures siguin hivernals, traieu el gel o la neu que hi pogués haver al sostre del vehicle abans d'obrir el sostre de vidre o d'ajustar-ne la posició deflectora.
- Abans d'abandonar el vehicle o en cas de precipitacions, tanqueu sempre el sostre de vidre. Amb el sostre de vidre obert o en la posició deflectora, l'aigua entra a l'habitacle i pot danyar considerablement el sistema elèctric. Com a conseqüència es poden produir altres danys en el vehicle.

📌 Avís

- Traieu periòdicament, amb la mà o amb una aspiradora, la fullaraca i altres objectes solts que es disposin en les guies del sostre de vidre.
- Si el sostre de vidre no funciona correctament, tampoc ho farà la funció antiatrapament. Aneu a un taller especialitzat.

Obrir i tancar el sostre de vidre

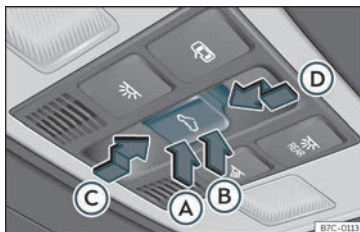


Fig. 85 En el revestiment interior del sostre: tecla del sostre de vidre.

Juntament amb el sostre de vidre, també s'obre la cortineta para-sol automàticament si està tancada completament o si es troba davant del sostre de vidre. La cortineta roman en la posició anterior i no es tanca automàticament amb el sostre. La cortineta només es pot tancar completament una vegada tancat el sostre de vidre.

La tecla <>>> fig. 85 té dos nivells. En el primer nivell es pot situar el sostre en la posició deflectora, obrir o tancar totalment o parcialment.

En el segon nivell, el sostre es mou automàticament a la posició final corresponent després accionar breument la tecla. Si torneu a accionar la tecla, s'atura la funció automàtica.

Ajustar la posició deflectora del sostre de vidre

- Premeu la part posterior (B) de la tecla fins al primer nivell.
- Funció automàtica: premeu breument la part posterior de la tecla (B) fins al segon nivell.

Tancar el sostre de vidre situat en la posició deflectora

- Premeu la part davantera (A) de la tecla fins al primer nivell.
- Funció automàtica: premeu breument la part davantera (A) de la tecla fins al segon nivell.

Aturar la funció automàtica en ajustar la posició deflectora del sostre o en tancar el sostre

- Torneu a prémer la tecla (A) o (B).

Obrir el sostre de vidre

- Premeu la tecla cap enrere (C) fins al primer nivell.
- Funció automàtica a la posició de confort: premeu la tecla breument cap enrere (C) fins al segon nivell.

Tancar el sostre de vidre

- Premeu la tecla cap endavant (D) fins al primer nivell.

- Funció automàtica: premeu la tecla **D** breument cap endavant fins al segon nivell.

Aturar la funció automàtica durant l'obertura o el tancament

- Torneu a prémer la tecla **C** o **D**.

Obrir i tancar la cortineta para-sol

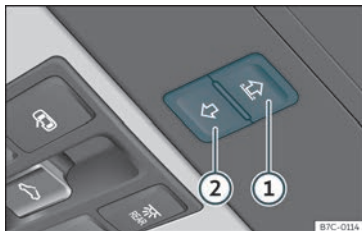


Fig. 86 En el revestiment interior del sostre:tecles de la cortineta para-sol.

La cortineta para-sol elèctrica funciona amb l'encesa connectada.

Quan el sostre de vidre està en la posició de-flectora fins al límit, la cortineta para-sol se situa automàticament en una posició de ventilació. La cortineta roman en aquesta posició també amb el sostre de vidre tancat.

Les teclcs >>> **fig. 86** **1** i **2** tenen dos nivells. En el primer nivell es pot obrir o tancar la cortineta para-sol total o parcialment.

Si accioneu breument la tecla fins al segon nivell, la cortineta para-sol es desplaça automàticament a la posició final corresponent. Si torneu a accionar la tecla, s'atura la funció automàtica.

Un cop desconnectada l'encesa, encara es podrà obrir o tancar la cortineta para-sol durant alguns minuts, sempre que no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

Obrir la cortineta para-sol

- Premeu la tecla **1** fins al primer nivell.
- Funció automàtica: premeu la tecla **1** breument fins al segon nivell.

Tancar la cortineta para-sol

- Premeu la tecla **2** fins al primer nivell.
- Funció automàtica: premeu la tecla **2** breument fins al segon nivell.

Aturar la funció automàtica durant l'obertura o el tancament

- Torneu a prémer la tecla **1** o **2**.

i Avís

Quan el sostre de vidre està obert, la cortineta para-sol elèctrica només es pot tancar fins a la vora del davant del sostre de vidre.

Funció confort per obrir o tancar el sostre de vidre*

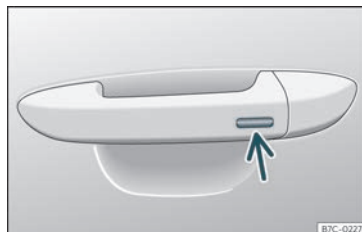


Fig. 87 Maneta de la porta:superfície sensora.

El sostre de vidre es pot obrir i tancar amb la funció confort igual que les finestretes.

Mitjançant el pany de la porta*

- Mantingueu la clau al pany de la porta del conductor a la posició d'obertura o de tancament per obrir el sostre en la posició de-flectora o tancar-lo. Deixeu anar la clau per interrompre l'operació.

Mitjançant el comandament a distància

- Mantingueu premuda la tecla de bloqueig o desbloqueig perquè s'obri o es tanqui el sostre. Si deixeu anar la tecla que s'estigui accionant, s'interromp la funció d'obertura o tancament.

>>

Mitjançant el sistema Keyless Access* (no més tancament)

- Mantingueu un dit durant uns segons sobre la superfície sensora de bloqueig >>> **fig. 87** (fletxa) de la maneta de la porta perquè es tanqui el sostre. Si es deixa de tocar la superfície sensora s'interromp la funció de tancament.

Funció antiatrapament del sostre corredís panoràmic i de la cortineta para-sol

La funció antiatrapament pot reduir el risc que es produeixin cops quan es tanqui el sostre de vidre i la cortineta para-sol >>> **△**. Si el sostre de vidre o la cortineta para-sol troben resistència o algun obstacle en tancar-se, es tornen a obrir immediatament.

- Comproveu per què no s'ha tancat el sostre o la cortineta.
- Proveu de tornar a tancar el sostre o la cortineta.
- Si no es poguéis tancar el sostre o la cortineta a causa d'algun obstacle o alguna resistència, s'aturarà en la posició corresponent i a continuació s'obrirà. En el cas de la funció automàtica, pot ser que tingui lloc un nou intent de tancament.

- Si el sostre o la cortineta continuen sense poder-se tancar, tanqueu-los sense la funció antiatrapament.

Tancar el sostre de vidre o la cortineta para-sol sense la funció antiatrapament

- *Sostre de vidre*: abans que passin 5 segons aproximadament des de l'activació de la funció antiatrapament, premeu la tecla **↵** >>> **fig. 85** fins al segon nivell en el sentit de la fletxa >>> **fig. 85** **Ⓢ** fins que el sostre es tanqui completament.
- *Cortineta para-sol*: abans que passin 5 segons aproximadament des de l'activació de la funció antiatrapament, premeu la tecla >>> **fig. 86** **②** fins que la cortineta es tanqui completament.
- **El sostre o la cortineta es tanca sense que intervingui la funció antiatrapament!**
- Si el sostre o la cortineta continuen sense poder-se tancar, aneu a un taller especialitzat.

△ ATENCIÓ

Tancar el sostre de vidre o la cortineta para-sol sense la funció antiatrapament pot provocar lesions greus.

- Tanqueu el sostre i la cortineta sempre amb precaució.
- No hi ha d'haver-hi mai ningú a la zona del recorregut del sostre o de la cortineta,

especialment quan es tanquin sense la funció antiatrapament.

- La funció antiatrapament no impedeix que els dits o altres parts del cos puguin ser oprimits contra el marc del sostre i es produeixin lesions.

Enllumenat del vehicle

S'i'lumina
Llum de marca totalment o parcialment avariada.

 **S'il lumina**

Llum de marca totalment o parcialment avariada.

 S'il-lumina

Llum antiboira posterior encès >>> pàg. 117.

↔ S'il·lumina

Intermitent esquerre o dret.
L'indicador de control parpelleja el doble de ràpid
quan s'avia un intermitent.

Intermitents d'emergència encesos >>> pàg. 120.

 S'il·lumina

Intermitents del remolc

 S'il·lumina

Llum de carretera encès o ràfegues accionades
»» pàg. 117.

 S'il·lumina

L'assistent del llum de carretera (Light Assist) està connectat »» pàg. 118.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat >>>  en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 83.

Commutador de llums



Fig. 88 Tauler d'instruments: comandament dels llums.

- Gireu l'interruptor cap a la posició desitjada >>> **fig. 88**.

Símbol	Encesa desconectada	Encendido conectado
0	Llums antiboira, llum d'encreuament i llum de posició apagats.	Llum de conducció diürna encès.
AUTO	Els llums d'orientació "Coming Home", "Leaving Home" i Llum de benvinguda poden estar encesos.	Control automàtic del llum d'encreuament i del llum de conducció diürna.
	Llum de posició encès.	Llum de conducció diürna encès.
	Llum d'encreuament apagat.	Llum d'encreuament encès.

El responsable que el vehicle circuli amb el reglatge dels fars adequat i els llums correctes és sempre el conductor.

Control automàtic del llum d'encreuament
AUTO*

El control automàtic del llum d'encreuament només és una ajuda i no pot reconèixer totes les situacions de conducció.

Quan el comandament dels llums es troba en la posició **AUTO**, s'encenen i s'apaguen automàticament els llums del vehicle i la il·luminació dels instruments i els comandaments en les situacions següents »» :

- El fotosensor detecta *fosc*, per exemple en circular per un túnel. S'apaguen en detectar lluminositat suficient.
- El sensor de pluja detecta la pluja i activa l'eixugaparabrises. S'apaga quan l'eixugaparabrises no s'ha activat durant uns minuts.

Llum diürn

Per al llum diürn hi ha llums separats dedicats, integrats en els fars principals. En connectar el llum de conducció diürna s'encenen aquests llums. En vehicles equipats amb llums posteriors de LED s'hi encén, a més, el llum de posició posterior »» △.

El llum de conducció diürn s'encén cada vegada que es connecta l'encesa, si el commutador es troba en les posicions **0** o en la posició **AUTO** segons quin sigui el nivell d'il·luminació exterior.

Quan el commutador dels llums es troba en la posició **AUTO**, un sensor de lluminositat connecta i desconnecta automàticament el llum d'encreuament (inclou la il·luminació de comandaments i instruments) o el llum de conducció diürn en funció del nivell d'il·luminació exterior.

Llum d'autopista*

La connexió i desconnexió de la funció es fa mitjançant el menú corresponent del sistema Easy Connect.

- **Activació:** quan se superen els 110 km/h (68 mph) durant més de 30 segons, el feix de llum d'encreuament s'eleva lleugerament per augmentar la distància de visibilitat del conductor.
- **Desactivació:** quan la velocitat del vehicle baixa dels 100 km/h (62 mph), el feix de llum d'encreuament torna a la seva posició normal immediatament.

Senyals acústics per avisar que no s'han apagat els llums

En cas que la clau del vehicle estigui fora del pany d'encesa i la porta del conductor estigui oberta, se sentiran uns senyals d'avertiment en els casos que s'esmenten a continuació: això li recordarà que cal apagar el llum.

- Quan el llum d'estacionament estigui encès »» pàg. 117.
- Quan el comandament dels llums estigui en la posició »» o Q£.

△ ATENCIÓ

Si la via no està ben il·luminada i altres usuaris no veuen el vehicle o el veuen amb dificultat, es poden produir accidents.

- El control automàtic del llum d'encreuament (**AUTO**) només encén el llum d'encreuament quan varien les condicions de llum, però no quan hi ha boira, per exemple.

△ ATENCIÓ

El llum de posició o el llum diürn no il·luminen prou com per veure bé la via o perquè els conductors d'altres vehicles us vegin.

- Enceneu sempre el llum d'encreuament de nit, si plou o quan la visibilitat no sigui bona.
- No heu de circular mai amb els llums diürns quan la via no estigui ben il·luminada a causa de les condicions climatològiques o d'il·luminació.
- En vehicles amb llums posteriors de bombetes, en connectar el llum diürn no s'encenen els llums posteriors. Un vehicle sense llums del darrere encesos pot no ser vist per altres conductors en la foscor, en cas de precipitacions o condicions de visibilitat desfavorables.

△ ATENCIÓ

Si els fars estan regulats massa alts i se'n fa un ús inadequat, es pot distreure i enllunyar a altres usuaris de la via. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- Assegureu-vos sempre que els fars estiguin ajustats correctament.

i Avis

- S'han d'observar les disposicions legals sobre això de cada país per l'ús dels llums del vehicle.

- El llum d'encreuament només funciona amb l'encesa connectada. Quan es desconnecta l'encesa, es connecta automàticament el llum de posició.

Llums antiboira



Fig. 89 Tauler d'instruments: comandament dels llums.

L'indicador de control mostra addicionalment quan estan connectats els llums antiboira al comandament dels llums o al quadre d'instruments.

- **Encendre llum posterior antiboira** : estireu el commutador dels llums fins que encaixi a >>> **fig. 89** ① des de la posició , o bé **AUTO**.
- Per desconnectar els llums antiboira, premeu el commutador dels llums o bé gireu-lo fins a la posició **0**.

ⓘ Avís

El llum posterior antiboira pot enlluernar els vehicles que vinguin per darrere. Utilitzeu el llum posterior antiboira només quan la visibilitat sigui molt escassa.

Palanca d'intermitents i de llum de carretera

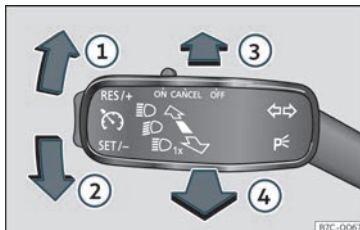


Fig. 90 Palanca d'intermitents i de llum de carretera.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

- ① Intermitent dret o llum d'estacionament dret (encesa desconnectada).
- ② Intermitent esquerre o llum d'estacionament esquerre (encesa desconnectada).
- ③ Llum de carretera encès: indicador de control il·luminat al quadre d'instruments.

- ④ Llum de ràfegues: il·luminat amb la palanca pressionada. Indicador de control il·luminat.

Col·loqueu la palanca a la posició base per desconnectar la funció corresponent.

Intermitents de confort

Per activar els intermitents de confort, amb l'encesa connectada, desplaçe la palanca fins al punt en què ofereix resistència cap amunt o avall i deixeu-la. L'intermitent parpellejarà tres vegades.

Els intermitents de confort s'activen i desactiven al sistema Easy Connect a través de la tecla > **AJUSTES** > **Luces** > **Asistente de iluminación** > **Intermitentes de confort** >>> pàg. 85.

En vehicles que no disposin del menú corresponent, la funció es pot desactivar en un taller especialitzat.

Llum d'estacionament

El llum d'estacionament només funciona amb l'encesa desconnectada. Si aquest llum està encès, sonarà un senyal acústic mentre la porta del conductor romangui oberta.

- Desconnecteu l'encesa.
- Desplaçe la palanca dels intermitents cap amunt o cap avall.

>>

Quan el llum d'estacionament està connectat (intermitent dret o esquerre), s'encén el llum de posició davanter i el llum pilot del darrere en el costat corresponent del vehicle.

Llum d'estacionament a banda i banda

- Desconnecteu l'encesa.
- Situeu el commutador dels llums en la posició .
- Bloquegeu el vehicle des de l'exterior.

En fer-ho, tan sols s'il·lumina el llum de posició de tots dos fars, així com els llums pilot posteriors parcialment.

ATENCIÓ

Utilitzar els intermitents de manera inadequada, o bé no utilitzar-los o oblidar desactivar-los pot confondre els usuaris de la via. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Aviseu sempre que hagueu de canviar de carril, avançar o fer maniobres de gir, activant l'intermitent amb suficient antelació.
- Així que finalitzeu la maniobra de canvi de carril, avançament o gir, desconnecteu l'intermitent.

ATENCIÓ

L'ús inadequat del llum de carretera pot causar accidents i lesions greus, perquè el

llum de carretera pot distreure i enlluernar altres conductors.

Avís

- Si els intermitents de confort estan en marxa (tres parpellejos) i s'activa l'intermitent de confort de la part contrària, la part activa deixa de parpellejar i només parpelleja una vegada en la nova part seleccionada.
- L'intermitent només funciona amb l'encesa connectada. Els intermitents d'emergència funcionen també amb l'encesa desconnectada.
- Si falla un intermitent del remolc, deixa de parpellejar l'indicador de control (intermitents del remolc) en lloc de parpellejar a doble velocitat l'intermitent al vehicle.
- El *llum de carretera* només es pot encendre si el llum d'encreuament està connectat.
- En condicions meteorològiques fredes o humides, els fars, llums pilot del darrere i intermitents, podrien quedar temporalment entelats per dins. Aquest fenomen és normal i no influeix en absolut en la vida útil del sistema d'enllumenat del vehicle.
- Si deixeu connectat l'intermitent esquerre o dret i després desconnecteu l'encesa, el llum d'estacionament no s'activa automàticament.

Assistent del llum de carretera (Light Assist)*

L'assistent del llum de carretera actua dins dels límits del sistema i en funció de les condicions de l'entorn i del trànsit. Un cop connectat, el sistema s'activa a partir d'una velocitat d'uns 60 km/h (37 mph) i es desactiva per sota d'uns 30 km/h (18 mph)  .

Quan el sistema està activat i la càmera detecta altres vehicles que poden ser enlluernats, es desconnecta automàticament el llum de carretera. En cas contrari, es connecta automàticament el llum de carretera.

En condicions normals, l'assistent del llum de carretera detecta les zones il·luminades i desactiva el sistema, per exemple quan travessa una localitat.

Connectar l'assistent del llum de carretera

- Connecteu l'encesa i gireu el commutador dels llums a la posició **AUTO**.
- Des de la posició base, premeu cap endavant la palanca dels intermitents i llum de carretera  **fig. 90** . Quan es mostri l'indicador  a la pantalla del quadre d'instruments, l'assistent del llum de carretera estarà connectat.

Desconnectar l'assistent del llum de carretera

- Gireu el commutador dels llums a una altra posició diferent de **AUTO** >>> pàg. 115.
- **O BÉ:** amb el llum de carretera connectat, estireu cap enrere la palanca dels intermitents i del llum de carretera >>> **fig. 90** .
- **O BÉ:** premeu cap endavant la palanca dels intermitents i del llum de carretera per connectar manualment el llum de carretera. L'assistent del llum de carretera quedarà desactivat.

Anomalia de funcionament

Les condicions següents poden impedir que el regulador del llum de carretera desconnecti aquest llum a temps o que no el desconnecti en absolut:

- Vies mal il·luminades amb cartells fortament reflectants.
- Usuaris de la via insuficientment il·luminats (com ara vianants o ciclistes).
- En revolts tancats, quan els vehicles que venen de front queden parcialment tapats, i en pendents o pendents pronunciades (guals).
- Quan el trànsit en sentit contrari està separat per una barrera de seguretat al centre de la via però apareix un conductor que podria veure-hi clarament per sobre de la bar-

rera de seguretat (com ara un conductor de camió).

- Si la càmera està avariada o s'interromp la seva alimentació de corrent.
- Amb boira, neu i fortes precipitacions.
- Amb turbulències de pols i sorra.
- Amb graveta en el camp visual de la càmera.
- Quan el camp visual de la càmera està entelat, brut o cobert per adhesius, neu, gel, etc.

ATENCIÓ

Les prestacions de confort de l'assistent del llum de carretera no us han de fer córrer riscos. El sistema no pot reemplaçar la concentració del conductor.

- Controleu sempre el llum de carretera i adapteu-lo a les condicions de lluminositat, visibilitat i trànsit.
- És possible que el regulador del llum de carretera no reconegui correctament totes les situacions de conducció i funcioni amb limitacions en determinades circumstàncies.
- Quan el camp visual de la càmera està brut, cobert o fet malbé, el funcionament del regulador del llum de carretera es pot veure afectat. Això també és vàlid quan es modifica la instal·lació d'il·luminació del vehicle com, per exemple, si s'instal·len fars addicionals.

COMPTE!

Per no afectar la funcionalitat del sistema, tingueu en compte els punts següents:

- Netegeu amb regularitat el camp visual de la càmera, i mantingueu-lo lliure de neu i gel.
- No cobriu el camp visual de la càmera.
- Comproveu que el parabrisa no estigui fet malbé a la zona del camp visual de la càmera.

Avís

El llum de ràfegues i el llum de carretera es poden connectar i desconnectar manualment en qualsevol moment amb la palanca dels intermitents i llum de carretera >>> pàg. 117.

Funció “Coming home” i “Leaving home”

Les funcions “Coming home” i “Leaving home” il·luminen l'entorn més proper del vehicle en pujar-ne i baixar-ne quan és fosc. Quan estan connectades, s'encenen els llums de posició i d'encreuament davanters, els llums del darrere i el llum de la placa de la matrícula.

La funció “Leaving Home” es controla mitjançant un fotosensor.

»

Al menú de la configuració del vehicle del sistema d'infotainment es pot ajustar la durada del retard d'apagada dels llums, així com activar i desactivar la funció.

Activar la funció "Coming Home"

Per a vehicles amb sensor de llum i pluja.

- Apagueu el vehicle i traieu la clau del contacte amb el comandament dels llums en la posició **AUTO** »» pàg. 115.
- La funció "Coming Home" automàtica només s'activa quan el sensor de llum detecta fosc.

Per a vehicles sense sensor de llum i pluja.

- Desconnecteu l'encesa.
- Accioneu les ràfegues de llum 1 segon aproximadament.

La il·luminació "Coming Home" s'encén en obrir la porta del conductor. El retard d'apagada dels fars comença en tancar l'última porta del vehicle o la porta posterior.

La il·luminació "Coming Home" s'apaga en els casos següents:

- Automàticament, després de finalitzar el retard d'apagada dels fars.
- Automàticament, quan 30 segons després de l'encesa encara hi ha una porta del vehicle o la porta posterior oberta.

- Quan es gira l'interruptor rotatiu de llums a la posició **I** »» pàg. 115.
- Quan es connecta l'encesa.

Activar la funció "Leaving Home"

- Desbloquegi el vehicle amb el comandament a distància.
- La funció "Leaving Home" només s'activa quan el comandament dels llums està en posició **AUTO** i el sensor de llum detecta fosc.

La il·luminació "Leaving Home" s'apaga en els casos següents:

- Automàticament, quan finalitza el temps de retard del "Leaving Home" (per defecte 30 s).
- Quan es bloqueja el vehicle amb el comandament a distància.
- En girar el comandament de llums a la posició **I**.
- Quan es connecta l'encesa.

Llum de benvinguda

El llum de benvinguda és una il·luminació situada als miralls exteriors enfocada cap a terra que s'activa o desactiva si el comandament de llums està en posició **AUTO** i es connecta o desconnecta la funció "Coming Home" o "Leaving Home".

Avís

Per activar la funció "Coming Home" i "Leaving Home", el rotatiu de llums ha d'estar en posició **AUTO** i el sensor de llum ha de detectar fosc.

Intermitents d'emergència

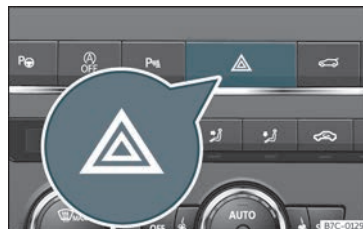


Fig. 91 Tauler d'instruments: commutador dels intermitents d'emergència

En cas de perill, els intermitents d'emergència serveixen per cridar l'atenció dels altres conductors sobre el vostre vehicle.

Si el vostre vehicle es queda parat:

1. Aparqueu el vehicle a una distància prudencial del trànsit rodant.
2. Premeu el commutador per encendre els intermitents d'emergència »» .
3. Pareu el motor.

4. Connecteu el fre d'estacionament elèctric.
5. Situeu la palanca selectora a la posició **P**.
6. Utilitzeu el triangle de presenyalització per indicar la posició del vehicle de manera que no representi un perill per a altres usuaris de la via.
7. Agafeu sempre la clau si abandoneu el vehicle.

Quan els intermitents d'emergència estan connectats, tots els intermitents del vehicle parpellegen de forma simultània. És a dir, que tant els indicadors dels intermitents ⇄ com l'indicador del commutador ▲ parpellegen de forma simultània. Els intermitents simultanis d'emergència funcionen també amb l'encesa desconnectada.

Avís de frenada d'emergència

Si freneu bruscament i de manera continuada a una velocitat superior als 80 km/h (50 mph) aproximadament, els llums de fre parpellegen diverses vegades per segon per tal d'avisar els vehicles que circulen per darrere. Si es continua frenant, els intermitents d'emergència s'encenen automàticament quan el vehicle s'atura. Aquests es desconnecten automàticament quan el vehicle inicia de nou la marxa.

⚠️ ATENCIÓ

- Un vehicle que quedi immobilitzat a la via comporta un elevat risc d'accident. Utilitzeu sempre els intermitents d'emergència i un triangle de presenyalització per indicar la posició del vehicle de manera que no representi un perill per a tercers.
- A causa de les altes temperatures que es poden assolir en el catalitzador, no heu de aparcar mai el vehicle en una zona on pugui entrar en contacte amb materials altament inflamables com, per exemple, herba seca o gasolina vessada. En cas contrari, hi ha perill d'incendi.

ℹ️ Avís

- La bateria del vehicle es descarrega (fins i tot amb l'encesa desconnectada) quan els intermitents d'emergència romanen encesos durant un període de temps llarg.
- Tingueu en compte les prescripcions legals quan utilitzeu els intermitents d'emergència.

Regulació dinàmica de l'abast dels fars

L'abast dels fars s'adapta automàticament a l'estat de càrrega del vehicle quan aquests s'encenen.

⚠️ ATENCIÓ

Els objectes pesats en el vehicle poden fer que els fars enlluernin i distreguin altres conductors. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- Adapteu el feix lluminós a l'estat de càrrega del vehicle de manera que no enlluerni la resta de conductors.

Conducció a l'estranger

El feix lluminós del llum d'encreuament és asimètric: el costat de la carretera pel qual es viatja s'il·lumina amb més intensitat.

Quan un cotxe fabricat per a un país en què se circula per la dreta viatja a un país on el trànsit circula per l'esquerra (o viceversa), normalment és necessari cobrir una part de la tulipa dels fars amb unes màscares adhesives o canviar la regulació dels fars per no enlluernar la resta de conductors.

En aquests casos, la normativa especifica uns valors de llum que s'han de complir en determinats punts de la distribució lluminosa. És el que es coneix com a "llum turista."

La distribució lluminosa que tenen els fars halògens i full-LED permet complir els valors especificats de "llum turista" sense necessitat de màscares adhesives o canvis de regulació.

»

i Avís

El "llum turista" només s'admet de forma temporal. Si una persona té prevista una estada llarga en un país amb una altra manera de circulació, s'haurà de dirigir a un servei tècnic autoritzat per canviar els fars.

Llums interiors

Illuminació del quadre d'instruments, pantalles i interruptors

En funció del model, podeu ajustar la il·luminació del quadre d'instruments i d'interruptors al Sistema Easy Connect, mitjançant la tecla  > **AJUSTES** >>> pàg. 85.

Amb l'encesa connectada i sense activar els llums, en alguns casos, per exemple si travesseu un túnel sense la funció **AUTO** activada, apareixerà l'avís **Encienda las luces** al quadre d'instruments.

Llums interiors i de lectura¹⁾

Il·luminació de la guantera i del maleter*

Quan s'obre i es tanca la guantera a la banda de l'acompanyant i la porta posterior, s'encendrà i apagarà automàticament el llum respectivament.

Llums de peus*

Els llums de peus a la zona inferior del tauler (conductor i acompanyant) s'encendran amb portes obertes i baixaran d'intensitat durant la conducció. Aquesta intensitat es podrà ajustar mitjançant el menú de la ràdio (vegeu **Easy Connect > Ajustes de il·luminació > Il·luminació del habitáculo** >>> pàg. 85).

Llum d'ambient*

El llum d'ambient il·lumina la zona de la consola central, la zona dels peus i, en funció de la versió, també el panell de les portes anteriors.

El llum d'ambient en els panells de les portes pot canviar de color. La intensitat i el color es podran ajustar mitjançant el menú de la ràdio (vegeu **Easy Connect > Ajustes de**

il·luminació > Il·luminació del habitáculo >>> pàg. 85).

i Avís

Els llums de lectura s'apaguen quan es tanca el vehicle amb la clau o transcorreguts alguns minuts, si se n'ha extret la clau del contacte. D'aquesta manera s'evita que es descarregui la bateria del vehicle.

¹⁾ En funció del nivell d'equipament del vehicle, els llums interiors següents poden ser amb LED: llum de cortesia anterior, llum de cortesia posterior, llum de peus, llum de para-sol i guantera.

Visibilitat

Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres posterior

Palanca de l'eixugavidres

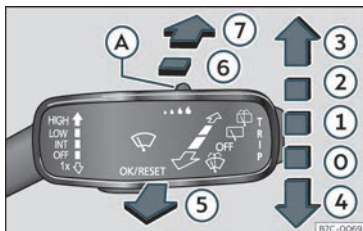


Fig. 92 Maneig de l'eixugaparabrises i eixugavidres posterior.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

0	OFF	Eixugaparabrises desconnectat.
1	INT	Escombrada a intervals per a l'eixugaparabrises. Amb el comandament >>> fig. 92 (A), ajusteu els nivells d'interval (en vehicles sense sensor de pluja) o bé la sensibilitat del sensor de pluja.
2	LOW	Escombrada lenta.
3	HIGH	Escombrada ràpida.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

4	1x	Escombrada breu. Pulsació breu, neteja curta. Mantingueu la palanca pressionada cap avall durant més temps perquè l'escombrada sigui més ràpida.
5		Rentaparabrises. Amb la palanca pressionada cap al volent s'activa la funció rentaparabrises, els eixugaparabrises es posen en marxa de manera simultània.
6		Escombrada a intervals per al vidre posterior. L'eixugavidres posterior neteja en intervals de 6 segons aproximadament.
7		Amb la palanca pressionada s'activa la funció rentavidres posterior, l'eixugavidres posterior es posa en marxa de forma simultània.

⚠ ATENCIÓ

No utilitzeu el sistema eixugaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de calefacció i ventilació. El líquid de l'eixugaparabrises es podria congelar sobre el parabrisa dificultant així la visibilitat davantera.

⚠ COMPTE!

Si es desconnecta l'encesa amb els eixugavidres connectats, acabaran l'escombrada i tornaran a la seva posició de repòs. En tornar a connectar-se l'encesa l'eixugavidres seguirà funcionant en el mateix nivell d'es-

combrada. Si hi ha gel, neu i altres obstacles damunt el parabrisa, l'eixugaparabrises i el seu motor poden danyar-se.

- Abans d'iniciar la marxa, si cal retireu la neu i el gel dels eixugaparabrises.
- Amb compte desenganxeu del vidre les escombretes de l'eixugaparabrises glaçades. CUPRA recomana fer-ho amb un aèro-sol antiglaç.
- No connecteu l'eixugaparabrises si el parabrisa està sec. Si les escombretes netegen en sec, es pot danyar el parabrisa.
- En cas de glaçada, proveu si les escombretes s'han glaçat abans de posar en marxa l'eixugaparabrises. Si fa fred, en estacionar el vehicle pot ser d'ajuda col·locar l'eixugaparabrises en posició de servei >>> pàg. 48.

i Avís

- Els sistemes d'eixugaparabrises i d'eixugavidres posterior només funcionen amb l'encesa connectada i el capó o porta posterior tancats.
- L'escombrada a intervals que fa l'eixugaparabrises és en funció de la velocitat del vehicle. Quan més ràpid es condueix, més sovint neteja.
- L'eixugavidres posterior es connecta automàticament quan està activat l'eixugaparabrises i s'engrana la marxa enrere.

Funcions de l'eixugaparabrises

Comportament de l'eixugaparabrises en diferents situacions

- Si el vehicle està aturat, la posició activada passa provisionalment a la posició anterior.
- Quan s'activa el rentaparabrises  el climatitzador s'encén durant uns 30 segons en mode de recirculació de l'aire per evitar que entri l'olor del líquid eixugaparabrises a l'interior del vehicle.
- En l'escombrada a intervals, els intervals funcionen segons la velocitat. A més velocitat, més curt és l'interval.

Ejectors tèrmics de l'eixugaparabrises*

La calefacció només descongela els ejectors glaçats, no l'aigua dels tubs flexibles. Els ejectors tèrmics de l'eixugaparabrises regulen la seva potència calorífica automàticament en connectar l'encesa, en funció de la temperatura ambiental.

Sistema rentafars*

El rentafars neteja el vidre dels fars i només funciona amb el llum d'encreuament encès. Després de connectar l'encesa, els fars també es renten quan s'acciona l'escombrada automàtica del rentaparabrises per primera vegada i després cada cinquena vegada.

Netegeu amb regularitat la brutícia que s'ha-gi incrustat en els fars, p. ex., les restes d'insectes.

Per garantir el funcionament del rentafars també a l'hivern, netegeu la neu que hi pogués haver a les tapes dels ejectors situades al para-xocs. Donat el cas, elimineu el gel amb un aerosol antiglaç.

Avis

- Si l'eixugaparabrises troba algun obstacle en el parabrisa, l'intentarà escombrar. Si l'obstacle segueix bloquejant-ne el funcionament, l'eixugaparabrises s'aturarà. Retireu l'obstacle i torneu a connectar l'eixugaparabrises.
- Si s'atura el vehicle amb l'eixugaparabrises funcionant en la posició 1a o 2a velocitat, automàticament començarà a funcionar en una posició inferior. Si el vehicle reinicia la marxa, l'eixugaparabrises seguirà funcionant a la posició seleccionada originalment.
- Després d'accionar l'eixugaparabrises, es tornarà a fer una escombrada al cap de 5 segons aproximadament, sempre que el vehicle estigui circulant (funció "llagrimaig"). Si en un període de temps inferior a 3 segons, després de la funció de "llagrimaig" s'acciona novament la funció rentaparabrises, s'iniciarà un nou cicle de rentat sense fer l'última escombrada. Per tornar a disposar de la funció de "llagrimaig", haureu de desactivar i activar l'encesa.

Sensor de pluja

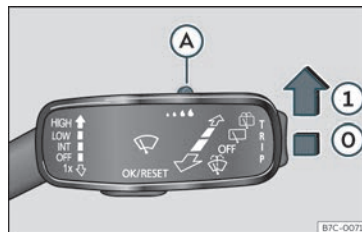


Fig. 93 Palanca de l'eixugaparabrises: ajustar el sensor de pluja .

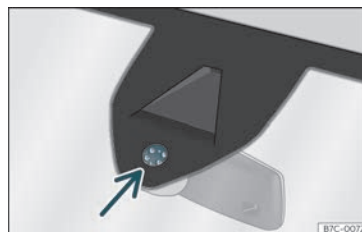


Fig. 94 Superfície sensible del sensor de pluja.

El sensor de pluja activat controla per si mateix els intervals de l'eixugaparabrises en funció de la quantitat de pluja . La sensibilitat del sensor de pluja es pot ajustar manualment. Escombrada manual  pàg. 123.

Col·loqueu la palanca en la posició desitjada
» **fig. 93:**

- ⑦ Sensor de pluja desactivat.
- ① Sensor de pluja activat; escombrada automàtica, si cal.
- Ⓐ Ajustar la sensibilitat del sensor de pluja
 - Ajustar el comandament cap a la dreta: nivell de sensibilitat alt.
 - Ajustar el comandament cap a l'esquerra: nivell de sensibilitat baix.

Si es desconnecta l'encesa i es torna a connectar, el sensor de pluja segueix activat i torna a funcionar quan l'eixugaparabrises està en la posició ① i se circula a més de 16 km/h (10 mph).

Comportament modificat del sensor de pluja

Les possibles causes d'anomalia i interpretacions errònies a la superfície sensible
» **fig. 94** del sensor de pluja són, entre d'altres:

- Escombretes danyades: la presència d'una pel·lícula d'aigua a les escombretes danyades pot allargar-ne el temps d'activació, disminuir els intervals de rentat o provocar una escombrada ràpida i continuada.
- Insectes: la presència d'insectes pot activar l'eixugaparabrises.

- Sal als carrers: a l'hivern la sal que es llença als carrers pot provocar una escombrada massa llarga amb el parabrisa gairebé sec.

- Brutícia: la pols seca, la cera, el recobriments dels vidres (efecte lotus) o les restes de detergent (túnel de rentat) poden disminuir l'efectivitat del sensor de pluja o fer que reaccioni més tard, més a poc a poc o que no funcioni.

- Esquerda al parabrisa: l'impacte d'una pedra desencadena un cicle únic d'escombrada amb el sensor de pluja connectat. A continuació, el sensor de pluja detecta la reducció de la superfície sensible i s'ajusta. Depenent de la mida de l'impacte de la pedra el comportament del sensor pot variar.

⚠ ATENCIÓ

Pot passar que el sensor de pluja no detecti la pluja de manera suficient i no activi l'eixugaparabrises.

- Si cal, connecteu l'eixugaparabrises manualment quan l'aigua dificulti la visibilitat.

ℹ Avís

- Netegeu regularment la superfície sensible del sensor de pluja i comproveu possibles danys en les escombretes » **fig. 94** (fletxa).

- Per retirar ceras i recobriments es recomana l'ús d'un detergent per a vidres amb alcohol.

- No poseu adhesius al parabrisa davant del sensor de pluja*. Podrien produir-s'hi alteracions o errors.

Miralls retrovisors

Retrovisor interior antienlluernament

Retrovisor interior amb funció antienlluernament automàtica*

La funció antienlluernament s'activa cada vegada que es connecta l'encesa.

Quan la funció antienlluernament està activada, el retrovisor interior s'enfosqueix **de forma automàtica** depenent de la incidència de la llum. La funció antienlluernament s'anulla si es posa la marxa enrere.

⚠ ATENCIÓ

En cas de trencar-se un mirall retrovisor antienlluernament automàtic podria sortir-ne líquid electrolític. Aquest líquid pot irritar la pell, els ulls i els òrgans respiratoris. Si entreu en contacte amb aquest líquid, esbandiu-lo amb força quantitat d'aigua. Si cal, consulteu un metge.

»

COMPTE!

En cas de trencar-se un mirall retrovisor antienlluernament automàtic podria sortir-ne líquid electrolític. Aquest líquid malmet les superfícies de plàstic. Netegeu-lo el més aviat possible amb una esponja mullada.

Avís

- Si s'obstaculitza la incidència de la llum al retrovisor interior (per exemple, amb la mampara contra el sol*), els retrovisors amb ajust automàtic per a posició antienlluernament no funcionen a la perfecció.
- Amb la il·luminació interior encesa o la marxa enrere posada no s'enfosqueixen els retrovisors amb ajust automàtic per a posició antienlluernament.
- Si heu de posar qualsevol tipus d'adhesiu al parabrisa, no ho feu davant dels sensors. Podríeu provocar que la funció antienlluernament automàtica del retrovisor interior no funcioni bé o no funcioni en absolut.

Ajustar els retrovisors exteriors

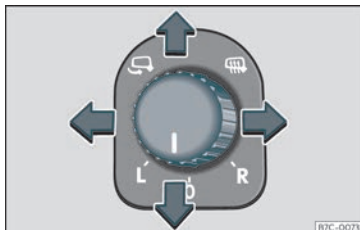


Fig. 95 Detall de la porta del conductor: comandament per al retrovisor exterior.

Gireu el comandament cap a la posició corresponent:

L/R Movent el comandament en la posició desitjada ajusteu els retrovisors del costat del conductor (L, esquerra) i del costat de l'acompanyant (R, dreta) en la direcció desitjada.

 Segons equipament, els miralls dels retrovisors s'escalfen en funció de la temperatura exterior.

 Plegatge dels retrovisors.

Regulació sincronitzada dels retrovisors exteriors

Selecció al menú del sistema Easy Connect  > **Ajustes > Retrovisores y Limpiaparabrisas > Espejos retrovisores** si els miralls retrovisors exteriors s'han d'ajustar de manera sincronitzada.

- Gireu el comandament fins a la posició **L**¹⁾.
- Ajusteu el retrovisor exterior esquerre. El retrovisor dret s'ajustarà al simultàniament (de forma sincronitzada).
- Si cal, ajusteu el retrovisor del costat dret: gireu el comandament fins a la posició **R**¹⁾.

Funció d'inclinació del retrovisor exterior de l'acompanyant*

Perquè en aparcar marxa enrere es pugui veure la vorada, per exemple, podeu inclinar automàticament el mirall de l'acompanyant si prèviament se n'ha memoritzat la posició. Per fer-ho el comandament ha d'estar en la posició **R**¹⁾.

El retrovisor torna a la posició de partida en el moment en què el vehicle circula cap endavant a una velocitat superior als 15 km/h (9 mph) o en desconnectar l'encesa. També

¹⁾ En els vehicles amb el volant a la dreta, la regulació és simètrica.

torna a la seva posició de partida si es modifica la posició en què es troba el comandament.

Memoritzar la configuració del retrovisor exterior de l'acompanyant per a funció d'inclinació

- Connecteu l'encesa.
- Mitjançant el sistema Easy Connect, tecla  > **AJUSTES > Retrovisores y limpia-parabrisas > Espejos retrovisores** seleccioneu **Bajar al dar marcha atrás** >>> pàg. 85.
- Col·loqueu el comandament en la posició **R**¹⁾.
- Poseu la marxa enrere.
- Ajusteu retrovisor exterior de l'acompanyant de manera que pugueu veure bé la vorada de la vorera, per exemple.
- Traieu la marxa enrere.
- La posició ajustada per al retrovisor es memoritza.

Plegar els retrovisors exteriors en tancar el vehicle*

Mitjançant el sistema Easy Connect, tecla  > **AJUSTES > Retrovisores y limpiaparabrisas > Espejos retrovisores** es

pot seleccionar que els miralls exteriors es pleguin en deixar el vehicle estacionat i tancar-lo >>> pàg. 85.

Quan es tanca el vehicle amb el comandament a distància els retrovisors exteriors es pleguen automàticament. Quan s'obre el vehicle amb el comandament a distància, els retrovisors es despleguen automàticament.

⚠ ATENCIÓ

Els retrovisors convexos o asfèrics* augmenten el camp visual. No obstant això, els objectes es veuen més petits i més distants. Si en un canvi de carril utilitzeu aquests retrovisors per a calcular la distància amb els vehicles que venen darrere, podríeu equivocar-vos, la qual cosa suposa perill d'accident.

⚠ ATENCIÓ

El plegament i desplegament del retrovisor exterior sense prestar atenció pot causar lesions.

- Plegueu o desplegueu el retrovisor exterior si no hi ha ningú en el recorregut del retrovisor.
- Quan mogueu el mirall retrovisor, aneu amb compte de no enganxar-vos els dits entre el mirall i el suport.

ⓘ COMPTÉ!

- Si per alguna influència externa (per exemple, un cop en maniobrar) varia la posició de la carcassa del retrovisor, cal abatre elèctricament els retrovisors fins al màxim. La carcassa del retrovisor mai s'ha de col·locar manualment en la posició de partida perquè podria danyar-se la mecànica del retrovisor.
- Si renteu el vehicle en un túnel de rentat automàtic, haureu de plegar els retrovisors exteriors per evitar que es malmetin. Els retrovisors exteriors de plegatge elèctric no han d'obrir-se i tancar-se manualment; només elèctricament.

ⓘ Avís

- Si l'ajust elèctric falla, les dues superfícies dels miralls es poden ajustar manualment en primer en una vora.
- La funció de plegatge dels retrovisors exteriors no s'activa amb velocitats superiors a 40 km/h (25 mph).

¹⁾ En els vehicles amb el volant a la dreta, la regulació és simètrica.

Protecció del sol

Para-sols

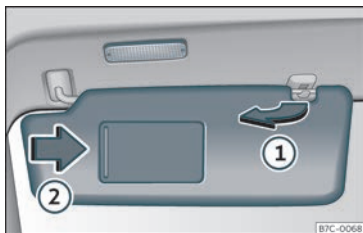


Fig. 96 Para-sol.

Possibilitats de regulació dels para-sols per al conductor i l'acompanyant

- Abaixeu el para-sol cap al parabrisa.
- El para-sol es pot extreure de la fixació i girar-lo cap a la porta »» fig. 96 ①
- Basculeu el para-sol cap a la porta, en sentit longitudinal cap enrere.

Al para-sol hi ha un mirall de cortesia protegit amb una tapa. Si feu córrer la tapa ② s'encén un llum.

El llum s'apaga en tancar la tapa del mirall de cortesia o en apujar el para-sol.

⚠ ATENCIÓ

Els para-sols abaixats poden reduir la visibilitat.

- Torneu a posar sempre els para-sols en la seva fixació quan ja no els necessiteu.

i Avís

El llum del para-sol s'apaga automàticament en determinades condicions passats uns minuts. D'aquesta manera s'evita que es descarregui la bateria del vehicle.

Seients i reposacaps

Ajustar els seients

Ajust manual dels seients davanters

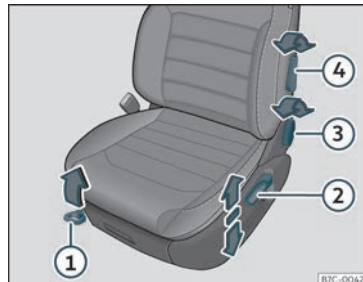


Fig. 97 Seients davanters: ajust manual del seient.

- ① Endavant/enrere: estireu la palanca i desplaçe el seient. El seient ha de quedar encastat quan deixeu anar la palanca!
- ② Apujar/abaixar: moveu la palanca cap amunt o cap avall; en cas necessari, diverses vegades.
- ③ Inclinar respatllet: gireu la roda de mà.
- ④ Suport lumbar: moveu la palanca fins a aconseguir la posició desitjada.

⚠️ ATENCIÓ

Un ajust incorrecte dels seients pot provocar accidents i lesions greus.

- Ajusteu els seients només quan el vehicle estigui aturat, atès que en cas contrari es podrien moure inesperadament durant la marxa i es podria perdre el control del vehicle. A més, en realitzar l'ajust s'adopta una posició incorrecta.
- Ajusteu els seients davanters en sentit vertical, longitudinal i en inclinació només quan no hi hagi ningú a la zona d'ajust.
- No permeteu que cap objecte obstaculitzi la zona d'ajust dels seients.
- No permeteu que les zones d'ajust i de bloqueig dels seients estiguin brutes.

⚠️ ATENCIÓ

La utilització incorrecta d'entapissats i fundes per als seients podria provocar l'accionament accidental de l'ajust elèctric del seient i moure'l inesperadament durant la marxa. Això podria provocar que es perdés el control del vehicle i es produïssin accidents i lesions. A més, també es poden produir danys materials en els components elèctrics dels seients davanters.

- No fixe ni col·loqueu mai entapissats ni fundes en els comandaments elèctrics dels seients.

- No utilitzeu mai entapissats ni fundes que no hagin estat autoritzats de forma expressa per als seients d'aquest vehicle.

Ajust elèctric del seient del conductor*

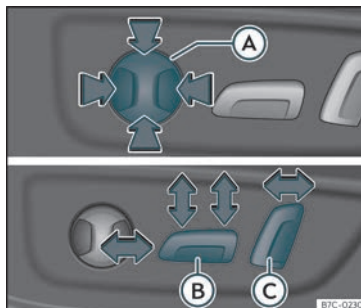


Fig. 98 Seient del conductor: ajust elèctric del seient.

- (A) Ajustar el suport lumbar: premeu la tecla segons la posició que desitgeu.
- (B) Seient cap endavant/enrere: premeu la tecla cap endavant/enrere.

Seient cap amunt/avall: premeu la part posterior de la tecla cap amunt/avall. Per ajustar la inclinació del coixinet, premeu la

part davantera de la tecla cap amunt/avall.

- (C) Respatller més/menys inclinat: premeu la tecla cap endavant/enrere.

⚠️ ATENCIÓ

- Si s'utilitzen els seients davanters elèctrics de forma negligent o sense prestar la deguda atenció, es poden causar lesions greus.
- Els seients davanters també es poden ajustar elèctricament amb l'encesa desconnectada. Mai deixeu un infant o una persona que pugui necessitar ajuda a l'interior del vehicle.
- En cas d'emergència, l'ajust elèctric es pot interrompre prement un altre comandament.

❗ COMPTE!

Per no fer malbé els components elèctrics dels seients davanters, eviteu posar-vos-hi de genolls o sotmetre la banqueta i el respatller a càrregues excessives concentrades en un sol punt.

i Avís

- Si la el nivell de la bateria del vehicle és baix, pot ser que no pugueu ajustar el seient elèctricament.

»

- Si es posa el motor en marxa durant l'ajust elèctric dels seients, l'ajust s'interromprà.

Reposacaps

Introducció al tema

A continuació es descriuen les possibilitats d'ajust i el desmuntatge dels reposacaps. Assegureu-vos sempre que els seients estiguin ajustats correctament »» pàg. 12.

Totes les places tenen reposacaps. El reposacaps central del darrere només està previst per a la plaça central del seient posterior. Per això, no el munteu en cap altra plaça.

Ajust correcte del reposacaps

Ajusteu el reposacaps de manera que la part superior quedi a l'altura de la part superior del cap, mai per sota dels ulls. Mantingueu la part posterior del cap sempre el més a prop possible del reposacaps.

Ajust del reposacaps en cas de persones amb poca alçada

Abaixeu el reposacaps fins al màxim encara que el cap quedi per sota de la part superior del reposacaps. En la posició més baixa pot ser que quedi un petit espai entre el reposacaps i el respall del seient.

Ajust del reposacaps en cas de persones amb una gran alçada

Apugeu el reposacaps fins al màxim.

⚠ ATENCIÓ

Si se circula amb el reposacaps desmuntat o ajustat incorrectament, el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident, frenades i maniobres brusques augmenta.

- Viatgeu sempre amb el reposacaps muntat i ajustat correctament.
- Per reduir el risc de patir lesions cervicals en cas d'accident, ajusteu el reposacaps correctament d'acord amb la vostra alçada vigilant que la part superior del reposacaps quedi a l'altura de la part superior del cap, mai per sota dels ulls. Mantingueu la part posterior del cap centrada i el més a prop possible del reposacaps.
- No ajusteu mai el reposacaps durant la marxa.
- En cap cas, els passatgers dels seients posteriors viatjaran amb els reposacaps en posició de no ús.

⚠ COMPTE!

En desmuntar i muntar els reposacaps, eviteu que topin contra el revestiment interior del sostre, el respall del seient davant o altres parts del vehicle. Si no s'evita, es poden produir danys.

Ajustar els reposacaps

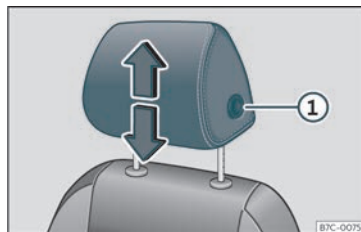


Fig. 99 Seient davant: regulació del reposacaps.

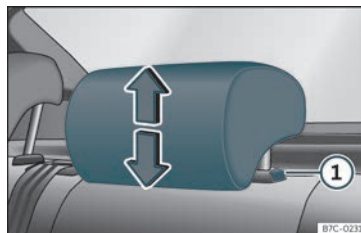


Fig. 100 Reposacaps del darrere: regulació del reposacaps.

Ajustar l'altura dels reposacaps

- Agafeu el reposacaps amb les dues mans pels costats i empenyeu cap amunt fins a encaixar-lo amb la posició desitjada. Per abaixar-lo, feu la mateixa acció, tot prement el botó lateral ① »» fig. 99 »» fig. 100.

- El reposacaps ha d'encastar correctament en una posició.

Desmuntar i muntar els reposacaps

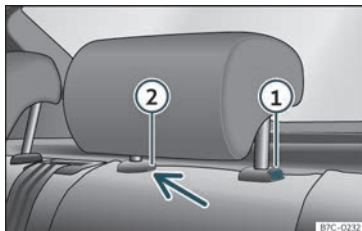


Fig. 101 Reposacaps del darrere:desmuntatge.

Desmuntar i muntar els reposacaps davanterers

- Desplaceu el reposacaps cap amunt fins arribar al límit.
- Premeu el botó lateral »» fig. 99 ① i traiu el reposacaps.
- Quan el torneu a muntar, introduïu el reposacaps als orificis del respallier empenyent cap avall fins que encasti.

Desmuntar els reposacaps del darrere

Per desmuntar el reposacaps s'ha d'abatre parcialment cap endavant el respallier que correspongui.

- Desbloquegeu el respallier »» pàg. 131.
- Desplaceu el reposacaps cap amunt fins arribar al límit.
- Premeu la tecla »» fig. 101 ① i, prement alhora per l'orifici del fiador ② amb un tornavís pla de màxim 5 mm d'amplada, traiu el reposacaps.
- Incorporeu el respallier fins que quedi ben encaixat »» ⚠ en Abatre i aixecar el respallier del seient posterior de la pàg. 132.

Muntar els reposacaps del darrere

Per muntar els reposacaps exteriors, el respallier corresponent s'ha d'abatre parcialment cap endavant.

- Desbloquegeu el respallier »» pàg. 131.
- Introduïu les barres del reposacaps en les seves guies fins que quedin encastades perceptiblement. El reposacaps no ha de poder sortir del respallier.
- Incorporeu el respallier fins que quedi ben encaixat »» ⚠ en Abatre i aixecar el respallier del seient posterior de la pàg. 132.

⚠ ATENCIÓ

Desmunteu els reposacaps posteriors només quan calgui fixar-hi un seient per a nens. Quan retireu el seient per a nens, torneu a muntar de seguida el reposacaps.

Funcions dels seients

Abatre i aixecar el respallier del seient posterior

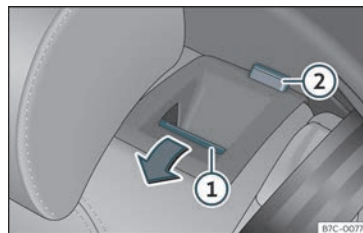


Fig. 102 Seient posterior:abatre el respallier.

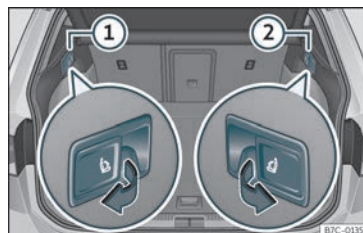


Fig. 103 Al maleter:palanques per al desbloqueig a distància de les parts esquerra ① i dreta ② del respallier del darrere.

»

El respatllet del seient posterior està dividit i cada part es pot abatre cap endavant per separat per poder ampliar el maleter.

Abatre el respatllet del seient posterior amb la tecla de desbloqueig

- Abaixeu el reposacaps fins al màxim »» pàg. 130.
- Estireu la tecla de desbloqueig »» **fig. 102** ① cap endavant i feu abatre el respatllet al mateix temps. El respatllet del darrere està desbloquejat quan es veu una marca vermella a la tecla ②.

Abatre el respatllet del seient posterior des del maleter amb les palanques de desbloqueig

- Abaixeu el reposacaps fins al màxim »» pàg. 130.
- Obriu la porta del maleter »» pàg. 104.
- Estireu la palanca de desbloqueig »» **fig. 103** del respatllet que voleu abatre.
- La part corresponent del respatllet estarà desbloquejada o s'abatrà cap endavant.
- Si cal, tanqueu la porta del maleter »» pàg. 104.

Aixecar el respatllet del seient posterior

- Aixequen el respatllet i pressioneu-lo amb força en el bloqueig fins que encasti bé »» **△**.

- La marca vermella de la tecla de desbloqueig ② ja no s'ha de veure.
- Assegureu-vos que el cinturó de seguretat no quedi agafat.
- El respatllet ha de quedar ben encastat.
- Si cal, ajusteu el reposacaps.

△ ATENCIÓ

Si s'abat o aixeca el respatllet del seient posterior de manera incontrolada o sense prestar atenció, podrien produir-se lesions greus.

- En abatre el respatllet del seient posterior, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap persona ni animal a la zona del respatllet.
- Mai abateu ni aixequen el respatllet del seient posterior durant la marxa.
- En aixecar el respatllet del seient posterior, assegureu-vos de no agafar ni danyar el cinturó de seguretat.
- Quan abateu i aixequen el respatllet del seient posterior, mantingueu sempre mans, dits, peus i altres parts del cos fora de la zona del desplaçament del respatllet.
- Perquè els cinturons de seguretat de les places del darrere ofereixin la protecció necessària, totes les parts del respatllet del seient posterior han d'estar sempre ben encastades. Això és especialment important en el cas de la plaça central del darrere. Si una persona va asseguda en una plaça on el respatllet no està ben encastat, en cas

de frenada, maniobra brusca o accident, sortirà projectada cap endavant juntament amb el respatllet.

- Quan el respatllet del seient posterior estigui abatut o no estigui ben encastat, no permeteu que viatgi ningú en aquestes places (tampoc un infant).

① COMPTE!

Si s'abat o aixeca el respatllet del seient posterior de manera incontrolada o sense prestar atenció, podrien produir-se danys en el vehicle i en altres objectes.

- Abans d'abatre el respatllet del seient posterior, ajusteu sempre els seients davanter de manera que ni els reposacaps ni l'encaixat del respatllet del darrere hi topin.
- Abans d'abatre el respatllet del seient posterior, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap objecte a la zona de recorregut del respatllet.

Reposabraços central davanter



Fig. 104 Reposabraços central davanter.

Per aixecar el reposabraços, moveu-lo cap amunt en el sentit de la fletxa »» fig. 104.

Per abaixar el reposabraços, primer estireu-lo cap amunt fins al màxim. I, a continuació, podeu abaixar-lo.

Per ajustar longitudinalment el reposabraços, feu-lo córrer totalment cap endavant »» fig. 104 o cap enrere en el sentit de les fletxes.

⚠ ATENCIÓ

El reposabraços central davanter podria limitar la llibertat de moviments dels braços del conductor, fet que podria donar lloc a accidents i lesions greus.

- Mantingueu els portaobjectes del reposabraços central sempre tancats durant la marxa.

- No permeteu mai que viatgi ningú assegut sobre el reposabraços central (tampoc un infant). Aquesta posició és incorrecta i pot provocar lesions greus.

Transport d'objectes i equipaments pràctics

Transport d'objectes

Col·locar l'equipatge i la càrrega

El vehicle permet transportar càrrega i equipatge dins el vehicle, en un remolc »» pàg. 319 i al sostre »» pàg. 140. En fer-ho, tingueu en compte les disposicions legals.

Col·locar l'equipatge al vehicle de forma segura

- Distribuiu la càrrega dins el vehicle el més uniformement possible.
- Col·loqueu l'equipatge i els objectes pesats sempre en el maleter »» ⚠.
- En el maleter disposeu els objectes pesats el més endavant possible.
- Tingueu en compte la massa màxima autoritzada per eix, així com la massa màxima autoritzada del vehicle »» pàg. 375.
- Fixeu els objectes a les argolles d'amarratge del maleter utilitzant corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció apropiades »» pàg. 137.
- Col·loqueu també els objectes petits de manera segura.

»

• Adapteu corresponentment la pressió dels pneumàtics a la càrrega. Tingueu en compte l'adhesiu de la pressió dels pneumàtics »» pàg. 351.

• En els vehicles equipats amb sistema de control dels pneumàtics, ajusteu-lo si cal a la nova càrrega »» pàg. 356.

⚠ ATENCIÓ

Els objectes solts o fixats de forma incorrecta poden provocar lesions greus en cas de frenada, maniobra brusca o accident. En particular si els colpeja un coixí de seguretat en obrir-se que els projecti dins l'habitacle. Per reduir el risc de lesions, tingueu en compte el següent:

- Col·loqueu tots els objectes dins el vehicle de manera segura.
- Fixeu també els objectes petits i lleugers.
- Col·loqueu els objectes dins l'habitacle de tal manera que durant la marxa no puguin arribar mai a les zones en què s'obren els coixins de seguretat.
- Mantingueu els portaobjectes sempre tancats durant la marxa.
- Col·loqueu els objectes de manera que mai obliguin a cap ocupant del vehicle a adoptar una posició incorrecta.
- Quan transporteu objectes que ocupin una plaça, no permeteu que ningú viatgi en aquesta plaça.

• No deixeu objectes durs, afilats o pesats solts dins els portaobjectes oberts, damunt la safata darrere del respall del seient posterior ni damunt el tauler d'instruments.

• Traieu els objectes durs, afilats o pesats de la roba i de les bosses de dins l'habitacle i deseueu-los de forma segura.

⚠ ATENCIÓ

Quan es transporten objectes pesats, les propietats de marxa del vehicle canvien i augmenta la distància de frenada. La càrrega pesada que no vagi col·locada o fixada adequadament podria provocar la pèrdua del control del vehicle i causar lesions greus.

- No carregueu mai el vehicle en excés. Tant la càrrega com la seva distribució en el vehicle afecten el comportament de marxa i la capacitat de frenada.
- Quan es transporten objectes pesats, les propietats de marxa del vehicle varien a causa del desplaçament del centre de la gravetat.
- Distribuiu sempre la càrrega dins el vehicle de forma uniforme i el més horitzontalment possible.
- Els objectes pesats del maleter col·loqueu-los sempre davant de l'eix del darrere, el més allunyats possible.

• Els objectes del maleter que no estiguin fixats podrien desplaçar-se i modificar el comportament de marxa del vehicle.

- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- Accelereu amb especial cura i compte.
- Eviteu frenades i maniobres brusques.
- Freneu amb més antelació del que és habitual.

⚠ ATENCIÓ

- No perdeu de vista el vehicle, sobretot quan estigui oberta la porta posterior. Els nens podrien accedir al maleter i tancar la porta des de dins; quedarien tancats, no podrien sortir sense ajuda i correrien perill de mort.
- Tanqueu amb clau totes les portes i la porta posterior quan abandoneu el vehicle. Assegureu-vos que no hi ha es troba cap persona a l'interior del vehicle quan el tanqueu.

ⓘ COMPTE!

Els fils elèctrics o antena (en funció de l'equipament del vehicle) que van integrats en els vidres del darrere es podrien fer malbé, fins i tot irreparablement, si hi ha objectes que hi freguen.

Avís

A les botigues d'accessoris podreu trobar cintes de transport per subjectar la càrrega que es puguin adaptar a les argolles d'amarratge.

Maleter

Safata del maleter

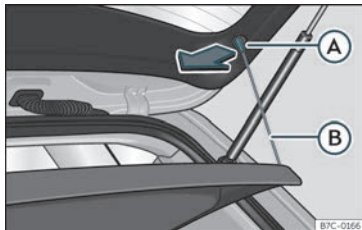


Fig. 105 Al maleter: desmuntar i muntar la safata.

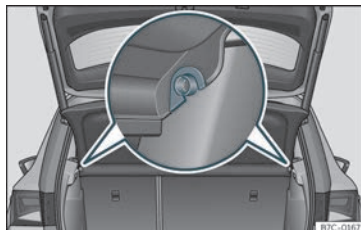


Fig. 106 Al maleter: desmuntar i muntar la safata.

Desmuntar

- Desenganxeu els tirants de subjectació >>> **fig. 105** **B** dels allotjaments **A**.
- Desencaixeu la safata dels suports laterals >>> **fig. 106** estirant-la cap amunt i extraieu la safata.

En cas necessari, la safata es pot desar sota la doble base del maleter >>> pàg. 136.

Muntar

- Introduïu la safata horitzontalment fent coincidir la "ferradura" sobre l'eix dels suports >>> **fig. 106** i premeu cap avall fins que encaixin.
- Enganxeu els tirants de subjectació >>> **fig. 105** **B** a la porta posterior.

ATENCIÓ

Si damunt la safata del maleter es transporten animals o objectes solts o fixats de forma incorrecta, aquesta objectes o animals podrien ocasionar lesions greus en cas de frenada, maniobra brusca o accident.

- No porteu objectes durs, afilats o pesats solts o en bosses sobre la safata del maleter.
- No porteu mai animals sobre la safata del maleter.

COMPTE!

- Assegureu-vos abans de tancar la porta posterior que la safata del maleter estigui ben col·locada.
- L'excés de volum de càrrega del maleter pot provocar un mal assentament de la safata del maleter i, amb això, una possible deformació o trencament.
- En cas d'excés de volum de càrrega del maleter, es recomana extreure la safata.

Avís

Tingueu en compte que, en dipositar a la safata peces de roba, no quedi reduïda la visibilitat a través del vidre posterior.

Guardar la safata del maleter

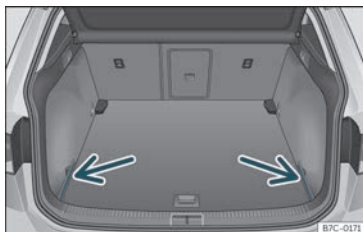


Fig. 107 Al maleter: tapes per guardar la safata.



Fig. 108 Al maleter: col·locació de la safata.

En funció de l'equipament del vehicle, un cop desmuntada, la safata del maleter es pot guardar sota la base del maleter.

- Traieu les tapes esquerra i dreta >>> **fig. 107**.
- Poseu la safata del maleter en el suport previst per això >>> **fig. 108**.

- Torneu a posar les tapes esquerra i dreta a la seva posició original.

Terra variable del maleter

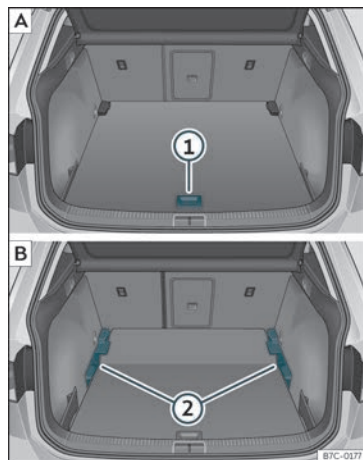


Fig. 109 Terra variable del maleter: **A** posició alta; **B** posició baixa.

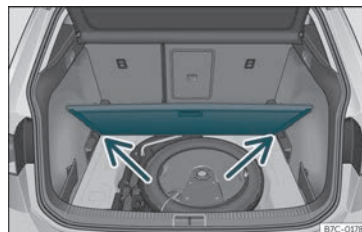


Fig. 110 Terra variable del maleter: posició inclinada.

Base variable en posició alta

- Per passar de la posició baixa a l'alta, aixequu la base per l'agafador >>> **fig. 109 ①**, estireu-lo cap enrere fins que la part davantera de la base sobrepassi totalment els suports ②.
- Feu desplaçar el terra cap endavant sobre els suports fins que topi amb el respall dels seients posteriors i, a continuació, abaixeu la base amb l'agafador ①.

Base variable en posició baixa

- Per passar de la posició alta a la baixa, aixequu la base per l'agafador >>> **fig. 109 ①**, estireu-lo cap enrere fins que la part davantera de la base sobrepassi totalment els suports ②.
- Deixeu caure la part anterior contra la base i empenyeu la base cap endavant fins que topi amb el respall dels seients posteriors i

abaixeu al mateix temps la base amb l'agafador ①.

Terra variable en posició inclinada

Amb el terra variable inclinat es pot accedir a la zona de la roda de recanvi o al joc antipunxades.

- Amb el terra variable en posició alta, aixequu-lo per l'agafador »» fig. 109 ①, estireu-lo i empenyeu-lo cap al respall dels seients posteriors fins que es plegui per la línia de frontissa i la part mòbil del terra hi descansi a sobre.
- Recolzeu el terra sobre els espais previstos per a aquest ús »» fig. 110 (fletxes).

Terra variable en posició amb seients abatuts

- Per passar de la posició alta a la baixa, aixequu el terra variable per l'agafador »» fig. 109 ① i estireu-lo cap enrere una mica.
- Empenyeu el terra variable cap als seients posteriors abatuts amb l'agafador ① fent una mica de pressió cap avall perquè la part mòbil de la base s'anivelli amb els respallers dels seients posteriors.

⚠ ATENCIÓ

- Fixeu sempre els objectes, fins i tot quan la base del maleter estigui aixecada correctament.

- Entre el seient posterior i la base del maleter aixecat transporteu només objectes que no sobrepassin 2/3 de l'alçària del maleter.

- Entre el seient posterior i la base del maleter aixecada només està permès transportar objectes que no sobrepassin un pes de 7,5 kg aproximadament.

① COMPTE!

- El pes màxim que pot suportar el terra variable del maleter en la posició superior és de 100 kg.
- No deixeu caure la base del maleter en tancar-lo; acompanyeu-lo cap avall de manera controlada. Altrament, les guarnicions o la base del maleter es podrien fer malbé.

Argolles d'amarratge*

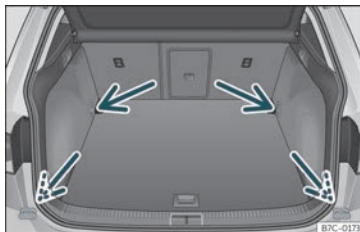


Fig. 111 Al maleter: argolles d'amarratge.

A la part davantera i posterior del maleter hi ha unes argolles d'amarratge »» fig. 111 per fixar objectes solts i equipatge mitjançant corretges d'amarratge i cintes de fixació o subjecció.

Per utilitzar les anelles d'amarratge del davant, cal aixecar-les prèviament.

⚠ ATENCIÓ

Si s'utilitzen corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció inadequades o danyades, podrien trencar-se en cas de frenada o accident. En aquest cas els objectes podrien sortir projectats dins l'habitacle i provocar lesions greus o mortals.

- Utilitzeu sempre corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció adequades i en bon estat.
- Tibeu les corretges d'amarratge, cintes de fixació i cintes de subjecció en creu sobre la càrrega col·locada a la base del maleter i fixeu-les de forma segura a les argolles d'amarratge.
- No excediu mai la càrrega de tracció màxima de les argolles d'amarratge quan fixeu els objectes.
- Assegureu-vos que la part superior de la càrrega quedi més alta que les argolles d'amarratge, especialment en el cas d'objectes plans.
- En funció de l'equipament del vehicle, tingueu en compte els rètols indicatius del maleter sobre com col·locar la càrrega.

»

- No fixeiu mai un seient per a infants a les argolles d'amarratge.

i Avís

- La càrrega de tracció màxima que poden suportar les argolles d'amarratge és de 3,5 kN d'aproximadament.
- En establiments especialitzats podeu adquirir cintes de fixació, cintes de subjecció i sistemes de fixació de la càrrega adequats. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.
- Les anelles d'amarratge queden inutilitzables per a les versions amb roda de recanvi de dotació.

Bossa de xarxa*

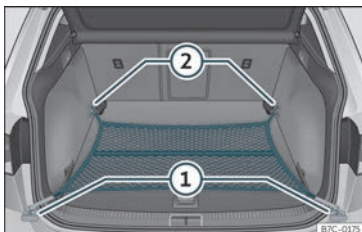


Fig. 112 Al maleter:bossa de xarxa enganxada arran de terra.

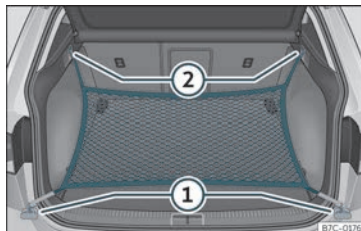


Fig. 113 Al maleter:argolles ① i ganxos ② per enganxar la bossa de xarxa.

La bossa de xarxa del maleter impedeix que l'equipatge lleuger es desplaci. A la bossa de xarxa, proveïda d'una cremallera, es poden guardar objectes petits.

La bossa de xarxa es pot enganxar al maleter de diferents maneres.

Enganxar la bossa de xarxa a la base del maleter

Donat el cas, cal desplegar prèviament les argolles del davant »» pàg. 137.

- Fixeu els ganxos de la xarxa a les argolles d'amarratge ① i ② »» **fig. 112** »» **⚠**. La cremallera de la bossa ha de quedar cap amunt.

Enganxar la bossa de xarxa al costat del llindar de càrrega

- Fixeu els ganxos curts de la xarxa a les anelles d'amarratge »» **fig. 113** ① »» **⚠**. La cremallera de la bossa ha de quedar cap amunt.
- Fixeu les cintes als ganxos per penjar bosses ②.

Desmuntar la bossa de xarxa

La bossa de xarxa enganxada està tensada »» **⚠**.

- Desenganxeu la bossa de xarxa de les argolles d'amarratge.
- Deseu la bossa de xarxa al maleter.

⚠ ATENCIÓ

Per fixar la bossa de xarxa elàstica a les argolles d'amarratge del maleter cal estirar-la. Un cop enganxada queda tensa. Si s'enganxa i desenganxa la bossa de xarxa inadequadament, els ganxos podrien provocar lesions.

- Agafeu sempre bé els ganxos de la bossa perquè no s'escapin de forma incontrolada de les argolles d'amarratge en enganxar i desenganxar-los.
- En enganxar i desenganxar els ganxos, protegiu-vos els ulls i la cara per evitar lesions en cas que els ganxos es deixin anar sense control.

- Enganxeu els ganxos de la bossa de xarxa sempre en l'ordre descrit. Si es deixa anar un ganxo d'imprevist, es poden produir lesions.

Ganxos per a bosses

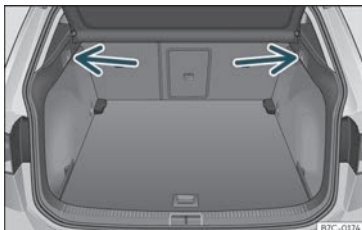


Fig. 114 Al maleter: ganxos per a bosses.

A banda i banda del maleter pot haver-hi ganxos per penjar-hi bosses »» fig. 114.

Els ganxos per a bosses han estat dissenyats per fixar bosses de compra lleugeres.

⚠ ATENCIÓ

No utilitzeu mai els ganxos per subjectar equipatge o altres objectes. En cas de frenada o accident, els ganxos podrien trencar-se.

⌚ COMPTE!

El pes màxim que pot suportar cada ganxo és de 2,5 kg.

Trapa per al transport d'objectes llargs*

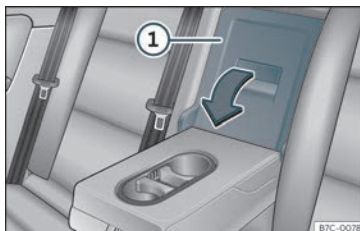


Fig. 115 Al respatllet del seient posterior: obertura de la trapa.



Fig. 116 Al maleter: obertura de la trapa.

Al seient posterior, darrere del reposabraços central, hi ha una trapa per poder transportar objectes llargs a l'habitacle com, per exemple, esquís.

Per evitar embrutar l'habitacle, els objectes que estiguin bruts s'hauran d'embolicar (amb una manta, per exemple) abans d'introduir-los a través de la trapa.

Quan el reposabraços està abaixat, no està permès que viatgi ningú a la plaça central del seient posterior.

Obrir la trapa

- Abaixeu el reposabraços central.
- Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa i tant si abat completament la tapa de la trapa »» fig. 115 ① cap a davant.
- Obriu la porta posterior.
- Introduïu els objectes llargs a través del forat des del maleter.
- Fixeu els objectes amb el cinturó de seguretat.
- Tanqueu la porta posterior.

Tancar la trapa

- Aixequeu la tapa de la trapa fins que encasti. No s'haurà de veure la marca vermella al costat del maleter.
- Tanqueu la porta posterior.

»

- En cas necessari, aixequem el reposabraços central.

i **Avís**

La trapa també pot obrir-se des del maleter. Per a això cal pressionar la palanca de desbloqueig cap avall, en el sentit de la fletxa, i la tapa cap endavant »» fig. 116.

Portaequipatges de sostre*

Introducció al tema

El sostre del vehicle ha estat dissenyat per optimitzar-ne l'aerodinàmica. Per això ja no es poden muntar barres transversals ni sistemes de portaequipatges convencionals en els trencaaigües del sostre.

Com que els trencaaigües van incorporats al sostre per disminuir la resistència a l'aire, no més es poden utilitzar barres transversals i sistemes de portaequipatges homologats per CUPRA.

Casos en què caldria desmuntar les barres transversals i el sistema de portaequipatges

- Quan no s'utilitzin.
- Quan es renti el vehicle en un túnel de rentat.

- Quan l'alçària del vehicle superi l'altura de pas necessària, per exemple, en alguns garatges.

⚠ **ATENCIÓ**

- Fixeu sempre la càrrega correctament amb corretges o cintes adequades i en bon estat.
- Les càrregues voluminoses, pesades, llargues o planes tenen un efecte negatiu sobre l'aerodinàmica, el centre de gravetat i el comportament de marxa del vehicle.
- Eviteu les frenades i les maniobres brusques.
- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

ⓘ **COMPTE!**

- Desmunteu sempre les barres transversals i el sistema de portaequipatges abans d'entrar en un túnel de rentat automàtic.
- L'alçària del vehicle augmenta si es muntan barres transversals i un sistema de portaequipatges, així com també amb la càrrega que es transporti damunt. Per això, assegureu-vos que l'alçària del vehicle no superi l'altura límit per travessar, per exemple, passos subterranis o portes de garatges.
- Les barres transversals, el sistema de portaequipatges i la càrrega del damunt no han d'interferir en l'antena de sostre ni obstaculitzar la zona del recorregut del

sostre corredís panoràmic o de la porta posterior.

- En obrir la porta posterior, assegureu-vos que no topa amb la càrrega del sostre.

🌿 **Nota relativa al medi ambient**

Quan hi ha muntades les barres transversals i un sistema de portaequipatges, augmenta el consum de combustible a causa de la major resistència aerodinàmica.

Fixar les barres transversals i el sistema portaequipatges

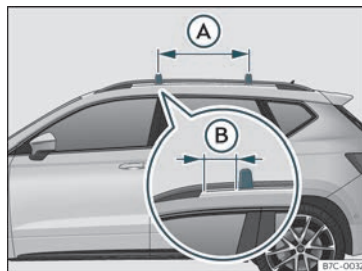


Fig. 117 Punts de fixació de les barres longitudinals per al portaequipatges del sostre.

Les barres transversals són la base d'una sèrie de sistemes de portaequipatges especials. Per motius de seguretat, cal utilitzar

sistemes específics per transportar equipatge, bicicletes, taules de surf, esquís i embarcacions. Podeu adquirir accessoris adequats als concessionaris especialitzats CUPRA o a qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

Fixeu sempre les barres transversals i el sistema de portaequipatges correctament. Tingueu sempre en compte les instruccions de muntatge que s'adjunten amb les barres transversals i el sistema de portaequipatge.

Les barres transversals es munten en les barres laterals del sostre. La distància entre barres transversals >>> **fig. 117**  ha de ser entre 70 i 90 cm i la distància de les barres transversals amb els suports de les barres laterals del sostre  haurà de ser de 15 cm.

ATENCIÓ

La fixació i utilització incorrecta de les barres transversals i del sistema de portaequipatges poden ocasionar que el sistema complet es desprengui del sostre i ocasioni un accident i lesions.

- Tingueu sempre en compte les instruccions de muntatge del fabricant.
- Reviseu les unions roscades i les fixacions abans d'emprendre la marxa i, si cal, estreneu-les després d'un breu recorregut. Quan feu viatges llargs, reviseu les unions roscades i les fixacions en cada descans que feu.

- No feu cap tipus de modificació o reparació a les barres transversals ni al sistema de portaequipatges.

Avís

Llegiu atentament les instruccions de muntatge que s'adjunten amb les barres transversals i el sistema de portaequipatges corresponent i porteu-les sempre al vehicle.

Carregar el sistema portaequipatges

Només es podrà fixar la càrrega de manera segura si les barres transversals i el sistema de portaequipatges estan muntats correctament >>> .

Càrrega màxima autoritzada sobre el sostre

La càrrega màxima autoritzada que es permet transportar damunt el sostre és de **75 kg**. Aquesta xifra resulta de la suma del pes del sistema de portaequipatges, de les barres transversals i de la càrrega transportada damunt el sostre >>> .

Informeu-vos sempre del pes del sistema de portaequipatges, de les barres transversals i de la càrrega que hagueu de transportar; si cal, peseu-los. Mai excediu la càrrega màxima autoritzada sobre el sostre.

En cas d'utilitzar barres transversals i sistemes de portaequipatges de menor capacitat de càrrega, no es podrà aprofitar al màxim la càrrega autoritzada. En aquest cas, només es permet carregar el sistema de portaequipatges fins al pes màxim que figura a les instruccions de muntatge.

Distribuir la càrrega

Distribuiu la càrrega uniformement i fixeu-la de manera correcta >>> .

Controlar les fixacions

Un cop muntades les barres transversals i el sistema portaequipatges, reviseu les unions caragolades i les fixacions després d'un breu recorregut i, més endavant, amb certa freqüència.

ATENCIÓ

- Mai excediu la càrrega sobre el sostre indicada, les càrregues autoritzades sobre els eixos ni el pes màxim autoritzat del vehicle.
- No excediu la capacitat de càrrega de les barres transversals i del portaequipatges, encara que no s'hagi arribat a la càrrega màxima admesa damunt el sostre.
- Fixeu sempre els objectes pesats el més endavant possible i distribuïu la càrrega uniformement.

>>

⚠️ ATENCIÓ

Si la càrrega va solta o no va fixada correctament, podria caure del portaobjectes i provocar accidents i lesions.

- Utilitzeu sempre corretges o cintes adequades i en bon estat.

Portaobjectes

Introducció al tema

Utilitzeu els portaobjectes només per deixar-hi objectes petits o lleugers.

⚠️ ATENCIÓ

La presència d'objectes a la zona reposapeus del conductor pot dificultar l'accionament dels pedals, provocar la pèrdua del control del vehicle i augmenta el risc que es produeixin lesions greus.

- Assegureu-vos que res us pugui impedir accionar els pedals en tot moment.
- Fixeu sempre bé la estoreta a la zona reposapeus.
- No poseu mai altres estoretes o un altre tipus de recobriments sobre l'estoreta que ja ve muntada.
- Eviteu que caiguin objectes a la zona reposapeus del conductor durant la marxa.

- Amb el vehicle estacionat, retireu els objectes que es trobin a la zona reposapeus.

⚠️ ATENCIÓ

Si es deixen encenedors en el vehicle, es podrien danyar o encendre's inadvertidament. Com a conseqüència, es podrien provocar cremades greus i danys en el vehicle.

- Abans d'ajustar un seient, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap encenedor a la zona de les peces mòbils del seient.
- Abans de tancar un portaobjectes, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap encenedor a la zona del tancament.
- No deixeu mai un encenedor en un portaobjectes ni damunt de cap altra superfície del vehicle perquè podria inflamar-se a causa de les elevades temperatures que podrien agafar aquestes superfícies, sobretot a l'estiu.

ⓘ COMPTÉ

- No guardeu objectes, aliments o medicaments sensibles a la calor o al fred dins l'habitacle. La calor i el fred podrien fer-los malbé o deixar-los inservibles.
- Els objectes compostos de materials transparents, com ulleres, lupes o ventoses transparents fixades en els vidres, poden concentrar la llum solar i provocar danys en el vehicle.

Guantera



Fig. 118 Al costat de l'acompanyant: guantera.

En funció de l'equipament, el lector de CD i de targetes SD es troba a la guantera. El seu maneig es descriu a »» pàg. 189.

Obrir i tancar la guantera

Apertura: Estireu la maneta »» fig. 118 i obriu la guantera.

Tancament: Empenyeu la guantera cap amunt.

⚠️ ATENCIÓ

Si es deixa oberta la guantera, pot augmentar el risc que es produeixin lesions greus en cas d'accident, frenada o maniobra sobtada.

- Mantingueu la guantera sempre tancada durant la marxa.

Portaobjectes sota seients davanters*



Fig. 119 Portaobjectes sota dels seients davanters.

Apertura: Accioneu la maneta que hi ha a l'agafador del calaix i estireu el calaix cap enfora.

Tancament: Empenyeu el calaix sota el seient fins que encasti.

⚠ ATENCIÓ

Si es deixa obert, el calaix podria obstaculitzar l'accionament dels pedals i provocar accidents i lesions greus.

- Mantingueu el calaix sempre tancat durant la marxa. Si queda obert, el calaix i els objectes que poguessin sortir-ne podrien acabar a la zona reposapeus del conductor i impedir-li l'accionament dels pedals.

⌚ COMPTA!

El calaix es pot carregar amb 1,5 kg com a màxim.

Altres portaobjectes

Trobareu més portaobjectes, compartiments i suports a diferents llocs del vehicle:

- A la consola central.
- A la part superior de la guantera als vehicles que no portin lector de CD. La càrrega no ha de ser superior a 1,2 kg.
- A les places del darrere, a l'esquerra i a la dreta dels seients, es troben respectivament altres portaobjectes.

En els muntants centrals de les portes i en els agafadors posteriors del sostre hi ha uns penjadors.

⚠ ATENCIÓ

Les peces de roba que vagin penjades poden reduir la visibilitat del conductor, fet que podria donar lloc a accidents i lesions greus.

- Pengeu sempre les peces de roba en els penjadors de manera que no redueixin la visibilitat del conductor.
- En els penjadors del vehicle pengeu només peces de roba lleugeres. No deixeu mai

objectes pesats, durs o afilats a les butxaques d'aquestes peces.

- Per no reduir l'eficàcia dels coixins de seguretat per a l'àrea del cap, es recomana no utilitzar penjadors per a la roba.

Portabegudes

Introducció al tema

En els portaobjectes de les portes del conductor i l'acompanyant hi ha un porta-ampolles.

⚠ ATENCIÓ

La utilització incorrecta dels portabegudes pot provocar lesions.

- No poseu mai begudes calentes en els portabegudes. En cas de frenada o accident, les begudes calentes deixades en els portabegudes podrien vessar i provocar cremades.
- Eviteu que caiguin ampolles o altres objectes a la zona reposapeus del conductor durant la marxa, ja que li podrien impedir accionar els pedals.
- No poseu mai gots, aliments o altres objectes pesats en els portabegudes. Aquests objectes pesats podrien sortir projectats dins l'habitacle en cas d'accident i provocar lesions greus.

»

⚠️ ATENCIÓ

Les ampolles tancades poden explotar en el vehicle per l'efecte de la calor o del fred.

- No deixeu mai ampolles tancades dins el vehicle en cas de temperatura molt alta o molt baixa.

⌚ COMPTE!

Durant la marxa, no deixeu envasos oberts en els portabegudes. Si es vessés la beguda (en cas de frenada, per exemple), es podrien produir danys en el vehicle i en el sistema elèctric.

i Avís

Els elements interiors dels portabegudes es poden extreure per netejar-los.

Portabegudes davanter



Fig. 120 Consola central:portabegudes davanter.

A la consola central hi ha dos posagots
»» fig. 120.

Preses de corrent

Preses de corrent del vehicle

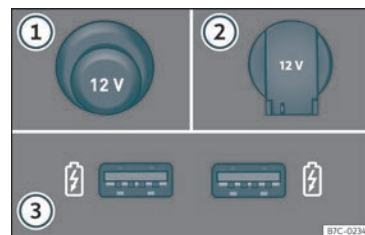


Fig. 121 Preses de corrent de 12 volts del vehicle.

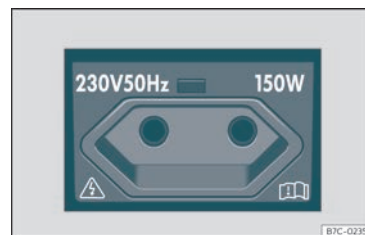


Fig. 122 Al costat esquerre del maleter: presa de corrent de 230 volts.

Preses de corrent de 12 volts »» fig. 121:

- ① A la consola central
- ② Al costat esquerre del maleter

- ③ A la part posterior de la consola central (preses USB).

A la consola central

- Traieu el tap situat a la consola central de la presa de corrent >>> **fig. 121 ①**.
- Introduïu el connector de l'aparell elèctric a la presa de corrent.

Al maleter*

- Aixequu la tapa de la presa de corrent >>> **fig. 121 ②**.
- Introduïu el connector de l'aparell elèctric a la presa de corrent.

Preses de corrent USB

En funció de l'equipament i del país, el vehicle pot disposar també de connectors USB amb funció **exclusivament de càrrega o presa de corrent**.

Aquestes entrades USB són a la part posterior de la consola, entre els seients del davant >>> **fig. 121 ③**. Aquests connectors poden treballar a una potència màxima de fins a 10,5 W per port.

No estan ideats per a la reproducció d'arxius.

Consum màxim de potència

Presa de corrent	Consum màxim de potència
12 volts	120 watts
230 volts	150 watts (pic de 300 watts)

A la presa de corrent de 12 volts s'hi pot connectar qualsevol accessori elèctric.

Comproveu que no se superi el consum de potència màxim que figura en cada presa de corrent. El consum de potència dels dispositius figura a la placa de model.

Quan es connectin dos o més dispositius elèctrics al mateix temps, assegureu-vos que el consum total de tots ells no superi mai els 190 watts >>> ④.

Presa de corrent de 230 volts*

Amb el motor en marxa, la presa de corrent >>> **fig. 122** s'activa automàticament quan es connecta un connector. Si hi ha prou energia disponible, donat el cas també es pot seguir utilitzant la presa de corrent amb el motor apagat >>> ⑤.

Connectar un aparell elèctric: Obriu la tapa i endlleu el connector a la presa de corrent fins al límit per desbloquejar el fiador infantil integrat. La presa només subministra corrent un cop desbloquejat el fiador per a nens.

Indicador LED a la presa de corrent

Llum verda permanent:	El fiador infantil està desbloquejat. La presa de corrent està a punt per funcionar.
Llum verd intermitent:	L'encesa està desconnectada, però hi ha prou energia disponible per seguir alimentant la presa de corrent amb corrent durant un màxim de 10 minuts. Si es desendolla el connector abans que transcorri aquest temps, la presa de corrent es desconnecta i no es pot tornar a utilitzar fins que no es connecti novament l'encesa.
Llum vermella intermitent:	Hi ha alguna anomalia, p. ex., desconnexió per sobrecorrent o per sobreescalfament.

Desconnexió per sobreescalfament

Quan la temperatura sobrepassa un determinat valor, el convertidor de la presa de corrent de 230 volts es desconnecta automàticament. La desconnexió evita el sobreescalfament quan el consum de potència dels dispositius connectats és excessiu o la temperatura ambient és molt alta. La presa de corrent de 230 volts es pot tornar a utilitzar després d'un temps de refredament; per això cal desendollar primer el connector del dispositiu que estigués connectat i, a continuació, tornar-lo a endollar. Així s'evita que el dispositiu elèctric es torni a encendre quan no es desitgi.

>>

⚠️ ATENCIÓ

El sistema elèctric està sotmès a alta tensió!

- No vesseu líquids a la presa de corrent.
- No endolheu adaptadors o allargadors a la presa de corrent de 230 volts. En cas contrari, el fiador infantil integrat es desbloquejarà i la presa de corrent funcionarà.
- No introduïu objectes conductors (una agulla de fer mitja, per exemple) a la presa de corrent de 230 volts.

⚠️ ATENCIÓ

La presa de corrent només funciona amb l'encesa connectada. El seu ús indegut pot provocar serioses ferides o fins i tot un incendi. Per això no s'ha de deixar els infants dins el vehicle, sense vigilància, amb la clau dins. Si es fes, hi ha perill que pateixin lesions.

① COMPTE!

Perquè les preses de corrent no es facin malbé, utilitzeu només clavilles adequades.

① COMPTE!

- Presa de corrent de 230 volts:
 - No deixeu penjant directament de la presa de corrent dispositius o connectors massa pesats (p. ex., un alimentador de corrent).
 - No connecteu llums de neó.

- Connecteu a la presa de corrent únicament dispositius el voltatge dels quals coincideixi amb el de la presa.
- La funció de desconexió per sobre-càrrega incorporada impedeix que aquells dispositius elèctrics que necessiten un corrent d'arrencada alta s'encenguin. En aquest cas, desacobleu l'alimentador del dispositiu elèctric i torneu a intentar la connexió al cap de 10 segons aproximadament.

i Avís

- Si el motor està aturat, la bateria s'anirà descarregant si hi ha accessoris elèctrics connectats.
- Si l'aparell connectat s'escalfa massa, apagueu-lo immediatament i desconecteu-lo de la xarxa.
- Abans de connectar i desconectar l'encesa, desendolheu els aparells connectats als ports USB per protegir-los de possibles danys per l'oscil·lació de la tensió elèctrica.
- És possible que alguns dispositius no funcionin correctament quan es connecten a les preses de corrent de 230 volts per falta de potència (watts).

Climatització

Calefacció, ventilació i refrigeració

Introducció

El **Climatronic** refrigera i deshumiteja l'aire. El seu rendiment òptim s'assoleix amb les finestretes i el sostre de vidre tancats.

Premeu la tecla corresponent per activar una funció concreta. Per desconectar la funció, premeu la tecla de nou.

El LED de cadascun dels comandaments s'il·lumina per indicar que la funció respectiva d'un comandament està activada.

Filtre de pols i pol·len

El filtre de pols i de pol·len amb cartutx de carboni actiu redueix les impureses de l'aire que entra a l'habitacle.

El filtre de pols i de pol·len s'ha de canviar regularment perquè no afecti la potència del climatitzador.

Si el rendiment del filtre disminueix prematurament per utilitzar el vehicle en un entorn on l'aire conté moltes impureses, haureu de canviar el filtre sense esperar al moment previst per fer-ho.

⚠️ ATENCIÓ

Si no hi ha bona visibilitat a través de totes les finestres del vehicle, s'incrementarà el risc de patir un accident de conseqüències greus.

- Comproveu sempre que tots els vidres estiguin nets de glaç i neu, i que no estiguin entelats per conservar una bona visibilitat cap a l'exterior.
- Poseu-vos en marxa només quan tingueu bona visibilitat.
- Assegureu-vos sempre d'utilitzar correctament el climatitzador i el vidre tèrmic per veure bé el que succeeixi a l'exterior.
- Mai pareu la recirculació d'aire durant un període prolongat. Amb el sistema de refrigeració desconnectat i la recirculació de l'aire activat, els vidres es poden entelar molt ràpidament, limitant de forma considerable la visibilitat.
- Desconnecteu la recirculació de l'aire quan no ho necessiteu.

⚠️ ATENCIÓ

L'aire enarrit augmenta el cansament i la pèrdua de concentració del conductor, fet que pot ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Mai deixeu el ventilador desconnectat durant molt de temps, ni utilitzeu la de recirculació durant un període prolongat, ja que l'aire de l'habitacle no es renovarà.

ⓘ COMPTE!

- Per a substituir el filtre de pol·len sempre haureu d'acudir a un servei tècnic.
- Si sospiteu que el climatitzador pot estar espatllat, apagueu-lo per evitar més danys. Feu revisar el climatitzador en un taller especialitzat.
- Qualsevol reparació del climatitzador requereix coneixements específics i eines especials. CUPRA us recomana que us dirigiu al Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT.

ⓘ Avís

- Amb el sistema de refrigeració desconnectat, l'aire que entra de l'exterior no perd la humitat. Per evitar que s'entelin els vidres, CUPRA recomana deixar connectat el sistema de refrigeració (compressor). Per fer-ho, premeu la tecla **A/C**. L'indicador de la tecla s'ha d'encendre.
- La màxima potència calorífica i de descongelació més ràpida possible dels vidres s'aconsegueix quan el motor arriba a la temperatura normal de funcionament.
- Per no perjudicar el rendiment de la calefacció o de la refrigeració i per evitar que

s'entelin els vidres, l'entrada d'aire davant del parabrisa no ha d'estar obstruïda per glaç, neu o fulles.

- L'aire que surt pels difusors i que circula per tot l'habitacle és evacuat a través de les ranures disposades al maleter amb aquesta finalitat. Per això s'ha d'evitar obstruir aquestes ranures amb qualsevol tipus d'objecte.
- Amb la recirculació d'aire connectada no s'hauria de fumar, ja que el fum que aspira el sistema recala a l'evaporador del grup refrigerant produint olors desagradables.
- És aconsellable connectar l'aire condicionat com a mínim un cop al mes, perquè les juntes del sistema es lubriquen i per prevenir l'aparició de fuites. Si s'observa una disminució en la potència frigorífica, adreceu-vos a un servei tècnic per comprovar el sistema.
- Quan es requereix un esforç extrem del motor, es desconnectarà el compressor momentàniament.

Comandaments del Climatronic



Fig. 123 A la consola central: comandaments del Climatronic

Mode automàtic AUTO

Ajust automàtic de la temperatura, del ventilador i de la distribució de l'aire. El mode automàtic es desconnecta quan es modifica manualment la ventilació.

Mode de refrigeració A/C

Premeu la tecla per connectar o desconnectar el sistema de refrigeració.

Temperatura ①/②

La temperatura dels costats dret i esquerre es poden ajustar per separat amb els reguladors. La temperatura seleccionada es mostra a la pantalla del tauler de comandaments del climatitzador.

Sincronització: premeu la tecla **SYNC** perquè els ajustos del lloc de conducció s'apliquin al costat de l'acompanyant. Accioneu el regu-

lador de temperatura per al costat de l'acompanyant amb la finalitat d'ajustar una temperatura diferent.

Ventilador

La potència del ventilador es regula automàticament.

Girant el regulador, el ventilador s'ajusta també de forma manual.

Distribució de l'aire

El flux d'aire s'ajusta automàticament de manera confortable. També es pot distribuir manualment a la zona desitjada prement la tecla corresponent:

-  L'aire és dirigit cap al tòrax
-  L'aire és dirigit cap a la zona reposapeus.
-  El flux d'aire és dirigit cap al parabrisa.

Màxima potència de refrigeració. A/C MAX

La recirculació de l'aire i el sistema de refrigeració es connecten automàticament i la distribució de l'aire s'ajusta automàticament a la posició .

Funció de desgelat/desentelat MAX

L'aire exterior aspirat es dirigeix cap al parabrisa i la recirculació de l'aire es desconnecta automàticament. Per desentelar el parabrisa de la manera més ràpida, l'aire es deshumiteja a temperatures superiors a +3°C (+38°F) aproximadament, i el ventilador funciona a rendiment òptim.

Sistema d'Infotainment SETUP

Es mostrarà el menú de maneig i ajustos del climatitzador a la pantalla del sistema Easy Connect.

Vidre tèrmic

Funciona únicament amb el motor en marxa i es desconnecta automàticament, com a màxim, al cap de 10 minuts.

S'haurà de desconnectar tan aviat com el vidre hagi recobrat la seva nitidesa. El menor consum de corrent repercuteix favorablement sobre el consum de combustible.

Per evitar un possible deteriorament de la bateria, es pot produir una desconexió temporal automàtica de la funció, recuperant aquesta un cop restablertes les condicions normals de funcionament.

Recirculació de l'aire

>>> pàg. 150

Calefacció dels seients

>>> pàg. 151

Desconnectar

Premeu la tecla **OFF** o bé ajusteu el ventilador manualment a 0.

Control del Climatronic a través del sistema Easy Connect*



Fig. 124 Pantalla de l'Easy Connect: menú Climatizador.

Al sistema Easy Connect també es poden seleccionar diversos ajustos per al Climatronic.

Obrir el menú Climatizador

- Premeu la tecla **SETUP** del panell de comandaments del Climatronic.

A la pantalla es visualitzen els ajustos actuals com, per exemple, la temperatura ajustada cap al costat del conductor i el de l'acompanyant. Les temperatures fins als + 22 ° C (+ 72 ° F) se simbolitzen amb fletxes blaves i les temperatures superiors a + 22 ° C (+ 72 ° F) amb fletxes vermelles.

Per connectar o desconnectar una funció, o per seleccionar un submenú, cal prémer la tecla de funció corresponent.

Botó de funció: Funció

OFF: Es desconnecta el Climatronic.

ON: Es connecta el Climatronic.

SYNC: Sincronitzar les temperatures de conductor i acompanyant.

AJUSTES: S'obre el submenú dels ajustos de climatització. Es poden fer els següents ajustos:

Calefactor adicional automático: per activar o desactivar l'encesa automàtica de la calefacció adicional per a països freds (només motors amb calefacció adicional). Amb l'opció desactivada, i depenent de la temperatura exterior, la calefacció pot necessitar més temps del normal per arribar a la temperatura de confort.

Parabrisas térmico automático*: per connectar i desconnectar el parabrisa tèrmic automàtic >>> pàg. 152.

Recirculación de aire automática: per connectar i desconnectar la recirculació d'aire automàtica >>> pàg. 150.

Atrás : Tanca el submenú.

*: Permet activar o desactivar el parabrisa tèrmic de manera manual.

: Permet activar o desactivar el PureAir i obre el submenú.

Instruccions d'ús del climatitzador

El sistema de refrigeració de l'habitable no més funciona quan el motor està en marxa i el ventilador està encès.

Ús econòmic de l'aire condicionat

Amb l'aire condicionat connectat, el compressor consumeix potència del motor i influeix en el consum de combustible.

El rendiment òptim del climatitzador s'aconsegueix amb les finestretes i el sostre panoràmic corredís tancats. No obstant això, si l'habitable s'ha escalfat excessivament per haver estat exposat al sol, es refrigerarà amb més rapidesa si durant uns instants es mantenen les finestretes i el sostre panoràmic corredís oberts.

Canviar la unitat de temperatura

El canvi d'indicació de la temperatura de Celsius a Fahrenheit a la pantalla del sistema d'Infotainment incorporat de fàbrica es realitza mitjançant la tecla Infotainment  > **Ajustes** > **Unidades**.

El sistema de refrigeració no es pot activar

Si la refrigeració no funciona, és possible que sigui pels motius següents:

- El motor no està en marxa.
- El ventilador està desconnectat.

- El fusible del climatitzador s'ha fos.
- La temperatura exterior és inferior a +3 °C (+ 38 °F), aproximadament.
- El compressor del climatitzador s'ha desconnectat temporalment perquè el refrigerant del motor s'ha escalfat massa.
- El vehicle presenta un altre tipus d'avaría. Feu revisar el climatitzador en un taller especialitzat.

Particularitats

Quan la humitat i la temperatura exterior són elevades, l'aigua condensada per l'evaporador del sistema de refrigeració podria degotar i fer que es formés un bassal sota del vehicle. Això és normal i no vol dir que hi hagi fuites!

Avís

Després de posar el motor en marxa, la humitat residual acumulada en el climatitzador pot entelar el parabrisa. Connecteu la funció de descongelació per desentelar el parabrisa al més aviat possible.

Difusors d'aire

Per garantir la calefacció, refrigeració i ventilació dins l'habitable, els difusors d'aire haurien de romandre oberts.

- Per obrir i tancar els difusors d'aire, gireu la rodeta corresponent en la direcció desitjada. Quan la rodeta està en la posició , aquest difusor d'aire està tancat.
- Dirigir l'aire amb l'agafador de la reixeta de ventilació.

Hi ha altres difusors d'aire addicionals i no ajustables al tauler d'instruments, a les zones reposapeus i a la zona posterior de l'habitable.

Avís

Mai col·loqueu aliments, medicaments o altres objectes sensibles a la calor o al fred davant dels difusors d'aire perquè poden fer-se malbé o quedar inservibles a causa de l'aire.

Recirculació d'aire

Amb el mode de recirculació de l'aire s'evita que entri aire de l'exterior dins l'habitable.

Si la temperatura exterior és molt elevada, normalment se selecciona el mode manual de recirculació d'aire durant un curt període de temps per refrescar l'habitable amb més rapidesa.

Per motius de seguretat, la recirculació de l'aire es desconnecta quan es prem la tecla  **MAX** o es gira el distribuïdor d'aire a .

Connectar i desconnectar la recirculació manual de l'aire

- Premeu la tecla  per connectar o desconnectar la recirculació manual de l'aire.

Mode automàtic de recirculació d'aire

Si s'activa el mode automàtic de recirculació de l'aire, entra aire fresc a l'habitacle. Quan el sistema detecta una elevada concentració de substàncies nocives en l'aire exterior, la recirculació de l'aire s'activa automàticament. Quan el nivell d'impureses torna a baixar al nivell normal, el mode de recirculació es desconnecta.

El sistema no és capaç de detectar olors desagradables.

- L'activació i desactivació de la recirculació de l'aire automàtica s'ajusta al menú del climatitzador »» pàg. 149.

La recirculació de l'aire **no** es connecta automàticament en versions sense sensor d'humitat i en les següents condicions externes:

- La temperatura ambient és inferior a +3 °C (+38 °F).
- El sistema de refrigeració està desconnectat i la temperatura ambient és inferior a +10 °C (+50 °F).
- El sistema de refrigeració està desconnectat, la temperatura ambient és inferior a +15

°C (+59 °F) i l'eixugaparabrises està connectat.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Introducció de la pàg. 147.

- Amb el sistema de refrigeració desconnectat i el mode de recirculació de l'aire activat, els vidres es poden entelar molt ràpidament, limitant considerablement la visibilitat.
- Desconnecteu la recirculació de l'aire quan no ho necessiteu.

⚠ COMPTE!

En vehicles amb climatitzador no s'aconseïa fumar quan la recirculació de l'aire estigui activada. El fum aspirat pot posar-se al vaporitzador del sistema de refrigeració i al cartutx de carboni actiu del filtre per a pols i pol·len, fet que causaria una olor desagradable permanent.

i Avís

Climatronic: en posar la marxa enrere, i amb l'eixugaparabrises en funcionament, la recirculació de l'aire s'activa per evitar que entrin gasos d'escapament o olors desagradables dins l'habitacle.

Calefacció dels seients

Amb l'encesa connectada, la banqueta i el respall dels seients poden escalfar-se elèctricament.

Controlar la calefacció dels seients

- Premeu la tecla  o  del tauler de comandaments per connectar la calefacció del seient a la màxima potència.
- Premeu la tecla  o  repetidament fins a ajustar el nivell que vulgueu.
- Per desconnectar la calefacció del seient, premeu la tecla  o  repetidament fins que no quedi cap LED encès.

Si es torna a connectar en els 10 minuts següents aproximadament, la calefacció del seient del conductor es posa automàticament al nivell definit l'última vegada.

Casos en què no s'hauria de connectar la calefacció dels seients

Si es compleix alguna de les condicions següents, no connecteu la calefacció del seient:

- El seient no està ocupat.
- El seient està revestit amb una funda.
- Sobre el seient va muntat un seient per a infants.

»

- La banqueta del seient està humida o mullada.
- La temperatura exterior o la de l'habitacle és superior a +25°C (77°F).

⚠️ ATENCIÓ

Les persones que, a causa de medicaments, paràlisi o malalties cròniques (p. ex., diabetis), no percebin el dolor o la temperatura, o tinguin la percepció limitada, i els nens poden patir cremades a l'esquena, els glutis o les cames en utilitzar la calefacció dels seients.

- Les persones amb una percepció limitada del dolor i de la temperatura no han d'usar mai la calefacció del seient.
- Si detecteu algun tipus d'anomalia amb el control de temperatura del dispositiu porteu-lo a revisar a un taller especialitzat.

⚠️ ATENCIÓ

Si el teixit del coixí està mullat, això pot afectar negativament el funcionament de la calefacció del seient, i s'incrementa el risc de patir cremades.

- Comproveu que la banqueta està seca abans d'utilitzar la calefacció del seient.
- No seieu amb roba humida o mullada al seient.
- No deixeu objectes ni peces de roba humides o mullades al seient.
- No aboqueu líquids al seient.

⌚ COMPTE!

- Per no fer malbé els elements calefactors de la calefacció del seient, no us poseu de genolls sobre els seients ni sotmeteu la banqueta o el respall a una pressió excessiva concentrada en un sol punt.
- Els líquids, objectes punxeguts i materials aïllants (com ara una funda o un cadireta per a infants) poden malmetre la calefacció del seient.
- Si sentiu que desprèn alguna olor, desactiveu immediatament la calefacció del seient i porteu-la a revisar a un taller especialitzat.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Mantingueu la calefacció dels seients encesa només durant el temps que el necessiteu. En cas contrari, tindreu un consum de combustible innecessari.

Parabrisa tèrmic*

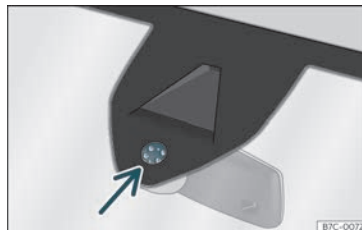


Fig. 125 Sensor d'humitat i temperatura del parabrisa.

El parabrisa tèrmic està format per un conjunt de fils calefactats col·locats entre les capes del parabrisa que s'escalfen amb corrent elèctric i fan pujar la temperatura del vidre.

La seva funció és ajudar el sistema de climatització a prevenir el possible entelament del parabrisa, o a desentelar-lo més ràpidament si s'entela.

El sistema es pot connectar de manera manual o automàtica.

Connexió manual

- Premeu la tecla **SETUP** del panell de comandaments del Climatronic.
- Premeu el botó de funció per connectar o desconnectar el parabrisa tèrmic.

Connexió automàtica

Per facilitar l'ús del parabrisa tèrmic, hi ha disponible una connexió automàtica.

El tauler de comandaments del Climatronic és capaç de detectar que hi ha perill que s'enteli el parabrisa gràcies als seus sensors de temperatura i humitat, i en conseqüència, activar o desactivar el sistema. A més, també s'activarà de forma automàtica quan es premeu la tecla  **MAX** del panell de comandaments del Climatronic.

Perquè es connecti automàticament, heu de realitzar el següent ajust:

- Premeu la tecla **SETUP** del panell de comandaments del Climatronic.
- Premeu el botó de funció **AJUSTES** del sistema d'Infotainment.
- Connecteu o desconnecteu la funció prement el botó de funció **Parabrisa tèrmic automàtic**.

Sistema Infotainment

Introducció

Advertiments de seguretat

Indicacions de seguretat relatives al sistema d'Infotainment

Recordeu que només heu d'utilitzar les àmplies possibilitats que ens ofereix el maneig del sistema d'Infotainment quan la situació del trànsit realment ho permeti.

⚠️ ATENCIÓ

- Abans de començar el viatge, és convenient que us familiaritzeu amb les diferents funcions del sistema d'Infotainment.
- El volum elevat pot representar un perill per a vos i per a altres. L'oïda pot patir danys si el volum és massa alt, fins i tot si és per poc temps.
- La configuració dels paràmetres del sistema d'Infotainment s'hauria de fer amb el cotxe aturat, o bé que els faci l'acompanyant.

⚠️ ATENCIÓ

El trànsit actual exigeix la màxima atenció dels usuaris de les vies públiques. Qualsevol distracció del conductor pot comportar un

accident i que es produeixin lesions. La utilització del sistema d'Infotainment pot distreure l'atenció del trànsit.

- Conduïu sempre de forma responsable i prestant la màxima atenció al trànsit.
- Ajusteu el volum de manera que es pugui sentir en tot moment els sons provinents de l'exterior (p. ex., sirenes i botzines dels vehicles d'emergència).

⚠️ ATENCIÓ

En canviar o connectar una font d'àudio, el volum pot augmentar sobtadament.

- Abaixeu el volum bàsic abans de connectar una entrada d'àudio o canviar-la.

⚠️ ATENCIÓ

Les recomanacions per a la conducció i els senyals de trànsit mostrades pel sistema de navegació poden diferir de la situació real.

- Els senyals de trànsit i les normes de circulació prevalen sobre les recomanacions i les indicacions del sistema de navegació.

⚠️ ATENCIÓ

La connexió, introducció o extracció d'un suport de dades mentre es condueix pot distreure la vostra atenció del trànsit i provocar un accident.

⚠️ ATENCIÓ

Poseu els cables de connexió dels equips externs de manera que no destorbin la mobilitat del conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Els equips externs que no estiguin subjectats correctament podrien sortir disparats per l'habitacle i causar danys o lesions en cas de maniobra brusca o accident.

- Eviteu de col·locar dispositius externs a les portes, el parabrisa, el volant, el tauler d'instruments, els respallers dels seients, damunt o a prop de la zona marcada amb la paraula "AIRBAG" o entre aquestes zones i els ocupants. Podrien provocar lesions greus en cas d'accident, especialment si es despleguen els coixins de seguretat.

⚠️ ATENCIÓ

El reposabraços* haurà de romandre sempre tancat durant la marxa ja que podria limitar els moviments del conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'obre el reproductor de CD o DVD, es poden provocar lesions a causa de la radiació làser invisible.

- La reparació dels reproductors de CD o DVD només s'ha d'encarregar en tallers especialitzats.

ⓘ COMPTE!

Si s'introdueix un suport de dades inadequat o s'introdueix de manera errònia, es pot malmetre el sistema d'Infotainment.

- Quan l'introduïu, assegureu-vos que ho feu en la posició correcta.
- Si pressioneu amb força pot danyar irremediablement el fiador de la ranura per a targetes de memòria.
- Utilitzeu només targetes de memòria compatibles.
- Procureu inserir o extreure els CD i DVD en perpendicular al frontal del lector de CD/DVD sense inclinar-los per no ratllar-los.
- Si introduïu un CD o DVD i ja n'hi ha un a dins o se n'està expulsant un altre, el lector de CD/DVD podria malmetre's. Espereu sempre que el suport de dades hagi sortit del tot!

ⓘ COMPTE!

Si un CD o DVD porta adherits cossos estranys, o si no és rodó, el reproductor podria patir desperfectes.

- Feu servir només CD o DVD convencionals de 12 cm nets.
 - No enganxeu adhesius ni similars en els suports de dades. Els adhesius poden desprendre's i malmetre el lector.
 - No utilitzeu suports de dades impresos. Les impressions i els recobriments es

poden desprendre i malmetre el lector de CD/DVD.

- No introduïu "singles" de 8 cm, CD o DVD amb formes atípiques.
- No introduïu DVD-Plus, Dual Disc ni Flip Disc, ja que són més gruixuts que els CD convencionals.

ⓘ COMPTE!

Si el volum de reproducció és excessiu o distorsionat, es poden malmetre els altaveus del vehicle.

ⓘ Avís

Per al funcionament correcte del sistema d'Infotainment, és important que l'hora i la data del vehicle estiguin ben configurades.

Quadre general de l'equip

Navi System / Navi System Plus

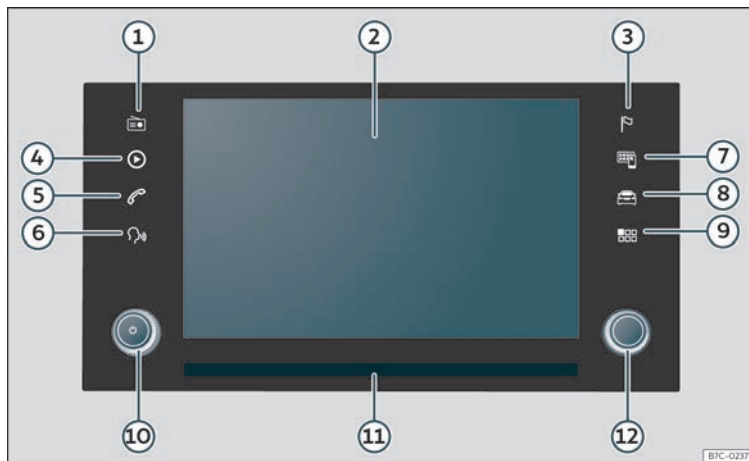


Fig. 126 Quadre general dels comandaments.

- | | | |
|--|--|--|
| ① Mode Radio (canvi de la banda de freqüències) >>> pàg. 181 | ⑥ Maneig per veu >>> pàg. 167 | ⑫ Botó d'ajustos (cerca i selecció) >>> pàg. 160 |
| ② Touchscreen (pantalla tàctil) >>> pàg. 161 | ⑦ Full Link >>> pàg. 171 | |
| ③ Mode Navegació >>> pàg. 206 | ⑧ Configuració del vehicle >>> pàg. 85, >>> pàg. 222 | |
| ④ Mode Media (canvi de font d'àudio) >>> pàg. 189 | ⑨ Menú principal >>> pàg. 160 | |
| ⑤ Mode Telèfon >>> pàg. 226 | ⑩ Volum. Apagar/engegar >>> pàg. 160 | |
| | ⑪ Sensor de proximitat >>> pàg. 163 | |

Menús principals

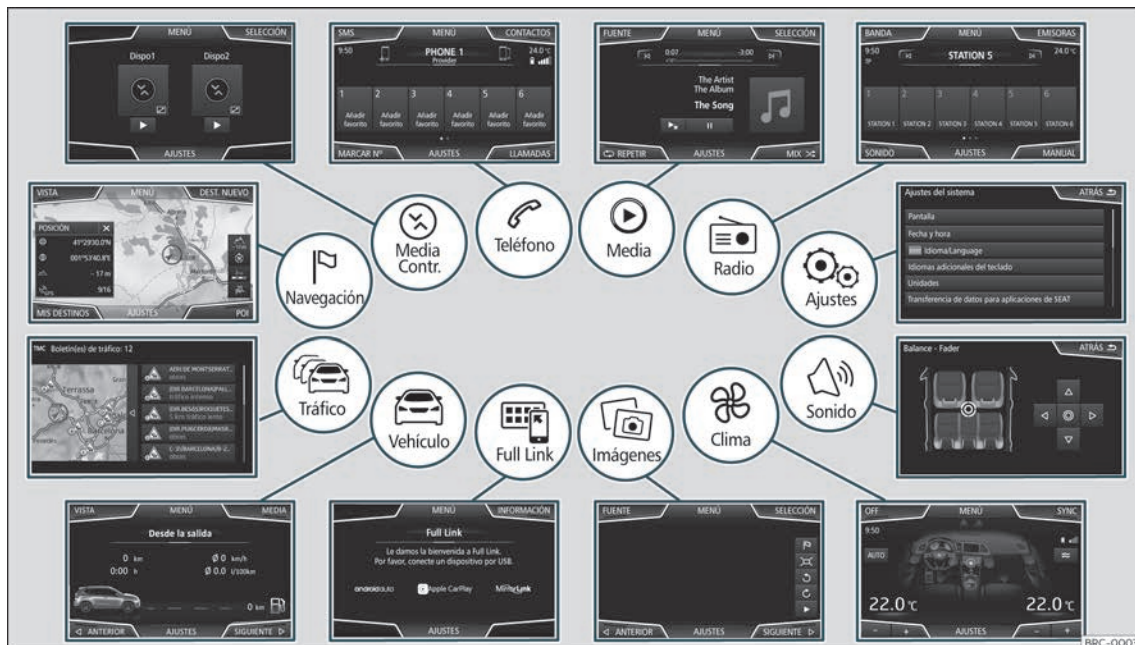


Fig. 127 Resum dels menús.



Radio »»» pàg. 181

- Menú principal RADIO. »»» pàg. 181
- Serveis de dades per ràdio RDS »»» pàg. 182
- Mode de ràdio digital »»» pàg. 183
- Tecles de memòria »»» pàg. 184
- Memoritzar logotips d'emissores »»» pàg. 185
- Seleccionar, sintonitzar i memoritzar emissores »»» pàg. 185
- Reproducció automàtica SCAN »»» pàg. 186
- Informació de trànsit TP »»» pàg. 186
- Ajustos »»» pàg. 187



Media »»» pàg. 189

- Suports de dades i arxius »»» pàg. 189
- Ordre de reproducció »»» pàg. 192 »»» pàg. 192
- Canviar la font de media »»» pàg. 194
- Canviar de pista »»» pàg. 195
- Selecció d'un àlbum per caràtula »»» pàg. 195
- Selecció d'una pista d'una llista de pistes »»» pàg. 196
- Vista de banc de dades »»» pàg. 197
- Inserir o expulsar un CD o DVD »»» pàg. 197
- Targeta de memòria »»» pàg. 198
- Suport de dades extern connectat al port USB »»» pàg. 198
- Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN »»» pàg. 199
- Font d'àudio externa amb Bluetooth® »»» pàg. 200
- Imatges »»» pàg. 205
- Ajustos »»» pàg. 206



Navegació »»» pàg. 206

- Destinació nova »»» pàg. 209
- Opcions de ruta »»» pàg. 210 »»» pàg. 210
- Les meves destinacions »»» pàg. 211
- Destinacions especials (POI) »»» pàg. 213
- Vista »»» pàg. 213
- Finestra addicional »»» pàg. 214
- Representació del mapa »»» pàg. 214
- Butlletins de trànsit i guia dinàmica »»» pàg. 215
- Navegació predictiva »»» pàg. 216
- Importa vCards »»» pàg. 216
- Importa Personal POI »»» pàg. 217
- Navegació amb imatges »»» pàg. 217
- Senyals de trànsit »»» pàg. 217
- Guia a la destinació en el mode Demo »»» pàg. 217
- Ajustos »»» pàg. 218
- Mode Offroad »»» pàg. 220



Vehículo

- Quadre d'instruments »»» pàg. 222
- Sport »»» pàg. 223
- Offroad »»» pàg. 223
- Consumidors »»» pàg. 224
- Dades de viatge »»» pàg. 224
- Ecotrainer »»» pàg. 224
- Estat del vehicle »»» pàg. 226



Tràfic » » pàg. 215

Informació del trànsit (TP) » » pàg. 186

Butlletins de trànsit i guia dinàmica » » pàg. 215



Teléfono » » pàg. 226

Bluetooth® » » pàg. 227

Vinculació » » pàg. 228

Tecles de funció » » pàg. 229

Introduir número » » pàg. 231

Agenda » » pàg. 232

Missatges curts (SMS) » » pàg. 233

Llista de trucades » » pàg. 234

Tecles de marcatge ràpid » » pàg. 235

Ajustos » » pàg. 235



Sonido » » pàg. 166



Full Link » » pàg. 171

Requisits » » pàg. 172

Activació de Full Link » » pàg. 173

Vinculació de dispositius portàtils » » pàg. 174

MirrorLink® » » pàg. 175

Apple CarPlay™ » » pàg. 176

Android Auto™ » » pàg. 176

Preguntes freqüents » » pàg. 177



Media Contr. » » pàg. 177

Punt d'accés WLAN » » pàg. 178



Imágenes » » pàg. 205



Clima » » pàg. 149



Ajustes » » pàg. 165

Indicacions generals de maneig

Introducció

Si es modifiquen els ajustos, poden variar les indicacions de la pantalla i pot ser que el sistema d'Infotainment es comporti de manera diferent de la descrita en aquest manual d'instruccions.

Avís

- Per utilitzar les funcions del sistema d'Infotainment només cal prémer una tecla o la pantalla.
- El programari dels equips depèn del mercat en qüestió; pot ser que no estiguin disponibles tots els botons de funció ni totes les funcions que es descriuen. Per tant, si no apareix un botó de funció esmentat, no es tracta d'un defecte de l'equip.
- És possible que, en funció de les disposicions legals del país, algunes funcions no estiguin disponibles a la pantalla a partir d'una velocitat determinada.
- La utilització del telèfon mòbil a l'interior del vehicle pot provocar sorolls en els altaveus.
- En alguns països hi pot haver restriccions quant a l'ús de dispositius amb tecnologia Bluetooth®. Per a més informació sobre aquesta qüestió, poseu-vos en contacte amb les autoritats locals.

- En vehicles amb ParkPilot el volum de l'àudio es redueix automàticament en engranar la marxa enrere. La reducció de l'àudio pot ajustar-se al menú **Sonido > Volumen**.

Esquema dels menús



Fig. 128 Menú principal

A la pantalla tàctil del sistema d'Infotainment es poden seleccionar els diferents menús principals.

Premeu la tecla d'Infotainment  per obrir la sinopsi dels menús.

La vista del menú principal a la pantalla tàctil es pot modificar de "mosaic" a "carrusel" i viceversa des del menú **Ajustes > Pantalla 11a** » pàg. 165.

Avís

En funció de la versió d'Infotainment, pot ser que hi hagi més icones a la segona pàgina. En aquest cas, per veure les icones restants premeu el botó funció » » fig. 128 (fletxa) o feu lliscar horitzontalment el dit sobre la pantalla.

Polsadors giratoris i tecles d'Infotainment

Polsadors giratoris

El polsador giratori esquerre  és el botó d'encesa/apagada si es prem i el regulador del volum si es gira.

El polsador giratori dret és el botó de cerca si es gira i de selecció si es prem.

Tecles d'Infotainment

Les tecles d'Infotainment s'utilitzen *prement-les mantenint-les pulsades*.

Engagar i parar

En encendre el sistema s'inicia amb el volum amb el qual es va apagar, sempre que aquest no sobrepassi el volum d'encesa màxim preajustat. Seleccioneu **Sonido > Volumen**.

L'equip s'apagarà automàticament en treure la clau del contacte o en prémer el botó d'encesa (depenent de l'equipament o del vehicle). Si es torna a encendre el sistema d'Infotainment, aquest s'apagarà automàticament de nou transcorreguts uns 30 minuts (apagada retardada).

Avís

- El sistema d'Infotainment pertany al vehicle. No es pot fer servir en un altre vehicle.
- Si heu desembornat la bateria, abans de tornar a encendre el sistema d'Infotainment, heu de connectar l'encesa.

Canviar el volum bàsic

Apujar i abaixar el volum o treure el so

Augmentar el volum: feu girar el regulador del volum  en el sentit de les agulles del rellotge o bé feu girar la rodeta esquerra del volant multifunció cap amunt .

Reduir el volum: feu girar el regulador del volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge o bé feu girar la rodeta esquerra del volant multifunció cap avall .

Els canvis de volum es representen a la pantalla per mitjà d'una barra de volum. El volum es pot gestionar des dels comandaments del volant. En aquest cas, els canvis de volum es

representen a la pantalla del quadre d'instruments mitjançant una barra de volum.

Alguns ajustos i adaptacions del volum es poden preajustar. Seleccioneu  > **Sonido** > **Volumen**.

Eliminar el so del sistema d'Infotainment

- Gireu el regulador de volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge fins que aparegui .
- **O BÉ:** premeu la rodeta esquerra del volant multifunció.

Estant en mode Media (excepte AUX) es pausa la reproducció. A la pantalla es mostra .

Maneig dels botons de funció i de les indicacions a la pantalla

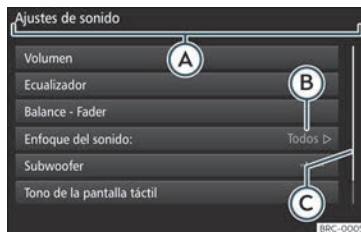


Fig. 129 Vista d'alguns dels botons de funció a la pantalla.

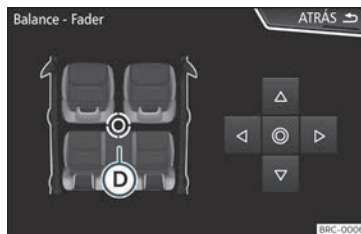


Fig. 130 Menú dels paràmetres de so

Les zones actives de la pantalla tàctil que representen una funció s'anomenen "botons de funció" i s'utilitzen *prement-los* breument a la pantalla o *mantenint-los premuts*.

Els botons de funció s'indiquen en aquest manual com “botó de funció” i un símbol de tecla (dins d'un rectangle).

Aquests botons activen funcions o obren submenús. En els submenús es mostra a la barra de títol del menú seleccionat >>> **fig. 129** **A** en aquest moment.

Els botons de funció inactius (en gris) no es poden seleccionar.

Augmentar o reduir la mida de les imatges visualitzades a la pantalla

La mida de la imatge del mapa de navegació i en la visualització d'imatges pot augmentar-se o reduir-se. Per a això feu lliscar 2 dits per la pantalla separant-los o ajuntant-los.

Quadre general de les indicacions i dels botons de funció

Indicacions i botons de funció: utilització i efecte

- A** A la barra de títol es mostra el menú seleccionat o altres botons de funció.
- B** Premeu-lo per obrir un altre menú.
- C** La barra de desplaçament es mostra a la dreta. Moveu el botó lliscant verticalment el dit >>> pàg. 162. Obrir entrades de llistes i buscar a llistes.

Indicacions i botons de funció: utilització i efecte

- D** **Cursor desplaçable:** Moveu el cursor lliscant el dit per la pantalla.
- O BÉ:** Cliqueu en un punt de la pantalla cap a on vulgueu que s'orienti el so.
- Creu reticular fixa:** Premeu sobre les fletxes per desplaçar el so segons les vostres preferències.
- O BÉ:** Premeu el botó central per situar el so estereo al centre de l'habitacle
- Premeu-lo en algunes llistes per anar pujant nivells pas a pas.
- ATRÁS** Tecla per tornar al menú anterior o pujar del nivell de carpetes.
- Si el premeu, s'obre una finestra emergent (finestra d'opcions) on es mostren altres opcions de configuració.
- ☒ / ☐ Algunes funcions s'activen ☒ o desactiven ☐ prement sobre aquesta casella.
- OK** Premeu-lo per confirmar una entrada o una selecció.
- x** Premeu-lo per tancar una finestra emergent o una màscara d'entrada.
- + / -** Premeu-los per canviar els paràmetres pas a pas.
- Moveu el botó desplaçable per la pantalla lliscant el dit.

Obrir entrades de llistes i buscar a llistes

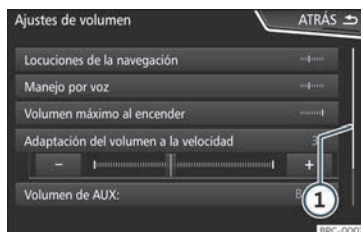


Fig. 131 Entrades d'una llista d'un menú de paràmetres.

Les entrades de les llistes poden activar-se prement-les directament a la pantalla o amb el botó de configuració.

Marcar entrades d'una llista amb el botó de configuració i obrir-les

- Gireu el botó de configuració per cercar i seleccionar a la llista.
- Premeu el botó de configuració per activar l'entrada de la llista marcada.

Buscar a les llistes (desplaçant la pantalla)

La barra de desplaçament es mostra a la dreta, i la seva mida depèn de les entrades de la llista >>> **fig. 131** **1**.

- **Sobre la barra:** Premeu per sobre o per sota de la marca o feu lliscar el dit verticalment sobre la barra fins arribar a la posició desitjada.

Màscares d'entrada amb teclat a la pantalla



Fig. 132 Màscara d'entrada amb teclat a la pantalla.

Les màscares d'entrada amb teclat a la pantalla serveixen, per exemple, per introduir el nom d'una memòria, seleccionar una adreça de destinació o introduir un terme per a la cerca en llistes extenses.

A la barra superior de la pantalla es troba la línia d'entrada amb el cursor. Aquí es mostraran les entrades que es vagin fent.

Màscares d'entrada de "text lliure"

A les màscares d'entrada de text lliure es poden introduir lletres, xifres i caràcters especials en qualsevol combinació.

Màscares d'entrada per seleccionar una entrada desada (per exemple, una adreça de destinació)

Només es poden introduir lletres, xifres i caràcters que combinats correctament corresponguin a una entrada emmagatzemada.

En la línia d'entrada es van proposant les coincidències >>> **fig. 132** ④. En el cas dels noms compostos, cal introduir també l'espai en blanc.

Quadre general dels botons de funció*

Icona i text de funció: utilització i efecte

Lletres i xifres	Per copiar-les en la línia d'entrada, cal que les premeu.
①	Premeu-lo per canviar el teclat a un altre idioma. Els idiomes del teclat es poden seleccionar al menú Ajustes del sistema > Idioma .
②	Premeu-lo per mostrar símbols en el teclat.
③	Si són menys de 99, mostra el nombre d'entrades seleccionables i prement obre la llista d'acord amb el que s'ha introduït.

Icona i text de funció: utilització i efecte

④	Barra de desplaçament, la seva mida depèn del nombre d'entrades coincidents.
⑤	Mantenint-la premuda es mostren els caràcters especials basats en aquesta lletra. Copieu els caràcters que vulgueu prement-los. Alguns caràcters especials es poden transcriure (per exemple, "AE" per "À").
—	Barra espaiadora
✕	Premeu-la per esborrar els caràcters de la línia d'entrada, de dreta a esquerra.
	Mantingueu-la premuda per esborrar diversos caràcters.
ATRÁS	Tancar la màscara d'entrada.

Sensor de proximitat

El sistema d'Infotainment té un sensor de proximitat integrat >>> **fig. 126** ⑪.

La pantalla passa del mode de visualització al de maneig automàticament en apropar-hi la mà. En el mode de maneig, els botons de funció destaquen automàticament per facilitar-ne l'ús.

Sensors de moviment (control de gestos)*

En funció de la versió, el sistema d'Infotainment disposa de sensors de moviment amb els quals poder canviar certes funcions, p. ex., següent emissora, següent banc de memòries, anterior pista, etc.

- Premeu la tecla d'Infotainment  > **Ajustes** > **Pantalla** > **activar/desactivar sensor de proximitat**.

Si els sensors estan actius, en apropar la mà a la pantalla, a la cantonada inferior dreta es visualitzarà la silueta d'una mà.

Amb aquesta funció el sistema canvia a l'anterior o següent emissora, pista, banc de memòries, etc., en desplaçar la mà d'esquerra a dreta, o viceversa, per davant de la pantalla, acompanyat d'un senyal acústic.

Indicacions addicionals i opcions de visualització

Les indicacions de la pantalla poden variar en funció dels paràmetres i poden ser diferents a les que es descriuen aquí.

A la barra d'estat de la pantalla es poden mostrar, per exemple, l'hora i la temperatura exterior actual.

Totes les indicacions només es podran visualitzar un cop s'hagi reiniciat completament el sistema d'Infotainment.

Assistent per a la configuració inicial

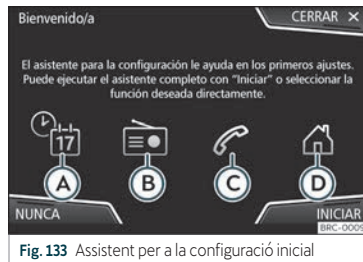


Fig. 133 Assistent per a la configuració inicial

Us ajudarà a configurar el sistema d'Infotainment la primera vegada que hi accediu.

Cada vegada que connecteu el sistema d'Infotainment, apareixerà la pantalla inicial de configuració >>> **fig. 133** si no heu configurat tots els paràmetres o si no ha premut la tecla de funció **NUNCA**.

Botó de funció: funció

CERRAR

Tanca el Asistente para la configuración, i apareixerà el menú principal o l'últim mode en què va utilitzar el sistema d'Infotainment.

Botó de funció: funció

NUNCA

Desactiva la possibilitat de configurar el sistema d'Infotainment. Per configurar el sistema haureu d'anar a: **Ajustes del sistema** i seleccionar **Asistente para la configuración**.

INICIAR

Inicia l'assistent per a la configuració.

(A)

Per configurar dia i hora, si disposeu de navegació es configura automàticament per GPS.

(B)

Cerca i memoritza les emissores de ràdio amb millor recepció en aquell moment en totes les bandes disponibles.

(C)

Vincula el vostre telèfon mòbil al sistema d'Infotainment.

(D)

Premeu-la per seleccionar l'adreça de casa fent servir la posició actual o introduint una adreça manualment.

ANTERIOR

Anterior o següent paràmetre que es configurarà. Quan s'ha configurat algun paràmetre, l'única manera de tornar a configurar-lo és des del menú principal, fent-hi clic, no pas mitjançant les tecles Anterior/Siguiente.

SIQUIENTE

Quan configureu algun paràmetre, a sobre hi apareixerà .

Botó de funció: funció

FINALIZAR

Un cop aplicat un o més ajustos, al menú principal de l'assistent, finalitzar la configuració.
Si no s'han ajustat tots els paràmetres, la propera vegada que connecteu el sistema d'Infotainment s'iniciarà l'Assistent per a la configuració inicial.

Ajustos dels menús i del sistema

En funció del país i de l'equip en qüestió, i depenent de l'equipament del vehicle, varia la selecció dels ajustos possibles.

- Premeu la tecla d'Infotainment  i tot seguit el botó de funció **(AJUSTES)**.

Premeu el botó de funció del menú principal o de les funcions per a les quals voleu fer els ajustos. Tots els ajustos s'apliquen automàticament en tancar els menús.

Botó de funció: funció

(Pantalla): Per dur a terme els ajustos de la pantalla.

(Menú): Per seleccionar el mode de visualització del menú principal (**Mosaico** o **Carrusel**).

Botó de funció: funció

(Desconnexió de la pantalla (en 10 s)): Si aquesta funció està activa i el sistema d'Infotainment no s'utilitza, es desconnectarà automàticament la pantalla al cap de 10 segons aproximadament. Fent clic a la pantalla o pressionant una de les tecles d'Infotainment es tornarà a encendre la pantalla.

(Brillo): Per seleccionar el nivell de brillantor de la pantalla.

(Dia/Noche): Per seleccionar el tipus de visualització (**Día**, **Noche** o **Automático**).

(Tono de la pantalla táctil): El to de confirmació en prémer un botó de funció està actiu.

(Sensor de proximidad): Els sensors de proximitat estan actius. Vegeu també »» pàg. 163, Sensor de proximitat.

(Mostrar hora en el modo de espera): En el mode d'espera es mostra l'hora a la pantalla del sistema d'Infotainment.

(Fecha y hora): Realitzar els ajustos de l'hora i de la data.

(Fuente horaria): Per seleccionar la font de l'hora (GPS o manual).

(GPS): L'hora i la data es poden seleccionar mitjançant el botó de funció (**Franja horaria**). En aquest cas els botons de funció (**Hora**) i (**Fecha**) per a la introducció manual no estaran actius.

(Manual): L'hora i la data es podran ajustar manualment amb els botons de funció (**Hora**) i (**Fecha**).

(Hora): Per ajustar l'hora manualment.

(Franja horaria): Per ajustar la franja horària desitjada.

Botó de funció: funció

(Formato de la hora): Per seleccionar el format de la indicació de l'hora (12 o 24 hores).

(Fecha): Per ajustar la data actual.

(Formato de la fecha): Per seleccionar el format de la indicació de la data (**DD.MM.AAAA**, **AA-MM-DD** o bé **MM-DD-AA**).

(Idioma): Per seleccionar l'idioma desitjat per als textos i les locucions en el sistema de maneig per veu.

(Idiomas adicionales del teclado): Per seleccionar els idiomes addicionals del teclat.

(Unidades): Per fixar les unitats de mesura de les indicacions del vehicle: distància, velocitat, temperatura, volum, consum i pressió.

(Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT)

(Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT): Permet l'intercanvi de dades entre el vehicle i les aplicacions de SEAT. No són dades de caràcter personal.

(Manejo con aplicaciones): Canvia el nivell d'interacció amb les aplicacions.

(Desactivar): Limita funcions específiques que requereixen un major nivell de seguretat.

(Confirmar): Permet el 100% de funcions de l'app, havent de confirmar certes accions específiques sobre el sistema Infotainment.

(Permitir): Permet l'execució des de l'app de totes les funcions disponibles.

(Manejo por voz): Per efectuar els ajustos del maneig per veu »» pàg. 167.

Botó de funció: funció

Retirar con seguridad: Per expulsar el suport de dades (targeta SD/USB) del sistema. Després d'expulsar el suport de dades correctament del sistema, el botó de funció passa a estar inactiu (color gris).

Ajustes de fábrica: En restablir l'estat original de fàbrica s'esborren les entrades i els ajustos realitzats en funció de la configuració seleccionada.

Bluetooth: Per realitzar la configuració del Bluetooth® » pàg. 236.

WLAN^{*)}: Per realitzar la configuració del punt d'accés WLAN » pàg. 203.

Información del sistema: Visualització de la informació del sistema (núm. d'aparell, versions del maquinari i el programari).

Actualizar: Per actualitzar les dades de navegació » pàg. 206 **No** traieu la targeta de memòria mentre s'estan instal·lant les dades de navegació.

Copyright: Informació sobre els drets d'autor.

Asistente para la configuración: Obre l'assistent per a la configuració inicial del sistema d'Infotainment.

^{a)} Només disponible per al model: Navi System Plus.

Avís

Per al funcionament correcte del sistema d'Infotainment, és important que l'hora i la data del vehicle estiguin ben configurades.

Ajustos de volum i so

En funció del país i de l'equip en qüestió, i depenent de l'equipament del vehicle, varia la selecció dels ajustos possibles.

- Premeu la tecla d'Infotainment  i tot seguit el botó de funció **Sonido**.
- Premeu el botó de funció del menú principal per al qual s'han de fer els ajustos. Tots els ajustos s'apliquen instantàniament.

Quadre general de les indicacions i dels botons de funció

Botó de funció: funció

Volumen: Per realitzar la configuració del volum.

Avisos: Per fixar el volum de reproducció dels avisos, per exemple els avisos de trànsit.

Locuciones de la navegación: Per ajustar el volum de reproducció de les recomanacions acústiques per a la conducció.

Manejo por voz: Per fixar el volum de reproducció del maneig per veu.

Volumen máximo al encender: Per fixar el volum màxim en encendre l'equip.

Adaptación del volumen a la velocidad (GALA): Per fixar el grau d'adaptació del volum en funció de la velocitat. El volum de l'àudio s'anirà incrementant automàticament a mesura que augmenti la velocitat del vehicle.

Botó de funció: funció

Atenuar volumen Entertainment al aparcar: Per ajustar la reducció desitjada del volum d'àudio amb el ParkPilot actiu.

Atenuar vol. Entertainment (locuc. navegación): Ajusta el volum de reproducció quan hi ha una locució de navegació.

Volumen: Per fixar el volum de reproducció de les fonts d'àudio connectades per mitjà de la presa multimèdia AUX-IN (**Bajo, Medio o bé Alto**). Vegeu també » pàg. 166, Quadre general de les indicacions i dels botons de funció.

Audio Bluetooth: Per fixar el volum de reproducció de les fonts d'àudio connectades per Bluetooth® (**Bajo, Medio o bé Alto**). Vegeu també » pàg. 166, Quadre general de les indicacions i dels botons de funció.

Ecuilizador: Per ajustar les propietats del so.

Balance - Fader: Per ajustar la distribució del so. El cursor indica la distribució actual del so a l'habitacle. Per modificar la distribució del so, premeu breument a la vista de l'habitacle sobre la posició desitjada o utilitzeu les tecles amb fletxa per dur a terme la modificació pas a pas. Per centrar la distribució del so a la vista de l'habitacle, premeu el botó de funció central situat entre les fletxes.

Enfoque del sonido: Optimitza el so a l'habitacle.

Subwoofer *: Ajusta el volum de l'altaveu de subgreus.

Tono de la pantalla táctil: El to de confirmació en prémer un botó de funció està actiu.

Botó de funció: funció

Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durant una conversa telefònica no s'emetrà les recomanacions acústiques per a la conducció.

Adaptar el volum de reproducció de fonts d'àudio externes

Si voleu augmentar el volum de reproducció de la font d'àudio externa, abaixeu abans el volum bàsic al sistema d'Infotainment.

Si la font d'àudio connectada se sent **molt baixa**, augmenteu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa. Si no és suficient, reguleu el **volum d'entrada a mitjà o alt**.

Si la font d'àudio externa connectada se sent **massa forta o distorsionada**, reduïu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa. Si no és suficient, reguleu el **volum d'entrada a mitjà o baix**.

Maneig per veu

Funcionament

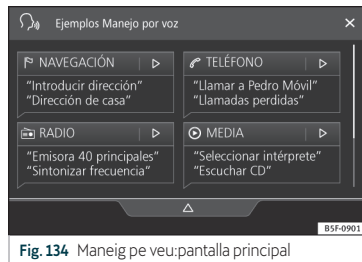


Fig. 134 Maneig pe veu: pantalla principal

Moltes de les funcions de ràdio, mitjans, telèfon i navegació es poden dur a terme mitjançant ordres per veu.

El maneig per veu del sistema d'Infotainment tan sols estarà disponible per a l'idioma seleccionat a *Ajustes del sistema* » pàg. 165.

- Ajustos del maneig per veu » pàg. 169.

Iniciar i aturar el maneig per veu

- Per activar el maneig per veu, premeu breument la tecla del volant multifunció **Q** o del sistema d'Infotainment.
- En activar el maneig per veu sonarà un to d'inici de diàleg i es mostrarà la pantalla principal de control per veu, » **fig. 134**, (la pan-

talla principal apareixerà en el format seleccionat a *Ajustes del maneig per veu* » pàg. 169). Les indicacions parlades us guien a través del "diàleg" següent.

- Pronuncieu l'ordre desitjada i seguiu les instruccions del "diàleg". Sovint es pot activar una funció mitjançant diverses ordres parlades. En cas de dubte, proveu de pronunciar una ordre o digueu **Ayuda**.
- Quan s'efectua una acció (p. ex., trucar a un contacte), el maneig per veu finalitza automàticament i l'haureu de tornar a activar si el voleu continuar utilitzant. Hi ha certes ordres després de les quals el maneig per veu no finalitza i espera amb un **¿Qué desea hacer ahora?**.

- Per finalitzar manualment el maneig per veu, mantingueu premut **Q** fins que soni el senyal de confirmació corresponent, o bé, feu dues pulsacions breus a la tecla **Q**, o bé, premeu el botó de funció **X** a la cantonada superior dreta de la pantalla.
- Així mateix es pot finalitzar el maneig per veu pronunciant les ordres: **Finalizar** o **Cancelar**.

Ajuda per al maneig per veu

Es recomana escoltar l'Ajuda el primer cop que s'utilitzi el maneig per veu.

- Activeu el maneig per veu **Q**.

»

• Pronuncieu l'ordre **Ayuda** per iniciar-la en l'idioma indicat a **Ajustes del sistema** i seguiu les instruccions del diàleg. L'ordre **Ayuda** també es pot pronunciar seguida d'una funció del sistema d'Infotainment com, per exemple, "**Ayuda con la navegación**".

Interacció amb el mode de diàleg

Icones a la cantonada superior esquerra:

-  El sistema espera una ordre de l'usuari.
-  El sistema ha reconegut una ordre i actuarà en breu.
-  El sistema transmet una ordre parlada i confirma l'ordre donada.
-  El sistema està mode pausa. (màx. 3 minuts).
-   Amagar o mostrar menú control per veu >>> **fig. 134**.

Maneig durant el diàleg

Mentre el sistema d'Infotainment transmet una indicació parlada, a la pantalla es mostra el símbol .

- Es pot aturar la locució prement la icona superior esquerra de la pantalla o la tecla  i es reprèn el reconeixement de veu per a l'usuari.

IMPORTANT: El sistema reconeixerà una ordre **NOMÉS** quan el símbol  es mostri

com a "actiu" al quadre o a la pantalla tàctil.

Si us equivoqueu en pronunciar una ordre, o bé la pronuncieu incompleta, amb la qual cosa no té cap efecte, podeu repetir l'ordre. El símbol  roman activat.

- Premeu breument la tecla  per repetir l'ordre.

Indicacions per al maneig per veu

Per a un funcionament òptim del maneig per veu, seguiu les indicacions següents:

- Parleu si és possible amb lentitud i claredat. El sistema no reconeixerà paraules pronunciades sense claredat, ni paraules i xifres en què hi faltin síl·labes.
- Els números de telèfon s'han d'indicar xifra per xifra o en blocs de nombres dits per unitats, desenes o centenes.
- Parleu amb un volum normal, sense entonar exageradament ni fer pauses llargues.
- Eviteu sorolls exteriors i a l'entorn (per exemple, converses dins del vehicle). Tanqueu totes les portes, les finestretes i el sostre corredís.
- No orienteu l'aire dels difusors cap al sostre de l'habitacle.
- Si circuleu a gran velocitat, parleu una mica més alt.

En activar el control per veu el sistema us porta a la pantalla principal >>> **fig. 134**, on apareixeran els contextos en què funciona el sistema i les ordres principals.

A partir d'aquí podeu ordenar al sistema en quin context voleu actuar o directament donar una ordre de veu.

En seleccionar cada un dels contextos (Navegación, Teléfono, Radio, Media, Manejo por voz) apareixerà un menú en què es recullen les principals ordres i, dins de cadascuna, breus explicacions de com dur-les a terme.

Maneig per veu (RADIO)

Efecte	Ordre de veu
ESCOLTAR RADIO	Escuchar radio
SELECCIONAR EMISORA	Emisora NAME STATION 1
	Sintonizar emisora
SELECCIONAR FRECUENCIA	Frecuencia 87.9
	Sintonizar frecuencia
CANVI DE BANDA	Banda FM
	Cambiar banda

Maneig per veu (MEDIA)

Efecte	Ordre de veu
SELECCIÓ DE FONTS	Reproducir Jukebox ^{a)}
	Escuchar CD
SELECCIÓ DE MÚSICA	Seleccionar pista / àlbum / intérprete / género
REPRODUIR TÍT. SIMILAR ^{a)}	Reproducir títulos similares

^{a)} Només disponible per al model: Navi System Plus

Maneig per veu (TELÈFON)

Efecte	Ordre de veu
TRUCAR A CONTACTES	Llamar a Nombre Apellido Fijo
	Llamar a Nombre Apellido Móvil
TRUCAR A NÚMEROS	Llamar al 01234
	Llamar al número
LLISTA DE TRUCADES	Mostrar todas las llamadas
	Llamadas perdidas
REMARCACIÓ	Remarcación
TRUCAR A LA BÚSTIA DE VEU	Llamar al buzón de voz
SMS	Leer SMS

Efecte	Ordre de veu
SERVEI	Llamada de asistencia
INFORMACIÓ	Llamada de información

Maneig per veu (NAVEGACIÓ)*

Efecte	Ordre de veu
INTROD. DE L'ADREÇA	Introducir dirección
	Guía hacia Ciudad, Calle, número ^{a)}
CERCA DE DEST. ESPEC. ^{a)}	Busca aparcamientos
	Busca restaurantes cerca de destino
ADREÇA DE CASA	Dirección de casa
ÚLTIMES DESTINACIONS	Últimos destinos
NAVEGACIÓ A CONTACTES	Guía hacia Nombre Apellido
GUIA A LA DESTINACIÓ	Iniciar guía al destino
	Información de la ruta

^{a)} Només disponible per al model: Navi System Plus

Maneig per veu

Efecte	Ordre de veu
MANEIG PER VEU	Repita, por favor
	Atrás
	Menú principal
	Cancelar manejo por voz
AJUDA	Interrumpir manejo por voz
	Ayuda
TECLA DE VEU	¿Qué puedo decir?



Avis

Durant les maniobres d'aparcament el maneig per veu no està disponible

Ajustos del maneig per veu

- Premeu la tecla d'Infotainment  > **Ajustes** > **Manejo por voz**.

En tancar un menú, els canvis s'efectuaran automàticament.



Tecla de funció: funció

(Comandos ejemplo (sistema Infotainment)): Visualització dels exemples de control per veu a la pantalla del sistema Infotainment.

(Comandos ejemplo (cuadro instrum.))^{a)}: Visualització dels exemples de control per veu al quadre d'instruments.

(Tono de inicio del manejo por voz): en activar el maneig per veu s'emetrà un senyal. Premeu per desactivar el senyal.

(Tono de fin del manejo por voz): en desactivar el maneig per veu s'emetrà un senyal. Premeu per desactivar el senyal.

(Tono de entrada en el diálogo): el to d'introducció per confirmar una ordre està activat.

(Tono de finalización en el diálogo): el to de finalització per confirmar una ordre està desactivat.

^{a)} Disponible segons equipament

Connectivitat

Transferència de dades

Introducció al tema

Aquesta comunicació pot permetre a lectura i/o escriptura de dades.

Al menú **AJUSTES > Transferencia de datos para Aplicaciones SEAT** hi ha una casella de verificació per activar o desactivar la funció, i un menú desplegable anomenat **Manejo con aplicaciones** que regula el nivell d'interacció de les Apps sobre el Sistema.

Full Link*

Descripció de la tecnologia Full Link

La connexió amb Full Link es fa a través del cable USB.

El sistema Full Link agrupa les tecnologies que permeten la comunicació entre el Sistema Infotainment i dispositius mòbils:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

Interfícies

Per accedir al sistema Full Link, premeu la tecla de l'Infotainment  o bé premeu la tecla d'Infotainment  i seguidament seleccioneu el context **Full Link**.

⚠ ATENCIÓ

Aquelles aplicacions que no siguin adequades o que s'executin de forma incorrecta poden provocar danys en el vehicle, accidents i lesions greus.

- CUPRA recomana utilitzar les aplicacions que SEAT ofereix per a aquest vehicle.
- Per poder fer un ús complet de les Apps de SEAT cal activar l'opció **Ajustes > Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT**.
- El nivell d'interacció de les aplicacions sobre el sistema ha de ser: **Permitir**.
- Protegiu el terminal mòbil i les aplicacions d'un ús indegut.
- No feu canvis a les aplicacions.
- Consulteu el manual d'instruccions del terminal mòbil.

⚠ ATENCIÓ

La utilització d'aplicacions mentre es condueix pot distreure l'atenció del trànsit. Qualsevol distracció del conductor pot comportar un accident i que es produeixin lesions.

- Conduïu sempre de forma responsable i prestant la màxima atenció al trànsit.

① COMPTE!

- En els llocs on hi ha normes especials o està prohibit l'ús de telèfons mòbils, el telèfon ha d'estar sempre desconnectat. La radiació que emet el terminal mòbil quan està encès pot provocar interferències en equips tècnics i mèdics sensibles, podent, fins i tot, provocar un funcionament anòmal o una avaria.
- CUPRA no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle per la utilització d'aplicacions de mala qualitat o defectuoses, la programació insuficient de les aplicacions, la cobertura insuficient de la xarxa, la pèrdua de dades durant la transmissió o l'ús indegut de mòbils.

ⓘ Avis

- L'ús de la tecnologia Full Link podria augmentar la vostra tarifa de dades.
- CUPRA recomana utilitzar el dispositiu connectat a Full Link amb un nivell de càrrega de bateria elevat.
- CUPRA recomana tenir els paràmetres "Fecha y hora" ben configurats per fer servir Full Link. Seleccioneu **Ajustes > Fecha y Hora**.

»

- Les aplicacions de SEAT estan orientades a comunicació i interacció amb el vehicle a través de connexió Full Link.
- A www.cupraofficial.com, als concessionaris especialitzats CUPRA o a qualsevol concessionari de la xarxa SEAT, obtindreu informació sobre els requisits tècnics, dispositius compatibles, aplicacions adaptades i disponibilitat.

Full Link està bloquejat?

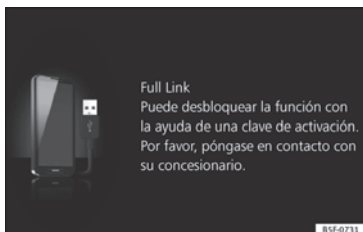


Fig. 135 Missatge a la pantalla del sistema Infotainment.

El vostre vehicle no disposa de Full Link; l'haureu d'adquirir com a accessori al vostre concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT
»» **fig. 135.**

Requisits per a Full Link

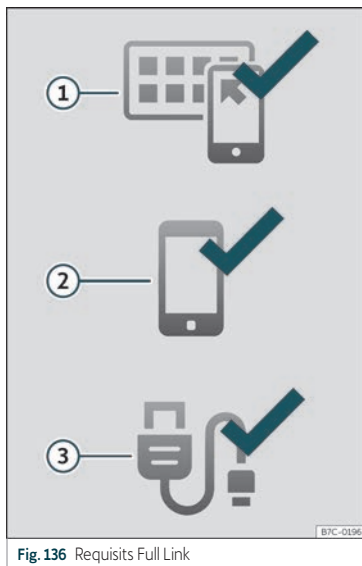


Fig. 136 Requisits Full Link

- ① **Full Link activat:** Si no teniu la funcionalitat Full Link al vostre vehicle, poseu-vos en contacte amb el vostre Servei autoritzat, on podreu comprar-la com a accessori.

- ② **Telèfon compatible.** Consulteu les webs de MirrorLink®, Android Auto™ o Apple CarPlay™ per confirmar que el vostre telèfon és compatible amb el sistema

Mirror Link

- Comproveu compatibilitat de smartphones: www.mirrorlink.com/phones
- MirrorLink® 1.1 o superior
- Al dispositiu hi ha d'haver instal·lada alguna de les aplicacions certificades per SEAT o el CCC.

Android Auto

- Comproveu compatibilitat de Smartphones. Android Auto™: www.android.com/auto/
- Android 5.0 (Lollipop) o superior
- Instalar l'aplicació Android Auto™

Apple CarPlay

- Comproveu compatibilitat de Smartphones. Apple CarPlay™: www.apple.com/ios/carplay/
- iPhone 5 o superior i iOS 7.1 o superior
- Activar l'assistent personal SIRI (consulteu la configuració del telèfon)

- ③ **Cable USB connectat cotxe-telèfon:** Utilitzeu el cable USB homologat i subministrat amb el telèfon.

Activació de Full Link

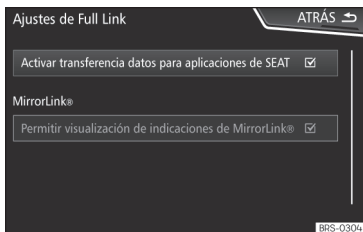


Fig. 137 Configuració de Full Link



Fig. 138 Menú Full Link

Per establir la connexió de l'smartphone amb Full Link, no cal connexió de dades via Wifi o via SIM.

Per tenir totes les funcionalitats de les aplicacions, caldrà tenir connexió a dades, via Wifi o SIM¹⁾.

Per utilitzar Full Link, seguiu aquests passos:

- Enceneu l'equip d'Infotainment
- Connecteu l'smartphone al port USB del vehicle mitjançant un cable USB >>> pàg. 237.
- Al menú principal dels ajustos de Full Link, seleccioneu **Activar transferencia de datos para aplicaciones de SEAT** >>> fig. 137.

Finalment, apareixerà un missatge informant que si es connecta el dispositiu, s'iniciarà la transferència de dades. Tingueu en compte que si el dispositiu mòbil està connectat al vehicle, es transfereixen dades. Heu de prémer **OK**. Un cop seleccionat, ja es pot utilitzar la tecnologia compatible amb el dispositiu.



Avis

En funció del telèfon, és possible que calgui desbloquejar-lo perquè es produeixi la connexió.

Què es pot fer si no es connecta?

Reinicieu el dispositiu mòbil.

Comproveu el cable USB. Comproveu si el cable USB està danyat. Comproveu que les dues connexions (USB/micro USB) no estiguin malmes o deteriorades.

Verifiqueu la connexió correcta dels ports USB. Comproveu que els ports USB del vehicle i del dispositiu no estiguin malmes i/o deteriorats.

- Netegeu els ports USB (dispositiu i vehicle).
- Proveu-ho amb un altre dispositiu mòbil compatible.
- Substituiu el port USB a un concessionari autoritzat.
- Repareu o substituiu el dispositiu mòbil.

¹⁾ L'ús de la connexió de dades per transferir les aplicacions de l'smartphone a Full Link pot comportar càrrecs addicionals. Consulteu les tarifes amb el vostre operador.

Vinculació de dispositius portàtils que admeten les tecnologies de MirrorLink®, Android Auto™ i/o Apple CarPlay™



Fig. 139 Menú Full Link

Quan s'entra per primera vegada en el context Full Link, es mostren les tecnologies disponibles per enllaçar el dispositiu portàtil.

Un cop el dispositiu s'hagi connectat per USB, el sistema us oferirà les tecnologies disponibles per establir la connexió.

En cas de connexió simultània de dos dispositius amb sistemes operatius diferents, es donarà l'opció de seleccionar amb quina es fa la connexió »» **fig. 139**.

Vista de la llista de dispositius

Els dispositius iPhone™ només són compatibles amb Apple CarPlay™.

Hi dispositius Android que són compatibles amb MirrorLink® i Android Auto™.

Recordeu que el dispositiu, un cop connectat, no estarà disponible com a font d'àudio.

Ajustes de Full Link

Botó de funció: funció

(Activar transferencia datos para aplicaciones de SEAT): Permetre l'intercanvi d'informació entre el vehicle i aplicacions autoritzades per SEAT.

Last Mode

Si es cessa la connexió del telèfon només desendollant el cable, la propera vegada que es connecti el dispositiu, la sessió s'iniciarà sense necessitat que l'usuari dugui a terme cap acció¹⁾.

Informació

Consulteu el manual del dispositiu mòbil.

Depenen de cada tecnologia:

1. Disponibilitat en un país
2. Aplicacions de tercers

Per a més informació:

MirrorLink®:
www.mirrorlink.com

Apple CarPlay™:
www.apple.com/ios/carplay

Android Auto™:
www.android.com/auto

ⓘ Avís

- Per utilitzar la tecnologia d'Android Auto™ cal descarregar l'aplicació Android Auto™ que podeu trobar a Google Play™.
- Només es podran utilitzar les aplicacions compatibles en funció de la tecnologia connectada.

¹⁾ Llevat que el dispositiu necessiti desbloquejar la pantalla per establir la connexió.

MirrorLink®

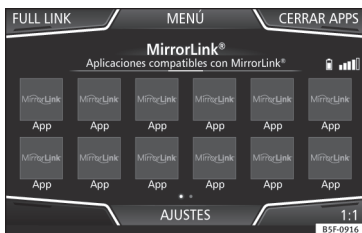


Fig. 140 Botons de funció en la visió general de les aplicacions compatibles.



Fig. 141 Altres botons de funció de MirrorLink.

MirrorLink® és un protocol amb el qual un dispositiu portàtil es pot comunicar amb el sistema d'Infotainment.

Amb ell és possible representar i gestionar continguts i funcions del dispositiu a la pantalla del sistema d'Infotainment.

Per evitar distreure al conductor, mentre estigui en marxa només es poden utilitzar aplicacions adaptades especialment >>> [△](#) en Descripció de la tecnologia Full Link de la pàg. 171.

Requisits

Per a la utilització de MirrorLink® s'han de complir els requisits següents:

- El dispositiu mòbil ha de ser compatible amb MirrorLink®.
- En funció del dispositiu mòbil utilitzat, hi ha d'haver una aplicació instal·lada que sigui adequada per utilitzar MirrorLink®.

Iniciar la connexió

- Per iniciar la connexió amb el dispositiu mòbil només cal connectar-lo mitjançant el cable USB al sistema d'Infotainment.
- Apareixerà una finestra emergent que sol·licitarà l'acceptació del dispositiu.

Botons de funció i indicacions possibles

Botó de funció: funció

Full Link

Per tornar al menú principal de Full Link.

Botó de funció: funció

CERRAR APPS

Premeu-lo per tancar les aplicacions obertes. Seguidament premeu les aplicacions que voleu tancar o el botó de funció [\(Cerrar todas\)](#) per tancar totes les aplicacions obertes.

1: 1

Premeu-lo per passar a la pantalla del dispositiu mòbil.

AJUSTES

Per obrir la configuració de Full Link

>>> [fig. 141 ①](#)

Premeu-lo per tornar al menú principal de MirrorLink®.

>>> [fig. 141 ②](#)

Premeu-lo perquè es mostrin els botons de funció en el marge inferior dret o superior dret de la pantalla.

>>> [fig. 141 △ / ▷](#)
O BE: Botó d'ajust dret

Permet amagar o mostrar els botons [①](#) i [②](#)

Característiques de MirrorLink®

Botó de funció: funció

[\(Activar ventanas emergentes de MirrorLink®\)](#): Permet finestres emergents de MirrorLink® de les aplicacions que ho admetin.

Apple CarPlay™

✓ Vàlid per a telèfons mòbils iPhone™ compatibles. Així mateix els telèfons mòbils iPhone™ no més són compatibles amb Apple CarPlay™

Apple CarPlay™ és un protocol amb el qual un telèfon mòbil es pot comunicar amb el sistema d'Infotainment.

Amb ell és possible representar i gestionar continguts i funcions del dispositiu a la pantalla del sistema d'Infotainment.

Requisits

Per a la utilització d'Apple CarPlay™ cal complir els requisits següents:

- Comproveu que el vostre dispositiu no té restringit Apple CarPlay™ a: **Ajustes > General > Restricciones > CarPlay > ON**.
- El dispositiu mòbil ha de ser compatible amb Apple CarPlay™.

Iniciar la connexió

Per iniciar la connexió amb el dispositiu mòbil només cal connectar-lo mitjançant el cable USB al sistema d'Infotainment.

- Apareixerà una finestra emergent que sol·licitarà l'acceptació del dispositiu.
- En cas d'iniciar la sessió amb la tecnologia Apple CarPlay™ no es podrà vincular un altre

dispositiu via Bluetooth®. Al menú principal *Teléfono* apareixerà l'avís següent:

Por favor, desconecte primero Apple CarPlay, para poder conectar otro teléfono móvil.

Amb una pulsació llarga sobre la tecla  s'iniciarà el "motor" de veu d'Apple™.

Per tornar al contingut bàsic del sistema d'Infotainment, premeu la icona **SEAT**.

Android Auto™

✓ Vàlid per a telèfons mòbils Android compatibles

Android Auto™ és un protocol amb el qual un telèfon mòbil es pot comunicar amb el sistema d'Infotainment.

Amb ell és possible representar i gestionar continguts i funcions del dispositiu a la pantalla del sistema d'Infotainment.

Requisits

Per fer servir Android Auto™ s'han de complir els següents requisits:

- El dispositiu mòbil ha de ser compatible amb Android Auto™.
- El dispositiu mòbil ha de tenir descarregada i instal·lada l'aplicació d'Android Auto™.

Iniciar la connexió

Per iniciar la connexió amb el dispositiu mòbil només cal connectar-lo mitjançant el cable USB al sistema d'Infotainment i seguir les instruccions del dispositiu que voleu vincular.

- La primera connexió a Android Auto™ s'ha de fer amb el vehicle aturat.
- Un cop acceptada la finestra emergent sobre l'acceptació de transferència de dades entre cotxe i dispositiu, apareixerà un missatge que us sol·licitarà que comproveu al vostre dispositiu mòbil les confirmacions necessàries per vincular-lo al sistema d'Infotainment

- En cas d'iniciar la sessió amb la tecnologia Android Auto™, el dispositiu també es connecta automàticament per Bluetooth® al sistema d'Infotainment i no es podrà vincular cap altre dispositiu per Bluetooth®.

Amb una pulsació llarga sobre la tecla  s'iniciarà el "motor" de veu d'Android™.

Per tornar al contingut bàsic del sistema d'Infotainment, premeu la tecla .



Avís

Alguns dispositius mòbils requereixen canviar el mode de connexió USB per poder fer servir Android Auto™.

- Assegureu-vos que el vostre dispositiu es troba en "Modo de transferencia de medios"

(MTP)" abans de connectar-lo amb el sistema Infotainment.

Avís

Android Auto™ requereix l'ús dels serveis de Google™, així com d'algunes aplicacions bàsiques del sistema Android.

- Assegureu-vos que sempre teniu actualitzat a l'últim nivell dels serveis de Google™ per utilitzar aquesta tecnologia.

Preguntes freqüents sobre Full Link

Quin és el mètode de connexió?

Cable USB.

El cable USB se subministra amb el vehicle?

No. Es recomana utilitzar el cable USB subministrat amb el dispositiu.

Hi ha la possibilitat de navegar?

En totes les tecnologies de Full Link és possible navegar si al vostre país la tecnologia està disponible i teniu alguna aplicació de navegació.

Quina és la diferència entre utilitzar un navegador del sistema Full Link (via dispositiu) en lloc d'un altre navegador?

Avantatges: Actualitzacions diàries.
Desavantatges: el consum de dades, errors de recepció.

Puc enviar missatges de veu?

Amb aplicacions certificades permet respondre, no enviar.

Quines aplicacions estaran visibles mentre es condueix?

Depenent de la tecnologia:

- per a MirrorLink®: les aplicacions certificades per SEAT i el CCC,
- per a Android Auto™: les aplicacions seleccionades per Google™,
- per a Apple CarPlay™: les aplicacions seleccionades per Apple™.

On puc trobar aplicacions compatibles?

Les aplicacions compatibles es mostren en els enllaços següents:

www.mirrorlink.com/
www.android.com/auto/
www.apple.com/ios/carplay/

On puc descarregar les aplicacions?

A Google Play™ per a Android Auto™/MirrorLink® i a Apple Store™ per a Apple CarPlay™.

Si Full Link deixa de funcionar, a on puc acudir per reparar-lo?

Si el problema és al cotxe, haureu d'acudir al concessionari. Si el problema és al dispositiu mòbil, haureu d'anar al vostre proveïdor de telefonia mòbil.

WhatsApp estarà certificat?

La situació de WhatsApp depèn de la tecnologia.

MirrorLink® està disponible al meu país?

Sí, MirrorLink® està disponible a tots els països i regions on es troba CUPRA.

Quines són les diferències entre MirrorLink®, Android Auto™ i Apple CarPlay™?

MirrorLink® no és compatible amb Android Auto™ i Apple CarPlay™, ja que són tecnologies diferents. Tots ells coexisteixen des de Full Link, però Android Auto™ està dissenyat per a telèfons amb sistema operatiu Android™ i Apple CarPlay™ és per a telèfons iPhone.

És possible instal·lar MirrorLink® en un model anterior de CUPRA?

No, no és possible.

On puc trobar més informació sobre Full Link?

En cas de dubtes, consulteu els apartats *Innovación/Conectividad* de la nostra pàgina web: www.seat.es o bé www.seat.com o bé envieu la vostra consulta a seat-responde@seat.es

Media Control*

Introducció

Amb l'aplicació **Media Control**¹⁾ es poden gestionar de manera remota algunes funcions parcials en el mode *Radio*, *Media* i *Navegació*. Es pot intercanviar informació entre un dispositiu i el sistema d'Infotainment. »

El maneig de les funcions es realitza mitjançant una tauleta o parcialment mitjançant un telèfon mòbil.

Requisits per al funcionament:

- Una tauleta o un telèfon mòbil.
- L'aplicació ha d'estar disponible al dispositiu corresponent.
- Hi ha d'haver una connexió WLAN establerta entre el sistema d'Infotainment i el dispositiu. Seleccioneu **Menú > Media > Ajustes > WLAN > Compartir conexi3n mediante WLAN > Configuraci3n**.

Assegureu-vos que teniu activada la transferència de dades per a aplicacions:

- Al menú **AJUSTES > Transferencia de datos para Aplicaciones SEAT** hi ha una casella de verificaci3n per activar o desactivar la funci3n, i el menú desplegable **Manejo con aplicaciones** que regula el nivell d'interacci3n de les aplicacions amb el sistema. Seleccioneu **Menú > Ajustes > Transferencia de datos de dispositivos móviles**.

A la pàgina web de CUPRA, als concessionaris especialitzats CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT obtindreu informaci3n sobre els requisits tècnics.

Les funcions de telèfon no formen part d'aquesta aplicaci3n.

Transmissi3n de dades i funcions de control



Fig. 142 Menú principal Media Control

Amb **Media Control** es pot manejar el Sistema d'Infotainment des d'altres places del vehicle en els modes **Radio** i **Media** i, en funci3n del país i de l'equip, es pot intercanviar la informaci3n següent entre un dispositiu i el Sistema d'Infotainment:

- Destinacions de navegaci3n.
- Informaci3n del trànsit.
- Continguts de les xarxes socials.
- Transmissi3n d'àudio.

- Indicaci3n de dades del vehicle.
- Informaci3n específica de la ubicaci3n, per exemple, POI.

Punt d'accés WLAN*

Introducci3n

El Sistema d'Infotainment pot utilitzar-se per compartir una connexió WLAN amb fins a 8 dispositius >>> pàg. 179, Configuraci3n per compartir connexió mitjançant WLAN.

El Sistema d'Infotainment també pot utilitzar el punt d'accés WLAN d'un dispositiu sense fil extern per poder oferir Internet als dispositius connectats al punt d'accés (hotspot) (client WLAN) >>> pàg. 179, Configura l'accés a Internet.

Avis

- És possible que la transmissi3n de dades necessària sigui de pagament. A causa del gran volum de dades que s'intercanvien, CUPRA recomana utilitzar una tarifa plana per a la transmissi3n de dades. Els operadors de telefonia mòbil us poden proporcionar informaci3n al respecte.

¹⁾ La disponibilitat depèn del país.

- Amb l'intercanvi de paquets de dades es poden generar costos addicionals en funció de la vostra tarifa de telefonia mòbil, especialment si es realitza a l'estranger (taxes d'itinerància, per exemple).

Configuració per compartir connexió mitjançant WLAN

Establir la connexió amb la xarxa sense fil (WLAN)

- Premeu la tecla d'Infotainment  i, a continuació, seleccioneu el menú **Ajustes**.
- Activeu la xarxa sense fil. Per activar-la, premeu el botó de funció **WLAN**.
- Activeu la xarxa sense fil (WLAN) en el dispositiu que cal connectar. Per fer-ho, consulteu el manual d'instruccions del fabricant.
- Activeu l'assignació del dispositiu de telefonia mòbil al sistema d'Infotainment. Per fer-ho, premeu el botó de funció **Habilitar connexió WLAN** i activeu la casella de verificació.
- Introduïu i confirmeu la clau de xarxa que es mostra al dispositiu sense fil.

Els següents ajustos es poden realitzar addicionalment al menú **Compartir connexió**:

- **Nivell de seguretat:** Amb la codificació WPA2 es genera automàticament una clau de xarxa.
- **Clau de xarxa:** Clau de xarxa generada automàticament. Premeu el botó de funció per canviar la clau de xarxa manualment. La clau de xarxa ha de tenir almenys 8 caràcters i un màxim de 63.
- **SSID:** Nom de la xarxa WLAN (32 caràcters com a màxim).
- **No enviar el nom de la xarxa (SSID):** Activeu la casella de verificació per desactivar la visibilitat de la xarxa sense fil (WLAN).

S'estableix la connexió WLAN (sense fil). Per concloure la connexió és possible que calgui introduir altres dades en el dispositiu sense fil.

Repetiu aquest procés per connectar altres dispositius.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)¹⁾

Wi-Fi Protected Setup permet crear una xarxa sense fil local amb codificació de manera senzilla i ràpida.

- Establiu la connexió amb la xarxa sense fil (WLAN) »» pàg. 202.
- Premeu la tecla WPS de l'enrutador WLAN fins que l'indicador de l'enrutador comenci a parpellejar. Si el router WLAN no admet WPS, cal configurar la xarxa manualment.
- **O BÉ:** Manteniu premuda la tecla WLAN del router WLAN fins que l'indicador WLAN del router comenci a parpellejar.
- Premeu la tecla WPS del dispositiu WLAN. S'estableix la connexió WLAN (sense fil).

Repetiu aquest procés per connectar altres dispositius.

Configura l'accés a Internet

El Sistema d'Infotainment pot utilitzar el punt d'accés WLAN d'un dispositiu extern per establir la connexió a Internet.

Establir la connexió amb la xarxa sense fil (WLAN)

- Activeu i compartiu un punt d'accés sense fil amb Internet al dispositiu extern. Per fer-ho, consulteu el manual d'instruccions del fabricant.

»

¹⁾ Aquesta funció depèn l'equip i del país.

- Premeu la tecla d'Infotainment  i, a continuació, premeu el menú **Ajustes**; **O BÉ** accediu al mode *Medía* o *Medía Contr.* i premeu el menú **AJUSTES**.
- Premeu el menú **WLAN > Habilitar conexi3n WLAN** i activeu la casella de verificaci3.
- Premeu el bot3 de funci3 **Buscar** i seleccioneu el dispositiu que voleu a la llista.
- Si 3s necessari, introduiu la clau de xarxa del dispositiu al Sistema d'Infotainment i confirmeu amb **OK**.

Ajustos manuales: Per introduir manualment la configuraci3 de xarxa d'un dispositiu (WLAN) extern.

S'estableix la connexi3 WLAN (sense fil). Per concloure la connexi3 3s possible que calgui introduir altres dades en el dispositiu sense fil.

 Avís

A causa del gran nombre de dispositius existents, no es pot garantir que totes les funcions s'executin sense problemes.

Modes de funcionament

Radio

Menú principal RADIO.



Fig. 143 Menú principal RADIO.



Fig. 144 Mode Radio: llista d'emissores (FM).

Premeu la tecla d'Infotainment  per obrir el menú principal *Radio* >>> **fig. 143**.

Botons de funció del menú principal RADIO

Botó de funció: funció	
	Tecles de memòria (1 a 18 memòries, 3 bancs (pantalles) >>> pàg. 184)
BANDA	Seleccionar la banda.
EMISORAS	Llista amb les emissores de ràdio que es poden sintonitzar.
MANUAL	Seleccionar la freqüència manualment.
VISTA	Seleccionar la informació mostrada a la pantalla. Només disponible en el mode DAB.
AJUSTES	Menú d'ajustos per a la banda de freqüències actual.
	Emissora memoritzada anterior o següent o de la llista d'emissores. Vegeu Ajustos >>> pàg. 187.
Scan	Atura la recerca d'emissores (visible només si està en execució >>> pàg. 187).

Indicacions i icones possibles

Indicació: Significat	
	Freqüència o nom de l'emissora o del radiotext. El nom de l'emissora i el radiotext només es visualitzen si hi ha RDS i està actiu.

Indicació: Significat	
RDS desactivat	El servei de dades per ràdio RDS està desactivat.
TP	La informació de trànsit es pot sintonitzar així: seleccioneu Radio > Ajustes > Emisora de tràfic (TP) .
	No es pot sintonitzar cap emissora amb informació de trànsit.
	L'emissora de ràdio està memoritzada en una tecla de memòria.

i Avís	
- Les bandes AM i DAB estaran disponibles segons països i/o l'equipament. En aquest cas no es mostrarà el botó de funció BAN-DA. - En els subterranis, túnels, zones amb edificis alts o de muntanya la recepció de ràdio pot patir interferències. - Les làmines o els adhesius amb capes metàl·liques sobre els vidres de les finestres poden pertorbar la recepció en els vehicles amb antenes integrades en els vidres. - Les emissores de ràdio són responsables del contingut de la informació que transmeten.	

Serveis de dades per ràdio RDS (banda FM)



Fig. 145 Representació estàndard: menú llistat d'emissores FM

L'RDS (Radio Data System) o servei de dades per ràdio ofereix informació addicional en FM, com ara la visualització del nom de l'emissora, el seguiment automàtic d'emissores (AF), els textos emesos per ràdio (Radiotext), els avisos de trànsit (TP) i el tipus d'emissora (PTY).

En funció del país i de l'equip en qüestió es podrà desactivar l'RDS al menú **Ajustes de FM** » pàg. 187.

En general, **sense RDS** no es disposa dels **serveis de dades de ràdio**.

Nom de l'emissora i seguiment automàtic d'emissores

Si es disposa de la funció RDS, al menú principal **RADIO** i a la **Lista de emisoras** es poden visualitzar els noms de les emissores.

Les emissores FM transmeten en diferents freqüències regionals amb el mateix nom (per exemple, Station 3) altres continguts de manera temporal o permanent.

En general, el seguiment automàtic d'emissores s'encarrega de canviar durant la marxa a la freqüència amb millor recepció de l'emissora que s'està sintonitzant en cada moment. Tanmateix, això pot provocar que s'interrompi una emissió regional.

Cambio automático de frecuencia i Seguimiento automático de emisoras es poden desactivar a **Ajustes de FM** » pàg. 187.

Fixar un nom d'emissora

En certs casos el nom de l'emissora és excessivament llarg. Aquest text es pot bloquejar/desbloquejar prement durant uns 3 segons sobre el nom de l'emissora fins que s'escolti un senyal acústic (apareixerà/desapareixerà un punt a dreta i esquerra del nom de l'emissora).

Radiotext

Algunes emissores que disposen de RDS transmeten informació addicional en text, l'anomenat radiotext.

El radiotext es mostra a la meitat superior de la pantalla per sobre de les tecles de memòria » fig. 143 A.

La visualització del radiotext es pot desactivar a **Ajustes** » pàg. 187.

Ordre de la llista d'emissores

Les emissores que estan disponibles en un moment determinat es mostren a la pantalla de llista d'emissores (tecla de funció **EMISORAS**). Aquesta llista es pot ordenar per grup d'emissió, gènere o alfabèticament » fig. 145.

Avis

A causa de la seva infraestructura, en certs països la funcionalitat RDS estarà limitada i no podreu disposar d'avisos de trànsit (TP), seguiment automàtic d'emissores (AF) i tipus d'emissora (PTY).¹⁾

¹⁾ Depèn del mercat i de l'equip en qüestió.

Mode de ràdio digital (DAB, DAB+ i àudio DMB)*



Fig. 146 Visualització de les tecles de memòria en el mode DAB.



Fig. 147 Visualització de la informació de l'emissora en el mode DAB.

El sintonitzador de ràdio DAB admet els estàndards de transmissió DAB, DAB+ i àudio DMB.

A Europa la ràdio digital es transmet a través de les freqüències de la banda III (de 174 MHz a 240 MHz).

Les freqüències es denominen “canals” i tenen una abreviatura (p. ex., **12 A**).

En un canal s'agrupen diverses emissores DAB disponibles en un “conjunt”.

Iniciar el mode de ràdio Digital

- Al menú principal **RADIO**, premeu el botó de funció **BANDA** i seleccioneu **DAB**.

Es reproduirà la darrera emissora DAB que estava seleccionada, si encara es pot sintonitzar en aquest lloc.

L'emissora DAB seleccionada es mostra a la barra superior de la pantalla, el conjunt d'emissores seleccionat es mostra a sota

>>> **fig. 146**.

Emissores addicionals DAB (Secondary Service Components)

Algunes emissores DAB ofereixen temporalment o permanent **emissores addicionals** (per exemple, per a la transmissió d'esdeveniments esportius).

Les emissores de DAB que contenen emissores addicionals s'identifiquen a la llista d'emissores mitjançant el símbol ▶.

Seleccionar emissores addicionals

Premeu el nom de l'emissora principal al menú principal DAB per seleccionar una emissora addicional. O bé, seleccioneu l'emissora addicional a la llista d'emissores.

Al menú principal DAB, el nom de l'emissora addicional sintonitzada es mostra a la dreta al costat del nom abreujat de l'emissora DAB principal.

Les emissores addicionals no es poden memoritzar.

Seguiment automàtic d'emissores

Actualment la ràdio DAB no està disponible a tots els llocs. En el mode de ràdio DAB es mostra 📶 en les zones sense cobertura DAB.

Si l'emissora DAB que s'està escoltant ja no es pot sintonitzar (p. ex., no hi ha cobertura DAB), el sistema d'Infotainment intenta trobar i sintonitzar aquesta emissora en les diferents bandes de freqüències disponibles. Si l'emissora no es pot tornar a trobar, se suprimeix el so de la ràdio. El seguiment automàtic d'emissores es pot activar a Ajustes DAB en les següents modalitats >>> **pàg. 188**:

- **Seguiment de programes DAB - DAB:** La ràdio intenta sintonitzar la mateixa emissora en una freqüència alternativa DAB. Per al seguiment de l'emissora és necessari que les »

dues emissores DAB emetin la mateixa identificació d'emissora o que se senyalitzi a través del DAB a quina altra emissora DAB correspon.

- **Canvi automàtic DAB - FM:** La ràdio intenta sintonitzar la mateixa emissora a la banda de freqüències FM. Per al seguiment de l'emissora és necessari que l'emissora DAB i l'emissora FM emetin la mateixa identificació d'emissora o que se senyalitzi a través del DAB a quina emissora FM correspon. Quan s'hagi trobat l'emissora FM corresponent, es mostrarà "FM" darrere del nom de l'emissora. Si torna a estar disponible l'emissora DAB corresponent, es tornarà al mode DAB al cap d'un temps i la identificació "FM" s'ocultarà.

- **Cambio a emisora similar:** Permet als proveïdors de serveis d'indicar emissores alternatives amb continguts similars. D'aquesta manera, si la ràdio perd la cobertura d'una emissora DAB i no troba una freqüència alternativa en FM o DAB, es té la possibilitat de sintonitzar una emissora de contingut similar.

Radiotext

Algunes emissores transmeten informació addicional en text, l'anomenat radiotext.

El radiotext es mostra a la meitat superior de la pantalla per sobre de les tecles de memòria »» fig. 146 o bé a les pantalles Informació de la emisora o Radiotexto del menú **Pantalla** »» pàg. 184.

La visualització del radiotext es pot desactivar a Ajustes de DAB »» pàg. 188.

Presentació

Algunes emissores transmeten informació visual addicional en forma d'imatges.

Aquestes imatges es mostren a manera de presentació seqüencial a les pantalles **Emisoras** o **Presentación** del menú **Pantalla** »» pàg. 184.

La visualització de la presentació es pot fer a pantalla completa mitjançant la pulsació sobre la imatge actual.

Menú Pantalla

Els botons de funció es refereixen al menú que apareix quan es prem el botó **Vista** »» fig. 146.

Botó de funció: funció

Memorias: Visualització de les tecles de memòria »» fig. 146.

Emisoras: Visualització simultània de radiotext i presentacions en lloc de les tecles de memòria »» fig. 147.

Radiotexto: Es mostra el radiotext en lloc de les tecles de memòria.

Presentación: Les presentacions es mostren a pantalla completa.

Avis

No totes les emissores DAB transmeten radiotext i presentacions.

Tecles de memòria



Fig. 148 Menú principal RADIO.

Al menú principal *Radio* es poden memoritzar les emissores de la banda de freqüències sintonitzada en els botons de funció numerats. Aquests botons de funció es denominen "teclas de memoria."

Memoritzar emissores de les tecles de memòria

Vegeu: Memoritzar emissores »» pàg. 186.

Canviar el banc de memòries (pantalles)

- Passeu el dit per la pantalla de dreta a esquerra o viceversa.

- **O BÉ:** Premeu un dels botons de funció »» **fig. 148 (A)**

Seleccionar emissores mitjançant les teclades de memòria

- Premeu la tecla de memòria de l'emissora que vulgueu.

Les emissores memoritzades només es reprodueixen prement la tecla de memòria corresponent si se sintonitzen al lloc on us trobeu en aquell moment.

Memoritzar els logotips d'emissores a les tecles de memòria

A les emissores memoritzades se'ls poden assignar logotips »» pàg. 185.

Memoritzar logotips d'emissores

Memoritzar automàticament (només en mode FM i DAB)

En memoritzar una emissora s'assigna automàticament el logotip de l'emissora.

Si hi ha 2 o més logotips a la base de dades, es dona l'opció de triar l'adequat.

Memoritzar manualment

Els logotips de les emissores es poden importar des d'un suport de dades compatible

(per exemple, targeta de memòria o memòries amb port USB).

- Premeu la tecla de funció **Ajustes** i, següent, **Logotipos de emisoras**.
- Premeu la tecla d'emissores memoritzades a la qual voleu memoritzar el logotip d'una emissora.
- Seleccioneu la font en què s'ha memoritzat el logotip (per exemple, **Targeta SD 1**). Es recomana posar els logotips en el directori arrel de la unitat de memòria.
- Seleccioneu el logotip de l'emissora.
- Repetiu el procés per assignar altres logotips; premeu la tecla d'Infotainment **☰** per tornar al menú principal Radio.
- Si es vol canviar el logotip d'una tecla de memòria en què ja n'hi ha un de memoritzat, s'ha d'esborrar prèviament de la tecla en qüestió.

Avís

No totes les emissores són a la base de dades, de manera que no sempre hi ha la possibilitat d'assignar logotips automàticament.

Seleccionar, sintonitzar i memoritzar emissores

Seleccionar emissores

Seleccionar l'emissora amb les tecles amb fletxa	Premeu el botó de funció [K] o bé [X] »» fig. 143 . Es canviarà entre les emissores sintonitzables »» pàg. 187.
Seleccionar emissores de la llista d'emissores	Premeu el botó de funció Emisoras »» fig. 143 per obrir la llista d'emissores. Examineu la llista i sintonitzeu l'emissora que vulgueu prement-la. Per tancar la llista, premeu el botó de funció ATRÁS »» fig. 144 . Si no s'utilitza, la llista es tancarà automàticament al cap d'un temps.

Sintonitzar la freqüència d'una emissora manualment

Visualitzar la banda de freqüències	Premeu el botó de funció Manual »» fig. 143 .
Canviar la freqüència pas a pas	Gireu el botó d'ajust. O BÉ: Premeu les tecles [+] o [-] del dial que apareix a la pantalla. »»

Sintonitzar la freqüència d'una emissora manualment

Rastrear la banda de freqüències ràpidament	Manteniu premuda una de les tecles amb fletxa a l'esquerra del volant multifunció. Després de deixar-la anar es passa automàticament a la següent emissora de ràdio sintonitzable. O BÉ: Mantingueu el dit a sobre del botó desplaçable a la banda de freqüències i moveu el dit per desplaçar el botó.
Amagar la banda de freqüències	Premeu breument el botó d'ajust. Si se selecciona una emissora amb la tecla de memòria també finalitza la selecció manual de freqüències. Si no es realitza cap operació, al cap d'un temps s'oculta la banda de freqüències.

Memoritzar emissores

Memoritzar l'emissora que s'està escoltant	Mantingueu premuda la tecla de memòria desitjada >>> fig. 143 fins que s'escolti un senyal. L'emissora sintonitzada quedarà memoritzada en aquella tecla de memòria.
--	--

Memoritzar emissores

	Premeu el botó de funció (Emisoras) >>> fig. 143 per obrir la llista d'emissores. Les emissores que ja estan memoritzades en una tecla de memòria es marquen a la llista d'emissores amb el símbol ☆ >>> fig. 144. Seleccioneu l'emissora desitjada <i>mantenint-la premuda</i> a la pantalla. S'obre una pantalla per memoritzar l'emissora a les tecles de memòries. Premeu la tecla de memòria en la qual s'ha de memoritzar l'emissora. S'escolta un senyal i l'emissora queda memoritzada a la tecla de memòria. Per continuar memoritzant altres emissores de la llista, repetiu el procés.
Esborrar emissores memoritzades	Al menú Ajustes es poden esborrar conjuntament totes les emissores memoritzades o per separat >>> pàg. 187.

Reproducció automàtica (SCAN)

Amb la reproducció automàtica activa s'escolten totes les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada durant 5 segons aproximadament.

Iniciar i finalitzar la reproducció automàtica

Iniciar la reproducció automàtica	Premeu el botó de funció (Ajustes) i seleccioneu tot seguit (Scan).
Finalitzar la reproducció automàtica	Premeu el botó de funció (SCAN) per aturar la reproducció automàtica a l'emissora que s'està escoltant. La reproducció automàtica també finalitza quan se selecciona una emissora manualment per mitjà de les tecles de memòria o es canvia de pantalla.

Informació de trànsit (TP)

El seguiment de la informació del trànsit amb la funció TP només és possible quan es pot sintonitzar l'emissora. Les emissores amb funció d'informació del trànsit s'indiquen al menú principal **RADIO** i a la llista d'emissores mitjançant el símbol **TP** >>> **fig. 143** i >>> **fig. 144**.

Algunes emissores sense informació del trànsit pròpia admeten la funció TP emetent els avisos de trànsit d'altres emissores (EON).

Activar i desactivar la funció TP

- Al menú **Ajustes** (**FM**, **AM**, **DAB**), activeu ☒ o desactiveu ☐ el botó de funció **(Emisora de tráfico (TP))** prement >>> pàg. 187.

Funció TP activa i selecció d'emissores

Els avisos de trànsit es reproduïen en el mode Audio.

Si se selecciona una emissora sense funció **TP** en mode FM, la ràdio intenta trobar emissores amb aquesta funció en segon pla. Si no en troba cap es mostrarà a l'esquerra de la pantalla a mitja alçada .

En el **mode AM** o en el **mode Media** se sintetza automàticament una emissora de trànsit en segon pla, sempre que n'hi hagi alguna de sintonitzable. Segons la situació, aquesta operació pot trigar una estona.

Avís de trànsit entrant

En el mode àudio, quan es rep un avís de trànsit, es reproduïu automàticament.

Mentre es reproduïu l'avís de trànsit es mostra una finestra emergent i la ràdio canvia, si és el cas, a l'emissora d'informació del trànsit.

El mode Media s'interromp i el volum es regula d'acord amb els ajustos >>> pàg. 166.

El volum de l'avís de trànsit es pot modificar amb el regulador del volum . El volum modificat es manté per als avisos següents.

- Premeu el botó de funció **Cancelar** per finalitzar l'avís de trànsit en curs. La funció TP roman activa.

- **O BÉ:** Premeu el botó de funció **Desactivar** per finalitzar l'avís de trànsit en curs i desactivar la funció **TP** permanentment. Es pot tornar a activar la funció al menú **Ajustes**.

Ajustos (FM, AM, DAB)

Ajustos FM

Seleccioneu la banda de freqüències **FM** prement la tecla d'Infotainment .

- **O BÉ:** Premeu el botó de funció **BANDA** i seleccioneu la banda de freqüències **FM**.

Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes de FM**.

Botó de funció: funció

Sonido: Ajustes de sonido >>> pàg. 166.

Scan: Reproducció automàtica (funció SCAN). Amb la reproducció automàtica activa es reproduïu cadascuna de les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada durant aprox. 5 segons >>> pàg. 186.

Modo de búsqueda: Per fixar l'ajust per a les tecles amb fletxa  i . L'ajust s'aplica a totes les bandes de freqüències (FM, AM i DAB).

Memorias: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores memoritzades de la banda de freqüències seleccionada.

Emisoras: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada.

Botó de funció: funció

Emisora de tráfico (TP): La funció TP (seguiment de les emissores d'informació del trànsit) està activa >>> pàg. 186.

Eliminar memorias: Per esborrar totes o algunes de les emissores memoritzades.

Logotipos de emisoras: Per assignar o esborrar manualment els logotips de les emissores memoritzades en tecles de memòria >>> pàg. 185.

Radiotexto: El radiotext està actiu >>> pàg. 182, Radiotext.

Ajustes avanzados¹⁾: Configuració dels serveis de dades per ràdio RDS.

Memorización automática (Logotipos de emisoras)¹⁾: A les emissores memoritzades a les tecles de memòria se'ls assignen logotips d'emissores automàticament si estan disponibles en el sistema d'Infotainment. Vegeu també >>> pàg. 185.

Región para logotipo de emisora¹⁾: Permet seleccionar la regió (país) on es troba el vehicle. D'aquesta manera s'optimitza l'assignació automàtica de logotips d'emissores. L'opció també permet la selecció automàtica de la regió per part del sistema.

Cambio automático de frecuencia (AF)¹⁾: El seguiment automàtic d'emissores està actiu. Amb la casella de selecció ☐ desactivada, el botó de funció **RDS regional** estarà inactiu (color gris).

Sistema de datos de radio (RDS)¹⁾: El servei de dades per ràdio RDS està desactivat >>> pàg. 182. Si la casella de verificació ☐ està desactivada, les funcions d'emissora d'informació del trànsit (TP), radiotext, nom de l'emissora i tipus de programa no estaran disponibles.

»

Botó de funció: funció

RDS regional¹⁾: Ajustar el seguiment automàtic d'emissores per RDS >>> pàg. 182.

Fijo: Només se sintonitzen freqüències alternatives de l'emissora ajustada amb un programa regional idèntic.

Automático: Es canvia sempre a la freqüència de l'emissora ajustada que actualment tingui la millor sintonització, fins i tot si amb això s'interromp una emissió regional en curs.

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

Ajustes AM

Selecioneu la banda de freqüències **AM** prement la tecla d'Infotainment .

O BÉ: Premeu el botó de funció **BANDA** i seleccioneu la banda de freqüències **AM**.

Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes AM**.

Botó de funció: funció

Sonido: Ajustos del so >>> pàg. 166.

Scan: Reproducció automàtica (funció SCAN). Amb la reproducció automàtica activa es reproduïx cadascuna de les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada durant aprox. 5 segons >>> pàg. 186.

Modo de búsqueda: Per fixar l'ajust per a les tecles amb fletxa  i . L'ajust s'aplica a totes les bandes de freqüències (FM, AM i DAB).

Botó de funció: funció

Memorias: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores memoritzades de la banda de freqüències seleccionada.

Emisoras: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada.

Emisora de tráfico (TP): La funció TP (seguiment de les emissores d'informació del trànsit) està activa >>> pàg. 186.

Eliminar memorias: Per esborrar totes o algunes de les emissores memoritzades.

Logotipos de emisoras: Per assignar els logotips a les emissores memoritzades en tecles de memòria >>> pàg. 185.

Ajustes DAB

Selecioneu la banda de freqüències **DAB** prement la tecla d'Infotainment .

O BÉ: Premeu el botó de funció **BANDA** i seleccioneu la banda de freqüències **DAB**.

Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes de DAB**.

Botó de funció: funció

Sonido: Ajustos del so >>> pàg. 166.

Scan: Reproducció automàtica (funció SCAN). Amb la reproducció automàtica activa es reproduïx cadascuna de les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada durant aprox. 5 segons >>> pàg. 186.

Botó de funció: funció

Modo de búsqueda: Per fixar l'ajust per a les tecles amb fletxa  i . L'ajust s'aplica a totes les bandes de freqüències (FM, AM i DAB).

Memorias: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores memoritzades de la banda de freqüències seleccionada.

Emisoras: Amb les tecles amb fletxa es van passant totes les emissores sintonitzables de la banda de freqüències seleccionada.

Emisora de tráfico (TP): La funció TP (seguiment de les emissores d'informació del trànsit) està activa >>> pàg. 186.

Eliminar memorias: Per esborrar totes o algunes de les emissores memoritzades.

Logotipos de emisoras: Per assignar els logotips a les emissores memoritzades en tecles de memòria >>> pàg. 185.

Radiotexto: El radiotext està actiu >>> pàg. 182, Radiotext.

Ajustes avanzados: Ajustos dels serveis DAB.

Memorización automática (logotipos emisoras)¹⁾: Els logotips de les emissores s'assignen automàticament quan es memoritzen les emissores de ràdio a les tecles de memòria >>> pàg. 185.

Avisos de tráfico DAB: Els avisos de trànsit DAB es reproduïxen de la mateixa manera que els avisos de trànsit TP en qualsevol mode de l'equip.

Otros avisos DAB: Els avisos DAB (notícies, informació esportiva, del temps, advertiments, etc.) es reproduïxen mentre el mode Radio DAB estigui actiu.

Botó de funció: funció

[Seguimiento de programas DAB - DAB]: El seguiment automàtic d'emissores dins de la gamma de freqüències DAB està actiu.

[Cambio automático DAB-FM]: Per al seguiment automàtic d'emissores es permet el canvi a la banda de freqüències FM.

[Cambio a emisora similar]: Permet als proveïdors de serveis d'indicar emissores alternatives amb continguts similars.^{b)}

a) Depèn del país i de l'equip en qüestió.

b) Només disponible per al model: Navi System Plus

Media

Introducció

Anomenem “**fonts de Media**” a les fonts d'àudio o imatge que continguin arxius en

diferents suports. Aquests arxius es poden reproduir a través dels lectors corresponents o de les entrades d'àudio del sistema d'Infotainment.

Es mostren i reproduïxen només els arxius d'àudio reproduïbles. La resta d'arxius s'ignoren.

Drets d'autor

Tingueu en compte les disposicions legals sobre la propietat intel·lectual dels arxius d'àudio i vídeo.

Avis

- La tecnologia de codificació d'àudio MPEG-4 HE-AAC i patents tenen llicència de Fraunhofer IIS.
- Aquest producte està protegit per determinats drets d'autor i propietat de Microsoft Corporation. Està prohibida la utilització o comercialització de tecnologia d'aquest tipus fora de la configuració d'aquest producte sense la llicència de Microsoft o d'una sucursal de Microsoft autoritzada.

- El sistema d'Infotainment tan sols reproduceix els arxius d'àudio compatibles que no estiguin malmesos; els altres arxius s'ignoren.

- Consulteu la llista de dispositius compatibles a la web de SEAT.

Requisits per als suports de dades i arxius

Els lectors de CD i DVD muntats de fàbrica pertanyen a la classe 1 segons DIN IEC 76 (CO) 6/ VDE 0837.

En el sistema d'Infotainment només es poden inserir CD/DVD estàndard de 12 cm i targetes de memòria de 32 mm x 24 mm x 2,1 mm o bé de 1,4 mm.

Els formats d'arxiu reproduïbles de la llista es denominaran d'ara endavant “arxius d'àudio”. Un CD que contingui aquest tipus d'arxius d'àudio es denomina “CD de dades d'àudio”.

Vàlid per al model: Navi System Plus

Suport de dades	Requisits per a la reproducció	
	Arxius d'àudio	Arxius de vídeo
 Discos òptics: – CD d'àudio (fins a 80 min). – DVD de vídeo estàndard i DVD d'àudio compatible amb DVD. – CD-ROM, CD-R, CD-RW amb dades d'àudio fins a un màx. de 700 MB (megabyte) en el sistema d'arxius ISO 9660 Level 1 i 2, Joliet o bé UDF 1.02, 1.5, 2.01. – DVD+/-R/RW fins a un màxim de 4,7 GB i DVD de doble capa fins a un màx. de 8,5 GB en el sistema d'arxius Joliet (només singlesession); UDF.  Targetes de memòria: – SD i MMC en el sistema d'arxius ha de ser FAT12, FAT16, FAT32 o bé VFAT (màx. 2 GB). – SDHC (màx. 32 GB) i SDXC (màx. 2 TB) en els sistemes d'arxius exFAT i NTFS.  Suport de dades USB: – Dispositius amb especificació d'acord amb USB 2.0 i 3.0. – Sistema d'arxius FAT16, FAT32, exFAT i NTFS. – iPodTM^{a)}, iPadTM^{a)} i iPhoneTM^{a)} de diferents generacions. – Reproductors MTP amb les marques comercials "PlaysForSure" o "ReadyForVista".  Jukebox (memòria SSD interna).	– Especificació Digital Audio. – Arxius MP2 (.mp2) i MP3 (.mp3) amb taxes de transferència de 32-320 kbit/s o taxa de transferència variable. – Arxius WAV (.wav). – Arxius WMA (.wma) fins a 10 mono/estèreo sense protecció anticòpia i taxes de transferència de fins a 384 kbit/s. – Arxius AAC (.m4a, .m4b i .aac) sense protecció anticòpia. – Arxius OGG-Vorbis 1 (.ogg) amb taxes de transferència de fins a 256 kbit/s. – Arxius FLAC (.flac). – Arxius en contenidor Matroska (.mka).	– Resolució màxima 720 x 576 píxel i 25-30 fps (fotogrames per segon). – Format MPEG-1 i MPEG-2 (.mpeg, .mpeg, .M2TS, .avi i .mkv) amb resolució màxima de 352x288 píxels. – Format ISO MPEG-4 (.mp4, .m4v, .avi, .mov, .3gp i .mkv). – Format MPEG-4 ASP DivX 4, 5 i 6 (.avi, .divx i .mkv). – Format MPEG-4 Xvid (.avi i .mkv). – Format MPEG-4 H.264: (.mp4, .m4v, .mov, .3gp, .avi, .m2ts, .mkv, .flv, .f4v i .webm). – Format Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mp4, .m4v, .mov, .3gp i .avi). – Format MJPEG (.avi, .mov, .mp4 i .m4v). – Format Theora (.ogv).
AUX Reproducció d'arxius d'àudio a través de la presa AUX-IN.	– La font d'àudio externa ha de complir una sèrie de condicions per a la reproducció »» pàg. 199.	
 Reproducció d'arxius d'àudio a través de Bluetooth ^{®b)} .	– El reproductor de mitjans extern ha de ser compatible amb el perfil A2DP Bluetooth [®] »» pàg. 200.	
 Reproducció d'arxius d'àudio a través de WLAN.	– La font d'àudio externa ha de complir una sèrie de condicions per a la reproducció »» pàg. 202	

^{a)} iPodTM, iPadTM i iPhoneTM són marques comercials protegides d'Apple Inc.

^{b)} Bluetooth[®] és una marca registrada de Bluetooth[®] SIG, Inc.

Vàlid per al model: Media System Plus/Navi System

Suport de dades	Requisits per a la reproducció d'arxius d'àudio
 Discos òptics: – CD d'àudio (fins a 80 min). – CD-ROM, CD-R, CD-RW amb dades d'àudio fins a un màx. de 700 MB (megabyte) en el sistema d'arxius ISO 9660 Level 1 i 2, Joliet o bé UDF 1.02, 1.5, 2.01.  Targetes de memòria: – SD i MMC en el sistema d'arxius ha de ser FAT12, FAT16, FAT32 o bé VFAT (màx. 2 GB). – SDHC (màx. 32 GB) i SDXC (màx. 2 TB) en els sistemes d'arxius exFAT i NTFS.  Suport de dades USB: – Dispositius amb especificació d'acord amb USB 2.0 i 3.0. – Sistema d'arxius FAT16, FAT32, exFAT i NTFS. – iPods^{TMa)}, iPads^{TMa)} i iPhones^{TMa)} de diferents generacions. – Reproductors MTP amb les marques comercials "PlaysForSure" o "ReadyForVista".	– Especificació Digital Audio. – Arxius MP2 (.mp2) i MP3 (.mp3) amb taxes de transferència de 32-320 kbit/s o taxa de transferència variable. – Arxius WAV (.wav). – Arxius WMA (.wma) fins a 10 mono/estéreo sense protecció anticòpia i taxes de transferència de fins a 384 kbit/s. – Arxius AAC (.m4a, .m4b i .aac) sense protecció anticòpia. – Arxius OGG-Vorbis 1 (.ogg) amb taxes de transferència de fins a 256 kbit/s. – Arxius FLAC (.flac). – Llistes de reproducció en els formats M3U, PLS, ASX i WPL. – Les llistes de reproducció no han d'excedir els 20 kB ni tenir més de 1000 entrades. – Noms de fitxers i rutes que no superin els 256 caràcters. – En targetes de memòria, un màxim de 4000 arxius i un màxim de 1000 arxius per directori.
AUX Reproducció d'arxius d'àudio a través de la presa AUX-IN.	– La font d'àudio externa ha de complir una sèrie de condicions per a la reproducció »» pàg. 199.
 Reproducció d'arxius d'àudio a través de Bluetooth ^{®b)} .	– El reproductor de mitjans extern ha de ser compatible amb el perfil A2DP Bluetooth[®] »» pàg. 200.
 Reproducció d'arxius d'àudio a través de WLAN.	– La font d'àudio externa ha de complir una sèrie de condicions per a la reproducció »» pàg. 202

a) iPodTM, iPadTM i iPhoneTM són marques comercials protegides d'Apple Inc.

b) Bluetooth[®] és una marca registrada de Bluetooth[®] SIG, Inc.

Llegiu i tingueu en compte el manual d'ins-truccions del fabricant del suport de dades extern.

Limitacions i indicacions

La brutícia, les altes temperatures i els danys mecànics poden provocar que un suport de dades quedi inservible. Tingueu en compte les indicacions del fabricant del suport de dades.

Les diferències de qualitat entre els suports de dades de diferents fabricants poden causar interferències en la reproducció.

Tingueu en compte les disposicions legals relatives als drets d'autor!

»

La configuració d'un suport de dades o dels equips o programes utilitzats per a la gravació pot provocar que algunes pistes o suports de dades no puguin llegir-se. A Internet, per exemple, trobareu informació sobre la millor manera de gravar arxius d'àudio o suports de dades (taxa de compressió, etiqueta ID3, etc.).

La velocitat de lectura pot variar considerablement en funció de la grandària, l'estat d'ús (processos de còpia i esborrament), l'estructura de les carpetes i el tipus d'arxius del suport de dades utilitzat.

Les **l·listes de reproducció** només estableixen un ordre de reproducció determinat. Els arxius **no** estan guardats a les l·listes. Les l·listes de reproducció **no** poden reproduir-se si els arxius del suport de dades **no** estan guardats a la ruta a la qual remet la l·lista de reproducció.

Una caràtula només podrà mostrar-se quan el nom comenci per "Cover", "Folder" o "Album".

Avís

- No utilitzeu adaptadors de targetes de memòria, cables de prolongació USB o hubs USB!

- CUPRA no assumeix cap responsabilitat pel deteriorament o la pèrdua d'arxius dels suports de dades.

Ordre de reproducció d'arxius i carpetes

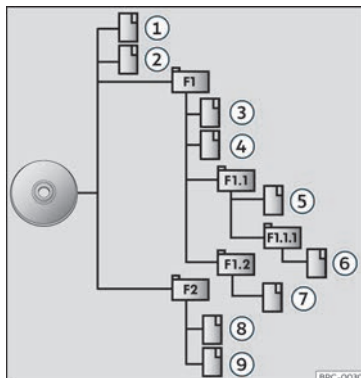


Fig. 149 Exemple de l'estructura d'un CD de dades d'àudio.

Els arxius d'àudio  emmagatzemats en els suports de dades estan ordenats sovint per carpetes d'arxius  i l·listes de reproducció  per establir així un determinat ordre de reproducció.

En funció del nom que tenen en el suport de dades, les pistes, carpetes i l·listes de reproducció estan ordenades per número i alfabètic.

La il·lustració mostra un exemple d'un CD de dades d'àudio convencional, que conté pistes , carpetes  i subcarpetes  >>> **fig. 149**.

En aquest cas, les pistes es reproduiran d'aquesta manera¹⁾:

1. Pista **1** i **2** en el directori arrel (Root) del CD
2. Pista **3** i **4** a la **primera** carpeta **F1** del directori arrel del CD
3. Pista **5** a la **primera** subcarpeta **F1.1** de la carpeta **F1**
4. Pista **6** a la **primera** subcarpeta **F1.1.1** de la subcarpeta **F1.1**
5. Pista **7** a la **segona** subcarpeta **F1.2** de la carpeta **F1**
6. Pista **8** i **9** a la **segona** carpeta **F2**

¹⁾ Al menú **Ajustes de Media** la funció **(Mix/Repetir inclosidas subcarpetas)** >>> pàg. 206 ha d'estar activa.

ⓘ Avís

- La seqüència de reproducció es pot modificar seleccionant els diferents modes de reproducció »» pàg. 193.
- Les llistes de reproducció no es reprodueixen automàticament, sinó que s'han de seleccionar directament al menú de selecció de pista »» pàg. 196.

Menú principal MEDIA



Fig. 150 Menú principal MEDIA.

Al menú principal *Media* es poden seleccionar i reproduir diferents fonts de Media.

- Premeu la tecla d'infotainment  per obrir el menú principal *Media* »» fig. 150.

Se seguirà reproduint l'última font de Media seleccionada i en el mateix punt.

La font de Media que s'està reproduint s'indica a la llista desplegable en prémer botó de funció **FUENTE** »» fig. 150.

Si no hi ha cap font de Media disponible es mostra el menú principal *Media*.

Botons de funció del menú principal MEDIA

Botó de funció: funció

Font de Media que s'està reproduint. Premeu-lo per seleccionar una altra font de Media.

JUKEBOX^{a)}: Disc dur intern (SSD)
»» pàg. 201.

CD/DVD: Lector de CD i DVD^{a)} intern
»» pàg. 197.

TARJETA SD 1, **TARJETA SD 2***: Targeta de memòria SD »» pàg. 198.

USB 1, **USB 2***: Suport de dades extern connectat al port USB 
»» pàg. 198.

AUX: Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN
»» pàg. 199.

AUDIO BT: Audio Bluetooth®
»» pàg. 200.

WLAN*: Font d'àudio externa connectada per WLAN »» pàg. 202

Botó de funció: funció

SELECCIÓN En funció del nivell, llista de pistes, carpetes o font.

 Canvi de pista en el mode Media, o bé avança/retrocedeix ràpid.

 S'atura la reproducció. El botó de funció  canvia a .

 Es reprèn la reproducció. El botó de funció  canvia a .

Reproduir pistes similars.
Es crea una llista de reproducció virtual en la qual s'inclouen pistes amb un ritme similar al de la que s'està reproduint si està disponible mitjançant Gracenote®.

AJUSTES Obre el menú **Ajustes de Media**.

 **REPETIR** Es repeteixen totes les pistes que es troben en el mateix nivell de memòria que la pista que s'està reproduint. Si al menú **Ajustes de Media** hi ha activada l'opció **Mix/Repetir incluidas subcarpetas**, també s'hi inclouen les subcarpetes.

 **REPETIR** Repetir la pista actual.

»

Botó de funció: funció



Reproducció aleatòria de les pistes que hi ha al mateix nivell de memòria que la pista actual. Si al menú **Ajustes de Media** hi ha activada l'opció (Mix/Repetir incloses subcarpetes), també s'hi inclouen les subcarpetes.

a) Només disponible per al model Navi System Plus.

Indicacions i símbols del menú principal MEDIA

Indicació: Significat

A

Informació del nom de l'interpret, nom de l'àlbum i títol de la cançó.

CD d'àudio: informació de les pistes si està disponible per mitjà de Gracenote^{a)}. Si no es disposa de dades, només es mostra **Pista** i el número corresponent a l'ordre.

B

Portada de l'àlbum.
El sistema prioritza la visualització de la manera següent:
1r Caràtula incrustada en el/s fitxer/s.
2n Imatge a la carpeta dels arxius.
3r Imatge proporcionada per la base de dades Gracenote^{a)}.
4t Icona del dispositiu connectat.

Si reproduïu un fitxer de vídeo, en primer sobre la caràtula es podrà reproduir a pantalla completa.

C

El temps de reproducció transcorregut i restant en minuts i en segons.

Indicació: Significat

RDS desactivat^{b)}

El servei de dades per ràdio RDS està desactivat. L'RDS es pot activar des del menú **Ajustes de FM**.

TP^{b)}

La funció TP està activa i pot sintonitzar-se.

NR^{b)}

No hi ha cap emissora d'informació del trànsit disponible.

NR^{b)}

No es pot sintonitzar DAB.

a) Gracenote[®] és un banc de dades disponible al disc dur del sistema d'Infotainment on hi ha informació emmagatzemada de les pistes dels diversos artistes i àlbums. Perquè l'usuari pugui beneficiar-se de les funcionalitats que proporciona Gracenote[®], es requereix que les pistes tinguin la informació de l'artista i/o de l'àlbum (només disponible per al model: Navi System Plus).

b) Depèn del mercat i de l'equip en qüestió.

Avís

• En inserir la font de media la reproducció no s'iniciarà automàticament, l'haurà de seleccionar l'usuari. Quan s'extregui, la font de media tampoc canviarà.

• Per poder visualitzar diferents caràtules dins d'un mateix àlbum/carpeta, assegureu-vos que les pistes contenen diferent informació de l'Artista o l'Àlbum en les seves metadades. En cas contrari, només podreu visualitzar-se una mateixa caràtula per a totes les pistes contingudes en el mateix àlbum / carpeta.

Canviar la font Media



Fig. 151 Mode MEDIA: canviar font de media.

• Reduïu el volum bàsic al sistema d'Infotainment.

• Al menú principal **Media** premeu el botó de funció **FUENTE** >>> **fig. 151** i seleccioneu la font de Media desitjada.

• **O BÉ:** al menú principal **Media**, premeu diverses vegades la tecla d'Infotainment **⏏** per anar passant successivament les fonts de Media disponibles.

A la finestra emergent les fonts de Media no seleccionables es mostren desactivades (en color gris).

Si seleccioneu de nou una font de Media utilitzada prèviament, la reproducció continuarà en el lloc en què va quedar interrompuda.

ⓘ Avís

La font de Media es pot canviar a la visualització **Llista de pistes**: seleccioneu **Media > Vista**.

Canvi de pista al menú principal MEDIA



Fig. 152 Menú principal MEDIA.

Les pistes de la font Media que s'està escoltant es poden anar passant successivament amb els botons amb fletxa.

Amb els botons amb fletxa **no** es pot sortir d'una llista de reproducció ni tampoc es pot iniciar la reproducció d'una llista de reproducció. Totes dues accions s'han de fer manualment des del menú de selecció de pista >>> pàg. 196.

Control mitjançant el menú principal MEDIA

Acció	Funció
<i>Premeu breument el botó de funció [K] una vegada.</i>	A l'inici de la pista actual. Si la pista s'ha reproduït durant menys de 3 segons, es torna a l'inici de la pista precedent.
<i>Premeu dues vegades seguides breument el botó de funció [K].</i>	Si la pista s'ha reproduït durant més de 3 segons, es torna a l'inici de la pista precedent i de la primera pista es passa a l'última pista del suport de dades reproduït.
<i>Premeu breument el botó de funció [X] una vegada.</i>	A la pista següent. De l'última pista es canvia a la primera pista del suport de dades reproduït.
<i>Mantingueu premut el botó de funció [K].</i>	Retrocés ràpid.
<i>Mantingueu premut el botó de funció [X].</i>	Avanç ràpid.
<i>Fer lliscar el dit horitzontalment sobre la pantalla.</i>	Canvi a la pista anterior/posterior, respectant els mateixos temps de reproducció que per canviar pistes amb les tecles [K] o [X].

Selecció d'un àlbum per caràtula



Fig. 153 Selecció per caràtula.

En prémer sobre la caràtula actual >>> fig. 152 ① es mostraran totes les caràtules dels àlbums disponibles a la font Media activa >>> fig. 153.

És possible navegar per tots els àlbums fent lliscar les caràtules a dreta o esquerra o mitjançant la barra de desplaçament inferior horitzontal o mitjançant el botó d'ajust.

La vista de la selecció per caràtula es tanca al cap de 5 segons d'inactivitat, aproximadament, i es torna a mostrar el menú principal Media.

Selecció d'una pista d'una llista de pistes

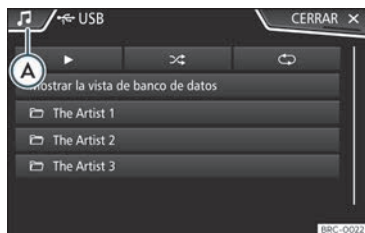


Fig. 154 Mode Media: llista de carpetes d'una font Media.

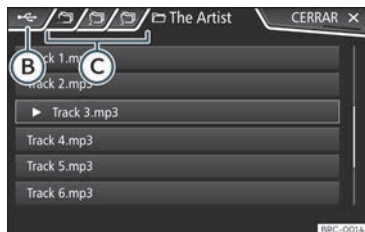


Fig. 155 Mode Media: llista de pistes d'una font Media.

Obrir una llista de pistes

- Premeu al menú principal **MEDIA** el botó de funció **(SELECCIÓN)** »» **fig. 152** per obrir la

llista de pistes. La pista que s'està reproduint es mostra de manera destacada »» **fig. 155**.

- Busqueu a la llista de pistes i premeu la pista que voleu.

Si hi ha informació de la pista disponible, es mostra la pista (en els CD d'àudio) o el nom de l'arxiu (MP3) en lloc de **Pista + núm.**

Quadre general dels botons de funció a la llista de pistes

Botó de funció: funció

- (A)** Obre el menú **Fuentes**. Seleccioneu una altra font Media prement.

Botó de funció: funció

Indica la font de Media que s'està reproduint. Si es prem va a l'arrel del dispositiu indicat a la icona.

(JUKEBOX)³⁾: Disc dur intern del sistema d'Infotainment (SSD) »» pàg. 201.

(CD/DVD): Lector de CD i DVD³⁾ intern »» pàg. 197.

(TARJETA SD 1), **(TARJETA SD 2)***: Targeta de memòria SD »» pàg. 198.

(USB 1), **(USB 2)***: Suport de dades extern connectat al port USB »» pàg. 198.

(AUDIO BT): Reproductor de Media extern connectat per Bluetooth® »» pàg. 200.

(AUX): Font d'àudio connectada a la presa AUX-IN »» pàg. 199

(WLAN)*: Font d'àudio externa connectada per WLAN »» pàg. 202

- (C)** Premeu el botó de funció per obrir la carpeta superior de la font Media.

- (▶)** Inicia la reproducció de la primera pista.

Botó de funció: funció

Repetir totes les pistes.



Es repeteixen totes les pistes que es troben en el mateix nivell de memòria que la pista que s'està reproduint. Si al menú **Ajustes de Media** l'opció **Mix/Repetir inclouides subcarpetas** està activa, també s'hi inclouen les subcarpetes
»» pàg. 206.

Reproducció aleatòria.



S'inclouen totes les pistes que es troben en el mateix nivell de memòria que la pista que s'està reproduint. Si al menú **Ajustes de Media** l'opció **Mix/Repetir inclouides subcarpetas** està activa, també s'hi inclouen les subcarpetes
»» pàg. 206.

CERRAR
x

Per tancar la llista de pistes.

a) Només disponible per al model: Navi System Plus.

i Avís

Les pistes, carpetes i llistes de reproducció també es poden seleccionar girant el botó d'ajust i reproduir-les o obrir-les prement-lo.

Vista de banc de dades

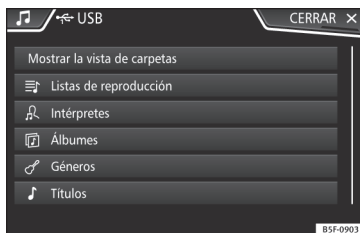


Fig. 156 Mode Media: vista de banc de dades

Dins de la llista de pistes, premeu l'opció **Mostrar la vista de base de datos**. El contingut de la font Media actual es mostrarà classificat per **Listas de reproducción**, **Intérpretes**, **Álbumes**, **Géneros**, **Títulos** i **videos**
»» **fig. 154**.

En seleccionar una de les carpetes **Intérpretes**, **Álbumes** o **Títulos** apareix un botó de cerca a la part superior dreta (lupa) que permet la cerca dins de la categoria seleccionada »» pàg. 163. Màscara d'entrada amb teclat a la pantalla.

Per tornar a la vista de carpetes, feu clic a l'opció **Mostrar la vista de carpetas** al Menú **SELECCIÓN**.

Inserir o expulsar un CD o DVD

✓ El lector de DVD només disponible per al model: Navi System Plus

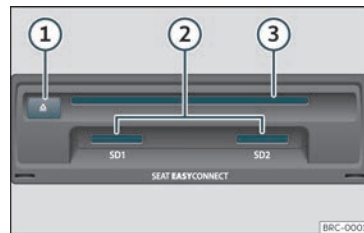


Fig. 157 Ranures per a suports de dades a la guantera.

Durant la marxa el conductor s'ha d'abstenir de manejar l'equip. Introduïu o canvieu el suport de dades abans d'iniciar la marxa!

Al lector de CD i DVD es poden reproduir CD i DVD d'àudio i CD i DVD de dades d'àudio.

Inserir un CD o DVD

● Inserir un CD o DVD a la ranura »» **fig. 157**
③ amb la cara impresa cap amunt fins que l'equip l'introdueixi automàticament.

Expulsar un CD o DVD

- Premeu la tecla **Δ** ①.
- El CD o DVD s'expulsa i es disposa de 10 segons aprox. per retirar-lo.

»

Si no extraieu el CD, transcorreguts 10 segons s'insereix de nou automàticament per motius de seguretat sense passar al mode CD.

CD o DVD il·legible o defectuós

Si no es poden llegir les dades d'un CD introduït o s'introdueix un CD defectuós, es mostra l'avís corresponent a la pantalla.

En funció de l'equip, els CD o DVD il·legibles s'expulsen 3 vegades automàticament i es tornen a inserir per iniciar tres intents més de lectura abans que es mostri aquesta indicació.

Avís

- En circular per calçades en mal estat o si es produeixen fortes vibracions poden produir-se salts en la reproducció.
- Si la temperatura interior de l'equip és massa alta, no es podrà inserir o reproduir cap CD o DVD.
- Si després d'inserir diversos CD es mostra sempre un error en el lector de CD o DVD, dirigiu-vos a un taller especialitzat.

Inserir o expulsar una targeta de memòria

En funció de l'equipament i del país el vehicle pot disposar d'una o dues ranures per a targetes SD.

Inserir una targeta de memòria

Inserir la targeta de memòria compatible amb la cantonada retallada primer i amb els contactes cap avall, a la ranura >>> **fig. 157** ②, fins que encasti.

Extreure una targeta de memòria

Les targetes de memòria inserides han de preparar-se per a l'extracció.

- Al menú principal *Media*, premeu el botó **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes de Memòria** o bé premeu la tecla d'Infotainment  i seleccioneu **Ajustes**, per obrir el menú **Ajustes del sistema**.

- Premeu el botó de funció **Retirar con seguridad**. Apareix un menú desplegable amb les possibilitats: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 y USB2*. En prémer sobre el botó de funció corresponent, aquest passa a estar inactiu.

- Premeu la targeta de memòria introduïda. La targeta de memòria "saltarà" a la posició d'extracció.

- Traieu la targeta de memòria.

Suport de dades extern connectat al port USB

En funció de l'equipament i del país el vehicle pot disposar d'una o dues connexions USB >>> pàg. 237.

Quan es parla de suports de dades externs en aquest manual es refereix a memòries USB que emmagatzemen arxius reproduïbles, com ara reproductors MP3, iPods™ i memòries USB.

Es mostren i reproduïxen només els arxius d'àudio reproduïbles. La resta d'arxius s'ignoren.

Per a la resta d'operacions amb el suport de dades extern (canvi de pista, selecció de pista i maneres de reproducció) procediu com es descriu en els capítols corresponents >>> pàg. 189.

Indicacions i limitacions

La compatibilitat amb els dispositius Apple™ i altres reproductors de Media depèn de l'equipament.

A través del port USB  es disposa de la tensió convencional de 5 volts d'una connexió USB.

Els discos durs externs amb capacitats superiors a 32 GB s'han de formatar al sistema

d'arxius FAT32 en determinades circumstàncies. Trobareu programes i instruccions per a aquesta finalitat a internet, per exemple.

Tingueu en compte altres restriccions i indicacions relatives als requisits per a les fonts de Media.

iPod™, iPad™ i iPhone™

En funció del país i de l'equipament, es poden connectar iPods™, iPads™ o iPhones™ a través del cable USB propi del dispositiu al port USB  del vehicle i utilitzar-se com a fonts d'àudio.

Després de connectar un iPod™, iPad™ o iPhone™, es representen en el nivell de selecció superior les vistes de llistes específiques de l'iPod™ () **Listas de reproducción**, ) **Intérpretes**, ) **Álbumes**, ) **Títulos**, ) **Podcasts**, etc.).

Possibles missatges d'error després de connectar un suport de dades extern

Missatge d'error	Causa i procediment
La font no és compatible	No és possible reproduir el suport de dades extern o la comunicació per mitjà del cable adaptador utilitzat.
	Comprovar la connexió i el funcionament correcte del suport de dades extern. Si us és possible, actualitzeu el programari del suport de dades extern.
El dispositiu no respon	Comunicació interrompuda.
	Comprovar la connexió i el funcionament correcte del suport de dades extern.
A causa del gran nombre de suports de dades diferents i de generacions d'iPod™, iPad™ i iPhone™, no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin en tots aquests dispositius sense problemes.	

Finalitzar la connexió

Els suports de dades s'han de preparar per poder desconnectar-los.

- Al menú principal **Media**, premeu el botó **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes de Media** o bé premeu la tecla d'Infotainment  i seleccioneu **Ajustes**, per obrir el menú **Ajustes del sistema**.

- Premeu el botó de funció **(Retirar con seguridad.)** Apareix un menú desplegable amb les possibilitats: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 y USB2*. En prémer sobre el botó de funció corresponent, aquest passa a estar inactiu.
- Ara es podrà desconnectar el suport de dades.

Avis

- **No connecteu un reproductor de multimèdia extern al mateix temps per a la reproducció de música per Bluetooth® mitjançant el port USB  amb el sistema d'Infotainment, ja que això pot provocar limitacions en la reproducció.**
- **Si el reproductor extern és un dispositiu Apple™, no es podrà connectar simultàniament per USB i Bluetooth®.**
- **Si no reconeix una font connectada, desconnecteu i torneu a connectar la font. Si no es poden reproduir les dades, es mostrarà la indicació corresponent.**

Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN

En funció de l'equipament i del país hi pot haver una presa multimèdia AUX-IN
>>> pàg. 237.

»

La font d'àudio externa connectada **no** pot manejar-se amb els comandaments del sistema d'Infotainment.

Connectar una font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN

- Connecteu la font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN.
- Inicieu la reproducció en la font externa d'àudio.
- Premeu a la pantalla principal MEDIA el botó de funció **[FUENTE]** i seleccioneu **[AUX]**.

El **volum de reproducció** de la font d'àudio externa s'ha d'adaptar al volum de la resta de fonts d'àudio »» pàg. 166.

Particularitats del funcionament d'una font d'àudio externa a través de la presa multimèdia AUX-IN

Operació	Efecte
Selecció d'una altra font d'àudio en el sistema d'Infotainment.	La font d'àudio externa segueix funcionant en segon pla.
Finalitzar la reproducció en la font d'àudio externa.	El sistema d'Infotainment roman al menú AUX .
Extreure el connector de la presa multimèdia AUX-IN.	El sistema d'Infotainment roman al menú AUX .



Avís

- Llegiu i tingueu en compte el manual d'instruccions del fabricant de la font d'àudio externa.
- Si la font d'àudio externa s'alimenta amb la presa de corrent de 12 V del vehicle, poden produir-se sorolls d'interferències.

Connectar una font d'àudio externa per Bluetooth®

En el mode Audio Bluetooth®, es poden escoltar els arxius d'àudio que s'estiguin reproduint en un dispositiu connectat per Bluetooth al sistema d'Infotainment.

Condicions

- La font d'àudio Bluetooth® ha de ser compatible amb el perfil A2DP Bluetooth®.
- Al menú **Ajustes de Bluetooth**, la funció **[Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)]** ha d'estar activa. Seleccioneu **Teléfono > Configuración > Bluetooth**

Iniciar la transferència d'àudio Bluetooth®

- Activeu la visibilitat Bluetooth® a la font d'àudio Bluetooth® externa.
- Premeu a la pantalla principal MEDIA el botó de funció **[FUENTE]** i seleccioneu **[Audio BT]**.

• Premeu **[Buscar dispositivo nuevo]** per connectar una font d'àudio Bluetooth® externa per primera vegada »» pàg. 227.

- **O BÉ:** Seleccioneu una font d'àudio Bluetooth® de la llista.
- Recordeu les indicacions que es mostren a la pantalla del sistema d'Infotainment i a la pantalla de la font d'àudio Bluetooth® per a la resta d'operacions.

Pot ser que encara hagueu d'iniciar la reproducció a la font d'àudio Bluetooth® manualment.

Quan es desconnecta el dispositiu Bluetooth®, el sistema d'Infotainment roman en el mode Audio Bluetooth®.

Controlar la reproducció

El maneig d'àudio Bluetooth® mitjançant el sistema d'Infotainment depèn del dispositiu Bluetooth® connectat.



Avís

- A causa del gran nombre de fonts d'àudio Bluetooth® diferents existents no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin sense problemes.
- Els sons d'advertiment i de servei d'una font d'àudio Bluetooth® connectada, p. ex., el so del teclat d'un telèfon mòbil, s'han de desconnectar per evitar possibles interferències i anomalies en el funcionament.

- Per reproduir música, no vinculeu el reproductor de mitjà extern simultàniament al Bluetooth® i a la interfície USB del sistema d'Infotainment, ja que això pot generar limitacions durant la reproducció.
- En funció del reproductor extern connectat, el temps de resposta del sistema pot variar.
- Si el reproductor extern és un dispositiu Apple™, no es podrà connectar simultàniament per USB i Bluetooth®.

Jukebox (SSD)

✓ Només disponible per al model: Navi System Plus

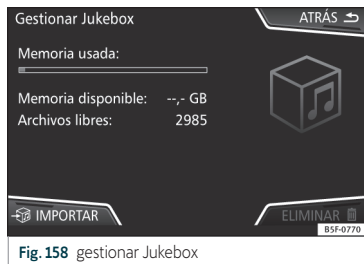


Fig. 158 gestionar Jukebox

El "jukebox" es troba en el disc dur del sistema d'Infotainment (SSD¹⁾).

Els arxius d'àudio comprimits (MP3 i WMA) i alguns arxius de vídeo (Podcasts, Avis, etc.) es poden importar des de diferents suports de dades al **jukebox** i reproduir-se des d'allà.

Els arxius només es copiaran estant el motor en marxa. Està prohibida la còpia de CD i DVD amb protecció anticòpia.

Importar arxius

- En el mode Media, premeu el botó de funció **AJUSTES** i seguidament seleccioneu **Gestionar Jukebox**.
- Premeu el botó de funció **IMPORTAR**.
- Al menú **Seleccionar fuente** seleccioneu la font desitjada.

Es prepara el suport de dades. Aquesta operació pot durar alguns segons.

- Activeu les caselles de verificació situades a la dreta dels arxius o carpetes que s'han d'importar.
- Si s'activa **Seleccionar todos** s'importaran tots els arxius i carpetes al suport de dades.
- Premeu el botó de funció **IMPORTAR**.

D'acord amb el que s'hagi seleccionat s'importaran arxius i carpetes amb el nom indicat al **Jukebox**.

Si no es disposa d'informació de les pistes, els arxius d'àudio es disposen en les següents carpetes:

CD de dades d'àudio

- Àlbum
 - Àlbums desconeguts
 - Título.mp3²⁾
- Intèrprets
 - Intèrprets desconeguts
 - Àlbums desconeguts
 - Título.mp3²⁾

Funcions i indicació del progrés durant la còpia

Durant la còpia es mostra una animació i el percentatge del progrés a la pantalla d'importació.

CD de dades d'àudio: No es pot copiar i reproduir els arxius al mateix temps.

- Premeu el botó de funció **Cancelar** per acabar la importació de la pista completa que s'estigui important en aquest moment. »

¹⁾ Solid-State-Drive (SSD) és la denominació anglesa per a disc dur d'estat sòlid.

²⁾ El nom i l'extensió de l'arxiu són exemples.

- Per obtenir informació de la importació premeu el botó de funció **[Información]**.
- Premeu el botó de funció **[ATRÁS ↵]** per tancar la pantalla d'importació amb la indicació del progrés.
- En acabar la importació d'arxius apareixerà un avís.

Esborrar arxius

- En el mode Media, premeu el botó de funció **[AJUSTES]** i seguidament seleccioneu **[Gestionar Jukebox]**.
- Premeu el botó de funció **[ELIMINAR III]**.
- Activeu les caselles de verificació situades a la dreta dels arxius o carpetes que s'han d'esborrar.
- Si s'activa **[Seleccionar todos]** s'esborraran tots els fitxers i carpetes al suport de dades.
- Premeu el botó de funció **[ELIMINAR III]**. D'acord amb la selecció s'esborraran arxius i carpetes.
- En acabar l'esborrat d'arxius apareixerà un avís.
- Premeu el botó de funció **[ATRÁS ↵]** per tancar el menú.

Obrir els arxius d'àudio i vídeo guardats

- Canvieu al contingut del **Jukebox** (SSD).

Quan es guarden les pistes s'emmagatzemen en diferents categories i llistes d'acord amb la informació disponible.

Les pistes guardades es poden consultar i obrir des de les llistes segons diferents classificacions.

Jukebox

- Llista de reproducció
- Intèrpret
- Àlbum
- Gènere musical
- Títol
- vídeo
- Arxius no reproduïbles (si s'ha importat un fitxer que no és compatible).

ⓘ Avís

- Si el sistema d'Infotainment interromp la còpia, comproveu la capacitat del disc dur intern i el suport de dades.
- Amb motiu de la llei dels drets d'autor, abans del canvi de propietari del sistema d'Infotainment s'hauran d'esborrar tots els arxius guardats a la Jukebox.
- Si es mostren arxius en estat inactiu (color gris) pot ser degut a diferents causes: arxius que no es poden importar (p. ex. Imatges), arxius que ja existeixen a Jukebox o que ocupen més espai del que disposa la memòria interna.

Connectar una font d'àudio externa per WLAN*

WLAN com a font d'àudio permet la connexió sense fil entre una font d'àudio externa i el sistema Infotainment.

Per utilitzar aquesta connexió, cal que el dispositiu connectat disposi d'una aplicació compatible (App) amb el protocol de comunicació UPnP (Universal Plug and Play).

Condicions

- Tenir instal·lada una aplicació compatible (UPnP) al dispositiu.
- Tenir activa l'opció **Habilitar conexión WLAN** que es troba dins de la configuració de la connexió sense fil.
- Connectar el dispositiu mòbil amb el sistema d'Infotainment mitjançant una clau d'accés generada pel propi sistema. La vinculació s'ha de fer des del dispositiu que es vol connectar.

Iniciar la transferència d'àudio WLAN

- Inicieu l'aplicació UPnP o l'aplicació per a la reproducció de la font d'àudio WLAN.
- Premeu a la pantalla principal MEDIA el botó de funció **[FUENTE]** i seleccioneu **[WLAN]**.
- Recordeu les indicacions que es mostren a la pantalla del sistema d'Infotainment i a la

pantalla de la font d'àudio WLAN per a la resta d'operacions.

Controlar la reproducció

El maneig d'àudio WLAN mitjançant el sistema d'Infotainment depèn del dispositiu WLAN connectat i de l'aplicació utilitzada.

Avís

- El sistema d'Infotainment no proporciona una connexió a Internet, només estableix una connexió sense fil local entre el dispositiu mòbil i aquest sistema.
- Mitjançant WLAN només es pot garantir la connexió entre el dispositiu i el sistema d'Infotainment; el funcionament depèn de l'aplicació en si.

Ajustos WLAN

Per accedir als ajustos WLAN, l'encesa ha d'estar connectada.

- Seleccioneu el menú principal Media prement la tecla d'Infotainment .
- Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes del Media**.
- Premeu el botó de funció **WLAN**; a continuació apareixerà el botó **Compartir connexió mitjançant WLAN** i un text informatiu sobre l'ús de WLAN.

• Premeu el botó de funció **Compartir connexió mitjançant WLAN**; a continuació es podrà executar **Habilitar connexió WLAN** i es podrà accedir a la **Configuració** de la xarxa WLAN.

• Premeu el botó de funció **Configuració** per configurar la xarxa WLAN.

Botó de funció: funció

Habilitar connexió WLAN: Per encendre/apagar la xarxa WLAN.

Nivel de seguridad: Amb la codificació WPA2 es genera automàticament una clau de xarxa de 8 caràcters.

Clave de red: Clau de xarxa generada automàticament. Premeu el botó de funció per canviar la clau de xarxa manualment. La clau de xarxa ha de tenir almenys 8 caràcters i un màxim de 63.

SSID: Nom de la xarxa WLAN del sistema d'Infotainment.

No enviar nombre de red (SSID): Activeu la casella de verificació per desactivar la visibilitat de la xarxa WLAN.

Per guardar els canvis realitzats en la configuració del punt d'accés mòbil, prémer el botó **GUARDAR**.

Mode DVD de vídeo

✓ Només disponible per al model: Navi System Plus



Fig. 159 Menú principal del mode DVD.

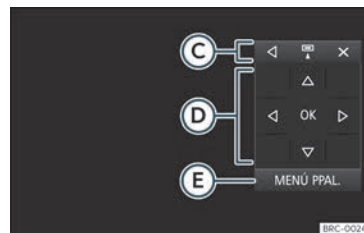


Fig. 160 Menú de comandaments del mode DVD.

Codi regional dels DVD de vídeo

Sovint, la reproducció dels DVD de vídeo està limitada a determinades regions (per exemple, als EUA i Canadà) mitjançant els anomenats "codis regionals." Aquests DVD »

només es podran reproduir en els equips que també estiguin codificats per a la mateixa regió (zona).

El reproductor de DVD de l'equip està habilitat per llegir el codi regional de la zona per a la qual el vehicle ha estat destinat originalment.

Iniciar el mode DVD

- Inserir un DVD compatible al lector de DVD.

La lectura de les dades d'un DVD pot trigar uns segons.

Es reproduceix la "introducció" (petita seqüència inicial) del DVD de vídeo. Seguidament es mostren els diferents menús del DVD.

Fer servir el menú d'un DVD

- Toqueu la pantalla breument per activar els botons de funció al menú principal del mode DVD »» fig. 159.

Botó de funció: funció	
FUENTE	Indicació i selecció de la font.
MENÚ DVD	Per visualitzar el menú de comandaments i tornar al menú principal del DVD »» fig. 160.
A	Indicació dels capítols.

Botó de funció: funció	
B	Indicació de la durada de la reproducció i del temps de reproducció restant.
C	Desplaçar la finestra del menú de comandaments.
	Minimitzar la finestra del menú de comandaments.
	Maximitzar la finestra del menú de comandaments.
	Tancar el menú de comandaments.
D	Amb les tecles amb fletxa es pot navegar pel menú del DVD. Confirmeu la selecció fent clic a OK .
E	Premeu-lo per obrir el menú principal del DVD.
◀ / ▶	Per canviar al capítol anterior o al següent.
	S'atura la reproducció. El botó de funció canvia a ▶ .
▶	Es reprèn la reproducció. El botó de funció ▶ canvia a .
AJUSTES	Aquest menú permet configurar el vídeo (DVD).

Avis

- El format del menú del DVD i les opcions de selecció que ofereix són responsabilitat del fabricant del DVD.
- El comportament diferent d'algunes pel·lícules utilitzant-se de la mateixa manera és responsabilitat del fabricant del DVD.
- De vegades poden sorgir problemes durant la reproducció de DVD copiats.
- A la pantalla del sistema d'Infotainment només es visualitza la imatge quan el vehicle està aturat. Durant la marxa es desconnecta la pantalla (la imatge), però l'àudio segueix actiu.

Ajustos de vídeo (DVD)

✓ Només disponible per al model: Navi System Plus

A *Modo DVD*, premeu el botó de funció **AJUSTES** i, seguidament, esculli l'opció Ajuste de vídeo (DVD).

Botó de funció: funció

Formato: Per seleccionar el format de pantalla. Si se selecciona **Automático**, s'ajusta automàticament el format òptim per a la pantalla.

Canal de audio: Per seleccionar l'idioma de les indicacions acústiques.

Subtítulos: Per seleccionar l'idioma dels subtítols.

Botó de funció: funció

Introducir/modificar el PIN para protección infantil: Contrasenya per a protecció infantil.

Protección infantil: Per seleccionar el nivell de protecció que es vol associar a la reproducció de DVD.

Les opcions dins del menú Ajustes de vídeo (DVD) poden variar en funció del DVD o del capítol que s'estigui reproduint.

Els idiomes del canal d'àudio i els subtítols disponibles depenen del DVD inserit.

Tot o part del contingut d'un DVD de vídeo es pot protegir mitjançant una contrasenya (PIN) si aquest DVD permet la protecció infantil. A més, es pot triar el nivell de restricció en funció de l'edat, essent 1 el nivell menys restrictiu (tots els públics) i 8, el nivell més restrictiu (adults).

Imatges



Fig. 161 Menú principal Imágenes.

Al menú principal *Imágenes* es poden visualitzar arxius d'imatges (p. ex. fotos) per separat o en una presentació.

Els arxius d'imatges han d'estar emmagatzemats en un suport de dades compatible.

- Premeu la tecla d'Infotainment **III** i seguidament seleccioneu el context **Imágenes**.
- Premeu el botó de funció **FUENTE** per seleccionar la font en què es troben les imatges en qüestió.

Botó de funció: funció

FUENTE	Selecció de la font.
SELECCIÓN	Obre la llista dels arxius d'imatges.

Botó de funció: funció

La imatge que es visualitza s'ha realitzat amb localització GPS i, en prémer sobre aquest botó de funció, s'obre el menú del navegador per iniciar una ruta a aquesta destinació.

Rotar 90° la vista de la imatge cap a l'esquerra o cap a la dreta, o bé, simultàniament un compàs, lliscant els dits sobre la pantalla.

Restablir la vista de la imatge.

Per aturar la reproducció d'una presentació. El botó de funció **II** canvia a **▶**.

Per continuar la reproducció d'una presentació. El botó de funció **▶** canvia a **II**.

Canvi d'imatge **ANTERIOR** o **SIGUIENTE**, o bé, lliscant el dit horitzontalment sobre la pantalla.

AJUSTES Obre el menú Ajustes de imágenes.

Augmentar o reduir la vista

- Feu lliscar 2 dits per la pantalla separant-los o ajuntant-los.
- **O BÉ:** gireu el botó d'ajust.

»

Requisits per a la visualització d'imatges

Arxius d'imatge	Resolució màxima
BMP	4MP
JPEG	4MP (Progressive Mode)
JPG	64MP
GIF	4MP
PNG	4MP

Ajustos de les imatges

Obrir el menú Ajustes de imágenes.

- Al menú principal *Navegación*, premeu el botó de funció **AJUSTES**.

Botó de funció: funció

Visualización de imágenes: Per definir el format de visualització de la imatge.

Automática: Les imatges s'escalen a la mida de la pantalla (pot ser que no es vegin completes).

Completa: Les imatges es visualitzen completes a la pantalla.

Duración de la visualización: Per ajustar la durada de la visualització de les imatges durant una presentació.

Repetir presentación: La presentació activa es repeteix infiniment.

Ajustes Media

- Selecioneu el menú principal *MEDIA* prement la tecla d'Infotainment .
- Premeu el botó de funció **AJUSTES** per obrir el menú **Ajustes Media**.

Botó de funció: funció

Sonido: Ajustos del so >>> pàg. 166.

Gestionar jukebox^{a)}: Per importar fitxers a la jukebox o per esborrar arxius existents >>> pàg. 201.

Mix/Repetir incluidas subcarpetas: Les subcarpetes s'inclouen en el mode de reproducció seleccionat >>> pàg. 189.

Bluetooth®: Configuració del Bluetooth® >>> pàg. 236

WLAN^{a)}: Ajustos WLAN >>> pàg. 203.

Ajustes de video: Ajustos per a la reproducció de vídeos DVD o d'arxius.

Retirar con seguridad: Per preparar els suports de dades externs per extreure'ls o desconnectar-los. Vegeu també >>> pàg. 198, Inserir o expulsar una targeta de memòria i >>> pàg. 198, Suport de dades extern connectat al port USB .

Emisora de tráfico (TP): La funció TP (seguiment de les emissores d'informació del trànsit) està activa >>> pàg. 186.

^{a)} Només disponible per al model: Navi System Plus.

Navegación

Introducció

Informació general

Mitjançant un sistema de satèl·lits GPS (Global Positioning System), es localitza la posició actual del vehicle. Els sensors del vehicle mesuren el trajecte recorregut. Amb el material cartogràfic detallat emmagatzemat i d'acord amb les indicacions vials que hi ha emmagatzemades, es comparen els valors de mesurament. Si n'hi ha, també es tindran en compte els butlletins de trànsit a l'hora de calcular la ruta (guia a la destinació dinàmica >>> pàg. 215). Amb totes les dades disponibles el sistema d'infotainment calcula la ruta òptima a la destinació.

Com a destinació es pot introduir una adreça o una destinació especial com p. ex., una gasolinera o un hotel.

Les locucions de la navegació i les representacions gràfiques us guiaran fins a la destinació.

Depenent del país, algunes funcions del sistema d'Infotainment no estaran disponibles a la pantalla a partir de determinada velocitat. No es tracta d'un mal funcionament, sinó que es deu al compliment de les disposicions legals.

❗ COMPTE!

Les locucions i representacions es poden desviar de la situació actual (p. ex., per dades desactualitzades).

Indicacions per a la navegació

Si el sistema d'Infotainment no rep dades de satèl·lits GPS (túnel, garatges), la navegació continua per mitjà dels sensors del vehicle.

Possibles limitacions en la navegació

En zones que no estan digitalitzades o amb digitalització incompleta en el suport de dades (per exemple, vies de sentit únic i categories de vies registrades de manera incompleta), el sistema d'Infotainment seguirà intentant de fer possible la guia a la destinació.

En el cas que faltin o estiguin incompletes les dades de navegació, és possible que no es pugui determinar amb exactitud la posició del vehicle. Això pot provocar que la navegació no sigui tan exacta com de costum.

Àrea de navegació i actualitat de les dades de navegació

El traçat de les vies està subjecte a contínues modificacions. Per això, si les dades de navegació no estan actualitzades, es poden cometre errors o imprecisions.

CUPRA recomana actualitzar les dades de navegació periòdicament.

Actualitzar i utilitzar les dades de navegació d'una targeta SD

✓ Només disponible per al model: Navi System

La targeta SD ve col·locada de fàbrica a la ranura 2 per a targetes SD.

Per poder aprofitar al màxim totes les funcions, es necessitaran sempre les dades de navegació actuals vàlides per a aquest equip.

Actualitzar les dades de navegació

Les dades actuals de navegació poden descarregar-se d'Internet en www.seat.com i emmagatzemar-se en una targeta SD compatible amb l'equip.

En els concessionaris SEAT poden adquirir-se targetes SD adequades.

El procediment es descriu a Internet a www.seat.com.

Utilitzar les dades de navegació

- Inserir la targeta de memòria »» pàg. 198.
- Espereu que la indicació de comprovació desaparegui.

Si la targeta de memòria introduïda conté dades de navegació, apareix l'avís: "La

fuelle incluye la base de datos de navegación válido". Es pot iniciar la navegació.

ⓘ Avís

- La targeta de memòria inserida s'ha de preparar per ser expulsada »» pàg. 198.
- Sense la targeta SD no és possible la navegació.
- No traieu la targeta de memòria mentre s'estan utilitzant les dades de navegació. La targeta de memòria podria quedar danyada!
- La targeta de memòria de navegació no es pot utilitzar com a memòria per a altres arxius.
- CUPRA recomana utilitzar només les targetes originals SEAT. La utilització d'altres targetes de memòria podria limitar el funcionament.

Actualitzar i instal·lar les dades de navegació

✓ Només disponible per al model: Navi System Plus

El sistema d'Infotainment disposa d'una memòria de dades de navegació interna. Les dades de navegació necessàries ja estan instal·lades al sistema.

»

Per poder aprofitar al màxim totes les funcions del sistema d'infotainment, es necessitaran sempre les dades de navegació actuals vàlides per a aquest equip. Si s'utilitza una versió obsoleta poden produir-se errors durant la navegació.

Actualitzar les dades de navegació

Per a l'actualització de les dades de navegació visiti la nostra web: www.seat.com.

Les dades de navegació s'han d'instal·lar després de la descàrrega. La navegació no és possible des de la targeta de memòria.

Instal·lar les dades de navegació

El procés d'instal·lació dura aproximadament 2 hores.

Si s'apaga el sistema d'infotainment s'interromprà el procés d'instal·lació i prosseguirà automàticament quan es torni a encendre.

- Connecteu l'encesa.
- Introduïu la targeta de memòria on es troben les dades de navegació »» pàg. 198.
- Premeu la tecla d'Infotainment  > **Ajustes** > **Información del sistema**.
- Premeu **ACTUALIZAR** per importar les dades de navegació emmagatzemades.

- Seguiu les indicacions que se li mostren a la pantalla.

Un cop finalitzada la instal·lació pot retirar la targeta de memòria. La targeta de memòria ha d'estar llista per a l'extracció »» pàg. 198.

⚠ COMPTA!

No traieu la targeta de memòria mentre s'estan posant les dades de navegació. La targeta de memòria podria resultar danyada irreparablement!

ⓘ Avís

- La targeta de memòria de la navegació no es pot utilitzar com a memòria per a altres arxius, el sistema infotainment no reconeixerà els arxius guardats en ella.
- CUPRA recomana una targeta de memòria CLASS10¹⁾ per a la utilització de les dades de navegació. La utilització d'altres targetes de memòria podria limitar el funcionament.

Menú principal Navegación



Fig. 162 Menú principal Navegación.

Les funcions de la navegació només es poden utilitzar si en el sistema d'Infotainment hi ha disponibles les dades de navegació de la zona per la qual se circula.

Mitjançant el menú principal *Navegación* es pot seleccionar una destinació nova, obrir una destinació anterior o una destinació guardada i buscar les destinacions especials.

Obrir el menú principal Navegación

- Premeu la tecla d'Infotainment  per obrir l'últim menú que estava obert a la navegació.
- Si **no** es mostra el menú principal *Navegación*, premeu novament la tecla d'Infotainment  fins que es visualitzi el menú principal *Navegación*.

¹⁾ Classe de velocitat d'una targeta SD.

- **O BÉ:** Premeu el botó de funció ➡ per tornar menú a menú al menú principal *Navegación*.

Botons de funció i indicacions del menú principal Navegación

Botó de funció: funció

- (A) La finestra addicional s'està movent
» pàg. 214.
- (B) Indicacions i botons de funció de la representació del mapa » pàg. 214.

Destino nuevo: Per introduir una destinació nova
» pàg. 209.

RUTA: Durant una guia a la destinació » pàg. 210.

MIS DESTINOS: Per activar o gestionar destinacions memoritzades » pàg. 211.

POI: Cerca de destinacions especials (pàrquing, gasoliners i restaurants) en una àrea de recerca determinada » pàg. 213.

VISTA: Modificar la representació del mapa o activar o desactivar la finestra addicional i mostrar POI
» fig. 162 (A) » pàg. 213.

AJUSTES: Obriu el menú **Ajustes de la navegación**.

Destinació nova (introducció de la destinació)

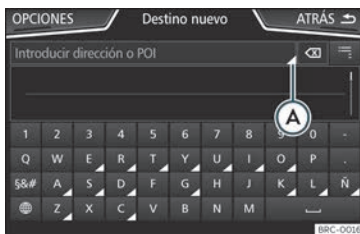


Fig. 163 Pantalla de cerca.

- Al menú principal *Navegación* premeu el botó de funció **Destino nuevo**.
- Premeu el botó de funció **Opciones** i seleccionau el tipus d'introducció de destinació desitjat (**Búsqueda**, **Dirección**, **POI en la ruta** o **En el mapa**).
- Mitjançant el control per veu*, si s'indica població, carrer i número, sense pauses, i a continuació l'ordre "Iniciar Guía" s'iniciarà una ruta cap a la destinació esmentada.

Cerca

Recerca d'adreces i destinacions especials (POI), introduint-les mitjançant el teclat
» fig. 163.

Per a poblacions, codis postals i destinacions especials cal introduir dades completes. Les

destinacions especials també es poden buscar per noms o categories. Escriuiu el nom de la població quan sigui necessari per delimitar la cerca.

» fig. 163

- (A) Premeu-lo per obrir les teclades de cursor (<, >), permet moure's sobre el text.

Direcció

En anar restringint la recerca de l'adreça d'una destinació és **imprescindible tenir en compte** que cada dada que s'introdueix va limitant les següents possibilitats de selecció.

Per introduir una adreça, premeu els botons de funció en aquest ordre:

- **País, Población** (o codi postal), **Centro** (inicia la ruta al centre de la població indicada), **Calle, Número, Cruce, Últimos destinos, Iniciar** (inicia la guia a la destinació seleccionada).

En el mapa

- Seleccionau la destinació al mapa o introduïu per coordenades GPS i confirmeu amb **Aceptar**.

Botó de funció: funció

Guardar: Guarda la destinació especial a la memòria de destinacions » pàg. 211.

»

Botó de funció: funció

[Editar]: Edita la destinació o n'introdueix una altra.

[Opciones de ruta]: Per ajustar les opcions de la ruta, vegeu **Ajustes de la navegació > Opciones de ruta**.

[Iniciar]: Inicia la guia a la destinació especial seleccionada.

Després d'iniciar la guia a la destinació



Fig. 164 Càlcul de la ruta.

En iniciar la guia a la destinació, es calcula la ruta en funció de les dades que s'han seleccionat al menú **Opciones de ruta**.

Es proposen tres **rutas alternativas** >>> **fig. 164**. Aquestes 3 rutes es corresponen amb les opcions de ruta seleccionables: *Económica, Rápida y Corta*.

Ruta de color blau Ruta econòmica.

Ruta de color vermell Ruta més ràpida.

Ruta de color taronja Ruta més curta fins a la destinació, tot i que es necessita més temps.

- Seleccioneu la ruta desitjada prement-la.

L'ajust dels criteris de ruta al menú **Opciones de ruta** es modifica segons correspongui.

Si no se selecciona una ruta, la guia a la destinació s'inicia automàticament al cap d'un minut aproximadament, d'acord amb la configuració seleccionada a **Opciones de ruta**.

Després de carregar l'itinerari se sent la primera locució de la navegació. Abans de girar en un punt poden escoltar fins a 3 locucions de la navegació.

- Premeu el botó d'ajust per sentir l'última indicació acústica de la navegació.

Les distàncies indicades depenen en gran mesura del tipus de via i de la velocitat a la qual se circula. A les autopistes, per exemple, les locucions de la navegació es reben molt abans que en el trànsit urbà.

En vies amb diversos carrils i que es bifurquen, així com en rotondes, també s'emeten locucions de la navegació corresponent, per exemple: "Abandone la rotonda en la segona sortida."

En arribar a la destinació s'emetrà la locució que s'ha arribat al "Destino".

Si no es pot arribar a la destinació exacta, s'emetrà la locució que s'ha arribat a la "Zona del destino".

Durant la **guia al destino dinámica** s'adverteix de les incidències del trànsit a la ruta. Si la ruta es torna a calcular, s'emetrà una locució addicional.

Mentre escolteu una locució podeu regular-ne el volum amb el botó **⏮**.

Per a altres ajustos de les locucions, seleccioneu **Navegación > Ajustes > Locuciones de la navegación**.

ⓘ Avis

- Si durant la guia a la destinació us heu passat una desviació i no podeu donar la volta, continueu la marxa fins que el sistema de navegació ofereixi una ruta alternativa.
- La qualitat de les locucions i recomanacions depèn de les dades de navegació disponibles i de les retencions de trànsit que s'hagin rebut.

Ruta

Al menú principal **Navegación** premeu el botó de funció **[Ruta]**.

El botó de funció **(Ruta)** només es mostra amb una guia a la destinació activa.

Botó de funció: funció

(DETENER GUÍA): S'interromp la guia a la destinació.

(INTRODUCIR DESTINO): Per introduir una destinació o una etapa nova » pàg. 209.

(ATASCO DELANTE): Per excloure un tram de la ruta. Per anullar l'exclusió, premeu el botó de funció **(Ruta)** i seguidament **(ANULAR ATASCO)**.

(CAMBIAR RUTA)^{a)}: Apareix el mapa de la ruta a la destinació calculada i, mantenint premut sobre la ruta i arrossegant el dit per aquest mapa, es modifica la ruta per a la carretera o carreteres que es desitgin, i es calcula la nova ruta.

(DETALLES DE LA RUTA): Visualització d'informació de la ruta.

^{a)} Només disponible per al model: Navi System Plus

Les meves destinacions (memòria de destinacions)



Fig. 165 Llista de rutes guardades.

Al menú **Mis destinos** podeu seleccionar les destinacions que hagueu guardat.

- Al menú principal **Navegación** premeu el botó de funció **(Mis destinos)**.
- Seleccioneu el botó de funció desitjat: **(GUARDAR POSICIÓN)**, **(Rutas)**, **(Destinos)**, **(Últimos destinos)** o **(Dirección de casa)**.

Desar posició

- Premet el botó de funció **(GUARDAR POSICIÓN)** es desa la posició actual com a **Destino con bandera** a la memòria de destinacions.

Per guardar la posició emmagatzemada de manera permanent com a **destino con bandera**, canvieu el nom de la posició a la

memòria de destinacions. En cas contrari, se sobreescriu la posició guardada en desar novament una destinació amb bandera.

- Marqueu el **Destino con bandera** a la memòria de destinacions.
- Premeu el botó de funció **(Guardar)**.

A la màscara d'entrada següent podeu modificar el nom. Per guardar la destinació premeu el botó de funció **(A)**.

Rutes

En el mode **Ruta** es poden definir diverses destinacions (destinació final i etapes).

El **punto de partida** d'una ruta és sempre la ubicació actual del vehicle. El **destino** es refereix al punt final de la ruta. Les **etapas** s'assoleixen abans d'arribar a la destinació.

- Al menú principal **Navegación** premeu el botó de funció **(Mis destinos)**.
- Premeu el botó de funció **(Rutas)**.

En cas de no tenir cap ruta desitjada o voler crear una ruta nova, premeu la tecla de funció **(Ruta nueva)** i, a continuació, seguiu les indicacions com amb una destinació nova i posteriorment premeu **(Guardar)**.

Fent clic sobre una ruta guardada apareixen els següents botons de funció: »

Botó de funció: funció

Eliminar: Per eliminar una ruta desada.

Editar: Per editar i guardar una ruta.

Iniciar: Per iniciar la guia a la destinació.

Botons de funció i indicacions del menú Ruta nueva o Editar

Botó de funció o indicació: funció o significat

	Etape.
	Destinació.
	Hora estimada d'arribada.
	Distància a la destinació calculada.
	Durada estimada del viatge.
	Distància a l'etapa següent.

Premeu sobre la destinació per què es mostrin els botons de funció.

	Esborrar la destinació.
	Iniciar la guia directa a la destinació seleccionada. S'ometen les etapes.
	Obrir la vista detallada de la destinació en qüestió.

Botons de funció disponibles.

Nuevo destino	Afegir una destinació nova.
Destinos	Afegir una destinació nova de Mis destinos .
Guardar	Guardar l'itinerari creat a la memòria d'itineraris.
Iniciar	Iniciar la guia a la destinació.
Calcular	Actualitzar la distància calculada i l'hora d'arribada estimada. ^{a)}
Detener	Aturar la guia a la destinació activa. ^{b)}
	Desplaçar una etapa o la destinació a una altra posició de la llista. Cliqueu i arrossegueu per moure la destinació.

^{a)} Només es mostra amb una guia a la destinació activa i quan s'ha afegit una destinació a l'itinerari.

^{b)} Només es mostra amb una guia a la destinació activa.

Últimes destinacions

Llista de les últimes destinacions.

Les meves destinacions

- Premeu el botó de funció Opcions i seleccioneu el botó de funció desitjat.

Botó de funció: funció

Memoria de destinos: Visualització de les destinacions guardades manualment i de les vCards importades
>>> pàg. 216, Importar vCards (targetes de visita digitals).

Botó de funció: funció

Favoritos: Llista de les destinacions guardades com a favorits.

Contactos: Llista de l'agenda que tenen una adreça guardada (adreça postal).

Adreça de casa

Només hi pot haver desada una adreça o una posició com a adreça de casa.

Fent clic s'iniciarà una guia a l'adreça de casa guardada.

Si no s'ha guardat encara una **adreça de casa**, se'n podrà assignar una.

Assignar l'adreça de casa per primera vegada:

Posición: Premeu-lo per guardar la posició actual com a adreça de casa.

Dirección: Premeu-lo per introduir l'adreça de casa manualment.

Editar l'adreça de casa:

L'adreça de casa es pot editar al menú **Ajustes de la navegación > Administrar memoria**.

Destinacions especials (POI)

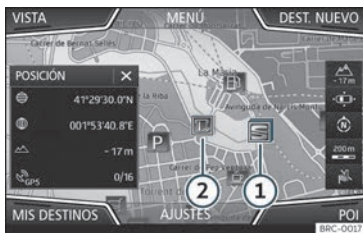


Fig. 166 Destinació especial al mapa.

Les destinacions especials guardades a la memòria es divideixen en diferents categories. Cada categoria de destinacions especials té assignat un símbol.

Si s'han importat destinacions especials pròpies al sistema »» pàg. 217, **Importa Personal POI** es mostra també la categoria **Mis destinos especiales (Personal POI)**.

Al menú **Ajustes del mapa** podeu indicar quines destinacions especials voleu mostrar al mapa. Es poden seleccionar fins a 10 categories.

Seleccionar una destinació especial al mapa

Botó de funció: funció

- ① Hi ha diverses destinacions especials en aquesta zona. Premeu el símbol perquè s'obri la llista de les destinacions especials.
- ② Única destinació especial en aquesta zona. Premeu el símbol per obrir la vista detallada de la destinació especial.

Cerca ràpida d'una destinació especial

Al menú principal **Navegación**, premeu el botó de funció **POI**; apareixeran les tres categories principals, o bé, mitjançant el teclat de destinació nova, introduïu el nom de la destinació especial que voleu cercar, o **Buscar en las cercanías** fent clic al mapa »» taula de la pàg. 214.

Vista

Al menú principal **Navegación** premeu el botó de funció **Vista**.

Botó de funció: funció

- | | |
|----|---|
| 2D | Representació del mapa en dues dimensions (convencional). |
|----|---|

Botó de funció: funció

- | | |
|--------------------|--|
| 3D | Representació del mapa en tres dimensions (vista d'ocell).
També es mostren els llocs d'interès i els edificis coneguts amb detalls i en color. |
| P(a) | Mostrar la destinació al mapa. |
| S(a) | Mostrar el recorregut al mapa. |
| Auto / Día / Noche | Canviar entre el format diürn i nocturn. |
| VENTANA ADICIONAL | Mostra la finestra addicional »» pàg. 214. |
| POI | Mostra les destinacions especials. |

a) Només es mostra amb una guia a la destinació activa.

Finestra addicional



Fig. 167 Finestra addicional visualitzada.

A la finestra addicional >>> **fig. 167** (A) apareixen les informacions que s'indiquen a continuació:

- En prémer sobre el nom es desplega el menú amb les opcions:

Botó de funció: funció

[Audio]: Font d'àudio actual.

[Brúixola]: Mostra una brúixola amb l'orientació i la posició actual del vehicle (nom del carrer).

[Maniobra]: Es mostra la llista de les maniobres, POI o TMC propers a la ruta i, si es pressiona al damunt, s'obté informació addicional.

[RUTAS FRECUENTES]³⁾: Informació sobre les rutes més freqüents de l'usuari.

Botó de funció: funció

[Posición]: Posició actual del vehicle en coordenades i estatus GPS (recepció satèl·lit).

- a) Només es mostra sense guia a destinació activa o amb una guia de ruta predictiva activa.

Per tancar la finestra addicional premeu el botó de funció **X**.

En qualsevol moment de la navegació si es prem dins del mapa, apareixerà un menú emergent amb les següents possibles funcions:

Botó de funció: funció

[Pulsando sobre el mapa]: Mostra els detalls del punt seleccionat, nom del carrer o les coordenades

Només en cas de prémer sobre d'una icona al mapa:

[POI]: Nom de la destinació especial. (Quan al mapa només n'apareix un)

[Grupo de POIs]: Més POI (Quan es prem al mapa sobre diversos POI agrupats)

[FAVORITO]: Nom del favorit

[DIRECCIÓN DE CASA]: Adreça de casa.

[Iniciar guía al destino]: Inicia directament la guia.

[Añadir etapa]: Només amb ruta activa.

[Buscar en las cercanías]: Entra al menú de cerca però només al voltant del punt seleccionat en mapa.

[Inicio modo Demo] (només amb mode demo actiu)

Representació del mapa



Fig. 168 Indicacions i botons de funció en la representació del mapa.

Botons de funció i indicacions en la representació del mapa

Per activar els botons de funció **📍** i **📏**, premeu el botó de funció **📏**.

Botó de funció: funció

📏: Indicació de l'altitud actual.

📍: Per centrar la posició del vehicle en el mapa.

📍: Centrar el destino en el mapa. Només es mostra si se selecciona *Mostra destino en el mapa* o *Mostrar recorrido en el mapa* >>> pàg. 213.

📍: Cambiar la orientación del mapa (norte o sentido de marcha). Només està disponible a la representació en 2D.

Botó de funció: funció

	Escala del mapa. Per modificar l'escala, gireu el botó d'ajust o bé ajunteu o separeu dos dits sobre la pantalla.
	Selecciona l'escala automàtica. Si la funció està activa, el símbol es representa en blau.
	Augmenta breument la visualització del mapa (zoom). Al cap d'uns segons es torna a mostrar l'escala seleccionada.
	Silenciar, repetir l'última locució o modificar el volum de les locucions.

Señales tráfico. En funció de l'equipament del vehicle es mostren els senyals de trànsit emmagatzemades en les dades de navegació. Seleccioneu **Navegación > Ajustes > Mapa > Mostrar señales de tráfico.**

Butlletins de trànsit i guia dinàmica a la destinació (TRAFFIC)



Fig. 169 Butlletins de trànsit

El sistema d'Infotainment rep butlletins de trànsit (TMC/TMCpro) de manera permanent en un **segon pla** si a la ubicació actual se sintonitza una emissora d'informació del trànsit.

Els butlletins de trànsit es mostren al mapa amb símbols >>> pàg. 215, Butlletins de trànsit al mapa (selecció) i són necessaris per a la guia a la destinació dinàmica >>> pàg. 215, Guia a la destinació dinàmica.

Lista dels butlletins de trànsit disponibles

- Premeu la tecla d'Infotainment  i següentament seleccioneu el context **Tráfico**.

Guia a la destinació dinàmica

Perquè funcioni la guia a la destinació dinàmica ha d'estar activa la **Ruta dinàmica** a les opcions de ruta.

Si durant una guia a la destinació es rep un butlletí de trànsit que afecta la ruta per la qual s'està circulant, es buscarà una ruta alternativa si el sistema d'Infotainment calcula que es pot guanyar temps.

Si per contra amb la ruta alternativa no es guanya temps, es continuarà per la ruta amb retenció de trànsit. En tots dos casos s'emetrà una locució.

Poc abans d'arribar a la retenció de trànsit anunciada es torna a indicar.

Evitar un embús seguint les indicacions d'un butlletí de trànsit no sempre fa guanyar temps, per exemple, si les vies alternatives estan col·lapsades. L'efectivitat de la navegació dinàmica depèn dels butlletins de trànsit rebuts.

La resta de la ruta que s'ha de recórrer es pot excloure manualment per provocar que es torni a calcular >>> pàg. 210.

Butlletins de trànsit al mapa (selecció)

Símbol: Significat

 : Trànsit congestionat

>>

Símbol: Significat

⚠ : Embús

⚠ : Accident

⚠ : Paviment lliscant (gel o neu)

⚠ : Paviment lliscant

⚠ : Perill

⚠ : Obres

⚠ : Vent fort

⚠ : Carrer tallat al trànsit

Durant la guia a la destinació les incidències de trànsit que **no** afectin la ruta calculada es representen en gris.

L'extensió d'una retenció de trànsit a la ruta calculada es representa amb una línia vermella.

Les incidències que afectin el traçat de la ruta calculada i que hagin provocat que es torni a calcular la ruta es representen de color taronja.

La posició d'un símbol indica l'inici de la retenció si està especificat en el butlletí de trànsit amb exactitud.

Navegació predictiva

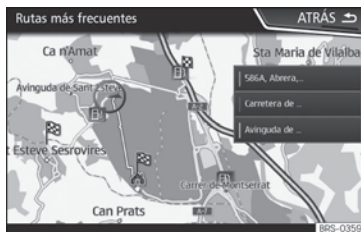


Fig. 170 Navegació predictiva

En activar la navegació predictiva, el sistema detecta i memoritza en segon pla les rutes que es fan de manera habitual sense que sigui una ruta activa a destinació.

Aquesta funció no disposa de locucions de navegació llevat que l'usuari necessiti escoltar-les prement el botó d'ajust.

- A la pantalla principal del Menú de navegació, feu clic a la tecla **RUTAS FRECUENTES** a la finestra emergent. Per visualitzar les rutes habituals premeu el botó **Mostrar en mapa** >>> **fig. 170**.

Importar vCards (targetes de visita digitals)

Importar vCards a la memòria de destinacions

- Introduïu el suport de dades amb les vCards guardades o la connexió amb el sistema d'Infotainment >>> pàg. 189.
- Al menú principal **Navegación** premeu el botó de funció **AJUSTES**.
- Al menú **Ajustes de la navegación** premeu el botó de funció **Importar destinos**.
- Seleccioneu el suport de dades amb les vCards guardades a la llista.
- Premeu **Importar todas las vCards de la carpeta**.
- Confirmeu l'avís d'importació amb el botó de funció **OK**.

Les vCards guardades estaran ara a la memòria de destinacions >>> pàg. 211.

Avis

Només es pot importar una adreça per cada vCard. En el cas de les vCards que continguin diverses adreces, només s'importa l'adreça principal.

Importa Personal POI

Importa els Personal POI a una memòria de destinacions especials

- Introduïu el suport de dades amb els Personal POI guardats o la connexió amb el sistema d'Infotainment »» pàg. 189.
- Premeu la tecla d'Infotainment  i tot seguit seleccioneu **Ajustes > Administrar memòria**.
- Premeu **Actualizar mis POI** i, a continuació, premeu **ACTUALIZAR** i **Siguiente** per importar els Personal POI.
- Confirmeu l'avís d'importació amb el botó de funció **ACEPTAR**.

Els Personal POI guardats es troben ara a la memòria de destinacions especials »» pàg. 213.

Els Personal POI guardats es poden esborrar del menú **Ajustes de la navegació**.

Navegació amb imatges



Fig. 171 Menú principal Imágenes.

Seleccionar una imatge i iniciar la guia a la destinació

- Premeu la tecla d'Infotainment  i seguidament seleccioneu el context **Imágenes**.
- Premeu el botó de funció **FUENTE** »» **fig. 171** i seleccioneu el suport de dades en el qual es troben les imatges guardades.
- Si la imatge que es visualitza es va realitzar amb localització GPS, apareixerà el botó de funció . Premeu-lo per iniciar una guia a destinació.

Indicació dels senyals de trànsit

La indicació dels senyals de trànsit ha d'estar activa en el menú **Ajustes de la navegació** »» pàg. 218.

Si a la via per la qual s'està circulant hi ha senyals de trànsit guardades a les dades de navegació, el sistema pot mostrar-les en la representació del mapa (p. ex., una limitació de velocitat).

Tingueu en compte l'actualitat de les dades de navegació i les limitacions del sistema de navegació »» pàg. 206!

Reconeixement dels senyals de trànsit

Alguns vehicles disposen d'una càmera per al reconeixement de senyals de trànsit. Si el vehicle disposa de reconeixement de senyals de trànsit i està actiu, es mostraran a la representació del mapa els senyals de trànsit que hagi detectat el sistema, a més d'informació addicional.

Llegiu i tingueu en compte la informació i les indicacions del sistema de reconeixement de senyals de trànsit »» pàg. 74.

Guia a la destinació en el mode Demo

Si el mode Demo està actiu al menú **Ajustes de la navegació**, després d'iniciar la guia a la destinació s'obre una finestra emergent.

- Premant el botó de funció **Modo Demo** s'inicia una "guia a la destinació virtual" cap a la destinació introduïda.

»

- Si es prem el botó de funció **(Normal)**, s'inicia una "guia a la destinació real."

El desenvolupament i el maneig d'una guia a la destinació virtual és comparable al d'una guia a la destinació real.

La guia a la destinació virtual es repeteix després d'arribar a la destinació fictícia i torna a començar des del punt d'inici, si **no** s'interromp abans.

Quan al menú **Ajustes de la navegació** es fixa el punt d'inici del mode Demo manualment, la guia a la destinació virtual s'inicia des d'aquesta posició.

Un punt de partida introduït manualment se sobreesciu amb la ubicació actual del vehicle, si el vehicle es posa en moviment.

Avís

Desactiveu el mode Demo després d'utilitzar-lo; si no ho feu, abans d'iniciar les guies a la destinació s'haurà de seleccionar sempre si s'ha d'iniciar una guia virtual o una de normal.

Ajustos de la navegació

- Al menú principal *Navegación* premeu el botó de funció **(AJUSTES)**.

Botó de funció: funció

(Opciones de ruta): Per efectuar els ajustos del càlcul de la ruta.

(Proponer 3 rutas alternativas): Després d'iniciar la guia a la destinació es proposen 3 rutes alternatives »» pàg. 210.

(Ruta): Selecció del tipus de ruta.

(Económica): Càlcul de la ruta tenint en compte aspectes econòmics.

(Rápida): La ruta més ràpida fins a la destinació.

(Corta): La ruta més curta fins a la destinació, encara que calgui més temps.

(RUTAS FRECUENTES): Informació sobre les rutes més freqüents de l'usuari.

(Ruta dinámica): La guia a la destinació dinàmica actua en rebre un TMC »» pàg. 215.

(Evitar autopistas y autovías): Les autopistes s'exclouren en el càlcul de la ruta sempre que sigui possible.

(Evitar ferries y trenes de vehículos): Els ferries i els trens de vehicles no es tindran en compte en el càlcul de la ruta sempre que sigui possible.

(Evitar vías de peaje): Les vies de peatge s'exclouren en el càlcul de la ruta sempre que sigui possible.

(Evitar túneles): Els túnels s'exclouren en el càlcul de la ruta sempre que sigui possible.

(Evitar vías de viñeta obligatoria): Les vies de vinyeta obligatòria (adhesiu que certifica el pagament del peatge) s'exclouren en el càlcul de la ruta sempre que sigui possible.

Botó de funció: funció

(Mostrar viñetas disponibles)¹⁾: Per marcar les vinyetes disponibles a la llista **(Evitar vías de viñeta obligatoria)** ha d'estar actiu).

Les vies de vinyeta obligatòria per a les quals s'ha marcat que es disposa de vinyeta es tindran en compte en el càlcul de la ruta.

(Considerar remolque): Calcula la ruta i el temps d'arribada en funció de si s'equipa remolc.

(Mapa): Per fer ajustos per a la representació del mapa.

(Mostrar señales de tráfico): Els senyals de trànsit guardats a les dades de navegació per la via per la qual s'està circulant es mostren durant la guia a la destinació »» pàg. 217.

(Recomendar carril): Durant una guia a la destinació es mostra una indicació addicional recomanant el carril en circular i en girar en vies amb diversos carrils. Només si en el banc de dades hi ha informació sobre la zona per la qual s'està circulant.

(Mostrar favoritos): Es mostren les destinacions guardades com a favorits al mapa (★).

(Vegeu destinacions especials (POI))

(Seleccionar categorías para destinos especiales): Per seleccionar les categories de destinacions especials que es mostren al mapa »» pàg. 213.

(Mostrar logotipos de los destinos especiales): Visualització de logotips de les categories de destinacions especials seleccionades (p. ex., visualització dels logotips de les estacions de servei).

(Administrar memoria): Per realitzar ajustos a les destinacions guardades.

Botó de funció: funció

Ordenar contactos: Per seleccionar l'ordre seqüencial de les entrades de l'agenda registrades amb adreces (postals), vegeu també »» pàg. 211.

Definir direcció de casa: Per assignar o editar una adreça de casa, vegeu també »» pàg. 212.

Eliminar mis destinos especiales (POI): Per esborrar les destinacions especials guardades a la memòria de destinacions especials »» pàg. 217.

Actualizar mis POI: Per actualitzar les destinacions especials guardades »» pàg. 217.

Importar destinos (SD/USB): Per importar targetes de visita digitals (vCards) a la memòria de destinacions »» pàg. 216.

Eliminar datos de usuario: Per esborrar les destinacions guardades (p. ex., **Últimos destinos** o **Memoria de destinos**).

Locuciones de la navegación: Per realitzar ajustos en les locucions de la navegació.

Volumen: Per ajustar el volum de les recomanacions acústiques per a la conducció.

Atenuar vol. Entertainment (locuc. naveg.): Ajustar el volum de la font d'àudio activa durant els avisos de navegació.

Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durant una conversa telefònica no s'emetràn les recomanacions acústiques per a la conducció.

Botó de funció: funció

Avis: Mis destinos especiales (POI): Avis acústic en acostar-se a una destinació especial.

Opciones de combustible: Per realitzar els ajustos relacionats al combustible.

Seleccionar la gasolinera preferida: La marca de l'estació de servei seleccionada es mostra amb prioritat en la recerca de destinacions especials.

Aviso nivel de combustible: L'advertiment de fer gasolina està activa.

Si el nivell de combustible arriba a la reserva, es genera l'avis corresponent, que permet la recerca d'estacions de servei.

Datos de la versión: Informació sobre les dades de navegació guardades.

Límites de velocidad: Mostra els límits de velocitat, en funció de la via i el país pel qual se circula.

Ajustes avanzados: Per realitzar la configuració avançada de la navegació.

Indicación de la hora: Indicació  durant la guia a la destinació.

Hora de llegada: Es mostra l'hora d'arribada a la destinació.

Duración: Es mostra la durada prevista del viatge fins a la destinació.

Barra de estado: Visualització  durant la guia a la destinació.

Botó de funció: funció

Destino: Es mostra la distància calculada fins a la destinació.

Etapas siguientes: Es mostra la distància calculada fins a la propera etapa.

Avis: Frontera del país atravesada: Indicació dels límits de velocitat del país en qüestió en travessar una frontera.

Modo Demo: Quan el mode Demo està actiu i s'inicia una guia a la destinació, es pot iniciar una guia virtual a la destinació introduïda »» pàg. 217.

Definir punto de partida del modo Demo: Si el mode Demo està actiu i el vehicle està aturat, es pot fixar un punt d'inici fictici per a la guia a la destinació virtual.

Modo puntos recorrido^{b)}: Per iniciar la navegació Off-road.

^{a)} Aquesta funcionalitat dependrà del país.

^{b)} Només disponible en el model: Navi System Plus.

Navegació mode Offroad*¹⁾

Introducció

La navegació Offroad* és una funció per a la conducció camp a través que serveix per orientar-se en les “zones no digitalitzades” a velocitats moderades.

Zones no digitalitzades són zones sobre les que el sistema no disposa d'informació sobre els carrers o el terreny. No es detecten carrers, edificis o límits naturals com muntanyes o rius, encara que figurin al mapa.

La navegació Offroad* no és apropiada per circular per les vies convencionals, ja que no es detecten les vies de sentit únic, les entrades a les autopistes o similars.

Menú Navegación Offroad



Fig. 172 Inici Menú Navegación Offroad

Al menú principal Navegación premeu el botó de funció **Ajustes**.

- Premeu al menú el botó de funció **Modo puntos recorrido**.
- S'obre el menú Navegación Offroad >>> **fig. 172**.

Botons de funció del menú Navegación Offroad

Botó de funció: funció

GRABAR: Inicia l'enregistrament d'un itinerari Offroad.

MEMORIA: Obre una llista per seleccionar un itinerari Offroad memoritzat.

SALIR: Finalitza la navegació Offroad.

Per enregistrar un itinerari Offroad



Fig. 173 Enregistrament d'un itinerari Offroad

Un itinerari Offroad està format per una sèrie de punts de recorregut memoritzats.

Iniciar la gravació

- Al menú Navegación Offroad premeu a la finestra emergent el botó de funció **GRABAR**.
- A la finestra emergent es permet a l'usuari gravar l'itinerari amb una destinació fixa o iniciar la gravació de la ruta sense indicar destinació final.
- Comença la gravació del trajecte recorregut.

Les marques **camp a través** poden enregistrar-se indicant un punt del recorregut manual.

¹⁾ Només disponible per al model: Navi System Plus

- Al menú Navegación Offroad premeu el botó de funció **ANADIR PUNTO**. Els punts de l'itinerari definits manualment es mostren al mapa amb una marca.

Finalitzar l'enregistrament

- Al menú Navegación Offroad premeu el botó de funció **DETENER GRABACIÓN**.

Administrar els itineraris Offroad memoritzats

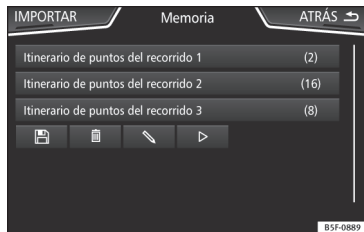


Fig. 174 Menú Navegación Offroad, itineraris memoritzats

- Al menú Navegación Offroad premeu el botó de funció **MEMORIA**.
- Si n'hi ha, s'obrirà una llista d'itineraris Offroad memoritzats.

En seleccionar un itinerari apareixeran les icones >>> **fig. 174**:

- Exportar l'itinerari a una targeta SD.
- Editar el nom de l'itinerari.
- Esborrar l'itinerari.
- Carregar itinerari

Botó de funció: funció

IMPORTAR: Permet importar una ruta Offroad en format ".GPX".

Carregar itinerari Offroad

En seleccionar l'itinerari Offroad, premeu Play >, es carregarà al sistema de Navegació l'itinerari seleccionat.

Realitzar un itinerari Offroad



Fig. 175 Mode guia ruta Offroad

Iniciar guia a la destinació

- Carregueu l'itinerari Offroad memoritzat.

- El sistema no detecta automàticament la incorporació a una ruta emmagatzemada.

Ajustes

Botó de funció: funció

INVERTIR: Inverteix el sentit de l'itinerari Offroad memoritzat.

PTO. CERCANO: Inicia l'itinerari Offroad des del punt més proper.

Iniciar: Inicia l'itinerari Offroad complet.

Després d'iniciar la guia a la destinació, l'equip canvia a la representació del mapa.

Aturar la guia a la destinació

- Premeu la tecla **Opciones** de la pantalla i a continuació premeu **Detener**.

Finalitzar la navegació amb punts del recorregut

- Al menú Navegación Offroad, premeu el botó de funció **Salir**.

ATENCIÓ

Les característiques del terreny no es tenen en compte durant la guia a la destinació. Circuleu poc a poc i seguiu les indicacions per efectuar la maniobra en la mesura del possible!

- El sentit de marxa tendencial s'indica en línia recta mitjançant fletxes de direcció a

»

la finestra emergent del sistema d'Infotainment »» fig. 175 

Avis

Quan s'està enregistrant un itinerari Offroad, aquest es memoritzarà automàticament si es finalitza la navegació Offroad.

Menú Vehículo

Introducció a l'ús del menú Vehículo

Prement la tecla del infotainment  s'accedirà al menú principal amb les següents opcions:

- VISTA
- RADIO o MEDIA (per controlar la reproducció en el mode Radio o Media)
- HDC (es mostra si l'assistent de descens està actiu) »» pàg. 253
- ANTERIOR-SIGUIENTE (per canviar de pantalla)
- AJUSTES »» pàg. 85

Amb la tecla de funció **Vista** podeu accedir a la informació següent:

- CUADRO DE INSTRUMENTOS »» pàg. 222
- SPORT* »» pàg. 223

- OFFROAD* »» pàg. 223
- CONSUMIDORES »» pàg. 224
- DATOS DE VIAJE »» pàg. 224
- ECOTRAINER »» pàg. 224
- ESTADO DEL VEHÍCULO »» pàg. 226

Quadre d'instruments*

✓ Vàlid per a vehicles equipats amb Digital Cockpit



Fig. 176 Quadre d'instruments

Prement la tecla **Cuadro de instrumentos** es pot triar entre les opcions de visualització i personalitzar el quadre d'instruments digital (Digital Cockpit) »» pàg. 67.

Vista Automática

Informació prefixada en funció del *Modo de Conducción*.

Vista Clàssica

Les agulles apareixen en tota la seva longitud.

Vistes 1, 2, 3

Personalitza la informació que apareixerà al Quadre d'instruments digital. L'usuari és qui determina quines d'elles voleu que es visualitzin i en quin ordre ho faran lliscant el dit verticalment sobre les esferes.

En funció de la versió es podran memoritzar les **Vistes** sortint del menú o prement la tecla **Vista** corresponent.

Sport*



Fig. 177 Menú SPORT



Fig. 178 Menú SPORT Cronómetro

- Premeu la tecla d'Infotainment .
- Premeu la tecla de funció **VISTA** i seleccioneu **SPORT**.

Si es compta amb l'equipament corresponent, la informació que apareix en l'opció Sport és la següent >>> **fig. 177**:

1. Potència instantània expressada en kW
2. Forces G
3. Pressió del turbo, expressada en bars ("bar"), kilopascals ("kPa") o en lliures per polzada ("psi"). Premeu la tecla Ajustes per modificar les unitats de pressió. >>> pàg. 165
4. Temperatura del refrigerant
5. Temperatura de l'oli

Només podran aparèixer 3 d'aquestes informacions simultàniament, però l'usuari és qui determina quines vol que es visualitzin i en quin ordre ho faran desplaçant el dit verticalment sobre les esferes.

Si premeu la tecla **Siguiente**, apareixerà el menú **Cronómetro** que es descriu a continuació >>> **fig. 178**:

- ① Cronómetro analógico.
- ② S'inicia un nou cronometratge prement sobre la superfície del cronòmetre digital +.
- ③ Parar cronómetro/Tiempo parcial.
- ④ S'atura el temps del cronòmetre analògic durant 5 segons. Al cap de 5 segons, el cronòmetre analògic torna a mostrar l'instant de temps real.
- ⑤ Estadísticas/borrar último cronometraje.

Offroad*



Fig. 179 Menú CAR Offroad.

- Premeu la tecla d'Infotainment .
- Premeu la tecla de funció **VISTA** i seleccioneu **OFFROAD**.

Si es compta amb l'equipament corresponent, la informació que apareix és la següent:

1. Brúixola.
2. Angle de gir de les rodes de direcció.
3. Temperatura del líquid refrigerant.
4. Temperatura de l'oli lubricant

Només podran aparèixer 2 d'aquestes informacions simultàniament, però l'usuari és qui determina quines vol que es visualitzin i en quin ordre ho faran desplaçant el dit verticalment sobre les esferes.

Consumidors



Fig. 180 Consumidores de confort.

Informació referent a l'estat dels consumidors principals de confort del vehicle. Es visualitza mitjançant una barra indicadora de consum en l/h (gal/h).

Dades de viatge



Fig. 181 Dades de viatge.

L'ordinador de bord compta amb 3 memòries. En elles es podrà visualitzar: distància, temps, velocitat mitjana, consum mitjà i autonomia.

1. Desde la salida

Indicació i memorització dels valors del trajecte recorregut i del consum des de la connexió de l'encesa fins a la seva desconexió.

2. Desde el repostaje

Indicació i memorització dels valors del trajecte recorregut i del consum. En proveir combustible la memòria s'esborrarà automàticament.

3. Cálculo total

A la memòria s'hi registren els valors d'un nombre determinat de trajectes parcials, fins a un total de 19 hores i 59 minuts o 99 hores i 59 minuts, o bé 1.999,9 km o 9.999 km, en funció del model de quadre d'instruments.

En arribar a un d'aquests valors (segons la versió del quadre d'instruments), la memòria s'esborra automàticament i torna a comptabilitzar a partir de 0.

Ecotrainer

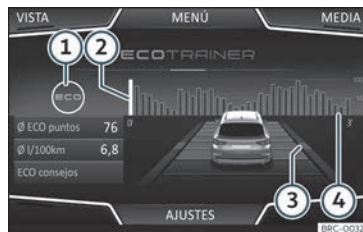


Fig. 182 Menú CAR Ecotrainer.

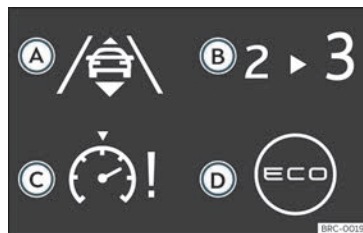


Fig. 183 Símbols de l'estil de conducció.

Obrir el Menú ECOTRAINER

- Amb el vehicle aturat, premeu la tecla d'Infotainment .
- Premeu la tecla de funció **VISTA** i seleccioneu **ECOTRAINER**.

Informa sobre l'estil de conducció propi. La informació sobre l'estil de conducció només s'avalua i es mostra quan se circula marxa endavant.

Ø ECO puntos: indicació sobre l'estil de conducció

Indica l'eficiència de l'estil de conducció des de la sortida en una escala del 0 al 100. Com més gran sigui el valor mostrat, més eficient és l'estil de conducció. Per veure més informació, feu clic sobre la representació. Es mostra una estadística dels últims 30 minuts de marxa des de la sortida. Si encara no han transcorregut 30 minuts de marxa, es mostren en gris els valors de l'últim trajecte.

Ø l/100 km: Consumo medio de combustible

Mostra el consum mitjà de combustible. El valor es calcula prenent com a referència els quilòmetres recorreguts des de la sortida. Per veure més informació, feu clic sobre la representació. Es mostra una estadística dels últims 30 minuts de marxa des de la sortida. Si encara no han transcorregut 30 minuts de marxa, es mostren en gris els valors de l'últim trajecte.

ECO consejos: Consells sobre com estalviar combustible.

Prement el botó de funció **ECO consejos** es poden consultar consells sobre com estalvi-

ar combustible. Aquests consells només es poden consultar amb el vehicle aturat.

Avaluació de l'estil de conducció eficient

En la representació es reflecteix mitjançant diferents elements l'eficiència de l'estil de conducció.

Indicació » fig. 182: Significat

- ① A l'esquerra de les columnes es poden mostrar diferents símbols que informen sobre l'estil de conducció actual » taula de la pàg. 225 .
- ② La columna blanca és una indicació d'on comença la gràfica d'eficiència (d'esquerra a dreta). Mostra la posició de l'avaluació que s'està realitzant actualment.
- ③ Barres per il·lustrar l'acceleració. La posició del cotxe representa l'acceleració. Si la velocitat és constant, el cotxe roman a la zona central. Si s'accelera o es frena, el cotxe es desplaça cap enrere o cap endavant, respectivament.
- ④ Columnes per representar l'eficiència de l'estil de conducció. A l'horitzó, les columnes representen l'eficiència de l'estil de conducció de manera retrospectiva i es van movent d'esquerra a dreta cada 5 segons aprox. Com més gran és l'altura de les columnes, més eficient és l'estil de conducció. El color del cel representa la mitjana dels últims 3 minuts. El color canvia de gris (menys eficient) a blau (més eficient).

Símbols » fig. 183: Significat

- | | |
|---|---|
| Ⓐ | Conducció previsor. Si es realitzen canvis d'acceleració bruscos, baixa l'eficiència de l'estil de conducció. |
| Ⓑ | Recomanació de marxa. |
| Ⓒ | La velocitat actual influeix negativament en el consum de combustible. |
| Ⓓ | Estil de conducció ecològic. |

Estat del vehicle



Fig. 184 Representació estàndard: Estat del vehicle.



Fig. 185 Representació estàndard: Estat del vehicle.

Prement la tecla **Estado del vehículo** s'accedeix a la informació referent als missatges **Estado del vehículo** i **Sistema Start-Stop**.

Els missatges de **Estado del vehículo** s'hi veuran reflectits »» **fig. 184**, a més de detallar-se a la seva tecla corresponent.

Segons les parts afectades per aquests missatges, es veuran reflectides en diferents colors (segons la seva importància) a la pantalla del vehicle.

Per accedir a la pantalla de **Control de Presión de Neumáticos** heu de prémer les tecles **Anterior** o **Siguiente**.

Des d'aquest mateix menú, mitjançant la tecla **(SET)** es memoritzen les pressions dels pneumàtics.

Avís

Els valors que apareixen a les figures »» **fig. 180**, »» **fig. 181**, »» **fig. 184** i »» **fig. 185** són indicatius i poden variar en funció de l'equipament.

Teléfono

Informació general

Les funcions del telèfon només són possibles si hi ha un telèfon mòbil connectat per Bluetooth al sistema d'Infotainment »» pàg. 228.

Per a això el telèfon ha de tenir la funció **Bluetooth®** activada.

Les indicacions a la pantalla dels menús del telèfon depenen del telèfon mòbil que s'utilitzi.

Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. Per a més informació sobre els productes Bluetooth® compatibles consulteu el vostre concessionari especialitzat CUPRA, qualsevol concessionari de la xarxa SEAT o a Internet.

Tingueu en compte el manual d'instruccions del telèfon mòbil i dels accessoris.

Si es detecta un comportament estrany entre el vostre telèfon mòbil i el sistema d'Infotainment, proveu de reiniciar el mòbil, apagant-lo i encenent-lo de nou.

Algunes funcions i ajustaments només es poden realitzar amb el vehicle aturat i no estan disponibles en tots els telèfons mòbils.

Quan el telèfon mòbil està fora de cobertura la recepció pot patir interferències o fins i tot pot interrompre's la trucada.

La majoria dels aparells electrònics estan protegits contra els senyals HF (alta freqüència). En algun cas, però, els aparells electrònics poden no estar protegits contra els senyals HF del sistema de gestió del telèfon. En aquest cas es poden produir interferències.

ATENCIÓ

S'han de considerar sempre les determinacions generals, obligatòries, legals i

específiques del país per al maneig dels telèfons mòbils en el vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Parlar per telèfon i utilitzar el sistema de gestió del telèfon mentre es condueix pot distreure l'atenció del trànsit i provocar un accident.

- En zones amb poca cobertura pot ser que les trucades s'interrompin o no es puguin fer, ni tan sols a números d'emergència.

⚠️ ATENCIÓ

Els telèfons mòbils encesos poden interferir i alterar el correcte funcionament d'un marcapassos si es porten directament sobre el mateix.

- S'haurà de mantenir una distància mínima d'aprox. 20 centímetres entre les antenes del telèfon mòbil i el marcapassos.
- No s'ha de portar el telèfon mòbil engat a la butxaca del pit directament sobre un marcapassos.
- Apagueu immediatament el telèfon si sospiteu que provoca interferències.

ⓘ COMPTÉ!

El fet de circular a gran velocitat, les males condicions meteorològiques i de la calçada, així com la intensitat del senyal de la xarxa, poden repercutir negativament en la quali-

tat d'àudio de les trucades telefòniques dins del vehicle.

ⓘ Avís

- En alguns països hi pot haver restriccions quant a l'ús de dispositius amb tecnologia Bluetooth®. Per a més informació sobre aquesta qüestió, poseu-vos en contacte amb les autoritats locals.
- Si voleu connectar un telèfon mòbil mitjançant Bluetooth®, consulteu els advertiments de seguretat en el manual d'instruccions del telèfon. Utilitzeu només productes Bluetooth® compatibles.
- La utilització del telèfon mòbil a l'interior del vehicle pot provocar sorolls en els altaveus.
- Pot passar que algunes xarxes no reconeguin tots els caràcters idiomàtics ni ofereixin tots els serveis.

Llocs amb normatives especials

En la majoria dels casos aquests llocs estan senyalitzats, però no sempre de manera clara. Alguns d'ells són, per exemple:

- Zones pròximes a canonades i dipòsits que continguin productes químics.
- Les cobertes inferiors de vaixells i ferris.

- Zones pròximes a vehicles propulsats amb gas líquid (com ara propà o butà).
- Zones on l'aire conté elements químics o partícules com ara farina, pols o partícules metàl·liques.
- Qualsevol altre lloc on sigui obligatori apagar el motor del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Apagueu el telèfon mòbil en els llocs amb perill d'explosió! El telèfon mòbil podria connectar-se per si sol a la xarxa de telefonia mòbil si perd la connexió Bluetooth® amb el sistema de gestió del telèfon.

ⓘ COMPTÉ!

En els llocs on regeixen normes especials o està prohibit l'ús de telèfons mòbils, tant el telèfon com el sistema de gestió del telèfon hauran de romandre sempre desconnectats. És possible provocar interferències en equips tècnics i mèdics sensibles, i fins i tot provocar-los un funcionament anòmal o una avaria.

Bluetooth®

La tecnologia Bluetooth® li permet connectar un telèfon mòbil al sistema de gestió del telèfon del seu vehicle. Per això cal que es dugui a terme prèviament la vinculació entre tots dos.

Alguns telèfons mòbils Bluetooth® es detecten i es connecten automàticament en connectar l'encesa si abans ja s'havia establert una connexió. Per fer-ho, el telèfon ha d'estar encès i tenir activada la funció Bluetooth®, i no hi ha d'haver cap connexió Bluetooth® amb altres dispositius.

Les connexions Bluetooth® són gratuïtes.

Bluetooth® és una marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Perfiles Bluetooth®

Quan un telèfon mòbil està connectat amb el sistema de gestió del telèfon té lloc un intercanvi de dades per mitjà d'algun dels perfils Bluetooth®.

- **Perfil manos libres (HFP):** amb el perfil HFP es poden gestionar les trucades a través del sistema d'Infotainment.
- **Perfil de audio (A2DP):** Aquest perfil permet la transmissió d'àudio amb qualitat estèreo. Pot requerir la connexió d'altres perfils per a la gestió i el control de la reproducció.
- **Perfil de descarga de agenda (PBAP):** Permet descarregar els contactes de l'agenda del telèfon mòbil.
- **Perfil de mensajería (MAP):** Permet la descàrrega i sincronització dels missatges curts (SMS).



Avís

Els tons de les tecles i d'avis del telèfon mòbil haurien d'estar desconnectats. En cas necessari, desconnecteu l'auricular del telèfon mòbil que desitgeu connectar al sistema.

Vincular i connectar un telèfon mòbil amb el sistema d'Infotainment

Per poder gestionar un telèfon mòbil mitjançant el sistema d'Infotainment cal vincular un cop tots dos dispositius.

Per a la vostra seguretat, us recomanem que feu la vinculació amb el vehicle aturat. En alguns països no existeix la possibilitat de realitzar la vinculació amb el vehicle en marxa.

Condicions

- L'encesa està connectada.
- La **funció Bluetooth®** del telèfon mòbil i del sistema d'Infotainment han d'estar actives i amb la visibilitat activada.
- El **bloqueig de les tecles** del telèfon mòbil ha d'estar desactivat.

Tingueu en compte el manual d'instruccions del telèfon mòbil.

Durant el procés de vinculació és necessari introduir dades mitjançant el teclat del telèfon mòbil.

Iniciar la vinculació del telèfon mòbil

- Premeu la tecla d'Infotainment > **Buscar teléfono** > **Resultados**.

O BÉ:

- Premeu la tecla d'Infotainment > **Ajustes** > **Seleccionar teléfono móvil** > **Resultados**.

O BÉ:

- Premeu la tecla d'Infotainment > **Ajustes** > **Bluetooth** > **Buscar dispositivos** > **Resultados**.

O BÉ:

- Establiu la connexió des del menú d'ajustos del telèfon mòbil.

El nom del vostre sistema d'Infotainment es mostrarà a la pantalla principal *Teléfono* i podreu editar-lo mitjançant el menú **Ajustes de Bluetooth**.

El procés de recerca pot durar fins a 1 minut.

Un cop finalitzada la recerca es mostren en pantalla els noms dels dispositius Bluetooth® trobats.

- Seleccioneu el dispositiu Bluetooth® que vulgueu connectar. Pot ser que s'hagin d'introduir dades addicionals.
- Introduïu i confirmeu mitjançant el telèfon mòbil el codi PIN, tal com s'indica a la pantalla del sistema d'Infotainment.
- Si es reben més peticions de vinculació de perfils Bluetooth® al telèfon mòbil, assegureu-vos de respondre-les.

O BÉ:

- Compareu el codi PIN que es mostra a la pantalla del sistema d'Infotainment amb el que es mostra al telèfon mòbil. Si coincideix, s'haurà de confirmar en **tots dos** dispositius.

Ara el sistema d'Infotainment i el telèfon mòbil estaran connectats entre si.

Quan l'aparellament ha finalitzat correctament, es mostra el menú principal *Teléfono*. L'agenda de contactes, les llistes de trucades i els missatges SMS emmagatzemats al telèfon mòbil es carregaran un cop s'hagin acceptat totes les peticions al telèfon mòbil. Un cop finalitzada la descàrrega les dades estan disponibles al sistema d'Infotainment.

Vinculació i connexió de telèfons mòbils

Al sistema d'Infotainment poden vincular-se fins a 20 telèfons mòbils, però el nombre de connexions simultànies varia:

- *Media System Plus / Navi System*: simultàniament dos telèfons mòbils connectats al perfil mans lliures i un d'ells com a àudio Bluetooth®.
- *Navi System Plus*: simultàniament dos telèfons mòbils connectats al perfil mans lliures i un d'ells o un tercer com a àudio Bluetooth®.

Quan es posa en marxa el sistema d'Infotainment s'estableix la connexió automàticament amb l'últim telèfon mòbil connectat. Si no es pot establir la connexió amb aquest telèfon mòbil, el sistema intenta establir una connexió amb el següent telèfon de la llista de dispositius emparellats.

L'abast màxim de la connexió és d'aprox. **10 metres**. La connexió s'interromprà si se sobrepassa aquesta distància. La connexió es restableix **automàticament** tan aviat com es trobi de nou l'equip a l'abast del Bluetooth®.

Si s'arriba al nombre màxim de dispositius vinculats i se'n vol vincular un altre més, el sistema el substituirà automàticament pel menys recent. Si voleu substituir-lo per un altre, haureu d'esborrar-lo prèviament. Per fer-ho:

- Premeu el botó de funció **AJUSTES** en el context telèfon.
- Premeu el botó de funció **Ajustes de Bluetooth > Dispositivos emparejados**.

- A la llista de dispositius vinculats, premeu la tecla de funció  després del telèfon mòbil que voleu esborrar i, a continuació, feu clic a **Borrar** per confirmar el procés.

⚠ ATENCIÓ

No realitzeu la vinculació i connexió del telèfon mòbil mentre conduïu. Hi ha perill d'accident!

📱 Avis

Reviseu que en el vostre telèfon mòbil no hi hagi cap petició pendent d'acceptar. Si fos el cas, es podrien bloquejar algunes funcionalitats del menú Teléfono.

Menú principal Teléfono



Fig. 186 Menú principal Teléfono.

Assignació a un perfil d'usuari

L'agenda, les llistes de trucades i les tecles de marcatge ràpid s'assignen a un perfil d'usuari i queden emmagatzemades al sistema de gestió del telèfon. Aquesta informació estarà disponible cada vegada que es connecti el telèfon mòbil.

Després de la primera connexió, poden passar uns minuts abans que les dades de l'agenda del telèfon mòbil vinculat estiguin disponibles al sistema d'Infotainment. En tornar a connectar el telèfon mòbil l'agenda s'actualitza automàticament.

Si, estant connectat, s'ha modificat l'agenda del telèfon mòbil, es pot iniciar una actualització manual de l'agenda al menú **Ajustes del perfil de usuari**.

La gestió de telèfons permet emmagatzemar un màxim de 4 perfils per a telèfons mòbils. Si voleu vincular un telèfon mòbil més, se substituirà pel perfil d'usuari menys recent.

Botons de funció del sistema de gestió del telèfon

- Premeu la tecla d'Infotainment  per accedir al menú principal *Teléfono*.

Botó de funció: funció

①

Nom del telèfon mòbil connectat. Premeu en la icona de l'esquerra per connectar un altre telèfon mòbil.

Botó de funció: funció

②

Tecles de marcatge ràpid, favorits de l'agenda del telèfon connectat.

③

Canviar l'altre telèfon connectat al perfil mans lliures. Només visible en tenir alhora 2 telèfons connectats com a mans lliures.

MARCAR N.º

Obrir el teclat numèric »» pàg. 231.

CONTACTOS

Obrir l'agenda del telèfon connectat.

SMS

Obrir el menú dels missatges curts (SMS).

LLAMADAS

Obrir les llistes de trucades del telèfon mòbil connectat »» pàg. 234.

AJUSTES

Obrir el menú **Ajustes de telèfono**.

Indicacions i símbols del sistema de gestió del telèfon



Fig. 187 Trucada activa.



Fig. 188 Multiconferència.

Indicació: Significat »» fig. 187

Ⓐ

Nom de l'operador de telefonia mòbil de l'aparell connectat.

Indicació: Significat >>> fig. 187

	Número de telèfon o del nom guardat. Si el nom guardat a l'agenda té assignada una foto, pot mostrar-se: seleccioneu Teléfono > Ajustes > Perfil usuario > Ver imágenes de contactos.*
	Per acceptar una trucada.
	Per finalitzar una trucada.
	O BÉ: Per rebutjar una trucada entrant.
	Premeu-lo per silenciar o tornar a activar el senyal de trucada durant una trucada entrant.
	Premeu-lo per silenciar el micròfon durant una trucada activa i per tornar-lo a activar.
	Es reté la trucada activa. Mentre la trucada estigui retinguda l'oient no sentirà la conversa. Per reactivar-premeu el botó d'acceptar trucada  . Per rebutjar-la premeu el botó rebutjar  .
	Premeu-lo per afegir un participant a la trucada activa.
	Estat de càrrega del telèfon mòbil connectat.
	Intensitat del senyal de telefonia mòbil que es rep.

Múltiples trucades

El sistema de gestió de telefonia permet a l'usuari interactuar amb un màxim de tres trucades a la pantalla.

Només una de les trucades pot estar activa.

Multiconferència

L'usuari pot fusionar diverses trucades en una de sola fent una conferència a partir del botó . Per fer-ho hi ha d'haver un mínim de dues trucades. Un cop s'hagi iniciat la conferència, l'usuari podrà afegir fins a un màxim de 5 participants.

Un cop establerta la conferència, l'usuari pot consultar la llista de participants prement sobre la imatge de multiconferència >>> **fig. 188** .

En funció del dispositiu mòbil, es podrà penjar la trucada d'un participant de la conferència o excloure'l de la conferència mantenint-lo en una trucada independent.

ATENCIÓ

Recordeu que el conductor no hauria de gestionar el telèfon mòbil durant la conducció.

Avís

Les funcionalitats de multitrucada i multiconferència estan subjectes als serveis associats a la targeta SIM de l'usuari.

Menú Introducir número de teléfono

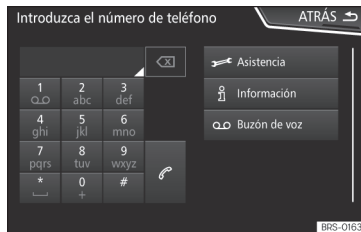


Fig. 189 Menú Introducir número de teléfono.

- Al menú principal **Teléfono**, premeu el botó de funció **MARCAR N.º**.

Introduir número de telèfon

- Introduir un número de telèfon amb el teclat. Premeu el botó de funció  per fer una trucada.

Seleccionar un contacte de la llista

- Introduïu les lletres inicials del contacte. A la llista de contactes apareixen les entrades disponibles.
- Seleccioneu el contacte desitjat per fer la trucada.

Introduir el prefix del país

- Premeu el botó de funció **0** durant aprox. 2 segons per afegir el signe +.

>>

Llamada de asistencia

- Premeu la tecla de funció per obtenir ajuda en cas d'avaria.

Llamada de informació

- Premeu la tecla de funció per obtenir informació sobre la marca CUPRA i els serveis addicionals contractats.

Llamar al buzón de voz

- Premeu el botó de funció per fer la trucada.
- **O BÉ:** Premeu el botó de funció  aprox. 2 segons per fer la trucada.

Avís

- Les trucades d'assistència i informació poden implicar un cost addicional en el seu consum telefònic.
- Els serveis d'Assistència i Informació podrien no funcionar correctament, per exemple, si el vehicle i l'operadora del telèfon mòbil connectat són de diferents països. En cas de no poder utilitzar aquests serveis, poseu-vos en contacte amb un taller autoritzat de CUPRA.

Menú Agenda (contactes)



Fig. 190 Menú Contactos.

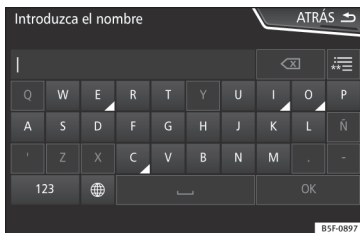


Fig. 191 Màscara de cerca.

Un cop efectuat el primer aparellament pot ser que passi un temps fins que les dades de l'agenda¹⁾ del mòbil vinculat estiguin disponibles al sistema d'Infotainment. En funció

del volum de dades que s'hagi de transferir, el procés pot durar uns quants minuts. És possible que s'hagi de confirmar la transmissió de dades al telèfon mòbil.

L'agenda també es pot consultar mentre es manté una conversa telefònica.

Si el nom guardat a l'agenda té assignada una foto, pot mostrar-se a la llista al costat del nom. Per això ha d'estar activada l'opció **Ver imágenes de contactos** al context **Ajustes de teléfono** i el vostre telèfon mòbil ha de ser compatible amb aquesta funcionalitat (reviseu la llista de compatibilitat) >>> pàg. 235, Ajustes de teléfono.

Al menú principal **Teléfono**, premeu el botó de funció **Contactos** per accedir a l'agenda de contactes.

Seleccionar un contacte de la llista

- Busqueu a la llista i premeu al contacte desitjat per fer la trucada.
- **O BÉ:** Si el contacte disposa de diversos números, premeu primer el contacte i després, el nombre desitjat per fer la trucada.

¹⁾ En funció del dispositiu només es carreguen els contactes de la memòria del telèfon.

Cercar un contacte a la màscara de recerca

- Premeu el botó de funció **Cerca** >>> **fig. 190** per obrir la màscara de cerca.
- Introduïu el nom del contacte que cerqueu a la màscara >>> **fig. 191**. Mentre es van introduint els caràcters es va mostrant un contacte en el camp d'entrada.
- A la dreta del camp d'entrada es mostra el nombre de resultats coincidents. Premeu el botó de funció per passar a la llista.
- Busqueu a la llista i premeu al contacte desitjat per fer la trucada.

Obrir la vista detallada d'un contacte

- Premeu el botó de funció **>** >>> **fig. 190** situat al costat de l'entrada a la llista de contactes.

A la vista detallada es mostren tots els números de telèfon i, donat el cas, l'adreça que s'ha registrat per al contacte en qüestió.

Llegir nom del contacte

- Premeu el botó de funció **🔊** a la llista detallada perquè el sistema de maneig per veu reproduïxi el nom del contacte.

Trucar a un contacte

- Premeu el número de telèfon desitjat a la llista detallada per fer la trucada.
- Premeu la icona **✎** per editar el número abans de trucar.

Enviar SMS a un contacte

- Premeu el botó de funció **✉** a la llista detallada.

Iniciar la guia a la destinació a l'adreça d'un contacte¹⁾

Si s'han guardat les dades de l'adreça del contacte, es pot iniciar la guia a la destinació cap a l'adreça del contacte.

- Premeu les dades de l'adreça a la vista detallada per iniciar la guia a la destinació.

ⓘ Avís

Si el número s'edita abans de trucar, no es guardarà a l'agenda sinó que només s'utilitzarà per a la trucada.

Menú Mensajes cortos (SMS)

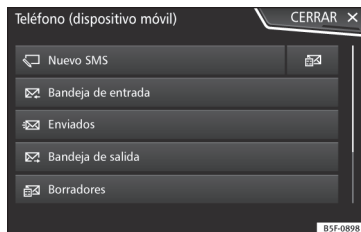


Fig. 192 Menú Mensajes cortos (SMS).

Si el telèfon mòbil connectat al perfil HF és compatible també amb el perfil de SMS, apareixerà un botó de funció nou a la cantonada superior esquerra del seu menú *Teléfono* que us permetrà rebre, veure i enviar missatges SMS a través del sistema d'Infotainment.

El funcionament correcte de les funcions esmentades anteriorment dependrà de la compatibilitat del telèfon mòbil connectat.

Botons de funció del menú SMS

- Premeu al menú principal *Teléfono* el botó de funció **SMS**.

¹⁾ Vàlid per a Navi System i Navi System Plus.

Botó de funció: funció

Nuevo SMS	Per escriure i enviar un SMS (inclou la possibilitat d'accedir a plantilles de text predefinides).
Bandeja de entrada	Per obrir la carpeta dels SMS rebuts.
Bandeja de salida	Per obrir la carpeta de la safata de sortida. Aquí es guarden els SMS que encara no s'han enviat.
Enviados	Per obrir la carpeta dels SMS enviats.
Borradores	Per seleccionar un missatge guardat i no enviat.
Enviar datos de contacto	Per enviar les dades d'un contacte de la llista de contactes.

Possibles botons de funció dels submenús

Botó de funció: funció

LEER	Perquè el sistema de maneig per veu reproduïxi el text de l'SMS.
Opciones	Obre el menú Opciones .
Responder con plantilla	Per seleccionar una plantilla de text d'una llista.
Eliminar SMS actual	S'esborra l'SMS de la carpeta Bandeja de entrada .
Número de teléfono	Es mostra el número de telèfon del remitent.
REENVIAR	Per reenviar un SMS.

Botó de funció: funció

RESPONDER	Per respondre a un SMS entrant.
Introduir número	Per introduir un número de telèfon o per seleccionar un destinatari de la llista de contactes. Premeu el botó de funció Destinatarios per seleccionar diversos destinataris.
Destinatarios	Per seleccionar diversos destinataris de la llista de contactes.
Borrar	Per esborrar un SMS.

Menú Llamadas (l·listes de trucades)



Fig. 193 Menú Listas de Llamadas.

- Al menú principal **Teléfono**, premeu el botó de funció **Llamadas**.
- Premeu el botó de funció **FILTRO**.

- Seleccioneu la llista de trucades desitjada: **Todas las llamadas**, **Llamadas perdidas**, **Llamadas** o **Llamadas recibidas**.

Si un número de telèfon està guardat a l'agenda, a la llista de trucades es mostra el nom guardat en lloc del número.

Si el nom guardat a l'agenda té assignada una foto, pot mostrar-se a la llista de trucades al costat del nom »» pàg. 235.

Indicacions possibles al menú Llamadas

Indicació: Significat

	Llamadas perdidas : Trucades perdudes i no ateses.
	Llamadas : Números marcats.
	Llamadas recibidas : Trucades rebudes.

Avis

La disponibilitat de les l·listes de trucades depèn del telèfon mòbil que s'utilitzi.

Tecles de marcatge ràpid



Fig. 194 Accés ràpid a l'agenda.

A les tecles de marcatge ràpid >>> **fig. 194 ①** se'ls pot assignar respectivament un número de telèfon de l'agenda.

Si el nom guardat a l'agenda té assignada una foto, pot mostrar-se a la tecla de marcatge ràpid >>> pàg. 235.

Totes les tecles de marcatge ràpid s'han d'editar manualment i estaran assignades a un perfil d'usuari. Es podran afegir fins a 12 contactes a les tecles de marcatge ràpid.

Assignar les tecles de marcatge ràpid

- Al menú principal *Teléfono*, premeu una tecla de marcatge ràpid lliure.
- Seleccioneu el contacte desitjat de la llista. Si el contacte seleccionat té diversos números de telèfon, seleccioneu el número que voleu.

Editar tecles de marcatge ràpid assignades

- *Manteniu premuda* al menú principal *Teléfono* una tecla de marcatge ràpid **ocupada** fins que s'obri el menú *Contactos*.
- Seleccioneu el contacte desitjat de la llista. Si el contacte seleccionat té diversos números de telèfon, seleccioneu el número que voleu.
- Per tancar el menú *Contactos* sense aplicar els canvis, feu clic al botó de funció **ATRÁS**.

Esborrar tecles de marcatge ràpid assignades

- Els números de telèfon guardats a les tecles de marcatge ràpid poden esborrar-se del menú **Ajustes del perfil de usuario > Administrar favoritos** >>> pàg. 236.

Fer una trucada amb una tecla de marcatge ràpid

- *Premeu breument* al menú principal *Teléfono* una tecla de marcatge ràpid **assignada** per trucar al número de telèfon que hi ha memoritzat.

Avis

Els contactes memoritzats a les tecles de marcatge ràpid **NO** s'actualitzen automàticament. Si es modifica un contacte memoritzat en una tecla de marcatge ràpid al te-

lèfon mòbil, s'haurà de tornar a assignar la tecla de marcatge ràpid.

Ajustes de telèfono

Al menú principal *Teléfono*, premeu el botó de funció **AJUSTES**.

Botó de funció: funció

Modo privado: El mode privat només es pot activar durant una trucada activa. Amb el mode privat desactivat (per defecte), l'àudio de la trucada es gestiona a través del vehicle. Amb el mode privat activat, l'àudio de la trucada es gestiona a través del telèfon mòbil.

Seleccionar teléfono móvil: Seleccioneu a la llista el telèfon mòbil que s'ha de connectar al perfil mans lliures amb el sistema d'Infotainment.

O BÉ: Premeu **Buscar teléfono** per connectar un telèfon mòbil nou.

Bluetooth®: Obre el menú **Ajustes de Bluetooth®** >>> pàg. 236.

Perfil de usuario: Obre el menú **Ajustes del perfil de usuario** >>> pàg. 236.

Avis

Alguns telèfons s'han de reiniciar per tornar a descarregar els últims contactes afegits.

Ajustos de Bluetooth®

Al menú principal *Teléfono*, premeu el botó de funció **[AJUSTES]** i premeu el botó de funció **[Bluetooth®]**.

Botó de funció: funció

[Bluetooth®]: Premeu-lo per desactivar el Bluetooth®, Es desconnecten totes les connexions actives.

[Visibilidad]: Activació i desactivació de la visibilitat Bluetooth®.

[Visible]: La visibilitat Bluetooth® està activa.

[Oculto]: La visibilitat Bluetooth® està desactivada. La visibilitat Bluetooth® ha d'estar activa per a l'aparellament extern d'un dispositiu Bluetooth® amb el sistema d'Infotainment. Si un dispositiu Bluetooth® té àudio actiu i reproduint, la visibilitat s'ajusta automàticament com a **Oculto**.

[Nombre]: Visualització o canvi del nom del Bluetooth® del sistema d'Infotainment. Aquest nom serà el que es mostrarà a altres dispositius Bluetooth®.

[Dispositivos emparejados]: Visualització dels dispositius aparellats. Per desconnectar i connectar dispositius Bluetooth® i perfils Bluetooth®.

[Buscar dispositivos]: Cerca dels dispositius Bluetooth® visibles que es trobin dins l'abast del sistema d'Infotainment. L'abast màxim és d'aprox. **10 metres**.

[Audio Bluetooth® (A2DP/AVRCP)]: Si s'ha de connectar una font d'àudio externa per Bluetooth® amb el sistema d'Infotainment, aquesta funció ha d'estar activa
» pàg. 200.

Ajustos del perfil d'usuari

Al menú principal *Teléfono*, premeu el botó de funció **[AJUSTES]** i, tot seguit, premeu el botó de funció **[Perfil de usuario]**.

Botó de funció: funció

[Administrar favoritos]: Edita les tecles de marcatge ràpid.

Tecla de marcación rápida ocupada: Premeu-la per esborrar el número guardat.

Tecla de marcación rápida libre: Premeu-la per guardar un número de l'agenda a la tecla de marcatge ràpid.

[Número del buzón de voz]: Per introduir o canviar el número del correu de veu.

[Ordenar por]: Per fixar l'ordre d'aparició de les entrades de l'agenda (**Nom** i **Cognom** o viceversa).

[Importar contactos]: Premeu-la per importar l'agenda del telèfon connectat o per actualitzar l'agenda importada.

[Recordatori: No olvide el teléfono móvil]: Si ja hi ha una connexió Bluetooth® activa amb un telèfon mòbil, apareix el missatge **"No olvide su teléfono móvil"** en desconnectar l'encesa.

[Ver imágenes de contactos^{a)}]: Si els contactes de l'agenda s'han guardat amb una foto, pot mostrar-se a les tecles de marcatge ràpid, les llistes de trucades i l'agenda.

^{a)} En funció del telèfon mòbil:

Avís

Alguns telèfons s'han de reiniciar per tornar a descarregar els últims contactes afegits.

Multimèdia

Entrada USB/AUX-IN



Fig. 195 Consola central: entrada USB/AUX-IN.



Fig. 196 Part posterior consola central: connectors USB.

En funció de l'equipament i del país, el vehicle pot disposar de diferents tipus de connexió USB/AUX-IN.

L'entrada USB/AUX-IN es troba a la zona del portaobjectes de la consola central davantera >>> **fig. 195**.

En funció de l'equipament i del país, el vehicle pot disposar també de connectors USB amb funció **exclusivament de càrrega o presa de corrent**.

Aquestes entrades USB es troben a la part posterior de la consola, entre els seients anteriors >>> **fig. 196**.

Connectivity Box* / Wireless Charger*



Fig. 197 A la consola central: allotjament per a la connexió del telèfon mòbil.

La Connectivity Box incorpora diverses funcionalitats que ajudaran a l'ús del dispositiu mòbil.

Aquestes són la "Carga inalámbrica / Wireless Charger" i l'"Amplificador de señal / Mobile Signal Amplifier".

El Wireless Charger incorpora únicament la funcionalitat de "Carga inalámbrica / Wireless Charger."

"Carga inalámbrica / Wireless Charger"

La "Carga inalámbrica / Wireless Charger" permet al seu dispositiu mòbil amb tecnologia Qi¹⁾ carregar-se de manera sense fil. »

¹⁾ La tecnologia Qi us permet carregar el vostre telèfon mòbil sense fil.

Per carregar el seu telèfon mòbil sense fil:

- Dipositeu el dispositiu mòbil al centre de l'allotjament amb la pantalla cap amunt >>> **fig. 197** >>> .

Comproveu que no hi hagi objectes entre l'allotjament i el telèfon mòbil.

El telèfon mòbil començarà a carregar-se automàticament. Per obtenir més informació sobre si el vostre dispositiu mòbil admet la tecnologia Qi, reviseu el manual d'ús del telèfon mòbil o bé visiteu la web de CUPRA.

“Amplificador de señal / Mobile Signal Amplifier”

L'“Amplificador de señal / Mobile Signal Amplifier” us permet reduir la radiació en el vehicle i disposar d'una millor recepció.

Per motius de seguretat, és aconsellable aparellar el sistema i el mòbil mitjançant Bluetooth® i col·locar-lo a la base de la Connectivity Box per poder disposar de la millora de recepció sense necessitat de manipular el telèfon mòbil.

Per establir connexió amb l'antena externa del vehicle:

- Dipositeu el dispositiu mòbil al centre de l'allotjament amb la pantalla cap amunt >>> **fig. 197** >>> .

Comproveu que no hi hagi objectes entre l'allotjament i el telèfon mòbil.

Automàticament el vostre telèfon mòbil estarà en disposició d'usar la funció de l'antena externa.

ATENCIÓ

- El telèfon mòbil es pot escalfar a causa de la càrrega sense fil. Tingueu-ho en compte a l'hora d'agafar-lo i traieu amb cura.
- No hi ha d'haver cap objecte metàl·lic ni de cap altre tipus entre el telèfon mòbil i l'allotjament per evitar que la funcionalitat de la Connectivity Box es vegi afectada.

Avís

- El dispositiu mòbil ha de ser compatible amb l'estàndard d'interfície Qi de càrrega per inducció perquè funcioni correctament.
- El temps de càrrega i la temperatura varia segons el dispositiu utilitzat.
- La capacitat de càrrega màxima és de 5W.
- La tecnologia Qi no permet carregar més d'un dispositiu mòbil simultàniament.
- No es pot garantir una millora en la qualitat de la transmissió si hi ha més d'un telèfon mòbil a la base.
- Per a un funcionament correcte de la càrrega sense fil, s'aconsella mantenir el motor en marxa.

- Quan un telèfon amb tecnologia Qi es connecti mitjançant USB, la càrrega es realitzarà pel mitjà que el fabricant hagi determinat.

Conducció

Arrencada i conducció

Arrencar i parar el motor

Polsador d'encesa i arrencada



Fig. 198 A la part inferior de la consola central: polsador d'arrencada.

El motor del vehicle es posa en marxa amb un polsador d'arrencada (Press & Drive). Per poder fer-ho, hi ha d'haver una clau vàlida dins de l'habitacle a la zona dels seients davanters o posteriors, o bé, a la consola central.

En els vehicles amb el sistema Keyless Access » pàg. 92, també es pot posar el motor en marxa si la clau es troba en el maleter.

Obrint la porta del conductor **en sortir del vehicle** s'activa el bloqueig electrònic de la columna de direcció si l'encesa és en línia.

Connectar i desconnectar l'encesa manualment

Si només voleu connectar l'encesa (sense engegar el motor), premeu breument un cop el polsador d'arrencada **sense trepitjar** el pedal del fre ni el de l'embragatge » » [△](#).

El text del polsador d'arrencada **START ENGINE STOP** parpelleja simulant el batec d'un cor quan el sistema està llest per a la connexió i desconnexió de l'encesa.

Desconnexió automàtica de l'encesa

Si el conductor s'allunya del vehicle portant amb si la clau del vehicle i deixant l'encesa connectada, l'encesa no es desconnecta automàticament. L'encesa es desconnecta prement la tecla de bloqueig del comandament a distància [□](#) o prement la superfície sensora a la maneta de porta » » [fig. 73](#).

Desconnexió automàtica de l'encesa en vehicles amb sistema Start-Stop

L'encesa del vehicle es desconnecta automàticament quan el vehicle està aturat i l'apagat automàtic del motor està actiu si:

- el cinturó de seguretat del conductor no està cordat,

- el conductor no trepitja cap pedal,
- s'obre la porta del conductor.

Després de la desconnexió automàtica de l'encesa, si el llum d'encreuament [⌂](#) està encès, el llum de posició roman encès durant aprox. 30 minuts (si la bateria té prou càrrega). Si el conductor bloqueja el vehicle o apaga el llum manualment, el llum de posició s'apaga.

Funció per tornar a posar el motor en marxa

Si un cop parat el motor no es detecta cap clau vàlida a l'interior del vehicle, només es disposarà de 5 segons per tornar-lo a posar en marxa. Apareixerà un advertiment al respecte a la pantalla del quadre d'instruments.

Transcorregut aquest temps no es podrà tornar a posar el motor en marxa si no hi ha una clau vàlida a l'interior del vehicle.

[△](#) ATENCIÓ

En connectar l'encesa, **no trepitgeu el pedal del fre ni el de l'embragatge**, ja que en cas contrari el motor es podria posar en marxa immediatament.

»

⚠️ ATENCIÓ

Si s'utilitzen les claus del vehicle de forma negligent o sense prestar la deguda atenció, es poden provocar accidents i lesions greus.

- En sortir del vehicle, no hi deixeu mai cap clau a dins. Altrament, un nen o una persona no autoritzada podria bloquejar el vehicle, posar el motor en marxa o connectar l'encesa i accionar així algun equipament elèctric (p. ex., els alçavidres).

i Avís

- Abans d'abandonar el vehicle, desconnecteu sempre l'encesa i, si és el cas, tingueu en compte les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments.
- Si el vehicle roman molt de temps aturat amb l'encesa connectada, pot ser que la bateria del vehicle es descarregui i no es pugui posar en marxa el motor.
- Si durant la fase STOP premeu el pulsador **(START ENGINE STOP)** es desconnecta l'encesa i el pulsador parpelleja.
- Si apareix la indicació a la pantalla del quadre d'instruments "Sistema Start-Stop desactivado: Engegar el motor manualmente" el pulsador **(START ENGINE STOP)** parpelleja.

Posar el motor en marxa

- Situeu la palanca selectora en la posició **P** o **N**.
- Trepitgeu el fre i mantingueu-lo trepitjat fins que el motor hagi arrencat.
- Premeu el pulsador d'arrencada >>> **fig. 198** sense trepitjar l'accelerador. Perquè el motor arrenqui, ha d'haver una clau vàlida en el vehicle. Després d'arrencar el motor, la il·luminació del pulsador **(START ENGINE STOP)** canvia a il·luminació fixa per indicar que el motor està arrencat.
- Un cop es posi el motor en marxa, deixeu anar el pulsador d'arrencada.
- Si el motor no s'engega, interrompeu l'intent i repetiu el procediment després d'1 minut aproximadament. En cas necessari, realitzeu una arrencada d'emergència >>> pàg. 242.

⚠️ ATENCIÓ

No arrenqueu mai el motor en recintes tancats, ja que hi ha perill d'intoxicació.

- Un dels gasos d'escapament del motor és el monòxid de carboni, un gas tòxic, incolor i inodor la inhalació del qual pot ocasionar la mort. El monòxid de carboni pot provocar la pèrdua del coneixement i, com a conseqüència d'això, la mort.

⚠️ ATENCIÓ

No sortiu del vehicle deixant el motor en marxa, sobretot si té hi ha una marxa posada. El vehicle podria posar-se en moviment sobtadament o podria succeir alguna cosa estranya que provoqués danys, un incendi o lesions greus.

⚠️ ATENCIÓ

No utilitzeu mai aerosols per a l'arrencada en fred, ja que podrien explotar o causar un augment sobtat del règim del motor, i es correria el perill de patir lesions.

⌚ COMPTÉ!

- El motor d'arrencada o el motor poden resultar danyats si durant la marxa s'intenta engegar el motor o si, immediatament després d'apagar-lo, s'arrenca de nou.
- Amb el motor fred, eviteu règims elevats de revolucions, no trepitgeu a fons l'accelerador i no sotmeteu el motor a grans esforços, ja que podrien resultar danyats.

🌿 Nota relativa al medi ambient

No escalfeu el motor fent-lo funcionar amb el vehicle aturat. Empreneu la marxa immediatament amb una conducció suau. D'aquesta forma el motor arriba abans a la temperatura de servei i es redueixen les emissions de gasos.

Avís

- En engegar el motor es desconnecten temporalment els principals consumidors elèctrics.
- Quan s'arrenca amb el motor fred pot ser que augmenti la remor breument. Això és normal i no té importància.

Apagar el motor

- Atureu el vehicle completament >>> .
- Situeu la palanca selectora en la posició **P**.
- Connecteu el fre d'estacionament electrònic.
- Premeu breument el pulsador d'arrencada >>> **fig. 198**.

Desconnexió d'emergència

Si el motor no s'apaga en prémer breument el pulsador d'arrencada, s'haurà de dur a terme una desconnexió d'emergència:

- Premeu el pulsador d'arrencada dues vegades en el transcurs de 3 segons o bé un cop durant més d'1 segon >>>  en Pulsador d'encesa i arrencada de la pàg. 239.

ATENCIÓ

No pareu mai el motor mentre el vehicle estigui en moviment. Això podria provocar la

pèrdua del control del vehicle, accidents i lesions greus.

- Els coixins de seguretat i els pretensors dels cinturons no funcionen quan l'encesa està desconnectada.
- El servofrè no funciona amb el motor parat. Per això, amb el motor parat s'ha de trepitjar amb més força el pedal del fre per frenar el vehicle.
- La direcció assistida no funciona amb el motor parat. Amb el motor parat es necessita més força per girar el volant.
- Si es desconnecta l'encesa, el bloqueig de la columna de direcció podria activar-se i no es podria controlar el vehicle.

ATENCIÓ

Agafeu sempre la clau en abandonar el vehicle. Això és d'especial importància si es queden nens al vehicle, ja que podrien posar el motor en marxa o accionar equipaments elèctrics (per exemple alçavidres elèctrics) amb el consegüent perill d'accident.

COMPTE!

- Si us atureu i el sistema Start-Stop* apaga el motor, l'encesa roman connectada. Abans d'abandonar el vehicle assegureu-vos que l'encesa està desconnectada, ja que altrament la bateria es descarregarà.

- Si conduïu amb el motor a un règim elevat durant molt de temps, el motor es pot sobreescalfar quan l'apagueu. Per evitar danys en el motor, deixeu-lo funcionant durant uns dos minuts en punt mort abans de parar-lo.

Avís

Després de parar el motor i també amb l'encesa desconnectada, és possible que el ventilador del radiador segueixi funcionant durant un màxim de 10 minuts. També és possible que s'engegui de nou en cas que la temperatura del líquid refrigerant augmenti a causa de la calor acumulada sota del compartiment del motor, o que aquest s'escalfi encara més a causa d'una perllongada exposició a la radiació solar.

Immobilitzador electrònic

L'immobilitzador electrònic impedeix que una persona no autoritzada arrenqui el vehicle.

A la clau hi ha un xip que desactiva l'immobilitzador electrònic automàticament quan s'introdueix la clau al pany.

L'immobilitzador electrònic s'activa automàticament quan s'extreu la clau del pany d'encesa. En els vehicles amb el sistema de tanca-ment i arrencada sense clau "Keyless Access", la clau ha de trobar-se fora del vehicle. »

Si a la pantalla del quadre d'instruments hi surt el missatge següent: **SAFE**, no és possible posar en marxa el vehicle.

Per aquest motiu, el vehicle només es podrà posar en marxa amb una clau original CUPRA codificada correctament.

Avís

Només si s'utilitzen claus originals CUPRA es pot garantir un funcionament perfecte del vehicle.

Funció d'arrencada d'emergència



Fig. 199 A la dreta de la columna de direcció: arrencada d'emergència.

Si no es detecta cap clau vàlida a l'habitacle, caldrà realitzar una arrencada d'emergència. A la pantalla del quadre d'instruments apareixerà una indicació al respecte. Aquest pot

ser el cas quan la pila de la clau del vehicle estigui molt gastada:

- Immediatament després de prémer el polsador d'arrencada, mantingueu la clau al costat del guarniment dret de la columna de direcció »» **fig. 199**, al més a prop possible del logotip Kessy.
- L'encesa es connecta automàticament i, donat el cas, el motor es posa en marxa.

Indicacions per al conductor a la pantalla del quadre d'instruments

Pise el freno

Aquesta indicació apareix en vehicles amb canvi automàtic quan el conductor no trepitja el pedal de fre en engegar el motor.

Selecione N o bien P

Aquesta indicació es visualitza en arrencar o aturar el motor en cas que la palanca selectora del canvi automàtic no es trobi en les posicions **P** o **N**. El motor només es pot arrencar i parar en aquestes posicions.

Colocar P; el vehículo puede des- plazarse; las puertas pueden cer- rarse únicamente en P

Aquesta indicació per al conductor es visualitza per motius de seguretat, juntament amb un senyal acústic d'advertiment si, després

d'apagar el motor, la palanca selectora del canvi automàtic no està en la posició **P**. Posicioni la palanca selectora a **P**, ja que, del contrari, el vehicle podria moure's.

Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!

Aquesta indicació per al conductor es visualitza quan, en obrir la porta del conductor, la palanca selectora no es troba a **P**. A més sona un brunzit. Posicioneu la palanca selectora a **P**, ja que, del contrari, el vehicle podria moure's.

Encendido conectado

Aquesta indicació per al conductor es visualitzarà, al costat del so d'un brunzit, quan s'obri la porta del conductor amb el contacte encès.

Funció "My Beat"

Per a vehicles amb clau de confort hi ha la funció "My Beat". Aquesta funció dona una indicació addicional del sistema d'arrencada del vehicle.

En accedir al vehicle, el polsador d'arrencada »» **fig. 198** parpelleja per cridar la vostra atenció.

Amb la connexió/desconnexió de l'encesa, la il·luminació del polsador d'arrencada parpelleja. Amb l'encesa desconnectada, al cap

d'uns segons el pulsador d'arrencada s'apaga.

Amb el motor engegat, la il·luminació del pulsador d'arrencada roman fixa per indicar que el motor està en marxa. El temps transcorregut entre que l'usuari arrenca el motor mitjançant el pulsador d'arrencada i el canvi en la il·luminació de parpellejant a fixa dependrà de les característiques pròpies de cada motorització. En aturar el motor mitjançant el pulsador d'arrencada, torna a parpellejar.

En vehicles **amb sistema Start-Stop**, la funció "My Beat" també ofereix informació addicional:

- Quan el motor s'atura durant la fase de Stop, la il·luminació del pulsador d'arrencada roman amb il·luminació fixa, ja que encara que el motor estigui aturat, el sistema Start-Stop està actiu.
- Quan el motor no es pot tornar a arrencar mitjançant el sistema Start-Stop, »» pàg. 243, i cal arrencar-lo manualment, el pulsador d'arrencada parpellejarà per indicar aquesta situació.

Sistema Start-Stop

Indicadors de control

S'il·lumina

El sistema Start-Stop està disponible, l'apagat automàtic del motor està actiu.

S'il·lumina

El sistema Start-Stop no està disponible, o s'ha desconnectat.

Indicacions per al conductor a la pantalla del quadre d'instruments

Sistema Start-Stop desactivado. Arranque el motor manualmente

Aquesta indicació per al conductor es visualitza quan el sistema Start-Stop **no** pot tornar a arrencar el motor.

Sistema Start-Stop: ¡Anomalía! Función no disponible

Hi ha una anomalia al sistema Start-Stop. Aneu tan aviat com sigui possible a un taller perquè reparin l'avaria.

Descripció i funcionament

El sistema Start-Stop us ajuda a estalviar combustible i reduir les emissions de CO₂.

En el mode aturada/arrencada, el motor es parará automàticament quan el vehicle s'aturi o es trobi en fase d'aturada. L'encesa roman connectada. Quan calgui, el motor es tornarà a posar en marxa automàticament.

En aquesta situació la il·luminació del pulsador **START ENGINE STOP** roman fixa.

En connectar l'encesa, el sistema Start-Stop s'activa automàticament.

Al sistema Easy Connect es pot consultar més informació sobre el sistema Start-Stop: premeu la tecla  > **Vista** > **Estado del vehículo**.

Parar i engegar el motor

- Freneu el vehicle fins que quedi aturat. No traieu el peu del pedal de fre o activeu el sistema Auto Hold* perquè el vehicle continuï frenat. El motor es parará. A la pantalla apareixerà l'indicador (A). El motor es pot aturar abans d'aturar-se completament (aprox. 7 o 2 km/h segons la caixa de canvis del vehicle).
- Quan retireu el peu del pedal de fre, el motor arrencarà de nou. L'indicador s'apaga. En vehicles amb sistema Auto Hold*, quan aquest es troba actiu, el motor no arrenca si es retira el peu del pedal de fre. L'arrencada té lloc quan es trepitja el pedal accelerador. »

Requisits bàsics per al mode parada/arrencada

- La porta del conductor ha d'estar tancada.
- El conductor ha de portar el cinturó cor-dat.
- El capó està tancat.
- El motor ha arribat a la temperatura de ser-vei.
- La marxa enrere no aquesta engranada.
- El vehicle no es troba en un pendent pro-nunciat.

El motor no s'apaga per diversos motius

Abans d'aturar el vehicle el sistema verifica que es compleixin certes condicions. El mo-tor **no** es para, per exemple, en les següents situacions:

- El motor encara no ha arribat a la tempera-tura per al mode de parada/arrencada.
- No s'ha arribat a la temperatura seleccio-nada al climatitzador.
- La temperatura interior és molt alta/baixa.
- Tecla de funció de descongelació activada >>> pàg. 146.
- L'ajuda d'aparcament* està connectada.
- La bateria està molt descarregada.
- El volant està molt girat, o bé s'està girant.
- Si hi ha perill d'entelament.
- Després d'engranar la marxa enrere.

- En cas de pendent molt pronunciat.

A la pantalla del quadre d'instruments es vi-sualitza ; i en el sistema d'informació per al conductor*, .

El motor arrenca tot sol

Quan està aturat, el mode normal del siste-ma es pot veure interromput en les situaci-ons següents. El motor es torna a posar en marxa sense que el conductor intervingui.

- La temperatura interior és diferent de la seleccionada al climatitzador.
- Tecla de funció de descongelació activada >>> pàg. 146.
- S'ha trepitjat el fre diverses vegades con-secutives.
- La bateria està massa descarregada.
- Gran consum elèctric.

Informació addicional relativa al canvi au-tomàtic

El motor s'apaga amb la palanca selectora en les posicions **P**, **D**, **N** i **S**, i també en mode Tiptronic. Amb la palanca selectora a **P**, el motor romandrà apagat també quan retireu el peu del fre. Perquè el motor es posi de nou en marxa, s'haurà de trepitjar l'accelera-dor, o bé engranar una altra gamma de mar-xes i deixar anar el fre.

Si col·loqueu la palanca selectora a **R** mentre està aturat, el motor es tornarà a posar en marxa.

Canvieu de **D** a **P** per evitar que el motor es posi en marxa accidentalment en canviar passant per **R**.

Informació addicional relativa a vehicles amb Adaptive Cruise Control (ACC)

En vehicles amb ACC el motor torna a arren-car, en determinades circumstàncies, si el sensor de radar detecta que el vehicle pre-cedent reinicia la marxa.

⚠ ATENCIÓ

- No pareu mai el motor abans que el vehi-cle s'hagi aturat completament. El funcio-nament dels frens i de la direcció no queda-ran garantits per complet. Es necessitarà més força per maniobrar el volant o per fre-nar. Podríeu patir algun accident i fins i tot lesions greus.
- Per evitar lesions, assegureu-vos que el sistema Start-Stop està desconnectat quan trebal·leu en el compartiment del motor >>> pàg. 245.

ⓘ COMPTE!

El sistema Start-Stop s'ha de desconnectar sempre que es travessin zones inundades >>> pàg. 259.

Avís

- Als vehicles amb canvi automàtic, el mateix conductor pot controlar si el motor s'ha de parar o no reduint o incrementant la força de frenada aplicada. Si només trepitgeu el fre suaument, per exemple, en embussos amb freqüents parades i arrencades, mentre el vehicle estigui aturat no es produirà la parada del motor. Tan aviat com trepitgeu el fre amb força, el motor es parerà.
- Mentre estigui aturat, s'ha de mantenir trepitjat el pedal de fre per assegurar que no es desplaci.
- Si es posiciona la palanca a D, N o S després d'haver posat la marxa enrere, haureu d'arribar als 10 km/h (6 mph) cap endavant perquè el sistema estigui en condicions d'aturar el motor.

Connectar i desconectar manualment el sistema Start-Stop



Fig. 200 Consola central: tecla del sistema Start-Stop.

Si no voleu utilitzar el sistema, el podeu desconectar manualment.

- Per desconectar/connectar manualment el sistema Start-Stop, premeu la tecla  **>>> fig. 200.**

El símbol de la tecla  continua il·luminat en groc quan el sistema està desconectat.

Avís

El sistema es connecta cada vegada que s'apaga voluntàriament el motor.

Canvi automàtic DSG

Introducció

El vostre vehicle va equipat amb un canvi manual de regulació electrònica. La transmissió de força entre el motor i el canvi es realitza mitjançant dos embragatges independents. Substitueixen el convertidor de parell dels canvis automàtics convencionals i possibiliten que el vehicle acceleri sense que es percebi una interrupció de la força de tracció.

El sistema **Tiptronic** permet canviar les marxes també *manualment* >>> pàg. 247, Inserir marxes amb el mode Tiptronic si es vol.

Indicadors de control

S'il·lumina en verd

No té el fre trepitjat.
Per seleccionar una relació de marxes, trepitgeu el pedal del fre.

Parpelleja en verd

La tecla de bloqueig de la palanca selectora no s'ha encatat.
S'impedeix l'avanç del vehicle. Encasteu el bloqueig de la palanca selectora.

Posicions de la palanca selectora

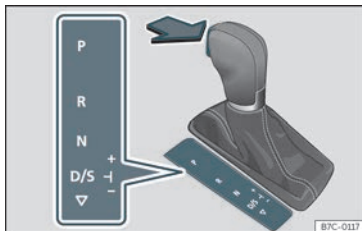


Fig. 201 Bloqueig de la palanca selectora.

La posició de la palanca es mostra quan s'il·lumina el signe corresponent. A més, es visualitzarà a la pantalla, amb la palanca selectora en les posicions de canvi manual **M**, **D** i **S**, la marxa que hi hagi posada en aquell moment.

P – Bloqueig d'aparcament

En posar la palanca en aquesta posició, les rodes motrius estan bloquejades. La palanca només s'ha de posicionar a **P** quan el vehicle estigui *aturat* »»

Per posar la palanca a **P** o treure-la de **P**, s'ha de mantenir premuda la tecla de bloqueig i trepitjar simultàniament el pedal del fre.

R – Marxa enrere

La marxa enrere només s'ha d'engranar amb el vehicle *aturat* i el motor al ralenti »» .

Per posicionar la palanca selectora en la posició **R**, cal mantenir premut el botó de bloqueig i trepitjar simultàniament el pedal de fre. Amb l'encesa connectada, els llums de marxa enrere s'encendran quan la palanca es trobi en la posició **R**.

N – Punt mort

Amb la palanca selectora en aquesta posició, el canvi està en punt mort.

Trepitgeu el pedal del fre per moure la palanca de **N** a **D/S** a velocitats inferiors a 3 km/h (2 mph) o bé amb el vehicle *aturat* »» .

D/S – Posició permanent per a marxa endavant

La palanca en la posició **D/S** permet gestionar el canvi en mode normal (**D**) o bé esportiu (**S**). Per seleccionar el mode esportiu **S**, desplaçeiu la palanca selectora cap enrere. Desplaçant-la novament tornareu a seleccionar el mode normal **D**. A la pantalla del quadre d'instruments es mostrarà el mode de conducció seleccionat.

En **modo normal (D)**, el canvi selecciona la relació òptima. Això depèn de la càrrega del motor, de la velocitat i del programa dinàmic de regulació (DRP).

El **modo Sport (S)** s'hauria de seleccionar per a una conducció esportiva. La potència del motor s'aprofita al màxim. Quan s'accelera es perceben les operacions de canvi de marxa.

En determinades circumstàncies (p. ex., en carreteres de muntanya) pot ser aconsellable canviar a la manera tiptronic »» pàg. 247, per adaptar la marxa a les condicions de la carretera.

Bloqueig de la palanca selectora

El bloqueig de la palanca impedeix que es pugui engranar per distracció una relació de marxes quan la palanca està en la posició **P** o **N** i que el vehicle es posi en moviment accidentalment.

Per deixar anar el bloqueig de la palanca, trepitgeu el pedal de fre amb l'encesa connectada i mantingueu-lo trepitjat. Premeu simultàniament el bloqueig de la palanca en el sentit de la fletxa »» **fig. 201**.

Com a recordatori per al conductor, amb la palanca en les posicions **P** o **N** es mostrarà a la pantalla la indicació següent:

Pisar el freno para introducir marcha con el vehículo parado.

Si es canvia ràpidament passant per la posició **N** (p. ex., de **R** a **D**), la palanca selectora no es bloqueja. Això permet, per exemple, ajudar un vehicle que s'hagi quedat encallat

“balancejant-lo”. La palanca selectora es bloqueja si roman més d'un segon en la posició **N** i a una velocitat inferior a uns 5 km/h (3 mph) sense que s'estigui trepitjant el pedal del fre.

⚠️ ATENCIÓ

- Amb el vehicle aturat, assegureu-vos de no trepitjar l'accelerador. El vehicle es posa en moviment immediatament tot i haver posat el fre d'estacionament, de manera que hi ha el risc d'ocasionar un accident.
- No col·loqueu mai la palanca en la posició **R** o **P** durant la marxa. En cas contrari, es podria produir un accident o una avaria.
- Amb el motor en marxa i la palanca en qualsevol posició (excepte **P**), s'ha de mantenir el pedal de fre trepitjat, ja que ni al ralenti no s'interromp per complet la transmissió de força.
- Mentre se selecciona una marxa, amb el cotxe aturat i el motor engegat, no es pot accelerar. Podríeu provocar un accident.
- El conductor no ha d'abandonar mai el vehicle amb el motor en marxa i una velocitat engranada. Connecteu el fre d'estacionament electrònic i poseu el bloqueig d'aparcament (**P**).

ⓘ Avís

- Si durant la conducció col·loqueu per error la palanca a **N**, traieu el peu de l'accelerador i espereu que el motor giri al ralenti,

abans de col·locar novament la gamma de marxes **D** o **S**.

- Si s'interromp l'alimentació de corrent en la posició **P**, la palanca ja no es podrà moure. En aquest cas es pot recórrer al desbloqueig d'emergència »» pàg. 252.

ⓘ Avís

- Si el bloqueig de la palanca selectora no encasta, hi ha una anomalia. La transmissió queda interrompuda per evitar que el vehicle es posi en moviment accidentalment. Perquè el bloqueig de la palanca selectora torni a encastar, accioneu el pedal de fre, situeu la palanca selectora a la posició **P** o **N** i engraneu seguidament una gamma de marxes.

- Si després d'engranar una gamma de marxes, el vehicle no avança ni retrocedeix, procediu de la manera següent:

- Quan el vehicle no es mogui en la direcció desitjada, pot ser que la relació de marxes no estigui correctament engranada per part del sistema. Trepitgeu el pedal de fre i torneu a engranar la relació de marxes.
- Si tot i així el vehicle no es mou en la direcció desitjada, hi ha una fallada del sistema. Demaneu ajuda especialitzada i feu revisar el sistema.

Inserir marxes amb el mode Tiptronic

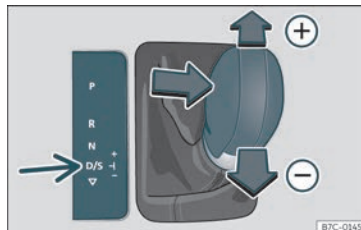


Fig. 202 Consola central: canviar amb tiptronic.

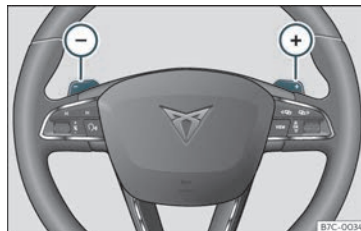


Fig. 203 Volant: palanques per a canvi automàtic.

El Tiptronic permet que el conductor també pugui canviar les marxes manualment.

Si canvieu al programa Tiptronic, es manté la marxa actualment seleccionada. Això és possible mentre el sistema no canviï de marxa de forma automàtica a causa de la situació del trànsit en aquest moment.

»

Utilització del Tiptronic amb la palanca selectora

És possible canviar al mode tiptronic tant amb el vehicle aturat com durant la conducció.

- Partint de la posició **D/S**, desplaceu la palanca cap a la dreta. A la pantalla del quadre d'instruments es visualitzarà que la palanca està en mode manual o Tiptronic (p. ex., **M4**).
- Empenyeu la palanca cap endavant (+) o cap enrere (-) per augmentar o reduir la marxa »» fig. 202.
- Per sortir del mode Tiptronic, moveu la palanca cap a l'esquerra.

Maneig del Tiptronic mitjançant les lleves del volant

Les lleves de canvi es poden utilitzar amb la palanca selectora en la posició **D/S** o bé **M** (Triptonic).

- Premeu la lleva de canvi (+) per inserir una marxa superior »» fig. 203.
- Premeu la lleva de canvi (-) per inserir una marxa inferior.
- Per sortir del mode Tiptronic, estireu la lleva dreta cap al volant durant 1 segon aproximadament o moveu la palanca selectora cap a l'esquerra.

Si no s'accionen les lleves durant un temps i la palanca no es troba a la pista de selecció

Tiptronic, se sortirà automàticament del mode Tiptronic.

ⓘ COMPTA!

- En accelerar, si no se selecciona una marxa superior, es canviarà automàticament poc abans d'arribar al règim màxim permès.
- Així mateix, si seleccioneu una marxa inferior, el sistema no canviarà fins que detecti que el motor no arribarà al règim màxim de revolucions.

Conducció amb canvi automàtic

El canvi a una marxa més llarga o més curta es realitza de manera automàtica.

El motor només pot arrencar amb la palanca selectora en la posició **P** o **N**. Si la temperatura és baixa (inferior a -10°C), el motor només es pot arrencar amb la palanca selectora en la posició **P**.

Conducció en baixada

En determinades circumstàncies pot resultar avantatjós utilitzar el mode Tiptronic per seleccionar la relació manualment en funció de les condicions de marxa »» △.

Aturar-se/Aparcar

Per aparcar sobre terreny pla n'hi ha prou de posar la palanca selectora en la posició **P**. En pendents s'hauria de posar primer el fre d'estacionament i, tot seguit, posicionar la palanca a **P**. Així és més fàcil treure la palanca de la posició **P** en arrencar.

Si obriu la porta del conductor i la palanca selectora no es troba en la posició **P**, el vehicle es podria moure. Apareix l'avís següent a la pantalla del quadre d'instruments: ⓘ

Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!. I a més sona un brunzit.

Aturar-se en pendent de baixada

Trepitgeu *sempre* el pedal de fre amb fermeza per evitar que el vehicle es desplaci; si cal, connecteu el fre d'estacionament electrònic »» △.

No accelereu amb una gamma de marxes posada per evitar que el cotxe rodi pendent avall »» ⓘ.

Iniciar la marxa en pujada amb funció Auto Hold

- Amb una gamma de marxes posada, traieu el peu del pedal de fre i accelereu suaument.

Iniciar la marxa en pujada sense funció Auto Hold

- Estireu la tecla del fre d'estacionament electrònic.
- Amb una gamma de marxes posada, accelleu amb compte i premeu la tecla del fre d'estacionament electrònic.

Programa d'emergència

Si la pantalla del quadre d'instruments mostra totes les posicions de la palanca selectora sobre fons clar, vol dir que hi ha alguna anomalia al sistema, i el canvi automàtic funcionarà amb el programa d'emergència. Amb el programa d'emergència encara és possible conduir el vehicle, tot i que a velocitat reduïda i no en totes les marxes. Fins i tot és possible que **no pugueu conduir marxa enrere**.

Kick-down

El dispositiu kick-down permet la màxima acceleració amb la palanca en les posicions **D**, **S** o bé en la posició Tiptronic.

Si trepitgeu l'accelerador a fons, el canvi automàtic canvia a una marxa més curta en funció de la velocitat i del règim del motor. D'aquesta manera s'aprofita la màxima acceleració del vehicle »» .

El canvi a la propera marxa més llarga no s'efectuarà fins que no s'arribi al règim de revolucions màxim predeterminat.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Posicions de la palanca selectora de la pàg. 247.

- No deixeu que el fre patini i no trepitgeu el pedal del fre massa sovint ni durant massa temps. Els frens es reescalfen. Això redueix la potència de frenada, augmenta la distància de frenada o fins i tot ocasiona una avaria del sistema de frens.
- Si us heu d'aturar en una pujada, mantingueu el vehicle frenat amb el pedal del fre o amb el fre d'estacionament.

ATENCIÓ

Recordeu que, si la carretera està rrelliscosa, en accionar el dispositiu kick-down les rodes motrius podrien patinar, amb el consegüent perill de derrapar.

COMPTE!

- Quan atureu el vehicle en pujada, no intenteu evitar que es vagi posant una marxa i trepitgeu l'accelerador. Amb això es podria sobreescalfar i danyar el canvi automàtic.
- Si deixeu rodar el vehicle amb el motor aturat i la palanca a **N**, el canvi automàtic es farà malbé per falta de lubricació.
- En determinades situacions de conducció o condicions del trànsit, el canvi es podria reescalfar i fer-se malbé. Si s'il·lumina l'indi-

cador , atureu el vehicle tan bon punt pugueu i espereu que es refredi el canvi »» pàg. 251.

- Si el canvi funciona amb el programa d'emergència, conduïu sense demora fins a un taller especialitzat perquè reparin l'avaria.

Programa Launch-control

El programa Launch-Control fa possible una acceleració màxima amb el vehicle aturat.

Condició: el motor ha arribat a la temperatura de servei i el volant no està girat.

El règim del motor per al Launch-control és diferent en motors de gasolina o en motors dièsel.

Per utilitzar el Launch-control és necessari desconnectar la regulació antipatinatge (ASR), mitjançant el menú del sistema Easy Connect »» pàg. 85. L'indicador  romandrà encès o bé parpellejarà lentament en funció de si el vehicle té o no sistema d'informació per al conductor*.

En vehicles amb sistema informatiu per al conductor, la indicació de desactivació es visualitza en el quadre d'instruments, mitjançant l'indicador ESC permanentment i l'illuminat i el text **Control de estabilidad desactivado** (temporalment).

»

- Amb el motor en marxa, desconnecteu el control de tracció (ASR) »» pàg. 297¹⁾.
- Trepitgeu el pedal de fre amb el peu esquerre i mantingueu-lo trepitjat durant 1 segon com a mínim.
- Col·loqueu la palanca selectora en la posició **S** o Tiptronic, o bé seleccioneu el mode de conducció **sport** del Drive Profile* »» pàg. 255.
- Trepitgeu l'accelerador amb el peu dret fins al fons o fins a aconseguir la posició kick-down. S'estableix un règim del motor d'aproximadament **3 200 rpm** (motor de gasolina) o d'uns **2 000 rpm** (motor dièsel).
- Traieu el peu esquerre del pedal de fre. El vehicle es posa en marxa amb la màxima acceleració.

⚠ ATENCIÓ

- Adapteu sempre el vostre estil de conducció al trànsit rodat.
- Utilitzeu el programa Launch-control únicament si ho permet l'estat de les vies públiques i la situació del trànsit, és a dir, si el vostre estil de conducció i la capacitat d'acceleració del vehicle no molesten ni posen en perill els altres conductors.

- **Assegureu-vos que l'ESC roman activat. Tingueu en compte que si l'ASR i l'ESC estan desactivats, les rodes poden patinar i el vehicle derrapar. Perill d'accident!**
- **Un cop iniciada la marxa, s'hauria de desactivar novament el mode "Sport" de l'ESC prement breument la tecla  OFF.**

ℹ Avís

- És possible que, després d'utilitzar el programa launch-control, la temperatura de la caixa de canvis s'hagi incrementat considerablement. En aquest cas, el programa podria quedar fora de servei durant alguns minuts. Després de la fase de refrigeració es pot utilitzar novament el programa.
- Quan s'accelera amb el programa launch-control totes les peces del vehicle se sotmeten a un gran esforç. Això pot ocasionar més desgast.

Assistent en descens*

En funció del pendent i amb la palanca a la posició **D/S**, en trepitjar el fre s'activa l'assistent en descens. El canvi engrana una marxa més curta apropiada.

Dins d'uns límits lògics, l'assistent intenta mantenir la velocitat a la qual se circulava en el moment de frenar. Pot ser necessari corregir la velocitat trepitjant el fre.

L'assistent tan sols pot reduir fins a la 3a marxa. És possible que en pendents molt pronunciats hagueu de canviar al mode tiptronic per reduir manualment fins a la 2a o la 1a marxa i així aprofitar el fre motor i descarregar el sistema de frens.

L'assistent en descens es desactiva quan el pendent és menor o es trepitja l'accelerador.

En vehicles amb regulador de velocitat* »» pàg. 260, quan es programa la velocitat s'activa també l'assistent en descens.

⚠ ATENCIÓ

L'assistent en descens no pot superar els límits imposats per les lleis físiques. A causa d'això, no pot mantenir constant la velocitat en qualsevol situació. Cal estar preparat per frenar en qualsevol moment!

¹⁾ Vehicles sense sistema d'informació per al conductor: l'indicador parpelleja lentament. Vehicles amb sistema d'informació per al conductor: l'indicador roman encès.

Mode d'inèrcia

El mode d'inèrcia permet recórrer certs trams sense fer ús de l'accelerador i així estalviar combustible. Utilitzeu el mode d'inèrcia per "deixar rodar" el vehicle amb antelació.

Activació del mode d'inèrcia

Condició: palanca en posició **D**, ajust del mode motor del Drive Profile a **ECO**, pendents inferiors al 12% i velocitats entre 20 i 130 km/h (12 i 80 mph).

- Traieu el peu de l'accelerador.

Es mostrarà la indicació al quadre d'instruments , desapareixerà la marxa inserida i en el consum actual hi apareixerà el text **Inèrcia**.

El canvi desembragarà automàticament i el vehicle rodarà lliurement, sense cap efecte en el fre motor. Mentre el vehicle roda, el motor gira al ralentí.

Interrompre el mode d'inèrcia

- Accioneu el pedal de fre o bé l'accelerador.

Per aprofitar novament el mode inèrcia del motor n'hi ha prou amb tornar a retirar el peu de l'accelerador.

L'aplicació combinada del **mode d'inèrcia** (= tram perllongat amb menys energia) i de la **desconnexió per inèrcia** (= tram més curt sense necessitat de combustible) permet millorar el consum de combustible i el balanç d'emissions.

Amb el **Drive Profile** »» pàg. 255, el mode d'inèrcia pot activar-se en els modes **Comfort** o **Individual**. Si en el mode **Individual** s'ajusta el motor com a **ECO**, s'activa quan es compleixen les condicions de funcionament.

⚠ ATENCIÓ

- Si heu connectat el mode d'inèrcia, tingueu en compte que, quan el vehicle s'aproximi a un obstacle i deixeu anar el pedal de l'accelerador, el vehicle no desaccelerarà de la manera habitual: Risc de patir un accident!
- Si utilitzeu el mode d'inèrcia en baixada, el vehicle pot incrementar la velocitat: Risc de patir un accident!
- Si permeteu que altres usuaris conduïxin el vostre vehicle, advertiu-los sobre el mode d'inèrcia.

Avís

- La indicació per al conductor **Inèrcia** només es visualitza amb el consum actual. En el mode d'inèrcia ja no es visualitzarà la marxa (p. ex., apareixerà "D" o "E" en comptes de "D7" o "E7").

- Amb pendents superiors al 15% es desconnectarà automàticament el mode d'inèrcia.

Indicacions a la pantalla del quadre d'instruments

Embragatge

-  ¡Embrague sobrecalentado! ¡Deténgase, por favor!

L'embragatge s'ha sobreescalfat i podria resultar danyat. Atureu-vos i espereu-vos que es refredi el canvi amb el motor a ralentí i la palanca en la posició **P**. Quan s'apaguin l'indicador i la indicació per al conductor, aneu com més aviat millor a un taller especialitzat per solucionar l'avaria. Si no s'apaguessin, no continueu conduint. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Anomalies en el canvi

-  Caja de cambio: ¡anomalía! Deténgase y coloque la palanca en P

Hi ha una anomalia en el canvi. Atureu el vehicle en un lloc segur i no prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

-  Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir la marcha »

No trigui a anar a un taller especialitzat per solucionar l'avaria.

⚙ **Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir con limitaciones. Marcha atrás deshabilitada**

Adreceu-vos a un taller especialitzat perquè reparin l'avaria.

⚙ **Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir en D hasta que apague el motor**

Atureu el vehicle a un lloc segur. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

⚙ **Caja de cambio: demasiado caliente. Adapta la conducción en consonancia**

Proseguiu la marxa amb moderació. Quan s'apagui l'indicador, podreu seguir conduint amb normalitat.

⚙ **Caja de cambio: accione el freno y vuelva a engranar una gama de marchas**

Si l'avís s'ha produït per la temperatura del canvi, aquesta indicació per al conductor es mostrarà quan s'hagi tornat a refrigerar.

Desbloqueo d'emergència de la palanca selectora

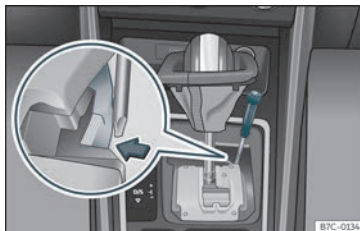


Fig. 204 Palanca selectora: desbloqueo d'emergència en la posició d'aparcament.

En el cas de manca de corrent en arrencar (p. ex., bateria descarregada), la palanca quedarà bloquejada en la posició **P**. Per moure-la a la posició **N** i poder desplaçar el vehicle, hi ha un dispositiu de desbloqueo d'emergència situat sota la consola central, al costat dret. L'operació de desbloqueo no és senzilla.

Retirar la coberta de la palanca selectora

- Connecteu el fre d'estacionament electrònic .
- Estireu les cantonades del guardapols cap amunt amb compte, per sobre de l'empenyadura de la palanca.

Desbloquejar la palanca selectora

- Amb ajuda de la part plana d'un tornavís, premeu lateralment la pestanya groga i mantingueu-la pressionada >>> **fig. 204**.
- Premeu la tecla de bloqueig de la palanca i desplaceu-la fins a la posició **N**.
- Després de dur a terme el desbloqueo d'emergència, torneu a fixar el guardapols a la consola del canvi.

ATENCIÓ

No retireu la palanca de la posició **P** si no està posat fermament el fre de mà. Si tot i així creieu que el cotxe es pot moure, ajudeu-vos amb el pedal de fre. Perill! El vehicle podria posar-se en moviment de manera imprevista i provocar un accident o lesions greus.

Recomanació de marxa

Seleccionar la marxa òptima

En funció de l'equipament, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra una recomanació amb la marxa que convindria posar per optimitzar el consum.

La palanca ha d'estar en mode Tiptronic >>> pàg. 247.

Si hi ha engranada la marxa òptima, no apareixerà cap recomanació. Es mostrarà la marxa engranada en aquell moment.

Indicació	Significat
3	Marxa òptima.
4 ▶ 5	Es recomana canviar a una marxa superior.
2 ▶ 1	Es recomana canviar a una marxa inferior.

Informació relativa a la “neteja” del filtre de partícules

Quan el sistema d'escapament detecta que el filtre de partícules està a punt de saturar-se, la funció de neteja automàtica del sistema recomana la marxa òptima per a aquesta funció »» pàg. 334.

⚠ ATENCIÓ

La recomanació de marxa només és una funció auxiliar i en cap cas pot substituir l'atenció del conductor.

- La responsabilitat de triar la marxa correcta en funció de les circumstàncies recau només en el conductor.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Amb la selecció de la marxa òptima es pot estalviar combustible.



Avís

La indicació de la marxa recomanada s'apaga en treure la palanca selectora de la posició tiptronic.

Assistent de descens de pendents (HDC)

Indicadors de control



S'illumina en blanc

L'assistent de descens està actiu.



S'illumina en gris

L'assistent de descens no està actiu. El sistema està connectat, però no està regulant.

En connectar l'encesa s'illuminen breument alguns indicadors d'avertiment i de control a manera de comprovació. Al cap d'uns segons s'apaguen.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» ⚠ En Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 83.

Descripció i funcionament

L'assistent de descens limita la velocitat a les baixades pronunciades tot frenant automàticament les quatre rodes, tant en marxa en avant com enrere. Quan el sistema antibloqueig de frens està activat, s'impedeix que es bloquegin les rodes.

Després d'iniciar el descens d'un pendent a menys de 30 km/h (18 mph), la velocitat es limita a un mínim de 2 km/h (1 mph) i un màxim de 30 km/h (18 mph). Quan ho consideri oportú, el conductor podrà augmentar o reduir la velocitat dins del límit esmentat trepitjant l'accelerador o el fre. En aquest moment la funció s'interromp i, si cal, es torna a activar a continuació.

Tot i això, és indispensable que la superfície garanteixi una adherència suficient. Per aquest motiu, l'assistent de descens **no** podrà complir la seva funció quan, per exemple, es baixin pendents amb superfícies congelades o reliscoses.

L'assistent de descens està disponible quan a la pantalla del quadre d'instruments es mostra la indicació

L'assistent de descens intervé automàticament si es compleixen les següents condicions:

- El motor del vehicle està en marxa.



• S'ha seleccionat el perfil de conducció **Of-road** »» pàg. 255. Se circula a una velocitat inferior de 30 km/h (18 mph) (a la pantalla del quadre d'instruments es mostra la indicació )

- El pendent de la baixada és d'almenys un 10 % en cas de circular marxa endavant i d'un 9 % si es fa marxa enrere.
- No es trepitja el fre ni l'accelerador.

L'assistent de descens es desactiva en trepitjar el fre o l'accelerador, o si el pendent és inferior al 5 %. La funció es pot desconnectar manualment en del sistema Easy Connect mitjançant la tecla  > **HDC**.

⚠️ ATENCIÓ

Cal estar sempre preparat per frenar. Si no, hi pot haver accidents i es poden produir lesions.

- L'assistent de descens és només un sistema auxiliar que, en determinades situacions, no podrà frenar prou el vehicle en baixar un pendent.
- La velocitat del vehicle pot augmentar malgrat la intervenció de l'assistent de descens.

Direcció

Informació relativa a la direcció del vehicle

La direcció assistida electromecànica s'adapta *electrònicament* en funció de la velocitat del cotxe, el parell i l'angle de gir.

Encara que falli la direcció assistida o el motor estigui parat, el volant pot seguir girant sempre que la clau romangui al pany d'encesa, però s'haurà de fer més força.

Direcció progressiva

En funció de l'equipament del vehicle, pot incorporar un sistema de direcció progressiu.

En el *trànsit urbà* no cal girar tant en aparcar, maniobrar o fer viratges molt tancats.

A la *carretera* o en *autovia* la direcció progressiva transmet, per exemple, en els revolts, una sensació al volant més esportiva, més directa i perceptiblement més dinàmica.

Ajuda al control de la direcció

Aquesta ajuda assisteix el conductor en situacions crítiques. Recomana el gir del volant per fer una maniobra correctora (contravolant) i produeix un petit gir per evitar el derrapatge »» .

⚠️ ATENCIÓ

L'ajuda al control de la direcció és un assistent per a situacions crítiques. El conductor és qui ha de controlar la direcció del vehicle en tot moment.

Indicador de control

S'il·lumina en vermell

Direcció avariada.

No continueu conduint, atureu el vehicle quan sigui possible i de manera segura.

Aneu de seguida a un taller especialitzat perquè repari l'avaria.

S'il·lumina en groc

Funcionament de la direcció limitat.

Aneu amb precaució a un taller especialitzat perquè revisin la direcció.

Si l'indicador no s'encén novament després de tornar a posar en marxa el motor i realitzar un petit recorregut, no cal que es revisi la direcció.

O BÉ: La bateria de 12 volts estava desembornada i s'ha tornat a embornar.
Feu un recorregut breu a 15-20 km/h (9-12 mph).

**Parpelleja en groc**

La columna de direcció està encallada. Amb el vehicle aturat, gireu el volant cap a un i l'altre costat.

O BÉ: La columna de direcció no es desbloqueja o no es bloqueja. Traieu la clau del pany d'encesa i torneu a connectar-la. Recordeu els missatges que es mostrin a la pantalla del quadre d'instruments.

No continueu conduint si la columna de direcció roman bloquejada després de connectar l'encesa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

L'indicador de control s'il·lumina durant uns instants quan es connecta l'encesa. S'ha d'apagar un cop arrencat el motor.

ATENCIÓ

No ignoreu mai els indicadors d'avertiment ni els missatges.

- Si s'ignoren els indicadors d'avertiment i els missatges corresponents, el vehicle podria quedar-se parat enmig del trànsit, i es podrien produir danys o accidents i lesions greus.
- Atureu el vehicle tan aviat com sigui possible en un lloc segur.

Modes de conducció (Drive Profile)*

Introducció al tema

El Drive Profile permet al conductor triar entre sis perfils o modes, **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** i **Snow**, que modifiquen el comportament de diverses funcions del vehicle, proporcionant diferents experiències de conducció.

El perfil **Individual** es pot configurar segons les preferències personals. Els altres perfils disposen d'una configuració fixa.

Descripció

En funció de l'equipament del vehicle, el Drive Profile pot actuar sobre les següents funcions:

Motor

Segons el perfil seleccionat, el motor respon d'una manera més espontània o més harmònica als moviments de l'accelerador.

Als vehicles amb transmissió automàtica es modifiquen els punts de canvi de marxa per situar-los en règims de revolucions més baixos o més alts.

Adicionalment, s'activa la funció d'aprofitament d'inèrcies, dins del perfil **Individual**, en seleccionar el motor en ajust **ECO**, la qual cosa permet reduir més el consum.

Suspensió adaptativa (DCC)

El DCC adapta contínuament durant la marxa l'amortiment del tren de rodatge a les característiques de la calçada i a la situació de marxa corresponent d'acord amb la configuració preajustada.

En cas d'avaría del DCC, a la pantalla del quadre d'instruments apareix el missatge **Averia: regulación de la amortiguación.**

Direcció

La servodirecció varia el vostre mode de conducció i s'adapta al perfil seleccionat, tot oferint el millor comportament per a cada situació.

Climatització

Als vehicles equipats amb Climatronic, aquest pot funcionar en mode eco, amb un consum especialment reduït.

Control adaptatiu de velocitat (ACC)

Segons el perfil de conducció, varia el mode d'acceleració i frenada de l'ACC » pàg. 270. »

Control electrònic d'estabilitat (ESC)

Als perfils de conducció **Offroad** i **Snow** el Control electrònic d'estabilitat (ESC) »» pàg. 295 s'ajusta per adaptar-se a les característiques del terreny.

A més a més, al perfil **Offroad** s'habilita l'assistent de descens en pendent (HDC) »» pàg. 253.

Ajust del perfil de conducció



Fig. 205 Consola central: Comandament rotatiu (Driving Experience button).

Podeu seleccionar entre els perfils **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** i **Snow**.

El mode desitjat es pot seleccionar de les següents maneres:

- gireu el comandament rotatiu (Driving Experience button) les vegades que calgui fins que el perfil desitjat quedi il·luminat a la

pantalla del sistema Easy Connect i també al mateix comandament rotatiu »» **fig. 205**.

- **O BÉ:** seleccioneu el perfil desitjat a la pantalla tàctil del sistema Easy Connect, al menú que s'obre en girar el comandament rotatiu (Driving Experience button).

Dins de cada perfil hi ha la possibilitat de visualitzar les seves característiques prement el botó de funció **Informació del perfil**.

En el perfil **Individual** és possible configurar les característiques del vehicle a través del botó de funció **Ajustes del perfil**.

Una icona a la pantalla del sistema Easy Connect informa del perfil actiu. El selector indica mitjançant un llum LED vermell el perfil seleccionat.

Perfil de conducció	Característiques
Confort	Permet una conducció més relaxada i còmoda, per exemple per a trajectes llargs per autopista. La seva principal característica és l'ajust suau del tren de rodatge (DCC).
Sport	Representa el comportament per defecte del vehicle, adequat per a una conducció dinàmica.
Cupra	Confereix al vehicle un caràcter marcadament esportiu, permetent extreure'n el màxim rendiment.

Perfil de conducció	Característiques
Individual	Permet personalitzar la configuració. Les funcions que se'n poden ajustar depenen de l'equipament del vehicle.
Offroad	Ajusta els paràmetres del vehicle per mantenir-ne la conducció òptima fora de carretera.
Snow	Ajusta el comportament del vehicle per conducció en ferm lliscant, optimitzant-ne la tracció i maniobrabilitat.

⚠ ATENCIÓ

Quan utilitzeu el Drive Profile, preu atenció sobretot al trànsit; en cas contrari podríeu patir o provocar un accident.

i Avis

- Quan apagueu el vehicle se'n conservarà el perfil de conducció que es trobava seleccionat quan es va treure el contacte. Tot i això, en tornar a arrencar, el motor i el canvi s'iniciaran per defecte en el seu ajustament Normal. Perquè el motor i el canvi tornin a la posició desitjada, torneu a seleccionar el perfil de conducció corresponent girant el comandament rotatiu (Driving Experience button) o seleccionant el perfil a la pantalla del sistema Easy Connect.

- Quan torneu a arrencar el vehicle després d'haver utilitzat el perfil Offroad o Snow, el sistema s'activa sempre en perfil Sport.
- La velocitat i l'estil de conducció s'han d'adaptar sempre a les condicions de visibilitat, clima i trànsit.

Consells per a la conducció

Rodatge

Tingueu en compte les instruccions per efectuar el rodatge de components nous.

Rodatge del motor

Un motor nou s'ha de sotmetre a un període de rodatge durant els primers 1.500 quilòmetres (1.000 milles). Durant les primeres hores de funcionament, la fricció interna del motor és molt més gran fins que totes les peces mòbils s'hagen ajustat entre elles.

La manera de conducció durant els primers 1.500 quilòmetres (1.000 milles) influirà en el funcionament futur del motor. Posteriorment, també haureu de conduir a un règim moderat (especialment amb el motor en fred), per reduir el desgast del motor i incrementar-ne la vida útil. No conduïu mai a un règim massa baix. Reduïu sempre una marxa quan el motor funcioni "irregularment". **Fins**

als 1 000 quilòmetres (600 milles), tingueu en compte:

- No trepitgeu a fons l'accelerador.
- No forceu el motor a més de 2/3 del seu règim màxim.
- No conduïu amb remolc.

Dels 1 000 a 1 500 quilòmetres (600 a 1 000 milles), incrementeu la potència gradualment fins a aconseguir la màxima velocitat i un règim elevat.

Rodatge de pastilles i pneumàtics nous

- Substitució de llandes i pneumàtics nous »» pàg. 350.
- Informació relativa als frens »» pàg. 290.



Nota relativa al medi ambient

Si sotmeteu el motor a un bon rodatge, augmentarà la vida útil i reduirà el consum d'oli del motor.

Tracció total (4Drive)

En els vehicles amb tracció total, la força propulsora prové de les quatre rodes.

Observacions generals

En vehicles amb tracció total la força de tracció es distribueix entre les quatre rodes. Això

succeeix de manera automàtica en funció de l'estil de conducció així com de les condicions de la calçada. Vegeu també »» pàg. 295.

El sistema de tracció a les quatre rodes actua d'acord amb l'elevada potència del motor. La tracció total confereix al vehicle prestacions extraordinàries i excel·lents propietats de marxa, tant en condicions normals de conducció com en condicions extremes amb gel i neu. Precisament per aquest motiu s'han de tenir en compte sempre les observacions relatives a la seguretat »» [△](#).

Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)

Gràcies a la tracció total, la tracció del vehicle cap endavant és bona a l'hivern fins i tot quan s'utilitzen pneumàtics de sèrie. No obstant això, us aconsellem que a l'hivern feu servir pneumàtics d'hivern o per a totes les estacions a les quatre rodes, per tal de millorar encara més el comportament del vehicle en frenar.

Cadenes per a la neu

Les cadenes per a la neu s'han de col·locar també en vehicles amb tracció total quan el seu ús sigui obligatori »» pàg. 355. »

Canvi de pneumàtics

En vehicles amb tracció total només s'han de col·locar pneumàtics de la mateixa mida. A més, la profunditat del dibuix hauria de ser la mateixa en tots els pneumàtics »» pàg. 350.

Tinc un vehicle tot terreny?

El vostre CUPRA no és un vehicle tot terreny: la distància de la carrosseria al terra no és suficient perquè ho sigui. Per aquest motiu, eviteu conduir per camins sense pavimentar.

⚠️ ATENCIÓ

- L'estil de conducció s'hauria d'adaptar sempre a l'estat de la calçada i a la situació del trànsit —fins i tot si es condueix un vehicle amb tracció total. El fet que sigui més segur no hauria d'induir a córrer cap risc. Perill d'accident!
- La capacitat de frenada del vostre vehicle es veu limitada per l'adherència dels pneumàtics. Per tant, no hi ha molta diferència amb el comportament dels vehicles amb tracció a dues rodes. Per aquesta raó, el fet que fins i tot sobre ferm llis o rellescós l'acceleració sigui bona no ha d'induir a conduir a velocitats excessives. Perill d'accident!
- Si la calçada està molla haureu de tenir en compte que, circulant a una velocitat massa elevada, les rodes davanteres poden arribar a "surar" (aquaplaning). En aquest cas —i no com passa en vehicles amb trac-

ció davantera— el començament de l'aquaplaning no va acompanyat d'un augment sobtat de les revolucions del motor. Per això us recomanem que, malgrat tot, adapteu la velocitat a les condicions de la calçada. Perill d'accident!

Conducció econòmica i mediambientalment correcta

El consum de combustible, la contaminació mediambiental i el desgast de motor, frens i pneumàtics depenen en gran mesura del vostre estil de conducció. El consum es pot reduir entre un 10-15% amb un tipus de conducció eficient. A continuació us donem alguns consells pràctics amb els quals podreu contribuir a la conservació del medi ambient i, al mateix temps, evitar gastar més del necessari.

Previsió durant la conducció

Si conduïu de manera previsor haureu de frenar menys i, per tant, accelerar menys per guanyar velocitat. Aproveiteu la inèrcia del vehicle sempre que sigui possible, amb una **marxa engranada**. L'efecte de frenada que s'aconsegueix d'aquesta manera protegeix els frens i pneumàtics del desgast i les emissions i el consum de combustible es redueixen a zero.

Canviar de marxa estalviant energia

Una forma efectiva d'estalviar combustible consisteix a canviar *amb antelació* a una marxa més llarga. Les persones que esgoten al màxim les marxes consumeixen combustible innecessàriament.

- Accelereu de mica en mica i sense arribar a la posició "kick-down".

Evitar trepitjar l'accelerador a fons

En la mesura que sigui possible, eviteu arribar a la velocitat màxima del vehicle. El consum de combustible, l'emissió de gasos nocius i la contaminació acústica es multipliquen a mesura que augmenta la velocitat. Conduint a menor velocitat s'estalvia combustible.

Reduir el ralenti

En vehicles amb sistema Start-Stop el ralenti es redueix automàticament. En vehicles sense sistema Start-Stop val la pena apagar el motor, per exemple, en passos a nivell i semàfors que romanguin molt de temps en vermell. Quan un motor ja ha arribat a la seva temperatura de servei, i en funció de la cilindrada, mantenir-lo apagat a partir d'uns 5 segons ja estalvia més quantitat de combustible que la necessària per tornar a posar-lo en marxa.

En ralenti, el motor necessita molt de temps per escalfar-se. En la fase d'escalfament, el

desgast i l'emissió de gasos contaminants són especialment alts. Per aquest motiu el vehicle s'hauria de posar en marxa immediatament després d'arrencar. Quan arrenqueu, eviteu un règim de revolucions alt.

Manteniment regular

Els treballs de manteniment realitzats de forma regular són un requisit per estalviar combustible ja abans d'iniciar la marxa. Els treballs de manteniment del vostre vehicle no comporten només una major seguretat en la conducció i un manteniment del valor del vehicle, sinó també una reducció del **consum de combustible**. Una mala posada a punt del motor pot suposar un augment del consum de combustible de fins a un 10 %.

Evitar trajectes curts

El motor i el catalitzador han d'assolir la seva **temperatura de servei** òptima per reduir de forma efectiva el consum i les emissions de gasos contaminants.

El motor en fred consumeix una quantitat desproporcionada de combustible. Cal un recorregut d'uns 4 quilòmetres perquè el motor s'escalfi i el consum es normalitzi.

Controlar la pressió dels pneumàtics

Assegureu-vos sempre que els pneumàtics tinguin la pressió adequada »» pàg. 351 per estalviar combustible. Si la pressió és de mig

bar per sota, el consum de combustible es pot incrementar d'un 5%. A més, una pressió insuficient en els pneumàtics fa que el **desgast** dels mateixos sigui més gran, ja que augmenta la resistència al rodament i el comportament de marxa empitjora.

No conduïu tot l'any amb els **pneumàtics d'hivern**, ja que això fa que el consum de combustible augmenti fins a un 10 %.

Eviteu transportar càrrega innecessària

Atès que cada quilo de **pes** que es transporta de més fa que el consum de combustible augmenti, es recomana evitar la càrrega innecessària.

Com que la baca incrementa la **resistència aerodinàmica** del vehicle, és millor desmuntar-la quan no sigui necessària. Amb això estalviareu, a una velocitat de 100-120 km/h (62-75 mph), un 12 % de combustible.

Estalviar energia elèctrica

El motor impulsa l'alternador, i així es genera electricitat. Això implica que un augment de consum elèctric incrementa també el consum de combustible! Per tant, el millor és desconnectar tots els dispositius elèctrics que no siguin necessaris. Dispositius que gasten molt són, per exemple, el ventilador a alta velocitat, la calefacció del vidre o la calefacció dels seients* »» pàg. 222.

Avís

- Si disposeu del sistema Start-Stop, es recomana no desconnectar-lo.
- És recomanable tancar les finestretes si es condueix a més de 60 km/h (37 mph).
- No conduïu amb el peu recolzat sobre el pedal de l'embragatge, ja que la pressió pot fer patinar el disc, gastareu més i es podria avariar el disc d'embragatge.
- No mantingueu el vehicle en un pendent fent treballar l'embragatge; utilitzeu el fre. El consum serà menor i evitarà que pugui fer-se malbé el disc d'embragatge.
- Utilitzeu el fre motor en les baixades posant la marxa que millor s'adapti al pendent. El consum serà "zero" i els frens no patiran.

Travessar calçades inundades

Per evitar malmetre el vehicle en travessar calçades inundades, tingueu en compte el següent:

- L'aigua no ha de superar en cap cas la part inferior de la carrosseria.
- Circuleu a velocitat de vianant.

ATENCIÓ

Després de conduir per zones inundades, l'efectivitat dels frens es pot veure »

disminuïda si els discs o les pastilles dels frens estan humits >>> pàg. 290.

① COMPTE!

- Quan es travessen zones inundades, es poden fer malbé components del vehicle com ara el motor, la transmissió o el sistema elèctric.
- Sempre que travesseu llocs inundats heu de desconnectar el sistema Start-Stop* >>> pàg. 243.

ⓘ Avís

- Comproveu la profunditat de l'aigua abans de travessar la calçada.
- En cap cas us atureu a l'aigua, no circuleu marxa enrere ni pareu el motor.
- Els vehicles que circulen en direcció contrària provoquen onades que podrien superrar l'alçada crítica del vostre vehicle.
- Eviteu qualsevol tipus de recorregut per aigua salada (corrosió) >>> pàg. 363.

Viatges a l'estranger

- En els vehicles de gasolina cal tenir en compte que es pugui disposar de gasolina sense plom en tot el trajecte >>> pàg. 332, Tipus de combustible. Informeu-vos sobre la xarxa d'estacions de servei que tenen gasolina sense plom.

- En alguns països és possible que el vostre vehicle no es comercialitzi i no disposin d'alguns recanvis, o que els serveis tècnics només puguin fer reparacions limitades.

Els distribuïdors CUPRA i els respectius importadors us facilitaran gustosament informació sobre els preparatius de tipus tècnic que cal fer en el vehicle, així com el manteniment que es necessiti i les possibilitats de reparació.

① COMPTE!

CUPRA no es responsabilitza dels danys que pugui ocasionar al vehicle un combustible de qualitat inferior, un servei insuficient, o la no disponibilitat de recanvis originals.

Sistemes d'assistència al conductor

Regulador de velocitat (GRA)*

Indicador de control



S'il·lumina en verd

El regulador de velocitat (GRA) està connectat i actiu.

O BÉ: el control de creuer adaptatiu (ACC) està connectat i actiu.

O BÉ: el limitador de velocitat està connectat i actiu.

Els indicadors s'il·luminen en connectar l'encesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat >>> ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 83.

Introducció al tema



Fig. 206 Pantalla del quadre d'instruments: indicacions d'estat del GRA.

El regulador de velocitat (GRA) manté constant la velocitat programada a partir de 20 km/h (15 mph).

El GRA només redueix la velocitat del vehicle deixant d'accelerar, no per la intervenció activa en els frens »» **A**.

Indicacions a la pantalla

Estat del GRA »» **fig. 206**

- A** GRA desconnectat temporalment. La velocitat programada apareix en xifres petites o enfosquides.
- B** Error del sistema. Aneu a un taller especialitzat.

- C** GRA connectat. La memòria de velocitat està buida.
- D** El GRA està actiu. La velocitat programada apareix en xifres grans.

Canviar de marxa en mode GRA

El GRA desaccelera tan aviat com es trepitja l'embragatge, i torna a intervenir automàticament després de canviar de marxa.

Baixar pendents amb el GRA

Si el GRA no pot mantenir constant la velocitat del vehicle en baixada, freneu i reduïu la marxa en cas necessari. En trepitjar el fre, el GRA es desactiva temporalment.

Desconnexió automàtica

El GRA es desconnecta automàticament o s'interromp de manera temporal:

- Si el sistema detecta una fallada que pugui afectar el funcionament del GRA.
- Si durant cert temps es manté l'accelerador trepitjat, circulant a una velocitat superior a la programada.
- Si intervenen els sistemes de regulació dinàmica de la marxa ESC, ASR, etc.
- Si es trepitja el pedal del fre.
- Si es dispara el coixí de seguretat.
- Si es treu la palanca de la posició **D/S**.

⚠ ATENCIÓ

Si no és possible circular a una velocitat constant mantenint la distància de seguretat, l'ús del GRA pot provocar accidents i lesions greus.

- No utilitzeu el GRA amb trànsit dens, si la distància de seguretat és insuficient, en trams escarpats, amb molts revolts o relliscosos, ni tampoc en calçades inundades.
- No utilitzeu mai el GRA camp a través o en carreteres sense pavimentar.
- Adeqüeu la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents a les condicions de visibilitat, climàtiques, l'estat de la calçada i el trànsit.
- Per evitar que la velocitat es reguli inesperadament, desactiveu el regulador de velocitat quan deixeu d'utilitzar-lo.
- És perillós utilitzar una velocitat programada amb anterioritat quan sigui excessiva per a altres condicions.
- Si se circula per un pendent pronunciat, el GRA no pot mantenir la velocitat constant. La velocitat pot augmentar. En aquest cas, freneu i reduïu la marxa.

Fer servir el regulador de velocitat

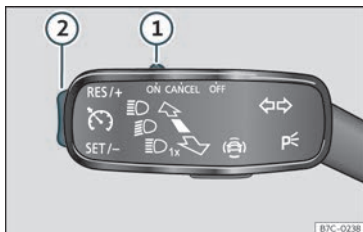


Fig. 207 A la palanca dels intermitents: comandaments per al maneig del GRA.

Connectar

- Desplaceu el comandament >>> **fig. 207 ①** fins a **ON**.

El sistema no regula perquè no s'ha programat cap velocitat.

Activar la regulació

- Premeu el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **SET/-**.

Es memoritza la velocitat actual i s'activa el regulador.

Interrompre temporalment

- Desplaceu el comandament >>> **fig. 207 ①** fins a **CANCEL** o prepitgeu el fre.

La regulació es desconnecta temporalment. La velocitat queda guardada.

Reprenre la regulació

- Premeu el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **RES/+**.

S'activa la regulació a la velocitat guardada.

Ajustar la velocitat

Mentre el GRA regula, es pot ajustar la velocitat guardada amb la tecla >>> **fig. 207 ②**:

- Per augmentar en passos d'1 km/h (1 mph), premeu breument el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **RES/+**.
- Per augmentar la velocitat ininterrompudament, mantingueu premut el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **RES/+**.
- Per reduir en passos d'1 km/h (1 mph), premeu breument el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **SET/-**.
- Per reduir la velocitat ininterrompudament, mantingueu premut el botó >>> **fig. 207 ②** a la zona **SET/-**.

El vehicle adapta la velocitat actual accelerant o deixant d'accelerar. El vehicle no frena de manera activa.

Desconnectar

- Desplaceu el comandament >>> **fig. 207 ①** a **OFF**.

Es desconnecta el sistema i la velocitat memoritzada s'esborra.

Limitador de velocitat

Indicador de control



S'il·lumina en verd

El limitador de velocitat està connectat i actiu.



Parpelleja en verd

S'ha sobrepassat la velocitat programada del limitador de velocitat.



S'il·lumina

El control de creuer adaptatiu (ACC) o el limitador de velocitat estan actius.

Els indicadors s'il·luminen en connectar l'engesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat >>> ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 83.

Introducció al tema

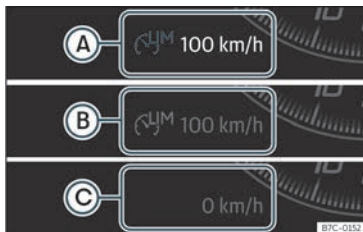


Fig. 208 A la pantalla del quadre d'instruments: indicacions de l'estat del limitador de velocitat.

El limitador de velocitat ajuda a no sobrepassar una velocitat programada a partir dels 30 km/h (19 mph) aprox. » » »

En funció de l'equipament, el limitador de velocitat es pot gestionar mitjançant la palanca dels intermitents » » » pàg. 264 o mitjançant la tercera palanca » » » pàg. 265.

Indicacions del limitador de velocitat a la pantalla

Estat » » » **fig. 208:**

- A** El limitador de velocitat està actiu. Es mostra l'última velocitat programada en xifres grans.
- B** El limitador de velocitat no està actiu. Es mostra l'última velocitat programada en xifres petites o enfosquides.

- C** El limitador de velocitat està desconnectat. Es mostra el quilometratge total.

Canviar entre el limitador de velocitat i el GRA o l'ACC (amb el limitador de velocitat connectat)

Per canviar entre els sistemes d'assistència a la conducció, premu la tecla » » » **fig. 209** **2**; a continuació, seleccioneu mitjançant la rodeta dreta del volant multifunció en el menú del quadre d'instruments i premu la rodeta per confirmar la selecció.

Es canvia entre el limitador de velocitat i el regulador de velocitat (GRA) o el control de creuer (ACC).

Baixar pendents amb el limitador de velocitat

Si se supera la velocitat programada circulant en baixada, al cap de poc parpelleja l'indicador de control » » » pàg. 262 i pot sonar un advertiment acústic. Freneu i reduïu la marxa.

Desactivar temporalment trepitjant l'accelerador a fons

Si es trepitja el pedal a fons (kick-down) i es sobrepassa la velocitat programada per desig del conductor, la regulació es desactiva temporalment.

Per confirmar la desactivació sona una vegada un senyal acústic. Mentre la regulació està

desactivada, parpelleja l'indicador de control .

Quan es deixa de trepitjar l'accelerador a fons i la velocitat es redueix per sota del valor programat, la regulació es torna a activar. L'indicador de control s'encén i queda encès.

Desconnexió automàtica

La regulació del limitador de velocitat es desconnecta automàticament:

- Quan el sistema detecta una fallada que podria afectar negativament el funcionament del limitador.
- Si es dispara el coixí de seguretat.

ATENCIÓ

Després d'utilitzar-lo, desconnecteu el limitador de velocitat per evitar que es reguli la velocitat inesperadament.

- El limitador de velocitat no eximeix el conductor de la seva responsabilitat de circular a la velocitat adequada. No conduïu a gran velocitat si no és necessari.
- Utilitzar el limitador de velocitat amb condicions climatològiques adverses és perillós i pot provocar accidents greus. Utilitzeu el limitador de velocitat únicament quan l'estat de la calçada i les condicions climatològiques i del trànsit ho permetin.
- Quan se circula per un pendent pronunciat, el limitador de velocitat no pot limitar

»

la velocitat del vehicle. Podria augmentar. En aquest cas, freneu i reduïu la marxa.

① COMPTE!

En cas de desconexió automàtica per fallades del sistema, per motius de seguretat el limitador només es desconnecta completament quan el conductor deixa de trepitjar l'accelerador o el desconnecta conscientment.

ⓘ Avís

- Hi ha diverses versions de quadres d'instruments, per aquest motiu les indicacions de la pantalla poden variar.
- Si en desconnectar l'encesa el regulador de velocitat (GRA), el control de creuer adaptatiu (ACC) o el limitador de velocitat estaven connectats, en connectar l'encesa es connectaran els assistents però només mantindrà l'última velocitat programada el limitador de velocitat.

Manejar el limitador de velocitat amb la palanca dels intermitents

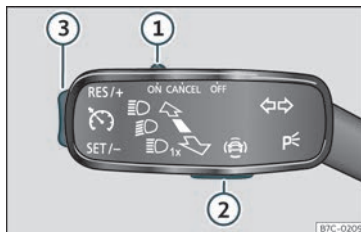


Fig. 209 A la palanca dels intermitents: tecles per manejar el limitador de velocitat.

Connectar

- Desplaceu el comandament >>> fig. 209 ① a la posició **ON** i premeu la tecla ②.

L'última velocitat programada està memoritzada. Encara no funciona la regulació.

Activar el limitador de velocitat

- Durant la marxa, premeu la tecla >>> fig. 209 ③ per la zona **SET/-**.

Es memoritza la velocitat actual com la velocitat màxima.

Ajustar la velocitat programada

Es pot ajustar la velocitat amb la tecla >>> fig. 209 ③:

- Premeu-la breument per la zona **RES/+** per augmentar la velocitat en passos petits d'1 km/h (1 mph).
- Mantingueu-la premuda per la zona **RES/+** per augmentar ininterrompudament en passos de 10 km/h (5 mph).
- Premeu-la breument per la zona **SET/-** per reduir la velocitat en passos petits d'1 km/h (1 mph).
- Manteniu-la premuda per la zona **SET/-** per reduir ininterrompudament en passos de 10 km/h (5 mph).

La velocitat es limita al valor programat.

Desconnectar el limitador de velocitat

- Desplaceu el comandament >>> fig. 209 ① a la posició **OFF**.

El sistema es desconnecta.

Desactivar temporalment

Si voleu desactivar temporalment el limitador de velocitat, p. ex., per avançar, desplaceu el comandament >>> fig. 209 ① a la posició **CANCEL** o premeu la tecla ②.

Després de l'avançament, el limitador de velocitat es pot activar amb la velocitat programada anteriorment prement la tecla >>> fig. 209 ③ per la zona **RES/+**.

Manejar el limitador de velocitat amb la tercera palanca

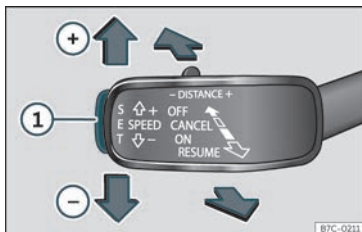


Fig. 210 A l'esquerra de la columna de la direcció: tecles per manejar el limitador de velocitat.

Connectar

- Desplaceu la palanca cap al volant a la posició **ON**.

L'última velocitat programada està memoritzada. Encara no funciona la regulació.

Activar el limitador de velocitat

- Durant la marxa, premeu la tecla **SET** >>> **fig. 210 ①**.

Es memoritza la velocitat actual com la velocitat màxima.

Ajustar la velocitat programada

Es pot ajustar la velocitat programada:

- Desplaceu la palanca al punt de pressió **RESUME** per augmentar la velocitat en passos petits d'1 km/h (1 mph).
- Desplaceu la palanca cap amunt **SPEED+** per augmentar en passos de 10 km/h (5 mph).
- Premeu la tecla **SET** >>> **fig. 210 ①** per reduir la velocitat en passos petits d'1 km/h (1 mph).
- Desplaceu la palanca cap avall **SPEED-** per reduir en passos de 10 km/h (5 mph).

Per modificar ininterrompudament la velocitat programada, premeu la palanca en la direcció **SPEED+** (+) o **SPEED-** (-) i mantingueu-la pressionada. La velocitat es limita al valor programat.

Desconnectar el limitador de velocitat

- Situeu la palanca en la posició **OFF**.

El sistema es desconnecta.

Desactivar temporalment

Si voleu desactivar temporalment el limitador de velocitat, p. ex., per avançar, desplaceu la palanca al punt de pressió **CANCEL** o premeu la tecla >>> **fig. 210 ②**.

Després de l'avançament, el limitador de velocitat es pot activar amb la velocitat programada anteriorment posant la palanca al punt de pressió **RESUME**.

Sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist)*

Introducció al tema



Fig. 211 A la pantalla del quadre d'instruments: indicacions de preavis.

L'objectiu del sistema és intentar evitar col·lisions frontals contra objectes que es trobin en la trajectòria del vehicle, o minimitzar-ne les conseqüències.

En funció de diversos factors i de com sigui de crítica la situació, el sistema actua d'una manera esglaonada. Avisa en primera instància el conductor i, en cas que la seva reacció no es produeixi o sigui insuficient, activa una frenada autònoma d'emergència.

La funció està orientada a evitar col·lisions contra vehicles estacionats o que circulen

»

pel mateix carril i sentit, i contra vianants i ciclistes que creuin transversalment la trajectòria del vehicle o circulin en el mateix carril i sentit. **Pot ser que no s'activi en altres situacions de perill** »» .

El Front Assist està actiu entre 4 km/h (2,5 mph) i 250 km/h (156 mph). Depenent de diverses condicions, algunes de les funcions descrites a continuació s'ometen per optimitzar el comportament del sistema.

El Front Assist és una funció d'assistència a la conducció que en cap cas pot reemplaçar l'atenció del conductor.

Advertiment de la distància de seguretat

Si el sistema detecta que se circula massa a prop del vehicle precedent, avisarà el conductor amb aquesta indicació a la pantalla del quadre d'instruments .

El moment de l'advertiment varia en funció del comportament del conductor i la situació de circulació.

Preavis (advertiment previ)

Si el sistema detecta una possible col·lisió amb el vehicle precedent, pot advertir el conductor mitjançant un senyal acústic i una indicació a la pantalla del quadre d'instruments »» **fig. 211**.

El moment de l'advertiment varia en funció de la situació del trànsit i del comportament

del conductor. Al mateix temps el vehicle es prepara per a una possible frenada d'emergència »» .

Advertiment crític

Si el conductor no reacciona al **preavis** (advertiment previ), el sistema pot intervenir de manera activa en els frens, i provocar una breu frenada per avisar el conductor de l'imminent perill de col·lisió.

Frenada automàtica

Si el conductor tampoc reacciona a l'**advertiment crític**, el sistema pot iniciar una frenada autònoma d'emergència mitjançant l'augment progressiu de la intensitat de frenada en funció de la gravetat de la situació.

Assistència a la frenada d'emergència del conductor

El sistema pot detectar que, enfront d'una col·lisió imminent, el conductor no està accionant el fre amb la força suficient per evitar la col·lisió. En aquest cas, s'incrementarà automàticament la intensitat de la frenada.

El sistema no pot impedir la col·lisió en alguns casos, tot i que sí que pot minimitzar significativament les seves conseqüències mitjançant una reducció de la velocitat i de l'energia en l'impacte.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 83.

ATENCIÓ

El sistema Front Assist no pot salvar els límits imposats per les lleis físiques ni substituir el conductor a l'hora de mantenir el control del vehicle i reaccionar davant d'una possible situació d'emergència.

ATENCIÓ

Després d'un avís d'emergència de Front Assist, presteu immediatament atenció a la situació i intenteu evitar la col·lisió frenant o esquivant l'obstacle, segons de què es tracti.

- Si el Front Assist no funciona com es descriu en aquest capítol (p. ex., si intervé diverses vegades de forma innecessària), desconnecteu-lo. Aneu a un taller especialitzat perquè revisin el sistema. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o a qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

- Adapteu sempre la velocitat i la distància de seguretat amb el vehicle precedent, en funció de les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

- El Front Assist tot sol no pot evitar accidents i lesions greus.

- En situacions de marxa complexes, el Front Assist pot advertir i intervenir en els frens sense que sigui necessari.
- Si el funcionament del Front Assist es troba minvat, per exemple, a causa de brutícia o desajust del sensor radar, pot ser que el sistema emeti advertiments innecessaris i intervingui en els frens inoportunament.
- El Front Assist no reacciona davant animals ni vehicles que es creuin o que s'aproximin en direcció contrària pel mateix carril.
- El Front Assist no reacciona en cas de viants que circulin en direcció contrària pel mateix carril.
- Com a conductors haureu d'estar sempre preparats per reprendre el control del vehicle.

Avís

- Quan el Front Assist està connectat, les indicacions de la pantalla d'altres funcions podrien quedar ocultes.
- Quan el Front Assist provoca una frenada, el pedal del fre va "més dur."
- Les intervencions automàtiques als frens del Front Assist es poden interrompre trepitant l'embragatge, l'accelerador o movent el volant.
- El Front Assist pot desaccelerar el vehicle fins a aturar-lo del tot. Tot i això, el sistema

de frens no atura el vehicle permanentment. Trepitgeu el pedal de fre!

- Si el Front Assist no funciona com es descriu en aquest capítol (per ex., si intervé diverses vegades de forma innecessària), desconnecteu-lo.

Sensor de radar

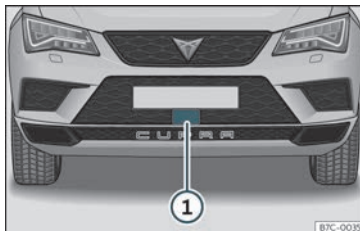


Fig. 212 En el para-xocs davanter: sensor de radar.

Al para-xocs davanter hi va muntat un sensor de radar per captar la situació del trànsit >>> **Fig. 212** ①.

La visibilitat del sensor de radar pot minvar per la brutícia, com ara el fang, la pols o la neu, o per influències mediambientals, com ara la pluja o la boira. En aquest cas el Front Assist no funciona. A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix el següent missatge: **Front Assist: ¡Sensor sin visibilidad!** Netegeu el sensor de radar >>> ①.

Quan el sensor de radar torni a funcionar, el Front Assist tornarà a estar disponible. El missatge desapareixerà de la pantalla.

El funcionament del Front Assist es pot veure afectat en cas de forta reflexió inversa del senyal de radar. Això pot passar, per exemple, en un aparcament tancat o a causa de la presència d'objectes metàl·lics (p. ex., barres de seguretat o plaques utilitzades a les obres).

La zona situada davant i al voltant del sensor de radar no es pot cobrir amb adhesius, llums addicionals o semblants, ja que això podria influir negativament en el funcionament del Front Assist.

En cas de reparació inadequada del frontal de vehicle o de realitzar modificacions estructurals, el funcionament del Front Assist es pot veure afectat. Per aquesta raó, CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

① **COMPTE!**

Si teniu la impressió que el sensor de radar està malmès o s'ha desajustat, desconnecteu el Front Assist. D'aquesta manera evitateu possibles situacions de perill causades per un funcionament inadequat del sistema. En aquest cas, encarregueu-vos-en de què l'ajustin.

»

- El sensor es podria desajustar si rep algun cop. Això pot perjudicar-ne l'eficàcia, del sistema, o provocar-ne la desconexió.
- Per a la reparació del sensor de radar es requereixen coneixements i eines especials. Per aquesta raó, CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.
- Una matrícula o portamatrícules a la part davantera amb unes dimensions que excedeixin el buit destinat a la matrícula, o una matrícula mal posicionada, pot provocar un mal funcionament del radar.
- Traieu la neu amb un raspall, i el gel preferiblement amb un espray antigel sense dissolvents.

Maneig del Sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist)



Fig. 213 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació de Front Assist desactivat.

El Front Assist s'activa quan es connecta l'encesa.

Quan el Front Assist està desactivat, també ho estan la funció de **preavis** i l'**advertiment de la distància**.

CUPRA recomana deixar el Front Assist activat. Excepcions »» pàg. 269, Desactivar el Front Assist temporalment en les situacions següents.

Activar i desactivar el Front Assist

Amb l'encesa connectada, el Front Assist es pot activar i desactivar de la manera següent:

- Seleccioneu l'opció de menú corresponent amb la tecla dels sistemes d'assistència al conductor »» pàg. 82.

- O BÉ: mitjançant el sistema Easy Connect amb la tecla  » **AJUSTES > Assistència al conductor** »» pàg. 85.

Quan el Front Assist està desactivat al quadre d'instruments apareixerà la indicació  »» **fig. 213**.

Activar o desactivar el preavis (advertiment previ)

El **preavis** es pot activar o desactivar en el sistema Easy Connect mitjançant la tecla  » **AJUSTES > Assistència al conductor** »» pàg. 85.

El sistema manté l'ajust realitzat la propera vegada que es connecti l'encesa.

CUPRA recomana tenir l'advertiment de preavis activat.

En funció del sistema d'Infotainment del vehicle es pot adaptar la funció de **preavis** en els modes següents:

- Anticipat
- Mitjà
- Endarrerit
- Desactivat

CUPRA recomana circular amb la funció en mode "Medio".

Activar o desactivar l'advertiment de la distància

L'advertiment de la distància es pot activar o desactivar al sistema Easy Connect amb la tecla  > **AJUSTES** > **Assistència al conductor** >>> pàg. 85.

El sistema manté l'ajust realitzat la propera vegada que es connecti l'encesa.

CUPRA recomana tenir l'advertiment de la distància activat.

Desactivar el Front Assist temporalment en les situacions següents

En les següents situacions és recomanable desactivar el Front Assist a causa de les limitacions d'aquest sistema:

- Quan es remolqui el vehicle.
- Quan el vehicle es trobi en un banc de proves de rodetes.
- Quan el sensor de radar estigui avariats.
- Si el sensor de radar rep algun cop violent.
- Si intervé diverses vegades innecessàriament.
- Si es tapa el sensor de radar temporalment amb algun accessori.
- Quan es carregui el vehicle en un transport.

Limitacions del sistema

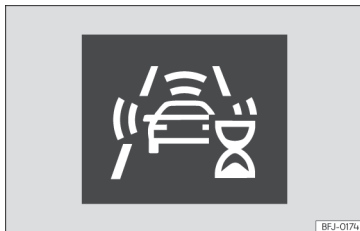


Fig. 214 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació d'autocalibratge inicial del sistema.

El Front Assist té certes limitacions pròpies del sistema. Així, en determinades circumstàncies algunes reaccions poden resultar inoportunes des del punt de vista del conductor. Per això, s'ha d'estar sempre a l'aguait per intervenir si calgués.

Les següents condicions poden provocar que el Front Assist no reaccioni o ho faci massa tard:

- Durant els primers instants de conducció després de connectar l'encesa, a causa de l'autocalibratge inicial del sistema. Durant aquest període es mostra una icona d'estat >>> **fig. 214**.
- Si el Front Assist està desactivat o avariats.
- Si el sensor de radar està brut o tapat.

- En prendre revolts tancats o trajectòries complexes.
- Si es trepitja l'accelerador a fons.
- Si s'ha desconnectat l'ASR o s'ha activat l'ESC en mode **Sport** >>> pàg. 297.
- Si l'ESC està regulant.
- Si diversos llums de fre del vehicle o del remolc enganxat elèctricament estan avariats.
- Si hi ha objectes de metall com, per exemple, barreres de seguretat o plaques utilitzades a les obres.
- Si el vehicle circula marxa enrere.
- En cas de nevada o pluja forta.
- En cas de vehicles estrets com, per exemple, les motocicletes.
- En cas de vehicles que circulin desalineats.
- En cas de vehicles que es creuin.
- En cas de vehicles que s'aproximin en sentit contrari.
- La càrrega i els accessoris especials d'altres vehicles que sobresurtin pels costats, cap enrere o cap amunt.

Control adaptatiu de velocitat (ACC - Adaptive Cruise Control)*

Introducció al tema

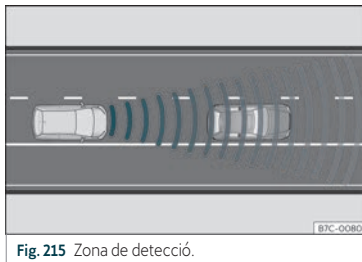


Fig. 215 Zona de detecció.

L'ACC és una ampliació de la funció de regulació de velocitat del vehicle (GRA) >>> .

Permet al conductor programar una velocitat de creuar compresa entre 30 km/h (20 mph) i 210 km/h (130 mph) o 210 km/h (130 mph), i seleccionar la distància desitjada respecte al vehicle precedent.

L'ACC adapta la velocitat de creuar del vehicle i manté una distància de seguretat amb el vehicle precedent, si n'hi ha, en funció de la velocitat.

Quan el vehicle se situa darrere d'un altre, la funció ACC redueix la velocitat fins a igualar-la amb la del vehicle precedent i manté la distància ajustada entre vehicles. Si el vehicle precedent accelera, la funció ACC també accelera el vehicle fins a arribar, com a màxim, a la velocitat programada.

Si el vehicle va equipat amb canvi automàtic, l'ACC pot frenar-lo fins a aturar-lo del tot si el vehicle del davant també s'atura.

Es recomana incrementar el nivell de distància quan la calçada estigui molla.

Sol·licitud de la intervenció del conductor

L'ACC està subjecte a determinades limitacions pròpies del sistema. És a dir, en certes circumstàncies el conductor haurà de regular ell mateix la velocitat i la distància respecte a d'altres vehicles.

En aquest cas, a la pantalla del quadre d'instruments s'indica que intervingueu trepitjant el fre i sonarà un advertiment acústic >>> pàg. 271.

ATENCIÓ

La tecnologia que incorpora l'ACC no pot superar els límits propis del sistema ni els imposats per les lleis físiques. Si s'utilitza de manera negligent o involuntària, es pot provocar un accident i ocasionar lesions greus. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adapteu sempre la velocitat i la distància de seguretat al vehicle precedent en funció de les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- No utilitzeu l'ACC en cas de mala visibilitat, en trams escarpats, amb molts revolts o rel·licosos.
- No utilitzeu l'ACC camp a través o fora de carreteres. L'ACC ha estat previst només per al seu ús a vies pavimentades.
- L'ACC no reacciona en acostar-se a un obstacle fix, com pot ser, per exemple, el final d'un embús, un vehicle avariat o un vehicle aturat davant d'un semàfor.
- L'ACC només reacciona davant de les persones si es disposa de sistema de detecció de vianants. A més a més, el sistema no reacciona enfront d'animals o vehicles que estiguin creuant o que vinguin en direcció contrària pel mateix carril de circulació.
- Si l'ACC no redueix prou la velocitat, freneu el vehicle immediatament.
- En cas de circular amb roda d'emergència, el sistema ACC podria arribar a desconectar-se automàticament. Desconecteu el sistema en iniciar la marxa.
- Si el vehicle se segueix desplaçant involuntàriament després de la sol·licitud de la intervenció del conductor, freneu el vehicle.
- Si a la pantalla del quadre d'instruments se sol·licita la intervenció del conductor, reguleu la distància.

- El conductor ha d'estar preparat per accelerar o frenar en qualsevol moment.

i Avís

- Si l'ACC no funciona com es descriu en aquest capítol, no l'utilitzeu fins que no l'hagi revisat un taller especialitzat. Per aquesta raó, CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.
- La velocitat màxima amb l'ACC activat està limitada a 210 km/h (130 mph).
- Quan l'ACC està activat, pot ser que s'escoltin sorolls estranys durant la frenada provocats pel sistema de frens.

Símbols a la pantalla del quadre d'instruments i indicadors de control



La reducció de la velocitat per part de l'ACC per mantenir la distància amb el vehicle precedent no és suficient.

Freneu! Trepitgeu el pedal del fre! Requeriment de la intervenció del conductor.



L'ACC no està disponible actualment^{a)}.

Amb el vehicle aturat, apagueu el motor i torneu a posar-lo en marxa. Feu una comprovació visual del sensor de radar » **fig. 217**. Si segueix sense estar disponible, aneu a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

^{a)} El símbol és de color en els quadres d'instruments amb pantalla en color.



L'ACC està actiu.

No es detecta cap vehicle per davant. La velocitat programada es manté constant.



Si el símbol és de color blanc: l'ACC està actiu.

S'ha detectat un vehicle que circula per davant. L'ACC regula la velocitat i la distància respecte al vehicle precedent.



Si el símbol és de color gris: l'ACC està inactiu (Standby)

El sistema està connectat, però no està regulant.



L'indicador s'il·lumina en verd

L'ACC està actiu.

En connectar l'encesa s'il·luminen breument alguns indicadors d'avertiment i de control a manera de comprovació. Al cap d'uns segons s'apaguen.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » **⚠** en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 83.

Indicacions a la pantalla

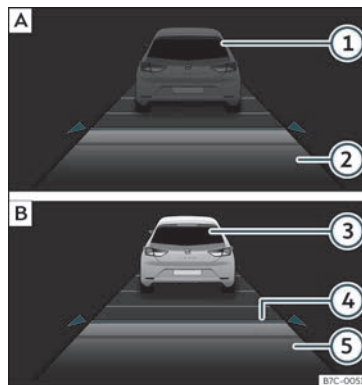


Fig. 216 A la pantalla del quadre d'instruments: **A)** ACC inactiu (Standby). **B)** ACC actiu.

Indicacions a la pantalla » **fig. 216:**

- ① Vehicle precedent detectat. L'ACC no està actiu i no regula la velocitat.
- ② Distància respecte al vehicle precedent. L'ACC no està actiu i no regula distància. »

- ③ Vehicle precedent detectat. L'ACC està actiu i regula la velocitat.
- ④ Nivell de distància 2 programat pel conductor.
- ⑤ L'ACC està actiu i regula la distància en funció de la velocitat.

ⓘ Avís

Quan l'ACC està connectat, les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments poden quedar ocultes per avisos d'altres funcions, per exemple, una trucada entrant.

Sensor de radar

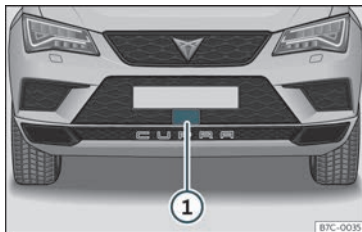


Fig. 217 En el para-xocs davanter: sensor de radar.

Al para-xocs davanter hi va muntat un sensor de radar per captar la situació del trànsit >>> **fig. 217 ①**.

La visibilitat del sensor de radar pot minvar per la brutícia, com ara el fang, la pols o la neu, o per influències mediambientals, com ara la pluja o la boira. En aquest cas el control adaptatiu de velocitat (ACC) no funciona. A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix el següent missatge: **ACC: ¡Sensor sin visibilidad!** Si cal, netegeu el sensor de radar >>> **①**.

Quan el sensor de radar torni a funcionar correctament, l'ACC tornarà a estar disponible. El missatge de la pantalla s'apagarà i l'ACC es podrà tornar a activar.

El funcionament de l'ACC es pot veure afectat en cas de forta reflexió inversa del senyal de radar. Això pot passar, per exemple, en un aparcament tancat o a causa de la presència d'objectes metàl·lics (p. ex., barreres de seguretat o plaques utilitzades a les obres).

La zona situada davant i al voltant del sensor de radar no es pot cobrir amb adhesius, llums addicionals o semblants, ja que això podria influir negativament en el funcionament de l'ACC.

En cas de reparació inadequada del frontal de vehicle o de realitzar modificacions estructurals, el funcionament de l'ACC es pot veure afectat. Per aquesta raó, CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

ⓘ COMPTE!

Si teniu la impressió que el sensor de radar està malmès o s'ha desajustat, desconnecteu l'ACC. Així podreu evitar possibles danys. En aquest cas, encarregueu-vos-en de què l'ajustin.

- El sensor es podria desajustar si rep algun cop. Això pot perjudicar-ne l'eficàcia, del sistema, o provocar-ne la desconnexió.
- Per a la reparació del sensor de radar es requereixen coneixements i eines especials. Per aquesta raó, CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.
- Una matrícula o portamatrícules a la part davantera amb unes dimensions que excedeixin el buit destinat a la matrícula, o una matrícula mal posicionada, pot provocar un mal funcionament del radar.
- Traieu la neu amb un raspall, i el gel preferiblement amb un esprai antigèl sense dissolvents.

Maneig de l'ACC

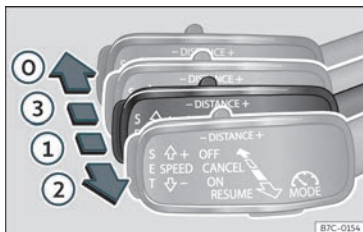


Fig. 218 A l'esquerra de la columna de la direcció: tercera palanca per gestionar el control adaptatiu de velocitat.

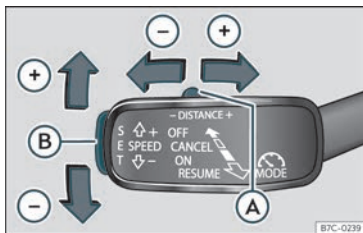


Fig. 219 A l'esquerra de la columna de la direcció: tercera palanca per gestionar el control adaptatiu de velocitat.

Quan l'ACC està connectat, al quadre d'instruments s'hi il·lumina l'indicador de control verd (E) i a la pantalla s'hi mostra la velocitat programada i l'estat de l'ACC >>> **fig. 216**.

Quins ajustos es poden realitzar a l'ACC?

- Connectar i activar l'ACC >>> pàg. 273.
- Programar la velocitat >>> pàg. 273.
- Programar el nivell de distància >>> pàg. 273.
- Desconnectar i desactivar l'ACC >>> pàg. 274.
- Ajustar el nivell de distància per defecte a l'inici de la conducció >>> pàg. 274.
- Ajustar el perfil de conducció >>> pàg. 274.
- Condicions en què l'ACC no reacciona >>> pàg. 274.

Connectar i activar l'ACC

Per connectar i activar l'ACC s'ha de tenir en compte la posició de la palanca del canvi, la velocitat del vehicle i la posició de la tercera palanca de l'ACC.

- La palanca del canvi s'ha de situar en posició D o S. La velocitat ha de ser superior als 30 km/h (18 mph) aprox.
- Per activar l'ACC, moveu la tercera palanca a la posició ON >>> **fig. 218** ①. En aquest moment l'ACC no està actiu i no hi ha velocitat programada.
- A continuació, premeu la tecla SET >>> **fig. 219** ⑥ o desplaceu la palanca a la posició RESUME >>> **fig. 218** ②. En aquest moment s'activa l'ACC, es programa la velocitat actual

i la distància. La imatge del quadre passarà a mode Actiu >>> **fig. 216** ⑧.

Amb l'ACC actiu, el vehicle circula amb una velocitat i distància programada respecte al vehicle precedent. Tant la velocitat com la distància poden modificar-se en qualsevol moment.

Programar la velocitat

- Per programar la velocitat, desplaceu la tercera palanca cap amunt (+) o cap avall (-) fins a la velocitat desitjada >>> **fig. 216** ⑥. L'ajust de la velocitat es realitza en intervals de 10 km/h (6 mph).
- En cas que es vulgui incrementar la velocitat en intervals d'1 km/h (0,6 mph), desplaceu la palanca cap a la posició RESUME >>> **fig. 218** ② o, per disminuir-la, premeu la tecla SET >>> **fig. 219** ⑥.

La velocitat programada pot modificar-se amb el vehicle aturat o durant la conducció.

Programar el nivell de distància

- Per augmentar o reduir el nivell de distància, desplaceu la tecla A cap a la dreta o l'esquerra >>> **fig. 219**.

A la pantalla del quadre d'instruments es modifica el nivell de distància seleccionat >>> **fig. 216** ④. Es pot escollir entre 5 nivells de distància. CUPRA recomana el nivell 3. La »

distància programada es pot modificar amb el vehicle aturat o durant la conducció » » » .

Desconnectar i desactivar l'ACC

- Per desconnectar l'ACC, moveu la palanca a la posició **OFF** (fixa) » » » **fig. 218** . En aquest moment apareix el text **ACC desactivado** i la funció queda totalment desactivada.

Si no voleu desconnectar l'ACC sinó passar-lo de manera temporal al mode inactiu (Standby), desplaçeu la tercera palanca a la posició **CANCEL**  o trepitgeu el pedal del fre.

Si el vehicle està aturat i s'obre la porta del conductor, també passa a mode inactiu (Standby).

Ajustar el nivell de distància per defecte a l'inici de la conducció

Quan la calçada estigui molla s'haurà de seleccionar una distància major respecte al vehicle precedent que quan estigui eixuta » » » .

En el sistema Easy Connect es pot preseleccionar el nivell de distància en connectar l'ACC entre: Molt curta, Curta, Mitja, Llarga i Molt llarga mitjançant la tecla  > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** » » » pàg. 85.

Ajustar el perfil de conducció

El perfil de conducció seleccionat pot influir en el comportament d'acceleració i frenada de l'ACC » » » pàg. 255.

Les següents condicions poden provocar que l'ACC no reaccioni:

- Si l'accelerador està trepitjat.
- Si no hi ha cap marxa engranada.
- Si l'ESC està regulant.
- Si el conductor no porta el cinturó de seguretat cordat.
- Si diversos llums de fre del vehicle o del remolc enganxat elèctricament estan avariats.
- Si el vehicle circula marxa enrere.
- Si se circula a més d'uns 210 km/h (130 mph).

Indicacions per al conductor

ACC no disponible

- El sistema ja no pot seguir garantint una detecció segura de vehicles, de manera que es desactiva. El sensor està desajustat o danyat. Adreceu-vos a un taller especialitzat perquè reparin l'avaria.

ACC y Front Assist: no disponibles de momento. Sensor sin visibilidad

- Aquesta indicació es visualitza si la visibilitat del sensor de radar està minvada a causa

de forta boira o brutícia. Netegeu el sensor » » » **fig. 217**.

ACC: no disponible de momento. Pendiente excesiva

- S'ha superat el pendent màxim de la calçada, de manera que no es pot garantir un funcionament segur de l'ACC. L'ACC no es pot activar.

ACC: sólo disponible en D, S o M

- Seleccioneu la posició de la palanca selectora **D/S** o **M**.

ACC: freno de estacionamiento accionado

- L'ACC es desactiva si s'acciona el fre d'estacionament. L'ACC torna a estar disponible després de treure el fre d'estacionament.

ACC: actualmente no disponible. Intervención control estabilización

- La indicació es visualitza quan el control electrònic d'estabilització (ESC) entra en regulació. En aquest cas, l'ACC es desactiva automàticament.

ACC: ¡Intervenga!

- La indicació per al conductor es visualitza si, en posar-se en moviment en un lleuger pendent, el vehicle es desplaça cap enrere tot i estar activat l'ACC. Trepitgeu el fre per evitar que el vehicle pugui moure's o xocar amb un altre vehicle.

ACC: règim del motor

• Aquesta indicació per al conductor es visualitza quan l'ACC accelera o frena i el conductor no puja o baixa de marxa a temps, cosa que comporta superar o bé no assolir el règim de revolucions admissible. L'ACC es desactiva. Un avisador sona a manera d'advertiment.

Puerta abierta

• Amb el vehicle aturat i la porta oberta no es pot activar l'ACC.

ATENCIÓ

Hi ha perill de col·lisió per topada quan es supera la distància mínima respecte al vehicle precedent i la diferència de velocitat entre els dos vehicles és tan gran que la reducció de velocitat per part de l'ACC no és suficient. En aquest cas s'ha de frenar immediatament!

- És possible que l'ACC no pugui detectar correctament totes les situacions.
- Trepitjar l'accelerador pot provocar que l'ACC no intervingui per frenar. L'acceleració del conductor té prioritat davant la intervenció del regulador de velocitat o del control de creuer.
- Estigueu sempre preparats per frenar el vehicle en qualsevol moment.
- Observeu les disposicions del país corresponent relatives a la distància mínima obligatòria respecte al vehicle precedent.

- És perillós activar la regulació i reprendre la velocitat programada si les condicions de la calçada, del trànsit o meteorològiques no ho permeten. Perill d'accident!

Avís

- La velocitat programada s'esborra en desconnectar l'encesa o l'ACC.
- Quan es desconnecta la regulació antipatinatge en acceleració (ASR) o bé s'activa l'ESC a Mode Sport* (>>> pàg. 85), l'ACC es desconnecta automàticament.
- Als vehicles amb sistema Start-Stop, el motor s'apaga durant la fase d'aturada de l'ACC i es torna a posar en funcionament per iniciar la marxa.

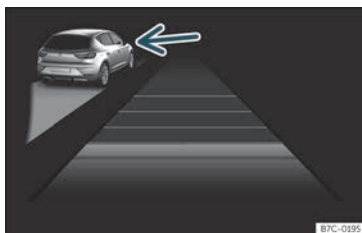
Funció per evitar avançaments per la dreta

Fig. 220 A la pantalla del quadre d'instruments: ACC actiu, vehicle detectat per l'esquerra

L'ACC disposa d'una funció per evitar avançaments per la dreta.

Si a l'esquerra del vehicle n'hi circula un altre a menys velocitat, es representa a la pantalla >>> **fig. 220**.

Per evitar un avançament per la dreta, el sistema frena el vehicle i, en funció de la velocitat, evitarà l'avançament. El conductor pot interrompre la intervenció de l'ACC trepitjant l'accelerador. A baixa velocitat la funció està inactiva per a major confort en situació de caravanes o tràfic urbà.

Desactivar l'ACC temporalment en determinades situacions

En les situacions següents s'haurà de desactivar l'ACC a causa de les limitacions del sistema >>> ⚠:

- En avançaments, corbes tancades o carreteres de muntanya, rotondes, carrils d'acceleració o desacceleració o trams en obres i així evitar que el sistema acceleri per arribar a la velocitat programada.
- Quan es travessi un túnel, ja que el seu funcionament es podria veure afectat.
- Quan altres vehicles vagin més lents pel carril esquerre. En aquest cas, s'avançaria per la dreta als vehicles que circulessin més lentament per d'altres carrils.
- En cas de pluja intensa, nevada o boirina, ja que podria passar que no es detectés el vehicle precedent.

⚠ ATENCIÓ

Si l'ACC no es desconnecta en les situacions descrites, poden produir-se accidents i lesions greus.

- Desconnecteu sempre l'ACC en situacions crítiques.

📢 Avís

Si no desconnecteu l'ACC en les situacions descrites, es poden cometre infraccions legals.

Situacions de marxa especials

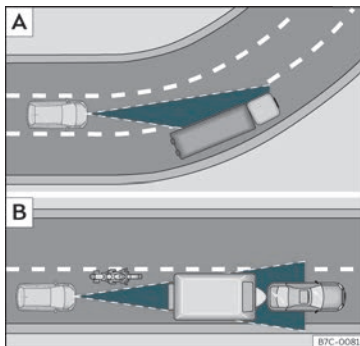


Fig. 221 [A] Vehicle en un revolt. [B] Motociclista circulant per davant fora del radi d'acció del sensor de radar.

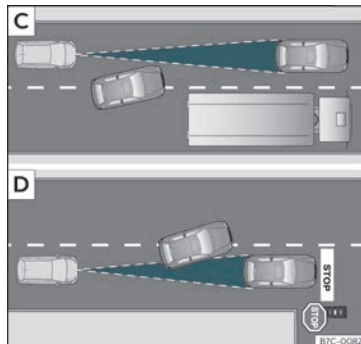


Fig. 222 [C] Canvi de carril d'un vehicle. [D] Vehicle girant i un altre d'aturat.

L'ACC té certes limitacions pròpies del sistema. Algunes reaccions, sota determinades circumstàncies, poden resultar inesperades o efectuar-se a deshora des del punt de vista del conductor. Per això, s'ha d'estar sempre a l'aguait per intervenir si calgués.

Les situacions següents exigeixen la màxima atenció:

Inici de la marxa després d'una fase d'aturada (només amb canvi automàtic)

Després d'una fase d'aturada, l'ACC pot iniciar la marxa quan el vehicle precedent es torna a posar en moviment >>> ⚠.

Avançaments

Quan s'encén l'intermitent per iniciar un avançament, l'ACC accelera el vehicle automàticament i redueix així la distància respecte al vehicle precedent.

Quan es canvia al carril d'avançament i l'ACC no detecta cap vehicle al davant, accelera fins a arribar a la velocitat programada.

L'acceleració del sistema es pot interrompre en tot moment trepitjant el fre o empenyent la tercera palanca cap a la posició **CANCEL** »» **fig. 218** ③.

Als revolts

En entrar o sortir d'alguns revolts pot ser que el sensor de radar deixi de captar el vehicle que circula per davant o que reaccioni enfront d'un vehicle del carril contigu »» **fig. 221A**. És possible que el vehicle freni de manera innecessària o deixi de reaccionar enfront del vehicle que va per davant. En aquest cas, el conductor ha d'intervenir accelerant o interrompre la frenada trepitjant el fre o empenyent la tercera palanca cap a la posició **CANCEL** »» **fig. 218** ③.

Conducció per túnels

En travessar túnels, la funció del sensor de radar pot quedar limitada. Desconnecteu l'ACC dins dels túnels.

Vehicles estrets o que circulen desalineats

El sensor de radar només pot detectar vehicles estrets o vehicles que circulin desalineats quan entrin en el seu radi d'abast »» **fig. 221B**. En aquests casos, freneu vosaltres mateixos, si cal.

Vehicles amb càrregues i accessoris especials

La càrrega i els accessoris especials d'altres vehicles que sobresurtin pels laterals, cap enrere o per la part superior dels mateixos, pot ser que quedin fora del radi d'abast de l'ACC. CUPRA recomana desconnectar-lo.

Canvis de carril d'altres vehicles

Els vehicles que canviïn al carril propi a poca distància del vehicle només poden ser detectats quan entrin al radi d'abast dels sensors. Com a conseqüència, l'ACC trigarà més a reaccionar »» **fig. 222C**. Freneu vosaltres mateixos si cal.

Vehicles aturats

L'ACC no detecta durant la marxa els objectes fixos, com poden ser el final d'un embús o vehicles avariats.

Si un vehicle detectat per l'ACC gira o s'aparta i davant seu hi ha un vehicle aturat, l'ACC no reaccionarà a la seva presència »» **fig. 222D**. Freneu vosaltres mateixos si cal.

Vehicles que circulen en sentit contrari i vehicles que es creuen

L'ACC no reacciona davant vehicles que s'aproximin en sentit contrari ni davant vehicles que es creuin.

Objectes metàl·lics

Objectes de metall com barreres o plaques utilitzades a les obres poden confondre al sensor de radar i provocar reaccions equivocades de l'ACC.

Factors que poden afectar el funcionament del sensor de radar

Si el funcionament del sensor de radar es veïa afectat a causa de pluja intensa, boira, aigua, neu o fang, l'ACC es desactiva temporalment. Apareix un missatge al respecte. Si cal, netegeu el sensor »» **fig. 217**.

Quan el sensor de radar torni a funcionar correctament, l'ACC tornarà a estar disponible. El missatge s'apagarà i l'ACC es podrà tornar a activar.

En cas de forta reflexió inversa del senyal de radar, per exemple, en un aparcament tancat, pot ser que el funcionament de l'ACC es vegi afectat. CUPRA recomana desconnectar-lo.

»

Conducció amb remolc

Quan se circula amb remolc, l'ACC regula amb menor dinamisme.

Frens sobreescalfats

Si els frens s'escalfen excessivament, per exemple, en descensos llargs i molt pronunciats, pot ser que l'ACC es desactivi temporalment. Apareix un missatge al respecte. En aquest cas, no es podrà activar el control de creuer.

Un cop hagi baixat prou la temperatura dels frens, es podrà tornar a activar el control de creuer. El missatge desapareixerà. Si el missatge **ACC no disponible** roman encès durant força temps, vol dir que hi ha una avaria. Aneu a un taller especialitzat. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o a qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

⚠ ATENCIÓ

Si no feu cas a l'avís **Pise el freno**, el vehicle podria desplaçar-se i xocar contra el vehicle precedent. Abans de reiniciar la marxa, comproveu que la via estigui lliure. És possible que el sensor de radar no detecti obstacles que poguessin trobar-se enmig de la via. Això pot provocar un accident i greus lesions. En cas necessari, trepitgeu el fre.

Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)*

Introducció al tema



Fig. 223 Al parabrisa: àrea de camp visual del sistema d'avís de sortida del carril.

Amb una càmera al parabrisa, el sistema d'avís de sortida del carril detecta possibles línies divisòries del carril. Quan el vehicle s'acosta accidentalment a una línia divisòria detectada, el sistema avisa el conductor amb un moviment de direcció corrector. Amb això s'intenta no només avisar al conductor sinó també mantenir el vehicle a l'interior del carril. Aquest moviment es pot sobreregular en qualsevol moment.

Amb els intermitents encesos no es produeix cap avís, ja que el sistema d'avís de sortida del carril entén que voleu canviar de carril.

Indicador de control

S'il·lumina en groc

Sistema d'avís de sortida del carril activat, però no disponible.

El sistema no pot reconèixer amb exactitud el carril. Consulteu pàg. 280, Sistema d'avís de sortida del carril no disponible (l'indicador de control s'il·lumina de color groc).

S'il·lumina en verd

Sistema d'avís de sortida del carril activat i disponible.

S'il·lumina en groc

Error en el sistema de detecció de sortida de carril. Aneu a un taller especialitzat per solucionar l'anomalia.

En connectar l'encesa s'il·luminen breument alguns indicadors d'avertiment i de control a manera de comprovació. Al cap d'uns segons s'apaguen.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat >>>  En Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 83.

Indicacions a la pantalla del quadre d'instruments

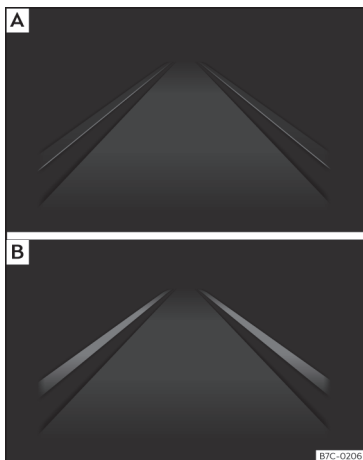


Fig. 224 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació a la pantalla del sistema d'avís de sortida del carril (exemple 1).

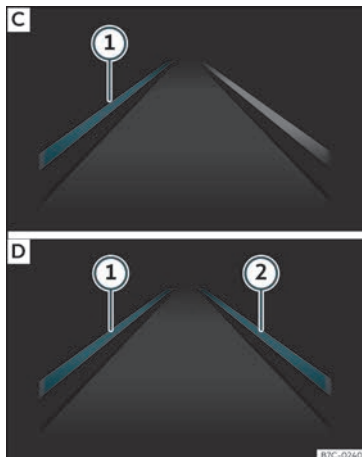


Fig. 225 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació a la pantalla del sistema d'avís de sortida del carril (exemple 2).

Indicacions a la pantalla

- **fig. 224 [A]:** El sistema està activat, però no disponible, o bé per no haver arribat a la velocitat mínima o bé perquè no reconeix les línies de carril.
- **fig. 224 [B]:** El sistema està activat i disponible, té les dues línies del carril reconegudes. En aquest moment no està corregint la trajectòria.

- **fig. 225 [C]:** El sistema està treballant, la línia ressaltada ① indica que hi havia risc de sobrepassar la línia de carril involuntàriament i està actuant sobre la direcció per corregir-ne la trajectòria.
- **fig. 225 [D]:** Les dues línies ressaltades ① i ② s'encenen alhora quan tenim les dues línies de carril reconegudes i la funció de Guia adaptativa al carril està activada.

Modo de funcionamiento

Vibració del volant

Les situacions següents poden provocar la vibració del volant i requereixen assumir activament la conducció per part del conductor:

- Quan el valor necessari d'assistència de gir en la direcció, per mantenir el vehicle dins del carril, supera el valor màxim de funcionament del sistema.
- Si el sistema deixa de visualitzar les línies del carril mentre està assistint en la direcció.

Connectar o desconectar el sistema d'avís de sortida del carril

- Seleccioneu l'opció de menú corresponent amb la tecla dels sistemes d'assistència al conductor » pàg. 82.

»

• **O BÉ:** mitjançant el sistema Easy Connect amb la tecla  > **AJUSTES** > **Assistència al conductor** >>> pàg. 85.

Lane Assist amb guiatge adaptatiu al carril

La funció de **Guiado Adaptativo en el carril** intenta guiar la trajectòria del vehicle pel centre del carril.

En cas que hi hagi una tendència del conductor a mantenir el vehicle lleugerament desplaçat del centre del carril, el guiatge s'adapta a les preferències del conductor.

• La funció **Guiado adaptativo en el carril** s'activa/desactiva al sistema Easy Connect mitjançant la tecla  > **AJUSTES** >>> pàg. 85.

Autodesactivación: el sistema d'avís de sortida del carril es pot desactivar per si mateix en el cas que hi hagi una avaria del sistema. L'indicador de control desapareix.

Funció Hands-Off

En absència d'activitat de volant, el sistema crida l'atenció del conductor mitjançant avisos acústics i un missatge de text en el quadre d'instruments demanant-li fer-se càrrec de la direcció activament.

Si el conductor no reacciona, el sistema avisa també mitjançant una petita sacsejada de frenada i, en cas de disposar-ne, activa la funció Emergency Assist >>> pàg. 283.

En vehicles sense Emergency Assist la funció de guiatge de carril es desactivarà després dels corresponents avisos al conductor.

El sistema d'avís de sortida del carril està actiu però no disponible (l'indicador de control s'il·lumina de color groc)

- Quan la velocitat no superi els 65 km/h (38 mph).
- Quan el sistema d'avís de sortida del carril no detecta les línies divisòries de la pròpia calçada. Per exemple, en cas de senyals que indiquen obres o en cas de neu, brutícia, humitat o contrallum.
- Quan el radi d'un revolt és massa petit.
- Quan no es veu cap marca de calçada.
- Quan la distància fins a la propera marca de calçada és massa gran.
- Quan el sistema no detecta cap moviment clar i actiu de direcció durant molt de temps.
- Temporalment en estils de conducció molt dinàmics.
- Si l'intermitent està activat.
- Amb el control d'estabilitat ESC en mode Sport o desactivat.

BSD Plus (Lane Assist amb Assistant d'angle mort)*

La funció BSD Plus s'aconsegueix mitjançant l'activació de les funcions Lane Assist i BSD >>> pàg. 284. En aquest cas la funció Lane As-

sist amplia les seves funcions de la manera següent:

En cas que el conductor iniciï una maniobra de desplaçament de carril si hi ha un vehicle al seu angle mort:

- L'indicador  fa pampallugues al retrovisor corresponent encara que no s'hagi posat l'intermitent.
- El volant vibra per avisar al conductor del risc de col·lisió.
- S'aplica un parell de gir correctiu en la direcció per tornar el vehicle a l'interior del seu carril.

Desconnexió del sistema d'avís de sortida del carril a les següents situacions

En les següents situacions desconnecteu el sistema d'avís de sortida del carril a causa dels límits del sistema:

- Quan es requereix una major atenció per part del conductor.
- Amb una conducció esportiva.
- En condicions climatològiques desfavorables.
- En vies en mal estat.
- En zones on hi hagi obres.

ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent del sistema d'avís de sortida del carril no pot superar els límits

imposats per les lleis físiques i de la pròpia naturalesa del sistema. Un ús deixat o incontrolat del sistema d'avís de sortida del carril pot causar accidents i greus lesions. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adeqüi sempre la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents a les condicions de visibilitat, les condicions meteorològiques, l'estat de la calçada i al trànsit.
- Tingueu les mans sempre al volant per estar a punt per girar en qualsevol moment.
- El sistema d'avís de sortida del carril no detecta totes les marques de les calçades. Les calçades, estructures de la calçada o objectes en mal estat poden ser detectades erròniament com a marques de calçada sota determinades circumstàncies del sistema d'avís de sortida del carril. En aquestes situacions desconnecteu immediatament el sistema d'avís de sortida del carril.
- Observeu les indicacions del quadre d'instruments i actueu segons els requeriments.
- Observeu sempre atentament els voltants del vehicle.
- Quan la zona de visió de la càmera s'embruta, es cobreix o resulta danyada, el funcionament del sistema d'avís de sortida del carril pot veure's afectat.

⚠ COMPTA!

Per no influir en el funcionament del sistema s'han de tenir en compte els següents punts:

- Netejar regularment la zona de visió de la càmera i mantenir-la neta, sense neu i sense gel. » fig. 223.
- No cobrir la zona de visió de la càmera.
- Comproveu que l'àrea de visió de la càmera del parabrisa no tingui danys.

i Avís

- El sistema d'avís de sortida del carril s'ha desenvolupat només per conduir per carreteres de terra ferm.
- Quan el sistema d'avís de sortida del carril no funciona tal i com es descriu en aquest capítol, no l'utilitzeu i visiteu un taller especialitzat.
- En cas d'avaría del sistema, aneu a un taller especialitzat perquè el revisin.

Assistent per a embussos

Descripció i funcionament

L'assistent d'embussos ajuda el conductor a mantenir el vehicle dins del seu carril i a circular en caravana en cas de retencions o trànsit lent.

L'assistent d'embussos és una funció addicional de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) » pàg. 278 i combina les funcions d'aquest amb les del control adaptatiu de velocitat (ACC) » pàg. 270. Per això, llegiu detingudament sens falta aquests dos capítols i tingueu en compte les limitacions dels sistemes i llurs indicacions.

Funcionament de l'assistent d'embussos

L'assistent d'embussos pot mantenir, a una velocitat per sota dels 60 km/h (40 mph), una distància (temporal) ajustada prèviament pel conductor pel que fa al vehicle que circula per davant i ajuda a romandre al carril » pàg. 270.

Per això, el sistema controla automàticament l'accelerador, el fre i la direcció, desaccelera el vehicle en cas necessari **fins que s'aturi del tot** davant d'un vehicle que es pari, i torna a iniciar la marxa automàticament quan el vehicle precedent avança.

L'assistent d'embussos ha estat dissenyat només per ser utilitzat a autopistes i carreteres amples. Per això, no el feu servir mai amb el trànsit urbà.

Requisits tècnics per utilitzar l'assistent d'embussos

- L'Assistent de sortida de carril ha d'estar activat: tecla  > AJUSTES > Assistència al conductor > Sistema de aviso de »

salida del carril (Lane Assist)

»» pàg. 85.

• La *Guia adaptativa al carril* ha d'estar activat: tecla  > **AJUSTES** > **Asistència al conductor** > **Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)**

• El Control adaptatiu de velocitat (ACC) ha d'estar connectat i actiu »» pàg. 273.

• La velocitat ha de ser inferior a 60 km/h (38 mph).

L'assistent d'embussos no està actiu (l'indicador de control de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) s'encén en groc)

• Si deixeu de complir alguna de les condicions esmentades a la pàg. 281, Requisits tècnics per utilitzar l'assistent d'embussos.

• Si deixeu de complir alguna de les condicions necessàries per al funcionament de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) »» pàg. 278.

• Si deixeu de complir alguna de les condicions necessàries per al funcionament del control adaptatiu de velocitat (ACC) »» pàg. 270.

Situacions en què s'ha de desconnectar l'assistent per a embussos

A causa de les limitacions del sistema, l'assistent d'embussos s'haurà de desconnectar sempre en les següents situacions:

- Quan sigui necessària una gran atenció per part del conductor.
- Quan es conduïxi amb estil molt esportiu.
- Quan les condicions climatològiques siguin adverses, per ex., en cas de neu o de pluja intensa.
- Quan se circuli per carreteres en mal estat.
- En trams d'obres.
- En desplaçaments urbans.

⚠ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora l'assistent d'embussos no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i únicament funciona dins dels límits del sistema. Si l'assistent d'embussos s'empra de manera negligent o involuntària, es poden produir accidents i lesions greus. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

• Adapteu sempre la velocitat i la distància de seguretat respecte al vehicle precedent en funció de les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

• No utilitzeu l'assistent d'embussos en desplaçaments urbans.

• No feu servir l'assistent d'embussos en cas de mala visibilitat com, per exemple, en trams amb molt pendent o rellicosos ni a vies inundades.

• No utilitzeu mai l'assistent d'embussos a camp a través ni en vies que no siguin de

terra ferm. L'assistent d'embussos ha estat previst només per al seu ús a vies pavimentades.

• L'assistent d'embussos no reacciona davant de persones o animals, ni davant vehicles que es creuin transversalment o que s'aproximin en direcció contrària pel mateix carril.

• Si l'assistent d'embussos no redueix prou la velocitat, freneu el vehicle immediatament amb el pedal del fre.

• Si el vehicle se segueix desplaçant sense que es vulgui després de la sol·licitud d'intervenció del conductor, freneu el vehicle amb el pedal del fre.

• Si a la pantalla del quadre d'instruments es sol·licita la intervenció del conductor, repregueu immediatament el control del vehicle.

• Mantingueu les mans sempre al volant per estar preparats per intervenir en la direcció en qualsevol moment. El conductor és sempre el responsable de mantenir el vehicle dins del seu carril.

• Estigueu sempre preparats per fer-vos càrrec vosaltres mateixos de la conducció (accelerar o frenar).

Avís

• Si l'assistent d'embussos no funciona com es descriu en aquest capítol, no el feu servir i aneu a un taller especialitzat.

- Si el sistema presenta una avaria, aneu a un taller especialitzat i sol·liciteu-ne la revisió.

Assistent per a emergències (Emergency Assist)

Descripció i funcionament

L'assistent per a emergències (Emergency Assist) detecta si hi ha inactivitat per part del conductor i pot mantenir automàticament el vehicle en el seu carril, així com aturar-lo del tot en cas necessari. D'aquesta manera el sistema pot ajudar activament a evitar un accident.

L'assistent per a emergències (Emergency Assist) és una funció addicional de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) »» pàg. 278 i en combina les funcions amb les del control adaptatiu de velocitat (ACC) »» pàg. 270. Per això, llegiu acuradament i sens falta aquests dos capítols i tingueu en compte les limitacions dels sistemes i llurs indicacions.

Funcionament de l'assistent per a emergències (Emergency Assist)

L'assistent per a emergències detecta si el conductor no realitza cap activitat i li dema-

na repetidament mitjançant advertiments òptics i acústics, tot provocant cops amb el fre, que prengui activament el control del vehicle.

Si el conductor segueix sense realitzar cap activitat, el sistema es fa càrrec automàticament l'accelerador, del fre i de la direcció per frenar el vehicle i mantenir-lo en el seu carril »» △. Quan l'assistent per a emergències està regulant activament, s'encenen els intermitents d'emergència »» pàg. 120.

Si la distància de frenada que queda és suficient, i quan calgui, el sistema desaccelera el vehicle fins que s'aturi del tot i connecta automàticament el fre d'estacionament electrònic »» pàg. 292.

Connectar i desconnectar l'assistent per a emergències (Emergency Assist)

L'assistent per a emergències (Emergency Assist) està connectat automàticament quan l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) està connectat »» pàg. 278.

Requisits tècnics per utilitzar l'assistent per a emergències (Emergency Assist)

- El control adaptatiu de velocitat (ACC) ha d'estar connectat »» pàg. 270.
- L'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) ha d'estar connectat »» pàg. 278.
- La palanca selectora haurà d'estar a la posició **D/S** o a la pista de selecció tiptronic.

- El sistema ha d'haver detectat a banda i banda del vehicle una línia de delimitació de carril »» fig. 225.

Les següents condicions poden provocar que l'assistent per a emergències (Emergency Assist) no reaccioni o que es desconnecti automàticament:

- Si el conductor trepitja l'accelerador o el fre, o mou el volant.
- Si deixeu de complir alguna de les condicions esmentades a »» pàg. 283, **Requisits tècnics per utilitzar l'assistent per a emergències (Emergency Assist)**.
- Si deixeu de complir alguna de les condicions necessàries per al funcionament de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) »» pàg. 278.
- Si deixeu de complir alguna de les condicions necessàries per al funcionament del control adaptatiu de velocitat (ACC) »» pàg. 270.

△ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora l'assistent per a emergències (Emergency Assist) no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i només funciona dins dels límits del sistema. El conductor sempre és el responsable de conduir el vehicle.

- Adapteu sempre la velocitat i la distància de seguretat respecte al vehicle precedent »»

en funció de les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

- Mantingueu les mans sempre al volant per estar preparats per intervenir en la direcció en qualsevol moment.
- L'assistent per a emergències no pot evitar sempre per si mateix accidents ni lesions greus.
- Si el funcionament de l'assistent per a emergències es troba minvat, per exemple, si el sensor de radar del control adaptatiu de velocitat (ACC) o la càmera de l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) estan coberts o s'han desajustat, pot que el sistema intervingui en els frens o a la direcció de manera inoportuna.
- L'assistent per a emergències no reacciona davant de persones o animals, ni davant de vehicles que es creuin transversalment o que s'aproximin en direcció contrària pel mateix carril.

⚠️ ATENCIÓ

Si l'assistent per a emergències (Emergency Assist) intervé de manera inoportuna, es poden produir accidents i lesions greus.

- Si l'assistent per a emergències no funciona correctament, desconnecteu l'assistent d'avís de sortida del carril (Lane Assist) >>> pàg. 278. D'aquesta manera es desconnecta també l'assistent per a emergències.
- Aneu a un taller especialitzat i sol·liciteu la revisió del sistema. CUPRA us recomana

que us dirigeu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

📄 Avís

- Les intervencions automàtiques als frens de l'assistent per a emergències (Emergency Assist) es poden interrompre trepitjant l'accelerador o el fre, o amb el moviment del volant.
- Els intermitents d'emergència, que es van encendre automàticament, poden apagar-se trepitjant l'accelerador o el fre, movent el volant o prement el pulsador dels intermitents d'emergència.
- Si cal, l'assistent per a emergències (Emergency Assist) pot desaccelerar el vehicle fins que s'aturi del tot.
- Quan l'assistent per a emergències (Emergency Assist) s'activa, només està disponible de nou després de desconnectar i tornar a connectar l'encesa.

Assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)*

Introducció al tema

L'assistent d'angle mort (BSD) ajuda a detectar la situació del trànsit darrere del vehicle.

L'assistent de sortida de l'aparcament (RCTA) integrat assisteix al conductor per sortir cap enrere d'un buit d'aparcament en bateria i al maniobrar.

L'assistent d'angle mort ha estat desenvolupat per a la conducció per carreteres de terra ferm.

⚠️ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora l'assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA) inclòs no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i només funciona dins dels límits del sistema. Si s'utilitza l'assistent d'angle mort o l'assistent de sortida de l'aparcament de manera negligent o involuntària, es poden produir accidents i lesions greus. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adapteu sempre la velocitat i la distància de seguretat al vehicle precedent en funció

de les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

- Mantingueu les mans sempre al volant per estar preparats per intervenir en la direcció en qualsevol moment.
- Feu cas dels indicadors de control que s'encenguin als miralls dels retrovisors exteriors i a la pantalla del quadre d'instruments, i actueu de manera conforme al que us indiquin.
- L'assistent d'angle mort podria reaccionar davant construccions especials que hi haguessin als costats com ara tancaments de protecció alts o desalineats. En aquest cas es poden produir advertiments erronis.
- No utilitzeu mai l'assistent d'angle mort amb assistent de sortida de l'aparcament en carreteres que no siguin de terra ferm. L'assistent d'angle mort amb assistent de sortida de l'aparcament ha estat previst per al seu ús en vies de terra ferm.
- Observeu sempre atentament els voltants del vehicle.
- No utilitzeu mai l'assistent d'angle mort ni l'assistent de sortida de l'aparcament si els sensors del radar estan bruts.
- En cas de radiació solar pot ser que els indicadors de control dels miralls dels retrovisors exteriors es vegin de manera limitada.

⚠ COMPTA!

- Els sensors de radar del para-xocs del darrere poden resultar danyats o desplaçats si reben un cop, per exemple, en aparcar o en sortir de l'aparcament. Com a conseqüència, el sistema pot autodesconnectar-se o, com a mínim, pot quedar-ne minvada la funció.
- Per garantir el bon funcionament dels sensors de radar, mantingueu el para-xocs del darrere sense neu ni gel i no el cobriu.
- El para-xocs del darrere només haurà d'estar pintat amb pintures autoritzades per CUPRA. En el cas d'altres pintures, l'assistent d'angle mort podria funcionar de manera limitada o incorrecta.

i Avís

Si l'assistent d'angle mort amb assistent de sortida de l'aparcament no funciona com es descriu en aquest capítol, no l'utilitzeu i aneu a un taller especialitzat.

Indicadors de control

Indicador de control als miralls dels retrovisors exteriors:

S'il·lumina

S'encén un cop breument: l'assistent d'angle mort està activat i a punt per funcionar.

S'il·lumina

S'encén: l'assistent d'angle mort detecta un vehicle a l'angle mort.

Parpelleja

S'ha detectat un vehicle a l'angle mort i addicionalment s'ha accionat l'intermitent a la direcció del vehicle detectat » .

Als vehicles que addicionalment vagin equipats amb l'assistent d'avís de sortida de carril » pàg. 278, també s'esdevé l'avís en abandonar el carril encara que no s'hagi accionat l'intermitent (assistent d'angle mort "Plus").

Els indicadors s'il·luminen en connectar l'encesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

Si no hi ha cap indicació per part de l'indicador de control al mirall del retrovisor exterior, vol dir que en aquest moment l'assistent d'angle mort no detecta cap vehicle a l'entorn del vehicle » .

Quan el llum d'encreuament està encès, la intensitat amb la qual s'encenen els indicadors de control als miralls dels retrovisors exteriors es suavitza (mode nocturn).

ATENCIÓ

Si s'ignoren els indicadors d'avertiment que s'hagin encès i els missatges corresponents, el vehicle podria aturar-se enmig del »

trànsit i es podrien produir accidents i lesions greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avertiment ni els missatges.
- Feu les operacions necessàries.

⚠ COMPTE!

Si ignoreu els indicadors de control que s'hagin encès i els corresponents missatges, es podrien produir danys en el vehicle.

Assistent d'angle mort (BSD)

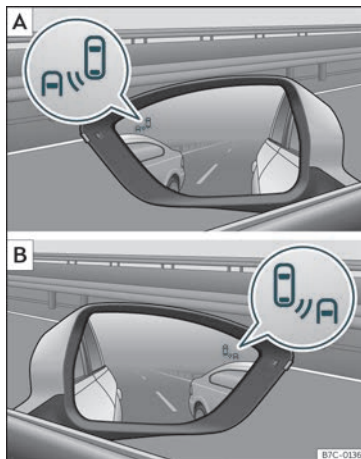


Fig. 226 En els retrovisors exteriors: indicació de l'assistent d'angle mort.



Fig. 227 Vista posterior del vehicle: zones dels sensors de radar.

L'assistent d'angle mort vigila la zona situada darrere del vehicle mitjançant uns sensors de radar >>> **fig. 227**. Amb aquesta finalitat el sistema mesura la distància i la diferència de velocitat respecte a d'altres vehicles. L'assistent d'angle mort no funciona a velocitats inferiors d'aprox. 15 km/h (9 mph). El sistema informa el conductor mitjançant senyals òptics als miralls dels retrovisors exteriors.

Indicació en el retrovisor exterior

L'indicador de control (imatge ampliada) informa al retrovisor exterior corresponent >>> **fig. 226** sobre la situació del trànsit darrere del vehicle si es considera que és crítica. L'indicador de control del retrovisor exterior esquerre informa sobre la situació del trànsit a la banda esquerra del vehicle, i l'indicador de control del retrovisor exterior dret, sobre la situació del trànsit al costat dret.

En el cas de les finestres enfosquides o amb làmines enfosquides muntades posteriorment, pot passar que les indicacions del retrovisor exterior no es percebin amb claredat o correctament.

Mantingueu els miralls dels retrovisors exteriors nets, sense neu ni gel, i no els cobriu amb adhesius o semblants.

Sensors de radar

Els sensors de radar es troben a esquerra i dreta darrere del para-xocs del darrere i no es veuen des de fora »» **fig. 227**. Els sensors supervisen la zona de l'angle mort així com el trànsit originat a la part posterior del vehicle »» **fig. 228**, »» **fig. 229**. La zona als costats del vehicle s'estén una mica més enllà de l'amplada d'un carril.

L'amplada del carril no es detecta individualment, sinó que està prefixada al sistema. Per aquest motiu, si se circula per carrils estrets o enmig de dos carrils, les indicacions poden ser errònies. Així mateix, el sistema podria detectar vehicles que circulin pel carril següent al contigu (si n'hi hagués) o objectes fixos, com poden ser els tancaments de protecció, i mostrar una indicació errònia.

Situacions de marxa

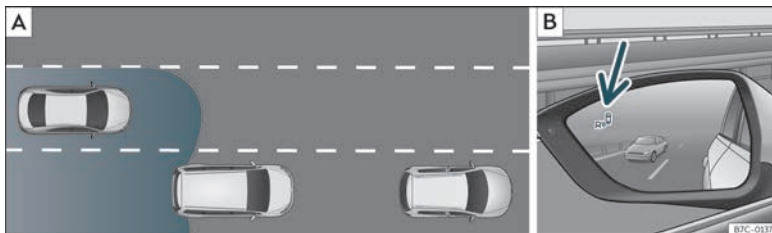


Fig. 228 Representació esquemàtica: **[A]** Situació en un avançament amb trànsit a la part posterior. **[B]** Indicació de l'assistent d'angle mort al retrovisor exterior esquerre.



Fig. 229 Representació esquemàtica: **[A]** Situació en un avançament i incorporació posterior al carril dret. **[B]** Indicació de l'assistent d'angle mort al retrovisor exterior dret.

A les següents situacions es mostra una indicació al retrovisor exterior >>> **fig. 228 [B]** (Fletxa) o >>> **fig. 229 [B]** (Fletxa):

- Quan s'és avançat per un altre vehicle >>> **fig. 228 [A]**.
- Quan s'avança a un altre vehicle >>> **fig. 229 [A]** amb una diferència de velocitat d'aprox. 10 km/h (6 mph). Si l'avançament és considerablement més ràpid, no es mostra cap indicació.

Com més ràpid s'apropi un vehicle, abans es mostrarà la indicació al retrovisor exterior, ja que l'assistent d'angle mort té en compte la diferència de velocitat respecte a d'altres vehicles. Per aquest motiu, tot i que la distància respecte a un altre vehicle sigui idèntica, la indicació es mostra en alguns casos abans i en d'altres, després.

Limitacions físiques i inherents al sistema

En determinades situacions de marxa és possible que l'assistent d'angle mort no interpreti correctament la situació del trànsit. Per exemple, en les següents situacions:

- en revolts tancats;
- en cas de carrils de diferent amplada;
- als punts més alts de les pendents;

- en cas de condicions climatològiques adverses;
- en cas de construccions especials als costats com ara tancaments de protecció alts o desalineats.

Assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)



Fig. 230 Representació esquemàtica de l'assistent de sortida de l'aparcament: zona vigilada al voltant del vehicle que està sortint de l'aparcament.

L'assistent de sortida de l'aparcament supervisa amb els sensors de radar situats al paraxocs del darrere >>> **fig. 227** el trànsit en sentit transversal de la zona situada darrere del

vehicle, en sortir marxa enrere d'un buit d'aparcament en bateria o en maniobrar, per exemple, en situacions en què hi ha mala visibilitat.

Quan el sistema detecta un usuari rellevant de la via que s'acosta per la part del darrere del vehicle >>> **fig. 230**, sona un senyal acústic.

Adicionalment al senyal acústic, el conductor és informat a través d'un senyal visual a la pantalla del sistema d'infotainment. Aquest senyal es mostra en forma de franja de color vermell a la part posterior de la imatge del vehicle a la pantalla del sistema d'infotainment. La franja visualitza el costat del nostre vehicle pel qual s'aproxima el trànsit en sentit transversal.¹⁾

Intervenció automàtica als frens per reduir danys

Si l'assistent de sortida de l'aparcament detecta un usuari de la via que s'acosta per la part posterior del vehicle sense que el conductor trepitgi el fre, el sistema realitza una intervenció automàtica amb els frens.

El sistema de sortida de l'aparcament assisteix al conductor amb la intervenció automàtica amb els frens per reduir danys. La intervenció automàtica amb els frens s'esdevé si

¹⁾ Només es mostra si el vehicle està equipat amb sistema d'aparcament.

se circula marxa enrere a una velocitat d'1-12 km/h (1-7 mph) aprox. Després de detectar que el vehicle està aturat, el sistema el manté aturat durant aprox. 2 segons.

Després d'una intervenció automàtica amb els frens per reduir danys, han de transcórrer 10 segons aprox. abans que el sistema pugui fer una altra intervenció automàtica amb els frens.

La intervenció automàtica amb els frens es pot interrompre trepitjant amb força el pedal de l'accelerador o el pedal del fre, tot representant així el control sobre el vehicle.

⚠ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora l'assistent de sortida de l'aparcament no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i únicament funciona dins dels límits del sistema. La funció d'assistència del sistema d'aparcament assistit no ha d'induir a córrer cap risc. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- No utilitzeu mai el sistema quan la visibilitat estigui limitada o en situacions de trànsit complicades, per ex., en vies molt transitades o per travessar diversos carrils.
- Tingueu sempre l'entorn del vehicle sota control, ja que sovint el sistema no detecta objectes com ara bicicletes o vianants amb seguretat.

- L'assistent de sortida de l'aparcament no frena sempre per si mateix el vehicle fins a aturar-lo del tot.

Fer servir l'assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)

Activar i desactivar l'assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)

L'assistent d'angle mort amb assistent de sortida de l'aparcament es pot activar i desactivar tot accedint al menú **Assistents** de la pantalla del quadre d'instruments mitjançant els comandaments al volant. En el cas que el vehicle vagi equipat amb càmera multifunció, addicionalment es pot accedir mitjançant la tecla de sistemes d'assistència al conductor situada a la palanca del llum de carretera.

Obrir el menú **Assistents**.

- ☐ Angle Mort
- ☐ Exit Assist

Si la casella de verificació del quadre d'instruments està marcada ☒, la funció s'activa automàticament en connectar-ne l'encesa.

Quan l'assistent d'angle mort és a punt per funcionar, s'encén breument la indicació als

miralls dels retrovisors exteriors a manera de confirmació.

L'últim ajust realitzat al sistema roman actiu en tornar a connectar-ne l'encesa.

Si l'assistent d'angle mort es va desactivar automàticament, el sistema només es pot tornar a activar després de desconnectar i tornar-ne a connectar l'encesa.

Desactivació automàtica de l'assistent d'angle mort (BSD)

Els sensors de radar de l'assistent d'angle mort amb assistent de sortida d'aparcament es desconnecten automàticament quan, entre d'altres coses, es detecta que un dels sensors està cobert de manera permanent. Aquest és el cas quan davant dels sensors hi ha una capa de gel o neu.

A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix un missatge sobre això.

Conducció amb remolc

L'assistent d'angle mort i l'assistent de sortida de l'aparcament es desactiven automàticament i no són permesos si l'enganxall per al remolc muntat de fàbrica està connectat elèctricament a un remolc o dispositiu similar.

Quan el conductor inicia la marxa amb un remolc connectat elèctricament al vehicle, apareix un missatge a la pantalla del quadre »

d'instruments indicant que l'assistent d'angle mort i l'assistent de sortida de l'aparcament estan desactivats. Un cop desenganxat el remolc del vehicle, si es vol emprar l'assistent d'angle mort i l'assistent de sortida de l'aparcament, caldrà activar de nou el menú corresponent.

Si l'enganxall per a remolc no ve muntat de fàbrica, cal desactivar manualment l'assistent d'angle mort i l'assistent de sortida de l'aparcament quan se circuli amb remolc.

Frenar i estacionar

Sistema de frens

Indicadors de control

S'il·lumina en vermell

Nivell del líquid de frens massa baix >>> pàg. 342, o avaria al sistema de frens.

 No prosseguia la marxa!

S'il·lumina en vermell

Fre d'estacionament electrònic >>> pàg. 292.
L'indicador s'apaga en treure el fre d'estacionament.

S'il·lumina en verd

Funció Auto Hold activada >>> pàg. 293.

S'il·lumina en groc

Pastilles de fre davanteres gastades.
Aneu immediatament a un taller especialitzat.

ATENCIÓ

- Si l'indicador dels frens  no s'apaga, o bé s'il·lumina durant la marxa, vol dir que el nivell del líquid de frens és massa baix o hi ha una avaria al sistema, per la qual cosa hi ha perill d'accident >>> pàg. 342, Líquid de frens. Atureu el vehicle i no continueu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.

- Si s'il·lumina l'indicador dels frens  juntament amb l'indicador de l'ABS  pot ser a causa d'un funcionament incorrecte de l'ABS. Quan falla aquesta funció, les rodes del darrere poden bloquejar-se. En determinades circumstàncies, la part del darrere del vehicle pot derrapar, amb el perill de perdre el control. Atureu-vos i sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.

- Si s'il·lumina l'indicador , sol o en combinació amb un missatge a la pantalla del quadre d'instruments, dirigiu-vos immediatament a un taller especialitzat perquè verifiquin les pastilles de fre o substitueixin les que estiguin gastades.

Informació sobre els frens

Pastilles de fre noves

Durant els primers 200 a 300 km (100 a 200 milles), les pastilles de frens noves no tenen encara la seva màxima capacitat de frenada, i s'han d'"assentar" primer. No obstant això, aquesta lleugera reducció de la capacitat de frenada es pot compensar trepitjant amb més força el fre. Eviteu sobrecarregar els frens durant el temps de rodatge.

Desgast

El desgast de les **pastilles de fre** depèn en gran mesura de les condicions d'ús i de la forma en què es condueix. Això es produeix

especialment en trànsit urbà i trams curts, o bé amb una conducció molt esportiva.

En funció de la velocitat, la força de frenada i les condicions ambientals (p. ex., temperatura, humitat de l'aire) poden produir-se sorolls al frenar.

Humitat o sals antigels

En determinades situacions (per exemple, quan es travessen zones inundades, en cas de forts xàfecs o després de rentar el vehicle) l'acció de frenada podria endarrerir-se perquè els discos i les pastilles estan humits i, a l'hivern, congelats. En aquest cas, caldrà frenar repetides vegades fins que els frens "s'assequin."

A gran velocitat i amb el eixugaparabrisers connectat, les pastilles de fre contactaran breument amb els discos del fre. Això es produeix, de manera imperceptible per al conductor, a intervals regulars per millorar el temps de resposta dels frens quan estan molls.

També quan es condueix per carreteres tractades amb sals antigels i es porta molt de temps sense frenar es pot veure disminuïda la funció de frenada. Primer cal eliminar, fent, la capa de sal que s'ha format en els discos i les pastilles dels frens.

Corrosió

Tant l'ús poc freqüent de l'automòbil com la poca utilització dels frens propicien la corrosió dels discos i fan que s'embrutin les pastilles de fre.

Si els frens s'utilitzen poc o hi ha corrosió s'aconsella frenar unes quantes vegades de forma brusca i a alta velocitat per tal de netejar els discos i les pastilles dels frens »» .

Avaria del sistema de frens

Si observeu que el recorregut del pedal ha augmentat *sobtadament*, pot ser que un dels dos circuits del sistema de frenada hagi deixat de funcionar. En aquest cas, aneu immediatament al taller especialitzat més proper perquè reparin l'avaria. Conduïu fins allà a baixa velocitat i tingueu en compte que per frenar us caldrà trepitjar amb més força el pedal i el recorregut de frenada serà més llarg.

Nivell baix del líquid de frens

Si el nivell de líquid de frens és massa baix es poden presentar avaries al sistema de frens. El nivell de líquid es vigila electrònicament.

Servofrè

El servofrè augmenta la pressió que el conductor exerceix en trepitjar el pedal del fre. Només funciona amb el motor en marxa.

ATENCIÓ

Qualsevol anomalia en el sistema de frens pot augmentar la distància de frenada, amb el consegüent perill de patir un accident.

- Les pastilles de fre noves s'han d'assentar primer, de manera que en els primers 200 km (124 milles) no ofereixen encara una fricció òptima. No obstant això, aquesta capacitat de frenada lleugerament reduïda es pot compensar trepitjant amb més força el fre.

- En circular per calçades ruixades amb sal, es pot veure disminuïda l'eficàcia de la frenada.

- En pendents, els frens es poden sobreescalfar si s'utilitzen en excés. Abans de baixar un pendent prolongat molt pronunciat, reduïu la velocitat i canvieu a una marxa o gamma més curta. Així aprofitau el fre motor i alleueu els frens.

- Frenar de manera constant provoca el sobreescalfament dels frens i allarga la distància de frenada. En lloc d'això, freneu a intervals.

- Aneu frenant per netejar el sistema de frens només quan ho permeti la situació del trànsit. No poseu en perill els altres usuaris de la via: podríeu ocasionar un accident.

- Eviteu que el vehicle es mogui en punt mort amb el motor parat. La distància de frenada augmenta considerablement quan el servofrè no està actiu.

»

- Si se sotmet el fre a grans esforços, poden formar-se bombolles de vapor en els tubs del sistema de frens. I com a conseqüència en quedaria reduïda l'efectivitat.
- Els alerons davanters que no siguin de sèrie o presentin desperfectes poden repercutir negativament en la ventilació dels frens i provocar-ne un sobreescalfament. Abans de comprar accessoris cal observar les indicacions corresponents.

⚠️ COMPTE!

- Si no cal frenar, no trepitgeu mai suauement el pedal del fre de manera que els frens "actuin lleugerament". Això fa que els frens es reescalfin, i aleshores s'allarga el recorregut de frenada i hi ha més desgast.
- Abans de recórrer un trajecte llarg en baixada pronunciada us recomanem que reduïu la velocitat i seleccioneu la següent marxa més curta. D'aquesta manera aprofitareu l'acció del fre motor i no es desgastaran tant els frens. Si malgrat tot heu de frenar, no ho feu contínuament sinó trepitjant i traient el peu del fre de forma repetida.

📌 Avís

- Si el servofre no funciona, per exemple, quan es remolca el vehicle o perquè el dispositiu està avariats, s'ha de trepitjar el pedal amb més força per frenar.
- Si heu de muntar posteriorment un spoiler davanter, embellidors integrals o altres

accessoris, asseureu-vos que l'entrada d'aire per les rodes de davant no es redueix, ja que, en cas contrari, el sistema de frens es podria reescalfar massa.

Fre d'estacionament electrònic



Fig. 231 A la part inferior de la consola central: Commutador del fre d'estacionament electrònic.

El fre d'estacionament electrònic substitueix el fre de mà.

Connectar el fre d'estacionament electrònic

El fre d'estacionament electrònic es pot connectar sempre que el vehicle estigui aturat, fins i tot amb l'encesa desconnectada. Connecteu-lo sempre que sortiu del vehicle o l'estacioneu.

- Tibeu la tecla **(P)** >>> **fig. 231** i mantingueu-la en aquesta posició.
- El fre d'estacionament està connectat quan s'encén l'indicador de control de la tecla >>> **fig. 231** (fletxa) i l'indicador de control vermell **(P)** al quadre d'instruments.
- Deixeu anar la tecla.

Desconnectar el fre d'estacionament electrònic

- Connecteu l'encesa.
- Premeu la tecla **(P)** >>> **fig. 231**. Al mateix temps trepitgeu amb força el pedal del fre o, si el motor està en marxa, trepitgeu lleugerament el pedal de l'accelerador.
- L'indicador de control de la tecla >>> **fig. 231** (fletxa) i l'indicador de control vermell **(P)** del quadre d'instruments s'apaguen.

Desconnexió automàtica del fre d'estacionament electrònic en iniciar la marxa

El fre d'estacionament electrònic es desconnecta automàticament en iniciar la marxa si, amb la porta del conductor tancada i el cinturó de seguretat del conductor cordat, es dona **alguna** de les situacions següents:

- S'engrana una relació de marxes o es canvia a una altra i es trepitja lleugerament el pedal de l'accelerador.

• Per facilitar determinades maniobres hi ha excepcions que permeten la desconexió automàtica del fre d'estacionament sense que el conductor tingui el cinturó de seguretat cordat.

Es pot impedir que el fre d'estacionament es desconnecti automàticament tibant ininterrompudament cap amunt la tecla **(P)**

>>> **fig. 231** en iniciar la marxa.

El fre d'estacionament electrònic no es desconnecta fins que no es deixi anar la tecla **(P)**. D'aquesta manera es pot facilitar l'inici de la marxa quan es remolca una massa elevada >>> pàg. 319.

Connexió automàtica del fre d'estacionament electrònic en sortir del vehicle inadecuadament

En vehicles amb canvi automàtic, el fre d'estacionament electrònic es connecta automàticament en sortir del vehicle inadecuadament si:

- La palanca selectora es troba en la posició **D/S** o **R** o a la pista de selecció tiptronic.
- **i:** el vehicle està aturat.
- **i:** la porta del conductor està oberta.

Funció de fre d'emergència

Utilitzeu la funció de fre d'emergència només si no podeu aturar el vehicle amb el fre de peu >>> **△**.

• Tibeu la tecla **(P)** >>> **fig. 231** i mantingueu-la en aquesta posició per frenar el vehicle **enèrgicament**. Al mateix temps sonarà un senyal acústic d'advertiment.

• Per interrompre la frenada, deixeu anar la tecla **(P)** o accelereu.

⚠ ATENCIÓ

Si s'utilitza el fre d'estacionament electrònic de manera indeguda, es poden produir accidents i lesions greus.

• No utilitzeu mai el fre d'estacionament electrònic per frenar el vehicle, llevat que es tracti d'una emergència. La distància de frenada pot ser considerablement més llarga, ja que, en determinades circumstàncies, només es frenen les rodes del darrere. Utilitzeu sempre el fre de peu.

• No accelereu mai des del compartiment del motor quan estigui seleccionada una relació de marxes o engranada una marxa i el motor en funcionament. El vehicle es podria posar en moviment fins i tot amb el fre d'estacionament electrònic connectat.

ⓘ COMPTE!

Per evitar que el vehicle es mogui involuntàriament quan l'estacioneu, connecteu primer el fre d'estacionament electrònic i retireu després el peu del pedal del fre.

ⓘ Avís

• Si la bateria del vehicle està descarregada, no és possible desconnectar el fre d'estacionament electrònic. Utilitzeu l'ajuda d'arrencada >>> pàg. 50.

• En connectar i desconnectar el fre d'estacionament electrònic pot ser que es produeixin sorolls.

• El sistema realitza esporàdicament proves automàtiques i audibles en el vehicle estacionat si transcorre un temps sense que s'utilitzi el fre d'estacionament electrònic.

Funció Auto Hold

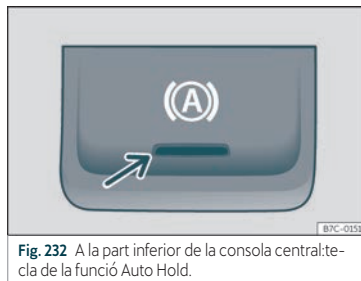


Fig. 232 A la part inferior de la consola central: tecla de la funció Auto Hold.

L'indicador de control de la tecla **(A)** >>> **fig. 232** roman encès mentre la funció Auto Hold estigui connectada.

»

Un cop connectada, la funció Auto Hold asisteix el conductor quan cal mantenir el vehicle aturat sovint o durant una bona estona amb el motor en marxa, per exemple, en una pujada, davant d'un semàfor o en situacions de trànsit dens amb parades intermitents.

Quan està connectada, la funció Auto Hold impedeix automàticament que el vehicle es desplaci quan està aturat, sense necessitat de trepitjar el pedal del fre.

Després de detectar que el vehicle està aturat i que s'ha deixat anar el pedal del fre, la funció Auto Hold reté el vehicle. Es pot aixecar el peu del pedal del fre.

Quan el conductor toca lleugerament el pedal de l'accelerador o accelera per continuar la marxa, la funció Auto Hold torna a deixar anar el fre. El vehicle es posa en moviment en funció de la inclinació de la calçada.

Si amb el vehicle aturat s'altera alguna de les condicions que exigeix la funció Auto Hold, aquesta es desconnecta i s'apaga l'indicador de la tecla >>> **fig. 232**. El fre d'estacionament electrònic es connecta automàticament, si cal, per estacionar el vehicle de manera segura >>> **△**.

Condicions per mantenir el vehicle aturat amb la funció Auto Hold

- La porta del conductor està tancada.

- El conductor té el cinturó de seguretat corretat.
- El motor està en marxa.

Connectar i desconnectar la funció Auto Hold

Premeu la tecla **△** >>> **△**. L'indicador de la tecla s'apaga quan la funció Auto Hold està desconnectada.

Connexió i desconnexió automàtica de la funció Auto Hold

Si, abans de desconnectar l'encesa, s'ha connectat la funció Auto Hold amb la tecla **△**, la funció estarà connectada la propera vegada que es connecti l'encesa.

Si no s'ha connectat la funció Auto Hold, continuarà desconnectada automàticament la propera vegada que es connecti l'encesa.

La funció Auto Hold es connecta automàticament si es compleixen les condicions següents (tots els punts s'han de complir **al mateix temps** >>> **△**):

1. Es manté el vehicle **aturat** amb el pedal del fre en pla o en un pendent.
2. El motor gira "correctament".

La funció Auto Hold es desconnecta automàticament si es compleixen les següents condicions:

1. Si deixeu de complir alguna de les condicions esmentades a la >>> pàg. 294, **Condicions per mantenir el vehicle aturat amb la funció Auto Hold**.
2. Si el motor marxa de manera irregular o presenta alguna anomalia.
3. Si es para o es cala el motor.
4. Si es trepitja l'accelerador
5. Si algun dels pneumàtics només té un contacte mínim amb el terra, p. ex., en cas d'un encreuament d'eixos.

△ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora la funció Auto Hold no pot salvar els límits imposats per les lleis físiques i només funciona dins dels límits del sistema. El major confort que proporciona la funció Auto Hold no ha d'induir mai a córrer cap risc que comprometí la seguretat.

- No sortiu mai del vehicle amb el motor en marxa i la funció Auto Hold connectada.
- La funció Auto Hold no sempre pot mantenir el vehicle aturat en pujada o suficientment frenat en baixada, p. ex., en superfícies rel·lisques o congelades.

i Avís

Abans d'entrar en un túnel de rentat, desconnecteu sempre la funció Auto Hold ja que, si es connecta el fre d'estacionament

electrònic automàticament, es podrien produir danys.

Sistemes d'estabilització i assistència a la frenada

Indicadors de control



S'iHlumina

Anomalia en l'ESC o l'ABS, o bé, desconnexió provocada pel sistema.

L'ESC funciona en combinació amb l'ABS, si falla l'ABS també s'iHlumina l'indicador.



Parpelleja

ESC o ASR en funcionament.



S'iHlumina

ESC en mode Sport >>> pàg. 297.

O bé: ESC desactivat manualment.



S'iHlumina

Anomalia en ABS, o bé no funciona.

Els indicadors s'iHluminen simultàniament en connectar l'encesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

Sistemes d'assistència a la frenada

Control electrònic d'estabilitat (ESC)

L'ESC contribueix a millorar la seguretat. Redueix el risc de derrapar i millora l'estabilitat del vehicle. L'ESC detecta situacions límit de la dinàmica durant la conducció, com ara el subviratge o el sobreviratge del vehicle, o bé si les rodes motrius patinen. El vehicle s'estabilitza mitjançant intervencions puntuals dels frens o reduint el parell motor. Durant la intervenció de l'ESC, al quadre d'instruments hi parpelleja l'indicador.

A l'ESC, s'hi integren el sistema antibloqueig (ABS), l'assistent de frenada (HBA), la regulació antipatinatge (ASR), el bloqueig electrònic del diferencial (EDS), la gestió electrònica del parell motor (XDS) i l'estabilitzador del conjunt tractor-remolc*.

A més, l'ESC contribueix a estabilitzar el vehicle modificant el parell de gir.

L'ASR es pot desactivar en aquells casos en què es vulgui que patinin les rodes >>> pàg. 297.

Sistema antibloqueig (ABS)

L'ABS impedeix el bloqueig de les rodes quan es frena fins poc abans que el vehicle s'aturi. Aquesta intervenció permet controlar el vehicle fins i tot quan es frena a fons. Mantingueu trepitjat el pedal de fre sense interrupcions (no trepitjar i deixar anar diverses ve-

gades). Notareu que l'ABS està actuant per una vibració en el pedal de fre.

Si s'efectuen modificacions al tren de rodatge o al sistema de fre, es podria veure afectat seriosament el funcionament de l'ABS.

Assistent de frenada (HBA)

L'assistent de frenada pot reduir la distància de frenada. Aquest dispositiu augmenta la força que el conductor exerceix sobre el pedal de fre quan el trepitja de cop en situacions d'emergència. En fer-ho, el pedal de fre s'ha de mantenir trepitjat fins que la situació de perill hagi passat.

Regulació antipatinatge (ASR)

L'ASR redueix la força motriu del motor quan les rodes patinen, i l'adapten a les condicions de la calçada. Gràcies a aquesta intervenció resulta més fàcil posar el vehicle en marxa, accelerar i pujar pendent.

Bloqueig electrònic del diferencial (EDS)

L'EDS s'encarrega de frenar una roda que patina i transmetre la força motriu a l'altra roda motriu. Aquesta funció està disponible fins a una velocitat d'aproximadament 100 km/h (62 mph).

Per tal que el fre de disc de la roda que frena no s'escalfi excessivament, l'EDS es desconnecta de manera automàtica si es sotmet a un esforç extrem. El vehicle continua estant »

en condicions de funcionament. L'EDS es torna a connectar automàticament quan el fre s'ha refredat.

Estabilització del conjunt tractor-remolc*

Si conduïu el vehicle amb remolc, regirà el següent: el conjunt tractor-remolc tendeix, en general, a oscil·lar. Quan el remolc transmet les seves oscil·lacions al vehicle i l'ESC les detecta, actuarà automàticament frenant el vehicle tractor dins dels límits del sistema i estabilitzant el conjunt. L'estabilització del conjunt tractor-remolc no està disponible en tots els països » pàg. 326.

Gestió electrònica del parell motriu (XDS)

En el moment de traçar un revolt, el diferencial de l'eix motriu permet que la roda exterior giri a més velocitat que la interior. D'aquesta manera, la roda que està girant a més velocitat (exterior) rep menys parell motriu que la interior. Això pot provocar que en determinades situacions el parell que rep la roda interior sigui excessiu i faci que patini. En canvi, la roda exterior rep menys parell motriu del que podria transmetre. Això pot provocar una pèrdua d'adherència en l'eix motriu, en aquest cas de l'eix davanter, que es tradueix en un subviratge o "allargament" de la trajectòria.

Mitjançant els sensors i senyals de l'ESC, l'XDS pot detectar i corregir aquest efecte.

El sistema XDS, a través de l'ESC, frenarà les rodes interiors i contrarestarà l'excés de parell motriu de la roda motriu interior. Això farà que la trajectòria sol·licitada es realitzi amb més precisió.

L'XDS funciona en combinació amb l'ESC i roman sempre actiu, encara que l'ASR estigui desconnectat o l'ESC en mode Sport o desconnectat.

Fre multicollisió

El fre multicollisió pot ajudar el conductor intervenint amb una frenada que eviti el risc de derrapar durant l'accident i ocasionar altres col·lisions.

El fre multicollisió funciona en cas d'accident frontal, lateral i posterior, quan el controlador de la unitat de coixins de seguretat constata el nivell d'activació, i l'accident es produeix a una velocitat superior a 10 km/h (6 mph). L'ESC frena automàticament el vehicle, sempre que en l'accident no s'hagin danyat l'ESC, la instal·lació hidràulica de fre i la xarxa de bord.

Durant l'accident, les següents accions controlen la frenada automàtica:

- Quan el conductor trepitja l'accelerador, no es produeix la frenada automàtica.
- Quan la pressió de frenada causada en trepitjar el pedal de fre sigui superior a la pres-

sió de frenada del sistema, el vehicle frenarà manualment.

- Quan hi hagi una anomalia en l'ESC, la frenada multicollisió no estarà disponible.

⚠ ATENCIÓ

Conduint ràpidament sobre paviment gelat, rel·liscós o mullat es pot perdre el control sobre el vehicle i el conductor i els seus acompanyants poden resultar greument ferits.

• Els sistemes ESC, ABS, ASR, EDS o bé gestió electrònica del parell motriu tampoc estan en condicions de superar els límits imposats per les lleis físiques. Cal tenir-ho en compte sobretot quan la pista és rel·liscosa o està mullada. Quan els sistemes entren en regulació, caldrà adaptar immediatament la velocitat a les condicions vials i del trànsit. L'increment de sistemes de seguretat no hauria d'induir el conductor a córrer riscos. En cas contrari, es poden ocasionar accidents.

• Us preguem que tingueu en compte que el perill d'accident augmenta quan es condueix massa ràpid, especialment en revolts i sobre calçada glaçada o mullada, i quan el vehicle s'acosta massa als vehicles que el precedeixen. Els sistemes ESC, ABS, assistència a la frenada, EDS o bé gestió electrònica del parell motriu, no poden impedir que es produeixin accidents: Risc d'ocasionar accidents!

- **Accelereu amb prudència sobre fermes rel·lisosos (p. ex., amb gel i neu).** Malgrat els sistemes de regulació, les rodes motrius poden arribar a patinar, la qual cosa afectarà l'estabilitat de la marxa: **Risc d'accident!**

Avís

- **L'ABS i l'ASR intervindran sense anomalies només si els pneumàtics de les quatre rodes són idèntics.** Si els pneumàtics tenen perímetres de rodament diferents, es podria reduir la potència del motor.
- **És possible que durant els processos de regulació dels sistemes descrits es produeixin sorolls deguts al seu funcionament.**
- **Si s'il·lumina l'indicador  o bé , es podria tractar d'una anomalia »» pàg. 82.**
- **Les modificacions efectuades en el vehicle (p. ex., al motor, al sistema de frens, al tren de rodatge o a la combinació de rodes/pneumàtics), poden afectar el funcionament de l'ABS, l'ASR i l'EDS.**

Connectar i desconnectar l'ESC

L'ESC es connecta automàticament quan el motor arrenca i només funciona amb el motor en marxa i inclou els sistemes ABS, EDS i ASR.

Desconnectar i connectar l'ESC en mode "Sport"

- L'ESC en mode "Sport" es pot desconnectar i connectar mitjançant el sistema de Easy Connect »» pàg. 85. En vehicles amb sistema d'informació per al conductor* es mostrarà la indicació corresponent.

Amb el mode "Sport" connectat, les intervencions d'ESC es veuen limitades i l'ASR es desconnecta completament. A més, l'indicador de control  s'il·lumina al quadre d'instruments.

Desconnectar i connectar l'ESC

En algunes versions del model, a més de la regulació antipatinatge (ASR), també es pot desconnectar el programa electrònic d'estabilització (ESC).

- L'ESC es pot desconnectar i connectar mitjançant el sistema d'Easy Connect: tecla  > **AJUSTES > Sistema ESC.** En vehicles amb sistema d'informació per al conductor* es mostrarà la indicació corresponent.

Quan l'ESC està desconnectat, l'indicador de control  s'il·lumina al quadre d'instruments.

ESC en mode "Offroad"

Mitjançant el comandament rotatiu (Driving Experience button) seleccioneu el mode Offroad per connectar-lo »» pàg. 256. Tant les

intervencions de l'ASR com les de l'EDS i del sistema ABS s'adapten a terrenys de ferm irregular.

En les següents situacions excepcionals pot tenir sentit activar el mode Offroad per possibilitar que les rodes patinin:

- Quan es vol "balancejar" el vehicle per desconnectar-lo.
- Conducció sobre neu profunda o sobre superfície poc ferma.
- Quan es condueix sobre ferm irregular amb rodes alleujades de càrrega en gran mesura (entrecruament dels eixos).
- Baixades pronunciades amb frenada sobre terreny no pavimentat.

Per a la vostra seguretat us recomanem que desactiveu el mode Offroad quan no sigui absolutament necessari.

Per **desconnectar** el mode "Offroad", seleccioneu un mode de conducció diferent.

ESC en mode "Snow"

Mitjançant el comandament rotatiu (Driving Experience button) seleccioneu el mode "Snow" per connectar-lo »» pàg. 256. Les intervencions del control de tracció ASR s'adapten a l'adherència de carreteres nevades.

Per **desconnectar** el mode "Snow", seleccioneu un mode de conducció diferent.

»

⚠️ ATENCIÓ

L'ESC Sport s'hauria d'activar només quan la situació del trànsit i l'habilitat del conductor ho permetin. Perill de derrapar!

- Amb l'ESC en mode Sport, la funció d'estabilitzadora queda limitada per permetre una conducció més esportiva. Les rodes motrius poden patinar i el vehicle pot derrapar.
- Si l'ESC està desactivat, la funció d'estabilització del vehicle no està disponible.

⚠️ ATENCIÓ

Només s'hauria d'activar el mode Offroad, o bé només s'hauria de desactivar l'ASR, si l'experiència del conductor i la situació del trànsit ho permeten. Perill de derrapar!

- Amb el mode Offroad activat, la funció d'estabilització queda limitada. Sobretot si la calçada és llisa i rellesca, les rodes motrius poden patinar i el vehicle pot derrapar.

📄 Avís

- Si se selecciona el mode Sport de l'ESC, es desconnecta el regulador de velocitat*.
- En mode ESC OFF, l'ESC es reactivarà temporalment per assistir el conductor durant la frenada, passant de nou a mode passiu en deixar anar el pedal del fre (en funció de la versió del model).

Estacionar

Aparcar el vehicle

Observeu les disposicions legals quan estacioneu o aparqueu el vehicle.

A l'hora d'aparcar, tingueu en compte el següent:

- Estacioneu el vehicle en un paviment apropiat >>> ⚠️.
- Connecteu el fre d'estacionament electrònic >>> pàg. 292.
- Amb canvi automàtic, col·loqueu la palanca selectora en la posició P.
- Pareu el motor i traieu la clau de contacte del pany d'encesa. Gireu una mica el volant perquè encasti el bloqueig de la direcció.
- Amb canvi manual, engraneu la primera marxa en planer i en pendents, o bé la marxa enrere en pendents, i deixeu anar el pedal de l'embragatge.
- Emporteu-vos totes les claus del vehicle quan en sortiu.

Adicionalment, en pujades i pendents pronunciats

Abans d'apagar el motor, gireu el volant de manera que, si el vehicle aparcat es mou, pugui rodar fins a quedar recolzat contra la vorada.

- En baixada, gireu les rodes davanteres de manera que quedin contra la vorada.
- En pujada, gireu les rodes davanteres de manera que apuntin cap al centre de la calçada.

⚠️ ATENCIÓ

- No estacionar el vehicle en zones on el sistema d'escapament pugui entrar en contacte amb herba seca, matolls, combustible vessat o materials inflamables.
- No deixeu passatgers dins d'un vehicle tancat, perquè podria ser que no es poguessin obrir les portes o finestres. Les portes tancades dificulten la possibilitat de rescat.
- No s'haurien de deixar mai nens sols dins del vehicle. Podrien manipular el fre de mà o el canvi, cosa que ocasionaria que el vehicle es posés en moviment sense control.
- Segons l'estació de l'any, en un vehicle estacionat es poden arribar a assolir temperatures gairebé mortals.

📄 Avís

En els vehicles amb canvi automàtic, la clau només es pot treure del pany d'encesa amb la palanca a la posició P.

Ajudes per aparcar i maniobrar

Sistema d'aparcament assistit (Park Assist)*

Introducció al tema

El sistema d'aparcament assistit és una funció addicional del ParkPilot >>> pàg. 306 i ajuda el conductor a:

- trobar un espai adequat per aparcar,
- seleccionar un mode d'aparcament,
- aparcar marxa enrere en línia i en bateria en un espai adequat,
- aparcar marxa endavant en bateria a un buit adequat,
- sortir de l'aparcament marxa endavant d'un buit en línia.

Als vehicles amb sistema d'aparcament assistit i el sistema d'Infotainment muntat de fàbrica es representa la zona davantera, posterior i els laterals, i es mostra la posició dels obstacles pel que fa al vehicle.

El sistema d'aparcament assistit està subjecte a determinades limitacions inherents al sistema i la seva utilització requereix una atenció especial per part del conductor >>> ⚠.

⚠ ATENCIÓ

La tecnologia que incorpora el sistema d'aparcament assistit comporta una sèrie de limitacions inherents al propi sistema i l'ús de sensors d'ultrasons. L'ús del sistema d'aparcament assistit no ha d'incloure mai a córrer cap risc que comprometi la seguretat. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Qualsevol moviment accidental del vehicle pot causar lesions greus.
- Adepteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- Determinades superfícies d'objectes i peces de vestir no poden reflectir els senyals dels sensors d'ultrasò. El sistema no pot detectar, o no ho pot fer correctament, aquests objectes ni les persones que portin aquesta roba.
- Els senyals dels sensors d'ultrasò es poden veure afectats per fonts de so externs. Sota determinades circumstàncies, això podria impedir que es detectés la presència de persones o objectes.
- Els sensors d'ultrasò tenen zones mortes en què no poden detectar persones ni objectes.
- Tingueu sempre l'entorn del vehicle sota control, ja que els sensors d'ultrasò no detecten els nens petits, els animals o certs objectes en totes les situacions.

⚠ ATENCIÓ

Els girats ràpids del volant en aparcar o sortir de l'aparcament amb el sistema d'aparcament assistit poden causar lesions greus.

- No agafi el volant durant les maniobres per aparcar i sortir de l'aparcament fins que el sistema us ho demani. Fer-ho inhabilita el sistema durant la maniobra, i es cancel·la l'aparcament.

① COMPTE!

- En determinades circumstàncies, els sensors d'ultrasò no detecten objectes com, per exemple, llances de remolc, barres, tancaments, pals o arbres fins, o una porta posterior oberta o que s'estigui obrint, i que podrien danyar el vehicle.
- Determinats accessoris muntats posteriorment en el vehicle, com ara un portabiciletes, poden minvar el funcionament del sistema d'aparcament assistit i poden fer-lo malbé.
- El sistema d'aparcament assistit pren com a referència els vehicles aparcats, les voreres i d'altres objectes. Procureu que ni els pneumàtics ni les llandes resultin danys a l'aparcar. Si cal, interrompeu oportunament la maniobra d'aparcament per evitar danys en el vehicle.
- Els sensors d'ultrasò del para-xocs poden resultar danys o desplaçats si reben un cop, per exemple, quan aparquen o en surten.

»

- Si utilitzeu equips d'alta pressió o vapor per netejar els sensors d'ultrasò, no els apliqueu a sobre de manera directa si no és breument i tot mantenint sempre una distància superior a 10 cm.

- Una matrícula o portamatrícules al davant amb unes dimensions que excedeixin el buit destinat a la matrícula o una matrícula que estigui corbada o deformada pot provocar que:

- es generin falses deteccions,
- els sensors perdin visibilitat.
- la cancel·lació de la maniobra d'aparcament o un aparcament defectuós.

- En cas d'avarar un dels sensors d'ultrasò, es desactiva la zona corresponent a aquest grup de sensors (anterior o posterior) i no es pot activar fins que se'n solucioni l'avarria. De tota manera es podran seguir utilitzant els sensors de l'altre para-xocs amb tota normalitat. En cas que hi hagi alguna avaria al sistema aneu a un taller especialitzat. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

ⓘ Avís

- Per garantir el bon funcionament del sistema, mantingueu els sensors d'ultrasò del para-xocs nets, sense neu ni gel, i no els cobriu amb adhesius o d'altres objectes.
- Certes fonts de sorolls, com poden ser l'asfalt rugós o l'empedrat, i el soroll d'al-

tres vehicles poden induir el sistema d'aparcament assistit o el ParkPilot a emetre avisos erronis.

- Per familiaritzar-se amb el sistema i les seves funcions, CUPRA recomana practicar la utilització del sistema d'aparcament assistit en un lloc sense massa trànsit o a un aparcament.

Descripció del sistema d'aparcament assistit

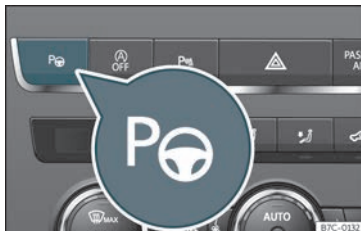


Fig. 233 A la part superior de la consola central: tecla per connectar el sistema d'aparcament assistit.

Els components del sistema d'aparcament assistit són els sensors d'ultrasò situats als para-xocs davanter i posterior, la tecla **P** » **fig. 233** per connectar i desconnectar el sistema i les indicacions a la pantalla del quadre d'instruments.

Condicions necessàries per aparcar

- La regulació antipatinades en acceleració (ASR) ha d'estar connectada » pàg. 297.
- Velocitat en passar al costat de l'espai d'aparcament (aparcament en línia): no sobrepassar els **40 km/h (25 mph)** aprox.
- Velocitat en passar al costat de l'espai d'aparcament (aparcament en bateria): no sobrepassar els **20 km/h (12 mph)** aprox.
- Mantenir una distància d'entre **0,5 i 2,0 metres** en passar pel costat de l'espai buit d'aparcament.
- Longitud de l'espai (aparcament en línia): **longitud del vehicle + 0,8 metres**.
- Amplada de l'espai (aparcament en bateria): **amplada del vehicle + 0,8 metres**.
- No sobrepassar els **7 km/h (4 mph)** aprox. en aparcar.

Condicions necessàries per sortir de l'aparcament (només per a aparcament en línia)

- La regulació antipatinades en acceleració (ASR) ha d'estar connectada » pàg. 297.
- Longitud de l'espai buit: **longitud del vehicle + 0,5 metres**.
- No sobrepassar una velocitat de **7 km/h (4 mph)** aprox. en sortir de l'aparcament.

Finalització prematura o interrupció automàtica de les maniobres per aparcar o desaparcar

El sistema d'aparcament assistit interromp les maniobres per aparcar o desaparcar quan es dona un dels següents casos:

- Es prem la tecla **P**.
- Es sobrepassa una velocitat d'aprox 7 km/h (4 mph).
- El conductor agafa el volant.
- La maniobra d'aparcament no conclou en el transcurs d'aprox. 6 minuts des de l'activació de la direcció automàtica.
- Hi ha una avaria al sistema (el sistema no està disponible temporalment).
- Es desconnecta l'ASR.
- L'ASR o l'ESC intervenen regulant.
- S'obre la porta del conductor.

Per reiniciar la maniobra cal que no es doni cap d'aquests casos i tornar a prémer la tecla **P**.

Particularitats

El sistema d'aparcament assistit està subjecte a determinades limitacions inherents al sistema. És per això que de vegades no és possible aparcar ni desaparcar en revolts tancats amb el sistema d'aparcament assistit.

En aparcar i en sortir de l'aparcament sona un breu senyal que sol·licita al conductor que engrani la marxa enrere o marxa endavant (segons el cas). En successives maniobres, l'assistent indica el canvi de marxa al conductor com a molt tard quan apareix el senyal acústic continu (objecte present a ≤ 30 cm) al Park Pilot.

Quan el sistema d'aparcament assistit gira el volant amb el vehicle aturat, a la pantalla del quadre d'instruments hi apareix addicionalment el símbol . Mantingueu trepitjat el fre mentre es vegi el símbol al quadre d'instruments, per tal que les rodes girin amb el vehicle aturat. D'aquesta manera el sistema requerirà menys maniobres per completar l'aparcament.

Conducció amb remolc

El sistema d'aparcament assistit no es pot connectar si el dispositiu de remolc muntat de fàbrica >>> pàg. 319 està connectat elèctricament amb un remolc.

Després de canviar una roda

Si, després de canviar alguna roda, el vehicle deixa d'aparcar o desaparcar correctament, pot ser que la circumferència de la nova roda sigui diferent i que el sistema s'hagi d'adaptar. Aquesta adaptació és automàtica i s'esdevé durant la marxa. Realitzar girs lentament, cap a les dues direccions i a velocitat reduïda (20 km/h [12 mph]) durant uns mi-

nuts pot contribuir a aquest procés d'adaptació >>> [△ en Introducció al tema de la pàg. 299.](#)

Seleccionar un mode d'aparcament



Fig. 234 A la pantalla del quadre d'instruments: visualització del sistema d'aparcament assistit amb visualització reduïda.

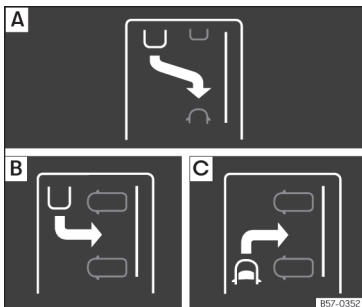


Fig. 235 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació dels modes d'aparcament.

L'aparcament assistit disposa de 3 modes d'aparcament:

- A** Aparcament en línia marxa enrere.
- B** Aparcament en bateria marxa enrere.
- C** Aparcament en bateria marxa endavant.

Seleccionar un mode d'aparcament amb pas previ per davant del forat

Després d'activar el sistema d'aparcament assistit i després de detectar un espai per aparcar-hi, a la pantalla del quadre d'instruments s'hi proposa un mode d'aparcament. El sistema d'aparcament assistit selecciona el mode d'aparcament de manera automàtica. El mode seleccionat es mostra a la pantalla del quadre d'instruments » **fig. 234**. També es mostra la visualització reduïda d'altres modes d'aparcament possibles » **fig. 235**. Si el mode seleccionat pel sistema no es correspon amb el mode desitjat, es pot seleccionar un altre mode prement de nou la tecla **P** » **fig. 233**.

- S'han de complir les condicions necessàries per aparcar amb el sistema d'aparcament assistit » **pàg. 300**.
- Premeu la tecla **P**.
- Quan el sistema està connectat, s'encén una indicador de control a la tecla **P**. Addicionalment, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra el mode d'aparcament que està seleccionat i en la visualització reduïda es mostra un altre mode d'aparcament a què es pot canviar.

• Enceneu l'intermitent corresponent al costat de la calçada en què s'ha d'aparcar. A la pantalla del quadre d'instruments es mostra el costat corresponent de la calçada. Per defecte, si no es posa l'intermitent, aparca a la dreta en el sentit de la circulació.

• Donat el cas, torneu a prémer la tecla **P** per canviar al següent mode d'aparcament.

• Un cop s'ha canviat a tots els modes d'aparcament possibles, si es torna a prémer la tecla **P**, el sistema es desactiva.

• Donat el cas, torneu a prémer la tecla **P** per tornar a activar el sistema.

• Seguiu les indicacions que es mostren a la pantalla del quadre d'instruments sense deixar de parar atenció al trànsit i passeu amb el vehicle al costat de l'espai per aparcar.

Cas particular d'espai d'aparcament en bateria per aparcar cap endavant sense pas previ per davant

• S'han de complir les condicions necessàries per aparcar amb el sistema d'aparcament assistit » **pàg. 300**.

• Aneu marxa endavant cap a l'espai d'aparcament sense deixar de parar atenció al trànsit, i atureu el vehicle.

• Premeu la tecla **P** una vegada.

• Quan el sistema està connectat, s'encén una indicador de control a la tecla **P**. Addicionalment, a la pantalla del quadre d'instruments s'hi mostra el mode d'aparcament

que està seleccionat sense visualització reduïda.

• Deixeu anar el volant >>>  en Introducció al tema de la pàg. 299.

Aparcar amb el sistema d'aparcament assistit

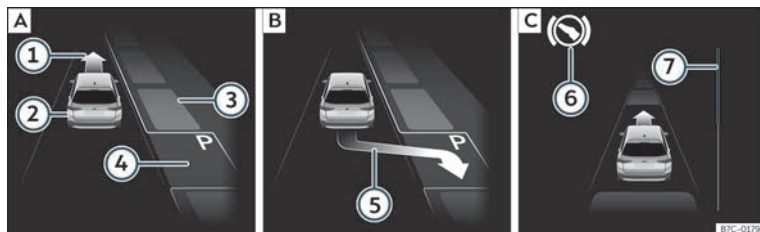


Fig. 236 A la pantalla del quadre d'instruments: aparcar en línia. **[A]** Cercar un espai per aparcar. **[B]** Posició per aparcar. **[C]** Maniobrar.

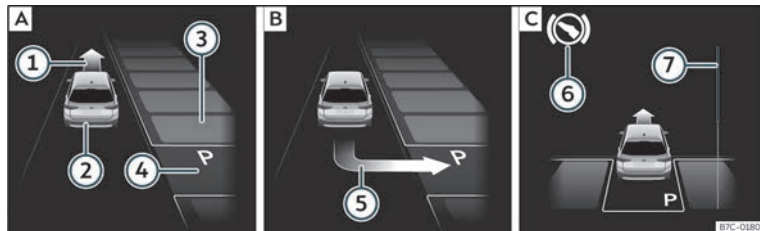


Fig. 237 A la pantalla del quadre d'instruments: aparcar en bateria. **[A]** Cercar un espai per aparcar. **[B]** Posició per aparcar. **[C]** Maniobrar.

- ① Indicació de circular marxa endavant
- ② Vehicle propi
- ③ Vehicle aparcats
- ④ Espai buit detectat
- ⑤ Indicació d'aparcar

- ⑥ Indicació de trepitjar el pedal del fre
- ⑦ Barra de progrés

S'han de complir les condicions necessàries per aparcar amb el sistema d'aparcament

assistit >>> pàg. 300 i ha d'estar seleccionat el mode d'aparcament >>> pàg. 302.

Aparcar

• Mireu la visualització de la pantalla del quadre d'instruments si s'ha detectat l'espai en »

qüestió com a “apropiat” i si s’ha arribat a la posició correcta per aparcar-hi » » » **fig. 236** [B] o » » » **fig. 237** [B]. L’espai es considera “apropiat” si a la pantalla del quadre d’instruments hi apareix la indicació d’aparcar (5).

- Atureu el vehicle i, després d’una breu pausa, engraneu la marxa enrere.
- Deixeu anar el volant » » » **Δ** en Introducció al tema de la pàg. 299.

• Tingueu en compte el següent missatge: **Dir. autom. activa. Vigileu el volant.** Mentre vigileu el vostre voltant acceleu amb precaució, fins als 7 km/h (4 mph) com a màxim. Durant la maniobra d’aparcament, el sistema **única**ment es fa càrrec de la direcció. **El conductor només ha d’accelerar, embragar si cal, canviar de marxa i frenar.**

• Retrocediu fins que soni el senyal continu del ParkPilot; **O BÉ:** retrocediu fins que a la pantalla del quadre d’instruments aparegui la indicació de fer marxa endavant » » » **fig. 236** [C] o » » » **fig. 237** [C]; **O BÉ:** retrocediu fins que a la pantalla del quadre d’instruments aparegui el missatge **Park Assist finalizado**. La barra de progrés (7) indica la distància que cal recórrer » » » pàg. 304.

• Trepitgeu el pedal del fre fins que el sistema d’aparcament assistit acabi de realitzar els girs del volant; **O BÉ:** fins que s’apagui el símbol (8) a la pantalla del quadre d’instruments.

- Engraneu la 1a marxa.
- Feu marxa endavant fins que soni el senyal continu del ParkPilot; **O BÉ:** feu marxa endavant fins que a la pantalla del quadre d’instruments aparegui la indicació de fer marxa enrere. El sistema d’aparcament assistit dirigeix el vehicle marxa endavant i marxa enrere fins a centrar-lo en l’espai buit » » » **fig. 236** [C] o » » » **fig. 237** [C].
- Per aconseguir un resultat òptim, espereu al final de cada maniobra a què el sistema d’aparcament assistit acabi de girar el volant. La maniobra d’aparcament finalitza quan apareix un missatge sobre això a la pantalla del quadre d’instruments i, donat el cas, sona un senyal acústic.

Barres de progrés

La barra de progrés » » » **fig. 236** (7) i » » » **fig. 237** (7) mostra simbòlicament a la pantalla del quadre d’instruments la distància relativa que queda encara per recórrer. Com més gran és la distància, més plena és la barra de progrés. En circular marxa endavant, el contingut de la barra de progrés disminueix cap amunt, i en circular marxa enrere, disminueix cap avall.

ⓘ Avís

Si durant l’aparcament es finalitza la maniobra abans d’hora, pot ser que el resultat no sigui òptim.

Sortir de l’aparcament amb el sistema d’aparcament assistit (només en el cas de forats en línia)

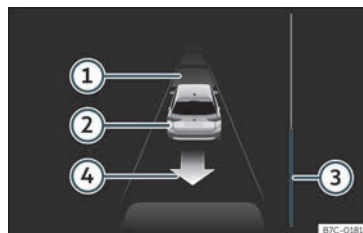


Fig. 238 A la pantalla del quadre d’instruments: sortir de l’aparcament d’un forat en línia.

- 1 Vehicle aparcat
- 2 Vehicle propi amb la marxa enrere engranada
- 3 Barra de progrés per indicar la distància que encara queda per recórrer
- 4 Indicació de la maniobra proposada per sortir de l’aparcament

Sortir de l’aparcament (aparcament en línia)

S’han de complir les condicions necessàries per sortir d’un aparcament amb el sistema d’aparcament assistit » » » pàg. 300.

- Premeu la tecla **P** » **fig. 233**. Quan el sistema està connectat, s'encén una indicador de control a la tecla **P**.

- Enceneu l'intermitent corresponent al costat de la calçada pel qual s'ha de sortir de l'espai d'aparcament.

- Poseu la marxa enrere.

- Deixeu anar el volant » **△ en Introducció** al tema de la pàg. 299. Tingueu en compte el següent missatge: **Dir. autom. activa. Vigileu el volant**. Mentre vigileu el vostre volant accelereu amb precaució, fins als 7 km/h (4 mph) com a màxim. En sortir de l'aparcament el sistema **únicament** es fa càrrec de la direcció. **El conductor només ha d'accelerar, embragar si cal, canviar de marxa i frenar.**

- Retrocediu fins que soni el senyal continu del ParkPilot; **O BÉ:** feu marxa enrere fins que a la pantalla del quadre d'instruments aparegui la indicació de fer marxa endavant. La barra de progrés » **fig. 238** **③** indica la distància que cal recórrer » pàg. 304.

- Trepitgeu el pedal del fre fins que el sistema d'aparcament assistit acabi de realitzar els girs del volant; **O BÉ:** trepitgeu el pedal del fre fins que s'apagui el símbol **Ⓢ** a la pantalla del quadre d'instruments.

- Feu marxa endavant fins que soni el senyal continu del ParkPilot; **O BÉ:** feu marxa endavant fins que a la pantalla del quadre d'instruments aparegui la indicació de fer marxa

enrere. El sistema d'aparcament assistit dirigeix el vehicle marxa endavant i marxa enrere fins que es pot treure de l'espai d'aparcament.

- El vehicle es pot treure de l'espai quan apareix un missatge al respecte a la pantalla del quadre d'instruments i, donat el cas, sona un senyal acústic. Feu-vos càrrec de la direcció amb l'angle de gir ajustat pel sistema d'aparcament assistit.

- Tenint en compte el trànsit, sortiu de l'espai d'aparcament.

Intervenció automàtica del sistema d'aparcament assistit en els frens

El sistema d'aparcament assistit ajuda al conductor tot intervenint automàticament als frens en determinats casos.

El conductor és sempre el responsable de frenar a l'hora » **△**.

Intervenció automàtica als frens per evitar sobrepassar la velocitat permesa

Per evitar que es superi la velocitat permesa d'aprox. 7 km/h (4 mph) en aparcar i desaparcar, pot tenir lloc una intervenció automàtica als frens. Després de la intervenció automàtica als frens es pot continuar amb les maniobres per aparcar o sortir de l'aparcament.

Únicament es produeix una intervenció automàtica als frens per cada intent d'aparcar o desaparcar. Si es superen de nou els 7 km/h (4 mph) aprox., l'operació corresponent queda interrompuda.

Intervenció automàtica als frens per reduir danys

En funció de determinades condicions el sistema d'aparcament assistit pot frenar el vehicle automàticament davant d'un obstacle tot accionant i mantenint accionat breument el pedal del fre » **△**. A continuació el conductor ha de trepitjar el pedal del fre.

Una intervenció automàtica als frens per reduir danys provoca que finalitzi la maniobra d'aparcament.

△ ATENCIÓ

La intervenció automàtica als frens del sistema d'aparcament assistit no ha d'incloure cap risc que en comprometi la seguretat. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- El sistema d'aparcament assistit està subjecte a determinades limitacions inherents al sistema. Pot ser que en algunes situacions la intervenció automàtica als frens només funcioni de manera limitada, o que no funcioni gens.

- Estigueu sempre preparats per frenar el vehicle vosaltres mateixos.

»

- La intervenció automàtica als frens finalitza després d'1,5 segons aprox. A continuació, freneu vosaltres mateixos el vehicle.

Sistemes d'ajuda per aparcar i maniobrar (Park Pilot)

Introducció al tema

Aquests sistemes d'assistència us ajuden a aparcar i maniobrar:

- **Ayuda de aparcamiento Plus.** És un assistent que avisa visualment i acústicament sobre obstacles detectats *davant i darrere* del vehicle »» pàg. 307.
- **Ayuda d'aparcament posterior.** És un assistent acústic i òptic que avisa d'obstacles detectats *darrere* del vehicle »» pàg. 311.

⚠️ ATENCIÓ

- Pareu atenció, mirant directament, al trànsit i als voltants del vehicle. Els sistemes d'assistència no poden substituir l'atenció del conductor. La responsabilitat recau sempre sobre el conductor.
- Els sensors tenen zones mortes en què no poden detectar persones ni objectes. Pareu especial atenció a nens i animals.

- Mantingueu sempre el control visual sobre l'entorn del vehicle: ajudeu-vos també dels retrovisors.

🕒 COMPTE!

Les funcions de l'Ajuda d'aparcament es poden veure afectades per diversos factors que poden provocar que es produeixin danys:

- En algunes circumstàncies, el sistema no detecta ni mostra determinats objectes:

- Cadenes, llances de remolc, barres, tancaments, pals i arbres petits.
- Objectes que es trobin per sobre dels sensors, com la teulada que surt d'una paret.
- Objectes amb superfícies o estructures determinades, com tanques de malla de filferro, o neu en pols.

- Determinades superfícies d'objectes i peces de vestir no poden reflectir els senyals dels sensors d'ultrasò. El sistema no pot detectar correctament aquests objectes ni a les persones que portin aquesta roba.

- Els senyals dels sensors es poden veure afectats per fonts de so externs. Això podria impedir que es detectés la presència de persones o objectes.

- Quan el sistema us ha avisat de la proximitat d'un obstacle baix, podria passar que, si us hi continueu acostant, l'obstacle baix

desaparegui de l'abast de mesura del sistema, de manera que el sistema no us continuarà avisant de la seva presència. En certes circumstàncies no es detecten objectes com ara vorades altes, que podrien arribar a fer malbé els baixos del vehicle.

- Si s'ignoren els advertiments de l'Ajuda d'aparcament, el vehicle podria patir danys considerables.

- Els danys a la graella del radiador, para-xocs, passos de roda i baixos del vehicle poden modificar l'orientació dels sensors. Això pot afectar el funcionament de l'ajuda d'aparcament. Feu que el revisin en un taller especialitzat.

- Una matrícula o portamatrícules amb unes dimensions que excedeixin el buit destinat a la matrícula o una matrícula que es trobi corbada o deformada pot provocar que es generin falses deteccions o els sensors perdin visibilitat.

📄 Avís

- La visualització a la pantalla de l'Easy Connect es mostra amb un lleuger endarreriment temporal.
- En situacions concretes, el sistema pot avisar encara que no es trobi cap obstacle a l'àrea detectada;
 - terres rugosos, empedrats o amb herbes molt crescudes;

- fonts externes d'ultrasons, com altres vehicles equipats amb sistemes per ultrasons;
 - xàfecs, nevades intenses, calamarsa o gasos d'escapament densos;
 - si la matrícula no queda perfectament enganxada a la superfície del para-xocs,
 - en canvis de rasant.
- Per garantir el bon funcionament del sistema, mantingueu els sensors nets, sense neu ni gel, i no els cobriu amb adhesius o d'altres objectes.
 - Si netegeu amb equips d'alta pressió o a vapor els sensors, no apunteu directament sobre els sensors si no és breument i mantenint sempre una distància superior a 10 cm.
 - Determinats accessoris muntats a la part anterior del vehicle, com ara un portamatricules publicitari, poden minvar el funcionament de l'Ajuda d'aparcament.
 - Us recomanem que practiqueu aparcant en una zona sense trànsit.
 - Podeu modificar el volum o el to dels senyals i les indicacions »» pàg. 312.
 - Tingueu en compte les indicacions per a la conducció amb remolc »» pàg. 312.

Ajuda d'aparcament Plus*

Descripció

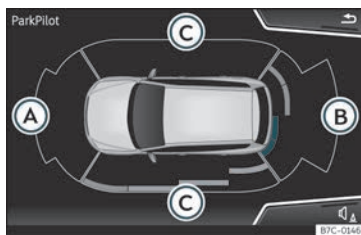


Fig. 239 Visualització d'ajuda a l'aparcament a la pantalla del sistema Easy Connect.

La funció **Ayuda de aparcamiento Plus** ajuda el conductor mitjançant avisos visuals i acústics sobre obstacles detectats davant i darrere del vehicle.

Els para-xocs porten sensors integrats. Quan detecten un obstacle, ho indiquen mitjançant senyals acústics i en el sistema Easy Connect »» fig. 239.

En cas d'apropar-se a un obstacle, es pot saber si es de la zona davantera o posterior del vehicle triant diferents freqüències sonores.

L'abast de mesurament aproximat dels sensors és de:

Ⓐ 1,20 m

Ⓑ 1,60 m

Ⓒ 0,90 m

A mesura que us acosteu a l'obstacle, augmentarà la freqüència dels senyals acústics. A uns 0,30 m el senyal serà constant: atureu-vos!

Si es manté la separació, el volum de l'avis es redueix al cap d'uns 4 segons.

Per poder visualitzar tota la perifèria del vehicle, cal moure el vehicle uns metres cap endavant o cap enrere. Així es rastregen les zones que falten i es mostra la presència d'obstacles a les zones laterals del vehicle Ⓒ.

Particularitats de ParkPilot amb visualització perifèrica

En les següents situacions s'oculta automàticament la zona rastrejada al lateral del vehicle:

- Quan s'obre una porta del vehicle.
- Si l'ASR està desconnectat.
- Quan l'ASR o l'ESC estan regulant.
- Si el vehicle roman aturat durant més de 3 minuts aprox.

Ús de l'Ajuda d'aparcament

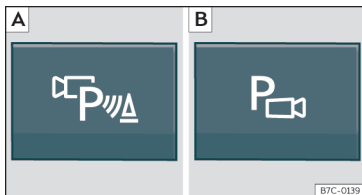


Fig. 240 Consola central: tecla de l'ajuda d'aparcament (segons versions).

Connexió i desconnexió manual de l'Ajuda d'aparcament

- Premeu la tecla **P** una vegada.

Desconnexió manual de la visualització de l'Ajuda d'aparcament (els senyals acústics romanen actius)

- Premeu una tecla de menú principal del sistema d'infotainment muntat de fàbrica.
- **O BÉ:** premeu el botó de funció **ATRÁS** ➔.

Connexió automàtica de l'Ajuda d'aparcament

- Poseu la marxa enrere.
- **O BÉ:** si circuleu cap endavant a una velocitat inferior a 15 km/h (9 mph) i trobeu un obstacle, es detecta quan està a menys de 95 cm. aprox. Si la connexió automàtica està

activada, es mostra una visualització reduïda >>> **fig. 241**.

- **O BÉ:** si el vehicle es desplaça cap enrere.

Desconnexió automàtica de l'Ajuda d'aparcament

- Situeu la palanca selectora a **P**.
- **O BÉ:** circuleu a més de 15 km/h (9 mph) cap endavant.

Supressió temporal del so de l'Ajuda d'aparcament

- Premeu el botó de funció **🔊**.

Canvi de la visualització reduïda al mode de pantalla sencera

- Poseu la marxa enrere.
- **O BÉ:** premeu sobre la figura del cotxe de la visualització reduïda.

Canvi a la imatge de l'assistent de marxa enrere (Rear View Camera "RVC")

- Poseu la marxa enrere.
- **O BÉ:** premeu el botó de funció **RVC**.

En connectar el sistema se sentirà un senyal de confirmació i s'il·luminarà el símbol de la tecla.

Activació automàtica



Fig. 241 Indicació en miniatura de l'activació automàtica

En connectar automàticament l'**Ajuda d'aparcament Plus** es visualitza la figura del vehicle i els segments a la pantalla >>> **fig. 241**.

Funciona tan sols cada vegada que es redueix per primera vegada la velocitat per sota dels 15 km/h (9 mph).

Si es desactiva mitjançant la tecla **P**, perquè torni a activar-se automàticament haureu de fer una de les accions següents:

- Desconnectar i tornar-ne a connectar l'encesa.
- **O BÉ:** circular cap endavant a més de 15 km/h (9 mph) aprox.
- **O BÉ:** posar i treure la palanca de la posició **P**.

- **O BÉ:** connectar i desconnectar l'activació automàtica al sistema Easy Connect.

L'activació automàtica de l'ajuda d'aparcament es pot connectar i desconnectar en el sistema Easy Connect »» pàg. 85:

- Connecteu l'encesa.
- Seleccioneu: tecla d'Infotainment  > **AJUSTES > Aparcar i maniobrar.**
- Seleccioneu **Activación automática.** Si la casella està marcada , la funció està connectada.

Si s'ha activat de manera automàtica, només s'emetrà un avis acústic quan els obstacles de davant es trobin a menys de 50 cm. aprox.

❗ COMPTE!

La connexió automàtica de l'Ajuda d'aparcament només funciona si se circula molt lentament. Si no s'adapta l'estil de conducció a les circumstàncies, es pot provocar un accident i ocasionar lesions greus.

Segments de la indicació visual

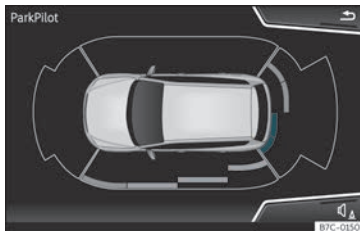


Fig. 242 Visualització d'ajuda a l'aparcament a la pantalla del sistema Easy Connect.

La indicació òptica dels segments funciona de la següent manera:

Segments blancs: l'obstacle està a més de 30 cm aprox., fora de la trajectòria o en el sentit contrari de marxa. També es mostren quan tenim activat el fre d'estacionament electrònic.

Segments grocs: els obstacles estan dins de la trajectòria del vehicle i a més de 30 cm aprox. de distància.

Segments vermells: els obstacles es troben a una distància inferior a 30 cm aprox.

A més, una estela groga assenyalàrà la trajectòria prevista en funció del gir del volant.

Quan l'obstacle es trobi en el sentit de marxa del vehicle, se sentirà l'avis acústic corresponent.

Quan es visualitzi el penúltim segment s'haurà arribat a la zona de col·lisió. A la zona de col·lisió, els obstacles es representen en vermell —també aquells fora del recorregut—. Atureu-vos! »»  en Introducció al tema de la pàg. 306, »»  en Introducció al tema de la pàg. 306!

En el cas que el cotxe estigui equipat amb el sistema Top View Camera la indicació visual de l'ajuda a l'aparcament apareixerà dependent de la vista seleccionada al sistema Top View Camera.

Ajustar les indicacions i els senyals acústics

Les indicacions i els senyals acústics s'ajusten a l'Easy Connect* »» pàg. 85.

Activació automàtica

☒ on – ☐ off.

Volumen delantero*

Volum a l'àrea davantera i lateral.

Ajustes/agudeza de sonido delantero*

To del so a l'àrea del davant.

»

Volumen trasero*

Volum a l'àrea del darrere.

Ajustes/agudeza de sonido trasero*

To del so a l'àrea del darrere.

Atenuar volumen

Amb l'ajuda d'aparcament connectada, es reduirà el volum de la font d'àudio en funció de l'opció triada.

Missatges d'error

Si al quadre d'instruments hi apareix un missatge d'error o avaria a l'Ajuda d'aparcament, hi ha una anomalia.

Si no desapareix l'anomalia abans de desconnectar l'encesa, la propera vegada que connecteu l'ajuda d'aparcament, no s'indicarà.

En cas d'avaría d'algun sensor posterior, tan sols es mostraran els obstacles a l'àrea **(A)** >>> **fig. 239**. En cas d'avaría d'algun sensor davanter, únicament es mostraran els obstacles a l'àrea **(B)**. Es mostra el símbol **(A)**.

Us recomanem que aneu a un taller especialitzat perquè esmenin l'avaría.

Conducció amb remolc

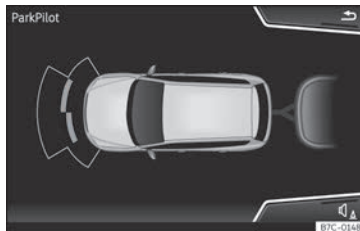


Fig. 243 Visualització de l'Ajuda d'aparcament a la pantalla amb remolc enganxat.

En els vehicles amb enganxall per a remolc muntat de fàbrica, quan el remolc estigui connectat, els sensors posteriors no s'activaran en engranar la marxa enrere o prémer la tecla **P** per la qual cosa no s'indicaran ni a la pantalla ni mitjançant senyals acústics els possibles objectes a la part del darrere i als costats del vehicle.

A la pantalla només es mostraran els objectes detectats a la part del davant i s'ocultarà la visualització de la trajectòria.

Función frenada en maniobra*

✓ Vàlid només amb Ajuda d'aparcament Plus

La funció de frenada d'emergència serveix per minimitzar el dany de les possibles col·lisions.

Depenent de l'equipament, si l'Ajuda d'aparcament està activa, la funció de frenada en maniobra activa la frenada d'emergència quan es detecta un obstacle amb perill de col·lisió a la trajectòria, a qualsevol dels sentits de la marxa.

La funció no frenarà si l'activació de l'Ajuda d'aparcament és deguda a una activació automàtica. Per al seu funcionament, la velocitat de maniobra ha de ser entre 2,5-10 km/h (1,5-6 mph) per a la zona davantera i entre 1,5-10 km/h (1-6 mph) per a la zona posterior.

Després d'una intervenció, la funció de frenada a maniobrar queda inactiva en el mateix sentit de la marxa durant 5 metres. Després de canviar de marxa o després de canviar la palanca selectora de posició, la funció torna a estar activa. S'hi apliquen la limitacions de l'Ajuda d'aparcament.

La funció frenada en maniobra s'ajusta al sistema Easy Connect amb la tecla **Easy Connect** > **AJUSTES** > **Aparcar y maniobrar**.

• ☒ **on** – permet l'ús de la funció frenada en maniobra.

- ☐ **off** – no permet l'ús de la funció frenada en maniobra.

Supressió temporal de la frenada d'emergència

- Si desactiveu la funció amb la tecla de **Frenado en maniobra** que apareix a la pantalla d'**Ajuda d'aparcament** del sistema Easy Connect.
- En obrir qualsevol de les portes del cotxe, maleter o capó.

Ajuda d'aparcament posterior*

Descripció

L'**ajuda d'aparcament posterior** és un assistent acústic i òptic que avisa sobre obstacles que es trobin *darrere* del vehicle.

El para-xocs posterior porta sensors integrats. Quan aquests detecten un obstacle, ho indiquen mitjançant senyals acústics i de manera visual al sistema Easy Connect.

En el cas que es tingui instal·lat el sistema Top View Camera*, l'ajuda a l'aparcament posterior avisarà acústicament dels objectes que es trobin a les proximitats de la part posterior del vehicle, i a la pantalla de l'Easy Connect hi apareixerà la imatge del Top View

Camera*, que ja ofereix una imatge real dels objectes situats al voltant del vehicle.

Tingueu especial cura de què els sensors no quedin coberts per adhesius, residus, brutícia i similars, ja que aquest fet podria afectar el funcionament del sistema. Indicacions de neteja >>> pàg. 365.

L'abast de mesurament aproximat dels sensors posteriors és de:

Zona lateral: 0,60 m

Zona central: 1,60 m

A mesura que us acosteu a l'obstacle, augmentarà la freqüència dels senyals acústics. A uns 0,30 m el senyal serà constant: atureu-vos! >>>  en Introducció al tema de la pàg. 306, >>>  en Introducció al tema de la pàg. 306!

Si es manté la separació, el volum de l'avís es redueix al cap d'uns 4 segons.

Ús de l'Ajuda d'aparcament

Connexió de l'Ajuda d'aparcament

- Poseu la marxa enrere.

Desconnexió de l'Ajuda d'aparcament

- Situeu la palanca selectora a **P**, **N** o **D** (per a canvi automàtic) o traieu la marxa enrere (per a canvi manual).

En el cas de posar la palanca a **N** o **D**, el sistema romandrà encara actiu durant 8 segons aproximadament abans de desconnectar-se. Durant aquest temps, l'Ajuda d'aparcament es desactivarà si:

- es situa la palanca selectora a **P**
- **O BÉ**, el vehicle accelera a més de 15 km/h (9 mph) cap endavant.

En el cas que es tingui instal·lat el sistema Top View Camera*, l'ajuda d'aparcament posterior es desactivarà immediatament quan es desengrani la marxa enrere.

Desconnexió manual de la visualització de l'Ajuda d'aparcament (els senyals acústics romanen actius)

- Premeu una tecla de menú principal del sistema d'infotainment muntat de fàbrica.
- **O BÉ**: premeu el botó de funció **ATRÁS** .

Supressió temporal del so de l'Ajuda d'aparcament

- Premeu el botó de funció . En el cas que es tingui instal·lat el sistema Top View Camera*, no es podrà fer servir la supressió temporal del so de l'Ajuda d'aparcament.

Canvi de la visualització reduïda al mode de pantalla sencera

- Poseu la marxa enrere.

»

• **O BÉ:** en vehicles equipats amb assistent de marxa enrere (Rear View Camera “RVC”), premeu sobre la icona del cotxe de la visualització reduïda.

Canvi a la imatge de l'assistent de marxa enrere (Rear View Camera “RVC”)

- Poseu la marxa enrere.
- **O BÉ:** premeu la icona de funció RVC.

Ajustar les indicacions i els senyals acústics

Les indicacions i els senyals acústics s'ajusten a l'Easy Connect* »»» pàg. 85.

- **Volúmen del darrere*:** volum a l'àrea posterior.
- **Ajustes/agudeza de sonido trasero*:** to del so a l'àrea del darrere.
- **Atenuar volumen:** amb l'ajuda d'aparcament connectada, es reduirà el volum de la font d'àudio en funció de l'opció triada.

Missatges d'error

Si al quadre d'instruments hi apareix un missatge d'error o avaria a l'Ajuda d'aparcament, hi ha una anomalia.

Si no desapareix l'anomalia abans de desconnectar l'encesa, la propera vegada que connecteu l'ajuda d'aparcament, no s'indicarà.

Si algun sensor està avariament, a la pantalla de l'Easy Connect s'hi mostra el símbol .

Us recomanem que aneu a un taller especialitzat perquè esmenin l'avaria.

Dispositiu per a remolc

En els vehicles amb enganxall per a remolc muntat de fàbrica, quan el remolc estigui connectat, l'Ajuda d'aparcament no s'activa en engranar la marxa enrere.

Segments de la indicació visual

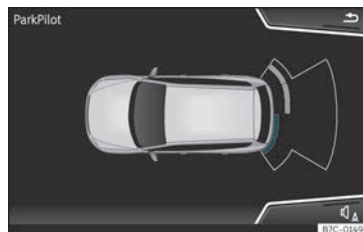


Fig. 244 Visualització d'ajuda a l'aparcament a la pantalla del sistema Easy Connect.

Amb l'ajut dels segments a la part posterior del vehicle es pot estimar la distància als obstacles.

La indicació òptica dels segments funciona de la següent manera:

Segments blancs: l'obstacle està a més de 30 cm aprox., fora de la trajectòria o en el sentit contrari de marxa. També es mostren quan tenim activat el fre d'estacionament electrònic.

Segments grocs: els obstacles estan dins de la trajectòria del vehicle i a més de 30 cm aprox. de distància.

Segments vermells: els obstacles es troben a una distància inferior a 30 cm aprox.

Sempre que l'obstacle es trobi en el sentit de marxa del vehicle, se sentirà l'avís acústic corresponent.

A mesura que el vehicle s'apropi a un obstacle, els segments es mostraran més propers al vehicle. Com a molt tard, quan es visualitzi el penúltim segment s'haurà aconseguit la zona de col·lisió. A la zona de col·lisió, els obstacles es representen en vermell (també aquells fora del recorregut). No seguiu retrocedint »»  en Introducció al tema de la pàg. 306, »»  en Introducció al tema de la pàg. 306!

En cas d'anar equipat amb Top View Camera*

No es mostra la visualització de segments quan el vehicle incorpora Top View Camera.*

L'Ajuda d'aparcament avisarà acústicament dels objectes que es trobin a les proximitats de la part posterior del vehicle, i a la pantalla

apareixerà la imatge del Top View Camera*, que ja ofereix una imatge real dels objectes situats al voltant del cotxe.

Sistema de visió perifèrica (Top View Camera)*

Introducció al tema

Utilitzant 4 càmeres, el sistema genera una representació que es mostra a la pantalla del sistema d'Infotainment. Les càmeres es troben a la graella del radiador, als retrovisors exteriors i a la porta posterior.

Les funcions i representacions del sistema de visió perifèrica poden variar depenent de si el vehicle compta amb ParkPilot o no.

⚠️ ATENCIÓ

La imatge de les càmeres no permet calcular amb precisió la distància a la qual es troben els obstacles (persones, vehicles, etc.), motiu pel qual l'ús podria provocar accidents i lesions greus.

- Les lents de les càmeres augmenten i distorsionen el camp visual i els objectes es veuen a la pantalla diferents i de manera imprecisa.
- Alguns objectes no poden mostrar-se, o només apareixen de manera poc clara, per exemple, els pals o les reixes fines, a causa

de la resolució de la pantalla, o si les condicions de llum són insuficients.

- Les càmeres tenen zones mortes en què no poden captar persones ni objectes.
- La lent de les càmeres s'haurà de mantenir neta, sense neu ni gel, i no s'haurà de cobrir.

⚠️ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora el sistema de visió perifèrica (Top View Camera*) no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i únicament funciona dins dels límits del sistema. El major confort que proporciona el sistema de visió perifèrica no ha d'induir mai a córrer cap risc que comprometi la seguretat. Si s'utilitza de forma negligent o involuntària, es poden produir accidents i lesions greus. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adapteu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- No us distragueu del trànsit amb les imatges que es mostren a la pantalla.
- Tingueu sempre l'entorn del vehicle sota control, ja que les càmeres no capten els nens petits, els animals i determinats objectes en totes les situacions.
- La incorporació d'un portamatrícules pot interferir en les vistes mostrades a la pantalla, ja que és possible que el camp de visió de les càmeres quedi reduït.

- És probable que el sistema no pugui representar amb claredat totes les zones.

① COMPTE!

- Les imatges de la càmera a la pantalla són només bidimensionals. Per manca de profunditat espacial, els objectes que sobresurten o els clots que hi hagi a la calçada, per exemple, només s'aprecien amb dificultat o no s'aprecien gens.
- En determinades circumstàncies, la càmera no capta objectes com, per exemple, barres, tancaments, pals o arbres fins, que podrien causar danys en el vehicle.
- El sistema mostra les línies i caixes auxiliars independentment de l'entorn del vehicle, no s'esdevé cap detecció d'objectes. El conductor ha d'avaluar ell mateix si el vehicle hi cap.

① COMPTE!

Per garantir el bon funcionament del sistema, mantingueu les càmeres netes, sense neu ni gel, i no les cobriu amb adhesius o d'altres objectes.

- No utilitzeu mai un producte de conservació abrasiu per netejar les lents de les càmeres.
- No utilitzeu mai aigua tèbia ni calenta per treure la neu o el gel de la lent de la càmera. Si no ho feu així, les lents podrien fer-se malbé.

Sistema de visió perifèrica

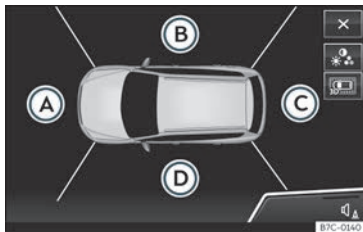


Fig. 245 Visualització del sistema de visió perifèrica: perspectiva aèria.

Es pot escollir entre quatre vistes diferents:

- (A) Àrea de la càmera davantera
- (B) Àrea de la càmera dreta
- (C) Àrea de la càmera del darrere
- (D) Àrea de la càmera esquerra

Botons de funció **fig. 245**:

- Sortir de la representació actual.
- Ajustar la visualització: brillantor, contrast i color.
- Vistes tridimensionals
- En funció de l'equipament: connectar i desconectar el so del ParkPilot.

Combinant les imatges de totes les càmeres es genera la perspectiva aèria >>> **fig. 245**.

La perspectiva aèria es pot seleccionar prement sobre el **vehicle** dins de la zona.

Fent clic sobre les diferents àrees >>> **fig. 245** (A) a (D) de la perspectiva aèria o de la perspectiva aèria reduïda, es pot seleccionar la vista corresponent.

Condicions necessàries per utilitzar el sistema de visió perifèrica

- Les portes i la porta posterior han d'estar tancades.
- La imatge ha de ser fiable i clara. Així, per exemple, la lent de la càmera hauria d'estar neta.
- La zona al voltant del vehicle s'ha de visualitzar amb claredat i totalment.
- La zona per aparcar o maniobrar haurà de ser una superfície plana.
- El vehicle **no** ha d'anar gaire carregat a la part posterior.
- El conductor ha d'estar familiaritzat amb el sistema.
- El vehicle no ha de presentar cap dany a la zona de les càmeres. Un taller especialitzat haurà de revisar el sistema si la posició o l'angle de muntatge de les càmeres ha canviat, per exemple, després d'una col·lisió a la part posterior.

Particularitats

Les imatges de les càmeres del sistema de visió perifèrica són només bidimensionals. Per manca de profunditat espacial, és difícil o impossible apreciar a la pantalla el clots que hi pugui haver al terra, els objectes que sobresurtin del terra o les peces que sobresurtin d'altres vehicles.

Situacions en què els objectes o d'altres vehicles es mostren més propers o més distants a la pantalla del que realment estan:

- Si es passa d'una superfície plana a un pendent.
- Si es passa d'un pendent a una superfície plana.
- Si el vehicle va molt carregat a la part posterior.
- Si el vehicle s'aproxima a objectes que sobresurtin. Aquests objectes poden quedar fora de l'angle de visibilitat de les càmeres.

Conducció amb remolc

El sistema de visió perifèrica oculta a la zona de la càmera del darrere totes les línies auxiliars d'orientació quan el dispositiu de remolc muntat de fàbrica està connectat elèctricament amb un remolc >>> pàg. 319.

Avís

Per familiaritzar-se amb el sistema i les seves funcions, CUPRA recomana practicar la

utilització del sistema de visió perifèrica a un lloc sense massa trànsit o a un aparcament.

Connectar i desconectar

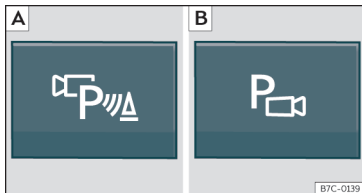


Fig. 246 Consola central: tecla per activar/desactivar manualment el sistema de visió perifèrica quan està en combinació amb el sistema d'aparcament assistit ([A]) o bé amb el sistema Park Pilot del darrere ([B]).

Connexió manual

- Premeu *un cop* la tecla P_{vis} >>> **fig. 246**.

A la pantalla del sistema d'Infotainment s'hi mostra la perspectiva aèria >>> **fig. 245**. Si es prem la tecla P_{vis} circulant a més de 15 km/h (9 mph), no s'hi mostrarà la imatge.

Connexió automàtica

- Poseu la marxa enrere.
- **O BÉ:** El vehicle roda cap a enrere.

Es mostra la vista de la imatge de la càmera darrere del vehicle al mode d'aparcament en bateria amb la perspectiva aèria reduïda.

Desconnexió manual

- *Torneu a prémer* la tecla P_{vis} >>> **fig. 246**.
- **O BÉ:** premeu una tecla del sistema d'Infotainment muntat de fàbrica, per exemple la tecla P_{vis} .
- **O BÉ:** premeu el botó de funció X.

Desconnexió automàtica

- Circular marxa endavant a més d'aprox. 15 km/h (9 mph).
- **O BÉ:** desconnecteu l'encesa. El menú del sistema de visió perifèrica es deixa de visualitzar a l'instant.

Vistes del sistema de visió perifèrica (modes)

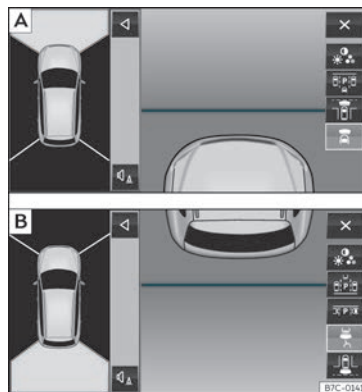


Fig. 247 Visualització a la pantalla del sistema de visió perifèrica: [A] Càmera davantera: vista camp a través. [B] Càmera posterior: vista camp a través.

- P_{vis} En funció de l'equipament: connectar i desconectar el so del ParkPilot.
- P_{vis} En mostra la visualització reduïda.
- P_{vis} N'amaga la visualització reduïda.
- X Sortir de la visualització del sistema de visió perifèrica.
- P_{vis} Ajustar la visualització: brillantor, contrast i color.

La vista seleccionada es mostra al costat dret de la pantalla. A la perspectiva aèria reduïda que es visualitza a la banda esquerra apareix la vista emmarcada en color groc. Addicionalment, al marge dret de la imatge es mostren les opcions de menú possibles i les vistes (els anomenats “perfils”) de la càmera en qüestió. La vista (mode) que estigui activa en aquest moment apareix destacada.

La perspectiva aèria reduïda es pot amagar fent clic sobre el símbol < i així es pot mostrar la vista seleccionada a tota la pantalla.

Les línies vermelles que es mostren indiquen una distància d'aprox. 40 cm respecte al vehicle.

Vistes de la perspectiva aèria (vista d'ocell)

Mode principal:

 Es representa el vehicle i l'entorn més proper vist des de dalt. En funció de l'equipament es pot mostrar també la visualització de la trajectòria del ParkPilot.

Vistes tridimensionals:

 Es representa el vehicle i el seu entorn vist des de dalt.

 Es representa el vehicle i el seu entorn vist des de dalt en oblic.

 Es representa el vehicle i el seu entorn vist en oblic.

Passant el dit per la pantalla del sistema d'Infotainment en la direcció de les fletxes es pot canviar l'angle de visió a les vistes tridimensionals del vehicle i el seu entorn.

Vistes de la càmera davantera (vista davantera)

 Trànsit transversal. Aquesta visualització ajuda a vigilar el trànsit a l'esquerra, davant i a la dreta del vehicle, i es pot utilitzar, p. ex., per sortir de garatges o de sortides estretes.

 Aparcar en bateria. Es mostra la zona davant del vehicle. A manera d'ajuda es visualitzen línies d'orientació.

 Camp a través. Es mostra la zona situada directament davant del vehicle vista des de dalt. Per exemple, en una baixada per veure la zona directament davant del vehicle.

Vistes de la càmera lateral (vista lateral)

 Costats dret i esquerre. Es representen les zones situades directament al costat del vehicle vistes des de dalt per poder envoltar amb més precisió els possibles obstacles.

 Es mostra el lateral del conductor o el de l'acompanyant vistos des de dalt. Això possibilita la visualització dels angles morts al llarg del vehicle.

Vistes de la càmera posterior (vista del darrere)

 Aparcar en bateria. Es mostra la zona situada darrere del vehicle. A manera d'orientació es visualitzen línies auxiliars.

 Aparcar en línia. Es mostra la zona situada directament al darrere del vehicle. Les caixes i línies auxiliars de colors serveixen com a orientació.

 Camp a través o funció d'enganxar un remolc. S'hi representa la part del darrere del vehicle.

Als vehicles amb dispositiu de remolc muntat de fàbrica s'hi mostren línies auxiliars semicirculars de color verd i vermell. Les línies auxiliars indiquen la distància respecte al dispositiu de remolc. La distància entre les línies auxiliars (verdes i vermella) és d'aprox. 30 cm. La línia auxiliar de color taronja indica, en funció del gir del volant, la direcció precalculada del dispositiu de remolc.

 Trànsit transversal. Aquesta visualització ajuda a vigilar el trànsit a l'esquerra, darrere i a la dreta del vehicle, i es pot utilitzar, p. ex., per sortir de garatges o de sortides estretes.

Assistent de marxa enrere (Rear View Camera)*

Advertiments de maneig i seguretat

⚠️ ATENCIÓ

- L'assistent de marxa enrere no permet calcular amb precisió la distància a la qual es troben els obstacles ni pot superar els límits propis del sistema, motiu pel qual el seu ús negligent podria arribar a provocar accidents i lesions greus si s'utilitza sense l'atenció adequada. El conductor ha de vigilar sempre l'entorn per garantir una conducció segura.
- La lent de la càmera augmenta i distorsiona el camp visual, i els objectes poden observar-se de manera diferent de la realitat. També la percepció de les distàncies es veu distorsionada.
- A causa de la resolució de la pantalla o de condicions de llum, podria ser que alguns objectes no es mostressin es mostressin només de manera borrosa. Tingueu especial cura amb els pals, tanques, reixes o arbres de poc gruix, que podrien arribar a fer malbé el vehicle si no es veuen a la pantalla.
- L'assistent de marxa enrere té zones mortes en les quals pot ser que no visualitzi persones ni objectes. Manteniu sempre l'entorn del vehicle sota control.

- Mantingueu la lent de la càmera neta, sense neu ni gel, i no la cobriu.
- El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor. Superviseu sempre la maniobra d'aparcament, així com l'entorn del vehicle.
- No us distragueu del trànsit amb les imatges que es mostren a la pantalla.
- Les imatges són només bidimensionals. Els objectes que sobresurten o els clots de la calçada, per exemple, podrien distingir-se amb dificultat o no distingir-se en absolut.
- La càrrega del vehicle modifica la representació de les línies d'orientació >>> fig. 249. L'amplada que representen aquestes línies disminueix amb el nivell de càrrega. Pateu atenció a l'entorn quan l'interior o al maleter estan carregats.
- En les situacions següents els objectes o altres vehicles es mostren més a prop o més lluny del que realment estan. Mantingueu especial atenció:
 - Si es passa d'una superfície plana a un pendent, i viceversa.
 - Si el vehicle va molt carregat.
 - Si el vehicle s'aproxima a objectes que no es troben sobre la superfície o que sobresurten del seu punt de recolzament. Poden quedar fora de l'angle de la càmera en circular marxa enrere.

ⓘ Avís

- És important posar especial cura i atenció quan el conductor encara no es troba familiaritzat amb el sistema.
- L'assistent de marxa enrere no està disponible si la porta posterior està oberta.

Instruccions d'ús

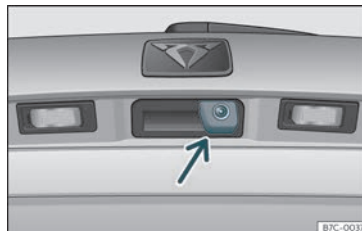


Fig. 248 A la maneta de la porta posterior: ubicació de la càmera de l'assistent per a marxa enrere.

Una càmera incorporada a la maneta de la porta posterior assisteix el conductor en aparcar o maniobrar marxa enrere >>> fig. 248.

La imatge de la càmera es visualitza al costat d'unes línies d'orientació projectades a la pantalla del sistema Infotainment. A la part inferior s'observa part del para-xocs que servirà com a referència al conductor. »

Configuració de l'assistent de marxa enrere

L'assistent de marxa enrere ofereix a l'usuari la possibilitat de realitzar ajustos de *brillantor*, *contrast* i *color* de la imatge.

Per realitzar aquests ajustos:

- Atureu el vehicle en un lloc segur sense desconnectar l'encesa ni el sistema d'Infotainment.
- Poseu el fre d'estacionament.
- Poseu la marxa enrere.
- Premeu el botó de funció que apareix a la pantalla.
- Feu els ajustos desitjats prement els botons de funció $-/+$, o movent el botó desplaçable.

Condicions necessàries per aparcar i maniobrar amb l'assistent de marxa enrere

En els següents casos no caldrà utilitzar el sistema:

- Si no es mostra una imatge fiable o si està distorsionada o la lent està bruta.
- Si la zona situada darrere del vehicle es visualitza de manera incompleta.
- Si el vehicle va molt carregat.
- Si la posició de la càmera ha canviat després d'una col·lisió a la part posterior. Encar-

regueu a un taller especialitzat que revisi el sistema.

Familiaritzar-se amb el sistema

Per familiaritzar-se amb el sistema, les línies d'orientació i la seva funció, CUPRA recomana practicar en un lloc sense massa trànsit o en un aparcament quan hi hagi bones condicions climatològiques i de visibilitat.

Netejar la lent de la càmera

Mantingueu la lent de la càmera neta i lliure de neu i gel:

- Humitegeu la lent amb un producte per a vidres corrent que contingui alcohol i netegeu-la amb un drap sec.
- Traieu la neu amb un raspall de mà.
- Traieu el gel amb un esprai antigel.

⚠ COMPTÉ!

- No utilitzeu mai un producte abrasiu per netejar la lent de la càmera.
- No utilitzeu aigua tèbia ni calenta per treure la neu o el gel de la lent de la càmera, ja que es podria fer malbé.

Aparcar i maniobrar amb l'assistent de marxa enrere

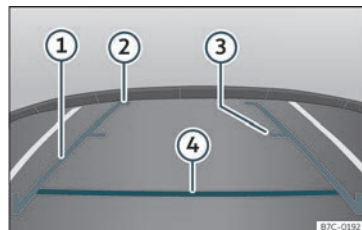


Fig. 249 Visualització a la pantalla del sistema Easy Connect: línies d'orientació.

Significat de les línies d'orientació

»» **fig. 249**

- ① **Línies laterals:** prolongació del vehicle (aprox. a la seva amplada total) sobre la calçada.
- ② **Final de les línies laterals:** aprox. 2 m darrere del vehicle sobre la calçada.
- ③ **Línia intermèdia:** aprox. 1 m darrere del vehicle sobre la calçada.
- ④ **Línia horitzontal vermella:** distància de seguretat d'aprox. 40 cm a la part posterior del vehicle sobre la calçada.

Connexió i desconnexió del sistema

- L'assistent de marxa enrere es connecta, quan el contacte estigui donat, en engranar la marxa enrere.
- El sistema es desconnecta 8 segons després de desengranar la marxa enrere i de manera immediata després de treure el contacte.
- Quan se supera la velocitat de 15 km/h (9 mph) amb la marxa enrere posada, la càmera deixarà d'emetre imatges.

En combinació amb el sistema d'Ajuda a l'aparcament Plus »» pàg. 307 la imatge de la càmera deixarà de mostrar-se en desengranar la marxa enrere, i passarà a visualitzar la informació òptica proporcionada pel sistema d'ajuda a l'aparcament.

També hi ha la possibilitat d'ocultar la imatge de l'assistent de marxa enrere:

- Pitjant a la pantalla una de les tecles del sistema d'Infotainment.
- **O BÉ:** prement sobre el vehicle en miniatura que apareix a la pantalla.

Per tornar a mostrar la imatge de l'assistent de marxa enrere:

- Desengraneu i torneu a engranar la marxa enrere.

- **O BÉ:** Premeu el botó de funció **RVC**¹⁾

Maniobra d'aparcament

- Situeu el vehicle davant de l'espai d'aparcament i engraneu la marxa enrere.
- Retrocediu lentament i gireu el volant de manera que les línies laterals condueixin a l'espai d'aparcament.
- Orienteu el vehicle a l'espai d'aparcament de tal manera que les línies laterals hi transcorrin en paral·lel.

Enganxall per a remolc i remolc*

Conducció amb remolc

Introducció al tema

Tingueu en compte les disposicions específiques del país en qüestió relatives a la conducció amb remolc i l'ús d'un dispositiu de remolc.

El vehicle ha estat desenvolupat en primera línia pel transport de persones, però també pot utilitzar-se per portar un remolc si disposa de l'equipament tècnic corresponent. Aquesta massa addicional repercuteix en la vida útil, el consum de combustible i les prestacions del vehicle, i en determinades circumstàncies pot ocasionar un escurçament dels intervals de servei.

La conducció amb remolc suposa un major esforç per al vehicle i, alhora, exigeix més concentració al conductor.

A l'hivern s'han de muntar pneumàtics d'hivern tant al vehicle com **també** al remolc. »

¹⁾ Només es mostrarà el botó RVC quan la marxa enrere estigui engranada.

Càrrega vertical màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament

La càrrega vertical *màxima* tècnicament admissible de la llança del remolc sobre el ganxo del dispositiu de remolc és de **88 kg**.

Vehicles amb sistema Start-Stop

Si el vehicle està equipat amb un dispositiu de remolc muntat de fàbrica o amb un de muntat posteriorment per CUPRA, el sistema Start-Stop funciona de la manera habitual. No cal tenir en compte cap particularitat.

Si el sistema no reconeix el remolc o el dispositiu de remolc no ha estat muntat posteriorment per CUPRA, cal desconnectar el sistema Start-Stop, prement la tecla corresponent a la part inferior de la consola central, abans de començar a circular amb el remolc, i deixar-lo desconnectat durant tot el trajecte »» △.

Vehicles amb selecció del perfil de conducció

Si es vol conduir el vehicle amb un remolc enganxat, no es recomana l'ús del perfil de conducció **Eco**. S'aconsella seleccionar un altre dels perfils de conducció disponibles abans de començar a circular amb un remolc.

Càrrega de remolc / càrrega de suport

No s'ha de sobrepassar la càrrega de remolc autoritzada. En cas de no utilitzar la càrrega màxima de remolc autoritzada podran superar pendents de més inclinació.

Les càrregues de remolc indicades només són vàlides per a **altituds** que no superin els 1 000 m per sobre del nivell del mar. Atès que la major altitud fa que disminueixi el rendiment del motor i la capacitat de superar pendents, la càrrega de remolc disminueix proporcionalment. El pes autoritzat del conjunt vehicle més remolc s'ha de reduir en un 10% per cada 1.000 m d'altura. La **càrrega de suport autoritzada** sobre el capçal esfèric del dispositiu de remolc s'hauria d'aprofitar al màxim, **sense** sobrepassar-la.

△ ATENCIÓ

No utilitzeu mai el remolc per transportar persones, ja que posaríeu en perill llur vida i a més a més podria estar prohibit.

△ ATENCIÓ

L'ús indegut del dispositiu de remolc pot provocar lesions i accidents.

- Utilitzeu el dispositiu de remolc **única**ment si es troba en perfecte estat i hi va correctament fixat.
- No porteu a terme cap mena de modificació o reparació al dispositiu de remolc.

- Per reduir el perill que es produeixen lesions en cas de col·lisions posteriors i perquè els vianants i els ciclistes no pateixin lesions quan aparqueu el vehicle, mireu el voltant o desmunteu sempre l'enganxall de remolc quan no utilitzeu cap remolc.

- No munteu mai un dispositiu de remolc "amb distribució de pes" o "compensació de càrrega." El vehicle no ha estat dissenyat per a aquesta mena de dispositius de remolc. El dispositiu de remolc podria fallar i el remolc podria deixar-se anar del vehicle.

△ ATENCIÓ

La conducció amb remolc i el transport d'objectes pesats o de gran superfície poden modificar les propietats de la marxa i provocar un accident.

- Fixeu sempre la càrrega correctament amb corretges d'amarratge o cintes de subjecció adequades i en bon estat.
- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- Els remolcs amb un centre de gravetat alt tenen més probabilitats de bolcar que els que el tenen baix.
- Eviteu les frenades i les maniobres brusques.
- Tingueu precaució en els avançaments.

- Reduïu immediatament la velocitat quan noteu que el remolc oscil·la ni que sigui una mica.
- No circuleu a més de 80 km/h (50 mph) quan porteu un remolc (o a més de 100 km/h (60 mph) en casos excepcionals). Això també regeix als països en què estigui permès circular a més velocitat. Tingueu en compte la velocitat màxima permesa al país corresponent per als vehicles que portin un remolc, ja que podria ser inferior a la permesa per als vehicles que no portin cap.
- No intenteu mai “redreçar” el conjunt vehicle tractor i remolc mentre accelereu.

⚠ ATENCIÓ

Si el dispositiu de remolc ha estat muntat posteriorment per un taller diferent de CUPRA, cal desconnectar el sistema Start-Stop manualment sempre que se circuli amb remolc. En cas contrari podria produir-se una avaria al sistema de frens i, com a conseqüència, que es produeixi un accident i lesions greus.

- Desconnecteu sempre manualment el sistema Start-Stop quan porteu un remolc enganxat a un dispositiu de remolc que no hagi muntat CUPRA.

📌 Avís

- Abans d'enganxar o desenganxar un remolc, desactiveu sempre l'alarma antiroba-tori » pàg. 92. Altrament, el sensor d'incli-

nació podria provocar que es disparés sense voler.

- No circuleu amb remolc durant els primers 1000 km del motor » pàg. 257.
- CUPRA recomana, si és possible, desmuntar o escamotejar l'enganxall de bola quan no es faci servir. En cas de col·lisió posterior, els danys en el vehicle podrien ser més importants si es porta l'enganxall de remolc muntat.
- Alguns dispositius de remolc muntats posteriorment tapen l'allotjament de l'argolla de remolc posterior. En aquests casos no es pot emprar l'argolla de remolc per a l'arrencada per remolc o per remolcar altres vehicles. Per aquesta raó, si heu equipat el vehicle posteriorment amb un dispositiu de remolc, guardeu sempre l'enganxall de remolc al vehicle quan el desmunteu.

Requisits tècnics

Els vehicles equipats de fàbrica amb un dispositiu de remolc compleixen tots els requisits tècnics i legals per poder circular amb remolc.

Si s'equipa el vehicle posteriorment amb un dispositiu de remolc, només s'haurà de muntar un dispositiu que estigui autoritzat per a la massa màxima autoritzada del remolc que es vulgui arrossegar. El dispositiu de remolc ha de ser adequat per al vehicle i

el remolc, i anar ben fixat al bastidor del vehicle. Utilitzeu només un dispositiu de remolc que hagi estat autoritzat per CUPRA per a aquest vehicle. Comproveu i tingueu en compte sempre les indicacions del fabricant del dispositiu de remolc. No munteu mai un dispositiu de remolc “amb distribució de pes” o “compensació de càrrega.”

Dispositiu de remolc muntat al para-xocs

No munteu mai un dispositiu de remolc al para-xocs ni a la seva fixació. El dispositiu de remolc no haurà minvar la funció del para-xocs. No duguem a terme modificacions o reparacions al sistema d'escapament ni al sistema de frens. Comproveu periòdicament que el dispositiu de remolc estigui ben fixat.

Sistema de refrigeració del motor

Circular amb remolc suposa un gran esforç pel motor i pel sistema de refrigeració. El sistema de refrigeració ha de tenir suficient líquid refrigerant i estar preparat per a l'esforç addicional que suposa circular amb remolc.

Frens del remolc

Si el remolc compta amb un sistema de frens propi, tingueu en compte les disposicions vigents al respecte. No connecteu mai el sistema de frens del remolc al sistema de frens del vehicle.

»

Cable de remolc

Utilitzeu sempre un cable de remolc entre el vehicle i el remolc » pàg. 322.

Llums del darrere del remolc

Els llums del darrere del remolc hauran de complir les disposicions legals corresponents » pàg. 322.

No connecteu mai els llums del darrere del remolc directament al sistema elèctric del vehicle. Si no n'esteu segurs de què el remolc estigui elèctricament connectat de manera correcta, consulteu un taller especialitzat. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

Retrovisors exteriors

Si amb els retrovisors exteriors de sèrie del vehicle tractor no es pot veure la zona de darrere del remolc, us caldrà instal·lar retrovisors addicionals d'acord amb les disposicions del país en qüestió. Els retrovisors exteriors s'han d'ajustar abans d'iniciar la marxa i han d'oferir un camp visual cap enrere suficient.

Màxim consum elèctric del remolc

No excediu mai els valors indicats!

Europa, Àsia, Àfrica, Amèrica del Sud i Amèrica Central

Llums de fre (en total)	84 watts
Intermitent (a cada costat)	42 watts
Llums de posició (a cada costat)	50 watts
Llums marxa enrere (en total)	42 watts
Llum del darrere antiboira	42 watts

Austràlia

Llums de fre (en total)	108 watts
Intermitent (a cada costat)	54 watts
Llums de posició (a cada costat)	100 watts
Llums marxa enrere (en total)	54 watts
Llum del darrere antiboira	54 watts

⚠ ATENCIÓ

Si el dispositiu de remolc està muntat incorrectament o no és l'adequat, el remolc podria deixar-se anar del vehicle i causar lesions greus.

🔢 COMPTE!

- Si els llums posteriors del remolc no estan connectats correctament, podria resultar danyat el sistema electrònic del vehicle.
- Si el remolc consumeix massa energia elèctrica, podria resultar danyat el sistema electrònic del vehicle.

- No connecteu mai el sistema elèctric del remolc directament a les connexions elèctriques dels grups òptics del darrere ni a d'altres fonts d'alimentació. Utilitzeu només les connexions previstes per a l'alimentació de corrent del remolc.

Enganxar i connectar un remolc

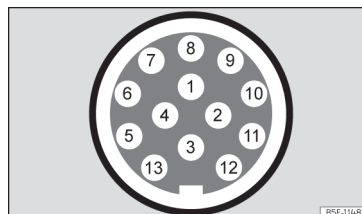


Fig. 250 Representació esquemàtica: assignació dels pins de la presa de corrent per a remolc.

Pin	Significat
1	Intermitent esquerre
2	Llum del darrere antiboira
3	Massa pels pins 1, 2, 4, 5, 6, 7 i 8
4	Intermitent dret
5	Llum del darrere dret
6	Llum de fre

Pin	Significat
7	Llum del darrere esquerre
8	Llum de marxa enrere
9	Positiu permanent
10	Cable de càrrega positiu
11	Massa pel pin 10
12	Sense assignar
13	Massa pel pin 9

Preses de corrent per a remolc

La connexió entre el vehicle tractor i el remolc s'estableix amb una presa de corrent de 13 contactes. Amb el motor en marxa, els consumidors elèctrics del remolc reben tensió a través de la connexió elèctrica (pin 9 i pin 10 de l'endoll de corrent per a remolc).

Si el sistema detecta que s'hi ha connectat un remolc, els consumidors del remolc reben electricitat a través de la connexió (pin 9 i pin 10). El pin 9 té el positiu permanent. Així pot funcionar, per exemple, la il·luminació interior del remolc. Els consumidors elèctrics, com pot ser la nevera d'una caravana, **només** reben tensió elèctrica si el motor està en marxa (a través del pin 10).

Per no sobrecarregar el sistema elèctric, no està permès connectar entre si els cables de massa pin 3, pin 11 i pin 13.

Si el remolc té un **connector de 7 contactes**, caldrà utilitzar un cable adaptador adequat. En aquest cas, la funció del pin 10 no estarà disponible.

Cable de remolc

El cable de remolc haurà d'anar sempre ben fixat al vehicle tractor i prou folgat com perquè es puguin agafar els revolts sense problema. Tanmateix, el cable no ha de penjar tant que fregui el terra durant la marxa.

Llums del darrere del remolc

Comproveu sempre que els llums del darrere del remolc funcionin correctament i compleixin les disposicions legals corresponents. Assegurem-nos-en que no es superi l'absorció de potència màxima del remolc >>> pàg. 322.

Incloure en l'alarma antirobatori

El remolc s'inclou a l'alarma antirobatori si es compleixen les següents condicions:

- Si el vehicle està equipat de fàbrica amb alarma antirobatori i dispositiu de remolc.
- Si el remolc està connectat elèctricament al vehicle tractor mitjançant la presa de corrent per a remolc.
- Si el sistema elèctric del vehicle i del remolc estan en perfectes condicions i no presenten avaries ni danys.

- Si s'ha bloquejat el vehicle amb la clau i l'alarma antirobatori està activa.

Quan el vehicle està bloquejat, l'alarma es dispara quan se n'interromp la connexió elèctrica amb el remolc.

Abans d'enganxar o desenganxar un remolc, desactiveu sempre l'alarma antirobatori. Altrament, el sensor d'inclinació podria provocar que es disparés sense voler.

Remolcs amb llums posteriors de tecnologia LED

Per motius tècnics, els remolcs amb llums posteriors de díodes lluminosos (LED) no es poden incloure amb l'alarma antirobatori.

Amb el vehicle bloquejat, l'alarma no es dispara quan s'interromp la connexió elèctrica amb el remolc si aquest té llums posteriors de díodes lluminosos.

Si en enganxar el remolc estava seleccionat el perfil de conducció **Eco**, es canviarà automàticament al perfil **Normal**. Si el sistema no pot detectar el remolc enganxat o el dispositiu de remolc ha estat muntat posteriorment per un taller que no sigui CUPRA, cal seleccionar manualment el perfil **Normal** abans de començar a circular amb un remolc. Per tornar a connectar el perfil **Eco** un cop desenganxat el remolc, cal desconnectar i tornar a connectar l'encesa una vegada.

»

⚠️ ATENCIÓ

Si es connecten els cables de manera inadequada o incorrecta, podria passar un corrent excessiu al remolc, cosa que podria provocar anomalies a tot el sistema elèctric del vehicle, així com produir accidents i lesions greus.

- Encarregueu les tasques que s'hagin de realitzar al sistema elèctric únicament a un taller especialitzat.
- No connecteu mai el sistema elèctric del remolc directament a les connexions elèctriques dels grups òptics del darrere ni a d'altres fonts d'alimentació.

⚠️ ATENCIÓ

El contacte entre els pins de la presa de corrent per a remolc pot provocar curtcircuits, la sobrecàrrega del sistema elèctric o l'avaría del sistema d'enllumenat, i com a conseqüència es poden produir accidents i lesions greus.

- No connecteu mai entre si els pins de l'endoll de corrent per a remolc.
- Encarregueu a un taller especialitzat la reparació dels pins doblegats.

① COMPTE!

No deixeu el remolc acoblat al vehicle si l'heu aparcant aguantant-lo sobre els suports o sobre la roda de suport. Si el vehicle puja o baixa a causa, per exemple, d'una

variació de la càrrega o la punxada d'un pneumàtic, s'ha d'exercir major pressió sobre el dispositiu de remolc i el remolc, i el vehicle i el remolc podrien patir danys.

i Avís

- En cas d'anomalies en els sistemes elèctrics del vehicle o del remolc, així com en el de l'alarma antirobatori, encarregueu-ne la revisió a un taller especialitzat.
- Si els accessoris del remolc consumeixen energia a través de l'endoll de corrent per remolc i el motor està aturat, la bateria es descarregarà.
- Si la bateria del vehicle és baixa, la connexió elèctrica amb el remolc s'interromprà automàticament.

Carregar un remolc

Massa remolcable màxima tècnicament admissible i càrrega vertical sobre l'acoblament

La massa remolcable màxima tècnicament admissible és la massa que el vehicle pot remolcar »»» ⚠️. La càrrega vertical sobre l'acoblament és la càrrega que s'exerceix en vertical des de dalt sobre el ganxo del dispositiu de remolc.

Les dades sobre la massa remolcable i la càrrega vertical sobre l'acoblament que figuren

a la placa de model del dispositiu de remolc són només valors experimentals. Els valors relatius al vehicle, amb freqüència *inferiors* a aquests valors, figuren a la documentació del vehicle. Les dades de la documentació oficial del vehicle estan sempre per sobre.

Per afavorir la seguretat durant la marxa, CUPRA recomana aprofitar sempre al màxim la **càrrega vertical** màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament »»» pàg. 320. Una càrrega vertical insuficient influeix de manera negativa en el comportament de marxa del conjunt vehicle tractor i remolc.

La càrrega vertical existent fa augmentar el pes sobre l'eix posterior i redueix la possible càrrega útil del vehicle.

Massa del conjunt vehicle tractor i remolc

Per massa del conjunt s'entén la suma de les masses efectives del vehicle tractor i del remolc carregats.

A alguns països els remolcs estan classificats en categories. CUPRA recomana informar-se en un taller especialitzat sobre quins són els remolcs més adequats per al vehicle.

Carregar un remolc

El conjunt vehicle tractor i remolc ha d'estar equilibrat. Amb aquest objectiu s'ha d'aprofitar al màxim la càrrega vertical màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament i

distribuir la càrrega uniformement entre la part posterior i la part davantera del remolc:

- Distribuiu la càrrega al remolc de manera que els objectes pesats quedin tan a prop com sigui possible de l'eix, o per sobre.
- Entrar la càrrega del remolc correctament.

Pressió d'inflament dels pneumàtics

La pressió d'inflament dels pneumàtics del remolc es regeix per la recomanació del fabricant del remolc.

Quan porteu un remolc, infleu els pneumàtics del vehicle tractor amb la pressió màxima permesa »» pàg. 351.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'excedeixen la massa màxima autoritzada per eix, la càrrega vertical màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament o la massa màxima autoritzada del vehicle o del conjunt vehicle tractor i remolc, poden produir-se accidents i lesions greus.

- No excediu mai els valors indicats.
- El pes actual sobre els eixos davanter i posterior no ha d'excedir mai la massa màxima autoritzada per eix. El pes davanter i posterior del vehicle no ha d'excedir mai la massa màxima autoritzada.

⚠️ ATENCIÓ

Un desplaçament de la càrrega podria posar en perill l'estabilitat i la seguretat del conjunt vehicle tractor i remolc, cosa que podria provocar accidents i lesions greus.

- Carregueu el remolc sempre correctament.
- Fixeu sempre la càrrega amb corretges d'amarratge o cintes de subjecció adequades i en bon estat.

Conduir amb remolc

Ajustar els fars

El frontal del vehicle es pot elevar en tenir acoblat el remolc i el llum pot enlluernar a la resta del trànsit.

Ajusteu l'altura dels fars amb el regulador d'abast dels fars »» pàg. 121¹⁾.

Particularitats de la conducció amb remolc

- Quan es tracti d'un remolc amb **fre d'inèrcia**, freneu *primer suaument* i després amb rapidesa. D'aquesta manera evitau estrebades degudes al bloqueig de les rodes del remolc.

- A causa de la massa del conjunt vehicle tractor i remolc, la distància de frenada augmenta.

- Quan baixeu per un pendent, reduïu la marxa (en cas de canvi manual o d'utilitzar el mode tiptronic del canvi automàtic) per aprofitar-ne el fre, del motor. En cas contrari, el sistema de frens es podria sobreescalfar i fins i tot arribar a fallar.

- La massa remolcada i l'elevada massa total del conjunt vehicle tractor i remolc modifiquen el centre de gravetat i les propietats de marxa del vehicle.

- Si el vehicle tractor va buit i el remolc va carregat, la distribució del pes serà inadequada. En aquestes condicions, conduïu amb especial precaució i convenientment a poc a poc.

Arrencar en pendent amb un remolc

En funció de la inclinació del pendent i de la massa total del conjunt vehicle tractor i remolc, és possible que en iniciar la marxa el conjunt se'n vagi cap enrere lleugerament.

Per arrencar en pendent amb un remolc enganxat, feu el següent:

- Trepitgeu el fre i mantingueu-lo trepitjat. »

¹⁾ No és vàlid per a vehicles amb fars Full LED.

- Premeu un cop la tecla  per desconectar el fre d'estacionament electrònic »» pàg. 292.
- Si el vehicle va equipat amb canvi manual, trepitgeu el pedal de l'embragatge a fons.
- Situeu la palanca selectora en la posició **D/S** »» pàg. 245.
- Estireu la tecla  i mantingueu-la en aquesta posició per retenir el conjunt vehicle tractor i remolc amb el fre d'estacionament electrònic.
- Deixeu anar el pedal del fre.
- Inicieu la marxa lentament. Amb aquest objectiu, en cas de canvi manual deixeu anar el pedal de l'embragatge a poc a poc.
- No deixeu anar la tecla  fins que el motor disposi de prou força motriu per iniciar la marxa.

ATENCIÓ

Si s'empeny un remolc inadequadament, es podria perdre el control del vehicle i produir-se lesions greus.

- La conducció amb remolc i el transport d'objectes pesats o de gran superfície poden modificar les propietats de la marxa i augmentar la distància de frenada.
- Conduïu sempre de manera previsible i amb cura. Freneu amb més antelació del que és habitual.
- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat,

climatològiques, de la calçada i del trànsit. Reduïu la velocitat, especialment en baixars pendents.

- **Accelereu amb especial cura i compte.** Eviteu les frenades i les maniobres brusques.
- **Tingueu precaució en els avançaments.** Reduïu immediatament la velocitat quan noteu que el remolc oscil·la ni que sigui una mica.
- **No intenteu mai “redreçar” el conjunt vehicle tractor i remolc mentre accelereu.**
- **Tingueu en compte la velocitat màxima per als vehicles que portin un remolc, ja que podria ser inferior a la permesa per als vehicles que no portin cap.**

Estabilització del conjunt vehicle tractor i remolc

L'estabilització del conjunt vehicle i remolc és una funció addicional del programa electrònic d'estabilització (ESC).

Si l'estabilització del conjunt vehicle i remolc detecta que el remolc es balanceja, intervé juntament amb l'ajuda al control de la direcció per reduir el balanceig del remolc.

Requisits per a l'estabilització del conjunt vehicle i remolc

- El vehicle està equipat de fàbrica amb un dispositiu de remolc o ha estat equipat posteriorment amb un de compatible.
- L'ESC i l'ASR estan actius. Al quadre d'instruments no s'ha encès l'indicador de control  o .
- El remolc està connectat al vehicle tractor mitjançant la presa de corrent per a remolc.
- Es circula a una velocitat superior als 60 km/h (37 mph) aprox.
- S'està utilitzant la càrrega vertical màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament.
- El remolc té una llança rígida.
- Si el remolc té fre, ha d'estar equipat amb un fre d'inèrcia mecànic.

ATENCIÓ

La major seguretat que proporciona l'estabilització del conjunt vehicle i remolc no ha d'incloure cap risc que comprometi la seguretat.

- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- Accelereu amb precaució quan la calçada rellisqui.
- Quan estigueu regulant algun sistema, deixeu d'accelerar.

⚠️ ATENCIÓ

Pot ser que l'estabilització del conjunt vehicle i remolc no detecti correctament totes les situacions de marxa.

- Quan l'ESC és en línia, l'estabilització del conjunt vehicle tractor i remolc també està desconnectada.
- El sistema d'estabilització no detecta en tots els casos els remolcs lleugers, de manera que no els estabilitza.
- Quan se circula per calçades amb poca adherència, el remolc pot *anar d'una banda a l'altra* fins i tot amb el sistema d'estabilització.
- Els remolcs amb centre de gravetat elevat poden bolcar sense haver oscil·lat prèviament.
- Si no es porta acoblat un remolc, però hi ha un connector endollat a la presa de corrent per a remolc (p. ex., si es porta un portabicicletes amb il·luminació), es poden produir frenades automàtiques en situacions de marxa extremes.

Ganxo de remolc de desbloqueig elèctric*

Descripció

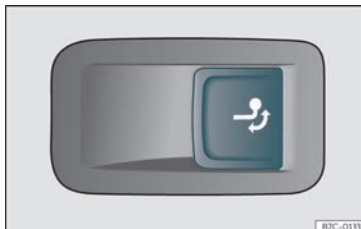


Fig. 251 A la part dreta del maleter: tecla per desbloquejar l'enganxall de bola.

La ròtula del dispositiu de remolc es troba al para-xocs. El ganxo de remolc de desbloqueig elèctric no es pot desmuntar.

No hi podrà haver cap persona, animal o objecte a la zona del recorregut del ganxo de remolc »» ⚠️.

Desbloquejar el ganxo de remolc i extreure'l

- Atureu el vehicle i connecteu-ne el fre d'estacionament electrònic »» pàg. 292.
- Apagueu el motor.
- Obriu la porta posterior.

• Estireu la tecla »» **fig. 251** breument. El ganxo de remolc es desbloqueja elèctricament i es gira automàticament cap a fora. L'indicador de control de la tecla fa pampallugues.

• Acabeu d'extreure el ganxo de remolc amb la mà fins que percebeu i sentiu que s'ha encastat i s'encengui l'indicador de control a la tecla de manera permanent.

• Tanqueu la porta posterior.

Escamotejar el ganxo de remolc

• Atureu el vehicle i connecteu-ne el fre d'estacionament electrònic.

• Apagueu el motor.

• Desenganxeu el remolc i interrompeu-ne la connexió elèctrica amb el vehicle. Si utilitzeu algun adaptador, traieu-lo de l'endoll de corrent per a remolc.

• Obriu la porta posterior.

• Estireu la tecla »» **fig. 251** breument. El ganxo de remolc es desbloqueja elèctricament.

• Gireu el ganxo de remolc per sota del para-xocs amb la mà fins que percebeu i sentiu que encasta i s'encengui l'indicador de control a la tecla de manera permanent.

• Tanqueu la porta posterior.

»

Significat de l'indicador de control →

- Si l'indicador de control de la tecla »» fig. 251 → fa pampallugues, significa que el ganxo de remolc encara no s'ha encastat correctament o que està malmès »» △.
- Si l'indicador de control »» fig. 251 → roman encès amb la porta posterior oberta, el ganxo de remolc està correctament encastat tant quan està extret com quan està escamotejat.

L'indicador de control de la tecla s'apaga aprox. 1 minut després de tancar la porta posterior.

△ ATENCIÓ

L'ús indegut del dispositiu de remolc pot provocar lesions i accidents.

- Utilitzeu el ganxo de remolc únicament si està encastat correctament.
- Assegureu-vos sempre que no hi hagi cap persona, animal o cosa a la zona del recorregut del ganxo de remolc.
- No intervingueu mai amb un estri o una eina mentre el ganxo de remolc estigui en moviment.
- No premeu mai la tecla »» fig. 251 quan hi hagi un remolc enganxat o hi vagi muntat un portaequipatges o altres accessoris sobre el ganxo de remolc.
- Si el ganxo de remolc no s'encasta correctament, no el feu servir, aneu a un taller

especialitzat i sol·liciteu la revisió del dispositiu de remolc.

- Si hi ha alguna avaria al sistema elèctric o al dispositiu de remolc, aneu a un taller especialitzat i demaneu que us els revisin.
- Si la bola presenta en algun punt un diàmetre inferior a 49 mm, no utilitzeu el dispositiu de remolc en cap cas.

ⓘ COMPTE!

Si netegeu el vehicle amb equips d'alta pressió o vapor, no dirigiu el raig directament sobre el ganxo de remolc escamotejable ni sobre la presa de corrent per a remolc, ja que podrien fer-se'n malbé les juntes o eliminar-se'n el greix necessari per a la lubricació.

ⓘ Avís

Pot passar que, a temperatures extremadament baixes, no es pugui accionar el ganxo de remolc. En aquests casos n'hi ha prou amb deixar el vehicle dins d'un recinte més càlid (per exemple, a un garatge).

Muntar un portabicycletes en el ganxo de remolc escamotejable

La massa màxima autoritzada del sistema de portaequipatges, amb càrrega inclosa, és de 75 kg. No està permès que el sistema de por-

taequipatges sobresurti del capçal esfèric més de 700 mm cap enrere. Només estan permesos aquells sistemes de portaequipatges als quals s'hi puguin muntar un màxim de 3 bicicletes. Les bicicletes de més pes s'han de muntar tant a prop com sigui possible del vehicle (ganxo de remolc).

△ ATENCIÓ

L'ús indegut del dispositiu de remolc amb un portabicycletes muntat a la unió de bola pot provocar lesions i accidents.

- No excediu mai la càrrega útil ni la cota més amunt indicades.
- No està permès fixar el portabicycletes al coll de la unió per sota de la bola ja que, a causa d'aquesta forma de coll i en funció del model del portabicycletes, aquest darrer podria quedar muntat en una posició incorrecta al cotxe.
- Llegiu i tingueu en compte les instruccions de muntatge del portabicycletes.

ⓘ COMPTE!

Si s'excedeixen la càrrega útil i la cota màximes indicades més amunt, poden produir-s'hi danys considerables, al vehicle.

- No excediu mai els valors indicats.

ⓘ Avís

CUPRA recomana retirar, sempre que sigui possible, totes les peces desmuntables de

les bicicletes abans d'emprendre la marxa. Aquestes peces poden ser, per exemple, les cistelles i els sarrons, les cadiretes pels nens o les bateries. D'aquesta manera en millora l'aerodinàmica i el centre de gravetat, del sistema de portaequipatges.

Muntatge posterior d'un dispositiu de remolc

Descripció

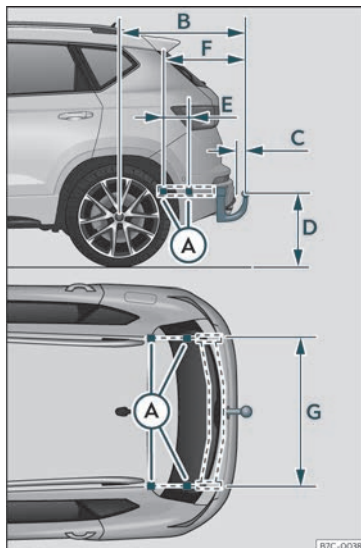


Fig. 252 Cotes i punts de fixació per al muntatge posterior d'un dispositiu de remolc.

CUPRA recomana anar a un taller especialitzat per al muntatge posterior d'un dispositiu de remolc. És probable, per exemple, que calgui adaptar el sistema de refrigeració o muntar xapes de protecció tèrmica. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

Si es munta posteriorment un dispositiu de remolc, s'hauran de tenir sempre en compte les cotes de distància.

La distància entre el centre del capçal esfèric i la calçada »» **fig. 252** no ha de ser mai inferior a la indicada. Això regeix també amb el vehicle a càrrega plena, incloent la càrrega vertical màxima tècnicament admissible sobre l'acoblament.

Cotes de distància »» fig. 252:

- (A) Punts de fixació (part inferior del vehicle)
- (B) 950,5 mm
- (C) 65 mm mín.
- (D) 350-420 mm
- (E) 220 mm
- (F) 633,5 mm
- (G) 1.043 mm

ATENCIÓ

Si es connecten els cables de manera inadequada o incorrecta, podrien produir-se »»

anomalies a tot el sistema electrònic del vehicle, així com accidents i lesions greus.

- No connecteu mai el sistema elèctric del remolc a les connexions elèctriques dels grups òptics del darrere ni a d'altres fonts d'alimentació inadequades. Utilitzeu únicament connectors adequats per connectar el remolc.
- El muntatge posterior d'un dispositiu de remolc al vehicle només l'haurà de realitzar un taller especialitzat.

ATENCIÓ

Si el dispositiu de remolc està mal muntat o no és l'adequat, el remolc podria deixar-se anar del vehicle tractor. Això podria provocar accidents greus i lesions mortals.

Avís

- Utilitzeu només dispositius de remolc que hagin estat autoritzats per CUPRA per al model en qüestió.
- En algunes versions no és recomanable muntar una solució convencional del ganxo remolc. Consulteu el servei tècnic.

Consells pràctics

Verificació i reposició de nivells

Fer gasolina

Fer gasolina

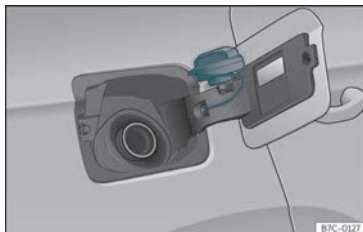


Fig. 253 Tapa del dipòsit amb el tap encaixat.

La tapa del dipòsit es troba al costat dret de la part posterior del vehicle.

Mitjançant el botó de tancament centralitzat es desbloqueja i bloqueja la tapa del dipòsit.

- Obriu la tapa del dipòsit de combustible pressionant per la banda esquerra.
- Desenrosqueu el tap girant cap a l'esquerra.

- Poseu-lo en l'espai que hi ha a la frontissa de la tapa oberta »» fig. 253.

• Comenceu a fer gasolina. Quan la pistola automàtica del sortidor talli el subministrament de combustible, el dipòsit estarà ple. En aquest moment cal deixar de fer gasolina, ja que en cas contrari s'omple també la zona d'expansió del dipòsit.

- Enrosqueu el tap cap a la dreta fins al límit.
- Tanqueu la tapa.

El tipus de combustible adequat per al vehicle s'indica en un adhesiu que hi ha a la part interior de la tapa del dipòsit de combustible. A »» pàg. 332 trobareu més informació relativa al combustible.

La capacitat del dipòsit del vostre vehicle s'indica a »» pàg. 376.

⚠ ATENCIÓ

El combustible és inflamable i pot provocar cremades i d'altres lesions greus.

- Quan ompliu el dipòsit heu d'apagar el motor i desconnectar l'encesa per motius de seguretat.
- En omplir el dipòsit o omplir un bidó de reserva no es pot fumar. Tampoc hi pot haver a prop cap mena de flama, pel perill d'explosió que això suposaria.
- Tingueu en compte les prescripcions legals sobre l'ús, l'emmagatzematge i el transport de bidons de reserva.

- Per motius de seguretat, us recomanem que no porteu al vostre vehicle un bidó de reserva de gasolina. En cas d'accident, podria danyar-se el bidó i vessar combustible.
- Si de totes maneres heu de portar un bidó de combustible, heu de tenir en compte les següents coses:

- No ompliu mai el bidó de reserva a dins o a sobre del vehicle. Hi ha perill d'explosió. Deixeu sempre el bidó a terra per omplir-lo.
- Introduïu tant com pugueu la pistola a la boca de càrrega del bidó.
- En el cas de bidons de reserva metàl·lics, la pistola haurà d'estar en contacte amb el bidó mentre s'omple de combustible. D'aquesta manera s'evita la càrrega estàtica.
- No vesseu mai combustible al vehicle o al maleter. Quan el combustible s'evapora és explosiu i, òbviament, molt perillós.

ⓘ COMPTE!

- Si s'ha abocat combustible sobre la capa de pintura del vehicle, aquest s'haurà d'eliminar com més aviat millor. En cas contrari es corre perill que es faci malbé la pintura.
- No buideu mai el dipòsit del tot. Es pot fer malbé el catalitzador.
- Si d'un vehicle amb motor dièsel se n'ha buidat del tot el dipòsit de combustible,

»

després d'omplir el dipòsit s'haurà de mantenir el contacte connectat durant un mínim de 30 segons abans de posar el motor en marxa. En engegar el motor tot seguit, és possible que trigui més a posar-se en marxa (fins a 1 minut).

Nota relativa al medi ambient

No ompliu massa el dipòsit de combustible; si es produeix un reescalfament se'n pot vessar combustible.

Avís

No es disposa de cap mecanisme d'emergència per desbloquejar la tapa del dipòsit. Si cal, sol·liciteu l'ajut de personal especialitzat.

Avís

Els vehicles dièsel van equipats amb una protecció que impedeix introduir-hi una mànega equivocada¹⁾. Això permet omplir el dipòsit únicament amb les pistoles dièsel del sortidor.

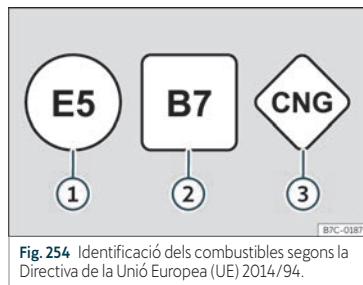
- Si la pistola del sortidor està desgastada, malmesa o bé és molt petita, és possible que no pugui obrir la protecció contra mà-

negues equivocades. Abans d'intentar introduir la pistola del sortidor tot girant-la, proveu a fer gasolina en un altre sortidor, o bé sol·liciteu ajut especialitzat.

- Si feu gasolina amb un bidó de reserva, no se n'obrirà el protector. Una manera de resoldre aquest problema és omplir el dipòsit amb gasoil lentament.

Tipus de combustible

Identificació dels combustibles¹⁾



Els combustibles s'identifiquen mitjançant diferents símbols que es troben en el sortidor i en la tapa del dipòsit del vehicle. Aquesta identificació serveix per evitar confusions a l'hora de triar el combustible.

- ① **Gasolina amb etanol** (l'"E" és d'Etanol). La xifra indica el percentatge d'etanol a la gasolina. "E5" significa, per exemple, una proporció d'etanol de màx. 5%.
- ② **Diesel amb biodièsel** (la "B" és de Biodièsel). La xifra indica el percentatge de biodièsel al gasoil. "B7" significa, per exemple, una proporció de biodièsel de màx. 7%.
- ③ **Gas natural**: "CNG" vol dir Compressed Natural Gas (gas natural comprimit).

Tipus de gasolina

El tipus de gasolina correcta s'indica a la part interior de la tapa del dipòsit.

El vehicle disposa de catalitzador, de manera que només s'hi pot posar **gasolina sense plom**. La gasolina ha de complir la norma EN 228 i estar **exempta de sofre**. Es poden fer

¹⁾ En funció del país

servir combustibles amb un percentatge d'etanol d'un 10% (E10)¹⁾. Les diferents menes de gasolina es diferencien mitjançant els índexs d'octà (Roz) o per mitjà de l'índex de picat (AKI).

Gasolina súper plus sense plom de 98 octans o gasolina súper de 95 octans com a mínim

Es recomana posar gasolina súper Plus de 98 octans (93 AKI). Si no n'hi hagués: gasolina súper de 95 octans (91 AKI) (amb una lleugera pèrdua de potència).

Si no hi ha gasolina súper també podreu omplir el dipòsit, *en cas necessari*, amb gasolina normal de 91 octans (87 AKI). En aquest cas, però, només s'haurà de conduir a un règim de revolucions moderat i no sotmetre el motor a esforços. Ompliu el dipòsit amb gasolina súper de seguida que pugueu.

① COMPTE!

- Els combustibles amb un alt percentatge d'etanol, p. ex. E30 - E100 no s'han de fer servir. El sistema de combustible es fa malbé.
- Un sol dipòsit de combustible amb plom o d'altres additius metàl·lics implica un em-

pitjorament permanent de l'eficàcia del catalitzador.

- Només s'han d'utilitzar additius per a la gasolina homologats per SEAT. Els productes que porten substàncies per augmentar-ne l'octanatge o reduir-ne la detonància, de la gasolina, poden contenir additius metàl·lics que originen danys considerables al motor i al catalitzador. Els productes d'aquesta mena no s'han d'utilitzar.
- No s'han d'emprar aquells combustibles que apareguin al sortidor qualificats de metàl·lics. Els combustibles LRP (*Lead Replacement Petrol*) contenen additius metàl·lics en altes concentracions. Perill de danyar el motor!
- La utilització de gasolina amb un octanatge massa baix pot ser la causa que es produeixin danys al motor si es condueix a un règim de revolucions alt o si es sotmet el motor a grans esforços.

i Avís

- Al vehicle s'hi pot posar gasolina amb un octanatge superior al que requereix el motor.
- Als països en què no es disposa de combustible sense sofre també es permet omplir el dipòsit amb combustible amb baix contingut de sofre.

Gestió del motor i sistema de depuració de gasos d'escapament

Introducció al tema

⚠ ATENCIÓ

- A causa de les elevades temperatures a què arriba el sistema de depuració de gasos d'escapament, no hauríeu d'aparcар el vehicle a prop d'una superfície on es pugui calar foc amb facilitat. Hi ha perill d'incendi!
- No apliqueu conservants per als baixos del vehicle sobre la zona del sistema d'escapament: Podríeu provocar un incendi!

Indicadors de control

🔧 S'il·lumina

Anomalia al sistema de control d'emissions. Reduïu la velocitat i conduïu amb precaució fins al taller especialitzat més proper per revisar el motor.

»

¹⁾ Respectueu les normatives del país en el que circuleu.



Parpelleja

Fallades en la combustió que puguin malmetre el catalitzador.

Reduïu la velocitat i conduïu amb precaució fins al taller especialitzat més proper per revisar el motor.



S'illumina

Filtre de partícules obstruït >>> pàg. 334.



EPC S'illumina

Anomalia en la gestió del motor gasolina.

Aneu al més aviat possible a un taller especialitzat perquè revisin el motor.

En connectar l'encesa, l'indicador **EPC** (Electronic Power Control) s'illumina i s'ha d'apagar un cop arrencat el motor.



Avís

Mentre romanguin il·luminats els indicadors de control o **EPC** es poden presentar anomalies en el motor, el consum de combustible pot augmentar i és possible que el motor perdi potència.

Catalitzador

Perquè el catalitzador funcioni durant molt de temps

- En motors de gasolina, utilitzeu només gasolina sense plom.

- No buideu del tot el dipòsit de combustible.
- Quan feu el canvi d'oli o afegiu oli de motor, no sobrepassu la quantitat necessària >>> pàg. 339, Reomplir el nivell d'oli del motor.
- No arrenqueu el vehicle mitjançant remolc; utilitzeu els cables d'emergència >>> pàg. 50.

Si notés fallades de combustió, una disminució de potència o una marxa irregular del motor, adreceu-vos a un taller especialitzat perquè revisin el vehicle. En general, l'indicador de gasos d'escapament s'illumina quan es presenten aquests símptomes. En aquests casos, el combustible que no s'hagi cremat pot arribar al sistema de gasos d'escapament i, d'aquesta manera, a l'atmosfera. A més, el reescalfament pot deteriorar el catalitzador.



COMPTE!

No buideu totalment el dipòsit de combustible, ja que la irregularitat en l'alimentació pot provocar errors d'encesa. En aquests casos arriba gasolina sense cremar al sistema de gasos d'escapament, la qual cosa pot originar un sobreescalfament i un deteriorament del catalitzador.



Nota relativa al medi ambient

De vegades pot passar que, encara que el sistema de depuració de gasos d'escapament funcioni perfectament, els gasos d'escapament emetin una olor semblant a la del sofre. Això dependrà del percentatge de sofre que contingui el combustible. Aquest fenomen es pot evitar, en molts casos, utilitzant combustible d'una altra marca.

Filtre de partícules

El filtre de partícules filtra pràcticament totes les partícules de sutge del sistema d'escapament. Durant la conducció normal, el filtre es neteja tot sol. En cas que el filtre no es netegi tot sol (p. ex., si es realitzen contínuament recorreguts curts), s'obstrueix amb sutge i apareix la indicació per al conductor:

Filtre de partícules: es neteja durant la marxa. Vegeu Manual. El filtre de partícules necessita una neteja (regeneració).

Regeneració del filtre de partícules

Condició per al recorrido de regeneración: el motor està a temperatura de servei.

- Conduïu a una velocitat d'almenys 80 km/h >>>

- Traieu llavors completament el peu del pedal de l'accelerador durant uns segons per deixar rodar el vehicle amb la marxa posada.
- Repetiu aquest procediment (accelerar i deixar rodar) fins que l'indicador de control s'apagui.

Aquest procediment comporta un procés de neteja autònom del filtre de partícules i pot trigar una estona.

Si l'indicador de control **no s'apaga**, adreceu-vos a un taller especialitzat perquè reparin l'avaria.

⚠ ATENCIÓ

Adapteu la velocitat sempre a les condicions meteorològiques, de les carreteres, del camp obert i del trànsit si el filtre de partícules es troba en fase de regeneració. Les recomanacions d'itinerari mai no us han d'incloure a desacatar la normativa específica de cada país en matèria de trànsit rodant.

ⓘ COMPTE!

- A causa de les altes temperatures que origina la regeneració del filtre de partícules, és possible que després d'aturar el motor - encara que no hagi arribat a la seva temperatura de servei - el ventilador del radiador es posi en funcionament.
- Durant la regeneració es poden produir sorolls, olors i règims de ralenti elevats.

- Per no minvar la vida útil del filtre de partícules, utilitzeu sempre l'oli del motor adequat i el combustible correcte. Eviteu a més fer recorreguts curts permanents.

Compartiment del motor

Treballar en el compartiment del motor

Quan es fan feines al compartiment del motor, per exemple, en realitzar operacions de comprovació i d'ompliment de líquids, poden produir-se ferides, cremades, accidents i fins i tot incendis.

Per això és imprescindible tenir en compte els advertiments i observar les regles generals de seguretat que es relacionen a continuació.

El compartiment del motor del vehicle és una zona perillosa » » » ⚠.

⚠ ATENCIÓ

Quan es realitzen treballs en el compartiment del motor, poden produir-se ferides, cremades, accidents i fins i tot incendis.

- Atureu el motor, traieu la clau de contacte i connecteu el fre d'estacionament electrònic. Si el vehicle té canvi manual, poseu la palanca a punt mort; si té canvi automàtic, situeu la palanca selectora en P. Deixeu que es refredi el motor.

tic, situeu la palanca selectora en P. Deixeu que es refredi el motor.

- No obriu mai el capó si veieu que del compartiment del motor n'està sortint vapor o en degota líquid refrigerant. Espereu fins que deixi de sortir vapor i de gotejar líquid refrigerant.

- No permeteu que els nens s'apropin al compartiment del motor.

- No vesseu mai líquids emprats amb el funcionament del vehicle sobre el compartiment del motor, ja que aquests líquids poden inflamar-se (per ex., l'anticongelant que conté el líquid refrigerant).

- Eviteu qualsevol curtcircuit en el sistema elèctric, sobretot en els punts de l'ajuda d'arrencada » » » pàg. 50. La bateria podria explotar.

- Si realitzeu tasques dins del compartiment del motor, tingueu en compte que, tot i amb el contacte apagat, el ventilador del radiador es pot posar en marxa automàticament, de manera que hi ha perill de fer-s'hi mal.

- No cobriu mai el motor amb materials d'aïllament addicionals, per exemple, amb una manta. Perill d'incendi!

- No obriu mai el tap del dipòsit del líquid refrigerant mentre el motor estigui calent. El sistema de refrigeració està sota pressió.

- Per protegir-vos la cara, les mans i els braços contra el vapor calent o bé el líquid refrigerant calent que en pugui sortir, heu »

de cobrir el tap amb un drap gran quan obriu el dipòsit.

- No oblideu mai cap objecte en el compartiment del motor, com draps o eines.
- Si us veieu obligats a treballar per sota del vehicle, assegureu-lo amb falques i cava-llets per evitar que es mogui. El gat hidràulic no serà suficient per subjectar-lo i correu el perill de lesionar-vos.
- En el cas que calgui realitzar treballs durant l'arrencada o amb el motor en marxa, tingueu sempre en compte el greu perill que suposen els components amb funcionament giratori (com la corretja Poli-V, l'alternador i el ventilador del radiador) i el sistema d'encesa d'alta tensió. A més d'això, tingueu en compte el següent:
 - No toqueu mai els cables elèctrics del sistema d'encesa.
 - Si porteu joies, peces de roba soltes o el cabell solt eviteu qualsevol contacte amb peces giratòries del motor. Hi ha perill de mort. Per això, traieu-vos primer les joies, recolliu-vos els cabells i poseu-vos roba que es cenyeixi al cos.
 - No accelereu mai amb una velocitat engranada sense la deguda precaució. El vehicle podria desplaçar fins i tot amb el fre de mà posat. Hi ha perill de mort.
- Cal que tingueu en compte també els advertiments que s'indiquen a continuació en cas que sigui necessari realitzar feines al

sistema de combustible o al sistema elèctric:

- Desconnecteu sempre la bateria del vehicle de la xarxa incorporada.
- No fumeu.
- Eviteu sempre treballar a llocs exposats a flames.
- Tingueu sempre a mà un extintor d'incendis que funcioni.

Nota relativa al medi ambient

- Per reconèixer a temps les fuites, s'ha de controlar regularment el terra sobre el qual aparqueu el vehicle. Porteu-lo al taller perquè el revisin si al lloc on ha estat aparcad el vehicle hi ha taques d'oli o d'altres líquids.
- Els líquids operatius que surten del vehicle són contaminants. Per això haureu de controlar regularment el terra de sota del vehicle. Si en el lloc on ha estat aparcad el vehicle hi ha taques d'oli o d'altres líquids, porteu el vehicle a un taller especialitzat per tal que el revisin.

Avís

En vehicles amb volant a la dreta*, algun dels dipòsits es troba a l'altra banda del compartiment del motor >>> fig. 257.

Obertura i tancament del capó del motor

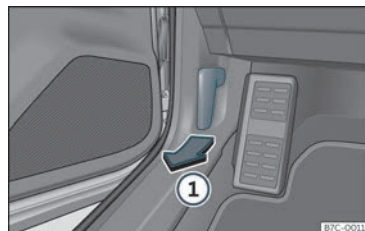


Fig. 255 Palanca de desbloqueig a l'espai reposapeus del conductor.

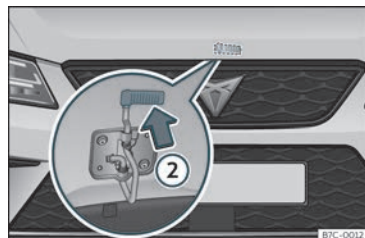


Fig. 256 Lleva sota el capó.

Obrir el capó del motor

El capó del motor es desbloqueja des de dins.

Abans d'obrir el capó, assegureu-vos que els braços de l'eixugaparabrises reposin sobre el parabrisa.

- Obriu la porta i estireu la palanca que hi ha sota del tauler d'instruments >>> **fig. 255 ①**.
- Per aixecar el capó, feu pressió cap amunt sobre la lleva situada sota el capó >>> **fig. 256 ②**. El ganxo de subjecció queda desbloquejat.
- Podeu obrir el capó. Deixeu anar la vareta de sustentació i encaixeu-la en el lloc dispostat per a això en el capó.

Tancar el capó del motor

- Aixequeu lleugerament el capó.
- Desenganxeu la vareta de sustentació i torneu-la a col·locar en el seu suport a pressió.
- A una altura d'aproximadament 30 cm deixeu-lo caure perquè quedi bloquejat.

Si el capó queda mal tancat, no feu pressió. Torneu-lo a obrir i deixeu-lo caure com s'indica anteriorment.

⚠ ATENCIÓ

Assegureu-vos que el capó està ben tancat. Si s'obre durant la marxa, pot ocasionar un accident.

① COMPTE!

Per evitar malmetre el capó i els braços de l'eixugaparabrises, obriu-lo només amb els braços recolzats al parabrisa.

Comprovació de nivells

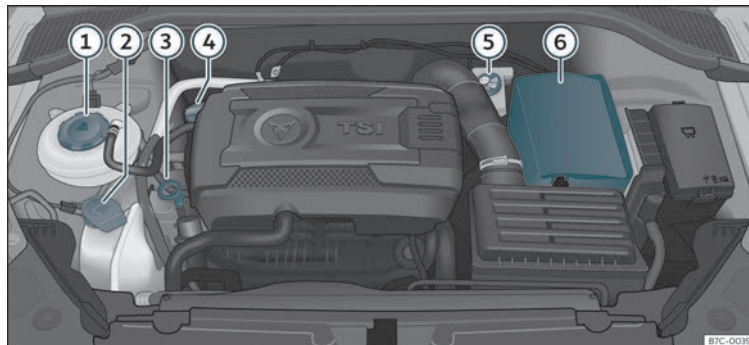


Fig. 257 Figura orientativa de la posició dels elements.

Periòdicament s'haurien comprovar els diferents nivells dels fluids del vehicle. No s'han de confondre mai els líquids, ja que en cas contrari el motor patiria danys greus.

- ① Dipòsit d'expansió del líquid refrigerant »» pàg. 341
- ② Dipòsit del líquid netejavidres »» pàg. 343
- ③ Vareta de mesurament del nivell d'oli del motor »» pàg. 339
- ④ Orifici d'ompliment d'oli del motor »» pàg. 339
- ⑤ Dipòsit del líquid de frens »» pàg. 342
- ⑥ Bateria (sota la coberta) »» pàg. 344

Avís

La disposició dels components pot variar en funció del motor.

Oli del motor

Observacions generals

El motor porta de fàbrica un oli especial multigradu que es pot utilitzar totes les èpoques de l'any.

Com que l'ús d'oli de bona qualitat és una premissa per al correcte funcionament del motor i la seva longevitat, quan sigui neces-

sari afegir o canviar l'oli heu de fer servir sempre olis que compleixin els requisits de les normes VW.

Us recomanem que encarregueu el canvi d'oli a un servei tècnic o a un taller especialitzat.

Si el nivell de l'oli del motor és massa baix

Al vostre taller podreu informar-vos sobre l'oli del motor correcte per al vostre vehicle.

Si l'oli del motor recomanat no està disponible, en **cas d'emergència** està permès reposar **un cop** com a màxim 0,5 l del següent oli fins al proper canvi d'oli:

- *Motors de gasolina:* norma VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 o API SN.

Acudiu a un taller especialitzat perquè canviïn l'oli.

 **EDGE** PROFESSIONAL

Recomanat per CUPRA

CUPRA recomana utilitzar l'Oli Original SEAT per garantir un alt rendiment dels motors CUPRA.

Additius a l'oli del motor

No s'ha d'afegir cap mena d'additiu a l'oli del motor. Els deterioraments produïts per tals additius no estaran coberts per la garantia.

Avís

Abans d'emprendre un viatge llarg us recomanem adquirir oli de motor d'acord amb la corresponent especificació VW i portar-lo al seu vehicle. Així disposareu sempre de l'oli de motor correcte per poder anar afegint, en cas que fos necessari.

Indicador d'advertiment

S'il·lumina en vermell

 **No prosseguiu la marxa!**
Pressió de l'oli del motor massa baixa.
Apagueu el motor. Verifiqueu el nivell de l'oli del motor

Si l'indicador  parpelleja i alhora sonen tres **senyals d'advertiment**, atureu el motor i comproveu el nivell de l'oli. En cas necessari, afegiu-hi oli »» pàg. 339.

Si l'indicador  parpelleja, tot i que el nivell d'oli sigui correcte, no continueu la marxa. No deixeu que el motor segueixi funcionant, ni tan sols al ralenti. Sol·liciteu l'ajut d'un professional.



S'illumina en groc

Comproveu el nivell d'oli del motor com més aviat millor.

Reompliu l'oli quan tingueu l'oportunitat de fer-ho »» pàg. 339.



Parpelleja en groc

Avaria en el sensor del nivell d'oli.

Aneu a un taller especialitzat perquè el revisin. Fins llavors i per raons de seguretat s'ha de comprovar el nivell d'oli cada vegada que es vagi a fer gasolina.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 83.

Verificació del nivell d'oli del motor

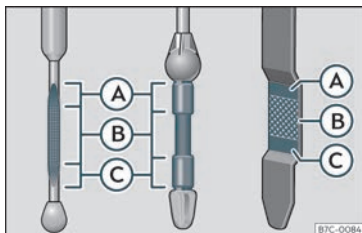


Fig. 258 Vareta de mesurament del nivell d'oli.

El nivell d'oli del motor es controla mitjançant la vareta de mesurament.

Comprovar el nivell d'oli

- El vehicle en posició horitzontal.
- Feu funcionar breument el motor al ralenti quan està a temperatura de servei i atureu-lo.
- Espereu uns 2 minuts.
- Traieu la vareta de mesurament d'oli. Netegeu la vareta amb un drap net i torneu-la a introduir fins al límit.
- A continuació, torneu a extreure-la i comproveu el nivell d'oli »» fig. 258. En cas necessari, reposeu oli del motor.

L'oli ha de deixar marca entre les zones Ⓐ i Ⓒ. No pot sobrepassar mai la zona Ⓐ.

- Zona Ⓐ: no afegir oli.
- Zona Ⓑ: podeu afegir oli mentre mantingueu el nivell en aquesta zona.
- Zona Ⓒ: afegiu oli fins a la zona Ⓑ.

Depenent de l'estil de conducció i de les condicions regnants, el consum d'oli pot arribar als 0,5 litres/1 000 km. El consum pot ser superior en els primers 5.000 quilòmetres. Per aquest motiu, el nivell d'oli del motor s'ha de controlar amb regularitat (el millor moment és quan es fa gasolina i abans d'emprendre viatges llargs).

⚠ ATENCIÓ

Les feines que s'efectuen al motor o al compartiment del motor s'han de fer amb precaució.

- Abans de realitzar tasques al compartiment del motor, tingueu en compte els advertiments corresponents »» pàg. 335.

ⓘ COMPTE!

Si el nivell d'oli es troba per sobre de la zona Ⓐ, no arrenqueu el motor. Podeu causar danys al motor i al catalitzador. Informe al servei tècnic.

Reomplir el nivell d'oli del motor



Fig. 259 Tap de la boca d'ompliment d'oli del motor al compartiment del motor.

Abans d'obrir el capó del motor, haureu de llegir i tenir en compte els advertiments al »

respecte »»  en Treballar en el compartiment del motor de la pàg. 335.

Reposar oli

- Desenrosqueu el tap de la boca d'ompliment d'oli del motor »» **fig. 259**.
- Afegiu oli amb cura en petites quantitats (no més de 0,5 l).
- Per evitar afegir massa oli, cada vegada que n'hi poseu una quantitat, espereu uns 2 minuts i torneu a comprovar el nivell de l'oli »» pàg. 339.
- En cas necessari, torneu a afegir una mica d'oli.
- Quan el nivell d'oli arribi com a mínim a la zona »» **fig. 258** , caragoleu el tap de la boca d'ompliment amb cura »» .

La ubicació de la boca d'ompliment d'oli es pot veure al dibuix corresponent del compartiment del motor »» pàg. 337.

Especificació de l'oli del motor »» pàg. 338.

ATENCIÓ

L'oli és un producte inflamable. En posar oli, eviteu que es vessi sobre les peces calentes del motor.

COMPTE!

Si el nivell d'oli es troba per sobre de la zona »» **fig. 258** , no arrenqueu el motor. Po-

deu causar danys al motor i al catalitzador. Informe a un taller especialitzat.

Nota relativa al medi ambient

El nivell d'oli no ha d'estar en cap cas per sobre de la zona »» **fig. 258** . Si es superés el límit, es podria aspirar oli pel respirador del càrter del cigonyal i arribar a l'atmosfera a través del sistema d'escapament.

Avís

Abans d'emprendre un viatge llarg us recomanem adquirir oli de motor d'acord amb la corresponent especificació VW i portarlo al seu vehicle. Així disposareu sempre de l'oli de motor correcte per poder anar afegint, en cas que fos necessari.

Canvi d'oli del motor

Us recomanem acudir a un servei tècnic per a realitzar el canvi d'oli.

ATENCIÓ

Per poder realitzar vosaltres mateixos el canvi d'oli del motor, haureu de disposar dels coneixements necessaris.

- Abans d'obrir el capó del motor, haureu de llegir i tenir en compte els advertiments al respecte »» pàg. 335.

- Deixeu primer que es refredi el motor. L'oli calent pot produir cremades.

- Utilitzeu unes ulleres de protecció, ja que les esquitxades d'oli poden produir ferides de mena càustica.

- Quan desenrosqueu amb els dits el caragol de buidatge d'oli, mantingueu els braços en posició horitzontal perquè l'oli no us ragi.

- Netegeu a fons les parts del cos que hagin entrat en contacte amb l'oli.

- L'oli és tòxic. Mantingueu l'oli emprat fora de l'abast dels nens.

COMPTE!

No afegiu cap lubricant addicional a l'oli del motor. Podríeu danyar el motor. Qualsevol mena de dany originat per l'ocupació d'aquest tipus de productes queda exclòs de la garantia.

Nota relativa al medi ambient

- Recomanem fer el canvi d'oli del motor i del filtre en un servei tècnic.
- L'oli no s'ha d'abocar, en cap cas, al clauveram o al medi ambient.
- Per recollir l'oli emprat en realitzar el canvi, utilitzeu un dipòsit en què hi càpiga la capacitat d'oli del vostre motor.

Sistema de refrigeració

Especificació del líquid refrigerant

El sistema de refrigeració del motor porta de fàbrica una barreja d'aigua tractada especialment i, almenys, un 40 % de l'additiu **G12evo** (TL-VW 774 L), de color lila. Aquesta barreja ofereix una protecció anticongelant fins a -25°C (-13°F) i protegeix les peces d'aliatge lleuger del sistema refrigerant del motor contra la corrosió. A més, evita la sedimentació de calç i augmenta considerablement el punt d'ebullició del líquid refrigerant.

Per protegir aquest sistema refrigerant, el percentatge d'additiu ha de ser sempre d'almenys un 40 %, fins i tot quan el clima sigui càlid i no es necessiti la protecció anticongelant.

Si, per raons climàtiques, és necessària més protecció, es podrà incrementar la proporció d'additiu, però només fins a un 60 %; en cas contrari, descenderia la protecció anticongelant i això empitjoraria la refrigeració.

Quan es reposa líquid refrigerant, s'ha d'utilitzar una barreja **d'aigua destil·lada** i, almenys, un 40% de l'additiu **G12evo** per a una protecció anticorrosió òptima. La barreja de **G12evo** amb els líquids refrigerants del motor G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (ver-

mell) o G11 (blau verdós) empitjora la protecció anticorrosió i cal evitar-la.

⚠ ATENCIÓ

Si al sistema refrigerant no hi ha prou líquid anticongelant, podria fallar el motor i, com a conseqüència, produir lesions greus.

- Assegureu-vos que el percentatge de l'additiu sigui el correcte, tenint en compte la temperatura ambient més baixa prevista al lloc on s'utilitzi el vehicle.
- Quan la temperatura exterior és extremadament baixa, el líquid refrigerant es pot congelar i el vehicle quedar immobilitzat.

⚠ COMPTE!

Els additius originals no s'han de barrejar mai amb líquids refrigerants que no hagin estat homologats per SEAT.

- Si el líquid del dipòsit d'expansió no és de color lila sinó, per exemple, marró, s'haurà barrejat l'additiu G12evo amb un líquid refrigerant no adequat. En aquest cas caldrà canviar el líquid refrigerant immediatament.

🌿 Nota relativa al medi ambient

El líquid refrigerant i els seus additius poden contaminar el medi ambient. Si surt algun líquid operatiu, s'haurà de recollir i re-

butjar convenientment i de manera respectuosa amb el medi ambient.

Reomplir líquid refrigerant

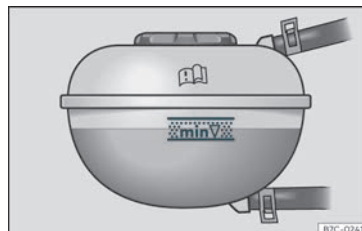


Fig. 260 Al compartiment del motor: marca al dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.



Fig. 261 Compartiment del motor: tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.

»

El dipòsit del líquid refrigerant és al compartiment del motor »» pàg. 337.

Ompliu amb líquid refrigerant quan el seu nivell descendeixi per sota de la marca **MIN** (mínim).

Verificació del nivell del líquid refrigerant

- El vehicle en posició horitzontal.
- Desconnecteu l'encesa.
- Llegiu el nivell del líquid refrigerant al seu dipòsit d'expansió. Amb el motor en fred, el nivell de refrigerant ha de quedar entre les marques »» fig. 260. Amb el motor calent, el nivell també pot quedar una mica per sobre de la marca superior.

Reposició del nivell del líquid refrigerant

- Deixeu que es refredi el motor.
- Cobriu el tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant amb un drap i descaragoleu-lo amb precaució cap a l'esquerra »» △.
- Reposeu líquid refrigerant només si al dipòsit d'expansió encara en queda; en cas contrari podríeu **fer malbé el motor**. Si ja no queda líquid refrigerant al dipòsit d'expansió, no prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat »» ❶.

- Si encara queden restes de líquid refrigerant al dipòsit d'expansió, reposeu-lo fins a la marca superior.
- Ompliu de líquid refrigerant fins que el nivell romangui estable.
- Caragoleu el tap correctament.

Si perd líquid refrigerant, aneu a un taller especialitzat perquè examini el sistema de refrigeració.

⚠ ATENCIÓ

• El sistema de refrigeració està sota pressió. No obriu el tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant amb el motor calent: Podríeu patir cremades!

- Guardeu l'anticongelant a l'envàs original i manteniu-lo fora de l'abast dels nens.
- Si feu treballs al compartiment del motor, tingueu en compte que, tot i amb el contacte apagat, el ventilador del radiador es pot posar en marxa automàticament, de manera que hi ha perill de resultar ferit.

⌚ COMPTA!

Si us quedeu sense líquid refrigerant en el dipòsit d'expansió, estacioneu el cotxe en un lloc segur i no segueixi conduint. Sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.

Líquid de frens

Comprovar i reomplir el líquid de frens



Fig. 262 Compartiment del motor: tap del dipòsit del líquid de frens.

El dipòsit del líquid de frens és al compartiment del motor »» pàg. 337.

Comprovar el nivell del líquid de frens

El nivell del líquid de frens ha d'estar entre les marques **MIN** i **MAX**.

Si el nivell del líquid de frens disminueix considerablement en un curt espai de temps, o bé queda per sota de la marca **MIN**, és possible que el sistema de frens tingui fuites. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. Un indicador a la pantalla del quadre d'instruments supervisa també el nivell del líquid de frens »» pàg. 82.

Als vehicles amb volant a la dreta, el dipòsit es troba a l'altre costat del compartiment del motor.

Canviar el líquid de frens

Us recomanem que acudiu a un servei tècnic per realitzar el canvi del líquid de frens.

⚠ ATENCIÓ

Si el nivell del líquid de frens és baix, no és l'adequat o bé està envellit, podria fallar el sistema de frens o reduir-se la potència de frenada.

- Reviseu periòdicament el sistema de frens i el nivell del líquid de frens!
- Si es sotmeten els frens a un gran esforç havent-hi el líquid de frens envellit, poden formar-se bombolles de vapor. Aquestes bombolles redueixen la potència de frenada, cosa que incrementa notablement la distància de frenada, i poden fins i tot arribar a avariar del tot el sistema de frens.
- Assegureu-vos sempre d'utilitzar el líquid de frens correcte. Utilitzeu només el líquid de frens que compleixi expressament la norma VW 501 14.
- Podeu adquirir el líquid de frens d'acord amb la norma VW 501 14 en un concessionari SEAT o en un Servei Oficial SEAT. Si no es troba disponible, utilitzeu només un líquid de frens d'alta qualitat que compleixi els requisits de la norma DIN ISO 4925

CLASS 4 o de la norma nord-americana FMVSS 116 DOT 4.

- El líquid de frens que utilitzeu per reemplaçar el dipòsit ha de ser nou.
- El líquid de frens només ha de conservar-se a l'envàs original tancat i fora de l'abast dels nens: Risc d'intoxicació!

⚠ COMPTA!

El líquid de frens no ha d'entrar en contacte amb la pintura del vehicle, ja que és abrasiu.

🌿 Nota relativa al medi ambient

El líquid de frens contamina el medi ambient. Recolliu els líquids operatius vessats i llenceu-los de manera professional.

Dipòsit eixugavidres

Comprovar i reposar el nivell del dipòsit netejavidres



Fig. 263 Al compartiment del motor: tap del dipòsit de l'eixugavidres.

El dipòsit del netejavidres es troba en el compartiment del motor » pàg. 337.

Comproveu regularment el nivell del dipòsit eixugavidres i reposeu-lo quan calgui.

El dipòsit de l'eixugavidres conté detergent líquid per al parabrisa, el vidre posterior i el sistema de neteja dels fars.*

- Obriu el capó del motor ⚠ » pàg. 335.
- El dipòsit de l'eixugavidres es distingeix pel símbol 🚿 al tap.
- Comproveu si hi ha prou aigua eixugavidres al dipòsit.

»

L'aigua no és suficient per netejar els vidres a fons. Per això, us recomanem afegir sempre a l'aigua un producte eixugavidres.

Eixugavidres recomanat

- Per a les estacions més càlides recomanem G 052 184 A1 d'estiu per a vidres clars. Proporció de la barreja al dipòsit de l'aigua de rentat: 1:100 (1 part de concentrat per cada 100 parts d'aigua).
- Per a tot l'any, G 052 164 A2 per vidres clars. Proporció aproximada de la barreja a l'hivern, fins a -18 °C (0 °F): 1:2 (1 part de concentrat per cada 2 parts d'aigua); en cas contrari, una proporció de barreja 1:4 al dipòsit de l'aigua de rentat.

La capacitat del dipòsit de l'eixugavidres es troba a »» pàg. 376.

⚠ COMPTÉ!

Si l'aigua eixugavidres no conté una quantitat suficient d'anticongelant, pot congelar-se al parabrisa i el vidre limitant la visibilitat anterior i posterior.

- A l'hivern, utilitzeu l'eixugaparabrises només amb suficient protecció anticongelant.
- No utilitzeu el sistema eixugaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de ventilació. La protecció anticongelant es podria congelar sobre el parabrisa i dificultar així la visibilitat.

⚠ COMPTÉ!

No barregeu mai anticongelant o altres additius similars no adequats amb l'aigua del dipòsit eixugavidres. Es pot crear una capa greixosa sobre el vidre que perjudicaria la visibilitat.

- Utilitzeu aigua neta amb un producte eixugavidres recomanat per CUPRA.
- En cas necessari, afegiu a l'aigua del dipòsit eixugavidres un anticongelant adequat.

⚠ COMPTÉ!

- No barregeu mai els detergents recomanats per CUPRA amb altres detergents. Pot produir-se una floculació dels components i es podrien obstruir els difusors eixugavidres.
- En cap cas confongueu els líquids operatius durant el procés d'ompliment. Podria provocar deficiències greus en el funcionament i danys al motor.
- No tenir líquid netejavidres provoca una pèrdua de visió al parabrisa i, als models amb rentafars, provoca una pèrdua de visió als llums.

Bateria

Generalitats

La bateria es troba al compartiment del motor, i pràcticament **no requereix manteniment**. Se'n comprova l'estat quan es realitza la inspecció. No obstant això, proveu la neteja i el parell de collament dels terminals, sobretot en períodes estivals i a l'hivern.

La realització de treballs a la bateria requereix els coneixements d'un professional. Us preguem que us dirigiu a un Servei especialitzat CUPRA, Servei Oficial SEAT o a un taller especialitzat per temes relatius a la bateria: Risc de patir cremades i que exploti la bateria!

La bateria no s'ha d'obrir! No intenteu canviar el nivell de líquid de la bateria. En cas contrari, en surt gas detonant, amb el consegüent perill d'explosió.

Indicacions d'avertiment de les bateries



Utilitzeu ulleres protectores.



L'electròlit de la bateria és molt corrosiu. Utilitzeu guants i ulleres protectores. En cas d'esquitxades d'electròlit, esbandiu-ho amb aigua abundant.



Està prohibit encendre foc, provocar espurnes, utilitzar una flama desprotegida o fumar.



Carregueu la bateria únicament a recintes ben ventilats. Perill d'explosió.



Mantingueu allunyats els nens de l'àcid i la bateria.

Desembornar la bateria

La bateria només hauria desconnectar-se en casos excepcionals. Quan es desemborna la bateria, es perden algunes de les funcions del vehicle. Les funcions s'hauran de tornar a adaptar després d'embornar la bateria.

Per desconnectar la bateria de la xarxa de bord, desemborneu primer el cable del pol negatiu i, a continuació, el del positiu.

Abans de desembornar la bateria cal desactivar el sistema d'alarma antirobatori*. Si no, es dispararà l'alarma.

Què passa quan el vehicle està parat durant molt de temps

El vehicle incorpora un sistema de vigilància del consum de corrent amb motor apagat per períodes de temps prolongats » pàg. 347. És possible que alguna funció, com llums interiors o obertura portes amb comandament, quedi inhabilitada temporalment per evitar descàrregues de bateria. Aquestes funcions tornaran a estar disponibles tan aviat connecteu l'encesa i arrencada el motor.

Conducció a l'hivern

Durant l'hivern la potència d'arrencada es pot veure reduïda, i en cas necessari, es recomana una càrrega de bateria » » ⚠

⚠ ATENCIÓ

Els treballs que s'han de realitzar a la bateria del vehicle i al sistema elèctric poden provocar ferides, cremades, accidents i incendis:

- Protegiu-vos els ulls. Procureu que cap partícula d'àcid o plom entri en contacte amb els ulls, la pell o la roba.
- L'electròlit de la bateria és molt corrosiu. Utilitzeu guants i ulleres protectores. No bolqueu les bateries, ja que es podria vessar electròlit pels orificis de desgasificació.
- Les esquitxades d'electròlit sobre la pell, als ulls o a la roba s'han de neutralitzar immediatament amb aigua i sabó, i esbandir-se amb molta aigua. En cas d'haver ingerit àcid, s'ha d'anar immediatament al metge.
- Està prohibit encendre foc, provocar espurnes, utilitzar una flama desprotegida o fumar. Eviteu produir espurnes quan es treballi amb cables i aparells elèctrics o per descàrrega electrostàtica. No poseu mai els pols de la bateria en curtcircuit. Les espurnes carregades d'energia poden causar danys.
- En carregar les bateries s'origina una barreja de gasos detonants altament explosiva.

Carregueu la bateria únicament a llocs ben ventilats.

- Mantingueu l'electròlit i la bateria fora de l'abast dels nens.
- Abans de realitzar qualsevol treball en el sistema elèctric, pareu el motor, desconnecteu l'encesa i tots els dispositius elèctrics. Desconnecteu el cable del pol negatiu de la bateria. Si només heu de canviar una bombeta serà suficient amb apagar-la.
- Abans de desembornar la bateria, desactiveu el sistema d'alarma antirobatori desbloquant el vehicle. Si no, es dispararà l'alarma.
- Per desconnectar la bateria de la xarxa de bord, desemborneu primer el cable del pol negatiu i, a continuació, el del positiu.
- Desconnecteu tots els dispositius elèctrics abans de tornar a embornar la bateria. Emborneu primer el cable del pol positiu i, a continuació, el del negatiu. Aneu amb compte de no confondre mai els cables, perquè podrien cremar-se.
- No carregueu mai la bateria si està glaçada o acabada de descongelar, ja que podria explotar i ocasionar lesions. Si la bateria es gela, s'ha de substituir sempre. Una bateria descarregada pot fins i tot glaçar-se a temperatures properes als 0°C (+32°F).
- Procureu que els tubs flexibles de desgasificat es trobin sempre fixats a la bateria.

»

- No utilitzeu bateries que es trobin defectuoses. Hi ha perill d'explosió. Substituïu les bateries defectuoses immediatament.

❗ COMPTE!

- Per evitar que la carcassa de la bateria resulti danyada pels raigs ultraviolats, no s'ha d'exposar durant massa temps a la llum solar.
- Si el vehicle ha de quedar aturat a l'hivern durant molt de temps, protegiu la bateria perquè no pugui "gelar-se" i quedar inserbible.

Indicador d'avertiment

S'il·lumina

Avaria a l'alternador.

L'indicador s'il·lumina en connectar l'encesa. S'haurà apagar un cop arrencat el motor.

Si l'indicador  s'il·lumina durant la marxa, la bateria del vehicle deixa de carregar des de l'alternador. Acudiu tan aviat com sigui possible al taller especialitzat més proper.

Com que la bateria es va descarregant progressivament, desconnecteu tots els dispositius elèctrics que no siguin imprescindibles.

Verificació del nivell d'electròlit de la bateria

El nivell d'electròlit s'ha de controlar regularment als països amb clima càlid i en el cas de les bateries velles, quan el quilometratge mitjà és elevat.

- Obriu el capó del motor i, a continuació, aixequu la coberta que protegeix la part davantera de la bateria >>>  en Treballar en el compartiment del motor de la pàg. 335.
- Comproveu l'indicador de color de l'espill a la part superior de la bateria.
- Si es formen bombolles a l'espill, colpegeu-la lleugerament amb els artells fins que desapareguin.

La ubicació de la bateria es pot veure en la il·lustració del compartiment del motor >>> pàg. 337.

L'indicador de l'espill ("ull màgic") canvia de color en funció de l'estat de càrrega o del nivell d'electròlit de la bateria.

Es distingeixen dos colors:

- Negre: estat de càrrega correcta.
- Transparent/groc clar: s'ha de substituir la bateria. Aneu a un taller especialitzat.

Càrrega o canvi de la bateria

Si només realitzeu recorreguts curts i el vehicle roman aturat durant molt de temps, es recomana verificar la bateria del vehicle, fins i tot fora dels intervals de serveis, en un taller especialitzat.

Si teniu problemes en arrencar, a causa d'un estat de càrrega insuficient de la bateria, pot ser que tingui algun defecte. Si és així, us recomanem que acudiu a un servei tècnic perquè verifiqui l'estat de la bateria, i la carregui o la substitueixi.

Càrrega de la bateria

Acudiu a un taller especialitzat perquè carreguin la bateria, el model de bateria que incorpora el vehicle treballa amb tecnologia especial, que requereix una càrrega de tensió limitada.

Canvi de la bateria

La bateria del vehicle ha estat dissenyada en funció de la seva localització i compta amb elements de seguretat. Si us cal canviar la bateria del vehicle, abans de comprar-ne una aneu a un servei tècnic a informar-vos sobre la compatibilitat electromagnètica, la mida i els requisits de manteniment, rendiment i seguretat de la nova bateria del vostre vehicle. CUPRA us recomana que encarregueu el canvi de bateria a un servei tècnic.

Els vehicles amb funcionament Start-Stop (»» pàg. 243) estan equipats amb una bateria especial. Per aquest motiu, haurà de substituir aquesta bateria únicament per una altra bateria de les mateixes especificacions.

Un sistema intel·ligent de gestió de l'energia s'encarrega de distribuir l'energia elèctrica al vostre vehicle »» pàg. 347. Als vehicles equipats amb sistema de gestió de l'energia, la bateria es carrega millor que als vehicles que no en disposen. Per seguir disposant de la mateixa quantitat d'energia elèctrica addicional després de canviar la bateria, us recomanem utilitzar només bateries del mateix tipus i fabricant que la subministrada amb el vehicle. Per poder aprofitar correctament les funcions del gestor d'energia després de canviar la bateria, a un taller especialitzat s'haurà de codificar la bateria en el mode de gestió d'energia.

⚠ ATENCIÓ

- Utilitzeu sempre exclusivament bateries que no requereixin manteniment i que no es descarreguin, les propietats, especificacions i dimensions de les quals coincideixin amb la bateria instal·lada de sèrie. L'especificació s'indica a la carcassa de la bateria.
- Abans de realitzar qualsevol treball en les bateries, tingueu en compte els advertiments al respecte »» ⚠ en Generalitats de la pàg. 345.



Nota relativa al medi ambient

⚠ La bateria conté substàncies tòxiques, com poden ser àcid sulfúric i plom. Per aquest motiu, s'han de rebutjar segons la normativa sobre la protecció del medi ambient i no llançar-les mai a les escombraries domèstiques.

Gestió de l'energia

Optimització de la capacitat d'arrencada

La gestió de l'energia controla la distribució elèctrica de l'energia per tal que hi hagi sempre energia elèctrica suficient per engegar el motor.

Si un vehicle amb un sistema d'energia convencional s'està aturat molta estona, els dispositius elèctrics, per exemple, el del bloqueig electrònic de marxa, descarreguen la bateria. En determinades circumstàncies, això pot ocasionar una manca d'energia elèctrica per engegar el motor.

En el vostre vehicle, un sistema intel·ligent de gestió de l'energia s'encarrega de distribuir l'energia elèctrica. D'aquesta manera millora clarament la capacitat d'arrencada i la vida útil de la bateria.

Bàsicament, el sistema de gestió de l'energia es compon d'una **funció de diagnòstic de la bateria**, un **sistema de gestió del corrent en repòs** i un **sistema dinàmic de gestió de l'energia**.

Diagnòstic de la bateria

El diagnòstic de la bateria determina permanentment en quin estat es troba. Diversos sensors s'encarreguen de determinar la tensió, el corrent i la temperatura de la bateria. D'aquesta manera es pot determinar el nivell de càrrega i l'efectivitat de la bateria.

Sistema de gestió del corrent en repòs

El sistema de gestió del corrent en repòs redueix el consum d'energia durant el temps en què el vehicle està aturat. Amb l'encesa desconnectada, gestiona l'alimentació d'energia cap als diferents dispositius elèctrics. En fer-ho, té en compte les dades del diagnòstic de la bateria.

En funció del nivell de càrrega de la bateria, desconnecteu els dispositius elèctrics un darrere l'altre per evitar que la bateria es descarregui en excés i mantenir així la capacitat d'arrencada.

Sistema dinàmic de gestió de l'energia

El sistema dinàmic de gestió d'energia distribueix l'energia generada durant la marxa als dispositius elèctrics segons la necessitat »

d'energia de cadascun. També s'encarrega que no es consumeixi més energia de la que es genera, assegurant així un nivell de càrrega òptim de la bateria.

Avís

- El sistema de gestió de l'energia tampoc pot anul·lar els límits imposats per les lleis físiques. Us preguem que tingueu en compte que la capacitat i la vida útil de la bateria són limitades.
- Quan hi hagi risc que el vehicle no es posi en marxa, es mostrarà l'indicador de fallada elèctrica de l'alternador o el nivell de càrrega de la bateria baix  »» pàg. 82.

Descàrrega de la bateria

La màxima prioritat és mantenir la capacitat d'arrencada.

L'esforç de la bateria és considerable en els trajectes curts, en la conducció per ciutat i en l'època freda de l'any. En aquestes situacions es requereix molta energia però se'n genera molt poca. Si el motor està aturat i al mateix temps estan activats els dispositius elèctrics, la bateria es pot descarregar fins a un punt crític. En aquest cas es consumeix energia sense generar-ne al mateix temps.

Aquestes són les situacions en què us adonareu que el sistema de regulació de l'ener-

gia efectua un reglatge actiu de la distribució d'energia.

Vehicle aturat durant molt de temps

En cas que no conduïu el vehicle durant dies o setmanes, s'anirà efectuant un reglatge per a la reducció del consum o bé s'aniran desactivant un per un els dispositius elèctrics. D'aquesta manera disminueix el consum d'energia i es manté la capacitat d'arrencada durant més temps. Algunes funcions de confort com, per exemple, obrir el vehicle a distància, podrien no estar disponibles en determinades circumstàncies. Tornareu a disposar de les funcions de confort quan connecteu l'encesa i arrenqueu el motor.

Amb el motor parat

Si escolteu la ràdio, per exemple, amb el motor parat, es va descarregant la bateria.

Si el consum d'energia posa en perill la posada en marxa del motor, en vehicles amb sistema d'informació per al conductor* es mostrarà un text.

Aquesta indicació per al conductor us indica que heu d'engegar el motor perquè la bateria es recarregui.

Amb el motor engegat

La bateria es pot descarregar encara que durant la marxa es generi energia. Això passa

sobretot si es genera poca energia i se'n consumeix molta en un moment en què el nivell de càrrega de la bateria no és òptim.

Per tornar a equilibrar el balanç energètic s'efectuarà un reglatge provisional dels dispositius que més energia consumeixen o bé es desactivaran. Els sistemes de calefacció, especialment, consumeixen molta energia. Si constateu que, per exemple, la calefacció del seient* o del vidre tèrmic no escalfen, vol dir que se n'ha efectuat un reglatge provisional o bé que s'han desactivat. Es pot tornar a disposar d'aquests sistemes quan s'hagi equilibrat el balanç energètic.

A més, en cas necessari podreu constatar un lleuger augment del règim de revolucions al ralenti. De totes maneres, això és normal i no ha de suposar cap motiu de preocupació. Mitjançant l'augment del règim de revolucions al ralenti es genera una demanda suplementària d'energia i la bateria es carrega.

Rodes

Rodes i pneumàtics

Observacions generals

- Si el vostre vehicle porta **pneumàtics nous**, conduïu amb tota prudència durant els primers 500 km.
- Si heu de pujar vorades o similars, feu-ho a poc a poc i si pot ser amb les rodes en direcció perpendicular a l'obstacle.
- Comproveu de tant en tant si els pneumàtics estan danyats (punxades, talls, esquerdes o bonys). Traieu qualsevol objecte estrany del perfil del pneumàtic.
- Les rodes o els pneumàtics danyats s'han de canviar immediatament.
- Eviteu que els pneumàtics s'embrutin d'oli, greix o combustible.
- Si s'ha perdut alguna de les caputxes guardapols de les vàlvules, poseu-ne una altra més aviat possible.
- Marqueu les rodes abans de desmuntar-les per poder mantenir el mateix sentit de gir en tornar a muntar-les.
- Deseu les rodes o els pneumàtics desmuntats a un lloc fresc, sec i, si és possible, fosc.

Pneumàtics de perfil baix

Els pneumàtics de perfil baix tenen una banda de rodament més ampla, un major diàmetre de la llanda i una menor altura del flanc del pneumàtic. Això fa que el seu comportament de marxa sigui més àgil.

Els pneumàtics de perfil baix poden danyar-se amb més rapidesa que els pneumàtics estàndard, per exemple a causa de forts cops, sots, tapes de clavigueram i caïres de vorades. És molt important la pressió correcta del pneumàtic »» pàg. 352.

Per evitar danys a pneumàtics i llandes, conduïu amb especial cura en circular per carreteres en mal estat.

Faci un examen visual de les seves rodes cada 3.000 km.

Si els pneumàtics o les llandes han rebut un fort cop o han resultat danyades, aneu a un taller especialitzat perquè verifiquin si cal canviar el pneumàtic.

Els pneumàtics de perfil baix poden desgastar-se abans que els pneumàtics estàndard.

Danys no visibles

Sovint, els danys que s'originen als pneumàtics i les llandes no poden apreciar-se a simple vista. Si el vehicle **vibra** de manera inusual o **tendeix a anar-se'n cap a una banda**, poden ser indicis d'un deteriorament dels pneumàtics. Reduïu com més aviat millor la

velocitat si té la sospita que s'ha punxat una roda. Comproveu si els pneumàtics estan danyats. Si la part exterior del pneumàtic no mostra cap dany, seguiu conduint a poc a poc i amb prudència fins el proper taller especialitzat, perquè revisin el vostre vehicle.

Objectes estranys inserits en el pneumàtic

- No retireu els objectes estranys si han arribat fins a l'interior i han traspassat el pneumàtic!
- Si el vehicle està equipat amb un Joc anti-punxades, quan això passi, segelleu la roda malmesa com s'indica a l'apartat »» pàg. 41. Aneu a un taller especialitzat per a la seva reparació o substitució. CUPRA us recomana que us dirigiu a un concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT.

La pasta de la part interior de la banda de rodament del pneumàtic envolta l'objecte estrany inserit i segella el pneumàtic provisionalment.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els flancs dels pneumàtics unidireccionals van marcats amb unes fletxes. És imprescindible observar el sentit obligatori de gir indicat en muntar les rodes. Així es garanteix l'aprofitament òptim de les propietats del

»

pneumàtic pel que fa a hidroplanatge, adhe-
rència, sorolls i desgast.

Muntatge posterior d'accessoris

Si voleu canviar o bé tornar a equipar les ro-
des, les llandes o els embellidors de roda, us
recomanem que us dirigiu a un Servei espe-
cialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT perquè
us assessorin sobre les possibilitats tècni-
ques existents.

Sigles de velocitat

La sigla de velocitat indica la velocitat màxi-
ma permesa per als pneumàtics.

P	màx. 150 km/h (93 mph)
Q	màx. 160 km/h (99 mph)
R	màx. 170 km/h (106 mph)
S	màx. 180 km/h (112 mph)
T	màx. 190 km/h (118 mph)
U	màx. 200 km/h (124 mph)
H	màx. 210 km/h (130 mph)
V	màx. 240 km/h (149 mph)
Z	més de 240 km/h (149 mph)
W	màx. 270 km/h (168 mph)
Y	màx. 300 km/h (186 mph)

Alguns fabricants fan servir les sigles “ZR” per
als pneumàtics amb una velocitat màxima
autoritzada superior a 240 km/h (149 mph).

⚠️ ATENCIÓ

- Els pneumàtics nous no arriben al grau òptim d'adherència fins passats els primers 500 km. Per això s'aconsella conduir amb precaució, per evitar possibles accidents.
- No conduïu mai amb pneumàtics da-
nyats. Hi ha perill d'accident.
- Si durant la marxa el vehicle vibra de ma-
nera inusual o tendeix a anar-se'n cap a un
costat, atureu-vos immediatament i com-
proveu l'estat dels pneumàtics.
- No utilitzeu pneumàtics usats dels quals
desconeixeu les circumstàncies d'utilitza-
ció anteriors.

Rodes i pneumàtics nous

Us recomanem que porteu el vostre vehicle
a un taller especialitzat per dur a terme tots
els treballs relatius a les rodes o els pneumà-
tics. Allà compten amb els coneixements ne-
cessaris i disposen de les eines especials i les
corresponents peces de recanvi.

- Fins i tot els pneumàtics d'hivern perden la
seva adherència amb el gel. Si heu muntat

pneumàtics nous, circuleu els primers 500
km amb cura i a velocitat moderada.

- Per a les 4 rodes s'han d'utilitzar sempre
pneumàtics del mateix tipus, mida (períme-
tre de la roda) i, a ser possible, dibuix.

- Quan canvieu els pneumàtics, no en can-
vieu un de sol; canviu com a mínim els dos
d'un mateix eix.

- Si voleu equipar el vehicle amb una combi-
nació de pneumàtics i llandes diferent de la
muntada de fàbrica, informeu-vos al vostre
taller especialitzat abans de comprar-los
>>> ⚠️

Les dimensions de les combinacions de ro-
des i pneumàtics per emprar al vostre vehicle
estan especificades a la documentació addi-
cional del vehicle (p. ex., Certificat de con-
formitat CEE o COC¹⁾). La documentació ad-
dicional del vehicle és la pròpia de cada país.

En el cas que el tipus de roda de recanvi es
diferencii de les rodes normals – p. ex., en el
cas de pneumàtics d'hivern o de pneumàtics
especialment amples – la roda de recanvi
només s'haurà d'utilitzar breument en el cas
d'una punxada i conduint amb la moderació
corresponent. S'haurà de substituir tan aviat
com sigui possible per una roda normal.

En els vehicles amb tracció total, les 4 rodes
han d'anar equipades amb pneumàtics de la

¹⁾ COC = certificate of Conformity.

mateixa marca, tipus i dibuix, perquè el sistema de tracció no resulti danyat per la diferència del nombre de voltes de les rodes. Per això, en cas de punxada únicament s'ha d'emprar una roda de recanvi amb el mateix perímetre que els pneumàtics normals.

Data de fabricació

La data de fabricació està indicada en el flanc del pneumàtic (o a la cara interior de la roda):

DOT ... 2218 ...

significa, p. ex., que el pneumàtic va ser fabricat la setmana 22 de l'any 2018.

ATENCIÓ

- Utilitzeu només combinacions de pneumàtics i llantes, així com caragols de roda adequats homologats per CUPRA. Altrament es podrien originar danys en el vehicle i provocar un accident.
- Per motius tècnics no és possible utilitzar rodes d'altres vehicles; en alguns casos, ni tan sols rodes del mateix model de vehicle.
- Assegureu-vos sempre que els pneumàtics triats tinguin el pas necessari. Els de recanvi no s'han de seleccionar exclusivament per la grandària nominal, ja que tot i tenir aquest mateixa mida poden variar seriosament depenent del fabricant. La manca de folgança pot deteriorar els pneumàtics

tics o el vehicle i, a causa d'això, fer perillar la seguretat viària. Perill d'accident!

- Utilitzeu pneumàtics que tinguin més de 6 anys només en cas d'emergència i únicament conduint amb la deguda prudència.
- En el vostre vehicle no està permès muntar-hi pneumàtics amb propietats de rodament d'emergència! La utilització inadmissible pot danyar el vostre vehicle o bé provocar accidents.
- Si munteu a posteriori tapaboques embellidors, assegureu-vos que permeten un pas d'aire suficient perquè es refrigeri el sistema de frens. Perill d'accident!

Nota relativa al medi ambient

Els pneumàtics usats s'han de rebutjar d'acord amb les normes vigents.

Avís

- Cal consultar amb un Centre d'Assistència CUPRA la possibilitat de muntar llantes o pneumàtics d'una mida diferent als muntats originalment a CUPRA, així com quines són les combinacions permeses entre els eixos anterior (eix 1) i posterior (eix 2).
- No utilitzeu pneumàtics usats dels quals en desconegeu els "antecedents".
- Quan equipeu pneumàtics 245/40 R19 heu de muntar també el deflector corresponent.

Vida útil dels pneumàtics

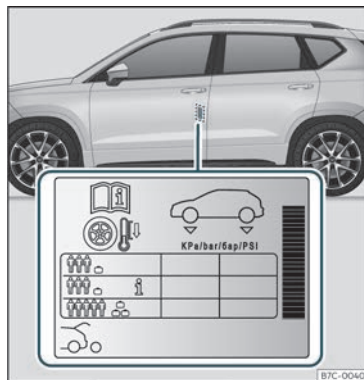


Fig. 264 Ubicació de l'adhesiu de la pressió d'inflament dels pneumàtics.

Per allargar la vida útil dels pneumàtics, aquests haurien d'anar sempre inflats a la pressió correcta i s'hauria conduir amb moderació.

- Comproveu la pressió dels pneumàtics com a mínim un cop al mes i, a més, abans de cada viatge llarg.
- La pressió s'ha de comprovar sempre quan els pneumàtics estan freds. No reduïu la pressió dels pneumàtics si estan calents.

»

- Adapteu la pressió dels pneumàtics a la càrrega que porta el vehicle >>> **fig. 264.**
- Als vehicles amb indicador de la pressió dels pneumàtics, guardeu a la memòria la pressió dels pneumàtics modificada >>> pàg. 356.
- Eviteu conduir a massa velocitat als revolts i les accelerades brusques.
- Comproveu de tant en tant els pneumàtics pel que fa a un desgast irregular.

Pressió dels pneumàtics

Els valors de la pressió d'inflament s'indiquen a l'etiqueta adhesiva situada a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra >>> **fig. 264.**

Una pressió insuficient o excessiva redueix en gran mesura la vida útil dels pneumàtics i repercuteix negativament en el comportament de marxa del vehicle. La pressió dels pneumàtics és de gran importància, sobretot si se circula a **altes velocitats**.

En funció del vehicle, es pot adaptar la pressió d'inflament dels pneumàtics a mitja càrrega per augmentar el confort de marxa (pressió d'inflament **i** >>> **fig. 264**). Quan se circula amb la pressió d'inflament de confort, es pot incrementar lleugerament el consum de combustible.

La pressió dels pneumàtics s'ha d'adaptar a la càrrega actual del vehicle. Si el vehicle ani-

rà carregat al màxim, heu d'augmentar la pressió d'inflament al valor màxim de càrrega indicat a l'etiqueta adhesiva >>> **fig. 264.**

Quan comproveu la pressió dels pneumàtics no oblideu verificar també la roda de recanvi. Infieu aquesta roda sempre a la pressió màxima prevista per al vostre vehicle.

En el cas d'una roda d'emergència minimitzada (125/70 R18), infieu-la a 4,2 bar de pressió segons s'indica a l'etiqueta de pressió dels pneumàtics >>> **fig. 264.**

Mode de conducció

La conducció ràpida en els revolts, les accelerades brusques i les frenades (grinyols dels pneumàtics) augmenten el desgast de les rodes.

Equilibratge de les rodes

Les rodes d'un vehicle nou estan equilibrades. No obstant això, diverses circumstàncies durant el seu ús generen desequilibris (excentricitat), que es manifesten com a vibracions al volant.

Com que el desequilibri implica també més desgast de la direcció, la suspensió i els pneumàtics, caldrà tornar a equilibrar les rodes. A més, la roda ha de tornar a equilibrar-se després de muntar un pneumàtic nou i cada vegada que es repari.

Errors en l'alineació de les rodes

Si el tren de rodatge està mal ajustat, no només augmenta el desgast dels pneumàtics, sinó que es redueix també la seguretat en la conducció. Si es constata que el desgast dels pneumàtics és exagerat, s'hauria de revisar l'alineació de les rodes en un Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT.

⚠ ATENCIÓ

Un ús inadequat de les rodes i els pneumàtics pot provocar pèrdues sobtades de pressió als pneumàtics, que es despengui la banda de rodament o fins i tot que rebenti un pneumàtic.

- El conductor és responsable que tots els pneumàtics del vehicle estiguin inflats a la pressió correcta. La pressió d'inflament recomanada s'indica en un adhesiu >>> **fig. 264.**
- Comproveu la pressió d'inflament dels pneumàtics amb regularitat i mantingueu sempre el valor de la pressió d'inflament indicat. Si la pressió del pneumàtic és massa baixa, aquest podria escalfar-se en excés provocant un despeniment de la banda de rodament i arribant fins i tot a rebentar.
- Amb els pneumàtics en fred, s'ha de mantenir sempre la pressió indicada a l'adhesiu >>> **fig. 264.**
- Comproveu periòdicament la pressió d'inflament amb els pneumàtics en fred. Si

cal, ajusteu la pressió dels pneumàtics muntats amb els pneumàtics en fred.

- Comproveu amb regularitat que els pneumàtics no presentin signes de desgast o estiguin danyats.
- No excediu mai la velocitat i la càrrega màxima permesa per al tipus de pneumàtics del vostre vehicle.

Nota relativa al medi ambient

Si la pressió dels pneumàtics és insuficient, augmenta el consum de combustible.

Indicadors de desgast

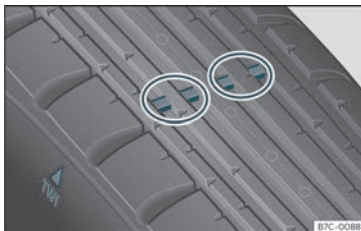


Fig. 265 Perfil del pneumàtic: Indicadors de desgast.

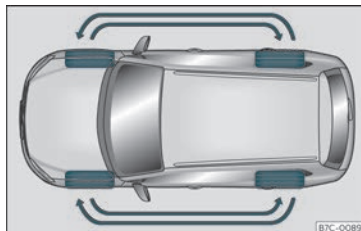


Fig. 266 Intercanvi de rodes.

A la base del dibuix dels pneumàtics originals es troben, ordenats a intervals regulars i transversalment respecte a la direcció de marxa, uns indicadors de desgast de 1,6 mm d'altura >>> **fig. 265**. Les lletres "TWI" o uns triangles en el flanc del pneumàtic marquen la posició dels indicadors de desgast.

La profunditat mínima del perfil permesa¹⁾ s'ha assolit quan els pneumàtics s'han desgastat fins als indicadors de desgast. Canvieu els pneumàtics per uns de nous >>> .

Intercanvi de rodes

Perquè les rodes es desgastin d'una manera uniforme, es recomana intercanviar-les amb regularitat segons l'esquema >>> **fig. 266**. Actuant d'aquesta manera s'aconsegueix que

la vida útil de tots els pneumàtics sigui aproximadament la mateixa.

ATENCIÓ

Els pneumàtics s'hauran de canviar, com a molt tard, quan s'hagin desgastat els indicadors de desgast. Podríeu provocar un accident.

- En concret quan se circula en condicions meteorològiques adverses, com ara pluja o glaçades. És important que la profunditat del dibuix dels pneumàtics sigui el més gran possible, i que sigui aproximadament igual als pneumàtics de l'eix davanter i posterior.
- La poca seguretat de conducció deguda a una profunditat insuficient del dibuix es posa de manifest sobretot en la conducció, en el perill "d'hidroplanatge" en passar per bassals profunds, en circular per revolts i en el comportament de frenada.
- Si no s'adapta la velocitat, es pot perdre el control del vehicle.

Caragols de la roda

Les llandes i els caragols de les rodes han estat dissenyats perquè formin part d'un conjunt. Si es canvien les llandes que porta el vehicle per unes d'un altre tipus (p. ex., »

¹⁾ Respecteu les normatives del país en el que circuleu.

llandes d'aliatge o les que s'utilitzen a les rodes amb pneumàtics d'hivern), s'han d'utilitzar els caragols de roda amb la longitud i forma de calota adequades. D'això depèn la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens.

Els caragols de roda han d'estar nets i poder-se enroscar amb facilitat.

Per aflluixar els caragols antirobatori de les rodes* es necessita un adaptador especial
»» pàg. 45.

⚠ ATENCIÓ

Els caragols de roda no s'han d'engreixar ni untar amb oli mai.

- Utilitzeu només els caragols de roda que corresponen a cada llanda.
- Si estreneu els caragols amb un parell de collament insuficient, poden sortir-se'n les rodes durant la marxa, amb el consegüent perill d'accident. Per contra, un parell de collament excessiu pot fer malbé els caragols o la rosca.

① COMPTE!

Per saber el parell de collament prescrit per als caragols de les llantes d'acer i d'aliatge, consulteu »» pàg. 47.

Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)

- Els pneumàtics d'hivern s'han de muntar a les quatre rodes.
- Utilitzeu només els pneumàtics d'hivern que estiguin homologats per al vostre vehicle.
- És molt possible que la velocitat màxima permesa sigui inferior si s'utilitzen pneumàtics d'hivern.
- Assegureu-vos que els pneumàtics d'hivern tenen un **perfil** suficient.
- Controleu la pressió dels pneumàtics després de muntar les rodes. En fer-ho, tingueu en compte els valors indicats a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra »» pàg. 351.

En condicions hivernals a les carreteres, l'ús de pneumàtics d'hivern millora clarament les propietats de marxa del vostre vehicle. Els pneumàtics d'estiu tenen menys adhérença sobre gel i neu a causa del seu disseny (amplada, barreja de cautxú, tipus de perfil). El fet anterior és d'especial importància per a vehicles que van equipats amb **rodes amples** o amb **pneumàtics per a altes velocitats** (lletra distintiva H, V o bé Y al flanc del pneumàtic).

Només es podran muntar els pneumàtics d'hivern que estiguin homologats per al vostre vehicle. Les dimensions d'aquests pneumàtics estan especificades a la documentació addicional del vehicle (p. ex., certificat de conformitat CEE o COC¹⁾). La documentació addicional del vehicle és la pròpia de cada país.

Els pneumàtics d'hivern perden moltes de les seves qualitats si s'han desgastat fins a una **profunditat del dibuix** de 4 mm.

Un altre factor que implica una pèrdua de qualitats dels pneumàtics d'hivern és l'**envel·liment**, tot i que la profunditat del dibuix segueixi sent clarament superior a 4 mm.

Els pneumàtics d'hivern porten una lletra gravada que indica el límit de velocitat
»» pàg. 350.

Als vehicles que tenen la potència necessària per sobrepassar la velocitat màxima, s'ha d'enganxar un **adhesiu** al camp visual del conductor. Aquests adhesius es poden adquirir al vostre Servei especialitzat CUPRA, Servei Oficial SEAT i a un taller especialitzat. Recordeu que segons el país hi pot haver normatives diferents.

En comptes de pneumàtics d'hivern es poden utilitzar també "pneumàtics tot temps".

¹⁾ COC = certificate of Conformity.

Utilització de pneumàtics d'hivern amb lletra V

Tingueu en compte que quan s'utilitzen pneumàtics d'hivern amb lletra V, la velocitat màxima general de 240 km/h (149 mph) **no sempre és admissible des del punt de vista tècnic i que, en el cas del vostre vehicle, es pot veure força limitada.** La velocitat màxima d'aquests pneumàtics depèn directament de les càrregues màximes permeses sobre els eixos i de la força de tracció indicada dels pneumàtics muntats.

Us recomanem que us poseu en contacte amb el Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT per aclarir quina és la velocitat màxima a la qual podeu anar amb els vostres pneumàtics amb lletra V basant-se en les dades del vehicle i dels pneumàtics.

⚠️ ATENCIÓ

No heu de sobrepassar en cap cas la velocitat màxima permesa per als vostres pneumàtics d'hivern, ja que els pneumàtics podrien fer-se malbé i perdre el control sobre el vehicle, amb el consegüent perill d'accident.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Després de l'hivern, torneu a muntar els pneumàtics d'estiu quan sigui el moment oportú. Si la temperatura és superior a +7°C (+45°F), la dinàmica millorarà amb pneumàtics d'estiu. Es reduiran el soroll de roda-

ment, el desgast i el consum de combustible.

Cadenes per a la neu

Les cadenes per a la neu s'han de muntar **exclusivament a les rodes davanteres**, fins i tot en vehicles amb **tracció total**.

- Després de circular uns metres, comproveu que s'assenten correctament; corregiu la seva posició en cas necessari seguint les instruccions de muntatge del fabricant.
- Tingueu en compte la velocitat màxima de 50 km/h (30 mph).
- Si hi ha perill de quedar atrapat tot i haver muntat les cadenes, el més recomanable és desactivar la regulació antipatinatge de les rodes motrius (ASR) a l'ESC »» pàg. 297, Connectar i desconnectar l'ESC.

Si hi ha neu a la carretera, les cadenes per a la neu no només milloren la *tracció* sinó també el comportament de *frenada*.

Per motius tècnics, la utilització de cadenes per a la neu només està permesa en certes combinacions de llandes i pneumàtics:

225/50 R18

Cadenes de baula de màxim 9 mm

225/45 R19

Resta de dimensions no permeten cadenes

Si utilitzeu cadenes per a la neu hauríeu de desmuntar els embellidors de roda i les anelles d'adorn per a llandes.

⚠️ ATENCIÓ

Si feu servir cadenes inadequades, o les col·loqueu incorrectament, poden produir-se accidents i danys considerables.

- Utilitzeu sempre cadenes de neu adequades.
- Tingueu en compte les instruccions de muntatge del fabricant de les cadenes.
- Si circuleu amb cadenes de neu, no supereu mai la velocitat màxima permesa.

📌 COMPTE!

- Desmunteu les cadenes en els trajectes sense neu. Si no, empitjorarien el comportament del vehicle, danyarien els pneumàtics i es deteriorarien ràpidament.
- Si les cadenes estan en contacte directe amb la llanda, poden danyar-la o ratllar-la. CUPRA recomana utilitzar sempre cadenes de neu recobertes.

Sistemes de control de pneumàtics

Indicador de control

(L) S'il·lumina

La pressió d'inflament d'una o més rodes és molt inferior al valor ajustat pel conductor, o el pneumàtic té un dany estructural.

Adicionalment, es pot sentir un senyal acústic d'avís i es pot veure un missatge de text a la pantalla del quadre d'instruments.

Atureu-vos! Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Comproveu tots els pneumàtics i totes les pressions d'inflament. Substituïu els pneumàtics danyats.

(L) Parpelleja

Anomalia en el sistema.

L'indicador de control parpelleja aproximadament 1 minut i a continuació s'il·lumina de manera permanent. En cas de pressió d'inflament correcta, desconnecteu l'encesa i torneu a connectar-la. Torneu a calibrar l'indicador de control dels pneumàtics » pàg. 356. Si l'anomalia continua, aneu a un taller especialitzat.

Quan es connecta l'encesa s'il·luminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza una verificació del funcionament. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » ⚠ en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 83.

Indicador de control dels pneumàtics

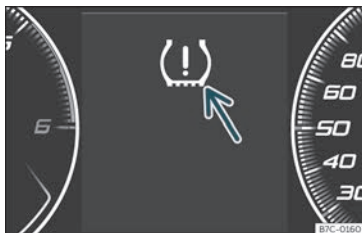


Fig. 267 Quadre d'instruments: avís de pèrdua de pressió dels pneumàtics.

L'indicador de control dels pneumàtics compara les voltes i, amb això, la superfície de rodament de cada roda amb ajuda dels sensors de l'ABS.

Si canvia el perímetre de rodament d'una o més rodes, l'indicador de control dels pneumàtics ho assenjala al quadre d'instruments amb l'indicador i un avís al conductor » fig. 267. Sempre que estigui afectat no més un pneumàtic, se n'ha d'assenyalar la posició al vehicle.

(L) Pèrdua pressió: ¡Compr. presión neum. del. izq.!

Canvi del perímetre de rodament

El perímetre de rodament d'un pneumàtic varia quan:

- La pressió d'inflament es canvia de manera manual.
- La pressió del pneumàtic és insuficient.
- L'estructura del pneumàtic presenta defectes.
- El vehicle està desnivellat per la càrrega.
- Les rodes d'un eix pateixen més càrrega (p. ex., amb una càrrega elevada).
- El vehicle porta muntades cadenes per a la neu.
- La roda d'emergència està muntada.
- S'ha canviat una roda d'un eix.

L'indicador de control dels pneumàtics (L) pot reaccionar amb retard o no indicar res en determinades circumstàncies (p. ex., conducció esportiva, carreteres nevades o sense pavimentar o conduir amb cadenes).

Calibrar l'indicador de control dels pneumàtics

Després de canviar la pressió d'inflament o canviar una o més rodes s'ha de tornar a calibrar l'indicador de control dels pneumàtics. Feu-ho també, quan intercanvieu, per

exemple, les rodes davanteres amb les del darrere.

- Connecteu l'encesa.
- Memoritzeu la nova pressió d'inflament en el sistema Easy Connect amb la tecla  > **AJUSTES > Neumáticos** >>> pàg. 85.

El sistema calibra per ell mateix amb el vehicle en marxa la pressió d'inflament proporcionada pel conductor i els pneumàtics muntats. Després d'un llarg recorregut amb diferents velocitats es recopilen i supervisen els valors programats.

Amb càrregues molt pesades de les rodes, per exemple, càrrega elevada, la pressió d'inflament s'ha d'augmentar fins a la pressió d'inflament de càrrega total recomanada abans del calibratge >>> **fig. 264**.

ATENCIÓ

Si els pneumàtics estan inflats a diferents pressions, o a una pressió massa baixa, pot fer-se malbé algun pneumàtic, i es pot perdre el control sobre el vehicle, fet que podria ocasionar un accident greu i fins i tot mortal.

- Si s'il·lumina l'indicador , haureu de reduir la velocitat immediatament i evitar qualsevol maniobra brusca de gir o frenada. Atureu-vos el més aviat possible i controleu la pressió i l'estat de tots els pneumàtics.

- El sistema de control dels pneumàtics no més funciona correctament si tots els pneumàtics en fred es troben a la pressió correcta.
- Si el pneumàtic no s'ha punxat i no és imprescindible canviar-lo immediatament, conduïu cap al taller especialitzat més proper a baixa velocitat i feu verificar i corregir la pressió d'inflament.

Avis

- Quan es condueix per primera vegada amb pneumàtics nous a una velocitat elevada, es poden dilatar lleugerament i amb això pot ser que es produeixi un avís de pressió de l'aire.
- Si amb l'encesa connectada es detecta una pressió d'inflament massa baixa, se sentirà un avís acústic. En cas de fallada del sistema se sent un senyal acústic.
- Conduir per vies sense asfaltar durant un llarg període de temps o conduir de forma esportiva pot desactivar temporalment el TPMS. L'indicador de control mostra una fallada, però desapareix quan les condicions de la via o la forma de conduir canvien.
- No confieu exclusivament en el sistema de control dels pneumàtics. Controleu els pneumàtics amb regularitat per assegurar-vos que la pressió d'inflament és la correcta i que els pneumàtics no presenten danys com punxades, talls, estrips i bonyes. Traieu

possibles objectes del pneumàtic, sempre que no el perforin.

- L'indicador de control dels pneumàtics no funciona quan l'ESC o l'ABS tenen una anomalia >>> pàg. 295.

Roda d'emergència

Ubicació i ús de la roda d'emergència

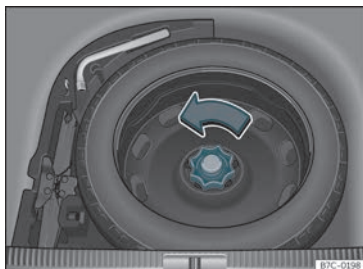


Fig. 268 Al maleter: pis de càrrega alçat.

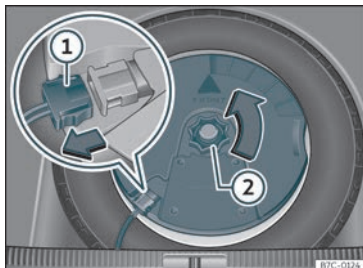


Fig. 269 Al maleter: desmuntar el subwoofer.

La roda d'emergència es troba al maleter, al dessorat de la superfície de càrrega i va fixada mitjançant una rodeta.

La roda d'emergència s'ha concebut per utilitzar-la durant un període curt de temps. Dirigiu-vos tan aviat com us sigui possible a un Servei Oficial CUPRA, Servei Oficial SEAT o a un taller especialitzat perquè revisin i substituïxin la roda.

La roda d'emergència no s'ha d'intercanviar per la roda d'emergència d'un altre vehicle.

Extracció de la roda d'emergència

- Aixequeu la base de càrrega i mantingueu-la en posició elevada per poder treure la roda d'emergència »» pàg. 136.
- Gireu la rodeta en sentit contrari al de les agulles del rellotge »» fig. 268.
- Traieu la roda d'emergència.

Extracció de la roda d'emergència a vehicles amb sistema BEATS Audio 10 altaveus (amb subwoofer)*

Per poder treure la roda de recanvi cal desmuntar primer el subwoofer.

- Aixequeu i fixeu el pis maleter com s'explica a »» pàg. 136.
- Desconnecteu el cable de l'altaveu subwoofer »» fig. 269 ①.

- Gireu la rodeta de fixació en sentit contrari a les agulles del rellotge »» fig. 269 ②.
- Traieu l'altaveu subwoofer i la roda de recanvi.
- Quan munteu una altra vegada la roda de recanvi, poseu l'altaveu subwoofer a la base de la llanda amb cura. En fer-ho, la punta de la fletxa "FRONT" que hi ha a l'altaveu subwoofer haurà d'assenyalar cap endavant.
- Torneu a connectar el cable de l'altaveu i gireu amb força la rodeta en el sentit de les agulles del rellotge perquè el conjunt subwoofer i roda quedi ben fixat.

Cadenes

Per motius tècnics, no es permet col·locar cadenes per a la neu a la roda d'emergència.

Si heu de circular amb cadenes per la neu i heu punxat una roda davantera, munteu la roda d'emergència al lloc d'una de les rodes del darrere. Poseu les cadenes per a la neu a la roda del darrere que desmunteu i que substituirà la roda davantera punxada.

⚠ ATENCIÓ

- Després de muntar la roda d'emergència, heu de verificar la pressió dels pneumàtics tan aviat com sigui possible. De no fer-ho, hi ha el risc de patir un accident. Trobareu la pressió d'inflament a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra »» fig. 264.

- No circuleu amb la roda d'emergència a més de 80 km/h (50 mph): Risc de patir un accident!
- No recorregueu mai més de 200 km si porteu muntada una roda d'emergència.
- Eviteu trepitjar l'accelerador a fons, frenar bruscament i prendre els revolts gran velocitat: Risc de patir un accident!
- No conduïu mai amb més d'una roda d'emergència, ja que hi ha perill d'accident.
- A la llanda de la roda d'emergència no s'hi han de muntar pneumàtics normals, ni d'hivern.
- En cas de circular amb roda d'emergència, el sistema ACC podria arribar a desconectar-se automàticament durant el recorregut. Desconnecteu el sistema en iniciar la marxa.

Manteniment

Servicio (Servei)

Intervals de servei

Treballs de servei i Pla de Manteniment digital

Registre dels treballs de servei realitzats ("Pla de Manteniment digital")

El concessionari especialitzat CUPRA, el concessionari de la xarxa SEAT o el taller especialitzat registra els comprovants del Servei en un sistema central. Gràcies a aquesta documentació transparent de l'històric de servei, es poden reproduir els treballs de servei realitzats sempre que es desitgi. CUPRA recomana sol·licitar després de cada servei realitzat un comprovant del Servei on hi figurin tots els treballs registrats al sistema.

Cada vegada que es realitza un servei nou se substitueix el comprovant per un d'actual.

En alguns mercats no està disponible el Pla de Manteniment digital. En aquest cas, el vostre concessionari especialitzat CUPRA o qualsevol concessionari de la xarxa SEAT us informaran sobre la documentació dels treballs de servei.

Treballs de servei

En el Pla de Manteniment digital, el vostre concessionari especialitzat CUPRA, concessionari de la xarxa SEAT o el taller especialitzat documenta la següent informació:

- Quan s'ha realitzat cadascun dels serveis.
- Si us aconsellen una reparació concreta, p. ex., la necessitat de canviar les pastilles de fre pròximament.
- Si vau expressar alguna petició especial per al manteniment. El vostre assessor de servei l'annotarà a l'ordre de treball.
- Els components o líquids operatius que es van canviar.
- La data del proper servei.

La Garantia de Mobilitat de Llarga Durada tindrà validesa fins a la propera inspecció. Aquesta informació es documenta a totes les inspeccions que es realitzin.

El tipus i el volum dels treballs de servei poden variar d'un vehicle a un altre. En un taller especialitzat podeu informar-vos sobre els treballs específics per al vostre vehicle.

⚠ ATENCIÓ

Si els serveis són insuficients o no es realitzen i si no es respecten els intervals de servei, el vehicle podria quedar immobilitzat enmig del trànsit, provocar un accident i greus lesions.

- Encarregueu els treballs de servei a un concessionari especialitzat CUPRA, qualsevol concessionari de la xarxa SEAT o un taller especialitzat autoritzat.

❗ COMPTE!

CUPRA no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle a causa de treballs insuficients o d'una disponibilitat escassa de peces.

ℹ Avís

La realització periòdica de treballs de servei al vehicle no només contribueix a mantenir-ne el valor, sinó també al seu bon funcionament i a la seguretat viària. Per això, encarregueu la realització dels treballs d'acord amb les directrius de CUPRA.

Servei fix i Servei flexible

Els serveis es diferencien entre **servei de canvi d'oli i inspecció**. L'indicador d'interval de servei de la pantalla del quadre d'instruments serveix com a recordatori de la necessitat de realitzar el proper servei.

En funció de l'equipament, de la motorització i de les condicions d'utilització del vehicle, al Servei de canvi d'oli s'aplicarà el **Servei fix** o el **Servei flexible**.

Com saber quin tipus de servei necessita el vostre vehicle

- Consulteu les taules següents:

Servei de canvi d'oli ^{a)}		
Núm. PR	Tipus de servei	Interval de servei
QJ1	Fix	Cada 5000 km o transcorregut 1 any^{b)}
QJ2		Cada 7.500 km o transcorregut 1 any^{b)}
QJ3		Cada 10.000 km o transcorregut 1 any^{b)}
QJ4		Cada 15.000 km o transcorregut 1 any^{b)}
QJ6	Flexible	Segons l'indicador d'interval de servei

^{a)} Les dades es basen en condicions d'ús normals.

^{b)} Segons el que es compleixi abans.

Servei d'Inspecció ^{a)}
Segons l'indicador d'interval de servei

^{a)} Les dades es basen en condicions d'ús normals.

Tingueu en compte la informació relativa a les especificacions de l'oli del motor segons la norma VW » pàg. 338.

Particularitat del Servei flexible

En el cas del **Servei flexible** només heu de realitzar un servei de canvi d'oli quan el vehicle ho necessiti. Per calcular quan s'ha de realitzar es tenen en compte les condicions d'ús individuals i l'estil de conducció personal. Un component important del Servei flexible és la utilització d'oli de llarga durada (longlife) en comptes d'oli de motor convencional.

Tingueu en compte la informació relativa a les especificacions de l'oli del motor segons la norma VW » pàg. 338.

En cas de no desitjar el Servei flexible podeu decantar-vos pel Servei fix. No obstant això, un servei fix pot repercutir en les despeses de servei. L'assessor de servei us assessorarà de gust.

Indicador d'interval de servei

A CUPRA, les dates dels serveis s'indiquen mitjançant l'indicador d'interval de servei del quadre d'instruments » pàg. 79 o al menú **Ajustes del vehicle** del sistema d'Infotainment » pàg. 85. L'indicador d'interval de servei informa de les dates dels serveis que inclouen un canvi de l'oli del motor o una inspecció. Quan arribi el moment de realitzar el servei corresponent, es podran realitzar també altres treballs addicionals necessaris, com el canvi del líquid de frens i de les bugies.

Informació sobre les condicions d'ús

Els intervals i conjunts de serveis prescrits es basen en general en **condicions d'ús normals**.

Si, per contra, el vehicle s'utilitza sota **condicions d'ús adverses**, caldrà realitzar alguns dels treballs abans que es compleixi l'interval del proper servei o fins i tot entre els intervals de servei prescrits.

Condicions d'ús adverses són, entre altres:

- La utilització de combustible amb un elevat índex de sofre.
- La realització freqüent de trajectes curts.
- Deixar el motor a ralenti durant molt de temps, com en el cas dels taxis.
- La utilització del vehicle a zones amb molta pols.
- La conducció freqüent amb remolc (en funció de l'equipament).
- La utilització predominant del vehicle en situacions de trànsit dens amb parades intermitents, p. ex., en ciutat.
- La utilització del vehicle predominantment a l'hivern.

Això regeix especialment per als següents components (en funció de l'equipament):

- Filtre de pols i pollen
- Filtre d'al·lèrgens Air Care

»

- Filtre d'aire
- Corretja dentada
- Filtre de partícules
- Oli del motor

L'assessor de Servei del vostre taller especialitzat us aconsellarà de gust sobre la necessitat d'intercalar treballs entre els intervals normals de servei, sempre tenint en compte les condicions d'utilització del vostre vehicle.

⚠ ATENCIÓ

Si els serveis són insuficients o no es realitzen i si no es respecten els intervals de servei, el vehicle podria quedar immobilitzat enmig del trànsit i provocar un accident i greus lesions.

- Encarregueu els treballs de servei a un concessionari especialitzat CUPRA, qualsevol concessionari de la xarxa SEAT o a un taller especialitzat.

⚠ COMPTE!

CUPRA no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle a causa de treballs insuficients o d'una disponibilitat escassa de peces.

Conjunts de serveis

Els conjunts de serveis inclouen tots aquells **treballs de manteniment** que són necessaris per garantir la seguretat viària i el bon funcionament del vostre vehicle (**en funció de les condicions d'utilització i de l'equipament del vehicle**, per exemple, del motor, del canvi o dels líquids operatius). Els treballs de manteniment es divideixen en *treballs d'inspecció* i *treballs de revisió*. Consulteu els detalls dels treballs necessaris per al vostre vehicle a:

- El vostre concessionari CUPRA
- El vostre Concessionari de la xarxa SEAT
- El vostre taller especialitzat

Per motius tècnics (desenvolupament permanent de components) els conjunts de serveis poden variar. El vostre concessionari especialitzat CUPRA, qualsevol concessionari de la xarxa SEAT o taller especialitzat rep sempre puntualment informació sobre qualsevol modificació.

Ofertes de servei addicionals

Recanvis homologats

Els Recanvis originals SEAT han estat concebuts per als seus vehicles i homologats per

SEAT tenint especialment en compte el factor seguretat. Aquestes peces corresponen exactament a les prescripcions de fàbrica quant a disseny, precisió de les mesures i materials. Els Recanvis Originals SEAT han estat concebuts exclusivament per al vostre vehicle. Per això, us aconsellem utilitzar sempre Recanvis Originals SEAT. SEAT no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Les peces de bescanvi homologades

Les peces de bescanvi homologades, seguint les prescripcions del fabricant, constitueixen un servei més a la seva disposició, oferint-li la possibilitat de substituir conjunts complets, sent els més coneguts: motor alleugerit, caixes de canvi, culates, unitats de comandament, elements elèctrics, etc.

Aquestes peces són, naturalment **Peces homologades**, i com que són d'igual condició que les de fàbrica disposen també de la garantia de Recanvis homologats.

Accessoris originals

Us recomanem utilitzar per al vostre vehicle només els Accessoris Originals CUPRA i els accessoris homologats per SEAT. La fiabilitat, seguretat i idoneïtat d'aquests accessoris

han estat comprovades especialment per a aquest tipus de vehicle. CUPRA no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Servei de Mobilitat (Service Mobility)

Des del moment en què compreu el vostre nou CUPRA, gaudiu dels avantatges i cobertures del servei de Mobilitat.

Durant els dos primers anys posteriors a la compra, el vostre nou CUPRA està cobert automàticament pel servei de Mobilitat sense costos addicionals.

Si voleu continuar gaudint d'aquest servei, podeu ampliar el servei Mobilitat sempre que feu els serveis d'inspecció o Manteniment recomanats en un servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT.

En cas que el vostre CUPRA quedi immobilitzat per causa d'una avaria o accident, amb els nostres serveis d'assistència us mantindrem sempre en moviment.

Tingueu en compte que el servei de Mobilitat difereix en funció del país en el qual s'hagi venut el vehicle. Per a més informació, consulteu el vostre concessionari especialitzat CUPRA, qualsevol concessionari de la xarxa SEAT o la pàgina web de CUPRA al vostre país.

Garantia

Garantia de funcionament sense avaries

Els Serveis especialitzats CUPRA o Serveis Oficials SEAT garanteixen el perfecte estat dels vehicles nous de fàbrica. Consulteu el contracte de compravenda o documentació complementària o addicional facilitada pel Servei Tècnic on s'acreditin els detalls de les condicions i els terminis de la garantia. Consulteu més informació referent a això en el vostre Servei especialitzat CUPRA o Servei Oficial SEAT.

Conservació del vehicle

Conservació i neteja

Observacions bàsiques

Els treballs de conservació realitzats amb regularitat i professionalitat asseguruen el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, també poden convertir-se en una condició indispensable per exigir el dret de garantia en el cas de danys per corrosió i deficiències a la capa de pintura de la carrosseria.

Els tallers especialitzats disposen dels productes de conservació necessaris. Us preguem que tingueu en compte les indicacions per a l'aplicació que hi ha als envasos.

⚠ ATENCIÓ

- L'aplicació incorrecta dels productes de conservació pot ser nociva per a la salut.
- Mantingueu els productes de conservació sempre a un lloc segur i fora de l'abast dels nens. Perill d'intoxicació!

🌿 Nota relativa al medi ambient

- Quan compreu productes de conservació, opteu per aquells que siguin compatibles amb el medi ambient.

»

- Les restes dels productes de conservació no s'han de llençar a les escombraries domèstiques.

Rentat del vehicle

Com més temps es trigui a netejar els dipòsits, p. ex., les restes d'insectes, els excrements d'ocells, la resina d'arbre o les sals antiglaç que s'han adherit al vostre vehicle, més gran serà el dany que puguin ocasionar a la superfície. Les altes temperatures, p. ex., a causa de la radiació solar, reforcen l'efecte nociu.

Abans de procedir al rentat, estoveu la brutícia gruixuda aplicant-hi aigua abundant.

Per eliminar la brutícia incrustada com, p. ex., els excrements d'insectes o la resina d'arbre, la millor opció és emprar molta aigua i un drap de microfibres.

Feu rentar també els baixos del vehicle després de finalitzar el període de sals antiglaç a l'hivern.

Aparells de neteja d'alta pressió

Si renteu el vehicle amb un aparell de neteja d'alta pressió haureu de tenir molt en compte les instruccions d'ús de l'aparell. El punt anterior és vàlid sobretot per a la pressió i la distància respecte del vehicle en aplicar el raig d'aigua. No orienteu el raig directament

a les juntes dels vidres laterals, portes, tapes o del sostre panoràmic de vidre*; això també és vàlid per a pneumàtics, tubs flexibles de goma, material insonoritzant, sensors* o lents de càmeres*. Mantingueu una distància mínima de 40 cm.

No elimineu la neu i el gel amb un aparell de neteja d'alta pressió.

No utilitzeu en cap cas polvoritzadors circulars ni freses per eliminar la brutícia.

L'aigua no ha d'estar a més de 60 °C.

Túnel de rentat automàtic

Ruixeu el vehicle abans d'iniciar el rentat.

Comproveu que les finestretes i el sostre panoràmic de vidre* estiguin tancats i els eixugaparabrises desactivats. Tingueu en compte les indicacions de l'operador del túnel de rentat, especialment si hi ha peces separables al vostre vehicle.

Doneu preferència a túnels de rentat sense raspalls.

Rentar a mà

Netegeu el vehicle de dalt a baix amb una esponja suau o amb un raspall de rentat. Utilitzeu productes de neteja que no continguin dissolvents.

Rentar a mà vehicles amb pintura mat

Per no fer malbé el vehicle en rentar-lo, traieu primer la pols i la brutícia més gran. Per eliminar restes d'insectes, taques de greix i empremtes dactilars, la millor opció és utilitzar un netejador especial per a pintura mat.

Apliqueu el producte amb un drap de microfibres. Per no fer malbé la superfície de la pintura eviteu aplicar una pressió excessiva.

Esbandiu amb aigua abundant. Netegeu a continuació amb un netejador neutre i un drap de microfibres suau.

Torneu a esbandir el vehicle amb aigua abundant i, a continuació, deixeu assecar a l'aire. Elimineu les possibles restes d'aigua amb un drap de cuir.

⚠ ATENCIÓ

- Renteu el vehicle només amb l'encesa desconnectada o bé segons les especificacions de l'operador del túnel de rentat. Perill d'accident!
- Si netegeu els baixos o l'interior dels passos de roda, protegiu-vos de les peces de metall punxegudes o tallants. Perill de tallar-se!
- Després de la neteja és possible que els frens triguin més a frenar a causa de la humitat o, a l'hivern, al gel als discos o les pastilles de frens. Perill d'accident! En aquest

cas, caldrà frenar repetides vegades fins que els frens s'assequin.

① COMPTE!

- Si renteu el vehicle a un túnel de rentat automàtic, haureu d'abatre els retrovisors exteriors per evitar que es facin malbé. Els retrovisors exteriors que s'abaten elèctricament* només es poden abatre/desplegar elèctricament!
- No renteu el vehicle si està exposat a una radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!
- No utilitzeu esponges per netejar restes d'insectes ni esponges de cuina amb una superfície aspra ni res semblant. Perill de fer malbé la superfície!
- Peces del vehicle amb pintura mat:
 - No utilitzeu abrillantadors ni ceros durs. Perill de fer malbé la superfície!
 - No seleccioneu mai programes de rentat que incloguin la conservació amb cera. Això podria espantllar l'aspecte de la pintura mat.
 - No poseu adhesius ni rètols magnètics sobre les peces pintades en mat, ja que en retirar-los es poden produir danys a la pintura.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Renteu el vehicle només als llocs previstos per a aquest fi. Aquests llocs estan prepa-

rats per evitar que passi a la canalització l'aigua que s'utilitza per al rentat, que pot estar contaminada amb oli.

Indicacions de neteja i conservació

La neteja i la conservació de components individuals del vehicle es pot consultar a les següents taules. El seu contingut s'ha d'entendre merament com una recomanació. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de preguntes especials o de components que no s'han relacionat. Recordeu les notes respectives >>> [△](#) en Tingueu especial cura amb... de la pàg. 368.

Neteja de l'exterior

Escombretes d'eixugaparrises

Problema	Solució
Brutícia	Drap suau amb eixugavidres

Fars/grups òptics del darrere

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres soperes en 1 l d'aigua

Sensors/ Lents de la càmera

Problema	Solució
Brutícia	<i>Sensors:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui dissolvents <i>Lents de la càmera:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui alcohol
Neu/gel	Escombreta de mà/Aerosol antiglaç que no contingui dissolvents

Rodes

Problema	Solució
Sal antigel	Aigua
Pols d'abrasió dels frens	Producte de neteja especial exempt d'àcid

Tubs finals d'escapament

Problema	Solució
Sal antigel	Aigua, en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat

Embellidors/motllures embellidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a)} , en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres soperes en 1 l d'aigua

Pintura

Problema	Solució
Desperfectes en la pintura	Consultar el codi de color de la pintura a un concessionari i restaurar amb un llapis de retoc
Combustible vesat	Esbandir immediatament amb aigua
Dipòsit d'òxid ambiental	Aplicar eliminador d'òxid ambiental i conservar després amb cera dura. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de dubtes
Corrosió	Encarregueu l'eliminació al vostre taller especialitzat
L'aigua no forma perles sobre la pintura neta	Conservar amb cera dura (com a mínim 2 vegades l'any)
Sense brillantor tot i conservació/pintura poc vistosa	Tractar amb abrillantador adequat i aplicar després conservant per a pintura si l'abrillantador utilitzat no conté ingredients conservants
Dipòsits, p. ex. restes d'insectes, excrements d'ocells, resines d'arbre, sals antiglaç	Estovar immediatament amb aigua i eliminar amb un drap de microfibres
Brutícia amb base de greix, p. ex. productes de cosmètica o crema solar	Eliminar immediatament amb una dissolució sabonosa neutra ^{a)} i un drap suau

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com les peces pintades »» pàg. 364

Làmines decoratives

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Neteja interior

Vidres

Problema	Solució
Brutícia	Aplicar eixugavidres i assecar després amb un drap

Embellidors/motllures embellidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Peces de plàstic

Problema	Solució
Brutícia	Drap humit
Brutícia incrustada	Dissolució sabonosa neutra ^{a)} , en cas donat producte de neteja per a plàstics sense dissolvents

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Pantalles/quadre d'instruments

Problema	Solució
Brutícia	Drap suau amb netejador per a pantalles de cristall líquid

Panells de comandaments

Problema	Solució
Brutícia	Pinzell tou, després drap suau amb dissolució sabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Cinturons de seguretat

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a)} , deixar assecar abans d'enrotllar

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres des soperes en 1 l d'aigua

Teixits, cuir artificial, Alcantara

Problema	Solució
Partícules de brutícia adherides superficialment	Aspirador
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Drap absorbent i dissolució sabonosa neutra ^{a)}
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Aplicar una dissolució sabonosa neutra ^{a)} . Absorbir les partícules dissoltes de greix i pintura assecant per tocs amb un drap absorbent, en cas donat cal tractar després amb aigua
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'ungles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques especial; assecar per tocs amb material absorbent i, en cas donat, tractar després amb dissolució sabonosa neutra ^{a)}

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres desoperes en 1 l d'aigua

Cuir natural

Problema	Solució
Brutícia recent	Drap de cotó amb dissolució sabonosa neutra ^{a)}
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Taques recents: drap absorbent Taques seques: llevataques adequat per al cuir

Problema	Solució
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Taques recents: drap absorbent i llevataques adequat per al cuir Taques seques: aerosol dissolvent de greixos
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'ungles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques adequat per al cuir
Conservació	Aplicar amb regularitat crema conservant que protegeixi dels raigs del sol i tingui efecte impregnent, emprar una crema conservant del color adequat en cas donat

^{a)} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues culleres desoperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com peces de plàstic

Tingueu especial cura amb...

Fars/grups òptics del darrere

- No netegeu els fars/els grups òptics del darrere, en cap cas, amb un drap o una esponja seca.

- No utilitzeu productes de neteja que continguin alcohol. Perill que es formin esquerdes!

Rodes

- No utilitzeu abrillantador per a pintura ni altres productes abrasius.
- Si s'ha danyat la capa de protecció de la pintura de la llanda, p. ex., a causa d'impactes de pedres, esgarrapades, etc., el dany s'haurà de reparar immediatament.

Lents de la càmera

- No utilitzeu mai aigua tèbia ni calenta per retirar la neu i el gel de la lent. Perill que es formin esquerdes a la lent!
- Per netejar la lent de la càmera no utilitzeu mai productes de neteja abrasius o que continguin alcohol. Perill de rascades i formació d'esquerdes!

Vidres

- Elimineu la neu i el gel que hi pugui haver als vidres i als retrovisors exteriors amb una rasqueta de plàstic. Per evitar que es produeixin rascades en netejar, la rasqueta no s'haurà de moure cap endavant i cap enrere, sinó només en una direcció.
- No retireu mai neu o gel dels vidres ni dels retrovisors amb aigua tèbia o calenta. Perill que es formin esquerdes al vidre!

»

- Per evitar qualsevol tipus de danys a la calefacció del vidre posterior, no s'han d'enganxar adhesius sobre els filaments tèrmics.

Embellidors/motllures embellidores

- No utilitzeu productes de conservació ni de neteja a base de crom.

Pintura

- El vehicle ha d'estar exempt de brutícia i pols abans d'aplicar abrillantador o productes de conservació. Perill de rascades!
- No apliqueu abrillantador ni productes de conservació si el vehicle està exposat a una radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!
- Els dipòsits d'òxid ambiental no s'han d'eliminar per poliment. Perill de fer malbé la pintura!
- Elimineu els productes de cosmètica i la crema solar immediatament. Perill de fer malbé la pintura!

Pantalles/quadre d'instruments

- Les pantalles, el quadre d'instruments i l'embellidor que l'envolta no s'han de netejar en sec. Perill de rascades!
- Assegureu-vos que el quadre d'instruments està apagat i s'ha refredat abans de netejar-lo.
- Assegureu-vos que no entri cap líquid entre el quadre d'instruments i l'embellidor. Perill de danys!

Panells de comandaments

- Assegureu-vos que no entri cap líquid als panells de comandaments. Perill de danys!

Cinturons de seguretat

- No desmunteu els cinturons de seguretat per netejar-los.
- Els cinturons de seguretat i els seus components no s'han de netejar mai amb productes químics ni entrar en contacte amb líquids que tinguin propietats càustiques, amb dissolvents o objectes amb punta o punxeguts. Perill de danyar el teixit!
- Encarregueu al vostre taller especialitzat la substitució dels cinturons de seguretat que presentin danys al teixit, a les unions, al dispositiu automàtic d'enrotllat o a la part del tancament.

Teixits/cuir artificial/Alcantara

- No tracteu el cuir artificial/Alcantara amb productes per a la cura del cuir, dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.
- Si és molt difícil treure una taca, acudiu al vostre taller especialitzat perquè l'elimini allà. Així evitarem danys.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients* per assecar els seients.

- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.

- Els tancaments velcro oberts, p ex. a la roba, poden danyar l'entapissat del seient. Assegureu-vos que els tancaments velcro estiguin tancats.

Cuir natural

- No tracteu el cuir en cap cas amb dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.
- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients* per assecar els seients.
- Eviteu que el vehicle estigui aturat durant molt temps al sol per evitar que el cuir perdi color. Si el vehicle està estacionat durant molt temps a l'aire lliure, s'hauria de tancar el cuir per protegir-lo dels raigs del sol.

ATENCIÓ

El parabrisa no s'ha de tractar amb agents de recobriments impermeables a l'aigua per a vidres. Sota condicions de visibilitat desfavorables com per exemple amb humitat, fosc o quan el sol es troba en el seu punt

més baix pot ser que es produeixi un enlluernament més intens. Perill d'accident! A més és possible que les escombretes del parabrisa produeixin sorolls.

i Avís

- Les restes d'insectes es poden eliminar, amb molta més facilitat, d'una pintura que hagi rebut recentment un tractament de conservació.
- Els tractaments regulars de conservació poden evitar que es formin dipòsits d'òxid ambiental.

Retirar el vehicle de la circulació

Si voleu deixar el vostre vehicle aturat durant un llarg període de temps, adreueu-vos a un taller especialitzat. Us assessoraran amb molt de gust sobre les mesures necessàries, com ara protecció anticorrosió, Servei i emmagatzematge.

Tingueu en compte, addicionalment, les indicacions relatives a la bateria del vehicle »» pàg. 344.

Accessoris i modificacions tècniques

Accessoris, peces de recanvi i treballs de reparació

Introducció al tema

Informeu-vos a fons abans de comprar accessoris i peces de recanvi.

El vostre vehicle ofereix un gran nivell de seguretat activa i passiva. Us recomanem que aneu a un Servei Oficial CUPRA o Servei Oficial SEAT perquè us assessorin sobre si voleu muntar accessoris al vostre vehicle més endavant o si heu de canviar alguna peça. El vostre servei oficial us informará molt gustosament sobre el nivell d'adequació, les disposicions legals i les recomanacions de fàbrica pel que fa a accessoris i peces de recanvi.

Us recomanem utilitzar **accessoris CUPRA i peces originals CUPRA®**. Com és natural, els serveis oficials CUPRA o Serveis Oficials SEAT s'ocupen que el muntatge es dugui a terme amb un alt nivell de professionalitat.

Els **equips instal·lats posteriorment** que influeixen directament en el control del vehicle per part del conductor, com ara un regulador de velocitat o **una suspensió amb regulació electrònica**, han de portar el distin-

tiu i (signe d'autorització de la Unió Europea) i estar homologats per a aquest vehicle.

Els **dispositius elèctrics addicionals** la finalitat dels quals no sigui la d'exercir un control directe sobre el vehicle, com per exemple neveres portàtils, ordinadors o ventiladors, han de portar el distintiu **CE** (Declaració de conformitat del fabricant a la Unió Europea).

⚠ ATENCIÓ

No s'han de muntar mai accessoris com, per exemple, suports de telèfons o de begudes sobre les cobertes o dins del camp d'acció dels coixins de seguretat. Si no és així hi ha el perill de prendre mal si es dispara el coixí de seguretat en cas d'accident.

Modificacions tècniques

Si es realitzen modificacions tècniques caldrà atènyer-se a les nostres directrius.

Si s'intervé d'alguna manera en els components elèctrics, en la seva programació, en el cablejat i en la transferència de dades, es poden produir anomalies en el funcionament. A causa de la interconnexió entre components elèctrics, aquestes anomalies poden causar errors en el funcionament d'altres sistemes que no se'n veuen afectats d'una manera directa. Això vol dir que la fiabilitat del vehicle pot estar en perill i que pot produir-se un desgast de les peces del vehicle major »

que en circumstàncies normals, cosa que pot tenir com a conseqüència la retirada del permís de circulació.

Us preguem que entengueu que el vostre concessionari especialitzat CUPRA o concessionari de la xarxa SEAT no pot fer-se càrrec dels danys ocasionats per la realització incorrecta de tasques al vehicle.

Per això us recomanem que encarregueu als serveis oficials CUPRA la realització de les tasques necessàries amb **peces originals SEAT®**.

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol mena de treballs o modificacions que es realitzin al seu vehicle d'una manera incorrecta poden ocasionar anomalies al funcionament del mateix, amb el consegüent perill d'accident.

Radiotelèfons i equips d'oficina

Radiotelèfons d'instal·lació fixa

El muntatge posterior de radiotelèfons al vehicle requereix, en general, una autorització. CUPRA autoritza el muntatge de radiotelèfons permesos dins del vehicle sempre que:

- La instal·lació de l'antena es faci de manera professional.

- L'antena es trobi fora de l'habitacle (utilitzant un cable amb pantalla i mitjançant una adaptació antireflectant de l'antena).
- La potència d'emissió efectiva a la base de l'antena no sigui superior a 10 watts.

Si voleu informar-vos sobre el muntatge i la utilització de radiotelèfons amb una potència *més alta* d'emissió, dirigiu-vos al vostre Servei Oficial CUPRA o Servei Oficial SEAT o pregunteu-ho a tallers especialitzats.

Radiotelèfons mòbils

Si s'utilitzen telèfons mòbils o radiotelèfons convencionals, es poden produir interferències en els sistemes electrònics del vehicle. Les causes poden ser:

- Vehicle sense antena exterior.
- Antena exterior mal instal·lada.
- Potència d'emissió superior a 10 W.

Per tant, no s'han d'emprar telèfons mòbils ni radiotelèfons a l'*interior del vehicle* sense antena exterior o amb l'antena exterior mal instal·lada >>> ⚠️.

A més a més, tingueu en compte que només amb una antena *exterior* s'aconsegueix l'abast màxim de l'aparell.

Equips d'oficina

El muntatge posterior d'equips domèstics i d'oficina dins del vehicle està permès, sem-

pre que no entorpeixin el control del vehicle per part del conductor i comptin amb un distintiu CE. Els equips muntats amb posterioritat que puguin influir en el control del vehicle per part del conductor han de comptar sempre amb una homologació adequada per a aquest vehicle i un distintiu e.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús de telèfons mòbils o radiotelèfons a l'*interior d'un vehicle sense antena exterior* o amb l'antena exterior mal instal·lada pot ser perjudicial per a la salut a causa de la formació de camps electromagnètics excessius.

ℹ️ Avís

- El muntatge posterior d'aparells elèctrics o electrònics dins d'aquest vehicle afecta a la seva llicència i pot ocasionar, en determinades circumstàncies, la retirada del permís de circulació.
- Li preguem tingui en compte les instruccions de maneig dels telèfons mòbils i dels radiotelèfons.

Informació per a l'usuari

Informació per a l'usuari

Informació memoritzada per les unitats de control

Emmagatzematge de dades d'accidents (Event Data Recorder)

El vostre vehicle disposa d'un dispositiu d'emmagatzematge de dades d'accidents (EDR).

La funció de l'EDR consisteix a registrar dades en cas d'un accident lleu o greu. Aquestes dades serveixen com a suport per a l'anàlisi de com s'han comportat diversos sistemes del vehicle.

L'EDR registra durant un rang de temps reduït (normalment 10 segons o menys) dades dinàmiques de la conducció i dades dels sistemes de retenció, com ara:

- Com han funcionat diversos sistemes del vostre vehicle.
- Si el conductor i els acompanyants portaven posats els cinturons de seguretat.
- Quant s'ha pressionat el pedal d'acceleració o el fre.
- Velocitat del vehicle.

Aquestes dades ajuden a entendre millor les circumstàncies en les quals ha passat l'accident.

De la mateixa manera, es registren dades dels sistemes d'assistència a la conducció. Això inclou dades com, per exemple, si els sistemes estaven inactius o actuant, i si la seva actuació ha tingut impacte en el comportament dinàmic del vehicle, desviant la seva trajectòria en les situacions descrites anteriorment, accelerat o desaccelerat.

En funció de l'equipament del vehicle això inclou dades de sistemes com:

- Control adaptatiu de velocitat (ACC).
- Sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist).
- Ajuda d'aparcament (Park Pilot).
- Sistema d'aparcament assistit (Park Assist).
- Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)

Les dades d'EDR únicament queden registrades en situacions particulars d'accident. En condicions normals de conducció no es registra cap dada.

No es registren dades d'àudio o vídeo a l'interior o l'entorn del vehicle. Dades personals com nom, edat, o sexe no queden registrades en cap moment. Tanmateix, és possible que tercers (com ara autoritats de processament penal) puguin relacionar el contingut

de l'EDR amb altres fonts de dades i crear una referència personal en el context de la investigació d'accidents.

Per llegir les dades d'EDR és necessari l'accés, prescrit legalment, a la interfície ODB ("On-Board-Diagnose") del vostre vehicle estant aquest encès.

CUPRA no tindrà accés a les dades EDR llevat que el propietari (o l'arrendatari en casos de "leasing") donin el seu consentiment. Poden donar-se excepcions sota disposicions legals o contractuals.

A causa dels requeriments legals en productes relacionats amb la vostra seguretat, CUPRA podrà utilitzar les dades EDR per a la investigació de camp i per a la millora en la qualitat dels sistemes del vehicle. Les dades utilitzades per a fins d'investigació seran tractades de forma anònima (és a dir, sense referències al vehicle, ni al seu propietari o arrendatari).

Altres informacions d'interès

Compatibilitat mediambiental

El respecte pel medi ambient té un paper important en el disseny, la selecció de materials i la fabricació del vostre nou CUPRA. »

Mesures constructives per afavorir el reciclatge

- Acoblaments i unions fàcils de desmuntar.
- Desmuntatge simplificat gràcies al disseny modular.
- Reducció de mesclures de materials.
- Marcatge de les peces de plàstic i elastòmers segons les normes ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Selecció de materials

- Utilització de materials reciclables.
- Utilització de plàstics compatibles dins d'un mateix conjunt si els components que en formen part no són fàcilment separables.
- Utilització de materials d'origen renovable i/o reciclat.
- Reducció de components volàtils, inclosa l'olor, en els materials plàstics.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC.

Prohibició, amb les excepcions recollides per llei (Annex II de la Directiva de VFU 2000/53/CE) dels metalls pesants: cadmi, plom, mercuri, crom hexavalent.

Fabricació

- Reducció de la quantitat de dissolvent en les ceres protectores per a cavitats.
- Utilització de plàstic film com a protector per al transport de vehicles.

- Ús d'adhesius sense dissolvents.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC en sistemes de generació de fred.
- Reciclatge i recuperació energètica dels residus (CDR).
- Millora de la qualitat de les aigües residuals.
- Utilització de sistemes per a la recuperació de calor residual (recuperadors tèrmics, rodes entàlpiques, etc.).
- Ús de pintures de base aquosa.

Reciclatge d'aparells elèctrics o electrònics

Tot aquell aparell elèctric o electrònic (AEE) que no està muntat de manera permanent al cotxe ha de portar estampat de forma indeleble el símbol:



Aquest símbol indica que no ha de dipositar els AEE a les escombraries domèstiques sinó mitjançant recollida selectiva.

Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU

Declaració UE de conformitat simplificada

El vostre vehicle disposa de diversos equips radioelèctrics. Els fabricants d'aquests equips declaren que els equips compleixen, sempre que s'exigeixi legalment, la Directiva 2014/53/EU.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a la següent adreça d'Internet:

www.cupraofficial.com



Taula de correspondències

La taula de correspondències l'ajudarà a relacionar la denominació de l'equip en la declaració de conformitat amb els equipaments del vehicle i la terminologia utilitzada en la documentació de bord.

Equipaments del vehicle	Denominació de l'equip segons la declaració de conformitat
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència (vehicle)	FS12A, FS12P
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	Sender STH SEAT - 50000914
Calefacció independent	50000864 / D208L VW
Bluetooth	MIB2 Main-Unit A580 / A270
Punt d'accés sense fil	MIB2 Main-Unit A580 / A270
Sistema Keyless Access	MQB-B B
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	ARS4-B BSD3.0
Unitat de control central	5WK50254 5WK50474

Equipaments del vehicle	Denominació de l'equip segons la declaració de conformitat
Sistemes d'infotainment	MIB2 Main-Unit A580 / A270
Funció de càrrega sense fil	WCH-183
Connexió a l'antena exterior del vehicle	UMTS / GSM-MMC-AG2
Quadre d'instruments	Immobilizer integrated in dashboard module instrument clúster
Antena	5Q0.035.507 Roof Antenna 857.035.503.B
Amplificadors d'antena	575.035.225 575.035.225.A 575.035.225.B

Adreces dels fabricants

Segons la Directiva 2014/53/EU, tots els components rellevants han d'anar sempre

proveïts de l'adreça del fabricant corresponent.

A continuació es relacionen les adreces dels fabricants d'aquells components que, per la seva grandària o naturalesa, no puguin anar proveïts d'un adhesiu, sempre que s'exigeixi legalment:

Equips radioelèctrics muntats al vehicle	Adreces dels fabricants
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY

Bandes de freqüència, potències emissores

Equip radioelèctric ^{a)}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència (vehicle)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)
	433,05-434,79 MHz	10 mW
	868,0-868,6 MHz	25 mW
	434,42 MHz	32 µW
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	0,24 mW, / -6,3 dBm erp
Calefacció independent	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm erp
Bluetooth	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Punt d'accés sense fil	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Connexió a l'antena exterior del vehicle	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	76 GHz-77 GHz	35,0 dBm
	24.050-24.250 MHz	20 dBm
Funció de càrrega sense fil	110-120 kHz	10 W
Quadre d'instruments	125 kHz	40 dBµA/m

^{a)} La posada en servei o l'autorització d'ús de tecnologia radioelèctrica pot estar restringida en alguns països europeus, no és possible o només és possible amb requisits addicionals.

Dades tècniques

Indicacions sobre les dades tècniques

Informació rellevant

Introducció al tema

Els valors indicats en les dades tècniques poden diferir en funció de l'equipament opcional o de la versió del model, així com en el cas dels vehicles especials i els equipaments per a determinats països.

Les dades de la documentació oficial del vehicle tenen sempre prioritat.

Abreviatures emprades en aquest apartat de Dades tècniques

kW	Quilowatt, unitat de mesura de la potència del motor.
CV	Cavall de vapor (en desús), unitat de mesura de la potència del motor.
rpm, 1/min	Revolucions per minut (nombre de voltes).
Nm	Newton-metre, unitat de mesura del parell motor.
CZ	Cetan-Zahl (índex de cetà), mesura de la potència de combustió del gasoil.
Roz	Research-Oktan-Zahl, unitat per determinar la resistència antidetonant de la gasolina.

Dades distintives del vehicle

Número de bastidor

Trobeu el número de bastidor en els llocs següents:

- En el sistema Infotainment mitjançant la tecla  > **AJUSTES** > **Servicio** > **Número de bastidor**.
- Al portadades del vehicle.
- A davant, sota el parabrisa.
- A la dreta en el compartiment del motor.

Placa de model

La placa de model es troba al muntant de la porta del costat dret. Els vehicles destinats a determinats països no porten placa de model.

Consum de combustible

Els valors de consum homologats es deriven de les mesures realitzades o supervisades per laboratoris certificats de la CE d'acord amb la legislació vigent en cada moment (per a més informació, consulteu l'Oficina de Publicacions de la Unió Europea en el lloc EUR-Lex: © Unió Europea, <http://eur-lex.europa.eu/>) i regeixen per les característiques indicades del vehicle.

Els valors de consum de combustible i les emissions de CO₂ es poden consultar a la documentació lliurada al comprador del vehicle en el moment de la compra.

El consum de combustible i les emissions de CO₂ depenen de l'equipament/opcionals de cada vehicle individual així com de l'estil de conducció, les condicions de la calçada, l'estat del trànsit, les condicions mediambientals, la càrrega o el nombre de passatgers.

Capacitats d'ompliment

Capacitat del dipòsit de combustible

Motors de gasolina	55 l, dels quals 8,5 l, aproximadament, de reserva
--------------------	--

Capacitat del dipòsit del rentaparabrises

Versions sense rentafars	aprox. 3 litres
Versions amb rentafars	aprox. 5 litres

Pesos

Càrrega sobre el sostre

La càrrega màxima autoritzada sobre el sostre és de 75 kg.

Pes en buit, pes total, càrregues sobre els eixos

El pes en buit del vehicle amb conductor (75 kg) es va calcular segons la norma (UE) 1230/2012. Els equipaments opcionals poden fer que augmenti el pes en buit, cosa que implica que la càrrega útil possible disminueixi proporcionalment.

Càrregues de remolc

La càrrega de suport màxima autoritzada de la llança sobre el capçal esfèric del dispositiu de remolc és de **88 kg**.

ATENCIÓ

No s'han de sobrepassar els valors indicats per als pesos màxims admissibles. Hi ha risc d'accident i danys!

Dades del motor

	2.0 TSI Start-Stop
Potència kW (CV) a 1/min	221 (300)/5.300-6.500
Parell motor màxim (Nm a 1/min)	400/2.000-5.200
Nre. de cilindres/cilindrada (cm ³)	4/1.984
Combustible	Súper 98 / Súper 95 (amb lleugera pèrdua de potència) ROZ
Caixa de canvis	DSG 4Drive
Velocitat màxima (km/h)	247 (6)
Acceleració 0-100 km/h (s)	5,2
Pes màxim autoritzat (kg)	2.150

Dimensions

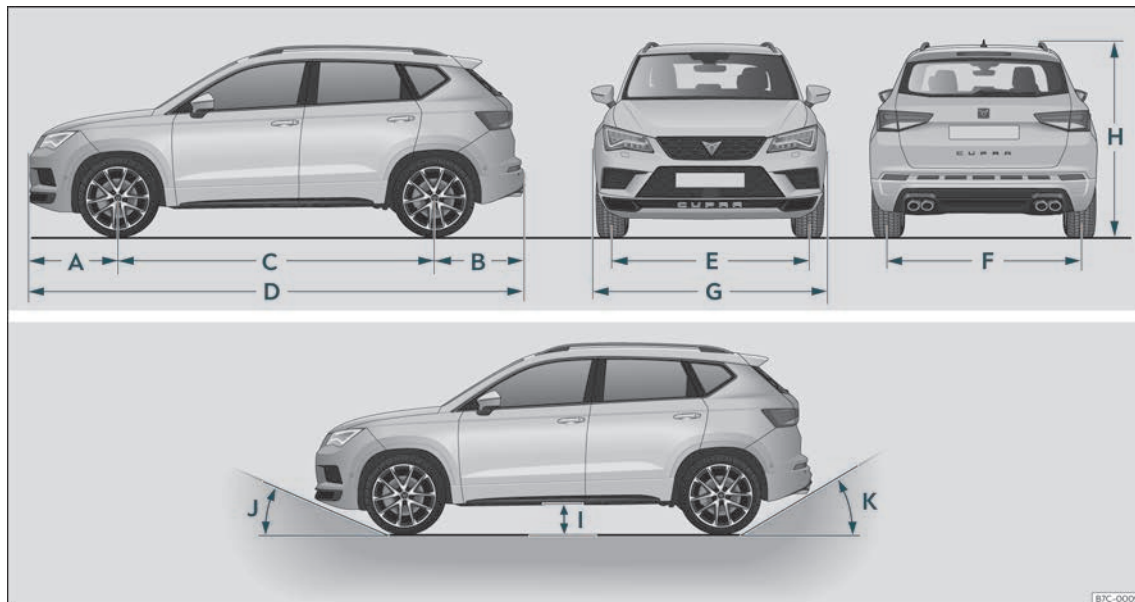


Fig. 270 Dimensions i angles.

B7C-0009

Indicacions sobre les dades tècniques

» fig. 270		Ateca 4Drive
A	Voladís frontal (mm)	868
B	Voladís posterior (mm)	877
C	Batalla (mm)	2.631
D	Llarg (mm)	4.376
E	Ample de via anterior (mm)	1.573
F	Ample de via posterior (mm)	1.547
G	Ample (mm)	1.841
H	Alt a pes en buit (mm)	1.601 ^{a)} 1.615 ^{b)}
I	Distància a terra entre els eixos (mm)	175
J	Angle del voladís anterior limitat pel para-xocs	màxim 18,9°
K	Angle del voladís posterior limitat pel para-xocs	màxim 23,6°
	Diàmetre de gir (m)	10,8
Valors per roda 245/40 R19 ET45 i motor 2.0 TSI 221 kw		

^{a)} Dimensió fins al sostre.

^{b)} Dimensió fins a les barres de sostre.

Índex alfabètic

Números i símbols

4Drive 257

A

Abans de posar en marxa el vehicle 11

ABS

vegeu Sistema antibloqueig 295

ACC 270

sensor de radar 272

Accessoris 369

Accidents frontals i les seves lleis físiques 18

Accionament d'emergència

palanca selectora 252

porta de l'acompanyant 103

Advertiment de velocitat 72

Aigua del netejavidres

comprovar 343

quantitats d'ompliment 343

reomplir 343

Aixecar el vehicle 46

Ajuda al control de la direcció 254

Ajuda d'aparcament

activació automàtica 308

ajuda d'aparcament plus 307

ajuda d'aparcament posterior 311

ajustar les indicacions i els senyals acús-

tics 309,312

anomalia 310,312

conducció amb remolc 310

dispositiu per a remolc 312

frenada en maniobra 310

indicació visual 309,312

sensors i càmera: netejar 365

senyalitzador de l'entorn 307

vegeu Sistema d'aparcament assistit (Park

Assist) 299

Ajuda d'aparcament posterior 311

Ajuda d'arrencada 50

descripció 50

Ajustar

hora 77

llums 121

menú Vehículo 85

reposacaps 130

seients 12

seients davanters 128

Alarma antirobatori 99

remolc 323

Alcantara: netejar 367

Alçar el vehicle 46

Alçavidres elèctrics 109

Alternador

indicador d'advertiment 346

AM 181

Android Auto™ 174,176

Anomalia de funcionament

canvi 251

control adaptatiu de velocitat 271

dispositiu de remolc 324

embragatge 251

sistema d'aparcament assistit (Park As-

sist) 299

sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist) 266

sostre de vidre 112

Antena exterior 370

Anticongelant 341

Antipunxades 41,42

Apagada retardada (sistema Infotainment) 160

Apagar els llums 115

Aparcar

amb el sistema d'aparcament assistit (Park

Assist) 303

Aparcar el vehicle 298

Aparcar (canvi automàtic) 248

App

Media Control 177

Apple CarPlay™ 174,176

Argolles d'amarratge 137

Arrencada assistida 50

Arrencar el motor per remolc 52

particularitats 52

Aspectes que cal tenir en compte abans de

posar en marxa el vehicle 11

ASR

vegeu Regulació antipatinatge 295

Assistent de descens (HDC)

indicador de control 253

Assistent de frenada 295

Assistent del llum de carretera 118

Assistent de marxa enrere 317

aparcament 318

instruccions d'ús 317

pantalla 317

particularitats 318

Assistent de sortida de l'aparcament

(RCTA) 284,288

indicador de control 285

Assistent d'angle mort (BSD) 284,285

anomalia de funcionament 285

funcionament 286

indicació en el retrovisor exterior 286

indicadors de control	285
remolc	289
situacions de marxa	287
Assistent en descens	250
Assistent per a embussos	281
anomia de funcionament	283
situacions en què s'ha de desconnectar ..	282
Assistent per a emergències (Emergency As-	
sistent)	283
connectar	283
desconnectar	283
Autoblocant electrònic	295
Auto Hold	293
Auto Lock (tancament centralitzat)	93
AUX-IN	237
font d'àudio externa	199
Avaria del motor	
indicador de control	333
Avis de frenada d'emergència	121

B

Baca	140
Banda de freqüència	
AM	181
canviar	181
DAB	181
FM	181
Bateria del vehicle	344
arrencada assistida	50
canvi	346
càrrega	346
desembornar i embornar	80,344
funcionament a l'hivern	344
gestió de l'energia	347

nivell de càrrega	347
nivell d'electròlit	346
Bloqueig de la palanca selectora	246
Bloqueig d'emergència de la porta de l'a-	
companyant	103
Bloqueig electrònic del diferencial	295
Bloquejar i desbloquejar	
amb el commutador del tancament cen-	
tralitzat	95
amb Keyless Access	96
en el bombí	102
Bluetooth®	
connectar font d'àudio	200
Bombetes foses	
canviar una bombeta	60
Bombí de la porta	102
Bossa de xarxa	
maleter	138
Botons de funció	161
Botzina	65
BSD	
vegeu Assistent d'angle mort (BSD)	284
BSD Plus	280

C

Cable de remolc	322,323
Cables d'emergència	50
Cadenes per a la neu	355
tracció total	257
Calaixos	143
Calefacció del parabrisa	148,152
Calefacció dels seients	151
Càmera	
Lane Assist	278
neteja	77

Canviar la pila	
de la clau del vehicle	91
Canviar una bombeta	60
bombeta posterior a la carrosseria	61
bombeta posterior a la porta posterior	62
llum de matrícula	63
Canviar una roda	44
caragols de roda	45
treballs posteriors	48
Canvi automàtic	245
assistent en descens	250
bloqueig de la palanca selectora	246
consells per a la conducció	248
desbloqueig d'emergència de la palanca	
selectora	252
fallada en el funcionament	249
indicador de control	245
kick-down	249
posicions de la palanca selectora	246
programa launch-control	249
remolc	53
tiptronic	245,247
volant amb llesves de canvi	247
Canvi de les escombretes	48
Canvi de peces	369
Canvi DSG	
vegeu Canvi automàtic	245
Canvi d'oli	340
Canvi manual	
remolc	53
Capacitats	
aigua del netejavidres	343
Capacitats d'ompliment	
dipòsit de combustible	376
dipòsit del rentaparabrises	376

Capó del motor	335,337	clau del vehicle	90	Commutador	
obertura i tancament	336	clau de recanvi	90	intermitents d'emergència	120
Caragols de roda	45,353	comandament a distància	90	Compartiment del motor	335,337
antirobatori	45	desbloquejar i bloquejar	94,102	bateria	344
caputxons	45	indicacions per al conductor (contacte		dipòsit de l'eixugavidres	343
parell de collament	47	mecànic)	242	indicacions de seguretat	335
Carregar el vehicle		sincronitzar	92	líquid de frens	342
argolles d'amarratge	137	Clàxon	65	líquid refrigerant	341
col·locar la càrrega	133	Climatització		obertura i tancament	336
col·locar l'equipatge	133	Climatronic	148	oli del motor	339
consells generals	133	instruccions d'ús	150	Compartiment per a la documentació de	
maleter	105,133	Climatitzador		bord	142
remolc	324	parabrisa tèrmic	152	Compartiments portaobjectes	
sistema portaequipatges	141	Climatronic	148	vegeu Portaobjectes	142
trapa per al transport d'objectes llargs	139	Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant		Comprovació de nivells	
Càrrega sobre el sostre	141	indicador de control	24	compartiment del motor	337
dades tècniques	141	Coixins de seguretat	22	Compta-revolucions	67,77
Càrrega vertical sobre l'acoblament		descripció	23	Comptaquilòmetres	67
carregar el remolc	324	Coixins de seguretat frontals	24	parcial	67
Càrrega vertical sobre l'acoblament del re-		Coixins de seguretat laterals		total	67
molc	320	indicacions de seguretat	28	Comptaquilòmetres parcial	71
Cinturons de seguretat	16	Coixins de seguretat per al cap		Comunicació entre el Sistema Infotainment i	
ajust	19	indicacions de seguretat	30	dispositius mòbils	171
col·locació de la banda del cinturó	20	Col·locació de la banda del cinturó	20	Conducció	
finalitat	16,22	Comandament a distància		amb remolc	325
funció protectora	16	vegeu Claus	90	aparcar a pujades	298
indicacions de seguretat	17	Comandaments al volant	88	aparcar en pendents	298
indicador de control	16	Comandaments per a les finestretes	109	econòmica	258
sense cordar	18	Combustible	332	segura	11
Clau per a les rodes	41	estalvi	258	travessar calçades inundades	259
Clau per control remot		fer gasolina	331	viatges a l'estranger	121,260
desbloquejar i bloquejar	94	gasolina	332	Conducció a l'hivern	
Claus		identificació	332	remolc	319
assignar una clau	90	indicador del nivell de combustible	78	sostre de vidre	112
canviar la pila	91	Coming Home	119		

Conducció amb remolc vegeu Remolc	319	Control electrònic d'estabilitat (ESC)	295	Digital Cockpit	67
Conducció segura	11	Copyright		mapa de navegació	68
Conductor vegeu Posició correcta	12	informació	166	perfiles d'informació	67
Connectivitat	171	Cortinetes para-sol funció antiatrapament (sostre de vidre) ...	114	Dimensions del vehicle	378
Full Link	171	sostre de vidre	113	Direcció ajuda al control de la direcció	254
Media Control	177	Cura del vehicle posició de servei de les escombretes	48	direcció electromecànica	254
punt d'accés WLAN	178	D		indicador de control	254
Connectivity Box	237	DAB	181	Direcció electromecànica	254
Connectors anomalies	145	vegeu: RADIO	183	indicador	254
Consell mediambiental fer gasolina	331	Dades del motor	377	Dispositiu de remolc anomalia de funcionament	324
Conservació vegeu Neteja	363	Dades de viatge	71	ganxo de remolc amb desbloqueig elèc- tric	327
Conservació del vehicle	363	Dades tècniques	375	muntar posteriorment	329
Consum de combustible desconnexió per inèrcia	258	càrrega sobre el sostre	141	muntar un portabicicletes	328
per què augmenta el consum?	334	càrrega vertical sobre l'acoblament del re- molc	320	Dispositius elèctrics	144
Consumo medio (Consum mitjà)	67	consum de combustible	375	Drets d'autor	189
Control adaptatiu de velocitat	270	dimensions del vehicle	378	Drive Profile	255
anomalia de funcionament	271	pesos	376	DSG	245
desactivar temporalment	276	Desactivació del coixí de seguretat frontal ...	26	Duplicat de claus	90
funció per evitar avançaments per la dreta	275	Desbloquejar i bloquejar amb el commutador del tancament cen- tralitzat	95	DVD	197,203
indicacions a la pantalla	271	amb Keyless Access	96	ajustos	204
indicador de control i d'advertiment	271	per control remot	94	E	
manejar	273	portes;	102	Easy Connect	85
sensor de radar	272	Descordar-se el cinturó de seguretat	19	Easy Open	96
situacions de marxa especials	276	Desgast dels pneumàtics	353	particularitats	108
Control automàtic del llum d'encreuament ..	115	Detecció de cansament	73	EDS vegeu Bloqueig electrònic del diferencial .	295
Control de creuer	260	Dièsel oli del motor	338	Eines de bord	41
Control de la distància d'aparcament vegeu Ajuda d'aparcament	306,307,311	Difusors d'aire	150	Eixugavidres palanca de l'eixugavidres	123
Control de nivells	376			Eixugavidres posterior	123
				Electròlit	346

Elevar el vehicle	46	Estabilització del conjunt vehicle tractor i remolc	326	Fre d'estacionament	
Embellidor de la roda		Estacionar	298	connectar	292
treure	45	Estalviar combustible		connexió automàtica	293
Embragatge (indicador)	251	mode d'inèrcia	251	desconnectar	292
Emergències	41	Estoretes	15	desconnexió automàtica	292
cables d'emergència	50	Event Data Recorder	371	funció de fre d'emergència	293
canviar la bateria	346	F		Fre d'estacionament electrònic	292
canviar una roda	44	Factors que influeixen negativament en una conducció segura	11	indicador	290
eines de bord	41	Fallada en el funcionament		Fre multicol·lisió	296
intermitents d'emergència	120	canvi automàtic	249	Frens	290
joc antipunxades	41	Fars		assistent de frenada	295
remolc d'emergència del vehicle	53	canviar una bombeta	60	fre d'estacionament electrònic	292
substituir un fusible fos	58	rentafars	124	funció de fre d'emergència	293
Emergency Assist		viatges a l'estranger	121	líquid de frens	342
vegeu Assistent per a emergències	283	Fars full-LED	60	pastilles de fre noves	290
Emisora		Fer gasolina	331	servofrè	290
fixar un nom d'emissora	182	indicador de control	78	Front Assist	
Emmagatzematge de dades d'accidents	371	indicador del nivell de combustible	78	vegeu Sistema d'assistència a la frenada d'emergència	265
Encendre els llums	115	obrir la tapa del dipòsit	331	Full Link	171
Entrada USB/AUX-IN	237	Fiador infantil		ajustos	174
Equilibratge de les rodes	351	alçavidres elèctrics	109	vinculació	174
Equipaments	369	Filtre de partícules	334	Funció antiatrapament	
Equips de seguretat	12	Filtre de pols i pol·len	146	cortineta para-sol (sostre de vidre)	114
ESC		Finestretes		finestretes	111
control electrònic d'estabilitat	295	apujar/abaixar automàticament	110	sostre de vidre	114
fre multicol·lisió	296	elèctriques	109	Funció Auto Hold	293
mode Sport	297	funcionament automàtic	110	Funció de confort dels intermitents	117
Escombres d'eixugapara-brises		obertura de confort	110	Funció de fre d'emergència	293
neteja	365	tancament de confort	110	Funció d'assistència en descens	250
Escombres d'eixugapara-brises i eixugavidres posterior		FM	181	Funcionament a l'hivern	
canvi	49	Fre de mà		bateria	344
neteja	49	vegeu Fre d'estacionament electrònic	292	cadenes per a la neu	355
posició de servei	48			ejectors tèrmics del rentapara-brises	124
				pneumàtics	354

rentafars	124
sal als carrers	125
Fusibles	56
caixa de fusibles	57,58
distinció mitjançant colors	58
preparatius per substituir-los	58
reconèixer fusibles fosos	59
substituir	58

G

GALA (volum en funció de la velocitat)	166
Ganxo de remolc	
desbloquejar elèctricament	327
indicador de control	328
Ganxos per a bosses	139,143
Garantia	363
Gasolina	
additius	332
fer gasolina	332
filtre de partícules	334
Gat	41
punts de col·locació	46
Gestió del motor	333
indicador de control	333
Gestió de l'energia	347
Gestió electrònica del parell motriu (XDS) ..	296
Guantera	142

H

HDC	
vegeu Assistent de descens (HDC)	253
Hora	
ajustar	71,77

I

Identificació dels combustibles	332
Il·luminació del quadre d'instruments	122
Il·luminació d'ambient	122
Il·luminació exterior	
canviar una bombeta	60
Immobilitzador electrònic	102,241
Indicació de les marxes	252
Indicacions a la pantalla	70
advertiment de velocitat	70
comptaquilòmetres	69
control adaptatiu de velocitat	271
control dels pneumàtics	356
Drive Profile	255
hora	77
indicació de la brúixola	70
interval·ls de servei	79
limitador de velocitat	263
missatges d'advertiment i d'informació ..	72
portes, capó del motor i porta del maleter	
oberts	69
posicions de la palanca selectora	69,246
quadre d'instruments	69
recomanació de marxa	69
senyals de trànsit	75
Sistema d'assistència a la frenada d'emergència (Front Assist)	265
temperatura exterior	69
Indicacions de seguretat	
coixins de seguretat laterals	28
coixins de seguretat per al cap	30
pretensors del cinturó	21
utilització dels cinturons de seguretat ..	17
utilització dels seients per a nens	32

Indicador de la temperatura	
del líquid refrigerant del motor	79
exterior	69
Indicador de les dades de viatge	71
Indicador del nivell de combustible	78
indicador de control	78
Indicador d'interval·ls de servei	71,361
Indicador multifunció	71
Indicadors de control	
fer gasolina	78
líquid refrigerant del motor	79
reserva de combustible	78
Indicadors de control i d'advertiment	82
alternador	346
ASR	295,297
assistent de descens	253
assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)	285
assistent d'angle mort (BSD)	285
bloqueig de la columna de direcció	254
canvi	245
canvi de marxes	251
cinturó de seguretat	16
coixins de seguretat	26
control adaptatiu de velocitat	271
control d'emissions	333
direcció electromecànica	254
EDS	295
ESC	295,297
fer gasolina	331
filtre de partícules	333,334
fre d'estacionament electrònic	290
ganxo de remolc	328
gestió del motor	333
Lane Assist	278

limitador de velocitat	262
llums	115
oli del motor	338
regulador de velocitat (GRA)	260
senyal acústic	82
Sistema antibloqueig ABS	295
sistema de coixins de seguretat	24
sistema de control dels pneumàtics	356
sistema de frens	290
sistema de preescalfament dièsel	333
Start-Stop	243
trepitjar el fre	265,271
Indicadors d'advertiment	
líquid refrigerant del motor	79
Inspecció	338,360
Instruments	67
Interferències causades per telèfon mòbil ..	160
Intermitents d'emergència	120
Interruptor de clau	26
Intervals de manteniment	338
Intervals de servei	79
ISOFIX	35

J

Joc antipunxades	41
components	42
comprovació al cap de 10 minuts	44
inflat del pneumàtic	42
segellament del pneumàtic	42
Joc de claus del vehicle	90
Joc de reparació per a pneumàtics	41
vegeu també Joc antipunxades	41
Jukebox (SSD)	201

K

Keyless-Entry	
vegeu Keyless Access	96
Keyless-Exit	
vegeu Keyless Access	96
Keyless Access	
desbloquejar i bloquejar el vehicle	96
Easy Open	96
Keyless-Entry	96
Keyless-Exit	96
particularitats	98
posar el motor en marxa	240
Press & Drive	239
Kick-down	
canvi automàtic	249

L

Lane Assist	278
indicador de control i d'advertiment	278
Launch-control (canvi automàtic)	249
Leaving Home	119
Light Assist	118
Limitador de velocitat	262
indicació a la pantalla	263
indicador de control	262
manejar	264,265
Limpiaaparabrisas	123
aixecar l'escombreta	48
ejectors de rentat tèrmics	124
funcions	124
particularitats	123
posició de servei	48
recollir l'escombreta	48

sensor de pluja	124
sistema rentafars	124
Líquid de frens	342
Líquid refrigerant del motor	341
comprovar el nivell	341
especificacions	341
G12evo	341
G 12 plus-plus	341
G 13	341
indicador de control	79
indicador de temperatura	79
indicador d'advertiment	79
Llandes	
canviar una roda	44
Lletres distintives del motor	
mostrar	71
Lleves de canvi (canvi automàtic)	247
Lloc de conducció	
quadre general	65
Llum de benvinguda	120
Llum del darrere antiboira	
indicador de control	115
Llums pilots posteriors	
canviar una bombeta	60
Llums posteriors a la carrosseria	
desmuntar el llum pilot posterior	61
Llums posteriors a la porta posterior	
desmuntar el portabombetes	62
Luces	115
AUTO	115
canviar una bombeta	60
comandament dels llums	115
coming Home	119
commutador	115
engegar i parar	115

iIluminació dels comandaments	122	Masses remolcables		Mode Sport	297
iIluminació dels instruments	122	carregar el remolc	324	Modificacions tècniques	369
indicadors de control i d'advertiment	115	Media		Motor	
leaving Home	119	canviar de pista	195	arrencada assistida	50
llum antiboira	117	canviar la font Media	194	arrencar (indicació per al conductor amb	
llum de benvinguda	120	CD o DVD i llegible	198	el contacte mecànic)	242
llum de carretera	115	drets d'autor	189	rodatge	257
llum de posició	115	indicacions i símbols	194	sistema Start-Stop	243
llum diürn	116	menú principal	193	sorolls	241
llum d'autopista	116	modos de reproducció	193	Motor i encesa	
llum d'encreuament	115	ordre de reproducció	192	arrencada d'emergència	242
llums de lectura	122	requisits per a suports de dades	189	aturar el motor	241
llums interiors	122	seleccionar pista	196	desconnexió automàtica de l'encesa	239
palanca de llum de carretera	117	MEDIA		My Beat	242
palanca d'intermitents	117	ajustos	206	posar el motor en marxa	240
regulació dinàmica de l'abast dels fars	121	Media Control	177	posar el motor en marxa amb Press & Dri-	
senyals acústics	115	transmissió de dades i funcions de control ..	178	ve	240
		Medi ambient		preescalfar el motor	240
		compatibilitat mediambiental	371	Multimèdia	237
		conducció ecològica	258	Muntatge posterior	
		fer gasolina	332	dispositiu de remolc	329
		Menú Servicio		My Beat	242
		hora	71		
		indicador d'interval de servei	71		
		lletres distintives del motor	71		
		reiniciar el servei d'oli	71		
		reiniciar Trip	71		
		Mirall de cortesia	128		
		Miralls retrovisors			
		ajustar els retrovisors exteriors	126		
		MirrorLink	175		
		Mòbil	370		
		Mobile Signal Amplifier	237		
		Mode de conducció	256		
		Mode d'inèrcia	251		

M

Maleter	105,133
bossa de xarxa	138
desbloqueig d'emergència	108
guardar la safata	135
llum del maleter	122
obertura i tancament elèctrics	105
particularitats de la porta posterior elèctri-	
ca	106
terra variable del maleter	136
Maneig per veu	
idiomes disponibles	167
Maneta de la porta	102
Manteniment	
vegeu Servicio (Servei)	360
Marxa enrere (canvi automàtic)	246

N

Navegación	206
actualitzar i instal·lar les dades de navega-	
ció	207
ajustos	218
boletines de tráfico (TRAFFIC)	215
canviar vista	213
destinacions especials (POI)	213
importar vCards	216
indicación de las señales de tráfico	217
indicacions i símbols	209
introducció de la destinació	209

les meves destinacions	211	indicadors de desgast	353	porta posterior	105
menú principal	208	objectes estranys inserits	349	porta posterior amb obertura i tancament elèctrics	105
navegación con imágenes	217	pneumàtics nous	350	portes;	102
navegación Offroad	220	pressió dels pneumàtics	351	sostre de vidre	112
navegación predictiva	216	rodament unidireccional	48	tapa del dipòsit	331
ruta	210	sigla de velocitat	350	Octanatge (gasolina)	332
seleccionar la destinació al mapa	209	subjectes a rodament unidireccional	349	Oli del motor	338
ventana adicional	214	vida útil	351	canviar	338,340
Navegación Offroad	220	Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)	354	comproveu el nivell d'oli	339
Neteja		tracció total	257	consum	339
Alcantara	367	Nombre de places	13	especificacions	338
aparells de neteja d'alta pressió	364	Noms d'emissora	182	interval·ls de manteniment	338
cinturons de seguretat	366	Notificació de servei: consultar	80	reomplir	339
cuir	367	O		servei d'inspecció	338
cures especials	367	Obertura	92	vareta de mesurament	339
embellidors/motllures embel·lidores	365,366	capó	336	Omplir el dipòsit	331
escombretes netejavidres	365	cortineta para-sol (sostre de vidre)	113	P	
exterior	365	finestretes	109	Palanca de llum de carretera	117
fars/grups òptics del darrere	365	porta posterior	105	Palanca d'intermitents	117
fibra de carboni	366,367	sostre de vidre	112	Palanca selectora (canvi automàtic) desbloqueig d'emergència	252
interior	366	tapa del dipòsit	331	posicions	246
làmines decoratives	366	Obertura de confort		Pantalla de la ràdio: netejar	366
panells de comandaments	366	finestretes	110	Pantalla del quadre d'instruments	67,69
pantalla de la ràdio	366	Obertura d'emergència		Pany de la porta	102
peces de plàstic	366	porta del conductor	102	Para-sols	128
pintura	366	porta posterior	108	Parabrisa	
rentar el vehicle	364	Obrir i tancar	92	tèrmic	152
rodes	365	amb el commutador del tancament centralitzat	95	Parell de collament	
sensors/lents de la càmera	365	capó	336	caragols de roda	47
teles	367	en el bombí	102	Park Assist	
tubs finals d'escapament	365	finestretes	109	vegeu Sistema d'aparcament assistit (Park Assist)	299
vidres	366	per control remot	94		
Neumáticos	349				
accessoris	350				
canviar	44				

ParkPilot			
vegeu Ajuda d'aparcament	306,307,311		
Particularitats			
arrencar per remolc	52		
conducció amb remolc	325		
equips de neteja d'alta pressió	328		
mode AUX	200		
reducció del volum	160		
remolcar	52,54		
sistema de visió perifèrica (Top View Camera)	314		
Peces de recanvi	369		
Pedals	13,15		
Penjadors	143		
Perfil de conducció	256		
Perfil del pneumàtic	353		
Perfils d'informació	67		
Perills per no utilitzar el cinturó de seguretat	18		
Pesos	376		
Pila	91		
Pintura del vehicle			
conservació	366		
Places del vehicle	13		
Polsador d'arrencada	239		
Polsadors giratoris	160		
Portabegudes	143		
porta-ampolles	143		
Portabegudes davanter	144		
Portabicicletes			
càrrega màxima	328		
muntar en el ganxo de remolc escamotejable	328		
Portadades	375		
Portaequipatges de sostre	140		
fixar les barres transversals	140		
Portaobjectes	142		
al costat de l'acompanyant	142		
altres portaobjectes	143		
calaixos	143		
documentació de bord	142		
guantera	142		
llum de la guantera	122		
Porta posterior	105,108		
vegeu també Maletxer	105		
Portes	102		
fiador infantil	103		
Posició correcta	12		
conductor	12		
Preescalfar el motor	240		
Presa de corrent	144		
12 volts	144		
anomalies	145		
Preses de corrent			
remolc	323		
Press & Drive			
polsador d'arrencada	239		
posar el motor en marxa	240		
Pressió de l'oli del motor			
indicador de control	338		
Pressió d'inflament dels pneumàtics	351		
Pretensors del cinturó	21		
indicador de control	24		
Productes per a la conservació del vehicle	363		
Profunditat del dibuix dels pneumàtics	353		
Protecció del sol	128		
Q			
Quadre d'instruments	66,67		
digital (Digital Cockpit)	67		
estructura dels menús	70		
indicació d'interval de servei	79		
indicacions a la pantalla	69,70		
indicadors de control i d'avertiment	82		
instruments	67		
pantalla	67		
utilitzar amb el volant multifunció	81		
Quadre general			
dels instruments	67		
de l'estructura dels menús	70		
Quadre general (volant a la dreta)	9		
Quadre general (volant a l'esquerra)	8		
R			
Radio			
canvi de freqüència	181		
indicacions i icones	181		
memoritzar logotips de les emissores	184		
menú principal	181		
tecles de memòria	184		
RADIO			
ajustos	187		
emissores addicionals DAB	183		
estàndards de transmissió DAB	183		
fixar un nom d'emissora	182		
funcionament DAB	183		
indicació dels noms de les emissores	182		
informació de trànsit (TP)	186		
informació d'emissora DAB	183		
memòries DAB	183		
presentació DAB	183		
radiotext DAB	183		
radiotext (RDS)	182		
RDS	182		
reproducció automàtica (SCAN)	186		
seguiment d'emissores DAB en FM	183		

seguiment d'emissores per RDS	182	anomalia de funcionament	324	Rentar el vehicle	
seleccionar, sintonitzar i memoritzar		assistent d'angle mort (BSD)	289	aparells de neteja d'alta pressió	364
emissores	185	cable de remolc	322,323	conservació exterior del vehicle	364
serveis addicionals DAB	183	carregar	324	particularitats	108
Radiotelèfons	370	càrrega vertical sobre l'acoblament ..	320,324	sensors	299
Radiotext (RDS)	182	conducció amb remolc	325	Rentavidres	343
RCTA	288	connectar	322	Reparació de pneumàtics	41
vegeu Assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)	284	desbloquejar el ganxo de remolc elèctricament	327	Reposabraços centrals	133
RDS	182	enganxar	322	Reposacaps	130,131
RDS regional	182	estabilització del conjunt vehicle tractor i remolc	326	Respatller del seient posterior	
seguiment automàtic d'emissores	182	llums del darrere	322,323	abatre	131
Rear Traffic Alert	288	llums LED del darrere	322,323	aixecar	131
Rear View Camera	317	masses remolcables	324	Retrovisor	125
Rebuig		muntar posteriorment un dispositiu de remolc	329	interior antienlluernament	125
pretensors del cinturó	21	particularitats	289	vegeu també Miralls retrovisors	125
Recanvis	369	presa de corrent	323	Retrovisor interior	
Recanvis originals	362	requisits tècnics	321	antienlluernament	125
Recirculació d'aire	150	retrovisors exteriors	322	Retrovisors exteriors	
Recomanació de marxa	252	Remolcar el vehicle	52,54	ajustos	126
Reconeixement dels senyals de trànsit	217	amb dispositiu de remolc	53	calefactables	126
Regulació antipatinatge	295	argolla de remolc davantera	55	circular amb un remolc	322
Regulació de la distància		argolla de remolc posterior	55	plegar	126
vegeu Control adaptatiu de velocitat	270	barra de remolc	53	Rodatge	
Regulació dinàmica de l'abast dels fars	121	cable de remolc	53	motor nou	257
Regulador de velocitat	260	canvi automàtic	53,54	pastilles de fre noves	290
indicador de control i d'avertiment	260	canvi manual	53,54	pneumàtics nous	349
maneig	262	particularitats	52,54	Rodes	349
Reelotges		prohibició de remolc	53	cadena per a la neu	355
digital	77	tracció total	53	canviar	44,47
posar en hora	77	Rentaparabrises	123	intercanvi	353
Remolc	319			roda d'emergència	358
ajuda d'aparcament	310,312			rodes noves	350
ajustar els fars	325				
alarma antirobatori	323				

Safata del maleter	
desar	135
Safe	241
Seguiment d'emissores	182
Seguretat	
conducció segura	11
seguretat infantil	30
seients per a nens	30
Seients	
abatre i aixecar el respall del seient	
posterior	131
ajustar els reposacaps	130
ajust elèctric	129
ajust manual	128
calefacció	151
desmuntar els reposacaps	131
muntar els reposacaps	131
nombre de places	13
posicions incorrectes	14
Seients per a nens	
classificació en grups	31
fixació amb el cinturó de seguretat	39
indicacions de seguretat	32
sistema ISOFIX	35
sistema Top Tether	35,38
Sensor de pluja	124
control de la funció	125
Sensor de radar	267,272
Sentit de gir	
pneumàtics	48

Senyal acústic		Sistema de control dels pneumàtics	356
cinturó de seguretat sense cordar	16	indicador de control dels pneumàtics	356
indicadors de control i d'avertiment	82	Sistema de control d'emissions	
llums	115	indicador de control	333
Senyals de trànsit		Sistema de depuració de gasos d'escapament	
visualització a la pantalla	75	filtre de partícules	334
Servei d'inspecció	338	Sistema de desbloqueig selectiu	94
Service Mobility	363	Sistema de detecció de senyals de trànsit	75
Servicio (Servei)		advertiment de velocitat	76
comprovant del Servei	360	danys al parabrisa	77
condicions d'ús	361	funcionament	74
conjunts de serveis	362	funcionament limitat	76
inspecció	360	remolc	76
pla de Manteniment digital	360	visualització a la pantalla	75
servei de canvi d'oli	360	Sistema de frens	
servei fix	360	indicador d'avertiment	290
servei flexible	360	Sistema de preescalfament	
serveis	360	indicador de control	333
treballs de servei	360	Sistema de refrigeració	
Servodirecció		comprovar el líquid refrigerant	341
vegeu Direcció electromecànica	254	reomplir líquid refrigerant	341
Sigla de velocitat	350	Sistema de seguretat Safe	99
Símbol de la clau anglesa	80	Sistema de tancament i arrencada Keyless Access	
Símbols d'avertiment		vegeu Keyless Access	96
vegeu Indicadors de control i d'avertiment	82	Sistema de visió perifèrica (Top View Camera)	313
Sistema antibloqueig	295	instruccions d'ús	315
Sistema de coixins de seguretat	22	menús	315
activació	23	modos	315
coixins de seguretat frontals	24	pantalla	315
desactivació del coixí de seguretat frontal	26	particularitats	314
descripció	23	Sistema d'alarma antirobatori	99
funcionament	23		
indicador de control	24		

Sistema d'aparcament			
vegeu Ajuda d'aparcament	306,307,311		
Sistema d'aparcament assistit (Park Assist)	299		
anomalia de funcionament	299		
aparcar en bateria	303		
aparcar en línia	303		
condicions per aparcar	303		
condicions per sortir de l'aparcament	304		
finalitzar prematurament	300		
interrupció automàtica	300		
intervenció automàtica en els frens	305		
sortir de l'aparcament (només de forats en línia)	304		
Sistema d'assistència a la frenada d'emergència			
anomalia de funcionament	266		
desactivar temporalment	269		
indicacions a la pantalla	265		
limitacions del sistema	269		
maneu	268		
sensor de radar	267		
Sistema d'assistent de marxa enrere	317		
Sistema d'avís de sortida del carril			
vegeu Lane Assist	278		
Sistema d'Infotainment	85		
Sistema Infotainment	154		
accés a Internet	179		
actualitzar les dades de navegació	207		
ajustes Bluetooth®	236		
ajustes de fàbrica	165		
ajustes de navegació	218		
ajustes de telèfono	235		
ajustes de FM, AM, DAB)	187		
ajustes del maneig per veu	169		
ajustes del sistema	165		
ajustes de Media	206		
ajustes de volum i so	166		
ajustes DVD	204		
ajustes d'imatges	206		
ajustes perfil d'usuari	236		
ajustes WLAN	203		
àudio Bluetooth®	200		
àudio WLAN	202		
AUX-IN	199		
botó desplaçable	162		
botons de funció	161		
buscar a llistes	162		
canviar el volum	161		
caselles de verificació	161		
compartir una connexió WLAN	179		
configuració inicial	164		
desplaçar (pantalla)	162		
distribució del so (Balance y Fader)	166		
DVD	203		
engegar i parar	160		
indicación de las señales de tráfico	217		
indicacions de seguretat	154		
indicacions generals de maneig	160		
informació de trànsit	186		
introducció de text	163		
Jukebox (SSD)	201		
logotips de les emissores	184		
maneig per veu	167		
màscara d'entrada	163		
menú principal Imágenes	205		
menú Vehículo	222		
mode Radio	181		
mode Telèfono	226		
navegació	206		
pantalla tàctil	161		
pulsadors giratoris	160		
quadre general de l'equip	156		
reproducció automàtica (SCAN)	186		
reproductor de CD o DVD	197		
seleccionar, sintonitzar i memoritzar			
emissores	185		
supressió del so (mute)	161		
targeta de memòria	198		
teclat a la pantalla	163		
tecles de memòria	184		
tecles d'Infotainment	160		
temps d'espera	160		
USB	198		
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	179		
WLAN	179		
Sistema ISOFIX	35		
Sistema portaequipatges	140		
Sistema Start-Stop			
desconnectar i connectar	245		
el motor arrenca tot sol	243		
el motor no s'apaga	243		
funcionament	243		
indicacions per al conductor	243		
indicadors	243		
parar i engegar el motor	243		
Sistema Top Tether	35,38		
Sistemes d'assistència			
ACC	270		
ajuda d'aparcament Plus	307		
ajuda d'aparcament posterior	311		
assistent de descens (HDC)	253		
assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)	284		
assistent d'angle mort (BSD) amb assistent de sortida de l'aparcament (RCTA)	284		

assistent per a embussos	281	Sostre panoràmic corredís		Teléfono	
assistent per a emergències (Emergency Assist)	283	vegeu Sostre de vidre	111	agenda	232
connectar	82	SSD		ajustes de Bluetooth®	236
control adaptatiu de velocitat	270	vegeu Jukebox (SSD)	201	ajustes del perfil de usuario	236
control dels pneumàtics	356	Start-Stop	243	ajustos	235
desconnectar	82	Suport lumbar	128	emparejar el teléfono móvil	228
detecció de cansament	73	T		favorits (accés ràpid a l'agenda)	235
frenada d'emergència (Front Assist)	265	Tancament	92	indicacions i símbols	230
funció Auto Hold	293	cortineta para-sol (sostre de vidre)	113	información general	226
indicador de control dels pneumàtics	356	finestretes	109	introduir número de telèfon	231
limitador de velocitat	262	porta posterior	105	listas de llamadas	234
regulador de velocitat	260	sostre de vidre	112	lugares con normativas especiales	227
sistema de control dels pneumàtics	356	Tancament centralitzat	92	Maneig pe veu	167
sistema de detecció de senyals de trànsit	74	ajustos	94	mensajes cortos (SMS)	233
sistema de visió perifèrica (Top View Camera)	313	alarma antirobatori	99	menú principal	229
sistema d'aparcament assistit (Park Assist)	299	bloqueig d'emergència	103	perfiles Bluetooth®	227
SMS	233	clau per control remot	94	Teléfonos móviles	370
Sorolls		commutador del tancament centralitzat	95	Teles: netejar	367
control adaptatiu de velocitat	271	Keyless Access	96	Tensat del cinturó	21
ESC	297	sistema de desbloqueig selectiu	94	Terra del maleter	136
fre d'estacionament	293	Tancament de confort		Terra variable del maleter	136
frens	291	finestretes	110	Tiptronic (canvi automàtic)	245,247
pneumàtics	350,354	Tancar	92	Top Tether	35,38
Sortir de l'aparcament amb el sistema d'aparcament assistit	304	capó	336	Top View Camera	
Sostre de vidre	111	finestretes	109	vegeu Sistema de visió perifèrica (Top View Camera)	313
anomalia de funcionament	112	porta posterior	105	TP (informació de trànsit)	186
cortineta para-sol	113	sostre de vidre	112	Tracció total	257
funció antiatrapament	114	Tapa del dipòsit de combustible		cadena per a la neu	257
obrir	112	obrir i tancar	331	neumáticos de invierno	257
tancar	112	Tap del dipòsit de combustible		remolc	53
		obrir i tancar	331	Transferència de dades	171
		Targeta de memòria	198	Transport de nens	30
		Tecla de bloqueig	246		
		Tecles d'Infotainment	160		

Transport d'objectes	133
argolles d'amarratge	137
bossa de xarxa	138
carregar el remolc	324
col·locar la càrrega	133
col·locar l'equipatge	133
conducció amb remolc	325
ganxos per a bosses	139
portaequipatges de sostre	140
remolc	319
sistema portaequipatges	140,141
trapa per al transport d'objectes llargs	139
Trapa per al transport d'objectes llargs	139
Travessar calçades inundades	259
Treballs de reparació	369
Triangle senyalitzador de perill	120
Túnel de rentat automàtic	364
desconnectar la funció Auto Hold	294
Tyre Mobility System	
vegeu Joc antipunxades	41

U

USB	237
connectar un suport de dades extern	198
missatges d'error	199

V

Vehicle	
dades distintives	375
desbloquejar i bloquejar amb Keyless Access	96
elevat	46
estacionar en pendents	298
estacionar en pujades	298

número de bastidor	375
número identificatiu	375
portadades	375
Viatges a l'estranger	
fars	121
gasolina	260
Vigilància de l'habitable i sistema antirremolc	
activació	101
Vista exterior	7
Vista interior	10
Visualització dels senyals de trànsit al quadre d'instruments	
activar	75
desactivar	75
Volant	
ajustar	15
comandaments	88
lleves de canvi (canvi automàtic)	247
Volant multifunció	
amb control per veu	88

W

Wireless Charger	237
WLAN	178
connectar font d'àudio externa	202

X

Xarxa per a equipatge	
maleter	138
XDS	296

